



JULES PAYOT  
ΠΡΥΤΑΝΕΩΣ ΤΟΥ ΕΝ ΑΙΧ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΑΚΗΣ  
ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΟΣ

ΠΡΟΣ  
ΤΟΥΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥΣ ΚΑΙ ΤΑΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΣΣΑΣ

# ΣΥΜΒΟΥΛΑΙ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΑΙ ΠΡΑΚΤΙΚΑΙ

ΜΕΤΑΦΡΑΣΙΣ ΕΚ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΗΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ

ΥΠΟ  
ΙΑΚΩΒΟΥ ΒΑΧΑΒΙΟΛΟΥ

*Ἐκπαιδευτικοῦ Συμβούλου.*

ΕΚΔΟΣΙΣ ΔΕΥΤΕΡΑ



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ ΙΩΑΝ. Ν. ΣΙΔΕΡΗ  
46 ΟΔΟΣ ΣΤΑΛΙΟΥ - (ΜΕΓΑΡΟΝ ΑΡΣΑΚΕΙΟΥ)

1921

18192

**ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ "ΑΙ ΜΟΥΣΑΙ,, ΙΩΑΝΝΟΥ Ν. ΣΙΔΕΡΗ**

46β - ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ - 46β  
ΜΕΓΑΡΟΝ ΑΡΣΑΚΕΙΟΥ

*Ἐξεδόθησαν παρὰ τοῦ ἡμετέρου Βιβλιοπωλείου :*

## **ΛΕΞΙΚΟΝ**

**ΠΑΝΤΩΝ ΤΩΝ ΡΗΜΑΤΩΝ**

**ΤΗΣ ΑΤΤΙΚΗΣ ΠΕΖΟΓΡΑΦΙΚΗΣ ΔΙΑΛΕΚΤΟΥ**

Περιέχον και τύπους ἐξ ἄττικῶν ἐπιγραφῶν,  
τὴν ἐτυμολογίαν ἐκάστου ῥήματος, ποικίλας κριτικὰς  
καὶ γραμματικὰς παρατηρήσεις

ὑπο **Γ. Δ. ΖΗΚΙΔΟΥ**

Σχῆμα μέγα 8ον, σελ. λβ' - 704. Τιμᾶται δρ. 10

## **ΛΕΞΙΚΟΝ ΟΡΘΟΓΡΑΦΙΚΟΝ**

ΤΗΣ

**ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ**

ὑπο **Γ. Δ. ΖΗΚΙΔΟΥ**

Σελίδες 552 διςτηλαί. Τιμᾶται δρ. 3.50

## **ΟΛΛΕΝΔΟΡΦΟΥ ΜΕΘΟΔΟΣ**

ΤΗΣ

**ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ**

ὑπο **Ν. ΚΟΝΤΟΠΟΥΛΟΥ**

Σχῆμα μέγα 8ον ἑκδοσις νεωτάτη. Τιμᾶται δρ. 6.—

## **ΝΕΑ ΜΕΘΟΔΟΣ**

**ΚΜΑΘΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΥΠΟ ΑΗΝ**

ὑπο **Ν. ΚΟΝΤΟΠΟΥΛΟΥ**

Τιμᾶται δρ. 2.—

## **ΛΕΞΙΚΟΝ ΕΛΛΗΝΟΪΤΑΛΙΚΟΝ**

ὑπο **Μ. ΠΕΡΙΔΟΥ**

Τόμοι 2, σελ. 1870. Τιμᾶται δρ. 20.—

Τιμᾶται Δοξίμων Ιβ΄.

**Ν. ΚΟΝΤΟΠΟΥΛΟΥ**

**ΛΕΞΙΚΟΝ**

**ΕΛΛΗΝΟΑΓΓΛΙΚΟΝ**

*Μετ' ἐξηγήσεως  
προφορᾶς τῶν δυσκολῶν  
τέρων, πρὸς εὐκολίαν  
τῶν Ἑλλήνων  
σπουδαστῶν*



**ΕΚΔΟΣΙΣ ΕΚΤΗ**

*Ἐπιτηθέμενη καὶ ἐπιμελῶς  
ἐπεξεργασμένη*



**ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΘΗΝΑΙΣ**

**ΙΩΑΝ. Ν. ΣΙΔΕΡΗ**



**ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ**

Ἐξώφυλλον. Τύποις Ν. Ταρουσσοπούλου

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

JULES PAYOT  
ΠΡΩΤΑΝΘΩΣ ΤΟΥ ΕΝ ΑΙΧ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ

ΠΡΟΣ  
ΤΟΥΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥΣ ΚΑΙ ΤΑΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΣΣΑΣ

# ΣΥΜΒΟΥΛΑΙ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΑΙ ΠΡΑΚΤΙΚΑΙ

ΜΕΤΑΦΡΑΣΙΣ ΕΚ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΗΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ

ΥΠΟ

ΙΑΚΩΒΟΥ ΒΑΧΑΒΙΟΛΟΥ

*Ἐκπαιδευτικοῦ Συμβούλου.*

**ΕΚΔΟΣΙΣ ΔΕΥΤΕΡΑ**



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
**ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ ΙΩΑΝ. Ν. ΣΙΔΕΡΗ**  
46 ΟΔΟΣ ΣΤΑΣΙΟΥ - (ΜΕΓΑΡΟΝ ΑΡΣΑΚΕΙΟΥ)  
**1921**

Πᾶν ἀντίτυπον φέρει τὴν ὑπογραφήν τοῦ συγγραφέως καὶ  
τὴν σφραγίδα τοῦ ἐκδότου.

ψ. Πακαβίου



Ἐν Ἀθῆναις, Τυπογραφεῖον Π. Α. Πετρόκου

## ΠΡΟΛΟΓΟΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΟΥ

Ἐν τῇ ἀγγελίᾳ περὶ δημοσιεύσεως τοῦ βιβλίου, ἣτις ἐκκλω-  
φόρησε κατὰ τὸ ἔτος 1909, ἐγράφοντο καὶ τὰ ἑξῆς:

Ἐπιθυμῶν νὰ συντελέσω εἰς τὸν τελειότερον καταρτισμὸν  
τῶν διδασκάλων καὶ τῶν διδασκαλισσῶν καὶ καθόλου εἰς τὴν βελ-  
τίωσιν τῆς παρ' ἡμῖν Ἐκπαιδεύσεως μετέφρασα ἐκ τοῦ γαλλικοῦ  
τὸ παιδαγωγικὸν βιβλίον τοῦ Jules Payot «πρὸς τοὺς διδασκά-  
λους καὶ τὰς διδασκαλίσσας συμβουλαὶ καὶ ὁδηγίαι πρακτικαί».

Ἐν τῷ βιβλίῳ τούτῳ, οὗ ὁ συγγραφεὺς εἶναι ἐπιφανὴς παιδα-  
γωγός, πρῦτανις δὲ τοῦ ἐν Αἰκ Πανεπιστημίου καὶ ὡς ἐκ τού-  
του ἀνώτατος ἐπόπτης τῆς Ἐκπαιδεύσεως πολλῶν γαλλικῶν νο-  
μῶν, ἔσχεν ἐν Γαλλίᾳ μεγίστην ἐπιτυχίαν. Ἐν διαστήματι ὀλίγων  
ἔτῶν ἀριθμεῖ ἑπτὰ ἐκδόσεις. . . . .

Ἐἰς δὲ τὴν τοῦ βιβλίου μετάφρασιν ὠρμήθη ἐκ τῆς διατά-  
ξεως τοῦ ἐδ. 3 τοῦ ἄρθρου 13 τοῦ ΓΣΗ' περὶ διδασκικῶν βι-  
βλίων νόμου καὶ τοῦ Β. Δ. τῆς 22 7/βρίου 1908 περὶ ἐκδόσεως  
**τοῦ Γενικοῦ ὁδηγοῦ τῆς Δημοικτικῆς Ἐκπαιδεύσεως** κατόπιν  
συνεννοήσεως μετὰ τοῦ γενικοῦ Ἐπιθεωρητοῦ προϋπολογίζων  
ὅτι θὰ ἀνελάμβανε τὴν δημοσίευσιν αὐτοῦ τὸ προϊστάμενον  
ὑπουργεῖον. Ἀλλὰ τὸ ὑπουργεῖον ἔνεκα ἀνεπαρκειᾶς τοῦ Ἐθνι-  
κοῦ Τυπογραφείου δὲν ἠδυνήθη νὰ προβῆ μέχρι τοῦδε εἰς τὴν  
ἔκδοσιν **Τοῦ γενικοῦ ὁδηγοῦ**. Μετὰ τοῦτο πρὸς δημοσίευσιν  
τοῦ βιβλίου μόνη ἢ διὰ συνδρομῶν ὁδὸς ὑπελείφθη. . . . .

Καὶ ἐξηγήθη ἡ συνδρομὴ τῶν διδασκάλων καὶ παρεσχέθη  
μετὰ προθυμίας αὐτῆ, ἀλλ' ἡ δημοσίευσις ἀνεβάλλετο μέχρι τοῦδε  
ἔνεκα ἄλλων λόγων. Ἡδὲ, ὅτε οἱ λόγοι ἐξέλιπον, προβαίνω εἰς  
τὴν δημοσίευσιν τῆς μεταφράσεως ἐλπίζων ὅτι παρέχω εἰς τοὺς  
φίλους λειτουργοὺς τῆς Ἐκπαιδεύσεως πολυτίμους «συμβουλάς  
καὶ ὁδηγίας πρακτικὰς», ἀξίας τοῦ συγγραφέως τοῦ ἔργου, τοῦ  
διασήμου παιδαγωγοῦ Jules Payot.

ΙΑΚ ΒΑΧΑΒΙΟΛΟΣ

## ΠΡΟΛΟΓΟΣ ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΣ

Τὸ παρὸν βιβλίον εἶναι βιβλίον πείρας. Πάντα τὰ κεφάλαια καὶ πᾶσαι αἱ παράγραφοι αὐτοῦ «ἔζησαν». Διδασκάλισσαι καὶ διδάσκαλοι λίαν διαφόρου ἡλικίας καὶ χαρακτήρος συνειρογάσθησαν μετὰ τοῦ συγγραφέως. Οὗτος ἤκουσε τὰ παράπονα αὐτῶν καὶ ἐξήτασε μετ' αὐτῶν, ὅπως λύση, πολλὰς δυσκολίας. Οἱ πλείστοι τούτων ἀπεκρίθησαν μετὰ πάσης εὐλικρινείας εἰς τὰς πρὸς αὐτοὺς ἀπευθυνθείσας ἐρωτήσεις περὶ τῶν πρώτων δοκιμῶν τοῦ ἔργου των, περὶ τῆς διδασκαλίας των, περὶ τῆς ἀντιλήψεως, ἣν ἐσχημάτισαν περὶ τῆς ζωῆς κ.τ.λ.

Ἡ ἀρχικὴ συλλογὴ τῶν ἐρωτήσεων μετεμορφώθη τέλος μετὰ πολλὰς ἐπεξεργασίας εἰς τὸν Πίνακα τῶν περιεχομένων τοῦ παρόντος βιβλίου.

Ὁ συγγραφεὺς ὑποχρεωμένος νὰ λύη καθ' ἐκάστην ζητήματα περίπλοκα καὶ νὰ δίδῃ συμβουλὰς, εἶχεν αἰσθανθῆ τὴν ἀνάγκην, διὰ νὰ μὴ ὑπάρξῃ ἀνακολουθία τις ἐν τῇ ἐνεργείᾳ του, νὰ χάραξῃ εὐκρινῶς τὰς ἀρχάς, αἵτινες ἔδει νὰ διευθύνωσι τὸν διδάσκαλον ἐν τῷ ἔργῳ του. Ἡ φιλοσοφικὴ αὕτη ἐξέτασις ὑπῆρξεν ἡ ἀρχὴ τῆς παρουσίας ἐργασίας καὶ ἀπέβη τὸ τέλος αὐτῆς. Ὁ συγγραφεὺς ἠκολούθησε τὰς ἀρχάς ἐν τῇ μάλλον λεπτομερεῖ αὐτῶν ἐφαρμογῇ, διότι ἀρχὴ μὴ ζωογονοῦσα καὶ τὰς ἐλαχίστας λεπτομερείας τῆς καθημερινῆς ζωῆς εἶναι ἰδέα ἀφρημένη, κατά-ξηρος, νεκρά . . . .

ΠΡΟΣ  
ΤΟΥΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥΣ ΚΑΙ ΤΑΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΣΣΑΣ

ΒΙΒΛΙΟΝ Ι.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ι.

ΤΟ ΔΙΔΑΣΚΑΛΕΙΟΝ<sup>1</sup>. — ΑΙ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ

Εἴσοδος τῶν διδασκάλων καὶ τῶν διδασκαλισσῶν εἰς τὴν ζωὴν εἶναι ὁ πρῶτος διορισμὸς, ἡ μετάβασις ἀπὸ τοῦ διδασκαλείου εἰς τὸν πρακτικὸν βίον, ἡ ἐγκατάλειψις ἡρέμου ζωῆς, ἣς αἱ λεπτομέρειαι κανονίζονται οὕτως, ὥστε νὰ ἀφιερῶνται αἱ ὥραιαι ὥραι τῆς ἐνεργείας εἰς μόναν τὰς σπουδάς, γινομένας ὑπὸ τὴν ἐλευθερόφροναν διεύθυνσιν εὐμενῶν διδασκάλων καὶ ἐν τῷ μέσῳ εὐφυῶν συμμαθητῶν, ἡ ἀπώλεια κηδεμονίας προνοητικῆς, ἥτις διεγείρει, ἐνισχύει, ὑποστηρίζει βουλήσεις προθύμους εἰς τὴν ὑπακοήν, ἡ ἀπομάκρυνσις ἀπὸ τῆς εὐτυχοῦς ἡρεμίας ζωῆς μὴ ἐχούσης ἄλλην εὐθύνην πλὴν τῆς εὐθύνης τῆς τηρήσεως κανονισμοῦ, οὗ πάντες ἀναγκαστέουσι τὴν σοφίαν. Εἴσοδος τέλος εἰς τὴν ζωὴν εἶναι ἡ ἐγκατάλειψις πάντων τῶν ἀνωτέρω καὶ ἡ ὑπὸ ἰδίαν εὐθύνην καὶ ἴδιον κίνδυνον ἀπότομος μετάβασις εἰς τὴν ἀσκήσιν τοῦ ἐπαγγέλματος καὶ τὴν τραχείαν ἐπαγίην μετὰ τῶν ἀνθρώπων, οἳοι εἶναι.

(<sup>1</sup>) Ἡ Γαλλία πρὸς μέρφωσιν δημοδιδασκάλων καὶ διδασκαλισσῶν ἀριθμὶ ἐγχοήκοντα πέντε διδασκαλεῖα ἀρρέων καὶ ἐγχοήκοντα πέντε διδασκαλεῖα θηλέων. Ἰσάριθμα περίπου πρὸς τοὺς νομοὺς καὶ ἔθρυμένα σχεδὸν ἐν ταῖς πρωτεύουσαις αὐτῶν. Οἱ μαθηταὶ καὶ αἱ μαθήτριά τῶν διδασκαλείων γινόμενοι θεατοὶ διὰ διαγωνισμοῦ, τελουμένου κατ' ἔτος ἐν ἐκάστῳ νομῷ, εἶναι ἐσωτερικοὶ συντηρούμενοι καὶ πικιδευόμενοι δωρεάν. Σ. Μ.

Εἰς τὰς διδασκαλίστας μάλιστα ἢ ἀντίθεσις εἶναι λίαν ἀλγεινή. Πολλοὶ κατὰ τὰς πρώτας ἡμέρας τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἔργου εἶναι περίλυποι. Τὰ παιδία τοῦ σχολείου πολλάκις εἶναι ἀγροϊκά, πολλάκις ἀκάθαρτα. Δὲν ἔχουσι πάντα τὴν συνήθειαν νὰ ἀπομύττωνται οὐδὲ νὰ πλένωνται. Οἱ γονεῖς δὲν ἐνδιαφέρονται καὶ ἡ ἀδιαφορία αὕτη, ἣν συναντῶσιν ἅμα τῇ ἐξόδῳ αὐτῶν ἐκ τοῦ διδασκαλείου, ἀποτελεῖ σκληρὰν ἀντίθεσιν πρὸς τὴν εὐμένειαν καὶ τὸ φιλικὸν περιβάλλον τῆς χθές. Ἡ φυσικὴ ἀγροϊκία ἀνθρώπων πολλάκις μετὰ πολλῆς δυσκολίας ποριζομένων τὰ τοῦ βίου ἐκλαμβάνεται παρ' αὐτῶν ὡς ἔχθρα.

Χάριν τῶν πρωτοπέριων τούτων γράφομεν. Γράφομεν, ἵνα διδάξωμεν αὐτοὺς νὰ ἀνακαλύπτωσιν ὑπὸ τὰ πρῶτα ταῦτα φαινόμενα τὸν θησαυρὸν τῶν βαθειῶν χαρῶν, τὸν ἐγκρουπτόμενον ἐν τῇ χαλεπῇ τοῦ διδασκάλου ἐπαγγέλματι γράφομεν, ἵνα τείνωμεν αὐτοῖς χεῖρα βοηθόν, ἵνα προφυλάξωμεν τούτους ἀπὸ τῶν κινδύνων καὶ τῶν ἀδεξιότητων τῆς ἀρχῆς, ἵνα προκαλέσωμεν τὰς σκέψεις αὐτῶν ἐπὶ τῶν μεγάλων θεμελιωδῶν ἀρχῶν, αἵτινες δεόν νὰ ἐμπνέωσι τὴν βούλησιν αὐτῶν καὶ νὰ δίδωσιν εἰς ταύτην ἐνότητά, δύναμιν, ἠθικὸν βάθος, ὅπερ καὶ μεταμορφώνει τελείως τὸν ἐπαγγελματικὸν μόχθον.... Ὑπὲρ τούτου τοῦ ἔργου μετὰ χαρᾶς ἐπὶ πλείονα τοῦ ἐνὸς ἔτη ἀφηρέσαμεν καθ' ἑκάστην ἐκ τῆς ζωῆς ἡμῶν τὰς ὡραίας πρωινὰς ὥρας, πεποηθότες ὅτι ἐν τῇ παρόντι οὐδὲν καθήκον εἶναι μᾶλλον ἐπείγον καὶ μᾶλλον ὑψηλὸν τοῦ καθήκοντος τῆς κατὰ τὸ μέτρον τῶν δυνάμεων συμβολῆς εἰς τὸ μέγα ἔργον τῆς ἐθνικῆς ἐκπαιδεύσεως.

Πολλοὶ νέοι διδάσκαλοι ὠμολόγησαν ἡμῖν ὅτι ἐπόθουν ἐκ βάρους καρδίας τὴν ἐπάνοδον τῶν ἐτῶν τοῦ διδασκαλείου! Καὶ πόσον εἶχον δίκαιον! Τὰ τρία ταῦτα ἔτη, ἔτη ἐργασίας ἐνδελεχοῦς, προσπαθειῶν πρὸς ἀνάπτυξιν τοῦ πνεύματος καὶ τῆς βουλήσεως, ἀναμφιδόλως εἶναι ἔτη εὐτυχίας. Οὐδεμία ἐπαφή μετὰ τῶν ἀνθρώπων, μετὰ τοῦ ἐγωισμοῦ τῶν, τῶν παθῶν τῶν, τῶν ἀδικιών τῶν. Οὐδεμία φροντίς περὶ σταδίου, περὶ μέλλοντος, ἐκάστου ἀμειβομένου κατὰ τὴν ἀξίαν του. Τὸ διδασκαλεῖον παρουσιάζει τὸ θέαμα ἰδανικῆς δημοκρατίας ἰδρυμένης ἐπὶ τῆς φιλανθρώπου δικαιοσύνης. Τὸ δὲ συνάστημα τῆς θαυμαστῆς κοινωνικῆς ἀλλη-

λεγγύης, εἰς τὴν ὀφείλουσι τὴν εὐτυχίαν αὐτῶν, περὶ οὗ θὰ γίνῃ λόγος κατωτέρω, διπλασιάζει τὴν ἀξίαν τῶν τριῶν τούτων ἡρέμων ἐτῶν . . . .

Εἶναι δὲ λυπηρὸν ὅτι ἡ πνευματικὴ αὕτη γαλήνη διαφθείρεται πολλάκις καὶ δὴ οὐχὶ ὑπὸ τῶν ἐπὶ πτυχίῳ ἐξετάσεων, εἰς ἃς καταλήγουσιν αἱ σπουδαὶ τῶν τριῶν ἐτῶν, ἀλλ' ὑπὸ τῆς προκαταλήψεως, ἣτις κρατεῖ περὶ αὐτῶν. Πάντοτε οἱ μαθηταὶ σχηματίζουσι περὶ τῶν ἐξετάσεων τούτων στρεβλὴν ἰδέαν, πρέπει δὲ νὰ ἀναγνωρίσωμεν ὅτι καὶ αὐτοὶ οἱ καθηγηταὶ κατατυραννοῦνται ὑπὸ τῆς πεπλανημένης ταύτης ἀντιλήψεως, τῆς οὐδαμοῦ στηριζομένης. Κατὰ τὴν ἀντιλήψιν ταύτην πιστεύεται, ὅτι παρασκευάζεται τις πρὸς ἐξετάσεις διὰ μεθοδικῶς καὶ ἐσπευσμένου « παραφορτώματος » γνώσεων. Ὅτι οἱ μαθηταὶ παρασκευάζονται συνήθως οὕτω, τοῦτο εἶναι ἄληθρα πλάνη. Ἡ μέθοδος αὕτη δύναται νὰ πλανᾷ « εἰς τὰ προφορικά », ἀλλ' « εἰς τὰ γραπτὰ » οὐδὲν μᾶλλον δυσάρεστον εἰς τοὺς ἐξεταστὰς ἢ νὰ εὐρίσκωνται πρὸ ἀντιγραφῆς υπερφορτωμένης μὲν μὲ γεγονότα, ἀλλὰ μαρτυρούσης παιδείουσι σχεδὸν μηδαμινήν. Ἐὰν οἱ ὑποψήφιοι ἐγίνωσκον, πόσον καὶ ἡ ἐλαχίστη λάμψις τῆς προσωπικότητος αὐξάνει τὸν βαθμὸν ἐνὸς γραπτοῦ!

Περὶ τούτου θὰ διηγηθῶμεν ἐν πραγματικὸν ἀνέκδοτον. Ἐν τινι διδασκαλείῳ εἶχον δώσει θέμα κατὰ τὰς ἀπολυτηρίου ἐξετάσεις « περὶ τῆς ἠθικῆς εὐθύνης ». Οἱ ἐξεταζόμενοι παρατήρησαν ἀλλήλους τρέποντες τὰς χεῖρας, — κινήσεις δηλοῦσα παρ' αὐτοῖς βαθεῖαν χαρὰν. Ἐγενόμεθα σφόδρα ἀπαισιόδοχοι, διότι ἡ ἡμετέρα πεῖρα (!) εἶχεν ἀποδείξει ὅτι ὑποψήφιος εὐχαριστημένος ἐκ τοῦ θέματος αὐτοῦ ἀποτυγχάνει συνήθως, διότι γινώσκει τὸ θέμα του, ἔπερ μέλλει νὰ ἀπαλλάξῃ αὐτὸν τῆς ὑποχρέωσews νὰ σκέπτεται καὶ νὰ καταβάλλῃ προσπάθειας.

(!) Μετὰ τὸ τέλος τοῦ Γ' ἐτους οἱ μαθηταὶ καὶ αἱ μαθήτριαι ὑποχρεοῦνται νὰ δώσωσιν ἐξετάσεις, ἔπως λάβωσι τὸ δίπλωμα αὐτῶν. Ἐξετάζονται δὲ ὑπὸ ἐπιτροπείας, διοριζομένης ὑπὸ τοῦ πρυτάνεως. Ὁ πρύτανης συγκεντρώνει τὰ πρακτικὰ τῶν ἐργασιῶν ἐκάστης ἐπιτροπείας τῆς περιφέρειας του καὶ μετὰ τῶν ἐκθέσεων περὶ τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν ἐξετάσεων τοῦ προέδρου τῆς ἐπιτροπείας καὶ τοῦ ἐπιθεωρητοῦ τῆς Ἀκαδημίας ἐγχειρίζει ταῦτα εἰς τὸν ὑπουργὸν τῆς Παιδείας. Σ. Μ.

Αἱ προβλέψεις ἡμῶν ἐπηλύθευσαν. Ἐξελέγχοντες τὰ γραπτά παρατηρήσαμεν, ὅτι πάντες αἱ ὑποψήφιοι πλὴν ἑνὸς εἶχον ἀντιγράψει ἐπὶ κεφαλῆς τῶν γραπτῶν αὐτῶν, εἰς πολλὰς σειράς, ἕνα καὶ τὸν αὐτὸν ὄρισμὸν τῆς εὐθύνης.

Δυστυχῶς ὁ ὄρισμὸς οὗτος ἀντιπαρήρχετο τὴν ἠθικὴν εὐθύνην καὶ τὸ θέμα οὐδόπως ἐθίγετο! Μόνον ἐν γραπτῶν ἦτο ἄξιον βαθμοῦ ἀνωτέρου τοῦ μετρίου. Ὁ διευθυντὴς τοῦ διδασκαλείου, πρὸς ὃν ἀνεκοινοῦμεν τὸ ἐλεύθερον ἀποτέλεσμα, ἐκραύγασεν ἀναγνωρίζων τὴν γραφὴν τοῦ μαθητοῦ: «Ἄλλ' οὗτος εἶναι ὁ χειρότερος μαθητής!»

Ἀναφέρομεν ἐν ἐκτάσει τὸ ἀνέκδοτον τοῦτο, διότι περιέχει πᾶσαν τὴν φιλοσοφίαν τῶν ἐξετάσεων. Οὗτος ὁ κακὸς μαθητὴς ἕνεκα ὀκνηρίας εἶχεν ἀμελήσει νὰ μάθῃ τὰ μαθημὰτά του. Κατὰ τὴν ἡμέραν τῶν ἐξετάσεων ἀγνοῶν τὸ θέμα ἐδέησε νὰ καταβάλῃ προσωπικὰς προσπάθειάς ἀναζητήσεως καὶ τέλος πάντων ἀπεκαλύπτετο ὅτι αἱ προσωπικαὶ προσπάθειαι τοῦ χειρότερου μαθητοῦ εἶχον παραγάγει γραπτὸν ἀνώτερον τῶν γραπτῶν τῶν καλυτέρων μαθητῶν τῆς τάξεως, διότι οὗτοι ἄνευ ἐντόνων προσπαθειῶν εἶχον καταστρώσει τὰς ἀναμνήσεις των ἐπὶ τοῦ χάρτου!

Ἄνευ ἐξαίρεσεως, ὅταν τὸ θέμα κρίνεται δύσκολον ὑπὸ τῶν μαθητῶν, ἡ ἀξία τῶν γραπτῶν ὑψοῦται ἐπαναλαμβάνομεν ὅτι ἡ ἀμυδροτάτη λάμψις ἰδίως προσωπικότητος εὐφραίνει τὸν διορθωτήν. . .

Δὲν φοβούμεθα νὰ θέσωμεν ὡς ἀξίωμα, ὅτι τὸ παρασκευάζον ἀμέσως τοὺς μαθητὰς διὰ τὰς ἐξετάσεις εἶναι αἱ καθαρῶς μορφωτικαὶ ἐργασίαι καὶ τὰ καθαρῶς μορφωτικὰ ἀναγνώσματα, ἀτινα οὐδὲν κοινὸν ἔχουσι μετὰ τῶν ἐξετάσεων. Ἐξετάζοντες νέους μὲ εὐφυΐαν, μὲ πνεῦμα ἀνεπτυγμένον, μένομεν περίλυποι, διότι συναντῶμεν μόνον γνώσεις μνήμης, ἃς χρονίᾳ νοητικῇ δυσπεψία κατέστησε σχεδὸν ἀκκατανόητους. . . . .

Τὸ καλυτέρον μέσον, ὅπως ἀποτύχωμεν ἐν ταῖς ἐξετάσεσιν, εἶναι νὰ θέσωμεν ὡς σκοπὸν τῶν σπουδῶν ἡμῶν τὰς ἐξετάσεις, νὰ θηρεύωμεν σπουδάζοντας τὸ δι' αὐτὰς μόνον ὠφέλιμον. Ὅταν ὁ ὄρισμὸς τῶν σπουδῶν ἡμῶν περιορίζεται εἰς τοῦτο, αὐταὶ προδήλως ἐξευτελιζόνται. Εἰς τὴν προσωπικὴν πνευματικὴν ἐργα-

σίαν, εἰς τοὺς ἀγῶνας τοὺς ἀναλαμβανομένους μετ' ἀγάπης καὶ τόσον εὐφρόρους εἰς ἐσωτερικὰς ἀπολαύσεις καὶ εἰς ἐνθαρρυντικὰ ἀποτελέσματα ὑποκαθίσταται ἐργασία ταχεῖα, πυρετώδης, ἀνευ χαρᾶς καὶ ἀνευ διαρκoῦς ὠφελείας, ἀνάλογος πρὸς τὰ γαύματα ἐκείνα, τὰ ὅποια καταβροχθίζει τις μετὰ σπουδῆς ἐν τινι σταθμῇ μεταξὺ δύο τραίνων καὶ τὰ ὅποια, καθὼς χωνεύμενα, εἶναι βάρους εἰς τὸν στόμαχον καθ' ἕλην τὴν ἐσπέραν. Ὅφειλομεν νὰ μεταβάλλωμεν τὰς πνευματικὰς τροφὰς εἰς μὺς τοῦ πνεύματος δι' ἐργασίας ἐσωτερικῆς ἀφομοιώσεως, ἥτις ἀποτελεῖ τὴν ἀληθῆ πνευματικὴν ἐργασίαν. Ἡ ἐργασία δ' αὕτη ἀπατεῖ μεγάλην ἴσρε' μίαν καὶ τὴν ἀπουσίαν τῶν ἀνησύχων μεριμνῶν τῶν ἐξετάσεων. Ἀνιχνωρεῖ τις τὴν ἐν τῇ ταχείᾳ ἀναπλάσει τῶν ἰδεῶν, ἐν τῇ δυνάμει τοῦ πνεύματος, ἐν τῇ ἐνεργείᾳ τῆς προσοχῆς καὶ ἐν τῇ ἐσωτερικῇ χαρᾷ τῇ ὅπως ἀντιθέτω πρὸς τὴν καταβάλλουσαν ἐντύπωσιν καὶ τὸ δυσάρεστον συναίσθημα, ἅπερ καταλείπει τὸ ἔργον τῆς ἀμέσου πρὸς τὰς ἐξετάσεις προπαρασκευῆς.

Οἱ μαθηταὶ ἡμῶν συνήθως προτιμῶσι νὰ υποβάλλωνται εἰς μεγάλους ἀγῶνας μνήμης ἢ εἰς ἀγῶνας συντόνου ἐμβαθύνσεως. Δὲν ἐκτιμῶσιν ἱκανῶς τὴν ἀξίαν τῆς προσωπικῆς μορφώσεως. Ὡς ἐν τῇ νοσηρῇ σώματι οἱ μύες, αὐτὴ ἡ καρδίκα καὶ ὁ ἐγκέφαλος προσβάλλονται ὑπὸ λιπώδους ἐκφυλισμοῦ, οὕτως ἐν τῇ νοσηρῇ πνεύματι τὸ πᾶν ἐκφυλίζεται εἰς ἀγῶνας μνήμης. Οἱ μαθηταὶ μανθάνουσι κατὰ λέξιν, ἀντὶ νὰ ἐμβαθύνωσι διὰ προσοχῆς ὀξείας εἰς τὸ θέμα τῆς σπουδῆς αὐτῶν. Ὁ καλὸς μαθητὴς τοῦ διδασκαλεῖου ὀφείλει νὰ νομίζει πάσας τὰς μελέτας αὐτοῦ ὡς εὐκαιρίαν μορφώσεως τῆς θελήσεώς του, διηλαθῆ ἐπὶ τοῦ προκειμένου τῆς προσηκούσης του. Ἡ κυρία ὠφέλεια πάσης σπουδῆς εἶναι πρὸ παντὸς ἡ ἐνίσχυσις τῆς σκέψεως, ἡ ἀνάπτυξις βαθεῖας παρατηρητικότητος, ὁ ἐθισμὸς εἰς τὴν νοήμονα γενίκευσιν καὶ τὴν ἀμεσον ἀντίληψιν τῶν οὐσιωδῶν διαφορῶν καὶ τῶν δυσδιακριτωτέρων ὁμοιοτήτων τῶν πραγμάτων καὶ τῶν ἰδεῶν. Σπουδάζει καθὼς τὴν φυσικὴν ὁ μὴ διαδλέπων ἐν παντὶ μαθήματι ταύτης εὐκαιρίαν, ὅπως τελειοποιηθῆ ἐν τῇ τέχνῃ τοῦ παρατηρεῖν μετ' ἀγχινοίας καὶ ὅπως πληροῦται δι' αἰεὶ αὐξούσης δυσπιστίας καὶ ἀμφιβολίας. Διότι προδήλως ἡ ὀριστικὴ καὶ βεβαία γνώσις σπανιότατα εἶναι

δυνατή. Τόσον πολυσύνθετα είναι τὰ πράγματα τοῦ κόσμου καὶ τόσον ἀσθενεῖς εἶναι αἱ ἡμέτεραι πνευματικαὶ δυνάμεις!

Εἰς τί δύναται ὡσαύτως νὰ ὠφελήσῃ ἡμᾶς ἡ ἐκμάθησις σειρᾶς ἠθικῶν μαθημάτων, ἐὰν δὲν καταβάλλωμεν προσπάθειαν, ὅπως εὐρύνωμεν καὶ πλουτίσωμεν τὴν ἀντίληψιν ἡμῶν περὶ τῆς δικαιοσύνης, ὅπως σχηματίσωμεν ὀρθὴν ἰδέαν περὶ τῆς προσωπικῆς ἡμῶν ἀξιοπ. ἐπειὶς καὶ ὅπως καλλιεργήσωμεν τὴν εὐαισθησίαν τοῦ ἡμετέρου σεβασμοῦ πρὸς τὴν προσωπικότητα τῶν ἄλλων; Ὡς ἔλεγε περὶ τοῦ πράγματος ἡδὴ ὁ Μονταίνιος (Montaigne) ὁ μαθητὴς «νὰ πλουτίζεται καὶ νὰ στολιζέται ἐσωτερικῶς» . . . καὶ μαρτύριον τοῦ στολισμοῦ τούτου θὰ εἴνε οὐχὶ ἡ μνήμη, ἀλλ' ἡ ζωὴ αὐτοῦ, ἐξ ἧς καὶ μόνῃς θὰ κρίνωσιν περὶ τῆς προσγενομένης εἰς αὐτὴν ὠφελείας. «Φροντὶς τῆς ἡμετέρας σπουδῆς ἔστω ν' ἀποδῶμεν καλύτεροι καὶ σοφώτεροι».

Ἄλλ' ἐν τούτοις πρέπει νὰ συλλογιζώμεθα καὶ τὰς ἀνάγκας τῶν ἐξετάσεων! Δὲν λησμονοῦμεν αὐτάς. Νέος, ὅστις ἐπὶ τρία ἔτη τὸ πᾶν ἐποίησεν, ὅπως μορφωθῇ καὶ οὐχὶ ὅπως ὑπερφορτωθῇ διὰ γνώσεων, οὐδόπως πρέπει νὰ φοβῆται τὰς ἐξετάσεις. Ἡ ἐκθεσις αὐτοῦ θὰ ἀποκαλύψῃ εἰς τὴν ἐπιτροπὴν ἓνα ἄνθρωπον ἀντιἑνὸς ὑποψηφίου, καὶ πάντες ἀποδίδουσιν εἰς τὰς γραπτὰς ἐργασίας, ἐν αἷς ἀποκαλύπτεται τις, ἀναμφισβήτητος καὶ πολὺ μείζονα ἀξίαν ἢ εἰς τὰς γραπτὰς ἐργασίας, ἐν αἷς καταδηλοῦται μόνον μνήμη ὑπερτροφική.

Προπαρασκευὴ μόνον τὸ χρήσιμον διὰ τὰς ἐξετάσεις θηρεύσασα καθιστᾶ πτωχὸν καὶ στείρον τὸ πνεῦμα, διότι ἡ προπαρασκευὴ αὕτη εἶναι εἶδος ἐγωῦσμοῦ. Ὁ παιδαγωγὸς ὀφείλει νὰ θυσιάξῃ ἑαυτὸν χάριν τῶν ἄλλων καὶ ὀφείλει νὰ φροντίξῃ νὰ ἀναπτύξῃ καλῶς τὰς δυνάμεις αὐτοῦ μᾶλλον ἢ νὰ βαρύνῃ τὴν μνήμην του διὰ γνώσεων, αἵτινες συναθροίζονται ἐν σπουδῇ. Ὡς ὁ ἐγωῦσμός τοῦ ὅριμου ἀνθρώπου ἐν τῷ βίῳ, οὕτω καὶ ὁ ἐγωῦσμός τοῦ μαθητοῦ, τοῦ ἀποκλειστικῶς ἀσχολουμένου περὶ τὰς ἐξετάσεις, εἶναι σημεῖον ἀδυναμίας καὶ μετριότητος. Οἱ ἔχοντες κατὰ τοῦν σήμερον μόνον τὰς ἐξετάσεις εἶναι οἱ αὐτοί, οἵτινες βραδύ-

(<sup>1</sup>) Περιφνημος φιλόσοφος καὶ ἠθικολόγος Γάλλος τοῦ XVI αἰῶνος. Σ.Μ.

τερον θά ἔχῃσι φροντίδα μόνον περι ἑαυτῶν. Οὗτοι εἶναι οἱ ἀσθενεῖς, οἱ πτωχοὶ τὴν θέλησιν, ἐξαντλουμένην ταχέως ἐν τῇ ἐνεργείᾳ. Πρέπει νὰ ψέγωμεν αὐτούς, ἐὰν πειρῶνται νὰ ἀνυψώσωσι τὴν ἀδυναμίαν των εἰς σύστημα, διότι, ἐὰν ἐπιτυγχάνωσιν ἐνλίπε νὰ ἀπαυτῶσιν ἐν ταῖς ἐξετάσεσιν, ἢ ζωῇ, ἦτις εἶνε γενναία μόνον εἰς τοὺς ἀπαρνούμενους ἑαυτούς, θὰ ἀναλάβῃ νὰ τιμωρήσῃ τούτους σκληρῶς. Ἐπειδὴ ὁ ἐγωϊσμός εἶναι ὀκνηρία, ἀνεπάρκεια ἐνεργείας, ἀτονία, ὁ ἐγωϊστής εὐρίσκεται κατώτερος ἐν πᾶσι ταῖς ἔργοις αὐτοῦ καὶ τὸ μέλλον ἐπιφυλάσσει εἰς αὐτόν, ὡς τὸ παρόν, ἀπογοητεύσει μόνον καὶ πληγὰς ἠθικὰς. Ὁ ἐγωϊστής, συνηθισμένος νὰ ζῇ καθ' ἑαυτόν, διότι αἰσθάνεται τοὺς ἄλλους ἔχθρους, τελευτᾷ ἀνιῶμενος θανασίμως ἐντὸς κοινωνίας ἐξ ἴσου πρὸς αὐτὸν μονοτονου, ἐπίσης μετρίας . . .

Κατὰ τὰς ἐξετάσεις, ὡς καὶ κατὰ τὸν βίον, οἱ νέοι τοσοῦτον μᾶλλον θὰ ἐπιδοκιμάζωνται ὅσον θὰ εἶναι μᾶλλον ἄνθρωποι. Δὲν θὰ ζητῶσι παρ' αὐτῶν τί γινώσκουσιν, ἀλλὰ τί εἶναι. Εἶναι προσεκτικοί, σκεπτικοί, παρατηρηταὶ ὀξυδερκεῖς, γενικευταὶ νοήμονες; Πάντες θὰ κλίνωσι πρὸ τῆς πνευματικῆς ὑπεροχῆς αὐτῶν. Εἶναι ὡσαύτως κύριοι ἑαυτῶν, φύλακες τῆς ἰδίας ἀξιοπρεπείας, ἤρεμοι καὶ σεμνοὶ καὶ εὐλαβοῦνται τὴν ὑπόληψιν καὶ τὴν δικαίαν ὑπερευαισθησίαν τοῦ ἄλλου; Πάντες θὰ ἀποδίδωσι σέβας εἰς τὴν ὑψηλὴν των ἠθικὴν ἀξίαν καὶ αὐτοί, οἱ διδάσκαλοι, θὰ εὐρίσκωσιν ἐν τῇ σεβασμῷ καὶ τῇ ἀγάπῃ τοῦ χωρίου των τὴν χάραν, ἣς εἶναι ἀξιοί. Ἐπειδὴ δὲ οἱ προϊστάμενοι πολὺ καλὰς πληροφορίας ἔχουσι περὶ τῶν ταιούτων διδασκάλων, αἱ ἀμειδαὶ θὰ πληρῶσι τούτους πρὸς μεγάλην ζηλοτυπίαν τοῦ ἐγωιστοῦ, ὅστις σκεπτόμενος πάντοτε μόνον περὶ τοῦ ἰδίου ἀτόμου παρατηρεῖ ἄν ὅτι οὐδεὶς σκέπτεται περὶ αὐτοῦ, ἐν ᾧ πάντες σκέπτονται περὶ τοῦ εἰδότες νὰ λησμονῇ ἑαυτόν. Τὸ αὐτὸ συμβαίνει καὶ εἰς τὰς ἐξετάσεις. Ἡ ἐπιτυχία εἶναι ἀσφαλῆς εἰς τοὺς φιλοπόνους, τοὺς οὐδέποτε περὶ τῶν ἐξετάσεων σκεφθέντας, καὶ λίαν ἀμφίβολος εἰς ἐκείνους ὅσοι πολὺ ἐσκέφθησαν περὶ τούτων. Τούτο ἄλλως ἔπρεπε νὰ προορᾷται, ἀφ' οὗ ἢ ἀποκλεῖστικῆ διὰ τὰς ἐξετάσεις προπαρασκευὴ καταδηλοῖ πνεῦμα μέτριον, ἄνευ ἀξίας, ἄνευ ἀναγκῶν ὑψηλοτέρων, ἄνευ ἐνεργείας.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ II.

## Η ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ ΚΡΙΣΙΣ

Σήμερον πάντες σχεδόν οἱ διδάσκαλοι καὶ τὸ πλείστον τῶν διδασκαλιστῶν ἐξέρχονται ἐκ τῶν διδασκαλείων καὶ, ὡς πρὸ ὀλίγου εἶπομεν, ἢ διαμονή των ἐν αὐτοῖς τῶν τριῶν ἐτῶν εἶναι μεγάλη εὐτυχία. Διότι τὰ τρία ταῦτα ἔτη ἀφιερῶσι πρὸς πνευματικὴν αὐτῶν μόρφωσιν ἄνευ μηδεμιᾶς βίαιτικῆς μερίμνης καὶ προσέτι ἄνευ μηδεμιᾶς μερίμνης περὶ τοῦ μέλλοντος, ἀφ' οὗ οἱ μαθηταὶ καὶ αἱ μαθήτριαι τοῦ διδασκαλείου εἶναι βέβαιοι ὅτι θὰ διορισθῶσιν, ἄλλοι μὲν ἀμέσως μετὰ τὴν ἔξοδον αὐτῶν ἐκ τοῦ διδασκαλείου, ἄλλοι δὲ μετ' ὀλίγον. Διότι κατὰ τὰ τρία ταῦτα ἔτη ἔχουσι πλήρη ἐλευθερίαν σκέψεως. Οὐδέποτε οἱ μαθηταὶ θὰ δυνηθῶσι νὰ εἶναι ἱκανῶς εὐγνώμονες πρὸς τὴν Πατριδα ἐπὶ τῇ γενναιοδωρῇ ταύτῃ. Διότι ἡ σχολὴ αὐτῶν προέρχεται ἐκ τοῦ μόχθου τῶν ἄλλων. Ἀνάγκη, ἵνα ὁ χωρικὸς καὶ ὁ ἐργάτης ἐπιμηκύνωσιν ὀλίγον τὴν ἐργασίαν αὐτῶν, ὥπως καταβάλλωσι τοὺς φόρους, δι' ὧν πληρώνονται αἱ ἀποζημιώσεις τῆς κατασκευῆς τῶν διδασκαλείων, τὰ ἔξοδα τῆς συντηρήσεως, ὁ φωτισμὸς, ἡ θέρμανσις, οἱ ὑπηρέται, ἡ τροφή, ἐν γένει τὰ χρεῖωδῆ τοῦ σχολείου, ὁ μισθὸς τῶν διδασκάλων. Ἄς ἔχωσι λοιπὸν πάντοτε κατὰ νοῦν οἱ διδάσκαλοι καὶ αἱ διδασκάλισσαι ὅτι αἱ μικραὶ αὐτῶν ὥραι τῆς σπουδῆς καὶ τῆς εἰρήνης προέρχονται ἐκ τοῦ κόπου πάντων, ὅτι ἀνέλαβον ἕνεκα τούτου ἱερὰν ὑποχρέωσιν ἀπέναντι τῆς πολιτείας. . . . Ἐν δὲ μόνον μέσον ἔχουσιν, ὥπως ἀπελευθερωθῶσιν ἐκ ταύτης τῆς ὑποχρεώσεως, νὰ παρσκευάζωνται εἰς τὰ διδασκαλικά αὐτῶν καθήκοντα ἀόκνως ἄνευ ἀπωλείας τοῦ πολυτίμου χρόνου τῆς σχολῆς ταύτης, ὃν δὲν θὰ ἐπανεύρωσι πλέον.

Διδασκαλισταί, ἢ περίοδος αὕτη τῆς ζωῆς ὑμῶν πρέπει νὰ εἶναι περίοδος ἀπελευθερώσεως, ἀπελευθερώσεως τοῦ πνεύματος διὰ καλλιιεργείας ἀνδρικής τῆς ὑμετέρας κρίσεως καὶ τῶν ὑμετέρων κριτικῶν δυνάμεων, ἀπελευθερώσεως ἀπὸ τῆς παζῆς πραγματικότητος καὶ ἀπὸ τῆς δουλείας τῶν προλήψεων, αἱ ὁποῖαι κάμπτουσι τὰ ἀπαίδητα πνεύματα, διὰ μόρφώσεως σφροῦς

ιδέας περί τῆς ἀποστολῆς τοῦ ἐντίμου ἀνθρώπου ἐν τῷ κόσμῳ, ἀπελευθερώσεως τῆς βουλήσεως ἀπὸ τῆς τυραννίας τῶν ἐνστικτικῶν καὶ τῶν παθῶν διὰ συντόνου καλλιεργείας τῆς προσοχῆς καὶ τῶν ἀληθῶς ἀνθρωπίνων συναισθημάτων.

Δὲν σκοποῦμεν νὰ διαγράψωμεν κανόνας συμπεριφορᾶς τῶν τριῶν τούτων ἐτῶν. Ἐν τῷ διδασκαλείῳ, παρὰ τὸν ἀληθῶς ἐλευθέριον αὐτοῦ κανονισμόν, δέξεσθε τὰς συμβουλὰς τῶν διδασκάλων ὑμῶν, συγκατατίθετε ἀπαύστως ἐν τοῖς ἑσίοις τοῦ πρέποντος ὑπὸ τῆς ἀμίλλης, ὑπὸ τῆς φροντίδος, περὶ τοῦ μέλλοντος, ὑπὸ τοῦ ἐπαίνου καὶ τοῦ φόγου. Αἱ ἀσταθεῖς βουλήσεις αἰσθάνονται ὅτι, ἐὰν πᾶσαι αἱ βούθειαι αὐταὶ δὲν ἐπαρκῶσιν, ὁ κανονισμὸς ἐπιφυλάττει δραστικώτερα μέτρα, ἵνα κεντρίξῃ τοὺς ἔχοντας ἀνάγκην κέντρον, ἕπως προοδεύωσι. Καὶ ὡς ὁ θεοσεβὴς ἀνθρώπος, ἐν ᾧ πράττει τὸ πᾶν ἐξ ἀγάπης τοῦ ἀγαθοῦ δὲν ἀγνοεῖ τὰς φοβερὰς τιμωρίας, ἃς ἡ κόλασις ἐπιφυλάσσει εἰς τοὺς βράθυμους, οὕτω καὶ ὁ διδασκαλιστὴς, ἐν ᾧ ὠθεῖται πρὸς ἐργασίαν ὑπὸ εὐγενῶν ἐλατηρίων, οὐδόλως ἀγνοεῖ, ὅτι ἡ ἀποβολὴ εἶναι δυνατὴ καὶ ὅτι ὁ ἐπιθεωρητὴς τῆς Ἀκαδημίας (inspecteur d' academie) κρατεῖ περὶ ἐκάστου ἀπολυομένου ἐκ τοῦ διδασκαλείου τὰς πληροφορίες, αἱ ὁποῖαι ἀποφασίζουσι τοῦλάχιστον περὶ τοῦ πρώτου διορισμοῦ.

Οὕτω λοιπὸν οἱ μαθηταὶ καὶ αἱ μαθήτριά τῶν διδασκαλείων ὑποστηρίζονται, ποδηγετοῦνται, ὠθοῦνται πρὸς τὰ ἐμπρὸς. Ἄλλ' ἀπ' ἧς ἡμέρας ἄρχονται τοῦ ἔργου ἐν τινι σχολείῳ, στεροῦνται ἀποτόμως πάντων τούτων, δυστυχίᾳ δ' εἰς αὐτούς, ἐὰν δὲν ἔμαθον νὰ βαδίζωσι μόνοι, ὅτε ἦτο κεντρὸς νὰ μάθωσι τοῦτο. Ὅταν δ' ἡ πείρα, πάντοτε ὀλίγον φιλόανθρωπος, ἔρχεται νὰ πληροφορήσῃ τοὺς πρωτοπείρους, ὅτι ἡ ζωὴ εἶναι τοιαύτη, εἴαν ἐδημιούργησαν αὐτήν, αἰσθάνονται τὴν ἀνάγκην βιβλίου προωρισμένου νὰ ἀναπληρῶι τὰς ἀποῦσας συμβουλὰς, νὰ ἀνεγείρῃ τὸ καταπίπτον θάρρος, νὰ χαράττη τὴν ὁδόν, ἣν ἀγνοοῦσι νὰ βαδίσωσιν.

Ἡ θέσις μου, ὡς προῖσταμένου τῆς στοιχειώδους ἐκπαί-

(1) Ὁ συγγραφεὺς εἶναι διευθυντὴς τῆς Ἀκαδημίας τοῦ Aix. Ἀκαδημία κλοῦνται ὑπὸ τῶν Γάλλων τὰ καθ' ἡμᾶς πανεπιστήμια. Ἐν Γαλλίᾳ ὑπάρχουσι 16 ἀκαδημίαι, διευθυνόμεναι ὑπὸ 16 πρωτάνων, οἵτινες συνάμει ἐπιβλέ-

θεύσεως μεγάλης περιφέρειας, περιλαμβανούσης πεδιάδας, ὄρη, χωρία ἀπόκεντρα καὶ πόλεις, ἀπέδειξέ μοι κατεπείγουσαν τὴν ἀνάγκην, ὅπως ἔλθω εἰς βοήθειαν τῶν διδασκάλων τῶν ἐγκαταλειμμένων εἰς ἑαυτούς, τῶν παραδεδομένων εἰς πάσας τὰς ὑποβολὰς τοῦ μονήρους βίου καὶ τῆς ἀποθαρρύνσεως καὶ ἐνίοτε εἰς τὰς συμβούλας συναδέλφων ἐχόντων ἔννοϊαν ῥίζικῶς ψευδῆ περὶ τῶν καθηκόντων των, καὶ πλὴν τούτου—τὸ ὅτι εἶναι δυστυχῶς ἀνθρώπινον—συναδέλφων, οἵτινες ἀποτυχόντες ἐν τῇ βίῳ ἀρέσκονται νὰ ἐπιδιώκωσι μετὰ πραγματικῆς ζήσεως, ὅπως παρεκτρέπωσι νέους πλήρεις καλῆς θελήσεως, καὶ νὰ προμηθεύωνται ἐκ τούτου τὴν μόνην δυνατὴν παρηγορίαν, ὅτι ἔχουσι συντρόφους ἐν τῇ δυστυχίᾳ.

Καίτοι τὸ βιβλίον ἡμῶν ἀπευθύνεται πρὸς τοὺς πρωτοπείρους διδασκάλους, ἐν τούτοις ὀφείλομεν νὰ μὴ παρέλθωμεν ἐν σιωπῇ λυπηρὸν ζήτημα ἀφορῶν τοῦ μαθητῆς τοῦ διδασκαλείου, τοῦ ὁποίου πολὺ συχνὰ ὁ διευθυντὴς τοῦ διδασκαλείου ἀγνοεῖ τὴν σοβαρότητα, διότι οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ προτιμῶσι νὰ κρύπτωσιν ὡς πρὸς τοῦτο τὰς πραγματικὰς αὐτῶν ἀνητυχίας ἕνεκα εμφανοῦς αἰτίας. Ὅτ' ὁμιλήσωμεν περὶ τῆς θρησκευτικῆς ἐκείνης κρίσεως, ἣν ὁ Renan τόσον καλῶς εἰς ἡμᾶς ἐξέθηκεν, εἰς ὅτι ἀφερᾶ αὐτόν, καὶ ἦτις βεβαίως δὲν ἔχει διὰ τοῦ νέου τὴν σοβαρότητα, ἣν ἔχει δι' ἕνα ἱεροσπουδαστὴν ὡς τὸν Renan περιβεβλημένον ἤδη τὸ βράσον.

Αἱ θρησκευτικαὶ κρίσεις παράγονται ἐν αὐτοῖς τοῖς θρησκευτικαῖς καθιδρύμασιν, ἅτινα εἶναι κάλλιον φυλαγμένα ἀπὸ τῆς

---

πλευρῆς καὶ τὰ σχολεῖα τῆς μέσης καὶ κατωτέρας ἐκπαιδεύσεως. Ἐν τῇ ἔργῳ τῆς ἐπιβλέψεως καὶ ἐπιθεωρήσεως ἕκαστος πρύτανις περιστοιχίζεται ὑπὸ τῶν αὐτῶν ἐπιθεωρητῶν τῆς ἀκαδημίας, ὅσοι νομοὶ ὑπάρχουσιν ἐν τῇ περιφερείᾳ αὐτοῦ. Ἐν ἑκάστῳ νομῷ ὑπάρχει εἰς ἐπιθεωρητὴς τῆς ἀκαδημίας ἕχων ῥηϊκώτερον γραφεῖον, ἐν ᾧ ἐνεργεῖ πᾶσαν τὴν ἐκπαιδευτικὴν ἐργασίαν αὐτοῦ, καὶ περιστοιχιζόμενος ὑπὸ πολλῶν ἐπιθεωρητῶν τῆς δημοτικῆς ἐκπαιδεύσεως (inspecteurs de l'enseignement primaire), δι' ὧν ἐπιθεωρεῖ τὰ σχολεῖα τοῦ νομοῦ αὐτοῦ. Καλοῦνται δὲ ἐπιθεωρηταὶ τῆς ἀκαδημίας (inspecteurs d'academie), διότι οἱ ἀνταλαμβάνοντες τὸ ἔργον τῆς ἐπιθεωρήσεως τῶν σχολείων ἦσαν καθηγηταὶ ἀκαδημιῶν, ἦτοι παιδαγωγῶν. Σ. Μ.

ἔξωτερικῆς ζωῆς. Κατὰ λόγον ἰσχυρότερον παρουσιάζονται αὐταὶ ἐν τοῖς σχολείοις ἡμῶν, ἅτινα εἶναι εὐρέως ἀνοικνόμενα εἰς τὴν νεωτέραν μόρφωσιν. Ὁ ἐκ τοῦ χωρίου ἐρχόμενος παῖς, μὴ πιστεῦων (διότι τί εἶναι πίστις εἰς μηδεμίαν ὑποβληθεῖσα ἔρευναν); ἀλλὰ πιστεῦων ὅτι πιστεύει, παύει ὀλίγον κατ' ὀλίγον νὰ πιστεύῃ καὶ χωρὶς βεβαίως νὰ δοκιμάσῃ νύκτα ὁμοίως δραματικὴν ὡς ἐκείνην, ἣν διήλθεν ὁ Jouffroy<sup>1</sup>, οὐδὲ ἔτος ὁμοίως ὀδυνηρὸν ὡς ἐκείνο τοῦ Renan, ὑποφέρει ἐκ τῆς μεταβολῆς ταύτης τῆς τοσοῦτον σημαντικῆς κατὰ τὸ φαινόμενον διὰ τὸν βίον. Ἡ κρίσις αὕτη εἶναι πολλῶν μᾶλλον ἀλγεινὴ, ἔταν ἐκρήγνυται παρὰ ταῖς διδασκαλίαις, αἱ ὁποῖαι ζῶσιν ἐπι μᾶλλον συσπειρωμένα εἰς ἑαυτάς, καὶ ὧν ἡ ἀποθάρρυνσις, ὡς οὕσα μᾶλλον ἐνδύμωχος, εἶναι βαθυτέρα, ἔταν ζῶσι μονήρη βίον ἐν τινι χωρίῳ, ὑποχρεωμένα νὰ ζητῶσι πάσας τὰς πηγὰς τοῦ πνευματικοῦ αὐτῶν βίου ἐν ἑαυταῖς. Πολλοὶ νέοι διδασκάλισσαι βλέπουσι τὴν κρίσιν ταύτην ἐπισπυρομένην ἕνεκα τῆς ἐχθρικῆς καὶ πολλακίς ἐπονειδίτου διαγωγῆς τῶν ἀντιπροσώπων τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας, δι' οὓς ἡ λαϊκὴ διδασκαλίαις ἐν πλείστοις χωρίοις εἶναι ὁ ἐχθρὸς, ἔάν μάλιστα (καὶ ἡ πείρά μου ἐπιτρέπει νὰ λέγω τοῦτο) ἡ πίστις τῆς διδασκαλίαις εἶναι ἀδιαφιλονίκητος, διότι τότε ὁ ἀνταγωνισμὸς, ὃν ἀσκέι πρὸς τὰ κληρικὰ σχολεῖα, δυσκολώτερον καταπολεμεῖται<sup>2</sup>.

(1) Ὁ Jouffroy, περίφημος ψυχολόγος, διηγείται ἡμῖν τὰς ἐντυπώσεις τοῦ περὶ τῆς νυκτός, καθ' ἣν αἶφνης ἐν τῇ πνεύματι αὐτοῦ ἐξεδηλώθη ἀδυναμία πίστεως. Ἡ ἀνάστασις αὕτη ὀλίγον δραματικὴ εἶναι [ἔξοχος].

(2) Ἡ Γαλλία μετὰ τὸν Γαλλογερμανικὸν πόλεμον καὶ τὴν ἀνόρθωσιν τῆς Γ' Δημοκρατίας ἐπεδόθη μετὰ ζήλου εἰς τὴν μεταρρυθμίαν τῆς ἐκπαιδεύσεως. Κατόπιν μακρᾶς μελέτης τῶν ἀλλαγῶν κρατούντων ἐκπαιδευτικῶν συστημάτων ἐν συνδυασμῷ μετὰ τῶν ἀναγκῶν τῆς χώρας ἐξεπονήθη σύστημα ἄριστον, ἔπερ διὰ νομοθετικῶν καὶ διοικητικῶν μέτρων καθιερώθη. Τὸ σύστημα τοῦτο οὐκ εὐκόλως οὕτε πανταχοῦ εἰσέτι ἐπεβλήθη. Διότι ὁ καθολικὸς κληρὸς, εἰς χεῖρας τοῦ ὁποίου εἰρήσκατο μέχρι τότε ἡ ἐκπαίδευσις, βοηθούμενος καὶ ὑπὸ τῶν ὀπαδῶν τῶν μοναρχικῶν κλημάτων, ἀντέδρασαν, ὅσον ἠδύνατο, καὶ ἀντιδρᾷ ἀκόμη εἰς τὴν ἐπικράτησιν τοῦ λαϊκοῦ σχολεῖου. Ἐνίοτε καὶ συγκρούσεις αἰματηραὶ μεταξὺ τῶν ὀπαδῶν τῶν δύο σχολείων ἢ τῶν ὀπαδῶν τοῦ κληρικοῦ σχολεῖου καὶ τοῦ κράτους ἐγένοντο. Τὸ νέον σχολεῖον, τὸ λαϊ-

Ἔνεκα τούτου εἶναι ἀνάγκη κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν τριῶν ἐτῶν τοῦ διδασκαλείου νὰ δίδωμεν εἰς τοὺς μαθητὰς πολὺ ἰσχυρὰν ἠθικὴν παιδευσιν, ἀνεξάρτητον πάσης θρησκευτικῆς διδασκαλίης. Εἴμεθα πεπεισμένοι ὅτι ἐν οὐδενὶ διδασκαλείῳ εἶναι δυνατόν νὰ γίνῃ ἐπέμδαισι εἰς τὴν θρησκευτικὴν πίστιν τῶν νέων καὶ τῶν νεκνίδων, Διευθύνται, Διευθύντριαι, καθηγῆται τοῦ διδασκαλείου εἶναι λίαν θρησκευτικοί, πλήρη δ' ἐλευθερία σκέψεως καὶ πράξεως εἰς πάντας ἀφίηται. Ἀλλὰ δὲν ἔχομεν δικαίωμα νὰ φρονῶμεν ὅτι ἡ δογματικὴ πίστις εἶναι ὁδοπορικὸν ἐφόδιον ἐπαρκὲς καὶ ὀφειλομένον νὰ δίδωμεν εἰς τοὺς μαθητὰς πλοῦτον ἠθικοῦ βίου, ὅστις νὰ ζωογονῇ αὐτοὺς καὶ νὰ διδῇ εἰς τὸν βίον αὐτῶν ἱκανὸν βάθος καὶ ἂν εἴη ἡ δογματικὴ πίστις ἀπολείπη τὴν συνείδησιν αὐτῶν.

Σημειώσατε ὅτι λέγομεν πίστιν δογματικὴν καὶ οὐχὶ πίστιν θρησκευτικὴν. Φρονοῦμεν δηλαδὴ ὅτι τὰ καθ' ἕκαστον δόγματα εἶναι διάλεκτοι μῆς καὶ τῆς αὐτῆς γλώσσης, μητρὸς κοινῆς, ἀποτελοῦσας τὴν αἰωνίαν βάσιν πάσης θρησκείας, καὶ ὅτι τὴν δύναμιν τῶν δογματικῶν θρησκείων ἀποτελεῖ τὸ μεταφυσικὸν καὶ ἠθικὸν τοῦτο ἕδαφος.

Ἐξῶ τῶν δογματικῶν διδασκαλιῶν ἢ παρὰ ταύτας ὑπάρχει θέσις καὶ διὰ μίαν ἀγνήν καὶ καθαρὰν ἰδεολογικὴν διδασκαλίαν, περιέχουσαν τὰς τελευταίας ἐκείνας ἀρχάς, ἐφ' ὧν πάντα τὰ δόγματα συμπίπτουσιν. Αἱ συζητήσεις, αἱ ὁποῖαι μετὰ πάθους διεξήγοντο κατὰ τὸ τέλος τοῦ XVIII αἰῶνος καὶ ἐν ἀρχῇ τοῦ XIX, καὶ αἱ ὁποῖαι ἀντέτασσαν εἰς τὸν ἰδεολογισμὸν τὸν ὀλισμὸν, δὲν ἔχουσι πλέον σήμερον κανένα λόγον. Αἱ πρόοδοι τῆς ψυχολογίας ἤγαγον τοὺς συγχρόνους φιλοσόφους νὰ ἐξηγήσωσι τὴν ὕλην διὰ τοῦ πνεύματος. Τὸ πνεῦμα εἶναι τὸ μόνον ὑπάρχον, οὐ δυνάμετις

κόν, ἀθεωρήθη ὡς ὄργανον μορφώσεως δημοκρατικῶν, ἐν ᾧ τουναντίον τὸ κληρικὸν ὡς ὄργανον μορφώσεως μοναρχικῶν. Ἀλλ' ἔνεκα τῆς ὁσμῆραι ἐπισημομένης δημοκρατικῆς, ἔνεκα τῆς ἐξοσθηνήσεως τοῦ καθολικοῦ κλήρου καὶ μάλιστα ἔνεκα αὐτοῦ τούτου τοῦ νέου συστήματος, πληρέστατα ἀνταποκρινόμενον πρὸς τὰς ἀνάγκας τῶν συγχρόνων κοινωνιῶν, τὰ κληρικὰ σχολεῖα ἐλαττοῦνται καὶ ἐντός ὀλίγου μέλλουσι νὰ ἐκλείψωσι καὶ τὰ ὀλίγα ἐναπομένοντα. Σ. Μ.

νά λαμβάνωμεν γνώσιν. Ὁ σημερινὸς δὲ ἰδεολογισμὸς οὐδὲν κοινὸν ἔχει πρὸς τὸν ἐπιπόλαιον ἰδεολογισμὸν τῆς σχολῆς τοῦ Cousin (1), ὁ ὅποιος ἤτο αὐτὸς σχεδὸν ὁ ἐλευθερόφρων προτεσταντισμὸς, ἐξ οὗ ἡμῶς ἔλειπεν ὅ,τι ἠδύνατο νὰ δίδῃ εἰς αὐτὸν ἀξίαν πρακτικὴν, ἢ λατρεία.

Ὁ σημερινὸς ἰδεολογισμὸς εἶναι βαθὺς καὶ ἰδρυμένος ἀπορθητῶς ἐπὶ βαθυτάτης ψυχολογικῆς ἀναλύσεως. Ἐπικυρωμένοι δὲ ὑπὸ τῶν γενικῶν πορισμάτων τῶν σημερινῶν ἐπιστημῶν, αἱ ὁποῖαι διδάσκουσι τὴν μηδαιμότητα τοῦ ἡμετέρου ἐγὼ ἐν τῷ ἀπέριφῳ τοῦ χρόνου καὶ τοῦ χώρου, ὁ νέος ἰδεολογισμὸς τείνει νὰ ἐξαφανίσῃ ριζηδὸν τὸν ἐγωισμὸν καὶ τὴν ἀλαζονείαν.

Μόνη αὕτη ἢ ὑψηλοτέρα θρησκεία ἀνεξαρτήτως τῶν θρησκευτικῶν δογμάτων εἶναι ἔννοια εἰς τὴν ἀνθρωπίνην ζωὴν, μόνη αὕτη θεμελιώνει τὸ καθῆκον, ὅπως ἐργαζώμεθα ὑπὲρ τῆς κοινῆς προόδου, μόνη αὕτη προσφέρει θρησκείαν εἰς τὰς θρησκευτικὰς ψυχὰς, ὧν τὸ λογικὸν δὲν δύναται νὰ δεχθῆ πίστιν δογματικὴν.

Βαθμηδὸν δὲ τὰ πνεύματα ἐλευθερούμενα τῶν δογματικῶν περιορισμῶν καὶ δὴ καὶ τὰ πνεύματα τὰ καθιεργμένα ἐν πίστει δογματικῇ μὲν, ἀλλὰ παραδεχομένη ἀνεξίθρησκείαν πηγάζουσιν ἐξ ἄληθους ταπεινοφροσύνης, ἐννοοῦσιν ὅτι ὁ παγκόσμιος θρησκευτικὸς δεσμὸς εἶναι ἡ ἐπιθυμία, ὅπως πραγματοποιήσωμεν τὴν ἀνθρωπίνην ἀδελφότητα. Ἡ τελειότης πάσης θρησκείας μετρεῖται διὰ τῆς δυνάμεως, μεθ' ἧς ἐμπνέει εἰς τοὺς πιστοὺς αὐτῆς τὸν σεβασμὸν τῶν δικαιωμάτων τῶν ταπεινῶν καὶ τὴν ἀγάπην τοῦ πλησίον. Καθόσον αἱ χριστιανικαὶ θρησκείαι προκαλοῦσι τάσεις φιλανθρωπίας καὶ αὐτοθυσίας, πᾶν πνεῦμα ἀμερόληπτον θὰ ἀναγνωρίξῃ ἐν αὐταῖς γονίμους συνεργάτας.

Ἄλλὰ «τὸ πνεῦμα, ὅπου θέλει, πνεῖ», ὡς διὰ τοῦτο δ' ὀφείλομεν νὰ τοποθετώμεν ἡμᾶς αὐτοὺς ἐν ἐπιπέδῳ ὑψηλοτέρῳ τῶν καθ' ἕκαστον δογμάτων καὶ μὴ ἐπιβάλλοντι εἰς τὸ λογικὸν καὶ εἰς τὴν μᾶλλον ἀπόλυτον ἐλευθερίαν τῆς σκέψεως μηδεμίαν θυσίαν. Πλησίον καί, δὲν φοβοῦμεθα νὰ εἴπωμεν, ὑπεράνω τῶν

(1) Γάλλος ἐκλεκτικὸς φιλόσοφος τοῦ XIX αἰῶνος. Σ. Μ.

(2) Ἰωάννης εὐαγγελιστῆς Γ'. Σ. Μ.

θηρησκειῶν, αἱ ὁποῖαι διακροῦσι τὰ πνεύματα, ὑπάρχει θέσις διὰ μίαν θρησκείαν ἀληθῶς παγκόσμιον, ἀποδεκτὴν ὑπὸ πάντων τῶν σκεπτικῶν πνευμάτων καὶ περιλαμβάνουσαν τὰς ἰδιαιτέρας θρησκείας, ὡς τὸ γένος ἐμπεριέχει τὰ εἶδη.

Ἐλέγομεν ὅτι σήμερον πάντα τὰ φιλοσοφικὰ πνεύματα ἐκ συμφώνου δέχονται ὅτι ἡ βλῆ γίνεται ἐκ τῶν φαινομένων τῆς συνειδήσεως ἡμῶν συντεταγμένων ἐν τῷ χρόνῳ καὶ τῷ χώρῳ κατὰ νόμους ἀμεταβλήτους. Ὁ χρόνος δὲ καὶ ὁ χώρος εἶναι μόνον ὄψεις τοῦ πνεύματος ἡμῶν. Τὸ σύμπαν ἐλόκληρον ἡρμηγεύθη διὰ τοῦ πνεύματος, δηλαδὴ διὰ τῆς συνειδητῆς βουλήσεως. Ἄλλ' ἡ ἀνθρωπίνη βούλησις καὶ ἡ ἀνθρωπίνη συνείδησις δὲν ἐξηγοῦνται ἀφ' ἑαυτῶν ἰδοῦ λοιπὸν ἡμεῖς ὀδηγούμενοι εἰς τὴν πηγὴν πασῶν τῶν θρησκειῶν, εἰς τὴν δύναμιν ἐκείνην, ἣτις εἶναι καθ' ἑαυτὴν ἀκατάληπτος καὶ ἣς συμβολικὴ ἔκφρασις εἶναι αἱ σκέψεις ἡμῶν. Συλλογισμοὶ λίαν ἐπίμονοι ἀποδεικνύουσιν ὅτι ἡ ἀγνωστος αὕτη δύναμις ἐργάζεται διὰ τὴν δικαιοσύνην, ἀλλ' οἱ συλλογισμοὶ δὲν παρουσιάζουσιν ἀπόλυτον βεβαιότητα, διὰ τοῦτο δ' εἶναι ἀνάγκη νὰ παρεμβάινη ἡ θρησκευτικὴ πίστις, ὅπως θεμελιώσῃ τὸ καθῆκον κατὰ τὸν ἠθικὸν νόμον μεταβάλλουσα τὴν ὑψηλὴν ταύτην πιθανότητα εἰς ἀλήθειαν ἐξ ὅλης καρδίας δεκτὴν καὶ τοσοῦτον καταμαγεύουσαν, ὥστε νὰ κυριεύῃ τὴν ἡμετέραν σκέψιν καὶ νὰ ζωογονῇ τὴν ἡμετέραν βούλησιν<sup>1</sup>.

Ἐν τῇ πράξει ἡ θρησκευτικὴ αὕτη ὁμολογία συνίσταται εἰς τὴν ἐκλογὴν μεταξὺ τῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου καὶ τῆς ζωῆς τοῦ ζώου. Ἐκαστος ἐκλέγει ἐν ἐκ τῶν δύο, ἢ νὰ ἀγωνισθῇ ὅπως ἀναπτύξῃ ἐν ἑαυτῷ πάσας τὰς νοητικὰς καὶ ἠθικὰς αὐτοῦ δυνάμεις ἢ νὰ πιστεύσῃ ὅτι ὁ θεὸς ἐργάζεται τὸ κακὸν καὶ νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς ἑαυτὸν τὴν ἐλευθέραν ἀνάπτυξιν τῶν ἐνστικτικῶν τοῦ

(<sup>1</sup>) Εἶνε φανερόν ὅτι δὲν δυνάμεθα νὰ πραγματευθῶμεν ἐνταῦθα τὸ ζῶτικόν τοῦτο ζήτημα. Παραπέμπομεν τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ μελετήσωσι τοῦτο, εἰς τὸ βιβλίον ἡμῶν sur la Croyance. Δύναται ἐπιφελεῖν καὶ συμβουλευθῆαι περὶ τοῦ αὐτοῦ ζητήματος ἐν ἑστέρον βιβλίον, La religion basée sur la morale, μετάφρασις Hoffmann, Paris 1891. Ἄς ἴδωσι πλὴν τούτων τὸ φυλλάδιον ἡμῶν sur l' Education de la démocratie, 1987.

κτήνους, τῆς μωρᾶς ἀλαζονείας, τοῦ περιορισμένου ἐγωΐσμοῦ, τῆς κτηνώδους βίας καὶ ἡδυπαθείας.

Διὰ μόνου τοῦ γεγονότος, ὅτι ὁ διδάσκαλος ἐξέλεξε νὰ εἶναι διδάσκαλος, ἔλυσε τὸ πρότερον τοῦτο ζήτημα, διὰ δὲ τῆς παραδοχῆς τῆς μνημονευθείσης θρησκευτικῆς ὑποθέσεως ἔχει βᾶσιν ἰκανήν, ἐφ' ἧς νὰ θεμελιώσῃ στερεῶς τὴν ἠθικὴν αὐτοῦ ζωὴν.

Ἴδού ἡ ἀκριβὴς θέσις τῆς θρησκευτικῆς πίστεως ἐν τῇ ζωῇ. Δι' αὐτῆς πρόκειται νὰ ἐκλέξωμεν μεταξὺ δύο θεμελιωδῶν ὑποθέσεων περὶ τῆς ἀξίας τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς, νὰ παράσχωμεν ἐλευθέρην συναίνεσιν εἰς τὴν ἑτέραν ἐκ τούτων, ἣν πᾶσαι αἱ ἀνθρώπινοι διάνοιαι πασῶν τῶν τάξεων ἀποδεικνύουσιν ἀληθῆ, νὰ μεταβάλλωμεν τὴν ἀλήθειαν αὐτὴν εἰς ἡμετέραν ἀλήθειαν, εἰς πίστιν προσωπικὴν, ζῶσιν, εἰς κανόνα τῆς σκέψεως καὶ διαγωγῆς ἡμῶν, ἀποτέλεσμα τοῦ ὁποίου θὰ εἶναι νὰ προσανατολίσωμεν τὴν ἡμετέραν κρίσιν καὶ βούλησιν εἰς τὸ ἐπίπεδον τῆς θείας σκέψεως καὶ βουλήσεως.

Τὸ ἀποτέλεσμα τοῦ προσανατολισμοῦ τούτου, ἐὰν ἴτο δεδομένον ἡμῖν νὰ πραγματοποιώσωμεν αὐτὸν τελείως, θὰ ἴτο τοιοῦτον, ὥστε πᾶσαι αἱ σκέψεις καὶ πᾶσαι αἱ πράξεις ἡμῶν νὰ εἶναι σκέψεις καὶ πράξεις δικαιοσύνης καὶ ἀδελφότητος.

Ὅτε λοιπὸν ἡ μαθητρία, οὔτε ὁ μαθητὴς τοῦ Διδασκαλείου πρέπει νὰ ἀπελπίζωνται, ἐὰν αἱ δογματικαὶ αὐτῶν πεποιθήσεις καταρρέωσι. Πολλὰ πνεύματα διήλθον ταχύτερον ἢ βραδύτερον διὰ ταύτης τῆς κρίσεως. Δι' ἐκεῖνα δ' ἐξ αὐτῶν, ὅσα κατὰ αὐτὴν δὲν ἐπηρεάσθησαν λεληθότως ὑπὸ τοῦ ἀλόγου ζήλου, τοῦ ἐπιθυμοῦντος ν' ἀπορρίπτῃ πᾶν ἐμπόδιον, ἢ κρίσις αὕτη ἀπέβη ἀληθῆς καθαρὸς τῆς θρησκευτικῆς αὐτῶν πίστεως ἀπηλλαγμένης εἰς τὸ ἐξῆς τῶν ἐμποδίων καὶ τῶν διαιρούντων δογματικῶν περιορισμῶν καὶ ὠδηγημένης ὀπίσω εἰς τὴν καθαρὰν μεταφυσικὴν καὶ ἠθικὴν αὐτῆς ὑπόστασιν.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙΙΙ.

Η ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΩΣ ΜΟΡΦΩΣΙΣ  
ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣΕΩΣ

Νῦν οἱ διδάσκαλοι ὀφείλουσι νὰ ὑπηρετῶσιν ἐν τῷ στρατῷ ἐν ἔτος. Τὸ ἔτος τοῦτο, ὅπερ διέρχονται ὑπὸ τὰς σημαίας, δύναται νὰ εἶναι πολὺ ὠφέλιμον εἰς τοὺς νέους, οἱ ὅποιοι προσέρχονται εἰς τὸ σύνταγμα ὡς μέλλοντες διδάσκαλοι ἔχοντες συνείδησιν τοῦ μεγαλείου τῆς ἀποστολῆς αὐτῶν.

Λιὰ τοὺς σκεπτικοὺς νέους ἢ εἰσοδος εἰς τὸ σύνταγμα ἔχει τι τὸ ἐπίσημον. Εἶναι ἡ ἀναγνώρισις τῆς μηδαμινότητος τῆς ζωῆς καὶ τῆς ἀτομικῆς βουλήσεως πρὸ τῆς πατρίδος. Εἶναι ἡ ἀποκάλυψις τῆς μηδαμινότητος τοῦ ἐγωΐσμοῦ ἡμῶν καὶ ἡ παραδοχὴ τῆς ἀληθείας, ὅτι δὲν ἔχομεν πραγματικὴν δύναμιν ἢ μόνον ὅταν μετὰ τῆς ἡμετέρας βουλήσεως συνεργάζονται αἱ χιλιάδες τῶν βουλήσεων τῶν συμπολιτῶν ἡμῶν. Ὁ στρατός, καὶ διὰ μόνῃς τῆς ὑπάρξεως αὐτοῦ, εἶναι μέγα μάθημα ἀλληλεγγύης, ἀφ' οὗ ἡ μεμονωμένη προσπάθεια ἐν τῷ στρατῷ εἶναι ἀριδῆλως ἀνευ ἐσχύος.

Ἡ δὲ ὁμόθυμος ἀναγνώρισις ὑπὸ τε τῶν στρατιωτῶν καὶ ὑπὸ τῶν ἀρχηγῶν μιᾶς ἀρχῆς ἀνωτέρας πάντων τῶν ἀτομικῶν ἐγωισμῶν καὶ ἡ ἐκ ταύτης ἐκπηγάζουσα ἀποδοχὴ τῆς θυσίας τῆς ζωῆς ἐκαστοῦ εἰς τὴν ἀρχὴν ταύτην, ἐξευγενίζει καὶ τὰς ἐλαχίστας πράξεις τῆς στρατιωτικῆς ζωῆς.

Ἡ θυσία τῆς ζωῆς ζητεῖται μόνον ἐν τῷ πολέμῳ. Ἀλλὰ πρέπει ἡ θυσία αὕτη νὰ ἐπιφέρῃ εἰς τὴν πατρίδα ἰκανὰς ὠφελείας. Θυσία ἀπολύτως ἀνωφελῆς θὰ ἦτο ἐγκλημα... Εἶναι ἀνάγκη πλὴν τούτου νὰ παρασκευάζωμεν ἐκ τῶν προτέρων καὶ ἐπὶ πολὺν χρόνον τὴν νίκην. Οἱ ἀρχηγοὶ πρέπει νὰ προσπαθῶσιν, ὅπως ἀποδώσιν ἔτι μᾶλλον πεπαιδευμένοι καὶ ἔτι μᾶλλον κύριοι ἑαυτῶν. Πεπαιδευμένοι, τοῦτο μὲν διότι ἀπαραίτητος εἰς αὐτοὺς εἶναι ἡ δεξιόδερκεια, ἣτις ὅμως ἐν πολλοῖς εἶναι ζήτημα πείρας, γνώσεων σταθερῶν καὶ ἐκτετακμένων, αἱ ὅποιοι ἐπιτρέπουσι τὴν ταχίστην σύγκρισιν τῶν ληπτέων ἀποφάσεων ἐν τινι περιπτώσει· νῆφ, τοῦτο δὲ διότι ἡ ἐκπαίδευσις δίδει αὐτοπεποίθησιν κύριοι· δὲ

ἐκυτῶν, διότι ἔχουσι πάντοτε ἀνάγκην ψυχραιμίας καὶ διότι ὀφείλουσι νὰ δίδωσι τὸ παράδειγμα τῆς αὐταπαρνήσεως, τῆς καταφρονήσεως τῶν κόπων καὶ τῶν ταλαιπωριῶν.

Ὅσον δ' ἀφορᾷ εἰς τοὺς στρατιώτας, ὁ πρακτικὸς καὶ καθημερινὸς τύπος τοῦ καθήκοντος εἶναι ἡ πειθαρχία. Ἡ πειθαρχία αὕτη δὲν περιλαμβάνει τὸν ἐκμηδενισμόν τῆς ἀτομικῆς βουλήσεως, τούναντίον, ὡς ἡ σκέψις τοῦ ἀληθοῦς ποιητοῦ κερδίζει ἐν δυνάμει καὶ ἐν ἐνεργείᾳ ἀναγκαζομένη νὰ ὑποτάσσεται εἰς τὴν τάξιν τῶν στίχων, οὕτως ἡ θέλησις τοῦ ἀληθοῦς στρατιώτου κερδίζει ἐν ἐνεργείᾳ, ὅταν κάμπτεται ὑπὸ τῶν ἀναγκῶν τῆς στρατιωτικῆς πειθαρχίας. Ὁ διδάσκαλος στρατιώτης, ὅστις ἐξευγενίζει τὰς ταπεινὰς ὑπηρεσίας τοῦ στρατιώτου, τὰς μᾶλλον ἐπιπόνους, προσηλῶν τὴν σκέψιν αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ μεγάλου πατριωτικοῦ καθήκοντος, θὰ εὐρίσκη εἰς ἐπίμετρον ἐν τῇ καθημερινῇ στρατιωτικῇ ζωῇ θαυμασίον μέσον μορφώσεως τῆς βουλῆσεως αὐτοῦ. Ὅπως δ' ἡ μόρφωσις αὕτη ἀποδῇ ὠφέλιμος, ἀρκεῖ εἰς αὐτὸν νὰ ἐννοῇ τὴν ἀνάγκην τῆς πειθαρχίας καὶ νὰ δέχεται προθύμως πάσας τὰς συνεπείας τοῦ πατριωτικοῦ καθήκοντος.

Ἐν ᾧ ὁ κακὸς στρατιώτης, δηλαδὴ ὁ περιωρισμένος, φίλος τῆς ἀνέσεως, δούλος τῆς εὐζωίας, τῆς ὀκνηρίας, τῆς ἡδουπαθείας, εὐρίσκει πανταχοῦ ἀφορμὴν νὰ μεμφμοιρῇ, ὁ διδάσκαλος στρατιώτης δέχεται μετὰ χαρᾶς τὴν ἀκαμπτον κανονικότητα τοῦ συντάγματος, τὴν ἀκρίθειαν καὶ ἐν ταῖς εὐτελεστάταις τῶν πράξεων. Ἡ πρωινή ἔγερσις εἶναι εὐκαιρία, ὅπως δαμάσχη τὴν βραθυμίαν τοῦ σώματος καὶ κάμπτη τὴν θέλησιν αὐτοῦ. Διότι ἕκαστος, εἴτε ἐκτελεῖ τὸ καθήκον τοῦτο σκυθρωπάζων εἴτε μὴ, εἶναι ὑποχρεωμένος νὰ ἐγείρεται καὶ ἡ ἀσκησις τῆς βουλῆσεως εἶναι ἐνταῦθα εὐκόλος, ἀφ' οὗ συνίσταται εἰς τοῦτο μόνον, νὰ ἐκτελεῖ προθύμως καὶ εὐθύμως ἐκεῖνο, ὅπερ ἀδυνατεῖ νὰ ἀποφύγη. Πλὴν δὲ τούτου ἡ ἀπαιτουμένη αὐστηρὰ καθαριότης, ἡ ἐπιβαλλομένη ἀκρίθεια, εἶναι κτήσεις μεγάλης ἀξίας ἐν τῇ μορφώσει του. Ὁ κόπος τῶν πορειῶν καθιστᾷ τὸ σῶμα εὐλύγιστον, ἡ ἐτοιμότης καὶ ἡ ἀκρίθεια ἐν ταῖς ἀπαιτουμέναις κινήσεσιν ὑποχρεοῦσιν, ἵνα ἡ προσοχή εἶναι πάντοτε ἐν ἐξεγέρσει.

Ἐπειδὴ δὲ ἡ μόρφωσις τῆς βουλῆσεως συνίσταται εἰς τοῦτο,

νά κυριαρχώμεν τῆς βραδύτητος, τῆς μαλθακότητος, τῆς ὀκνηρίας τοῦ σώματος καὶ νά δυνάμεθα νά ἀντιτασσώμεθα εἰς τὰς ἐγωιστικὰς διαθέσεις, τὸ ὄργιον, τὴν ὑπερηφάνειαν, ὅπως οὕτως υποτάσσωμεν τὰς σκέψεις καὶ τὰς πράξεις ἡμῶν εἰς ὑψηλὴν τινα ἠθικὴν ἀρχήν, κατανοοῦμεν εὐκόλως ὅτι οὐδεμία ζωὴ δύναται νά συντελέσῃ τοσοῦτον εἰς τὴν μόρφωσιν τῆς βουλήσεως, ὅσον ἡ στρατιωτικὴ.

Ἐν συνόψει ὁ διδάσκαλος, ὁ ἔχων τὸ ἄμετρον πλεονέκτημα νά ὑπηρετῇ ἔν μόνον ἔτος καὶ μὴ καταπονούμενος ὑπὸ πειθαρχίας, ἐπιμηκνυομένης ἐπὶ τριετίαν, δύναται νά καρποῦται ἐκ τοῦ ἔτους τούτου πραγματικὰς μορφωτικὰς ὠφελείας. Θὰ συναίσθανθῇ, ἐνδομύχως τὸ μέγα συναίσθημα τῆς ἀταπαρνήσεως, τὸ ἐν τῷ στρατῷ ἐμπνεόμενον. Θὰ συναίσθανθῇ ἐν τῷ στρατῷ τὴν μηδαμινότητα τοῦ ἀτόμου, ὄντος ἐκτὸς τῆς ἀλληλεγγύης, θὰ μορφώσῃ τὴν ἐνεργητικότητα αὐτοῦ κυριαρχῶν τοῦ σώματός του καὶ μανθάνων νά υποτάσῃ τὰς ὀρέξεις του, τὰς ἐπιθυμίας του, τὰ ἔνστικτά του εἰς τὸν ὑπέρτερον νόμον τοῦ πατριωτισμοῦ. Θὰ εἶναι πάντοτε ἔτοιμος ἐπιστρέφων εἰς τὸ σχολεῖόν του νά ἀκολουθῇ τὸ μέγα ἔργον τοῦ ἄρχειν ἑαυτοῦ καὶ νά ἀποδέχεται ἐν πάσαις ταῖς σκέψεσι καὶ ἐν πάσαις ταῖς πράξεσιν αὐτοῦ τὴν κρατεράν πειθαρχίαν τοῦ καθήκοντος, ἥτις ἑκατονταπλασιάζει τὴν δυνάμιν τῶν ἀτομικῶν προσπαθειῶν γιγνομένη αἰτία νά συνεργάζεται μετ' αὐτῶν ἢ προσπάθεια πασῶν τῶν ἐκλεκτῶν ψυχῶν.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ IV.

##### ΑΙ ΑΡΧΑΙ ΤΟΥ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΟΣ.— ΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΥ

Ἡ φύσις τῶν σχέσεων τῶν βοηθῶν μετὰ τῶν διευθυντῶν καὶ τῶν διευθυντριῶν τῶν σχολείων εἶναι μεγίστης σπουδαιότητος. Ἡ ἀκμὴ τοῦ σχολείου, ἡ καλὴ φήμη τῶν διδασκάλων καὶ ἡ εὐτυχία αὐτῶν ἐξαρτᾶται ἐκ ταύτης κατὰ μέγα μέρος.

Πρέπει νά ὁμολογήσωμεν ὅτι πολὺ συχνὰ αἱ σχέσεις αὗται δὲν εἶναι αἱ προσήκουσαι. Εἶναι ἀληθές, ὅτι οἱ διευθυνταὶ δὲν ἐκλέγουν τοὺς βοηθοὺς αὐτῶν καὶ τοῦτο εἶναι ἄριστον, διότι ἄλ-

λως ή θέσις τῶν βοηθῶν θά ἦτο ἄγαν ἐξηρητημένη καί εἰς τήν πλήρη διάκρισιν διαφωνιῶν, ἔστω καί παροδικῶν. Ἄλλὰ συμβαίνει ἐνίοτε νά γενῶται ή συμπάθεια μετὰ δυσκολίας μεταξύ δύο διδασκάλων ή διδασκαλισσῶν, οὓς ὁ διορισμός ὑποχρεώνει νά ζῶσι πλησίον ἀλλήλων ἐπὶ ἔτη. Ἄλλὰ καί ἐάν ἔτι οἱ διδάσκαλοι αἰσθάνωνται συμπάθειαν πρὸς ἀλλήλους, δυνατόν εἶναι νά ἐπισυμβάλωσι ψυχρότητες. Καί ἐν τῷ μᾶλλον ἁρμονικῷ οἴκῳ δὲν συμβαίνει νά καλύπτεται ὁ οὐρανὸς ὑπὸ νεφῶν; Δὲν δύναται τις λοιπὸν νά ἰσχυρισθῆ ὅτι οὐδεμία ποτὲ διαφωνία ἐκρήγγυται μεταξύ διδασκάλων τοῦ αὐτοῦ σχολείου. Καί οἱ μᾶλλον ἀτάραχοι ἔχουσιν ἡμέρας ἀδυναμίας, δυσθυμίας, ὑπερευαίσθησίας.

Ἐκεῖνο, τὸ ὅποσον ἐνδιαφέρει ἡμᾶς, εἶναι τοῦτο, νά μὴ εἶναι οἱ διδάσκαλοι μνησικακοί, νά μὴ μεταβάλλωσιν εἰς διαρκῆ ἔχθραν τήν διαβατικὴν φιλονικίαν.

Πρῶτον ὁ διευθυντὴς ἀνάγκη νά συναισθάνεται καλῶς τήν ἀλήθειαν, ὅτι πᾶσα ἐξουσία εἶναι μισητὴ ἀφ' ἑαυτῆς, ἐφ' ὅσον δὲν εἶναι ἄλλο τι ἢ ἐξουσία, τουτέστι βία. Ἡ ἐξουσία ἐν τῇ ἐλευθέρῳ πολιτείᾳ δέον νά εἶναι ἡ ἐκφρασις τῆς δικαιοσύνης καί πᾶσαι αἱ ἐκδηλώσεις αὐτῆς δέον νά ἐμπνέωνται ὑπὸ τοῦ εἰλικρινοῦς σεβασμοῦ τῆς προσωπικότητος τοῦ ἄλλου.

Ὅπερ δ' εἶναι ἀληθὲς περὶ πάσης ἐξουσίας γενικῶς, ὀφείλει ἰδίᾳ νά ἰσχύη περὶ τῆς ἐξουσίας, τῆς ἀσκουμένης ἐπὶ διδασκάλων ὑπὸ διδασκάλων. Ὁ διευθυντὴς πρέπει νά ἐπεμβαίῃ μετὰ δεξιότητος, μετὰ λεπτότητος καί νά προσέχη νά μὴ πληγῶνῃ τήν εὐλογον ἀξιοπρέπειαν τοῦ βοηθοῦ του. Εἶναι τελείως ἀτοπον νά ἀπευθύνωμεν φόγους ἐνώπιον τῶν συναδέλφων του ἢ ἐνώπιον τῶν μαθητῶν του, ἔτι δὲ νά ἀπευθύνωμεν βραβεῖαν προσβολῆν κατὰ τοῦ ἀξιώματος τῶν νέων διδασκάλων. Τὰ παιδία συνήθως εἶναι λίαν δευδερκῆ, αἰσθάνονται δ' εὐκόλως πῶσον ταπεινωτικοὶ διὰ τὸν διδάσκαλον εἶναι οἱ κατ' αὐτοῦ ἀπευθυνόμενοι ἐνώπιον αὐτῶν ψόγοι. Δι' ἰσχυρότερον δὲ λόγον ὁ διευθυντὴς ὀφείλει νά μὴ ἀποτείνῃ παρατηρήσεις μετὰ τόνου ἐριστικοῦ ἢ ὀργίλου. Ἡ ἀγροικία προκαλεῖ τήν ἀγροικίαν καί ἡ διέγερσις τῶν νεύρων τήν διέγερσιν τῶν νεύρων. Πολλάκις αἱ συγκρούσεις δὲν ἔχουν ἄλλην αἰτίαν

ἢ τὴν ἑλλειψιν ἀταραξίας τοῦ ὀφειλοντος νὰ δίδῃ τὸ καλὸν παράδειγμα.

Ἄλλως ἢ νευρικότης, ὁ ὀργίλος τόνος εἶναι τὸ τεκμήριον χαρ-  
κτῆρος ἀσθενοῦς καὶ βουλήσεως δειλῆς. Ὡς οἱ δειλοὶ ἄδουσιν ἢ  
συρρίζουσι τὴν νύκτα ἐν τῇ ὁδῷ, ὅπως ἐνθαρρύνονται, οὕτω καὶ  
οἱ ἀσθενοῦς βουλήσεως ἄνθρωποι κραυγάζουσι πολλάκις, ὅπως  
δίδωσι τὴν ἀπατηλὴν ὄψιν τῆς ἐνεργείας, ἣτις λείπει ἀπ' αὐ-  
τῶν. Ὁ προῖστάμενος, ὁ ἔχων δύναμιν ἐνεργείας καὶ ἀξίωμα,  
εἶναι ἤρεμος. Οὐδέποτε μισεῖ τὰ πρόσωπα. Βλέπει τὰ πράγματα  
ἀφ' ὑψηλοῦ καὶ ἡ πειρὰ του κατέστησεν αὐτὸν ἐπιεικῆ ἐν ταῖς  
ἀνθρωπίναις ἀδυναμίαις. Οἱ λόγοι του πρὸς τοῦτοις οὐδέποτε  
πληγώνουσι τοὺς ὑφισταμένους. Ἡ καλωσύνη του εἶναι ἐλικρι-  
νῆς καὶ πᾶσαι αἱ συστάσεις αὐτοῦ ἔχουσιν ὡς σκοπὸν τὸ καλὸν  
τῆς ὑπηρεσίας. Ἀπευθύνεται εἰς τὸ λογικόν, εἰς τὴν καρδίαν ἐκεῖ-  
νου, ὅστις κακῶς προσηγάθη. Καταφεύγει εἰς τὴν πειθῶν, διότι  
ἐπίσταται ὅτι ὁ βίαιος τρόπος παράγει ἢ στάσιν ἢ ὑποκρισιάν.  
Ἀποφεύγει νὰ καταστήσῃ τὴν ἀλήθειαν μισητήν, εἶναι εὐρύς  
καὶ ἀνεκτικός, προκειμένου περὶ μικρῶν πραγμάτων, καὶ στρέφει  
πᾶσαν αὐτοῦ τὴν προσπάθειαν εἰς τὰ σπουδαῖα πράγματα. Δὲν  
εἶναι ὑπεροπτικός, οὐδὲ υπερήφανος καὶ προσπαθεῖ νὰ εἶναι γλυ-  
κὺς καὶ φιλόανθρωπος.

Ἡ δικηγωγὴ αὐτῆ δίδει πλεονα δύναμιν εἰς τὴν ἐπέμβασιν  
τοῦ διευθυντοῦ. Ὅταν εὑρίσκεται πρὸ βουλήσεως πείσμονος, ὀφεί-  
λει ἀνευ δισταγμοῦ νὰ ἀναφέρῃ εἰς τὸν ἐπιθεωρητὴν τὴν κατά-  
στασιν, ἀφ' οὗ προήνεσεν ἐλικρινῶς τὸν ὑφιστάμενον αὐτοῦ—καὶ  
οὐδέποτε ἢ διοικήσει θὰ ὀκνή νὰ λύῃ τὰς δυσκολίας.

Ἄλλ' εὐτυχῶς ἢ κακῆ βούλησις εἶναι σπανία παρὰ τοῖς νέοις  
διδασκάλοις καὶ τὰ καθήκοντα τοῦ διευθυντοῦ συνήθως εἶναι κα-  
θήκοντα μετ' εὐφροσύνης ἐκπληρούμενα. Μετὰ τὴν ἐγκατάστασιν  
τοῦ βοηθοῦ, μετὰ τὴν ἀπὸ κοινοῦ μετ' αὐτοῦ ἐκπόνησιν σχεδίου  
τῆς χρήσεως τοῦ χρόνου, ὑπολείπεται εἰς τὸν διευθυντὴν νὰ ἐπι-  
σκέπεται μετὰ μεγάλου πνεύματος εὐνοίας τὴν τάξιν τοῦ πρω-  
τοπέρου. Πολλάκις θὰ συνάπτῃ μετ' αὐτοῦ ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν  
συμβάντων τῆς ἡμέρας συνδιαλέξεις δι' ἀμφοτέρους καρποφόρους·  
διότι ὁ μὲν διευθυντὴς ὑποχρεωμένος νὰ σταθμίξῃ καλῶς τὴν

σκέψιν αὐτοῦ, προκειμένου νὰ ἐκθέτῃ ταύτην, ὑποχρεωμένος νὰ σκέπτεται, ὥπως ἀπαλύνη τὰς συμβουλὰς του ἐπὶ χιλίων περιπτώσεων ἀπροσδοκῆτων, θὰ τελειοποιῆται οὕτω καθ' ἑκάστην, ὁ δὲ πρωτόπειρος τιθέμενος ἐν ἐμπιστοσύνην δὲν θὰ ὀκνή νὰ προστρέχῃ εἰς τὰ φῶτά του ἐν πάσαις ταῖς δυσκόλοις περιστάσεσιν.

Ὁ διευθυντὴς θὰ δύναται πλὴν τούτου νὰ ἐξασκῇ ἐπιρροὴν ἐπὶ τοῦ ἰδιωτικοῦ βίου τοῦ βοηθοῦ του. Πρὸς τοῦτο δ' ὅμως ἀπαιτεῖται μεγάλη δεξιότης, πρὸ παντὸς δ' εἶναι ἀπαραίτητον νὰ διδάσκῃ διὰ τοῦ ἰδίου παραδείγματος. Ἐὰν ἡ διαγωγὴ βοηθοῦ τινος εἶναι φύσει τοιαύτη, ὥστε νὰ δλάπτῃ τὸ καλὸν ὄνομα τοῦ σχολείου, τότε προτιμότερον εἶναι ὁ διευθυντὴς νὰ ἀπευθύνεται πρὸς τὸν ἐπιθεωρητὴν, εὐτιμὸς ἢ παρέμβασις εἶναι μᾶλλον δραστηκί.

Ἀφ' οὗ δὲ ἐπεμείναμεν ἐπὶ τῶν κληθόντων τῶν διευθυντῶν πρὸς τοὺς βοηθοὺς αὐτῶν, εὐκόλον εἶναι νὰ εἴπωμεν καὶ περὶ τῶν καθηκόντων τοῦ βοηθοῦ πρὸς τὸν διευθυντὴν αὐτοῦ. Σχεδὸν δὲν ζητοῦσι παρὰ τῶν διευθυντῶν ἐκθέσεις γραπτὰς περὶ τῶν βοηθῶν αὐτῶν, διότι αἱ τοιαῦται ἀναφοραὶ δυσκόλως δύναται νὰ εἶναι ἐλλιχεῖναις. Ὁ διευθυντὴς ὀκνεῖ νὰ εἴπῃ πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν περὶ νέου, τὸν ὁποῖον θὰ εἶναι ἴσως ὑποχρεωμένος ἐπὶ πολὺ νὰ ἐποπτεύῃ. Ἄλλως δέ, καὶ ἂν εἶναι θορραλέος καὶ ἐλλιχεῖναις, ὡς ἐκ τῆς στενῆς αὐτοῦ μετὰ τοῦ βοηθοῦ σχέσεως, ἀδυνατεῖ νὰ κρίνῃ αὐτὸν ἀπὸ περιωπῆς καὶ ὄλω; ἀντικειμενικῶς, δι' ὃ δὴ καὶ εἶναι φόδος, μήπως ἡ ἐκθεσις αὐτοῦ, ἢ προωρισμένη, νὰ μείνῃ ἐν τῷ ἀρχεῖῳ, στηρίζεται ἐπὶ κροδικῶν ἐντυπώσεων.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ὅσκις ὁ ἐπιθεωρητὴς περιοδεύῃ πρὸς ἐπιθεωρήσιν, ζητεῖ πληροφορίας λεπτομερεῖς παρὰ τοῦ διευθυντοῦ περὶ τοῦ βοηθοῦ αὐτοῦ, χρησιμοποιοῖ δὲ τούτους πρὸς σχηματισμὸν τῆς ἰδίας γνώμης ἀνκλόγως τοῦ βαθμοῦ τῆς ἐμπιστοσύνης, ἣν ἔχει πρὸς τὸν διευθυντὴν. Πολλάκις δ' αἱ σημειώσεις, αἱ κρατούμεναι περὶ τοῦ χαρακτῆρος τοῦ βοηθοῦ, δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ἔχωσιν ἄλλην πηγὴν ἢ τούτην. Δὲν δύναται δ' αὐταί, ὡς ἐν παραδείγματι αἱ πληροφορίαι περὶ τῆς διαγωγῆς τοῦ βοηθοῦ, νὰ ἐξελέγχωνται ὑπὸ τῶν πληροφοριῶν, ἃς δίδουσιν ὁ δῆμαρχος, οἱ

αντιπρόσωποι τῶν καντονίων <sup>(1)</sup> ἢ οἱ γονεῖς τῶν μαθητῶν. Ὁ κεντρικὸς ὅμως ἐπιθεωρητὴς ἔχει τὴν δύναμιν νὰ ἐξελέγῃ τὰς εἰς τὸν χαρακτῆρα τοῦ βοηθοῦ ἀναφερομένης πληροφορίας τοῦ διευθυντοῦ διὰ τῶν σημειώσεων, τῶν γενομένων ἐν τῇ διδασκαλείῳ, αἵτινες προέρχονται ἐκ παρατηρήσεων τριῶν ἐτῶν.

Τὸ συνηθέστερον ἐλάττωμα τοῦ βοηθοῦ εἶναι ἡ ἀφελὴς ἀλαζονεία. Αἰτίαι τῆς ἀλαζονείας εἶναι τὰ εἰκοσιν αὐτοῦ ἔτη, δηλαδὴ ἡ ἄλλειψις πείρας καὶ ἡ ῥοπή, ἣν ἔχουσιν οἱ νέοι νὰ σχηματίσωσι κρίσεις ἀποτόμους καὶ σφοδράς. Δὲν δύναται νὰ ὑποφέρει τὸ διευθύνεσθαι, ἐπειδὴ δ' ὁ διευθυντὴς ἔχει τὸ δικαίωμα τοῦ διευθύνειν τοὺς βοηθοὺς, συμβαίνει νὰ γενῶνται συγκρούσεις. Ὁ διευθυντὴς πρέπει νὰ μὴ λησμονῇ ὅτι ἡ νεανικὴ ἀλαζονεία εἶναι κατὰ βᾶθος ἔξοχον συναίσθημα, ὅπερ δὲν πρέπει νὰ ἐπιχειρῶμεν νὰ ἀφανίζωμεν, ἀλλὰ νὰ μεταμορφώσωμεν. Ὁ ἱκανὸς διευθυντὴς κατορθώνει, ὥστε ἡ ἀλαζονεία τοῦ βοηθοῦ νὰ μὴ ἐπιζητῇ χειροκροτήματα διὰ τὸ ὀλίγον, τοῦ ὁποίου εἶναι ἄξιος, ἀλλὰ νὰ ἐπιδιώκῃ διαρκῶς πρόσodon. Ἡ ἀλαζονεία κείται πλησίον τῆς ἀμίλλης, ἢ δ' ἀμίλλα πολὺ πλησίον τοῦ συναισθήματος τοῦ καθηκόντος.

Ἄς μὴ τιτρώσκωμεν λοιπὸν τὸν ἀλαζόνα. Γνωρίζομεν ὅτι ἡ ζωὴ καὶ ὁ καθημερινὸς μόχθος θὰ ἀναλάβωσι νὰ μειώσωσι τὰ ζωηρὰ χρώματα τῆς ψυχικῆς εἰκόνης τοῦ νεανίου ἡμῶν. Ἄς δεχώμεθα διὰ τοῦτο μετὰ φιλομειδοῦς ἀγαθότητος τὰς ἐκδηλώσεις τῆς ἀλαζονείας καὶ ἄς περιμένωμεν τὸ πᾶν ἐκ τοῦ χρόνου, τοῦ λογικοῦ, τῶν δεδομένων ἐπικαίρων συμβουλιῶν . . .

Τῇ ἀληθείᾳ δὲ αἱ συγκρούσεις ταχέως καταπαύουσιν, ὅταν οὐδεὶς ἔρχεται νὰ συνδαυλίσῃ τὴν ὀργὴν καὶ νὰ μεταβάλλῃ ταύτην ὀλίγον κατ'ὀλίγον εἰς διαρκὲς μῖσος. Συχνάκις ἡ μεταβολὴ αὕτη εἶναι ἔργον τῶν γυναικῶν, αἱ ὁποῖαι συνήθως εἶναι λίαν φίλατοι καὶ αἱ ὁποῖαι

(1) Ἡ Γαλλία διαιρεῖται εἰς νομοῦς, ὧν ἕκαστος ὑποδιαιρεῖται εἰς ἐπαρχίας. Ἐκάστη δ' ἐπαρχία ὑποδιαιρεῖται εἰς καντόνια καὶ ταῦτα εἰς δήμους. Ὁ δήμαρχος μετὰ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ καντονίου, διοριζομένων ὑπὸ τοῦ ἐπιθεωρητοῦ, ἀποτελοῦσι σχολικὴν ἐπιτροπείαν, ἣς ὁ κυριώτερος σκοπὸς εἶναι νὰ ἐπαγρυπνῇ καὶ ἐνηθρύνῃ τὰς οἰκογενεῖς πρὸς ἀποστολὴν τῶν τέκνων τῶν εἰς τὰ σχολεῖα ὑποδεικνύουσα καὶ τὰς συναπειάς, αἵτινες προκύπτουσιν ἐκ τῆς παραβάσεως τοῦ νόμου περὶ ὑποχρεωτικῆς φοιτήσεως. Σ. Μ.

ἐμπαθεῖς οὐσαι στεροῦνται εὐρύτητος πνεύματος καὶ ἀμεροληψίας. Ὅταν ὁ βοηθὸς εἶναι νυμφευμένος, ἢ σύζυγος αὐτοῦ ὑποφέρει πολὺ ἔνεκα τῆς ὑποκειμένης θέσεως τοῦ συζύγου αὐτῆς. Συχνάκις ζηλεῖει τὴν οικονομικὴν θέσιν τοῦ διευθυντοῦ, οὕτω δ' ὁ κρῦφος πόλεμος ἄρχεται. Οὐδὲν λυπηρότερον καὶ κωμικώτερον ἅμα ἢ νὰ βλέπῃ τις τὸν ἀλαζόνα ἡμῶν ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν πιστεύοντα ὅτι ἐπλάσθη, ὅπως ἄρχῃ, υἱοθετοῦντα δ' εὐπειθῶς τὰς παιδικὰς μεμψιμοιρίας τῆς συζύγου του καὶ καθιστάμενον ὄργανον αὐτῆς.

Ὅταν τὰ μίση φθάσωσιν εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο, ὁ χωρισμὸς ἐπιβάλλεται, ἢ δ' ἀμειλικτος τῶν πραγμάτων δικαιοσύνη θὰ ἀναλάβῃ ἔσως καὶ τῇ κακεντρεχεῖ συμπράξει τῆς διοικήσεως νὰ δώσῃ εἰς τὸν βοηθὸν ἡμῶν, γενόμενον διευθυντὴν, βοηθὸν ἐπίσης κακόν, ὡς ἦτο αὐτός, ἐξ οὗ θὰ ὑποφέρῃ ἀρκετὰ πρὸς ἐξίλασμον τὸν ἐν τῷ πικρῶντι ἀμαρτιῶν του.

Τὰς ἐμφυλίους τάχτας διχονοίας δὲν πρέπει νὰ μανθάνῃ τὸ κοινὸν οὐδὲ οἱ μαθηταί, πᾶς δ' ἐπιθεωρητῆς οὐδέποτε θὰ ὀκνή νὰ τιμωρῇ ἀστηρῶς τὸν βοηθὸν ἢ τὴν βοηθόν, οἵτινες καταντῶσι νὰ μὴ χαιρετίζωσι τὸν διευθυντὴν ἢ τὴν διευθύντριαν αὐτῶν δημοσίᾳ ἢ ἐνώπιον τῶν μαθητῶν. Τὸ θέαμα διχονοίας, ἱκανῆς νὰ ὀθήσῃ διδασκάλους εἰς τοιαύτην λήθην τῶν καθηκόντων των, ἀσκεῖ ὀλεθρίαν ἐπιρροὴν ἐπὶ τοὺς μαθητάς. Τὸ καλὸν ὄνομα τοῦ σχολείου ὑποφέρει ἐκ τούτου.

Ἡ καθημερινὴ ἐπαφή, ἣν ἐπιβάλλει ἡ ὑπηρεσία εἰς τοὺς διδασκάλους καὶ τοὺς βοηθοὺς, εἶναι ἤδη ἱκανῶς ὀδυνηρὰ τιμωρία τῆς περιφρονήσεως τοῦ στοιχειώδους τούτου καθήκοντος αὐτῶν, διότι οὐδὲν εἶναι τόσον ἀλγεινόν, ὅσον ἡ συμβίωσις ἀνθρώπων, ἐμφορουμένων ἀμοιβαίου μίσους καὶ συναισθανομένων ὅτι παρέχουσι θέαμα βδελυρὸν καὶ γελοῖον εἰς τοὺς μαθητάς καὶ εἰς τοὺς γονεῖς. Οἱ αὐτοὶ στεροῦνται ἐπίσης τῆς χαρᾶς νὰ παρέχωσι πρὸς ἀλλήλους τὰς διαφόρους ἐκείνας μικρὰς ὑπηρεσίας, ὧν ἔχουσι ἀνάγκην καθ' ἑκάστην οἱ συνυπηρετοῦντες.

Ἄλλ' ἢ τιμωρία αὕτη δὲν ἀρκεῖ, ἢ δὲ διοικήσεις, ἀφ' οὗ ἀφήσῃ τοὺς διχονοοῦντας ἐπὶ τινα ἔτι χρόνον νὰ συνυπηρετώσιν, ἀπλούστατα, ἵνα διὰ τῆς συνυπηρεσίας ταύτης τιμωρήσῃ αὐτοὺς, ἀφείλει νὰ ἀπαγγείλῃ τὸ διαζύγιον καὶ νὰ πλῆξῃ τὸν ἔχοντα τὸ

μεγαλύτερον ἄδικον. Τὸ μῖσος προκαλεῖ, εἶπομεν, τὸ μῖσος, καὶ ἀφαιρεῖ πᾶσαν ὀρθὴν κρίσιν ἀπ' ἐκείνων, οἱ ὅποιοι ἀφήκαν τούτο νὰ αὐξηθῇ ἐντὸς αὐτῶν. Αἱ φυσικώτεραι πράξεις τοῦ ἀντιπάλου παρεξηγοῦνται. "Ὅταν ἐνεργῆται ἀνάκρισις, κατηγοροῦνται ἐκατέρωθεν ἄνευ συστολῆς, ἄνευ τιμότητος, ἄνευ πιθανότητος. Πολλάκις διὰ τούτο εἶναι ἀδύνατον νὰ διακρίνωμεν τὴν ἀλήθειαν. Συνηθέστατα ἀμφότεροι οἱ διχονοοῦντες ἔχουν ἐξ ἴσου ἄδικον, ἐν τῇ περιπτώσει δὲ ταύτῃ ἢ ἐνοχῇ τοῦ βοηθοῦ, ἀκριβῶς διότι εἶναι τοιοῦτος καὶ ὤφειλε νὰ πειθορχῇ, εἶναι μεγαλύτερα, διὰ τούτο δ' οὗτος κατὰ κανόνα πρέπει νὰ τιμωρηθῇ.

Εἰς τὰ λυπηρὰ ταῦτα φαινόμενα προσήκει νὰ ἀντιπαρθέσωμεν τὰς φιλόφρονας σχέσεις, τὰς ὑπαρχούσας ἐν τοῖς πλείστοις τῶν σχολείων μεταξύ διευθυντῶν καὶ βοηθῶν. Οἱ τελευταῖοι οὗτοι δεικνύουσι πρὸς τὸν ἄμεσον προϊστάμενον αὐτῶν τὴν ἐγκραδιωτέραν συγκρατάβασιν καὶ τὸν εἰλικρινέστερον σεβασμόν. Ἀπομακρύνουσιν ἐκατέρωθεν τὰς εὐκαιρίας τῆς συγκρούσεως, ἐπιζητοῦσι νὰ παρέχουσι πρὸς ἀλλήλους ὑπηρεσίας, γινώσκουσιν ὅτι ἐργάζονται πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ σχολείου καὶ τοῦ μεγάλου σκοποῦ τῆς ἐθνικῆς ἀγωγῆς. Ἐργάζονται μετὰ φαιδρότητος καὶ ἀγαπῶνται, διότι ἐκτιμῶνται. Τὰ σχολεῖα ταῦτα εἶναι ἢ χαρὰ τῶν ἐπιθεωρητῶν καὶ δὲν σημειοῦνται ἢ διὰ τῶν ἐπιτυχιῶν των. Καὶ ἐκ τῶν βοηθῶν τούτων τῶν σχολείων στρατολογοῦνται οἱ ἐξαιρετοὶ διευθυνταὶ τῆς αὔριον. Καὶ μεταξύ τούτων τῶν διευθυντῶν, οἱ ὅποιοι ἐπέδειξαν τοιαῦτα προσόντα, ἐκλέγουσι τοὺς διδασκάλους, εἰς οὓς ἐμπιστεύονται τὰς σπουδαίας διευθύνσεις.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ V.

### ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟΝ.—ΠΡΩΤΑΙ ΑΛΓΕΙΝΑΙ ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ.

#### ΤΟ ΑΙΩΜΑ.—ΑΙ ΠΟΙΝΑΙ.

Ὁ νέος διδασκάλος περὶ τὴν 20 Σεπτεμβρίου λαμβάνει τὸν διορισμόν του (1). Μετὰ τινὰς ἡμέρας ἐναγκαλιζέται τοὺς γονεῖς

(1) Ὁ διορισμὸς τῶν διδασκάλων γίνεται ὑπὸ τοῦ νομάρχου τῇ προτάσει τοῦ ἐπιθεωρητοῦ τῆς ἀκαδημίας ἐκ καταλόγου, καταρτιζομένου ὑπὸ τοῦ νο-

του και ἀπέρχεται εἰς τὴν θέσιν του λίαν μὲν ὑπερήφανος, διότι δὲν εἶναι πλέον βράχος τῶν οἰκείων, διότι κερδίζει τὰ πρὸς τὸ ζῆν, διότι εἶναι κύριος τοῦ μέλλοντος αὐτοῦ, ἀλλὰ και λίαν ἀνήσυχος ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τοῦ ἔργου.

Ὁ διευθυντὴς τοῦ σχολείου παρουσίαζεν αὐτὸν εἰς τοὺς μαθητάς του και ἀπῆλθεν εἰς τὸ ἔργον του. ἀφήνων αὐτὸν μόνον ἐνώπιον τριάκοντα παιδίων. Ἡ στιγμή αὕτη εἶναι κρίσιμος. Τὰ παιδιά ἐπκνέρονται ἐκ τῶν διακοπῶν, δὲν ἐπκνέλαβον εἰσέτι τὰς συνηθείας τῆς τάξεως και τῆς προσοχῆς και ὁ νεκρὸς διδάσκαλος διὰ πρώτην φοράν ἐννοεῖ πολὺ κκλῶς ὅτι τὸ ἀξίωμα εἶναι εἰς αὐτὸν ζήτημα ζωῆς ἢ θανάτου. Δι' ἀστραπιαίικς σκέψεως παριστάνει τὴν μακρὰν σειρὰν τῶν λυπῶν, τῶν ἀπογοητεύσεων, τῶν ταπεινώσεων, τῶν δυσκρέστων συναισθημάτων, τὰ ὁποῖα εἶναι ὁ κκλῆρος τῶν μῆ ἐχόντων ἀξίωμα διδασκάλων.

Ἡ πρώτη αὕτη ἐντύπωσις εἶναι ἀλγεινὴ, ἀλλ' ὁ διδάσκαλος δὲν ἔχει τὸν κκκρὸν νὰ παραδοθῆ εἰς αὐτὴν. Πρέπει νὰ δράσῃ και νὰ δράσῃ ἀμέσως.

Ἦδη οἱ μαθηταὶ ψιθυρίζουσιν, ἀνκοινοῦσι τὰς ἐντυπώσεις των και ὁ θόρυθος βκίνει ἀξκνόμενος. Ακκμδάνουσι πειρὰν ἀμέσως τοῦ νεῆλυδος. Ἐκ τὴν στιγμήν ταύτην διὰ τοῦ συνόλου τοῦ σχήματός του, διὰ τοῦ τόνου του, ἐν γένει διὰ «τοῦ ἐγῶ του» δὲν δίδῃ εἰς τὰ παιδιά τὴν ἐντύπωσιν, ὅτι ἔχουσι πρὸ αὐτῶν βουλήσιν ἡρεμον, ἐνεργητικὴν και κκκρτερικὴν, ἐκ τὰ κκκδία δὲν αἰσθανθῶσι πρὸς αὐτὸν σεβασμόν, κκκκασυρόμενα ἄνευ ἀντιστάσεως ὑπὸ τῆς μυστηριώδους ἐκείνης δυνάμεως, ἢ ὁποῖα πηγάζει ἐκ παντός

---

μακκικκοῦ συμβουλίου. Τὸ νομακκικκὸν συμβούλιον τῆς δημοτικῆς ἐκπαίδεῦσεως, ἔχον εὑρύτεραν κκκκκοσσίαν τῆς τῶν παρ' ἡμῖν ἐποπτικῶν συμβουλίων, ἀποτελεῖται ἐκ τοῦ νομακκικκου, τοῦ ἐπιθεωρητοῦ τῆς ἀκαδημίας, τεσσάρων νομακκικκῶν συμβούλων, ἐκλεγομένων ὑπὸ τῶν συναδέλφων των, ἐκ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ διδασκαλείου τῶν ἀρρένων και τῆς διευθυντριάς τοῦ διδασκαλείου τῶν θηλέων, ἐκ δύο δημοδιδασκάλων και δύο διδασκαλισσῶν, ἐκλεγομένων ὑπὸ τῶν συναδέλφων των, και δύο ἐπιθεωρητῶν (primaire) τῆς δημοτικῆς ἐκπαίδεσεως.

Ἡ ἐναρξὶς τῶν μαθημάτων μετὰ διακοπὴν ἐξ ἐδομαζίων γίνεται τῇ 1 Σεπτεμβρίου. Σ. Μ.

υπερόχου προσώπου, ο νέος διδάσκαλος έχαθη. Θά ήτο προτιμότερον νά θρική λίθους εν τή δόξῃ ἢ νά αἰσχύνεται, διότι εἶναι τὸ παίγιον τριάκοντα παιδίων. Δὲν ὑπάρχουσι σχεδόν ψυχικαὶ λύπαι μᾶλλον ταπεινωτικαὶ ἐκείνων, ἅς συναισθάνεται τις, ὅταν εἶναι ἠναγκασμένος νά ὀμιλῇ πολλὰς ὥρας τῆς ἡμέρας ἐν τῷ μέσῳ τοῦ θορύβου καὶ τῆς γενικῆς ἀπροσεξίης καὶ νά αἰσθάνεται ἑαυτὸν μυχτηριζόμενον ὑπὸ παιδίων. ἅτινα ἀτομικῶς μὲν εἶναι καλὰ καὶ φιλεὺσπλαγχνά, ἠνωμένα δ' ὅμως ἀποδεικνύουσιν αὐθάδειαν καὶ πραγματικὴν μοχθηρίαν.

Οὐδέποτε ἀναμνησκόμεθα ἄνευ ἄλλους καὶ αἰσχύους δυστυχοῦς ἐπιμελητοῦ, κκκῶς ἐνδεδυμένου καὶ νωθροῦ, ὅστις ἐξεργάγη τέλος εἰς λυγμοὺς ἡμέραν τινά, διότι πάντες οἱ ὑπὸ τὴν ἐπίδρασιν αὐτοῦ εὐρισκόμενοι μαθηταὶ ἀνητύχουν. Δὲν ἠδύνατο νά ἀποκαταστήσῃ τὴν σιωπὴν καὶ ἀναμφιδόλως ἐδίδεκεν ἑαυτὸν ἀπολούμενον καὶ ἄνευ πόρων. Τὴν στιγμὴν ταύτην πάντες οἱ μαθηταὶ κατελήφθησαν ὑπὸ εὐθυμίας, προσομοιωζούσης πρὸς παραφροσύνην, ἣτις θά διήρκει ἐπὶ μακρόν, ἂν μὴ ἡ εἴσοδος τοῦ διευθυντοῦ ἐπέφερεν ἀμέσως νεκρικὴν σιγὴν. Ἐκαστος ἡμῶν λαμβανόμενος κατὰ μέρος ἀνεγνώριζε τὴν σκληρότητα καὶ τὴν ἀπακθρωπίαν τῆς διαγωγῆς του, ἀλλὰ κακὴ τις ἀλαζονεία ὄθει ἕκαστον νά ὑπερβάλλῃ τὸν γείτονα εἰς τὴν ἐκδήλωσιν τῆς μοχθηρίας ταύτης, ἣν ἡμεῖς ἐξελαμβάνομεν ὡς ψυχικὸν σθένος, (!) καί, πρᾶγμα παράδοξον, ἠδυνάμεθα νά δικαιολογῶμεν τὸ ἐναντίον τοῦ διδασκάλου μῖσος ἡμῶν διὰ τῶν ἀδίκων καὶ σχεδόν πάντοτε ὑπερβολικῶν παινῶν, ἅς πολλάκις ἐν τῇ μανίᾳ του ἐπέβαλλεν ἡμῖν. Διότι οἱ ἄνευ ἀξιώματος

(!) Πῶς ἄλλως ἦτο δυνατόν νά γίνεταί, ὅταν πάντα ἡ ἡμετέρα κλασσικὴ ἐκπαίδευσις καὶ ἡ σπουδὴ τῆς ἱστορίας, ὠθοῦσιν ἡμᾶς εἰς τὸ νά θαυμάζωμεν τὸν ἥρωισμόν, τὴν γενναίωψυχίαν, τὰ ὅποια συνίστανται οὐχὶ ἐν τῇ αὐτοσσίᾳ, ἀλλὰ πρὸ πάντων ἐν τῇ περιφρονήσει τῆς εὐαισθησίας τοῦ ἄλλου; Ποῦ νά μάθωμεν, ὅτι ἡ κατ' ἐξοχὴν ἀνδρεία, ἡ σπανιωτάτη, ἡ ὑψηλοτάτη, εἶναι ἡ ἀγαθότης; — Δὲν λέγομεν ἡ ἐπιτήθειαις εὐαισθησίας, ἀλλ' ἡ ἀγαθότης ἡ ἐνεργητικὴ, ἡ δραστηρία, ἡ ὑποθέτουσα ὅτι εἴμεθα κύριοι ἡμῶν αὐτῶν, ὅπερ εἶναι δυσκολώτερον ἢ νά βρασιλεύωμεν ὡς δεσπόται ἐπὶ τῶν ἄλλων, διότι ὁ κύριος ἑαυτοῦ εἶναι ἰκανὸς νά περιστέλλῃ ἐν ἑαυτῷ τὰς ζωικὰς παρορμήσεις τῆς ἀλαζονείας καὶ τῆς ὀξύθυμίας.

διδάσκαλοι αναγκάζονται να υποκαθιπτῶσιν εἰς τὰς σχέσεις τὰς ἐρειδομένας ἐπὶ τῆς ἐκτιμῆσεως καὶ τοῦ σεβασμοῦ κυβερνήτων πολυλημικῆν. Κατακτώσιν να κηρύττωσιν ἐν τῷ σχολείῳ τὸν στρατιωτικὸν νόμον καὶ να κυβερνώσιν διὰ τοῦ τρόμου, να ἐφαρμόζωσιν δηλαδὴ σύστημα ἀξιοθρήνητον, ὅπερ ἀντικαθιστᾷ ἐν τῇ διαγωγῇ τῶν μαθητῶν πάντα τὰ ἐλατήρια τῆς τιμῆς διὰ τοῦ φόβου μὲν καὶ τῆς ὑποκρισίας, ἐφόσον ὁ διδάσκαλος εἶναι παρὼν, δι' ἀχαλινώτου δ' ἐλευθερίας ὑποτασσομένης εἰς τὰ ταπεινότερα τῶν ἐνοστίκτων, ὅταν οὗτος εἶναι ἀπών.

Τὸ ζήτημα τοῦ ἀξιώματος πρέπει πρωτίστως να προκαλῆ τὴν σπουδὴν παντὸς μεριμνῶντος περὶ τῆς ἐκπαιδεύσεως.

ὑπὸ τὸ **ἀξίωμα**, ἐλέγομεν ἀλλαχοῦ, (1) πρέπει να νοῶμεν ἰσχυρὰν ἐπίδρασιν, ἀλλὰ καθαρῶς ἠθικὴν, ἢ ὅποια εἶναι πάντῃ ἀντίθετος πρὸς τὸν δεσποτισμὸν. Οὗτος ἐμπεριέχει τὴν κτηνώδη, τὴν βδελυρὰν ἄρνησιν τῆς προσωπικότητος τοῦ ἄλλου, ἐν ἣ τὸ ἀξίωμα τουναντίον σέβεται τὴν ἀξιοπρέπειαν ἐκείνων, ἐφ' ὧν ἐνεργεῖ. Τοῦτο στερεοῦται οὐχὶ ἔξωθεν διὰ τῆς ἰσχύος, ἀλλ' ἔσωθεν διὰ τῆς ἐκουσίας ὑποταγῆς.

Δὲν δίδουσι τὸ ἀξίωμα τὰ σωματικὰ χαρίσματα. Φωνὴ καθαρά καὶ ἠχηρὰ, λεκτικὸν εὐκόλον καὶ ἄφθονον, ὀφθαλμοὶ διαπεραστικοί, ὄρατον πρόσωπον, κομψαὶ στάσεις, εὐγενὴς σεμνότης, τρόποι ἐλεύθεροι καὶ γενναῖοι, μεγάλη περιουσία, εἶναι σπουδαῖα προσόντα. Ἐν τούτοις δύναται τις να κατέχη πάντα ταῦτα, ἀλλὰ να μὴ ἔχη οὐδὲν ἀξίωμα. Δύναται τουναντίον να ἔχη προικισθῆ κακῶς ὑπὸ φυσικῆν ἔποψιν καὶ ὁμῶς να ἔχη ἀξίωμα ἀναμφισβήτητον. Ἐπίσης ἰσχυρὰ μνήμη, ζωηρὰ φαντασία, ἀσφαλὴς κρίσις, μεγάλη εὐκολία εἰς ἀπαντήσεις δύνανται να μὴ δίδουσι τὸ ἀξίωμα. Προδῆλως πάντα ταῦτα τὰ φυσικὰ καὶ τὰ πνευματικὰ χαρίσματα συντελοῦν εἰς τὸ προνόμιον τοῦτο, ἀλλ' εἶναι μόνον συμπληρώματα. Ὁ Marivaux (2) διηγεῖται ἡμῖν τὴν ἱστορίαν γυναικὸς θυμασιῶς ὄραίας, τῆς ὁποίας τὸ πνεῦμα πάντες ἀνεγνώριζον σαγγγεῦον καὶ ἦεν παραμορφωθεῖσα ὑπὸ τῆς εὐλογίας εὐρέθη βι-

(1) Payot, de la Croyance σ. 219—221.

(2) Γάλλος φιλόλογος τοῦ XVIII αἰῶνος. Σ. Μ.

ήτο ἐν ζῳῳ. Τὸ ἀξίωμα οὐδόλως ὑπόκειται εἰς τοιαύτας διακυμάνσεις, διότι βασίζεται ἐπὶ τοῦ ἐν ἡμῖν θεμελιώδους, ἐπὶ τοῦ χαρακτήρος ἡμῶν. Τὸ ἀξίωμα γίνεται ἐξ ἀπαθείας, θάρρους, δεξιότητος, βουλήσεως σταθερᾶς καὶ πολλάκις ἐξ ἐνθουσιασμοῦ πρὸς τὴν ἀλήθειαν ἢ πρὸς τὴν ἀρετὴν καὶ εἶδει εἰς πάντας τοὺς λόγους καὶ πάσας τὰς πράξεις, «οὐκ οἶδ' αὖτις», ἕπερ καθιστᾷ αὐτὰ ἀπρόσμαχα.

Καὶ ἰδοὺ ἡμεῖς πρὸ ἀληθείας, ἣν τείνουσι νὰ παραγνωρίζωσιν ἐν τῇ ἡμετέρᾳ ἐποχῇ τῶν ἐρασιτεχνῶν, πρὸ τῆς ἀληθείας, ὅτι τὸ οὐσιώδες τοῦ παιδαγωγοῦ εἶναι ἡ ἰσχὺς τῆς βουλήσεως. «Οἱ πλείστοι τῶν πρώτης τάξεως σοφῶν, τῶν μεγάλων ἐφευρετῶν, εἶναι πολὺ ὀλιγώτερον εὐπαιδευτοὶ ἢ οἱ μαθηταὶ αὐτῶν... Ὁ ὅρος πάσης ἀνακαλύψεως εἶναι κυρίως πνευματικὴ ἐνέργεια ἀκαταπόνητος ἐν ὥρισμένη κατευθύνσει (1)». Τοῦτο, ἕπερ ἀληθεύει περὶ τοῦ σοφοῦ, ἀληθεύει ἐν μεζῶνι βαθμῶν περὶ τοῦ παιδαγωγοῦ. Ὅπως γίνῃ τις παιδαγωγός, πρέπει μὲν νὰ ἔχῃ καὶ πνεῦμα φωτεινὸν καὶ γνώσεις ἐπαρκεῖς, πρὸ παντὸς ὁμῶς πρέπει νὰ κέκτηται βούλησιν λίαν σταθεράν, λίαν ἀτάραχον καὶ οὐχὶ σπασμωδικήν. Ἡ ἐκπαίδευσις δύναται νὰ παραβληθῇ πρὸς τὴν μηχανητοποίησιν μαλακῆς σιδηρᾶς ράβδου. Ὁ τεχνίτης περᾶ καὶ πάλιν περᾶ βραδέως τὸν μηχανήτην ἐπὶ τῆς μηχανητιστέας ράβδου πάντοτε κατὰ τὴν αὐτὴν διεύθυνσιν καὶ ὀλίγον κατ' ὀλίγον αἰ μυριάδες τῶν ρευμάτων, αἱ ὁπεῖτις ἠγναντιοῦντο πρὸς ἀλλήλας, προσανατολιζοῦνται πρὸς τὴν αὐτὴν διεύθυνσιν καὶ ἀντὶ νὰ ἐκμηδενίζωσιν ἀλλήλας διὰ τῆς ἐναντιότητος αὐτῶν συναρμόζονται, συμμίγνυνται πασαι ὁμοῦ εἰς δύναμιν σταθερᾶς κατευθύνσεως καὶ ἡ ράβδος, πρὸ μικροῦ οὐδετέρᾳ, ἐγένετο ἤδη μηχανήτης.

Καὶ ἐν τῇ ἐκπαιδεύσει οὐδεμίᾳ μεταμόρφωσις ἐπέργεται ἀκαριαία. Δὲν ἐπιτυγχάνομεν ἀποτελέσματα τόσον ἐν τῇ καλλιέργειᾳ τοῦ πνεύματος, ὅσον καὶ ἐν τῇ μορφώσει τῆς βουλήσεως, ἢ κατὰ τὸν τρόπον τῆς μηχανήσεως τῆς βραδείας καὶ ἐπιμόνου, ἣν ἐν ταῖς προκειμέναις περιπτώσει παράγει ἐπανειλημμένη καὶ πάν-

(1) Payot, Education de la volonté, ἐκδοσις: 97, σ. 261.

τοτε πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν χωροῦσα βούλησις τοῦ διδασκάλου.

Ὅσακις εἰσέρχεται τις εἰς τινὰ τάξιν, αἰσθάνεται εὐθὺς χωρὶς νὰ ὑπάρχῃ φόβος πλάνης, ἐὰν ὁ διδάσκαλος ἔχῃ βούλησιν ἀτάραχον καὶ ὑγιᾶ ἢ οὐ, δηλαδὴ ἐὰν εἶναι παιδαγωγὸς ἢ οὐ. Τὸ πρῶτον ἐξωτερικὸν σημεῖον τῆς δυνάμεως τῆς βουλήσεως εἶνε ἡ ἀταραξία, δηλαδὴ ἡ κυριότης ἐκτου. Ἐὰν ὁ διδάσκαλος δὲν εἶναι κύριος ἐκτου, τὸ πᾶν παροργίζει αὐτόν. Παραφέρεται καὶ μὲ τὰς παραφοράς του οἱ μαθηταί, ἡρεμώτεροι, διασκεδάζουσι. Κραυγάζει, ἐνίοτε μάλιστα ὑβρίζει τὰ παιδία καὶ παρουσιάζει θέαμα οὐχὶ ἀνθρώπου κυρίου ἐκτου, ἀλλὰ παράφρονος, καταληφθέντος ὑπὸ παροξυσμοῦ μανίας. Τῷ ὄντι πᾶς παροξυσμὸς ὀργῆς εἶναι παροξυσμὸς μανίας. Παροξύνεται τὸ ζῆλον, ἔταν ὁ νοῦς καὶ ἡ θέλησις ἐκμηδενίζονται.

Πρὸς πᾶσι ταῖς ἀνθρώποις τοῖς μὴ ἐντελῶς ἰσορροπίαις αἱ ἐξωτερικαὶ ἐντυπώσεις παράγουσιν ἀντιδράσεις ἐξωγκωμένας, οὐχὶ ἀναλόγους τῶν αἰτιῶν, αἱ ὁποῖαι προκαλοῦσιν αὐτάς. Πολλοὶ διδάσκαλοι εἶναι κακοὶ διδάσκαλοι, διότι δὲν εἶναι ἐντελῶς ἰσορροποὶ. Ἐὰν πιέσῃ τις αὐτοὺς δι' ἐρωτήσεων, ὁμολογοῦσιν ἔτι εἶναι ὀλίγον νευρικοί! Ὅλιγον νευρικοί! Δηλαδὴ εὐερέθιστοι, ἄλλοτε μπλακοὶ καθ' ὑπερβολήν, ἄλλοτε δύστροποι καὶ τιμωροῦντες ἀδίκως καὶ παραλόγως τὰ μᾶλλον μικρὰ σφάλμια. Ἀφήνουσιν ἀτιμώρητον βαρβαρότητα τινὰ, γενομένην κατὰ τὸ διάλειμμα, ἐν ψεύδος—καὶ τιμωροῦσιν ἐν τῇ τάξει παράδοξιν ἐντολῆς τινος ἀνεφαρμόστου.

Τὸ εὐερέθιστον τῶν διδασκάλων προξενεῖ ἐπὶ τῶν παιδίων ἀποτέλεσμα ἀξιοθρήνητον. Δὲν ἐννοοῦσιν ἢ τὰς ἀπλᾶς καὶ σαφεῖς ὁδηγίας. Ἐὰν, ὅπερ ἦτο ἐπιτετραμμένον χθές, ἀπαγορεύεται σήμερον καὶ τὰνάπαλιν, ἐὰν αἱ αὐταὶ πράξεις ἀφήνωσι τὸν διδάσκαλον μειδιῶντα εἰς τὰς ὀκτῶ καὶ ἐξεγείρωσι τὴν ὀργὴν του εἰς τὰς δέκα, τὸ παιδίον δὲν ζητεῖ πλέον νὰ προσανατολισθῇ εἰς τὰς σχολικὰς διατάξεις. Πράττει, ὡς πράττομεν ἐνώπιον τοῦ καιροῦ τόσον ἀστάτου δι' ἡμᾶς, τοὺς ἀγνοοῦντας τοὺς νόμους του. Τὰς ἡμέρας τῆς βροχῆς ἀνοίγομεν τὰ ἀλεξιθρόβια. Ὡσαύτως τὰς ἡμέρας, καθ' ἃς ὁ διδάσκαλος εἶναι εὐμετάδελτος ἢ θυελλώδης, τὸ παι-

είον όπλίζεται με άδιαφορίαν έναντίον τών διαταράξεων τών παρατηρουμένων έν τή ψυχολογική καταστάσει του διδασκάλου, ός ούδεις δύναται νά προβλέπη, έκ τών προτέρων. Δέν είναι πλέον δυνατή ή έκπαίδευσις ύπό τοιούτους όρους. Τό παιδίον επανευρίσκει έν τή σχολείω τό άνακόλουθον, όπερ εύρίσκει σχεδόν πάντοτε έν τή οικίᾳ, και ύπακούει εις τόν καλόν νόμον τής φύσεως όδηγούμενον κατά πάσας τάς διευθύνσεις ύπό τών ένστίκτων του και κλυδωνιζόμενον ύπό τών έξωτερικῶν συγκυριῶν.

Όση δυστυχία είναι εις τά παιδία χωρίου τινός ή ύπαρξις διδασκαλίσεως ή διδασκάλου χαρακτηήρος εύρεθήσεται, τόση εύτυχία εις πάντας ή παρούσα έν τινι χωρίω άληθοϋς παιδαγωγού.

Όταν ό διδάσκαλος συναισθάνεται τό έργον του και έχη τήν σταθεράν άταραξίαν, τήν επιτρέπουσαν αυτῷ νά έκτελή τοϋτο ούχι σπασμωδικῶς, τά παιδία τά έμπεπιστευμένα εις αυτόν έννοοϋσι ποϋ τά όδηγεῖ. Η όδός είναι όλως εύθετα, άνευ καμπῶν. Υπό τήν διεύθυνσιν τοιούτου διδασκάλου τό παιδίον αίρεται εις τήν ιδέα των μεγάλων νόμων τής φύσεως, των εκριζούντων πᾶσαν δεισιδαιμονίαν. Μανθάνει νά παρατηρή, νά γενικεύη ύγιῶς. Αποβαίνει προβλεπτικόν. Όταν πᾶσα εκδήλωσις αλαζονείας, φθόνου, εγωΐσμου, άπιστίας κατόπιν κατασταλή και τά συναισθήματα τής δικαιοσύνης, τής αγαθότητος, τής αλληλεγγύης ένισχυθῶσιν, αί ιδέαι και ή ήθικότης του παιδίου καθαίρονται και κατά τά πέντε ή έξ τής φοιτήσεως αυτου έν τή σχολείω έτη ή άκατάπαυστος ένέργεια του διδασκάλου αναπτύσσει ικανῶς έν τή πνεύματι και τή ήθικῇ φύσει του παιδίου τοσοϋτον εξαίρετα σπέρματα, ώστε και αί δυσμενεῖς περιστάσεις νά μή δύναται νά εξαφανίσωσιν αυτά έντελῶς. Τά σπέρματα ταϋτα θά ανοίξωσι τέλος, άν τό περιβάλλον εύνοή όλίγον τήν άνοιξιν αυτών.

Ίνα δέ μή έναντιοϋται ό διδάσκαλος εις τήν άρμονικήν άνάπτυξιν των δυνάμεων του παιδίου, άπαραίτητον είναι, όπως μή κάμνη χρῆσιν των ποινῶν ή μετά έμφρονος δεξιότητος, θά είναι δέ χρεία νά μελετᾶ καλῶς ό,τι έγγραφῶν περι τοϋτου οι άριστοι παιδαγωγοί.

Η ποινή είναι τέλος πάντων λύπη επιβαλλομένη και προωρισμένη νά άγγέλλη εις τό παιδίον ότι δέν είναι έν τή καλῇ δρόμῳ.

Ἡ φύσις ἐπιβάλλει τὴν λύπην εἰς τὸ παιδίον, ὁσάκις τοῦτο καταφρονῇ τοὺς νόμους τῶν πραγμάτων. Ἐὰν πλησιάζῃ τὴν χεῖρα εἰς τὸ πῦρ, καίεται· ἐὰν δὲ προσκόπη εἰς τι ἀντικείμενον, πληγώ-  
νεται. Καὶ ὀλίγον κατ' ὀλίγον αἱ τραχεῖαι αὐται νοθεύονται διδά-  
σκουσιν αὐτὸ τάχιστα νὰ ὑποτάσσεται εἰς τοὺς νόμους τῆς φύσεως.

Ἡ δὲ ὑπακοή αὕτη τοῦ παιδίου εἶναι πρόθυμος. Καὶ διατί; Διότι ὁ κολασμὸς εἶναι ἀναπόφευκτος. Τὸ παιδίον καίεται, ὁσάκις ἄπτεται σώματος θερμοῦ, καὶ οὐδέποτε συμβαίνει ἐξαίρεσις τούτου. Ἡ ἀπόλυτος αὕτη σταθερότης ἐν τῇ κολασμῷ οὐδεμίαν ἐπιτρέπει ἐλπίδα ὑπεκφυγῆς αὐτοῦ.

Ὁ διδάσκαλος ὀφείλει νὰ ἀκολουθῇ τὸ παράδειγμα, ὅπερ δίδεται εἰς αὐτὸν ὑπὸ τῆς φύσεως. Ὅφειλε νὰ περιστέλλῃ μετὰ σταθερότητος ἀμεταβλήτου πᾶσαν ἐκδήλωσιν ἀπιστίας, ἀγροικίας κλπ. Τὰ παιδιά θέον νὰ ἔχωσι τὴν βεβαιότητα ὅτι ἀναποφεύκτως ἢ τιμωρία θὰ ἀκολουθήσῃ ὀρισμένης πράξεως, ὡς τὸ ἄλλο ἀκολουθεῖ τὸ καῦμα. Ἐὰν ὁ κανὼν παραβαίνεται ἐνίοτε, τὸ παιδίον θὰ τείνῃ νὰ ἐπωφεληθῇ μίαν τῶν ἐξαιρέσεων τούτων.

Ἡ σταθερότης δὲν σημαίνει ἀπάθειαν. Ἡ φύσις εἶναι ἀπαθής. Διδάσκαλος ἀπαθής, τιμωρῶν ὡς αἱ φυσικαὶ δυνάμεις, δικαίως θὰ ἦτο μυσαρὸς. Ὅταν ἀγαπῶμεν τὰ παιδιά, ὑποφέρομεν ἐκ τῶν σφαλμάτων αὐτῶν, ἀλλὰ κατὰ βάθος δικαιολογοῦμεν ταῦτα, διότι ἐννοοῦμεν αὐτά. Ἐὰν τιμωρῶμεν, ἔχομεν τὴν συναίσθησιν ὅτι τὰ ζωνηρὰ πάθη τοῦ παιδίου, ἢ ἀδυναμία τῆς σκέψεως αὐτοῦ, τῆς προνοίας περὶ τοῦ μέλλοντος, ἢ ἡλικία καθόλου αὐτοῦ εἶναι περιστάσεις ἐλαφρυντικαὶ καὶ ὅτι διὰ τοῦτο πᾶσα τιμωρία ἐν τέλει, ἐὰν ἐξετάζωμεν αὐτὴν ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τοῦ παρόντος, εἶναι ἀδικος. Καὶ ἰδοὺ διατί θὰ ἔπρεπε νὰ ἐξορίσωμεν τὴν λέξιν ταύτην ἐκ τῆς γλώσσης τοῦ σχολείου. Τὸ τιμωρεῖν ὑποθέτει ἀδίκημα καὶ γίγνεται πρὸς ἐκδίκησιν, ἐν ᾧ ἐν τῇ σχολείῳ ἢ τιμωρία εἶναι ζήτημα μόνον βελτιώσεως. Ὁ διδάσκαλος ἐπιβάλλει μίαν λύπην, διότι ἔχων τοὺς ὀφθαλμοὺς προσηλωμένους εἰς τὸ μέλλον ἔχει τὸ καθήκον νὰ παρασκευάζῃ ἐν τῇ παιδίῳ τὸν ὑπεύθυνον ἄνθρωπον τῆς αὔριον. Εἶναι εὐθυντήρ, δὲν εἶναι δικαστής, οὐδεμία δὲ διὰ τοῦτο τιμωρία δύναται νὰ ἀφήνῃ αὐτὸν ἀδιάφορον. Ἄς αἰσθάνεται λοιπὸν τὸ παιδίον ὅτι ὁ διδάσκαλός του εἶναι

τεθλιμμένοι, διότι τιμωρεί αυτό, ἀλλ' ἀποφασισμένοι νὰ κολάζῃ πάντοτε ἄνευ ἀδυναμίας τὰ κολάσιμα.

Ἐν τούτοις νομίζω ὅτι οἱ παιδαγωγοὶ οὐδέποτε ὑπετύπωσαν ἡμῖν τελειῶς τὸν τρόπον, καθ' ὃν ὀφείλομεν νὰ τιμωρῶμεν. Παρὰ τοῖς μεγίστοις τούτων ἢ ποινὴ διασφίξει τι τοῦ νόμου τῆς ἀνταποδόσεως, ὁ δὲ Spencer<sup>1</sup> ἤλθε τέλος νὰ συγχύσῃ τὰς ιδέας ἔξομοιῶν ψευδῶς τὴν τιμωρίαν πρὸς τοὺς νόμους τῆς φύσεως, οἱ ὅποιοι συγκροτοῦσιν ἓν ἀπαθὲς σύστημα ἐκπαιδεύσεως.

Δὲν πρέπει δὲ ν' ἀπαιτῶμεν παρὰ τῆς ποινῆς ἢ ὅ,τι αὕτη δύναται νὰ δίδῃ. Οὕσα ἐπιβαλλομένη λύπη ἔχει τὰ ψυχολογικὰ καὶ ἠθικὰ ἐπακλόουθα τῆς λύπης. Προκαλεῖ, ὡς πᾶσα λύπη, κατὰπτωσιν. Ἡ χρῆσις αὐτῆς ἐνδείκνυται λοιπὸν ὁσάκις πρόκειται νὰ περιστέλλωμεν ὀρέξεις, κλίσεις. Ἄλλ' ἐπειδὴ δὲν ἐνεργεῖ ἢ ἀφ' οὗ ἐπράχθη ἢ κακῆ πράξις, τιμωροῦντες τὸ παιδίον ζητοῦμεν νὰ παραγάγωμεν διὰ τὸ μέλλον τὸν φόβον τῆς τιμωρίας. Διὰ τοῦ ταπεινωτικοῦ τούτου φόβου θὰ ἀναγκάζωμεν τὸ παιδίον νὰ ἀναλάβῃ τὴν ἀστυνομικὴν τρόπον τινὰ ἐπιτήρησιν τῶν κακῶν αὐτοῦ ἔμπνευσεων. Ὁ φόβος γυμνάζει τὴν βούλησιν τοῦ παιδίου. Οὗτος περιστέλλει τὴν τάσιν αὐτοῦ νὰ πράττῃ ἄνευ σκέψεως. Οὗτος συστέλλει τὰς βιαιότητας, τὰς αἰφνιδίας ὀργὰς αὐτοῦ, οὗτος χαλιναγωγεῖ τὴν ἀλαζανείαν του. Οὗτος ὑπομινῆσκει τὴν ιδέαν τῆς τιμωρίας. Ταῦτα ὅμως πάντα θὰ ἔχωσιν ἀξίαν φυσικὰ ὑπὸ τὸν ὄρον, ὅτι διδασκαλίᾳ ἠθικῇ θὰ ἐπενεργῇ συγχρόνως οὕτως, ὥστε τὸ παιδίον νὰ ἐννοῇ ἐντελῶς, διατι εἶναι ἀνάγκη νὰ ἀνυψωθῇ ἐκ τῆς ζῳώδους καταστάσεως καὶ τοῦ ἔλως κτηνώδους ἐγωισμοῦ τῆς πρώτης ἡλικίας εἰς ιδέας καὶ εἰς συναισθήματα ἀνθρώπινα. Διότι, ἐὰν ἡ συνειδησις τοῦ παιδίου δὲν φωτίζεται, ἐὰν τὸ λογικὸν τοῦ παιδίου δὲν εἶναι ὁ σύμμαχος τοῦ διδασκάλου κατὰ τῶν κατωτέρων ἐνστίκτων, ὁ φόβος τῆς τιμωρίας οὐδεμίαν βελτίωσιν παράγει ἐν τῇ βουλήσει τοῦ παιδίου. Οὗτος ἐπιτυγχάνει τὴν ἐπιφάνειαν τῆς καλῆς θελήσεως. Καθιστᾷ τὸ παιδίον κρυψίνου, ὑποκριτὴν καὶ ψεύστην.

Βεβαίως ὁ διδάσκαλος, ἐὰν δὲν δύνηται νὰ ἐπιτυγχάνῃ ἄλλο

(<sup>1</sup>) Ἄγγλος φιλόσοφος τοῦ XIX αἰῶνος. Σ. Μ.

τι, ὀφείλει ν' ἀπαιτῆ ἀντὶ πάσης θυσίας τὴν ἐξωτερικὴν τάξιν, ὅπερ ὅμως ἐνδιαφέρει, τοῦτο εἶναι ἡ ἐσωτερικὴ τάξις, ἡ ἀγαθὴ βούλησις τοῦ παιδίου.

Εἰς τῶν μεγάλων κινδύνων τῆς ποινῆς εἶναι ὁ ἐξῆς: Ἀντὶ νὰ κεντρίξῃ τὴν λογικὴν βούλησιν, παράγει τὸν δουρικὸν φόβον, τὸν ἀνανδρὸν φόβον τῆς βίας ἢ τοῦ πόνου ἢ τὴν ἐπανάστασιν συνειδήσεως περιωρισμένης, ἣτις εὐρίσκει ἐξαισια τὰ ταπεινότερα ἔνστικτα αὐτῆς καὶ ἡ ὅποια δὲν στέργει οὐδὲ ἀγαπᾷ ἰδανικὸν ὑψηλοτέρου ζωῆς. Διὰ τοῦτο ὁ διδάσκαλος ὀφείλει, πρὶν ἐπιβάλλῃ τὴν ποινὴν, νὰ προπαρασκευάσῃ τὴν ἐπιβολὴν αὐτῆς. Δέον νὰ προσπαθῆ νὰ ἐπιτυχάνῃ ἐκ τῶν προτέρων τὴν συναίνεσιν τῆς συνειδήσεως καὶ τοῦ λογικοῦ τοῦ παιδίου καὶ νὰ ἐνεργῇ οὕτως, ὥστε ὁ φόβος τῆς τιμωρίας νὰ εἶναι μόνον βοήθεια ἐξωτερικὴ δανειζομένη ὑπὸ τοῦ διδασκάλου εἰς τὴν νεαρὰν βούλησιν τὴν ἄστατον ἀκόμη, εἰς τὸ λογικὸν τὸ ἀρτιγενές, τὸ ταχέως ἐπισκοτιζόμενον καὶ ὑπὸ τῶν μικρῶν παθῶν.

Ἐὰν ἡ ποινὴ δὲν εἶναι ἄλλο τι ἢ βοήθεια προσφερομένη ἐξωθεν εἰς τὴν ἀρτιγενῆ βούλησιν τοῦ μαθητοῦ, ἐὰν ὁ φόβος δὲν εἶναι οὕτως εἰπεῖν ἐπικουρικὴ δύναμις προσφερομένη εἰς τὸ παιδίον, ἥδη διεξάγον καθ' ἑαυτοῦ πόλεμον, ἀλλ' ἀνίσχυρον νὰ ἐξασφαλίσῃ μὲ μόνας τὰς ἑαυτοῦ δυνάμεις τὸν θρίαμβον τῆς συνειδήσεως αὐτοῦ ἐναντίον τῆς ἀλαζονείας του, τοῦ ἐγωισμοῦ του, τῆς ὀκνηρίας του, τῆς ὀργῆς του κλπ., ἐὰν ὁ φόβος δὲν εἶναι τοῦτο, τότε οὗτος εἶναι ἀπλούστατα αἰσθημα ταπεινὸν προστιθέμενον εἰς τὰ λοιπὰ ταπεινά αἰσθήματα.

Ἄς λάθωμεν ὡς παράδειγμα τὴν ὀκνηρίαν. Νομίζετε ὅτι θὰ καταστήσετε τὸν μαθητὴν φιλόπονον τιμωροῦντες αὐτόν; Ἄλλὰ τότε οἱ κακοὶ μαθηταί, οἱ μᾶλλον τιμωρούμενοι, ὄφειλον μετ' ὀλίγον νὰ βελτιωθῶσι. Διὰ τί συνήθως μένουσι κακοὶ; Διότι συνήθως τιμωροῦσιν αὐτοὺς πολὺ κακῶς. Ἐὰν μαθητῆς τις δὲν θέλῃ νὰ ἐργάζεται, τιμωροῦντες αὐτόν θὰ ἐπιτύχετε παρὰ τούτου οὐχὶ ἐργασίαν, ἀλλ' ἀγγαρείαν, δηλαδὴ πάντα τὰ φαινόμενα τῆς ἐργασίας, ἀλλ' οὐχὶ ἐργασίαν. Θὰ ἐπιτύχετε σελίδας ἀμέμπτους, ἐν ἀνάγκῃ τὰ μαθήματα θὰ εἶναι μαθημένα, συχνότερον ἀκόμη ὁ μαθητῆς θὰ προσπαθῆ νὰ ἀντιγράψῃ, νὰ προστρέχῃ εἰς βοήθη-

ματα. Θά μάθη νά άπατᾶ, νά ψεύδεται, —άλλά δέν πρέπει νά ἐλπίζωμεν νά ἐπιτύχωμεν διὰ τῆς βίας τήν πνευματικὴν ἐργασίαν, δηλαδή τὰς γονίμους προσπαθείας προσοχῆς ζητούσης νά ἐμβαθύνῃ, θελήσεως ἀγαπώσης ἢ ἀγωνιζομένης νά ἀγαπήσῃ τὸ ἀντικείμενον τῶν σπουδῶν αὐτῆς. Τοῦτο εἶναι ἐργασία καὶ ἄνευ τούτου, ἄνευ τῆς κατευθύνσεως τῆς βουλήσεως, δέν εἶναι δυνατὰ πρόοδοι. Τὸ λοιπὸν εἶναι ἀγγραφεῖα, βεδικασμένη τάσις προσοχῆς μαθητικῆς, μνήμης ἡμικανονισμένης, βουλήσεως ναυτιώσης.

Ὅταν ἔχωμεν νά ἀγωνισθῶμεν ἐναντίον τῆς ὀκνηρίας παιδίου τινός, πρὶν τιμωρήσωμεν αὐτό, ἄς πιστεύωμεν ὅτι εἶναι ἀνάγκη, νά ἀφυπνίζωμεν τὴν κοιμωμένην βούλησιν αὐτοῦ, νά ἐξεγείρωμεν τὴν φαντασίαν τούτου. Ἄς πειρώμεθα νά διεγείρωμεν τὴν ἀμίλλαν. Ἄς συγχαιρῶμεν αὐτῷ ἐπὶ τῇ ὀλίγῃ πρὸς ἐργασίαν βουλήσει, ὅπως αὐξάνωμεν διὰ τούτου τὴν συγχόνητα καὶ τὴν διάρκειαν. Ἄς δεικνύωμεν εἰς τούτο ὅτι ἡ ἐργασία καθιστᾶ ἡμῖν δυνατὴν τὴν ἐπὶ τῆς φύσεως κυριαρχίαν καὶ ἄς ὑποχρεώωμεν αὐτὸ νά εὐρίσκη παραδείγματα τούτου ἀκριδῆ, ἐναργῆ. Ἄς προκαλώμεν τούτο διὰ τῶν ἡμετέρων ἐρωτήσεων νά διαγιγνώσκῃ πόσον τὸ ἀπαιδεύτον παιδίον εἶναι κατώτερον τοῦ πεπαιδευμένου, πόσον ἀνικανώτερον εἶναι νά ἀπαλλάσσεται τῶν δυσχερειῶν τοῦ βίου. Ἄς προσπαθῶμεν νά ἐξεγείρωμεν τὴν περιέργειαν, νά προκαλώμεν τὸν θαυμασμὸν αὐτοῦ. Ἄς κατοπτρεύωμεν τὰς καλὰς αὐτοῦ τάσεις καὶ ἄς ὠφελώμεθα ἐκ τούτων «ὡς ἐκ τῆς φωνῆς τοῦ Θεοῦ (1)».

Ἄφ' ἧς στιγμῆς προεκαλέσμεν παρὰ τῷ παιδίῳ ψυχικὴν τάσιν, ἐπετύχομεν δ' ὅπως ἐννοήσῃ ὅτι, ἐάν τιμωρῶμεν αὐτὸ ἐνίστα, τοῦτο πράττομεν, ὅπως ἐρῶμεθα εἰς βοήθειαν αὐτοῦ ἐναντίον τῶν κτηνωδῶν ἐνστικτῶν του, τὰ ὅποια εἶναι εἰς αὐτὸ ἐχθρά, ἔχομεν ἐπιτελέσει μέγα βῆμα. Διότι, ὅπως καταπαύωμεν ἐντελῶς παροξυσμὸν τινα ἀγροικίας ἢ ἐγωισμοῦ, ἀνάγκη πάντοτε νά κατακτώμεν τὸ λογικὸν τοῦ παιδίου, νά διδάσκωμεν αὐτὸ νά ἐννοῇ τὰ αἷτια τῆς τιμωρίας καὶ νά ἐκθέτωμεν ταῦτα ἐκ νέου πολλάκις.

Ἡ μέθοδος αὕτη τροποποιεῖ βαθέως τὴν ἐσωτερικὴν κατάστασιν τοῦ τιμωρουμένου μαθητοῦ. Ἐάν πᾶσα ἡ τάξις δέν ἔχη

(1) Leibnitz (Λειβνίτιος) μέγας Γερμανὸς σοφὸς 1646—1716. Σ. Μ.

ζωηρότατον τὸ συναίσθημα, ἔτι τιμωροῦμεν, ὅπως ἔλθωμεν εἰς βοήθειαν τῆς ἀσάτου βουλήσεως συμμαθητοῦ τινος, ἐκπεσόντος προσκαίρως τῆς ἀνθρωπίνης ἀξιοπρεπείας του καὶ καταπιεζομένου ὑπὸ τῶν ταπεινῶν ἐνστίκτων του, ὁ τιμωρούμενος μαθητῆς ἀποθαίνει δι' ἑαυτὸν καὶ τοὺς συμμαθητὰς αὐτοῦ θῦμα.

Δὲν πρόκειται πλέον ἐν τῷ τοιοῦτῳ σχολείῳ ἢ περὶ πάλης μεταξύ τοῦ διδασκάλου, ἀντιπροσωπεύοντος τὴν ἰσχύν, τὴν ἀπόλυτον δύναμιν, καὶ τῶν μαθητῶν, ἀγωνιζομένων νὰ κατακτήσωσι νόμιμον ἐλευθερίαν. Οἰκτιρομεν τὸν διδάσκαλον, ὅστις καταλείπει εἰς τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ τὴν ἐντύπωσιν, ὅτι ἀγωνίζεται ὑπὲρ ἑαυτοῦ καὶ ἔτι ὑπερασπίζει τὰ ἀξιώματά του, ἀντὶ νὰ ἐμβάλλῃ εἰς αὐτοὺς σαφῆ τὴν ἰδέαν, ὅτι ἀμύνεται ὑπὲρ αὐτῶν κατὰ τῶν ἀληθινῶν ἐχθρῶν των, οἵτινες ἔχουσι κατασκηνώσει ἐν αὐταῖς τούτοις! Θὰ ἦτο σκληρὸν νὰ ψέξωμεν τὸν δυστυχεῖ διδάσκαλον ἢ τὴν διδασκάλισαν παλαιόντας μετὰ τῶν παιδίων τοῦ σχολείου των καὶ μὴ δυναμένους νὰ κερδίξωσι τὴν ἐμπιστοσύνην καὶ τὴν συμμαχίαν ἐκάστου ἐν τῇ ἐκπληρώσει τοῦ κοινοῦ ἔργου. Ἐν τῇ ἀνίσῳ ταύτῃ πάλῃ ὁ διδάσκαλος ἐξητλεῖται, τραχύνεται, ἀποστρέφεται τὸ ἔργον του. Ποία ἐκπτώσις καὶ πόσαι ἀθλιότητες ἄνευ παρηγοριῶν δυνατῶν!

Πρέπει λοιπὸν ὁ διδάσκαλος νὰ κερῆξῃ εἰς πάντας τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἐν τῷ σχολείῳ ἀντιπροσωπεύει ὑψηλότερόν τι ἢ ἑαυτὸν, ἔτι ἀντιπροσωπεύει τὴν Πατριδὰ καὶ ἱερώτερόν τι ἔτι. τὸ Καθῆκον, ἐν πάλῃ κατὰ τῆς κτηνωδίας ὑπὸ πάσης αὐτῆς τῆς μορφῆς. Τὸ ἀξίωμα τοῦ ἔχει ταύτην τὴν ἀξίαν. Πρόδηλον δ' εἶναι ἔτι δὲν θὰ νομίξωσιν αὐτὸν σοφρόν, ἐὰν δὲν εἶδῃ ὁ ἴδιος τὸ παράδειγμα τῆς ἐργασίας, τῆς ἀγαθότητος καὶ τῆς αὐτῆς κτηνωδίας.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ VI.

### ΠΡΟΣΟΝΤΑ ΑΝΑΓΚΑΙΑ ΕἰΣ ΤΟΥΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥΣ.

#### ΑΓΑΠΗ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ.— ΑΤΑΡΑΞΙΑ.

Ὁ διδάσκαλος ὀφείλει νὰ ἀγαπᾷ τὰ παιδιά, ἐν τῷ μέσῳ τῶν ὁσίων ζῆ. Τὰ κοράσια εἶναι γενικῶς καθαρώτερα τῶν ἀρρένων, γλυκύτερα καὶ φιλοφρανέστερα. Τὰ ἄρρενα εἶναι βρῦτερα, ἀγροικότερα. Τὰ παιδιά πολλάκις ἔχουσι ἀπόλυτον ἄγνοιαν τῆς κα-

θαριότητα, τῆς κοσμιότητας. Τὰ ἐνδύματα αὐτῶν εἶναι ἐν ἀταξίᾳ ἢ ἐσχισμένα, οὐδεμίαν δ' ἔχουσιν ἰδέαν τῆς τάξεως. Τρώουσι ἐν πάσῃ ὥρᾳ, οὐδεμίαν δ' ἔχουσι φροντίδα περὶ αὐτῶν. Ἄλλ' εἶναι συνήθως ῥωμαλέα, καί, ἐφ' ὅσον δὲν καταπιέζονται, εὐάγωγα.

Πολὺ ὀλίγα πρόσωπα παιδίων δὲν παρουσιάζουσιν οὐδὲν χαρακτηριστικὸν ὠραιότητος. Εὐκόλον ἄλλως ν' ἀπαιτῶμεν τὴν θαριότητα καὶ νὰ ἐπιτυγχάνωμεν αὐτήν, πλύνοντες διὰ σάπυκος καλῶς ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν πρόσωπά τινα καὶ ἐνεργοῦντες ἐκάστην πρῶτον ἐπιθεώρησιν τῶν χειρῶν καὶ τοῦ λαιμοῦ. Ζητήσατε μεταξὺ τῶν μικρῶν τούτων καθαρῶν προσώπων φυσιογνωμίαν οὐδὲν ἔχουσαν θέλγητρον καὶ οὐδεμίαν θὰ εὑρετε. Πάντα ἔχουσιν ὠραιότητά τινα, ἂν μὴ τινα ἄλλην, τοῦλάχιστον τὴν τῆς βαθείας καθαρότητος τοῦ βλέμματος<sup>(1)</sup>.

Ἄλλὰ πᾶν παιδίον, καὶ πραγματικῶς ἄσχημον ἂν εἶναι τὴν ὄψιν, ἐξακολουθεῖ πάντοτε ὡς ἀνθρώπινον πλάσμα ἐν τῇ ὁδῷ τῆς διαπλάσεως καὶ ὡς τοιοῦτον εἶναι ἄξιον εἰλικρινοῦς καὶ βαθέως σεβασμοῦ. Καὶ ἐὰν παραλίπωμεν τὸν ὄντως ἱερὸν χαρακτήρα τοῦ παιδίου, μένει ἀληθὲς ὅτι τὸ φίλτρον τοῦ διδασκάλου εὐρίσκει πάντοτε ἐν αὐτῷ προσόν τι νὰ ἀγαπήσῃ. Ἐλλείπει παιδρότης καὶ ὠραιότητος ὑπάρχουσι τὰ προσόντα τοῦ νοῦ καὶ τῆς καρδίας. Αἱ διδασκάλισσι καὶ οἱ διδάσκαλοι δεόν ἐπὶ τέλους νὰ ἀγαπῶσι πάντας τοὺς μαθητὰς αὐτῶν διὰ προσοχῆς μεροληπιτικῆς πρὸς τὰ προσόντα αὐτῶν τὰ ἀγαπητά. Συμβαίνει ἐνταῦθα ὅτι ἐν τῷ γάμῳ. Οὐδεὶς εἶναι τέλειος, πολλοῦ γε καὶ δεῖ... Ἐὰν ὁ σύζυγος καὶ ἡ σύζυγος δὲν δύνανται νὰ ἀποφεύγῃσι νὰ ἐνδιατρίβωσιν ἐν ταῖς ἀμοιβαίαις ἐλλείψεσιν, ἐὰν δὲν λαμβάνωσι τὴν ἀπόφασιν νὰ νομίζωσιν ἑαυτοὺς ὡς καλοὺς, τετέλεστα ἢ εὐτυχία αὐτῶν.

Πρὸς τούτοις δεχθέντες νὰ εἰσθε διδάσκαλοι δίδετε τὴν σιωπηρὰν ὑπόσχεσιν νὰ ἀγαπᾶτε τὰ παιδία, ἅτινα ἐμπιστεύονται εἰς ὑμᾶς, καὶ ἡ ὑπόσχεσις αὕτη ἐπιβάλλει εἰς ὑμᾶς τὴν ὑποχρέωσιν νὰ πράττετε ὡς οἱ καλλιτέχναι, οἱ ὁποῖοι, χωρὶς νὰ μεταμορφώ-

(1) Ἡ διαφάνεια τοῦ ὀφθαλμοῦ ἀμυροῦται πολὺ ταχέως, ἐπειδὴ ὁ ὀφθαλμὸς γηράσκει τάχιστα καὶ ἵνας βῆθημόν πολυάριθμοι σχηματίζονται ἐν ὁρίῳ ἐν τοῖς ὕγρασι, τοῖς πληροῦσι τὴν κοιλότητα τῆς ὀφθαλμικῆς σφαίρας.

νωσι τὴν πραγματικότητα, ἐπιδεικνύουσιν ὠρισμένα χαρακτηριστικά, λεπτόνουνσιν ἄλλα καὶ ἐπὶ τὸ ἰδανικώτερον εἰκονίζουσι τὴν φύσιν. Εἴμεθα κύριοι τῆς προσοχῆς ἡμῶν, κύριοι κατ' ἀκολουθίαν νὰ μὴ προσέχωμεν εἰς πᾶν, ὅπερ εἶναι τοιαύτης φύσεως, ὥστε νὰ δυσαρρεστή ἡμᾶς, κύριοι κατὰ μέγα μέρος νὰ μὴ ἀφήνωμεν νὰ συσσωρεύωνται ἐν τῇ ἀναμνήσει ἢ ἐντυπώσεις, αἱ ὁποῖαι θὰ καταστήσωσι τὸ ἔργον ἡμῶν τερπνόν. Ἄς διεισδυώμεθα ὑπὸ τῆς μεγαλειότητος τοῦ ἔργου, οὐ σκοπὸς εἶναι νὰ βοηθῶμεν τὴν κάμπην νὰ μεταμορφώνεται εἰς χρυσαλλίδα, νὰ βοηθῶμεν τὸ παιδίον νὰ μεταμορφώνεται εἰς ἀνθρώπινον πρόσωπον εὐφυὲς καὶ ἐλεύθερον τῶν κτηνωδῶν παρορμήσεων. Ἄς θέτωμεν ὡς ἀρχήν, ὅτι πάντες ἔχομεν ἀνάγκην ἀγαθότητος καὶ φιλανθρωπίας, διότι εἴμεθα πολὺ ἀτελεῖς, καί, εὐθὺς ὡς θὰ ἔχωμεν συναισθανθῆ σεβασμὸν πρὸς τὸ ἔργον ἡμῶν καὶ κλωσύνην πρὸς τὰ παιδιά, ἢ ἔκουσία ἀπροσεξία πρὸς πάσας τὰς δυσμενεῖας τῆς φύσεως, ἢ ἢ ἐκπαιδεύσεις δὲν δύναται νὰ διορθώσῃ, θὰ ἀποβῆ εὐκολος, τοῦτο δὲ θ' ἀνακουφίξῃ ἐξαιρέτως τὸ ἔργον ἡμῶν. Διότι ἡ ἀγάπη εἶναι μεταδοτικὴ, καί, ἔταν καὶ τὰ παιδιά θ' ἀγαπήσωσι τὸν διδάσκαλον αὐτῶν, τὸ πᾶν θὰ ἀποβῆ εὐκολον. Μαθηταὶ καὶ διδάσκαλοι θὰ ἐργάζωνται μετ' ἀγάπης καὶ ὠφελείας. Διδάσκαλοι ἢ διδασκάλισσαι, οἵτινες εὐρίσκουσι τοὺς μαθητὰς αὐτῶν ἀσχήμους, ἀγροίκους καὶ ἀφελεῖς, μέμφονται ἑαυτοὺς ἐπὶ ἀναισθησίᾳ καὶ ἐπαγγελματικῇ ἀνικανότητι.

Ἡ πρὸς τὰ παιδιά αὕτη ἀγάπη, ἀνευ τῆς ὁποίας δὲν δύναται τις νὰ λέγεται διδάσκαλος, συγχωνεύεται ἀνεπαισθήτως μετὰ τοῦ βαθέος σεβασμοῦ, ὃν πᾶς παιδαγωγὸς ὀφείλει νὰ ἔχη πρὸς τὴν προσωπικότητα τοῦ ἄλλου.

Ὅταν ἐκλέγωμεν τὸ ἔργον τοῦ παιδαγωγοῦ, ἀναγνωρίζομεν ὅτι ἡ ἐκπαίδευσις εἶναι τὸ ἐξοχώτερον τῶν ἔργων. Ἀναγνωρίζομεν ὅτι τὸ ἀνθρώπινον πρόσωπον ἔχει ἐν σχέσει πρὸς τὴν περιουσίαν, τὴν ὠραιότητα, καὶ τὴν εὐφυΐαν ἔτι, ἀξίαν ἀπόλυτον. Καὶ ὅταν ὁ σεβασμὸς πρὸς τοῦτο εἶναι εἰλικρινῆς, πάντα τὰ παιδιά ἀποβαίνουνσιν ἐξ Ἰσου ἀξία εὐνοίας καὶ ἀφοσιώσεως. Ὡς χαίρει ὁ γλύπτης ἀποσπῶν ἐκ τῆς ὕλης τύπους γαληνίου ὠραιότητος, οὕτως ὁ διδάσκαλος δοκιμάζει βθεῖν χαρὰν ἀποσπῶν ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἐκ τῆς εἰς τὴν ζωιδίαν ὑποταγῆς τὸ λογικὸν καὶ τὴν βού-

λγησιν τῶν παιδίων, τῶν ἐμπεπιστευμένων εἰς αὐτόν. Οὐδὲν ἔργον τέχνης ἔχει τὴν ἀξίαν τούτου.

Τὸ ἔργον τοῦ παιδαγωγοῦ εἶναι τῷ ὄντι λεπτότερον τοῦ ἔργου τοῦ καλλιτέχνου, διότι ὁ καλλιτέχνης μορφώνει ὕλην μὲν, εἶναι ἀληθές, πάντοτε βραδεῖαν καὶ βραδεῖαν νὰ ὑπακούῃ εἰς τὴν μεγαλοφυΐαν, ἀλλὰ τέλος ὕλην ἀργήν, ὀφείλουσαν νὰ ὑπακούσῃ. Τοῦναντίον ὁ παιδαγωγὸς ἐπιδρᾷ ἐπὶ τῶν ψυχῶν καὶ ἡ βία, ὁ καταναγκασμὸς εἶναι ἀνίσχυρα, ὡς εἶδομεν, νὰ παράγωσιν ἄλλο τι ἢ τὴν ὑποκρισίαν ἢ τὴν δουλοφροσύνην. Ἀνάγκη νὰ ρηθῇ ὅτι ὁ παιδαγωγὸς ἀποτυγχάνει κατ' ἀνάγκην, ἐὰν δὲν εὕρισκῃ τὴν βούλησιν τῶν παιδίων προθύμως κατευθυνομένην ἤδη πρὸς τὸ καθήκον. Τὸ παιδίον ἀγαπᾷ μόνον ὅ,τι εὕρισκαι ἀγαπητόν, καὶ, ἐὰν τὸ καθήκον εἶναι δι' αὐτὸ συνώνυμον τῇ βίᾳ καὶ τῇ ὑποδουλώσει, οὐδόλως θὰ ἀγαπήσῃ τοῦτο. Καθήκον διὰ τὸ παιδίον εἶναι τὸ ἀπαιτούμενον ὑπὸ τῶν παιδαγωγούντων αὐτό. Καὶ τὸ καθήκον τοῦτο θὰ ἀποδῶνῃ εἰς αὐτὸ ἀγαπητόν, καθόσον ἀγαπᾷ τοὺς γονεῖς καὶ τοὺς διδασκάλους αὐτοῦ. Ἐπειδὴ δὲ μόνη ἡ ἀγάπη ὑποβάλλει τὴν ἀγάπην, τὸ πρῶτον καθήκον τοῦ διδασκάλου εἶναι νὰ ἀγαπᾶται καὶ νὰ ἀγαπᾷ τὰ παιδία, τὰ ὅποια εἶναι εἰς αὐτόν ἐμπεπιστευμένα.

Πρὸ ὀλίγου εἶδομεν ὅτι εὐκόλον εἶναι νὰ ἀγαπῶμεν τὰ παιδία καὶ ὅτι κατορθώνομεν τοῦτο, ἐὰν θέλωμεν (καὶ πρέπει νὰ θέλωμεν τοῦτο), διὰ προσοχῆς μεροληπιούσης πρὸς τὰ προσόντα αὐτῶν. Ἐκ τοῦ γενικοῦ τούτου καθήκοντος τῆς ἀγαθότητος καὶ τῆς ἀγάπης προκύπτει, ὅτι ὁ παιδαγωγὸς οὐδέποτε θὰ ὑπακούῃ εἰς τὰ κτηνώδη ἔνστικτα καὶ οὐδέποτε θὰ φέρεται σκληρῶς πρὸς τὰ παιδία. Ὑπάρχει σκληρότης ἐπιτρέπουσα νὰ διαφαίνεται καλωσύνη βαθεῖα καὶ τὸ παιδίον ταχέως κατορθώνει νὰ διακρίνῃ ταύτην τῆς κτηνώδους σκληρότητος. Ἄλλ' οἰαδήποτε σκληρότης εἶναι ἀμάρτημα, διότι τὸ παιδίον εἰς τὰς παρούσας ἐντυπώσεις παντάπασι παραδιδόμενον καὶ μὴ ἔχον, ὡς ἡμεῖς, πᾶσαν τὴν φιλοσοφίαν τῆς ζωῆς, τὴν μετριάζουσαν τὰς ἀμέσους λύπας, δοκιμάζει ἐπὶ τῇ σκληρότητι μεγάλας θλίψεις καὶ ἐνίοτε βραδεῖαν ἀπελπίσιν, καθιστῶσαν τὰς σπουδὰς αὐτοῦ ἐξαιρέτως πικράς.

Ἡ κτηνώδης σκληρότης διδασκάλων τινῶν ταπεινώνει τὰ παιδία, ἀφαιρεῖ δ' ἀπ' αὐτῶν τὴν τόσον χαρίεσσαν αὐτόματον ἐνέρ-

γειαν. Κλείουσι τόν τε νοῦν καί τήν καρδίαν αὐτῶν καί ἔκτοτε φαίνονται ἡλίθια. Οὐδέν μεμπτότερον τῆς στρατιωτικῆς στάσεως βαρβάρου διδασκάλου ἐτοίμου πάντοτε πρὸς ραβδισμόν. Διδάσκαλοι τινες καταισχύνουσι τὸ ἔργον αὐτῶν καταδιώκοντες τὰ παιδιά μετ' ἀληθοῦς μίσους. Τοῦτο εἶναι στυγερόν, διότι τὸ παιδίον ἐθίξε-ται εἰς τὴν ἀδικίαν καί μανθάνει νὰ ἐπισωρεύῃ ἐν τῇ καρδίᾳ του μίση κατ' ἐκείνου, ὅστις ὄφειλε νὰ παρουσιάξῃ εἰς αὐτὸ τὰ ὑψη-λότερα ἀνθρώπινα χαρίσματα.

Ἄγάπη τῶν παιδίων, γλυκύτης, πεφωτισμένη ἀγαθότης εἶναι κατὰ ταῦτα οὐσιώδεις ἀρεταί, ὧν ἀνευ ἀδύνατον νὰ λέγεται τις παιδαγωγός. Αὗται δὲν ἀποκλείουσι τὴν αὐστηρότητα, ὡς ἀνω-τέρω εἶδομεν, τοῦ λόγου ὄντος περὶ τῆς τιμωρίας.

Ἄν ἡ σκληρότης εἶναι ἀξιοκατάκριτος, ὁ λόγος τοῦτου εἶναι προφανῶς, ὅτι αὕτη γενικῶς εἶναι μία τῶν μορφῶν, ὅψ' ἂς ἐκδη-λώνεται ἡ χολερικὴ κρᾶσις. Δὲν εἶναι ὅμως καί ἡ μόνη, πολλοὶ δὲ διδάσκαλοι ἀποτυγχάνουσι, διότι δὲν δύνανται νὰ κυριαρχῶσι τῆς κακῆς αὐτῶν ψυχικῆς κρᾶσεως. Τὸ εὐερέθιστον, περὶ οὗ πρὸ ὀλίγου εἶπομεν, παρουσιάζεται συχνάκις παρὰ τοῖς διδασκάλοις. Ἐλέγουμεν ὅτι τοῦτο συνίσταται εἰς τὸ ἀντιδρᾶν ὑπερβολικῶς καί εἰς τὰς ἐλαχίστας ἐναντιότητας. Τὰ παιδιά, ὧν τὸ πνεῦμα εἶναι ἐπιρρεπὲς εἰς τὸ νὰ δρᾶτται πάσης ὑπερβολῆς, ἐπωφελοῦνται κακεντρεχῶς τοῦ εὐερεθίστου τοῦ διδασκάλου, ἵνα προκαλέσωσι τὴν παραφορὰν αὐτοῦ, καί ἐὰν ἔτι μέλλωσιν ἕνεκα τοῦτου νὰ τιμωρηθῶσιν ὑπ' αὐτοῦ, ἀπλούστατα, διότι ὁ διδάσκαλος ἀποβαίνει γελοῖος. Παρουσιάζει μικρὰν κωμωδίαν, διακόπτουσαν τὴν μονοτονίαν τῆς τάξεως, ἣς τὴν θέαν δὲν διστάζουσι τὰ παιδιά νὰ πλη-ρώσωσι διὰ μιᾶς τιμωρίας!

Τὸ εὐέξαπτον δὲν εἶναι μόνον ὀλέθριον εἰς τὸ ἀξίωμα τοῦ δι-δασκάλου. Παρουσιάζεται καί ἐν τῇ πορείᾳ τῶν σπουδῶν ὑπὸ τὴν μορφήν τῆς ἀνυπομονησίης, τῆς πυρετώδους ταχύτητος, τῆς δια-κυβεύσεως πάσης τὰς περαιτέρω σπουδᾶς. Ὁ διδάσκαλος ὀφεί-λει νὰ μιμητῆται τὴν ἰσχυρὰν καί ἀκατάβλητον ὑπομονὴν τῆς φύ-σεως. Ἄς παρατηρῆ τὸ δέκα μηνῶν παιδίον, ὅπερ κυπαῖ ἑκατον-τάκις ἐπιπλὸν τι ἀντηχοῦν καί καταπονεῖ πάντας τοὺς περὶ αὐτό, χωρὶς αὐτὸ νὰ καταπονῆται. Τὸ παιδίον τοῦτο δὲν σχηματίζει.

συνθέτους αντιλήψεις ἢ ἀφ' οὗ λάβῃ πείραν κατὰ κόρον ἐκάστου τῶν ἀπλῶν αἰσθημάτων τῶν ὑπὸ τῶν ἀντικειμένων παραγομένων. Ὁ διδάσκαλος ἄς μιμῆται τὴν σοφὴν ταύτην καὶ μεθοδικὴν βραδύτητα! Ἄς ἐξασφαλίσῃ τὴν ὀριστικὴν κτῆσιν τῶν στοιχείων, πρὶν προχωρῆ. Ἄς μὴ δίδῃ προβλήματα μετρήσεως ἐπιφανείας, πρὶν τὰ παιδία σαφῶς ἐνοήσωσι τὴν ἀξίαν τοῦ τετραγωνικοῦ μέτρου, μὴδὲ ζητήματα μετρήσεων χωρητικότητος, πρὶν καλῶς ἐνοήσωσι τὴν ἀξίαν τῆς λίτρας. Ἄς μὴ διδάσκη αὐτὰ ν' ἀναγινώσκωσι, πρὶν μάθωσι νὰ συλλαβίζωσι, καὶ νὰ γράφωσι, πρὶν μάθωσι νὰ σχηματίζωσι τὰ γράμματα.

Αἱ ἀρχαὶ εἶναι κοπιώδεις, ἀποθαρρυντικαὶ εἰς τοὺς διδασκάλους. Ἄλλὰ ποῖος ὑπολογισμὸς ἀξιοθρήνητος νὰ σπεύδωσι πιστεύοντες ὅτι κερδίζουσι χρόνον! Δὲν ὑπάρχει ἀσφαλέστερον μέσον ἀπωλείας τοῦ χρόνου, διότι ὅλη ἢ συνέχεια τοῦ δρόμου θὰ εἶναι μετ' ἐμποδίων, διότι τὰ παιδία δὲν θὰ κατέχωσι μετ' ἀσφαλείας, ἀλλὰ κατὰ τρόπον αὐτὸ τοῦτο μηχανικόν, τὰς στοιχειώδεις γνώσεις. Ἄς μὴ ὑποχωρῆ λοιπὸν ὁ διδάσκαλος εἰς τὴν ἀνυπομονήσικον του. Ἄς μὲν γαλήνιος καὶ μεθοδικός. Ἡ ἀνεπαρκὴς γνώσις τῶν στοιχείων ἀποθαρρύνει καθ' ἕκαστον ἔτος χιλιάδας παιδίων. Ἡ ἄγνοια αὕτη καθιστᾷ ἐκάστην περαιτέρω προσπάθειαν τῶν παιδίων λίαν ἐπίμοχθον καὶ σχεδὸν ἄκαρπον. Ὁ διδάσκαλος ἀφ' ἐτέρου αἰσθάνεται τὴν πρόοδον τῆς τάξεώς του διακοπτομένην. Αἱ πρόοδοι εἶναι μηδαμιναί... ὁ ζῆλός του δὲν παράγει ἀποτελέσματα. Ἀποθαρρύνεται, χωρὶς νὰ δίδῃ εἰς ἑαυτὸν περὶ τούτου εὐθύνας, ἔπως ἐξαλείψῃ τὸ ἀμάρτημα, νέος Σίσυφος, βηματίζων ἐν χώρᾳ, ὅταν ὀφείλῃ νὰ τρέχῃ, καὶ τρέχων, ὅτε ὄφειλε νὰ βηματίζῃ ἐν χώρᾳ.

Ἐὰν ἡ ἄλλειψις γαλήνης, πλήρους αὐτοκυριαρχίας, ζημιώνει τὴν πειθαρχίαν τοῦ σχολείου καὶ τὸ ἀξίωμα τοῦ διδασκάλου, ἐὰν καθιστᾷ ἀκάρπους τὰς προσπάθειάς αὐτοῦ ἕνεκα τῆς σπουδῆς, μεθ' ἧς διέρχεται τὰ στοιχεῖα, αὕτη εἶναι ἔτι μᾶλλον ὀλεθρία εἰς τὴν καθημερινὴν διδασκαλίαν. Ὁργίλος ὁ διδάσκαλος λέγει πολλά, πολὺ ταχέως, πολὺ δυνατά. Τὸ σοβαρὸν τοῦτο ἐλάττωμα εἶναι βλαβερὸν ἕνεκα πολλῶν λόγων. Πρῶτον ὁ διδάσκαλος ἐξαντλεῖται. Τὰ ὄργανα τῆς φωνῆς, ἴδια οἱ πνεύμονες οἱ χρησιμεύοντες ὡς φύσαι, εἶναι λεπτοὶ καὶ κατέχουσι χώρον λίαν πε-

ριωρισμένον. Είναι εύκολον νά καταπονῶνται, καταπόνησις δὲ καθημερινή προξενεῖ ταχέως σοβαρὰς διαταραχάς, κατάστασιν σφόδρα φλεγμονώδη, ἥτις μεταφράζεται ἱατρικῶς εἰς λαρυγγίτιν μορφῆς κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἥττον σοβαρὰς, εἰς νόσον τοῦ λάρυγγος, τῶν βρόγχων κλπ. Καὶ ταῦτα διὰ τὸν διδάσκαλον....

Ὡς πρὸς τοὺς μαθητάς, ὁ ταχύς λόγος, ὁ ἐκνευρισμένος καὶ δξύς, κουράζει, ἐκκωφεῖ, ζαλίζει αὐτούς. Ἡ προσοχή εἶναι ἀντιστρόφως ἀνάλογος τῶν ἀγώνων τῆς φωνῆς τοῦ διδασκάλου. Πλὴν τούτου ἕσον ἰσχυρότερον κραυγάζει ὁ διδάσκαλος ἐν ἀρχῇ, τόσον ἰσχυρότερον εἶναι ἠναγκασμένος νά κραυγάζῃ ἐφεξῆς. Οἱ κινούμενοι πόδες, τὰ μεταβάλλοντα θέσιν παιδία, τὰ φυλλομετροῦντα τὰ βιβλία των, τὰ τετράδιά των, τὰ βήχοντα, τὰ ἀπομυττώμενα, τὰ ζητοῦντα πληροφορίας, τὰ ψιθυρίζοντα κλπ., σχηματίζουν ἐν παντὶ σχολεῖν θόρυβον συνεχῆ, ἀναπόφευκτον. Ἐὰν ἡ φωνὴ τοῦ διδασκάλου σκεπάσῃ τὸν θόρυβον, τὰ παιδία ψυσικώτατα δὲν ἔχουσι λόγον νά συγκρατῶνται. Ὁ θόρυβος αὐξάνει ἔτι καὶ ὑποχρεώνει τὸν διδάσκαλον νά κραυγάζῃ ἰσχυρότερον. Ὁ θόρυβος αὐξάνει ἔτι μᾶλλον ἐπιβάλλον εἰς τὸν διδάσκαλον ἀγῶνα, ἐν ᾧ τέλος ἐξχντλεῖται καὶ ἀναγκάτως ἡττᾶται. Ὁ κόπος καθιστᾷ αὐτὸν νευρικόν, ἀλλόκοτον, ὑποκειμενον εἰς παραφορὰς ἀπερισκέπτους καὶ πᾶσα ἡ τάξις ἀποβαίνει πυρετώδης, εὐερέθιστος. Εἰς τοῦτο τὸ θλιβερὸν θέαμα, τοσοῦτον συχνὸν ἐν τοῖς σχολείοις, ἄς ἀντιτάξωμεν τὸ θέαμα σχολείου, διοικουμένου ὑπὸ διδασκάλου ἡρέμου, κυρίου τῆς φωνῆς του καὶ ὀμιλοῦντος μὲ τόνον μεμετρημένον. Πᾶς μαθητῆς μετακινούμενος, βήχων, ψιθυρίζων ἀκούει τὸν θόρυβον, ὃν παράγει, δι' ἑμειον λόγον, δι' ὃν θόρυβοι ἀνεπαίσθητοι τὴν ἡμέραν γίνονται ἐν τῇ βαθεῖα σιγῇ τῆς νυκτὸς αἰσθητοὶ ὡς πάταγοι. Οὕτως ἐν σιγηλῇ τάξει θόρυβος ἀσθενοῦς ἐντάσεως λαμβάνει ἕνεκα τῆς ἀντιθέσεως ἰσχύον, ἥτις ἄνευ τῆς ἐπεμβάσεως τοῦ διδασκάλου ἀρκεῖ νά συστειλῇ τὴν ἀπερισκεψίαν τῶν παιδίων. Ἐν βλέμμα τοῦ διδασκάλου αὐξάνον τὴν σύγχυσιν τοῦ ἐνόχου ἀποβαίνει τιμωρία πραγματικὴ καὶ δραστικὴ. Ἐν τῷ τοιοῦτῳ σχολεῖν πάντες οἱ λόγοι τοῦ διδασκάλου παιδεύουσιν, ἡ γαλήνη του μεταδιδομένη κατακτᾷ τοὺς μαθητάς καὶ ἡ διδασκαλία φέρει ἀποτελέσματα βέλεια.

Ἄς προσθέσωμεν εἰς τὰ κακά, τὰ προερχόμενα ἐκ τῆς ἐρεθιστικότητος τοῦ διδασκάλου, τὴν τάσιν, ἣν ἔχουσι διδάσκαλοι καὶ διδασκάλισσαι λίαν σπεύδοντες νὰ ἐπεμβαίνωσιν ἀμέσως εἰς τὸ ἔργον τοῦ μαθητοῦ. Ἐὰν ὁ μαθητὴς δισταῖ, ἀποκρίνονται αὐτοὶ εἰς τὰς ἰδίας αὐτῶν ἐρωτήσεις. Ἀρχίζουσι τὰς λέξεις τῆς ἀποκρίσεως. Τὸ θέαμα εἶναι ἐνίοτε κωμικόν «ἡ ἰσχὺς αὕτη ἐξαφανί!...» καὶ ὁ μαθητὴς προσθέτει «ζεταί» «τὰ σώματα ταῦτα ἔχουσι τὰς ἰδιό!...» καὶ ἅπασα ἢ τάξις ἀποκρίνεται «τητας»!

Καὶ ἡ γελοία αὕτη μέθοδος εἶναι λίαν διαδεδομένη! Ἄντι νὰ καταβάλωσι τὰ παιδία προσπαθείας, βέβαια ὄντα ὅτι ὁ διδάσκαλος δὲν θὰ ἔχη τὴν ὑπομονὴν νὰ περιμένῃ τὸν τοκετὸν καὶ νὰ βοηθῇ αὐτὸν ἐπιτηδείως, ἀποκτῶσι λίαν ἀσμένως τὴν ἔξιν τοῦ ἀναμένειν. Ὁ διδάσκαλος μόνος ἐργάζεται. Αὐτὰ σκέπτονται ἄλλα. Παραδίδονται εἰς γλυκεῖαν ὀκνηρίαν, ἐξέρχονται δὲ τῆς τάξεως, χωρὶς νὰ ἔχη τὸ παράπαν προκληθῆ ἢ αὐτεέργεια αὐτῶν. Ἀποτέλεσμα τούτου εἶναι, ὅτι ὁ διδάσκαλος διττῶς ἐκουράσθη, ἀλλ' οὐδαμῶς ὠφέλησεν, ἢ φωνή του ὑπῆρξε «φωνή βοῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ». Οἱ ἐπιθεωρηταί, οἵτινες ὑπολογίζουσι τὴν φρικτὴν σπατάλην τῆς ἐνεργείας, ἢ ὅποια παράγεται ὑπὸ τῶν ἀπλῶν μεθοδικῶν ἐλαττωμάτων, τῶν ὀφειλομένων εἰς τὸ εὐέξαπτον καὶ τὴν ἀνυπομονησίαν τῶν διδασκάλων, διδάσκονται νὰ ἐκτιμῶσι μεγάλως τοὺς ἡρέμους καὶ τελείως κυρίους ἑαυτῶν διδασκάλους.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ VII.

### ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΑΝΑΓΚΑΙΑ ΕΝ ΤΑΙΣ ΜΕΘΟΔΟΙΣ

Προτοῦ ἀκολουθήσωμεν τοὺς πρωτοπείρους διδασκάλους εἰς τὸ χωρίον καὶ σπουδάσωμεν τὴν διοργάνωσιν τῆς προσωπικῆς αὐτῶν ἐργασίας καὶ εὐτυχίας, ὠφέλιμον εἶναι νὰ ρίψωμεν ταχὺ βλέμμα ἐπὶ τῆς συγκριτικῆς σπουδαιότητος τῶν διαφόρων μεθόδων τῆς διδασκαλίας ἐν τῷ στοιχειώδει σχολείῳ.

Πάντα εἶναι ἀναγκαῖα. Πρέπει τὸ παιδίον νὰ μάθῃ νὰ ἀναγινώσκη καὶ νὰ γράφῃ. Πρέπει νὰ μάθῃ νὰ ἐκφράζεται. Πρέπει νὰ μάθῃ τὴν ἀριθμητικὴν καὶ τὸ μετρικὸν σύστημα. Ἐπίσης τὰ οὐσιώδη στοιχεῖα τῆς ἱστορίας καὶ τῆς γεωγραφίας, εἰδικῶς τῆς

πατριδος του, και τα στοιχεια των καθηκόντων και των δικαιωμάτων του πολίτου. Πλὴν τούτου πρέπει νὰ ἀποκομίσῃ ἐκ τοῦ σχολείου ἰδέαν τινὰ περὶ τῶν μεγάλων νόμων τῶν κυβερνώντων τὸν ὕλικὸν κόσμον, τὸν κόσμον τῶν ζώων καὶ τῶν φυτῶν. Πρέπει νὰ ἀποκτήσῃ κλίσιν πρὸς τὴν καθαριότητα καὶ τὴν τάξιν, διότι ἐν τῇ ἐξοχῇ τὰ παιδία πολλάκις εἶναι ἐγκαταλελειμμένα. Ἀναπτύσσονται κατὰ πάσας τὰς διευθύνσεις πλὴν ἐκείνων, αἱ ὁποῖαι εἶναι ὀχληραὶ εἰς τοὺς ἄλλους. Περιπλανῶνται εἰς κτὴν ἀληθῶν, οὐδένα κανόνα εὐπρεπείας γινώσκουσι καὶ οὐδένα σεβασμὸν ἔχουσι πρὸς τὰ πράγματα τοῦ ἄλλου.

Ὁ νέος διδάσκαλος συνειδῶς τὴν ἔκτασιν τῶν καθηκόντων του ὀφείλει νὰ εἰσαγάγῃ εἰς τὴν διδασκαλίαν αὐτοῦ νέας μεθόδους. Ἀνάγκη εἰς πάσας τὰς βαθμίδας τῆς διδασκαλίας νὰ ἐκτελέσωμεν ἀληθῆ ἐπανάστασιν. Εἰς τὴν ἐν μέρει παθητικὴν διδασκαλίαν, ἣν αἱ προηγούμεναι γενεαὶ ἐκληροδότησαν ἡμῖν, ὀφείλομεν νὰ ἀγωνισθῶμεν, ὅπως ὑποκαταστήσωμεν πανταχοῦ μεθόδους ἐνεργητικὰς. Σκοπὸς ἡμῶν δὲν εἶναι πλεόν νὰ δημιουργῶμεν πνεύματα πανομοιότυπα πρὸς ἄλληλα, ἀλλὰ νὰ διαμορφῶμεν ἰσχυρὰς προσωπικότητας. Δὲν εἴμεθα πλεόν διδάσκαλοι προσωρισμένοι νὰ παρέχωμεν εἰς κυβέρνησιν ἀρχικὴν πιστοὺς ὑπηκόους, ὀλίγους ἀγαπῶντας τὴν σκέψιν καὶ τὴν ἀνεξαρτησίαν. Ὀφείλομεν νὰ δημιουργῶμεν διὰ πολιτείαν, ἔχουσαν πλήρη συνειδησιν τοῦ προορισμοῦ αὐτῆς, πολίτας χρηστοὺς καὶ ἱκανοὺς νὰ βουλευῶνται δι' ἑαυτῶν. Δὲν ζητοῦμεν πλεόν νὰ κλίνωμεν ἐκ τῶν προτέρων τὰ πνεύματα ὑπήκοα εἰς τὰς ἀπαιτήσεις θρησκευτικῶν δογμάτων, μὴ ἐρευνημένων. Διότι ἡμεῖς σήμερον ἐννοοῦμεν τὴν θρησκευτικὴν ζωὴν ὡς ὀφειλοῦσαν νὰ ἀναδύσῃ ἐκ τῶν βαθῶν συνειδήσεως καλῶς πεφωτισμένης καὶ ἐλευθέρως ἐν τῇ ἐκλογῇ αὐτῆς.

Ἴνα τὸ πᾶν εἴπωμεν συντομώτατα, εἰς τὴν διδασκαλίαν τῆς ὑποδουλώσεως τῶν πνευμάτων ὀφείλομεν νὰ ὑποκαταστήσωμεν διδασκαλίαν λυτρώσεως καὶ ἀπελευθερώσεως. Εἰς διδασκαλίαν παθητικὴν καὶ σκοποῦσαν νὰ χύνη ἐν τῇ μνήμῃ γνώσεις ἐτοίμους ἄς ἀντιτάξωμεν διδασκαλίαν ἐξεγείρουσαν τὰ πνεύματα καὶ τὰς συνειδήσεις, ζωοποιούσαν αὐτὰ καὶ ἐπιρρωνύουσαν τὴν δραστηκότητα τούτων.

Αὕτῃ ἡ λέξις διδασκαλία ἀνακαλεῖ ἀναποδράστως τὴν παρά-

στασιν διδασκάλου, ὅστις λαλεῖ, καὶ μαθητοῦ, ὅστις ἀκούει καὶ γράφει παθητικῶς. Αἱ κρατοῦσαι δηλαδὴ κοινῇ ἰδέαι περὶ τῆς ἐκπαιδεύσεως ἔλκουσι τὴν καταγωγὴν αὐτῶν κατ' εὐθείαν γραμμὴν ἐκ τοῦ μέσου αἰῶνος!

Ἐν τῇ γεωργίᾳ πᾶς τις παραδέχεται ὅτι αἱ μυστηριώδεις δυνάμεις αἱ ἐγκεκλεισμένοι ἐν τῷ σπέρματι, ὅτι τὸ ἡλιακὸν φῶς καὶ ἡ θερμότης καὶ οἱ αἰώνιοι νόμοι τοῦ σύμπαντος, οἱ ἐνεργοῦντες σιωπηρῶς καὶ ἀναποδράστως ἐπὶ τῆς βλαστήσεως, εἶναι οἱ οὐσιώδεις παράγοντες αὐτῆς τε καὶ τῆς ἀξήσεως τῶν φυτῶν καὶ τοῦ σχηματισμοῦ τοῦ καρποῦ. Ἐκαστος ἐννοεῖ ὅτι ἡ ἐπέμβασις τοῦ ἀνθρώπου εἶναι δευτερεύων παράγων, ὅτι πᾶσα ἡ προσπάθεια τοῦ πνεύματος αὐτοῦ χρησιμεύει μόνον, ὅπως ἀπομακρύνῃ τὰς ὀλεθρίας ἐπιρροὰς καὶ βοηθῇ τὰς φυσικὰς ἐνεργείας παρασκευάζουσα εἰς αὐτὰς περιβάλλον διευκολῶνον τὴν ἐνέργειαν αὐτῶν.

Ἄλλ' ὀλίγοι ἄνθρωποι ἀποδέχονται ὅτι τὸ αὐτὸ συμβαίνει καὶ ἐν τῇ ἐκπαιδεύσει. Πιστεύουσιν ὅτι ἡ ἄμεσος ἐπέμβασις τοῦ διδασκάλου εἶναι τὸ πᾶν, ἐν ᾧ εἶναι τὸ ὀλίγον. Τὸ παιδίον ἔλαβε παρὰ τῆς φύσεως τὸν νοῦν καὶ τὴν αἰσθητικότητα. Αἱ ἐπιρροαὶ αἱ βραδείαι καὶ ἀσφαλεῖς τοῦ περιβάλλοντος ἐνεργοῦσι βαθέως ἐπὶ τῆς ψυχῆς του ἐν ἀγνοίᾳ του καὶ ἐν ἀγνοίᾳ τῶν διδασκάλων του. Ἡ ἐνέργεια αὕτη τοῦ φυσικοῦ περιβάλλοντος, τοῦ πνευματικοῦ καὶ τοῦ ἠθικοῦ ἐπὶ τῆς ψυχῆς τοῦ παιδίου καὶ ὁ τρόπος, καθ' ὃν ἡ ψυχὴ του ἔχει ὑποστῆ τὴν ἐπενέργειαν ταύτην, εἰδουσιν εἰς τὸν νοῦν καὶ τὴν καρδίαν αὐτοῦ τὴν χαρακτηριστικὴν αὐτῶν φυσιογνωμίαν. Ἡ ἐκπαίδευσις εἶναι κυρίως τὸ ἔργον τῶν δυνάμεων τούτων, αἵτινες κακῶς γινώσκονται καὶ ἐν μέρει μάλιστα εἶναι μυστηριώδεις εἰς ἡμᾶς, ἀλλ' ὧν ἡ ἐνέργεια ἔχει τὸ ἀκατάπαυστον καὶ τὸ ἀκαταμάχητον τῶν μεγάλων δυνάμεων τῆς φύσεως.

Τὸ δ' ἔργον τοῦ διδασκάλου συνίσταται πρὸ πάντων εἰς τὸ νὰ ἐκλέγῃ μεταξὺ τούτων τῶν ἐνεργειῶν ἐκείνας, ὧν δύναται νὰ βοηθῇ τὴν δρᾶσιν καὶ ἐκείνας, ὧν ὀφείλει νὰ ἐξουδετερώνη τὰ ἀποτελέσματα. Ὅφειλει μάλιστα νὰ ἀναπτύσῃ τὰς φυσικὰς ἐνεργείας τοῦ παιδίου, νὰ ἐξεγείρῃ αὐτάς, νὰ ταράσῃ, νὰ ἐρεθίσῃ ταύτας. Τὸ οὐσιώδες δὲν εἶναι νὰ χύνωμεν ἐν τῇ μνήμῃ τοῦ παι-

δίου γνώσεις, ἃς δέχεται παθητικῶς, ἀλλὰ νὰ προκαλῶμεν τοῦτο, ὅπως προσέχη, παρατηρή, συλλογίζεται, εὐρίσκη (1)... .

Παραδείγματα: χάριν τὰ πραγματικά μαθήματα ἔχουσιν ὡς σκοπὸν οὐχὶ νὰ συντελῶσιν εἰς τὴν αὐξησιν τῆς ἐπιπαινεύσεως συγκεχυμένων γνώσεων ἐν τῇ μνήμῃ, ἀλλὰ νὰ ὑποχρεώσωσι τὸ πνεῦμα τῶν παιδίων νὰ ἀνακαλύπτῃ τὸν ἐξωτερικὸν κόσμον τὸν δι' αὐτὰ ἀνύπρχτον ἕνεκα τῆς λίαν συχνῆς ἐπανόδου τῶν αὐτῶν ἐντυπώσεων, ἀποβαινουσῶν οὕτω συνήθων. Οἱ πλείστοι τῶν ἀνθρώπων διέρχονται τὴν ζωὴν αὐτῶν χωρὶς νὰ ἔχωσι παρατηρήσει τι εὐκρινῶς. Ἡ σπουδὴ τῶν μεγάλων ποιητῶν ὄφειλεν ἐπίσης νὰ παρέχη εἰς τὰ παιδιά εὐκαιρίαν, ὅπως κινήται τὸ πνεῦμα αὐτῶν, παρίστανται δ' οὕτω ταῦτα πρὸ τοῦ θεάματος, ὅπερ πνεύματα ἀνώτερα, γινώσκοντα νὰ παρατηρῶσι, δύνανται νὰ ἀνακαλύπτωσιν ἐν τοῖς πράγμασι τὰς μᾶλλον ἀδιαφόροις εἰς τοὺς πολλούς. Οἱ πολλοὶ ἔχοντες τὴν ἔξιν τοῦ ὄραν τὰ πράγματα παθητικῶς οὐδέποτε φροντίζουσι νὰ παρατηρῶσιν ἀκριβῶς ταῦτα. Ἐπίσης ἡ γραμματικὴ ἔπρεπεν, ὡς πρὸ μικροῦ εἶπομεν, νὰ εἶναι καλλιέρ-

(1) Εἶναι δυστυχῶς βέβαιον ὅτι ὑπὸ τὴν ἔποψιν ταύτην πᾶσι αἱ ἡμέτεροι διδασκαλικοὶ μέθοδοι ἔχουσιν ἀνάγκην ριζικῆς μεταβολῆς. Ἡ διδασκαλία τῆς συνθέσεως τόσον ἐν ταῖς κατωτέροις τάξεσιν ὅσον καὶ ἐν ταῖς ἀνωτέροις τοῦ στοιχειώδους σχολείου εἶναι παντάπασιν ἐλλιπής. Ὅπως κάλλιον εἴπωμεν, ἡ διδασκαλία αὕτη δὲν ὑπάρχει. Ἐπίσης ἡ διδασκαλία τῆς συντάξεως εἶναι ἐντελῶς μηχανικὴ, ἀντὶ νὰ εἶναι καλλιέργεια λογικῆ τοῦ πνεύματος. Σηρὰ καὶ ἀκυσρὰ, διδασκομένη, ὡς διδάσκειται, ἡ γραμματικὴ, ἂν παρουσιάζεται ὡς καλλιέργεια τοῦ πνεύματος, μεταβάλλει τὴν ἔψιν τῆς τάξεως. Τὰ παιδιά λαμβάνουσι ζωηρὸν διαφέρον, ἢ εὐθυμία ἐκδηλοῦται ἐπὶ τοῦ προσώπου αὐτῶν καὶ διὰ ζωηρῶν σκέψεων, προκαλουμένων ὑπὸ τῆς χάριτος ἐπὶ τῇ ἀνακαλύψει. Νῦν ὅμως κωδικοποιοῦσι κανόνας ἀλλοκότους περὶ τῆς ἐκφορᾶς τοῦ ἀντικειμένου, περὶ τῆς συμφωνίας τῆς μετοχῆς, ἐν ᾧ θὰ ἴσκει ὅπως οἱ μαθηταὶ ἐξασκηθῶσι νὰ ἔνωσιν μετὰ τίνος ὄφειλε νὰ συμφωνῇ ἡ μετοχή. Περαιτεροῦν τὴν μνήμην μὲ κανόνας, ἀντὶ νὰ ἀναπτύσωσι τὴν διεισδυτικὴν δυνάμιν τῆς κρίσεως. Ἐν τούτοις ἐξήσεις ποιῶνται ἐν τῇ ὑποχρεώσει. Ἐνταῦθα ἀπαιτοῦσι προσπάθειάς τοῦ μαθητοῦ, ὅστις ὄφειλε νὰ μακτεύῃ τὴν ὀρθογραφίαν τῶν λέξεων, νὰ μεταχειρίζεται δηλαδὴ μέθοδον, ἣτις καταλήγει εἰς ἄφρονον ἀνθησαν φρικτῶν βραδερῶν. Δὲν ἀπαιτοῦσι τὴν αὐτενέργειαν τοῦ μαθητοῦ ἐκεῖ, ὅπου εἶναι κερποφόρος, ἀλλ' ἐκεῖ ἐνθα δὲν δύνανται νὰ διβῃ ἢ ἀποτελέσματα οἷα: ἄ!

γεια του πνεύματος, ή δὲ σύνθεσις ή μαθητεία τῆς τέχνης τοῦ παρτηρεῖν μετὰ μεθόδου καὶ καλλιέργειας τοῦ ὀρθοῦ λόγου.

Τὸ πλεῖστον τῶν ἀνθρώπων καὶ αὐτῶν τῶν πεπαιδευμένων, ὡς ἐννοοῦσι τούτους οἱ πολλοί, δηλαδὴ τῶν πεπληρωμένων μὲ δ,τι εἰ ἄλλοι ἐσκέφθησαν, ζῆ ἐν καταστάσει πνευματικῆς δουλείας. Ὅνεκα τῶν ἀναγκῶν τῆς ἀναπτύξεως τοῦ παιδίου μανθάνει τοῦτο τὰς λέξεις πρὸ τῶν πραγμάτων καὶ συνήθως αἱ λέξεις αὐταὶ μανθάνομεναι εἶναι ὡς στάχυες καλοῦ ἐξωτερικοῦ, ἀλλὰ πτωχοὶ εἰς κόκκους. Τὸ παιδίον δὲν ἔχει τὸν καιρὸν νὰ ἐξακριβώνη τὸ περιχόμενον τῶν λέξεῶν του, αἱ ὁποῖαι σχηματίζουσιν ἐν τῷ πνεύματι αὐτοῦ σωρὸν ἀχύρου, ὅστις ἀπατᾷ μὲν διὰ τοῦ ὄγκου του, ἀλλὰ δὲν ἔχει μεγάλην ἀξίαν. Ὁ Diderot<sup>(1)</sup> πιστεύει «ὅτι εἶναι γελοῖον νὰ λέγωμεν τόσαι γνῶμαι, ὅσαι κεφαλαί, διότι οὐδὲν εἶναι τόσον κοινόν, ὅσον αἱ κεφαλαί, καὶ οὐδὲν τόσον σπάνιον, ὅσον μία γνώμη». Τῷ ὄντι σπάνιοι εἶναι εἰ ἀνθρωποι οἱ ἐξετάζοντες τὰ πράγματα.

Τὸ οὐσιῶδες ἔργον τοῦ διδασκάλου εἶναι λοιπὸν νὰ διδῆ διδασκαλίαν συγκεκριμένην, αὐτόγνωστον καὶ νὰ ὑποχρεώνη τοὺς ὀκνηροὺς νὰ καταβάλλωσι προσπάθειαν, νὰ παρατηρῶσι, νὰ ἐρευνῶσι, νὰ συλλογίζωνται. Τὸ ὑπόλοιπον εἶναι μικρᾶς σπουδαιότητος ἐν παραβολῇ πρὸς τὸ οὐσιῶδες τοῦτο καθήκον τῶν διδασκάλων καὶ τῶν διδασκαλισσῶν.

Ἄλλὰ πῶς νὰ διδῶσι τὴν ἐνεργητικὴν καὶ ζῶσαν ταύτην διδασκαλίαν! Πρέπει νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι ὡς πρὸς τοῦτο τὰ ὑποδείγματα εἶναι σπάνια. Ἄλλ' ὁ εὐσυνείδητος διδάσκαλος, ὁ προπαρασκευάζων τὴν ἐργασίαν του, εὐρίσκει ὀλίγον κατ' ὀλίγον τὴν μέθοδόν του καὶ τελειοποιεῖ αὐτήν. Ὁ ἀθάνατος τύπος τῆς ἐνεργοῦ διδασκαλίας εὐρίσκεται ἐν τοῖς Ἀπομνημονεύμασι τοῦ Ἐσνοφῶντος. Ὁ Σωκράτης, οὐτινος τὰς ἐρωτήσεις παραθέτει ὁ συγγραφεὺς δὲν ἔπαυε νὰ ἐπαναλαμβάνη ὅτι ἐξήσκει τὸ αὐτὸ ἔργον, ὃ καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ, ἡ ὁποία ἦτο μαῖα. Ἐν τῷ αὐτῇ ἐξεμαίευσεν τὰ σώματα, ὁ Σωκράτης ἐβούθηεν τὰ πνεύματα νὰ φέρωσιν εἰς τὸ φῶς τὰς ἰδέας αὐτῶν. Σύγκριστις βαθεῖα, διότι ὁ καλὸς διδάσκα-

(1) Φιλόσοφος Γάλλος τοῦ XVIII αἰῶνος. Σ. Μ.

λος ὀφείλει τῷ ὄντι μόνον νὰ βοηθῆ τὸ πνεῦμα τοῦ μαθητοῦ, ὅπως κατορθώσῃ τὴν φυσικὴν ἐργασίαν τοῦ τοκετοῦ. Εἰς τὸν διδάσκαλον ἀπόκειται νὰ παρασκευάσῃ ἐρωτήσεις, αἱ ὁποῖαι ἐνδιαφέρουσι τὰ παιδιά, διεγείρουσι τὴν φιλοτιμίαν αὐτῶν, ἐξεγείρουσι τὴν περιέργειαν καὶ τὴν ἀγάπην, ὅπως νικῶσι τὰς δυσκολίας. Νὰ γίνωνται αἰτίαι οἱ διδάσκαλοι, ὅπως οἱ μαθηταὶ εὐρίσκωσι, τοῦτο εἶναι ὄλον τὸ μουσικὸν τῆς ζωῆς διδασκαλίας. Πρέπει πάντοτε νὰ προάγωνται οἱ μαθηταὶ ἐκ τῶν γνωστῶν εἰς τὰ ἀγνωστα καὶ νὰ βεβαιώνωνται δι' ἐρωτήσεων καλῶς ἀπευθυνομένων ὅτι ὄντως γινώσκουσι τοῦτο, ὅπερ πιστεύουσιν ὅτι γινώσκουσι (1). Πάντοτε ὀφείλουσιν οἱ διδάσκαλοι νὰ προσφέρωσιν εἰς αὐτοὺς τὰς νέας γνώσεις συγκρίνοντες αὐτὰς πρὸς ἕ, τι εἶναι ἤδη εἰς αὐτοὺς οἰκτεῖον.

Κατὰ τοῦτον τὸν τρόπον θὰ ἀφυπνίζωσι τὰ πνεύματα, θὰ ἀναπτύσωσι τὸν αὐτοματισμόν, τὴν αὐτενέργειαν αὐτῶν. Θὰ υποκαθιστῶσιν εἰς τοὺς μαθητὰς τοὺς παθητικούς καὶ βαρυνόμενους παιδιά ζωηρά, ἐξυπνα, εὐχαριστημένα, εὐθυμα, πάντοτε ἔτοιμα ν' ἀποκρίνωσιν. Ἐν μᾶ λέξει θὰ καταργήσωσι τὸ σύστημα τῆς κατηφορῆς πνευματικῆς δουλείας, ἵνα ἀντικαταστήσωσι τοῦτο διὰ συστήματος ἐλευθερίας πνευματικῆς, ζέσεως, προσωπικῶν ἐρευνῶν.

(1) Ἦκούσαμεν ἐν τινι σχολείῳ, δεσποζομένῳ ὑπὸ μεγαλοπρεπῶν ἐρεπίων φεουδαλικῶν, μᾶθημα περὶ φεουδαλισμοῦ, ἐν ᾧ ἡ διδασκάλισσα οὐδὲν εἶχε σκεφθῆ περὶ τῶν ἐρεπίων τούτων, γνωστῶν ὑπὸ πασῶν τῶν παρούσων μαθητριῶν! Αὗται φυσικὰ οὐδὲν εἶχον ἐννοήσει ἐκ τοῦ μαθήματος... Ἠρωτήσαμεν αὐτὰς, ἐὰν εἶχον γνῶσιν τοῦ φρουρίου... Ἀπήντησαν διὰ κραυγῆς... Ἐπειτα ἠρωτήσαμεν αὐτὰς διατί τὸ φρούριον ἦτο ἐκτισμένον ἐπὶ τῆς κορυφῆς βράχου ἀποτόμου καὶ οὐχὶ ἐν τῇ πεδιάδι, ὡς τὸ χωρίον... Ἀποκρίσεις μετὰ δυσκολίας ἐκφραζόμεναι ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον ἀκριβεῖς. Εὐκόλως ἐπετεύχθη νὰ ἐννοήσωσι τὴν ἑλλησφιν ἀσφαλείας κατὰ τὴν φεουδαλικὴν ἐποχὴν, τοὺς πολέμους φρουρίου πρὸς φρούριον. Ἐπειτα προετίναμεν εἰς αὐτὰς τὴν ἐρώτησιν: «ἐὰν εἶχετε ζῆσαι κατὰ ταύτην τὴν ἐποχὴν, πῶς θὰ εἶχετε ζῆσαι;» Ἀσπρόρρουχα δὲν μετεχειρίζοντο, αἱ οἰκίαι ἦσαν σκοτειναί, ἄνευ ἀέρος, αἱ ἀγροὶ εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ληστρικῶν συμμοριῶν καὶ ἐνίοτε τῶν κυνηγίων τοῦ ἀθέτου... Τὰ παιδιά ἐνόησαν. Ἀπεκόμισαν ἐντύπωσιν σαφῆ τῆς φεουδαλικῆς ζωῆς. Δι' ἀναγνώσεών τινων καλῶς ἐκλεγμένων μετὰ ταῦτα, διὰ περιπάτου μίαν ἡμέραν εἰς τὰ ἐρείπια ὁ μέσος αἰὼν ἔπαυσε νὰ εἶναι διὰ τὰ παιδιά ταῦτα λέξις ἄνευ ἐννοίας.

Ἄς γίνεταί ἀπόπειρα τοῦ πράγματος καὶ πᾶς διδάσκαλος, ὅστις θὰ ἔχη ἐπιτύχει, ἔστω καὶ ἐπὶ τέταρτον ὥρας, τὴν ὁρμὴν ταύτην τῆς ψυχῆς τῶν παιδίων, θὰ εὐρίσκη τοιαύτας ὠφελείας ἐν ταύτῃ τῇ δραστηριότητι, ἐν ταύτῃ τῇ τάσει, τῇ πλήρει ζήλῳ καὶ εὐθυμίας, θὰ αἰσθάνεταί τὸ ἴδιον ἔργον τοσοῦτον ἀνακουφιζόμενον καὶ αἱ ὥραι θὰ βέωσιν οὕτω ταχέως, ὥστε θὰ προθυμοποιηθῶσι διὰ προπαρασκευῆς σταθερᾶς τῶν ἐπομένων μαθημάτων νὰ ζητῆ ἐκ νέου τὴν αὐτὴν ἐπιτυχίαν.

Ἔργον εὐκόλον, ἐὰν σκέπτονται ὅτι γραπτὴ προπαρασκευὴ καλῶς γενομένη μένει τοιαύτη διὰ παντὸς τοῦ βίου καὶ ὅτι αἱ ὥραι τῆς ἐπαγγελματικῆς ἐργασίας ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ σταδίου ἀντιπροσωπεύουσι πολλαπλασίας ὥρας ἐλευθερίας κατὰ τὰ εἰκοσιπέντε ἔτη τοῦ διδασκαλικοῦ αὐτοῦ βίου!

Ἐθίζοντες τὰ παιδιά νὰ παρατηρῶσι, προκαλοῦντες αὐτὰ νὰ εὐρίσκωσι, δίδοντες εἰς τὸ πνεῦμα δξύτητα, εὐστροφίαν καὶ ἐμβάλλοντες εἰς αὐτὰ τὴν φροντίδα τοῦ βλέπειν καθαρῶς παρασκευάζομεν τὰ παιδιά ἀμέσως διὰ τὸν βίον. Παρασκευάζομεν τοῦλάχιστον τὰ εὐφύστερα νὰ ἐξέλθωσι τῆς ὁμίχλης, ἣ ὅποια περιβάλλει τὰ ἀπαίθευτα πνεύματα ἢ τὰ κακῶς πεπαιδευμένα καὶ ἀποκρύπτει ἀπ' αὐτῶν τὴν ἀλήθειαν. Ὑπάρχουσιν ὁμίχλαι σοφισμάτων, προλήψεων, ψευδῶν πίστεων καὶ λέξεων ἀσαφῶν. Ἐθίζοντες αὐτὰ νὰ σκέπτονται πρὶν πράξωσι, δίδομεν εἰς αὐτὰ βίωμην νὰ ἀγωνίζωνται ἐναντίον τῆς βαρείας ἑλξεως τῆς συνηθείας.

Μεταξὺ τῆς τυφλώσεως, ἣτις πκραδίδει ἡμᾶς εἰς τὴν παράδοσιν, ἢ τοῦ αὐτοματισμοῦ, τοῦ ὠθοῦντος ἡμᾶς νὰ πράττωμεν μετὰ σπουδῆς πρὶν σκεφθῶμεν, δυνάμεων, αἵτινες ἀμφότεραι εἶναι τυφλαί, καὶ τῆς ὑπερβολικῆς δυσπιστίας πρὸς ἑαυτοὺς ἢ τοὺς ἄλλους, εὐρίσκειται ἡ φρόνησις, ἣτις πράξασα τὸ δυνατόν, ὅπως φωτίσῃ τὴν ἑαυτῆς πρᾶξιν, δὲν διστάζει πλέον νὰ δράσῃ. Ἡ φρόνησις εἶναι ἡ σοφὴ δραστηριότης, ἣν πρέπει νὰ διδάσκωμεν τὰ παιδιά, δεικνύοντες εἰς αὐτὰ τὴν μορίαν τῆς συνηθείας καὶ τὴν μακρίαν τῶν ἐσπευσμένων ἀποφάσεων. Βραδύτερον, ἔταν θὰ εἶναι ἐκλογεῖς, θὰ παρουσιάξωσιν ἐν ταῖς συζητήσεσι καὶ ἐν ταῖς ψήφοις τὸ αὐτὸ φρόνιμον καὶ ἰσόρροπον πνεῦμα.

Ἄλλὰ φεῦ! Τὰ τέκνα ἡμῶν ἐγκαταλείπουσι τάχιστα τὸ σχο-

λειον, δι' ὃ ὁ διδάσκαλος δὲν ὀφείλει, μόνις ἐγκαταλείψει τοῦτο, νὰ παύῃ ἐνδιαφερόμενος περὶ τῆς ἐκπαιδεύσεως αὐτῶν. Εἶναι γνωστόν εἰς ἡμᾶς ὅτι πολλὰ παιδιὰ δὲν θὰ ἀνοίξωσι μετὰ ταῦτα σχεδὸν βιβλία καὶ ὅτι μετὰ πέντε ἢ ἕξ ἔτη ἀπὸ τῆς ἐξόδου αὐτῶν ἐκ τοῦ σχολείου αἱ ἀναμνήσεις αὐτῶν θὰ ἔχωσιν ἐξαλειφθῆ τοσοῦτον, ὥστε μόνις θὰ δύνανται νὰ ἀναγινώσκωσιν. Ἄλλ' ἀρκεῖ ἐλλείψει καλυτέρου νὰ ὑπάρχωσιν ἐν ἐκάστῳ χωρίῳ εὐφυᾶ τινὰ παιδιὰ, τὰ ὅποια θ' ἀποδώσι βραδύτερον χωρικοὶ πεφωτισμένοι, φίλοι τῆς προόδου, αἰσθανόμενα ἐνδιαφέρον πρὸς τινὰ ἐκλεκτὰ βιβλία καὶ τὰ ὅποια διὰ τῶν ἀναγνώσεων τούτων καὶ διὰ τινῶν διαλέξεων καταλλήλων ἐπὶ θεμάτων ἠθικῆς ἢ γεωργίας θὰ διατηρῶσι πραγματικὴν ἐσωτερικὴν, πραγματικὴν πνευματικὴν ζωὴν.

Ὁ διδάσκαλος πρέπει νὰ ἀνακαλύπτῃ τὰς ἐκλεκτὰς ταύτας ψυχὰς καὶ ἀνακαλύπτων νὰ καλλιεργῇ αὐτάς μετ' ἀφοσιώσεως. Τὰ παιδιὰ ταῦτα θὰ εἶναι ἐν τῇ τάξει κέντρον καὶ παράδειγμα. Καὶ βραδύτερον ἢ ἀξία τῶν θὰ ἔχη ἀγαθὴν ἐπίδρασιν ἐπὶ τῶν γειτόνων αὐτῶν, οἱ ὅποιοι θὰ συμβουλευῶνται αὐτὰ ἐκουσίως. Οἱ διδάσκαλοι καὶ αἱ διδασκάλισσαι τελείως καὶ ἕλον τὸ καθήκον αὐτῶν ἐκπληροῦντες ἔναντι πάντων τῶν μαθητῶν αὐτῶν ὀφείλουσι νὰ ὠθῶσιν ὀλίγον πλεον τὰ δραστήρια παιδιὰ, τὰ εὐφυᾶ καὶ κατὰ βάθος τίμια, τὰ προωρισμένα νὰ ἀσκήσωσι βραδύτερον ἐπίδρασιν ἐπὶ τῶν ἄλλων. Εἶναι πρὸ πάντων ἀνάγκη νὰ ἐθίξωσιν αὐτὰ νὰ ἐπισκέπτωνται τοὺς διδασκάλους τῶν ἡ, ὅπερ τὸ αὐτό, οἱ διδάσκαλοι ὀφείλουσι νὰ ἐξεγείρωσι ζωηρῶς τὴν περιέργειαν καὶ τὴν κλίσιν αὐτῶν πρὸς τὴν ἀνάγνωσιν.

Ἄλλ' ὑπάρχουσι δύο εἶδη περιεργείας. Ὑπάρχει ἡ μωρὰ περιέργεια, γενικῶς κακόβουλος, ἡ συλλέγουσα πάσας τὰς κακολογίας τοῦ χωρίου καὶ ἐπαυξάνουσα αὐτάς. Παρὰ τοῖς κατωτέροις πνεύμασιν, ἀλλ' ὀλίγον πεπαιδευμένοις, ἡ μωρὰ περιέργεια ἀρέσκειται εἰς τὴν ἐνδελεχῆ ἀνάγνωσιν τῶν ῥωμαντικῶν ἐπιφυλλίδων, γενικῶς ἀποσπωμένων ἐκ τῶν ἐφημερίδων, τῶν μετρίων κατὰ τε τὸ σχῆμα καὶ τὴν ἠθικὴν. Ἡ φιλολογία αὕτη, λεγομένη λαϊκὴ, ἀλλ' οὕτω μόνον χυδαία, ἔχει πρὸς τὴν ἀληθῆ φιλολογίαν, ὃν λόγον τὸ ἐκ γεωμῆλων οἰνόπνευμα πρὸς οἶνον ζωογόνον.

Ὁ διδάσκαλος θὰ προσπαθῇ ἐκ τῶν προτέρων νὰ ἐμπνέῃ τὴν ἀποστροφὴν πρὸς τὰ ἡλίθια καὶ βλαβερὰ μυθιστορήματα. Διὰ συνεισφορῶν ἢ προκαλῶν τὴν γενναιοδωρίαν εὐπόρων τινῶν κατ'αἰκῶν ἢ καὶ τοῦ δημοτικοῦ συμβουλίου δὲν θὰ ὀκνήῃ νὰ ἰδρῦθῃ ἐν τῷ χωρίῳ του μικρὰν βιβλιοθήκην, μέλλουσιν νὰ περιλαμβάνῃ μόνον ἐκλεκτὰ ἔργα. Δὲν ὑπάρχει ἀνάγκη πολλῶν. Οἱ χωρικοὶ ἔχουν ὀλίγην σχολὴν καὶ ἀναγινώσκουσι βραδέως.

Εἶναι ἀνάγκη αὐτὸς οὗτος διὰ τῶν ἀναγνώσεών του ἐν τῇ τάξει καὶ διὰ τῶν δημοσίων ἀναγνώσεων νὰ προκαλῇ τὴν ὄρεξιν καὶ νὰ δημιουργῇ τὴν ἀνάγκην τῶν ὑπερτέρων τέρψεων καὶ ὡς πρὸς τοῦτο ἐλπίζομεν πολλὰ ἐκ τῆς λίαν ἀξιοσημειώτου κινήσεως, ἢ ὅποια ἤρξατο ἐπὶ τῷ τέλει τῆς παραιτέρω μορφώσεως τῶν ἐφήβων. Φυσικὰ, δὲν ἰσχυρίζομεθα ὅτι πάντες οἱ κάτοικοι τοῦ χωρίου θὰ ἐγκαταλίπωσι τὰς τέρψεις αὐτῶν, τὰς πάντοτε ὀλίγον ἀγροίκους, ἀλλ' ἐλπίζομεν ὅτι ὀλίγοι συνετοὶ θὰ δοκιμάζωσι τὴν ἀνάγκην ζωῆς πνευματικῆς ὀλίγον ἀνωτέρας τῆς μετρίας. Τοῦτο ἀρκεῖ, διότι ἡ πρόοδος ἐν τινι ἔθνει δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἐπιτελεθῆ ἢ δια τῆς προόδου τῶν ὀλίγων, ἀσθενῶν μὲν ἕνεκα τοῦ ἀριθμοῦ, ἀλλ' ἰσχυρῶν ἕνεκα τῆς ἐπιρροῆς καὶ τοῦ παραδείγματος.

Ἄλλ' ἵνα βοηθῶμεν τὴν ἐκκόλαψιν τῶν ὕγιων καὶ εὐρώστων συνειδήσεων, ὧν ἐκάστη τάξις ἐγκλείει ἀντίτιπά τινα, εἶναι ἀναγκαῖον, ὅπως ὁ διδάσκαλος ἔχῃ τὰς ἀπαιτούμενας ἰδιότητας, δηλαδὴ νὰ εἶναι αὐτὸς οὗτος πνεῦμα ζῶν καὶ οὐχὶ μνήμη βεβαρυμένη ὑπὸ τοῦ ἰδίου αὐτῆς φορτίου. Εἶναι τις πνεῦμα ζῶν, ἀεικίνητον, φαιδρὸν, ὅταν ἔχῃ συντάξει πάσας τὰς γνώσεις αὐτοῦ ὑπὸ τινος μεγάλης γενικῆς ἰδέας, βραδέως ὀριμασάσας. Αἱ γενικαὶ αὗται ἰδέαι ἐπιτρέπουσι νὰ ἀνακουφίζεται ἡ λεξικολογικὴ μνήμη, διότι ἡ φωτιστικὴ αὐτῶν δύναμις εἶναι τοιαύτη, ὥστε αἱ πτωχὰ αἰ σκοτεινότεραι τῆς μνήμης τῶν προσωπικῶν γνώσεων φωτίζονται, καὶ διότι ἀπλοῦν βλέμμα ἐπιτρέπει νὰ ἐπανευρίσκωμεν ταχέως τὰ οὐσιώδη γεγονότα. Ἐν ἄλλοις λόγοις πρέπει ὁ διδάσκαλος προπαρασκευάζων τὸ μάθημα αὐτοῦ νὰ ἀνακαλύπτῃ τὴν κυρίαν ἰδέαν, νὰ ὀρίξῃ ταύτην μετὰ προσοχῆς, νὰ τίθεται ἐν τοιαύτῃ θέσει, ἐν οἷα τίθεται, ὅταν ζητῇ νὰ λύῃ ἐν πρόβλημα.

Αἱ λύσεις, αἱ ἐρχόμεναι βραδέως ἐν ἀρχῇ, ἐρχονται ἔπειτα ἔτι μάλλον ταχέϊ. Αἱ μὲν τούτων ἀπορρίπτονται παράχρημα ὡς ψευδεῖς ἢ ἄλλιπεις. Αἱ ἄλλαι βασανίζονται, ἔπειτα ἀπορρίπτονται, μέχρις οὗ ἀπὸ ἀποβολῆς εἰς ἀποβολὴν εὐρεθῆ ἢ λύσει. Ὁμοίως ἐν τῇ ἱστορίᾳ, ἐὰν θέλετε νὰ δώσετε τὴν ἀκριβῆ ἐντύπωσιν ἐποχῆς τινοῦ, μὴ ἐπισωρεύετε τὰ γεγονότα. Ἀφαιρεῖτε, ἀφαιρεῖτε, μὴ διαφυλάττετε ἢ τὰ πέντε ἢ ἕξ γεγονότα, ἅτινα εἶναι τοιαύτης φύσεως, ὥστε νὰ ἐκπλήττωσι τὴν φαντασίαν τῶν παιδίων, νὰ δίδωσιν εἰς αὐτὰ ζωηρὰν καὶ ἰσχυρὰν ἰδέαν τῆς σπουδαζομένης ἐποχῆς. Ὡσαύτως, ἐὰν ὁ λόγος εἶναι περὶ τῶν Πυρηναίων, μὴ ἐπισωρεύετε τὰ ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν αὐτῶν. Δώδεκα ἢ δέκα πέντε ἀρκεῖσιν, ἀλλὰ φροντίζετε, ὥπως τὰ παιδιά λάθωσιν ἰδέαν σαφῆ τοῦ σχηματισμοῦ τῶν ὄρέων, τῆς κλιματολογικῆς αὐτῶν ἐπιρροῆς, τῆς διαφορᾶς αὐτῶν ἀπὸ τῶν Ἄλπεων, τῆς διευθύνσεως τῆς ῥοῆς τῶν ὑδάτων αὐτῶν. Ἐὰν πρόκειται νὰ ὀμιλήσετε περὶ τῆς δουλείας, μὴ ἐπισωρεύετε τὰ κατ' αὐτῆς ἐπιχειρήματα, τὰ τὸ ὠφέλιμον μάλιστα θηρεύοντα καὶ λίαν ἀμφισβητήσιμα, ἅτινα πληροῦσι τὰ κακὰ ἐγχειρίδια. Εἰσέλθετε εὐθὺς εἰς τὴν οὐσίαν τοῦ θέματος, δεῖξτε δὲ πᾶν ἔτι ὑπάρχει ἀνήθικον καὶ ἀπεχθές ἐν τῇ χρήσει τοῦ ἀνθρωπίνου προσώπου ὡς ζῴου ἢ ὡς πράγματος. Δι' ἐρωτήσεων, καλῶς ἐκλελεγμένων, ὑποχρεώετε τὰ παιδιά νὰ γευθῶσι διὰ τῆς φαντασίας πᾶσαν τὴν πικρίαν, νὰ συναισθανθῶσι δι' αὐτῆς πάντα τὰ ἐπαναστατικὰ συναισθήματα, τὰ ὅποια θὰ ἐδοκίμαζον, ἐὰν μετεχειρίζοντο αὐτὰ ὡς δούλους, καὶ διὰ παραδειγμάτων ἐναργῶν συντελεῖτε, ὥστε νὰ κατανοῶσι τὴν ὑπάρχουσαν διαφορὰν μεταξὺ τῆς δουλείας καὶ τῆς νομίμου ὑπακοῆς. Μία σαφὴς παράστασις, ἐν συναίσθημα ἰσχυρὸν καὶ μία οὐσιώδης διάκρισις καλῶς ἐννοουμένη, ἰδοῦ μᾶθημα, ἔπερ τὰ παιδιά οὐδέποτε θὰ λησμονήσωσι.

Δὲν θυνάμεθα δυστυχῶς νὰ κατέλθωμεν εἰς λεπτομερείας ἐπὶ πασῶν τῶν διδασκαλιῶν, ὥπως ἀποδείξωμεν τὴν διαφορὰν μεταξὺ διδασκαλίας ζώσης καὶ διδασκαλίας ψυχρᾶς, ἀργῆς, μεταξὺ πνεύματος ἐν κινήσει καὶ μνήμης παθητικῆς. Ἔστω ἄρκετὸν νὰ σημειώσωμεν, ἔτι *μόνον ὁ ζῶν λόγος ἔχει δύναμιν νὰ ἀφυπνίξῃ τὴν ζωὴν* καὶ ἔτι *μόνον ἡ διδασκαλία ἀπλῆς καὶ γλα-*

φυρᾶς ἀρχιτεκτονικῆς ἔχει πιθανότητα νὰ ἐνοικήσῃ ἐν τῇ μνήμῃ.

Αἱ γενικαὶ ἰδέαι εἶναι ἀνάλογοι πρὸς τὸν σκελετὸν τοῦ ἀνθρωπίνου σώματος. Ἐπὶ τοῦ σκελετοῦ παρεμβάλλονται οἱ μύες καὶ τὰ νεῦρα, καὶ ἕνεκα τῆς σκληρότητος τῶν μελῶν, τὰ ὅποια εἶναι μοχλοί, κινούμεθα εὐκόλως, ἔλκομεν, ὠθοῦμεν, ἐγείρομεν βάρη κλπ. Τὰ ἄνευ ὀστέων ζῶα δύνανται νὰ ζῶσιν, ἀλλὰ ζωὴν κατωτέραν. Εἶναι μαλάκια. Τὸ αὐτὸ συμβαίνει καὶ μὲ τὰ πνεύματα. Καθόσον αἱ κτώμεναι γνώσεις διὰ πείρας ἢ σπουδῆς παρεμβάλλονται ἢ οὐ εἰς τὰς γενικὰς ἰδέας, ἔχουσι τύπον πνεύματος μαλακίου ἢ σπονδυλωτοῦ. Τὸ πρῶτον ὑπνηλόν, βραδὺ τὰς κινήσεις, ἄνευ ἰσχύος, ἄνευ ἐνεργείας, τὸ ἄλλο ζωηρόν, εὐθυμον, ἀληθῶς ζῶν καὶ ἱκανὸν νὰ ἐνεργῇ μετὰ τόλμης καὶ κατ' ἀκολουθίαν λίαν ἰσχυρόν.

Αἱ σχέσεις μεταξὺ τῶν γενικῶν ἰδεῶν καὶ τῆς μάξης τῶν γνώσεων εἶναι ἐπίσης τῆς αὐτῆς φύσεως, ὡς αἱ σχέσεις τῶν ὀστέων καὶ τοῦ σώματος. Ἡ αὔξησις αὐτῶν εἶναι σύγχρονος. Καθὼς τὰ ὀστᾶ, αἱ γενικαὶ ἰδέαι ἀντλοῦσιν ἐν πρὸς ἐν τὰ μόρια, ἐξ ὧν γίνονται, ἐκ τοῦ χαιμάρρου τῶν παραστάσεων καὶ τῶν αἰσθημάτων, ὅστις τρέφει ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν τὴν οὐσίαν τοῦ πνεύματος. Καὶ ἕνεκα τούτων πάλιν ἅπανα αὕτη ἢ κυκλοφορία δὲν γίνεται ἐπὶ ματαίῳ. Ἄνευ αὐτῶν τὸ πνεῦμα μένον ἄνευ ἐρείσματος, ἄνευ σημείου ὑποστηρίξεως, δὲν θὰ ἠδύνατο μῆτε νὰ τρέχῃ μῆτε νὰ βαδίξῃ μῆδὲ νὰ μένῃ ὄρθιον. Οὐδεμία αὔξησις θὰ ἦτο δυνατή. Ἡ ὑποταγὴ θὰ ἦτο ἀπόλυτος εἰς τοὺς νόμους τῆς βαρύτητος, οἱ ὅποιοι καταδικάζουσιν αὐτὸ νὰ σύρεται, ἐν ᾧ μετὰ στερεοῦ σκελετοῦ ἰδεῶν γενικῶν αὔξησις βραδεῖα, ἀλλὰ συνεχῆς, εἶναι δυνατὴ καὶ ἡ νοητικὴ δύναμις παύει οὐσα οἰονεὶ προσκεκολλημένη ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Οὐδὲν εἶναι ἀνωφελὲς ἐν πνεύματι οὕτως ὀργανωμένῳ πᾶσα νέκ κτήσις ταχέως ἀπορρίπτεται ἢ μεταβάλλεται εἰς αἷμα καὶ μῦς τοῦ πνεύματος.

Διὰ τινος μυστηριώδους ἀνταλλαγῆς, ἐπειδὴ αἱ γενικαὶ ἰδέαι εἶναι δυνατὸν νὰ εἰσέρχωνται εἰς ἀνώτερον σύστημα ὀργανώσεως, ἢ ἀτομικὴ πείρα προσκομίζει εἰς τὰς γενικὰς ἰδέας μέρος τῆς ἰδίας ὑποστάσεως. Ἐκ τῆς κυκλοφορίας ταύτης καὶ τῶν ἀνταλλαγῶν τούτων γίγνεται ἡ ζωὴ τῶν ἀληθῶς ζώντων πνευμάτων.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ VIII.

Η ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΗΣ ΗΘΙΚΗΣ ΩΣ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ  
ΖΩΣΗΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ

Διεξερχόμενοι τὰ προγράμματα τῆς διδασκαλίας τῆς ἠθικῆς εὐκολον εἶναι νὰ ἴδωμεν ὅτι οὐδεμία γενικὴ ἰδέα ἐπεστάτησεν ἐν τῇ ἐκπονήσει αὐτῶν. Εἶναι ἀπαρίθμησις θεμάτων πρὸς διδασκαλίαν, ἀλλὰ τὸ ἔργον τῆς διοργανώσεως, δηλαδὴ τῆς ἀπλοποιήσεως ταύτης τῆς διδασκαλίας, μένει ὀλόκληρον διὰ τὸν διδάσκλον.

Οἱ πλεῖστοι τῶν διδασκάλων ἐπιφέρουσιν ἀπλοποιήσιν μόνον εἰς τοὺς προσωπικοὺς αὐτῶν ἀγῶνας, οὓς μειοῦσιν εἰς τὸ ἐλάχιστον. Ἡ διδασκαλία μένει σύμμορφος πρὸς τὸ γράμμα τοῦ προγράμματος. Ἐξετάζουσι πάντα τὰ θέματα τὸ ἐν μετὰ τὸ ἄλλο. Ἐκ τῆς πληθύος τῶν διδασκαλιῶν τὸ παιδίον δὲν κατέχει, δὲν δύναται νὰ κατέχῃ ἢ ἀορίστους ἀναμνήσεις, μὴ ὀργανωμένας, καταδεδικασμένας εἰς ἀσφαλῆ λήθην. Ἐάν, ὡς πιστεύομεν, ὁ διδάσκαλος ὀφείλῃ νὰ ἀσχολῆται μόνον περὶ ἐκεῖνο, ὅπερ μέλλει νὰ μεῖνῃ ὀριστικῶς ἐν τῷ πνεύματι τοῦ παιδίου, ἰδοὺ προσπάθειαι οὐκ ὀλίγαι σχεδὸν ἀπολλύμεναι, διότι εἶναι ἀδύνατον τὸ παιδίον νὰ διασώσῃ ἄλλο ἢ τεμάχια ἐκ σειρᾶς μαθημάτων, τὰ ὅποια ἐγίνοντο τρεῖς ἢ τετράκις καθ' ἑβδομάδα ἐπὶ πολλὰ ἔτη.

Αὕτη δ' ἡ σειρά τῶν μαθημάτων προβαίνει δι' ἐπισωρεύσεως. Δὲν προσάγει εἰς τὸ παιδίον μέθοδον, ὅπως κατατάσῃ πάντα τὰ γεγονότα, πάντα τὰ ἠθικὰ παραδείγματα ὑπὸ μίαν ἢ δύο μεγάλας ἰδέας κυρίως, ζώσας, ἀληθεῖς διοργανωτικὰς δυνάμεις. Αἱ ἰδέαι αὗται, χωρὶς τὸ παιδίον ἐξερχόμενον τοῦ σχολείου νὰ φροντίξῃ περὶ αὐτῶν, θὰ ἐξηκολούθουν νὰ ἐνισχύωνται ἐκ τῆς πείρας του καὶ ἐν ταύτῃ θὰ μετεποιοῦν ταύτην τὴν πείραν εἰς αἶμα καὶ μῦς τῆς σκέψεως. Εἰς τὴν παθητικὴν ταύτην μέθοδον, ἢ ὅποια συνίσταται εἰς τὸ «νὰ κραυγάζωμεν εἰς τὰ ὦτα τῶν παιδίων, ὡς ἐάν ἐχύνομεν ἐντὸς χοάνης», ἃς ὑποκαταστήσωμεν τὴν ἐνεργητικὴν μέθοδον (1).

(1) Ἐάν τις εὐρίσκει ὅτι ὁ συγγραφεὺς ἐπαναλαμβάνει πολλάκις τὸ δόγμα τοῦτο, αὐτὸς εὐρίσκει ὅτι δὲν ἐπαναλαμβάνει αὐτὸ ἱκανῶς πολλάκις. Διότι τὴν παθητικὴν κατάστασιν τοῦ πνεύματος τῶν μαθητῶν, τὴν καλλιέργειαν

Ἄς ἀποπειραθῶμεν διὰ λογαριασμὸν ἡμῶν λόγῳ δείγματος ἀπλοποιήσιν τῆς διδασκαλίας τῆς ἠθικῆς. Εἰς τὴν μέθοδον τοῦ κατακερματισμοῦ ἂς ἀντιτάξωμεν μέθοδον ἐνοποιήσεως, εἰς τὴν μέθοδον τῆς παθητικῆς παραλαβῆς μέθοδον ἐνεργητικῆς ζητήσεως.

Αἱ ἀντιλήψεις τῶν προτέρων παιδαγωγῶν, αἱ ὁποῖαι παρέτρεψαν τὴν ἡμετέραν δημοκρατικὴν διδασκαλίαν, συνετάραξαν καὶ τὴν διοργάνωσιν τῆς ἠθικῆς διδασκαλίας. Ὁ διδάσκαλος ὑπελήφθη ὑπόχρεως νὰ διδάσκη, ὡς ἐδίδασκον τὴν κατήχησιν, ἢ δὲ ἰδέα τῆς διδασκαλίας φιλοπονηθεῖσα διὰ μέσου τῶν αἰῶνων τῆς δουλείας ἐπεβλήθη εἰς τοὺς διδασκάλους ἀναποδράστως ὑπὸ τὸ σύνθηρος σχῆμα αὐτῆς, καθ' ὃ οἱ μὲν μαθηταὶ μένουσιν ἀδρανεῖς καὶ παθητικοί, ἢ δ' ἀλλήθεις ἐξέρχεται πάνοπλος ἐκ τῆς κεφαλῆς τοῦ διδασκάλου.

Ἄλλ' ἐν τούτῳ μάλιστα τῷ μαθήματι ἔδει νὰ εἴχομεν μεταβάλλει τὰς πεπαλαιωμένους μεθόδους, διότι ὁ διδάσκαλος πρέπει νὰ εἶναι ἐν τῇ ἠθικῇ μόνον ὁ διεγέρτης τοῦ πνεύματος τῶν παιδῶν. Ὁ μαθητὴς τῷ ὄντι οὐδὲν ἔχει νὰ μάθῃ ἐν τῇ ἠθικῇ. Πᾶν ἔτι θὰ μάθῃ θὰ τοποθετηθῇ ἐν τῇ μνήμῃ καὶ θὰ εἶναι μικρᾶς ἀξίας.

Ἀπὸ τῆς γεννήσεως αὐτῶν τὰ παιδιά ζῶσιν ἐντὸς κοινωνικοῦ περιβάλλοντος καὶ πάσας τὰς ἠθικὰς πράξεις γινώσκουσι τοῦλάχιστον συγκεχυμένως. Ἡ δὲ ἀποστολὴ τοῦ διδασκάλου εἶναι νὰ ὁδηγῇ τὰ παιδιά νὰ συνδέωσι πάντα τὰ συμβάντα τῆς ἠθικῆς αὐτῶν ζωῆς πρὸς δύο ἢ τρεῖς μεγάλας οὐσιώδεις ἰδέας προσωρινὰς νὰ ρυθμίζωσι τὴν βούλησιν τῶν παιδίων, τῶν ἐφήδων καὶ τῶν τελείων ἀνδρῶν, ὡς ἄλλοι φαεινοὶ φάροι, οἱ ὁποῖοι θὰ δεικνύωσι κατὰ τοὺς μᾶλλον τρικυμιώδεις καιροὺς τὴν ὁδόν, ἣν δεόν νὰ ἀκολουθῶσι. Συνδέων τὴν ἠθικὴν πείραν τῶν παιδίων μετὰ τινων μεγάλων δεσποζουσῶν ἀρχῶν ὁ διδάσκαλος ἔχει ἔργον νὰ ἄγῃ τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ νὰ θραύωσι τὸ μυελικὸν ὄστου τῶν λέξεων, ἦτοι νὰ φαντάζονται ἀκριβῶς τὰ διὰ τῶν λέξεων ἐκφρα-

τῆς λεξιλογικῆς μνήμης νομίζει αὐτὸς ὡς τὸ μέγα κακὸν τῆς διδασκαλίας ἡμῶν. Ὅσακις εἰσέρχεται εἰς τὸ σχολεῖον καὶ υπολογίζει τὴν καταπληκτικὴν σπατάλην προσπαθειῶν καὶ εὐφυίας, τὴν προξενουμένην ὑπὸ τῶν μεθόδων, αἰτίνας καταλείπουσι τοὺς μαθητὰς παθητικούς, πάσχει ἀναμετρῶν τοὺς θησαυροὺς τῆς πνευματικῆς ἐνεργείας, οὗς αἱ μέθοδοι αὐταὶ ἀποστεροῦσι τὴν Πατριδα.

ζόμενα αντικείμενα. Θά βραχνίζη αὐτοὺς δι' ἑκατὸν εὐφυῶν τρόπων, ἔπως ἀναγκάζη νὰ παρατηρῶσι τὰ γεγονότα, νὰ ἐξετάζωσιν αὐτὰ ἐν τοῖς καθ' ἑαστα. Θά διαλύη τὴν ὁμίχλην τῶν γνώσεων αὐτῶν εἰς ὥραϊαν διαυγῆ βροχὴν. Διότι, ἐὰν τὰ παιδία γινώσκωσι πᾶν τὸ οὐσιῶδες τῆς ἠθικῆς ζωῆς, γινώσκουσι τοῦτο ἀδρομερῶς. Οὐδὲν ὀρῶσι καθαρῶς. Ἡ ἕξις ἐξαλείφει πάντα τὰ διακριτικὰ σημεῖα. Πᾶσα ἡ διδασκαλία τῆς ἠθικῆς θά συνίσταται εἰς τοῦτο, νὰ ἀναγκάζωμεν τὰ παιδία νὰ βλέπωσι συγκεκριμένως, νὰ ὀδηγῶμεν αὐτὰ νὰ συνδέωσι τὰ καλῶς παρατηρηθέντα ἠθικὰ γεγονότα μετὰ μεγάλων τινῶν ἀρχῶν, αἱ ὅποια θά δέχωνται ἐκ τῆς στρατιᾶς τῶν ἰδιαιτέρων γεγονότων δύναμιν ἐπιβλητικὴν καὶ αἱ ὅποια ἀντὶ τοῦτου θά μεταδίδωσιν εἰς ἑκάστην ἠθικὴν ἀπόφασιν πρὸς τῆ κτηθεῖτη ταύτη δύναμει τὴν ἀκκατάβλητον ἰσχύον τῆς καθαρότητος καὶ τῆς ὥραϊας διατάξεως αὐτῶν. Δὲν θά ὑπολείπεται πλέον ἔπειτα ἡ νὰ εὐρίσκωμεν τὰ μέσα, ἔπως κατευθύνωμεν τὴν βούλησιν τῶν παιδίων εἰς τὴν καθημερινὴν ἐφαρμογὴν τῶν ἠθικῶν αὐτῶν ἀνακαλύψεων.

Ὁ τρόπος, καθ' ὃν ἡμεῖς ἐννοοῦμεν τὴν ἠθικὴν διδασκαλίαν, ἐνισχύεται σφόδρα ὑπὸ τῆς μεθόδου, περὶ ἧς λέγομεν. Ἡ διδασκαλία τῆς ἠθικῆς κατατετημένης καὶ συνισταμένης ἐξ ἐπεισοδίων ἄνευ δεσμῶν, ὡς ἐννοοῦσιν αὐτὴν συνήθως, οὐδεμίαν ἔχει πρακτικὴν ἀξίαν. Τὸ παιδίον λαμβάνει καθ' ἑβδομάδα τρία ἢ τέσσαρα μαθήματα ἠθικῆς. Εἰς τὰ μαθήματα ταῦτα, τὰ διάφορα πρὸς ἀλλήλα, δὲν δύναται νὰ ἀφιερῶνῃ ἢ μίαν ἡμέραν, δύο τὸ πολὺ, πρὸς ἀσκήσιν. Σήμερον θά εἶναι εὐπειθὲς πρὸς τὴν μητέρα του, αὐριον θά ἀποφεύγῃ νὰ ψεύδεται, μεθαύριον θά ἀποφεύγῃ νὰ εἶναι ἀγροῦ-κον καὶ οὕτω καθ' ἑξῆς... Τίνα ἐντύπωσιν θά παράγῃ εἰς τὸ πνεῦμα τῶν παιδίων ἡ ἀδιάκοπος αὕτη διαδοχὴ κανόνων ἄνευ δεσμοῦ; Οἱ ἠθικοὶ κανόνες θά φαίνωνται εἰς αὐτὰ λίαν περιπεπλεγμένοι, λίαν μικρολόγοι καὶ οὕτως ἀναριθμητοί, ὥστε νὰ ἀδυνατῶσιν ὀπισθό-δῆποτε νὰ σέβωνται τούτους πάντας. Τότε πρὸς τί ἡ τοιαύτη διδασκαλία; Ἴσως μάλιστα αὕτη θά γίνῃ πρόξενος καὶ βλάβης σοβαροτέρας.

Τὸ παιδίον συνειθίζει νὰ ἀναζητῆ ἐν τῇ μνήμῃ του πᾶν, ἔπερ ἐδίδαξαν αὐτὸ περὶ τῆς διαγωγῆς του. Δὲν ἐκαθάρισαν τὴν συνεί-

δησιν αὐτοῦ, δὲν ἐπλασαν ἐκ τοῦ πνεύματος αὐτοῦ πνεῦμα καθαρόν, ἐνεργόν, ἱκανόν νὰ ἐπανευρίσκη ἤ, ἐὰν εἶναι χρεῖα, νὰ εὐρίσκη μόνον του, τί εἶναι καλόν καὶ τί εἶναι κακόν ἐν πάσαις ταῖς περιστάσεσι τοῦ βίου. Ἐμόρφωσαν τὸ πνεῦμα αὐτοῦ κατὰ τὴν συνήθειαν. Ἄντι νὰ σκέπτεται τὴν στιγμὴν, καθ' ἣν τὸ παιδίον θὰ ἔχη ἐγκαταλείψει τὸ σχολεῖον καὶ θὰ εἶναι ἀνάγκη νὰ ὀδηγηῆται μόνον, ἀντι κατὰ συνέπειαν νὰ προσπαθῆ ὁ διδάσκαλος, ὅπως μορφώσῃ τὸ παιδίον εἰς πρόσωπον ἱκανόν νὰ σκέπτεται, νὰ βλέπῃ, νὰ ὀδηγηῆται μόνον, ἐκπαιδεύει αὐτό, ὡς ἐὰν ὄφειλε καθ' ἕλκον αὐτοῦ τὸν βίον νὰ ἔχη τὰς συμβουλάς ἢ τὰς προστατευτικὰς διαταγὰς συνειδήσεως μᾶλλον πεφωτισμένης.

Κατ' ἀκολουθίαν ἀσφαῖς ἐπισώρευσις νόμων μερικῶν καὶ ἀσυναρτήτων, κόπος τῆς προσοχῆς, κάματος ὑπερβολικὸς τῆς μνήμης ἀφ' ἑνὸς καὶ ἀφ' ἑτέρου ἀδράνεια τῆς μὴ ἐξησκημένης ἀτομικῆς συνειδήσεως, ἀνικανότης πρὸς λήψιν ἀποφάσεως οὕτως εἰπεῖν ἐν τῇ μάχῃ, τοιοῦτοι εἶναι οἱ καρποὶ τῆς σημερινῆς διδασκαλίας τῆς ἠθικῆς.

Τί ἄλλο νὰ εἰπωμεν εἰμὴ ὅτι ἡ διδασκαλία τῆς ἠθικῆς δὲν πρέπει νὰ εἶναι διδασκαλία; Ἡ μόνη προσπάθεια τοῦ διδασκάλου θὰ εἶναι νὰ προκαλῆ τὴν αὐτενέργειαν τῶν παιδίων. Θὰ προκαλῆ αὐτὰ νὰ παρατηρῶσι λεπτομερέστατα τὴν πραγματικότητα, νὰ ἐξάγωσιν ἐκ τῆς πείρας αὐτῶν πᾶσαν τὴν ἀφομοίωσιμον ὕλην. Δὲν θὰ ὑποκαθιστᾷ ἑαυτὸν εἰς ταύτην καὶ θὰ νομίσῃ ὅτι, ὡς ὁ γεωργός, εἶναι ἀπλῶς ἐπιφορτισμένος νὰ βοηθῆ τὴν βαθεῖαν καὶ ἰσχυρὰν ἐπίδρασιν τοῦ περιβάλλοντος, τοῦ ἐδάφους, ἐπὶ φυτοῦ, ὅπερ ὑφίσταται δι' ἑαυτοῦ καὶ ὅπερ φέρει ἐν ἑαυτῷ τοὺς νόμους πάσης τῆς περαιτέρω ἀναπτύξεώς του.

Ἄλλ' ἐνταῦθα πρόκειται οὐχὶ περὶ φυτῶν, ἀλλὰ περὶ ὄντων, τὰ ὅποια πρόκειται νὰ ἔχωσιν ἰδίαν συνείδησιν καὶ τὰ ὅποια θὰ εὐρίσκωσιν ἐν ἑαυτοῖς καὶ ἐν τῷ ἠθικῷ αὐτῶν περιβάλλοντι τὸ μέσον εἴτε νὰ παρακωλύωσι τὴν ἑαυτῶν ἀνάπτυξιν εἴτε νὰ ἀφήνωσιν αὐτὴν νὰ παρεκτρέπεται εἴτε νὰ βοηθῶσιν αὐτήν. Ὡστε πᾶσα ἀνάγκη νὰ μεταδώσωμεν εἰς τὸ παιδίον σαφῆ συνείδησιν τοῦ βαθέος λόγου τῆς ὑπάρξεως αὐτοῦ, ἵνα βοηθῆ αὐτὸ τοῦτο διὰ πᾶσῶν τῶν δυνάμεων αὐτοῦ τὴν ἑαυτοῦ προσωπικότητα νὰ ἀπαλ-

λάσσεται. τῶν ἐσωτερικῶν καὶ ἐξωτερικῶν ἐπιρροῶν, αἱ ὁποῖαι τείνουσι νὰ στρεβλώσωσι τὴν αὐξησιν αὐτοῦ. Ἐς πειραθῶμεν λοιπὸν νὰ δεῖξωμεν συνοπτικῶς, πῶς ἐννοοῦμεν τὴν σύνδεσιν πασῶν τῶν ἠθικῶν γνώσεων εἰς μεγάλας ἀρχάς, «αἱ ὁποῖαι θὰ δέχωνται ἐκ τῶν μερικῶν γεγονότων δύναμιν ἐπιβάλλουσαν καὶ αἱ ὁποῖαι ἀντὶ τούτου θὰ μεταδίδωσιν εἰς ἐκάστην ἠθικὴν ἀπόφασιν πρὸς τῇ δυνάμει ταύτῃ τὴν ἀκατάβλητον ἰσχὺν τῆς καθαρότητος καὶ τῆς καλῆς ὀργανώσεως αὐτῶν».

Δὲν πρέπει πρὸ παντὸς νὰ μυῶμεν τὰ παιδία τῶν σχολείων ἡμῶν εἰς τὰς ἔριδας τῶν φιλοσόφων περὶ τῆς βάσεως τοῦ ἠθικοῦ νόμου καὶ περὶ τῆς ἐννοίας τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς. Πολλῶ μᾶλλον δὲν πρέπει νὰ διδάσκωμεν αὐτὰ ὅτι τὸ καθήκον ἐρείδεται ἐπὶ ἀπολύτου βεβαιότητος, διότι ἄλλως ἠθελόμεν ἐκθέσει τὴν ἠθικὴν πίστιν αὐτῶν εἰς ναυάγιον, ἀφ' ἧς σιγμῆς θὰ ἀπέκταν τὴν πεποιθῆσιν, ὅτι δὲν γινώσκεται «τὸ πᾶν ἐκ τοῦ μηδενός».

Ἐς διδάσκωμεν αὐτὰ ἀφόβως, ὅτι ἡ ἠθικὴ προϋποθέτει ἐμολογίαν πίστεως. Δύνανται, ἐν ἡ ἡλικίᾳ εἶναι καὶ καθ' ἐκάστην ἡμέραν ἔπειτα, νὰ ἐκλέγῃσι μεταξὺ τῆς ζωῆς τοῦ κτήνους καὶ τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς. Εἶναι ἐλεύθερα νὰ μιμῶνται τὰ ζῷα ἢ νὰ ἐμπνέωνται ὑπὸ τοῦ παραδείγματος τῶν ἀρίστων καὶ μεγίστων ἀνδρῶν. Τὰ ζῷα εἶναι ἀκάθαρτα, ὀκνηρά, λαίμαργα, φιλήδονα. Πολλοὶ ἄνθρωποι, πρῶτοι πάντων εἰ μὲθυσαι, εἶναι ἀκάθαρτοι, ὀκνηροί, λαίμαργοι, φιλήδονοι. Ἀφίεται εἰς τὸ παιδίον νὰ κρίνῃ, ἐὰν προτιμᾷ νὰ εἶναι καθρόν, θαρραλέον, σῶφρον, περαιοσκεμμένον.

Ἐν ταῖς πρὸς ἀλλήλα σχέσεσιν αὐτῶν τὰ ζῷα εἶναι φίλαυτα, φθονερά, ἐργίλα. Τὰ ἰσχυρότερα καὶ τὰ πανουργότερα καταπιέζουσι ἢ πληγώνουσι ἢ φονεύουσι ἀσπλάγχχνως τὰ ἀσθενέστερα. Τὸνναντίον οἱ ἄνθρωποι, καθόσον ὁμοιάζουσι ἤττον πρὸς τὰ ζῷα, σέβονται ἔτι μᾶλλον τὴν προσωπικότητα τοῦ ἄλλου. Κοινωνία τις εἶναι τοσοῦτη μᾶλλον τελεία, ὅσῳ ὁ σεβασμὸς αὐτός εἶναι μείζων καὶ γενικώτερος, καὶ ἀντιστρόφως, ὅσῳ μᾶλλον κοινωνία τις εἶναι τελεία, τόσῳ μᾶλλον εἶναι εὐκόλον εἰς τοὺς πολίτας νὰ ἐξικνῶνται εἰς ὑψηλὴν ἠθικότητα. Ἐὰν δὲν δέχωνται νὰ εἶναι ζῷα καὶ ἐὰν προτιμῶσι τὴν ἀνθρωπίνην κατάστασιν, ἡ ἐκλογὴ αὕτη ἐπι-

σύρει ἅμα τὴν παραδοχὴν οὐ μόνων ἔρων, ὧν ἄνευ οὐδεμία κοινωνία εἶναι δυνατή, ἀλλὰ πρὸς τούτοις ἔρων, ἐπιτρεπόντων εἰς τὴν κοινωνίαν νὰ βελτιώνεται ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν. Ἡ προσωπικὴ ἀνάπτυξις δὲν εἶναι δυνατὴ ἢ ἐν τῇ κοινωνίᾳ καὶ διὰ τῆς κοινωνίας, διὰ τῆς συνεργασίας τῶν πνευμάτων καὶ τῶν βουλήσεων, εἰς ἣν ὀφείλομεν τὴν γλώσσαν, τὰς τέχνας, τὰς ἐπιστήμας, τὴν φιλοσοφίαν, τὰς θρησκείας... Ὁ ἄνθρωπος ἄνευ τῆς κοινωνίας θὰ ἦτο ἀνίσχυρος νὰ ἐκφεύγῃ τοῦ κλήρου τῆς κτηνώδους ζωῆς.

Βλέπομεν λοιπὸν ὅτι ἐν τῇ ἀρχῇ πάσης ἠθικῆς ζωῆς ἔχει θ ἕνιν ὁμολογία πίστεως, μὴ ἀμφισβητούμενη ὑπ' οὐδενὸς παιδίου καὶ θεμελιώνουσα τὸ καθήκον ἐπὶ ἐκλογῆς ἐλευθέρως καὶ λελογισμένης, καὶ ἣς τὴν διαυγῆ καθαρότητα οὐδὲν ποτε σόφισμα θὰ κατορθώσῃ νὰ σκιάσῃ<sup>(1)</sup>.

Ἡ μεγάλη αὕτη ἰδέα τῆς ἀνθρωπίνης ἀξιοπρεπείας καὶ τῆς ἀξίας τῆς ἀνθρωπίνης προσωπικότητος καὶ κατὰ συνέπειαν ἡ ὑποχρέωσις νὰ ἔχωμεν πρὸς τὴν προσωπικότητα τοῦ ἄλλου ἀπόλυτον σεβασμὸν εἶναι τὸ ἀπαραίτητον ἔδαφος πάσης ἠθικῆς καλλιέργειας. Διὰ προπαρασκευῶν εὐφυῶν καὶ ζωηρῶν ὁ διδάσκαλος θὰ γίνεται εὐκόλως κύριος τῆς προσοχῆς τῶν παιδίων καὶ ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἡ ἰδέα τῆς ἰδίας ἀξιοπρεπείας καὶ ἡ ἰδέα τοῦ ὀφειλομένου σεβασμοῦ πρὸς τὸ ἀνθρώπινον πρόσωπον τοῦ ἄλλου, θὰ ἔχωσιν ἐγκαθηδρυσθῆ ἐν τῇ φαντασίᾳ καὶ τῇ μνήμῃ αὐτῶν... Ἐάν τις ἀμφιβάλλῃ μήπως τὰ παιδιά δὲν δύνανται νὰ ἐννοήσωσι τοιαύτας ἰδέας, ἀποδεικνύει ὅτι δὲν γινώσκει τὰ παιδιά καὶ ὅτι δὲν ἔσχεν εὐκαιρίαν νὰ λάβῃ πείραν ἐπ' αὐτῶν τῆς ἀληθείας, ἣν ὁ κάλλιον παντὸς ἄλλου δυνάμενος νὰ γινώσκῃ Κάντιος<sup>(2)</sup> ἐκήρυξεν, ὅτι «ἡ παράστασις τοῦ καθήκοντος, ἐάν αὕτη εἶναι καθαρὰ παντὸς μίγμα-

(1) Ἐάν ἡ λέξις ὁμολογία πίστεως ἀπαρέσχη εἰς τινὰς, ὡς προσπαθήσωσι νὰ φαντασθῶσι συζήτησιν κατὰ τὸν τρόπον τοῦ Ὁβυσσῶος, ἐπιχειροῦντος νὰ πείσῃ τοὺς συντρόφους του μεταμορφωμένους εἰς χοίρους ὑπὸ τῆς Κίρκης νὰ ἀναλάβωσι τὴν ἀνθρωπίνην αὐτῶν κατάστασιν, καὶ θὰ ἴδωσιν ὅτι οὐδὲν φιλοσοφικὸν ἐπιχειρήμα δύναται νὰ ἔχῃ ἀξίαν ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ, ἐάν τὸ ἄκρο ατήριον δὲν παραδέχεται ὡς ἀξιωμα μὴ ἐπιδεικτικὸν βεβαίας ἀποδείξεως ὅτι εἶναι αἰρετώτερον νὰ εἶναι ὁ ἄνθρωπος ὑψηλῆς προσωπικότητος ἀνθρωπίνῃ δυστυχίᾳ ἢ χοῖρος εὐχαριστημένος.

(2) Περιφημὸς Γερμανὸς φιλόσοφος τοῦ XVIII αἰῶνος. Σ. Μ.

τος, παντός δελέατος αίσθητος... έχει πλείονα επιρροήν ἐπὶ τῆς ἀνθρωπίνης καρδίας διὰ μόνης τῆς ὁδοῦ τοῦ λογικοῦ... ἢ τὰ ἄλλα ἐλατήρια τὰ ἐκ τῆς πείρας ἐξαγόμενα» (1).

Ὁ διδάσκαλος δύναται νὰ ζωογονῇ πάσας τὰς ἄλλας διδασκαλίας αὐτοῦ διὰ τῶν μεγάλων τούτων ἠθικῶν γνώσεων. Θὰ διδάσκῃ τὴν Γαλλικὴν Ἱστορίαν ὡς τὴν ὑπὸ τοῦ λαοῦ βραδεῖαν κατάκτησιν τοῦ σεβασμοῦ, τοῦ ὀφειλομένου εἰς τοὺς ταπεινοτέρους, κατάκτησιν ὀριστικῆν, θεωρητικῶς τοῦλάχιστον, διὰ τῆς ἀνακηρύξεως τῶν ἀνθρωπίνων δικαιωμάτων. Θὰ ἐκπαιδεύῃ τὰ παιδιά οὕτως, ὥστε νὰ ἐννοῶσιν ὅτι τὰ ἦθη εἶναι ἰσχυρότερα ἢ ὁ νόμος καὶ ὅτι ἀπὸ τοῦ 1789 πᾶσαι αἱ πολιτικαὶ ταραχαὶ ἡμῶν δὲν εἶναι ἢ ὁ ἄγων τῆς μεγάλης ἠθικῆς ἀρχῆς, ὅτι ὁ ἄνθρωπος εἶναι ἀπολύτως σεβαστὸς ὡς ἄνθρωπος καὶ ὅτι ὁ ἄνθρωπος ἔχει ἀξίαν ἀπόλυτον ὡς πρὸς πάντα τὰ λοιπὰ, ἐναντίον τῶν ἡθῶν, ἅτινα ἔχουσι δημοκρατικὸν μόνον τὸ ὄνομα. Τὰ ἦθη τῶ ὄντι εἶναι ἀναγκαστικὴ συνθήκη μεταξὺ τῶν ἠθικῶν ἰδεῶν καὶ τῶν παρορμήσεων τῆς ἀλαζονείας ἡμῶν, ἀποτελοῦσα ἐμπόδιον εἰς τὴν παραδοχὴν τῆς ἀπολύτου ἰσότητος τῶν συνειδήσεων.

Αἱ δὲ ἠθικαὶ αὗται ἰδέαι οὐ μόνον παρέχουσιν εἰς τὸ ἄτομον κανόνα διαγωγῆς, οὐ μόνον δεικνύουσιν εἰς αὐτὸ τίνα εἶναι τὰ κοινωνικὰ αὐτοῦ καθήκοντα, ἀλλ' ἐπὶ πλέον δίδουσι τὴν διακριτικὴν δύναμιν, ἣτις ἀρκεῖ νὰ λύῃ σπουδαιότερα πολιτικὰ ζητήματα. Πᾶν πολιτικὸν μέτρον εἶναι καλόν, ὅπερ ἐκφράζει κοινωνικὸν σέβας μεῖζον διὰ μεῖζονα ἀριθμὸν ἀνθρωπίνων προσώπων.

Περίξ τῶν ἠθικῶν τούτων ἰδεῶν, ἀνικάνων ἀφ' ἑαυτῶν νὰ ἄγωσι τὴν βούλησιν νὰ διευθύνῃ καλῶς τὴν πάλην κατὰ τῶν ὑπο-

(1) «Διὰ τῆς μάλλον κοινῆς ἐπισκοπήσεως βλέπομεν τῶ ὄντι ὅτι, ἐάν παρυσιάζωμεν πρᾶξιν τινα δικαιοσύνης ἀπηλλαγμένην παντός ὑπολογισμοῦ καρπώσεως ὡφελιμάτων εἴτε ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ εἴτε ἐν τῷ ἄλλῳ, ὡς γενομένην μετὰ σταθερότητος ἐν τῷ μέσῳ τῶν μεγίστων δοκιμασιῶν τῆς ἀνάγκης ἢ τῆς ἀσπλαγνίσεως, ἢ πρᾶξις αὕτη ἀφήνει πολὺ κατωτέρω αὐτῆς καὶ ἀμαυρῶνει πᾶσαν ἄλλην πρᾶξιν ὀλικῶς ὁμοίαν, ἀποφασισθεῖσαν ἔστω καὶ ἐν μέρει ἕνεκα ἄλλου αἰτίου. Αὕτη ὑψώνει τὴν ψυχὴν καὶ ἐμπνέει τὴν ἐπιθυμίαν νὰ δυνάμεθα νὰ πράττωμεν οὕτω. Τὰ παιδιά εἶναι πρωίμως εὐαίσθητα διὰ ταύτην τὴν ἐντύπωσιν καὶ ἔπραπε μὲν ποτε νὰ διδάσκωμεν αὐτὰ τὰ καθήκοντα ἄλλως». (Κάντος, Βάσις τῆς μεταφυσικῆς τῶν ἡθῶν, μέρος II).

στίκτων και να δεικνύωμεν ὅτι ἡ ἀνάπτυξις τῶν ζώων ἀνακόπτεται ἀπὸ τῶν πρώτων βημάτων και ὅτι ταῦτα δὲν ἔχουσιν ἔννοιαν οὔτε τῆς ἀφιλοκερδείας οὔτε τῆς αὐταπαρνήσεως ὑπὲρ τῶν ἄλλων... Τὸ παιδίον ἀγεται οὕτως ὀλίγον κατ' ὀλίγον να ἀποχωρίζῃ τὴν ἀπαράμιλλον ἀξιοπρέπειαν τῆς ἀνθρωπίνης ὑπάρξεως αὐτοῦ και να μὴ ἀπονέμη εἰς τὴν κτηνώδη φύσιν αὐτοῦ ἢ ἀποστολὴν παντάπασιν ὑποδεεστέραν. Ἐὰν πρὸς τούτοις οἱ διδάσκαλοι διὰ παραδειγμάτων καλῶς ἐκλελεγμένων και λίαν λεπτομερῶν ἐπέτυχον, ὥστε τὸ παιδίον να ὑπολογίζῃ τὸ μέγεθος τῆς ὀφειλομένης εὐγνωμοσύνης πρὸς τοὺς γονεῖς, πρὸς τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους και πρὸς τὰς προηγγηθείσας γενεάς, θὰ ἔχουσιν οὕτω προπαρασκευάσει αὐτὸ να ἔννοῃ τὰ τῆς ἀλληλεγγύης καθήκοντα. Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν λυπῶν, τῶν δοκιμαζομένων ὑπὸ τοῦ μαθητοῦ ἔνεκα καταχρήσεως τῆς δυνάμεως τῶν μεγαλυτέρων συμμαθητῶν, ἐπ' εὐκαιρίᾳ ἀδικιῶν, αἰκιῶν, ἃς ὑφίσταται, θὰ ἐγγαράττωσιν ἐν τῇ μνήμῃ του τὴν ἀνυπόφορον πικρίαν, ἣν παράγει πᾶσα ἀδικία ἐν τῇ ψυχῇ ἐκείνου, ὅστις ὀφείλει να ὑποφέρῃ αὐτήν.

Ἐν τῇ στοιχειώδει διδασκαλίᾳ πᾶσαι αἱ προσπάθειαι ἡμῶν, ἐὰν εἴμεθα διδάσκαλοι, θὰ ἔτεινον να συναθροίζωσιν ἰσχυρὰν δέσμην συναισθημάτων πέριξ δύο θεμελιωδῶν ἰδεῶν τῆς ἠθικῆς, τῆς ἰδέας τῆς προσωπικῆς ἀξιοπρεπείας και τῆς ἰδέας τῆς δικαιοσύνης μετὰ τῆς ἀμέσου συνεπείας αὐτῆς, ἣτις εἶναι ἡ ἀλληλεγγύη...

Τοῦ ἐδάφους οὕτω παρεσκευασμένου ἢ θεωρητικῆ διδασκαλίᾳ τῆς ἠθικῆς εἰς τὰς ἀνωτέρας τάξεις θὰ ἦτο ἐνεργὸς ὑπὸ τὸν ὄρον να εἶναι ἀπλή και να προβαίνῃ δι' εὐρέων συγκεντρώσεων πρκατηρήσεων. Ἀσχολούμεθα περὶ τὴν διδασκαλίαν τῆς ἠθικῆς ἐν τοῖς σχολείοις ἀπὸ εἴκοσι μηνῶν. Εὐρόμεν ἐν τῷ διδακτικῷ προσωπικῷ τοῦ νομοῦ ἡμῶν πᾶσαν καλὴν θέλησιν και προεκαλέσμεν τὴν τήρησιν σημειωμκατρίων ἠθικῆς, ὧν πολλὰ μαρτυροῦσιν ἐπίμοχθον ἐργασίαν ἀληθῶς θαυμαστήν. Ἐν τούτοις φαίνεται ἡμῖν ὅτι τοσαύτη καλὴ θέλησις, πάντως παράγουσα ἀξιόλογα ἀποτελέσματα, δὲν εἶδει ἐκεῖνο, ὅπερ θὰ ἠδύνατό τις να περιμένη ἐκ προσπαθειῶν εἰλικρινῶς γενομένων ἀποδεκτῶν. Ζητήσας ἐπὶ μακρὸν τὴν αἰτίαν τῆς ἡμιεπιτυχίας ὁ συγγραφεὺς ἐπίστευσεν ὅτι εὐ.ε αὐτήν ἐν τῇ μεθόδῳ τῆς διδασκαλίας, ἣτις ἐπιβάλλει εἰς

βολῶν τῶν συναισθημάτων τῆς ἀλαζονείας, τῆς βίαις καὶ τοῦ ἐγωϊσμοῦ, ὁ διδάσκαλος θὰ εἶναι δυνατὸν νὰ συναθροίξῃ καρτερικῶς πάντα τὰ καλὰ συναισθήματα τοῦ παιδίου, τὴν εὐσπλαγγίαν αὐτοῦ, τὸ οἰκογενειακὸν φίλτρον, τὴν ἀγαθότητα, τὴν φυσικὴν εὐθύτητα, τὸ ζωηρὸν συναισθημα κατὰ τῆς ἀδικίας, καὶ πλὴν τούτου πάντα τὰ συναισθήματα, ἅτινα εἶναι καλὰ, μόνον ἔταν γίνεται καλὴ χρῆσις αὐτῶν, ὡς τὴν ἀγάπην τῶν ἐπαίνων, τὴν ἀνάγκην τῆς προσωπικῆς ἀσφαλείας κλπ.

Θὰ συμβαίη δὲ καὶ ἐνταῦθα ὅτι συμβαίνει ἐν τῇ συνδέσει τῶν συναισθημάτων καὶ τῶν ἰδεῶν. Τὰ συναισθήματα θὰ λαμβάνωσιν ἐκ τῆς ἰδέας τὴν συνάφειαν καὶ τὴν ἐνότητα τῆς ἐνεργείας, αἱ ὁποῖαι ἀσφαλιζοῦσι τὴν δραστηκὴν δύναμιν τῆς ἐλαττηρίου αὐτῶν δυνάμεως καὶ ἡ ἰδέα θὰ λαμβάνῃ ἐξ αὐτῶν τὴν ἀποτελεσματικὴν δύναμιν τοῦ ἐνεργεῖν, ἡ ὁποία λείπει ἀπ' αὐτῆς, ἐφ' ὅσον εἶναι μόνον ἰδέα ψυχρά (!).

Ἡ συγκέντρωσις τῶν συναισθημάτων καὶ τῶν δευτερευουσῶν ἰδεῶν δύναται νὰ περασκευάζεται ἐν τῷ κατωτέρῳ τμήματι τοῦ δημοτικῆς σχολείου. Ἡ διδασκαλία τῆς ἠθικῆς, ὡς καὶ τῆς ἱστορίας, γίνεται ἐν αὐτῇ καθαρῶς ἀνεκδοτική. Οὐδὲν εὐκολώτερον ἐπ' εὐκαιρίᾳ ἐκάστου ἀνεκδότου ἢ τὸ ν' ἀντιτάττωμεν τὸ μεγαλεῖον τῆς διαγωγῆς μεγαλοψύχου ἀνδρὸς πρὸς τὸ αἰσχος διαγωγῆς, καθοριζομένης ὑπὸ κτηνωδῶν ἐπιθυμιῶν. Πρόκειται περὶ πράξεως θάρρους; Πόσον εἶναι εὐκολον νὰ διακρίνωσι τὸ θάρρος τοῦ μολοσσοῦ, προκαλοῦμενον μόνον καὶ μόνον ὑπὸ τοῦ μίσους καὶ τῆς ὀργῆς, ἀπὸ τοῦ ἀληθοῦς ἀνθρωπίνου θάρρους, ἐμπνεομένου ὑπὸ τοῦ αἰσθήματος τοῦ καθήκοντος! νὰ διακρίνωσι, περυσιαζομένης εὐκαιρίας, τὴν ἀγάπην τὴν καθαρῶς κτηνώδη τῆς γαλῆς πρὸς τὰ μικρὰ αὐτῆς ἀπὸ τῆς ἀγάπης τῆς μητρὸς πρὸς τὰ τέκνα αὐτῆς. Εἶναι πολὺ εὐκολον νὰ διδάσκωμεν τὸ παιδίον νὰ ἐνοῆ τὴν ἐκ φύσεως διαφορὰν τῶν ἀνθρωπίνων ἀρετῶν ἀπὸ τῶν κτηνωδῶν ἐν-

(<sup>1</sup>) Ἐπραγματεύθημεν μετὰ περὶ ἀπειρημάτων οὐσιωδῶν περὶ τῆς ἀμοιβαίας ἐπιδράσεως τῆς ἰδέας ἐπὶ τῶν συναισθημάτων καὶ τῶν συναισθημάτων ἐπὶ τῆς ἰδέας, ὡς καὶ περὶ τῆς ἀνάγκης τῆς ἀμοιβαίας ταύτης διεισδύσεως τῆς διευθυνοῦσης ἰδέας καὶ τῶν κινούντων τὴν βούλησιν συναισθημάτων. (Μόρφωσις τῆς θελήσεως, ἐκδόσις 9<sup>η</sup>, σελ. 58—92, 123 κλπ.).

βολῶν τῶν συναισθημάτων τῆς ἀλαζονείας, τῆς βίαις καὶ τοῦ ἐγωῦ-  
σμοῦ, ὁ διδάσκαλος θὰ εἶναι δυνατὸν νὰ συναθροίῃ καρτερικῶς  
πάντα τὰ καλὰ συναισθήματα τοῦ παιδίου, τὴν εὐσπλαγγίναν αὐ-  
τοῦ, τὸ οἰκογενειακὸν φίλτρον, τὴν ἀγαθότητα, τὴν φυσικὴν εὐθύ-  
τητα, τὸ ζωηρὸν συναισθημα κατὰ τῆς ἀδικίας, καὶ πλὴν τούτου  
πάντα τὰ συναισθήματα, ἅτινα εἶναι καλὰ, μόνον ἔταν γίνεται  
καλὴ χρῆσις αὐτῶν, ὡς τὴν ἀγάπην τῶν ἐπαλίων, τὴν ἀνάγκην  
τῆς προσωπικῆς ἀσφαλείας κλπ.

Θὰ συμβαίῃ δὲ καὶ ἐνταῦθα ἕτι συμβαίνει ἐν τῇ συνδέσει  
τῶν συναισθημάτων καὶ τῶν ἰδεῶν. Τὰ συναισθήματα θὰ λαμβά-  
νωσιν ἐκ τῆς ἰδέας τὴν συνάφειαν καὶ τὴν ἐνότητα τῆς ἐνεργείας,  
καὶ ὅποια ἀσφαλιζοῦσι τὴν δραστηκὴν δύναμιν τῆς ἐλαττηρίου αὐ-  
τῶν δυνάμεως καὶ ἡ ἰδέα θὰ λαμβάνῃ ἐξ αὐτῶν τὴν ἀποτελεσμα-  
τικὴν δύναμιν τοῦ ἐνεργεῖν, ἡ ὅποια λείπει ἀπ' αὐτῆς, ἐφ' ὅσον  
εἶναι μόνον ἰδέα ψυχρά (!).

Ἡ συγκέντρωσις τῶν συναισθημάτων καὶ τῶν δευτερευουσῶν  
ἰδεῶν δύναται νὰ πρᾶσκουάξεται ἐν τῇ κατωτέρῳ τμήματι τοῦ  
δημοτικῆς σχολείου. Ἡ διδασκαλία τῆς ἠθικῆς, ὡς καὶ τῆς ἱστο-  
ρίας, γίνεται ἐν αὐτῇ καθαρῶς ἀνεκδοτική. Οὐδὲν εὐκολώτερον  
ἐπ' εὐκαιρίᾳ ἐκάστου ἀνεκδότου ἢ τὸ ν' ἀντιτάττωμεν τὸ μεγαλεῖον  
τῆς διαγωγῆς μεγαλοψύχου ἀνδρὸς πρὸς τὸ αἰσχος διαγωγῆς,  
καθοριζομένης ὑπὸ κτηνωδῶν ἐπιθυμιῶν. Πρόκειται περὶ πράξεως  
θάρρους; Πόσον εἶναι εὐκολόν νὰ διακρίνωσι τὸ θάρρος τοῦ μο-  
λοσσοῦ, προκαλοῦμενον μόνον καὶ μόνον ὑπὸ τοῦ μίσους καὶ τῆς  
ὀργῆς, ἀπὸ τοῦ ἀληθοῦς ἀνθρωπίνου θάρρους, ἐμπνεομένου ὑπὸ  
τοῦ αἰσθήματος τοῦ καθήκοντος! νὰ διακρίνωσι, πρᾶσσιαζομένης  
εὐκαιρίας, τὴν ἀγάπην τὴν καθαρῶς κτηνώδη τῆς γαλῆς πρὸς τὰ  
μικρὰ αὐτῆς ἀπὸ τῆς ἀγάπης τῆς μητρὸς πρὸς τὰ τέκνα αὐτῆς.  
Εἶναι πολὺ εὐκολόν νὰ διδάσκωμεν τὸ παιδίον νὰ ἐννοῇ τὴν ἐκ  
φύσεως διαφορὰν τῶν ἀνθρωπίνων ἀρετῶν ἀπὸ τῶν κτηνωδῶν ἐν-

(<sup>1</sup>) Ἐπρᾶγματεῦθην μετὰ πρᾶξειμάτων οὐσιωδῶν περὶ τῆς ἀμοιβαίας  
ἐπιδράσεως τῆς ἰδέας ἐπὶ τῶν συναισθημάτων καὶ τῶν συναισθημάτων ἐπὶ τῆς  
ἰδέας, ὡς καὶ περὶ τῆς ἀνάγκης τῆς ἀμοιβαίας ταύτης διεισδύσεως τῆς διευ-  
θυνοῦσης ἰδέας καὶ τῶν κινούντων τὴν βούλησιν συναισθημάτων. (Μόρφωσις  
τῆς θελήσεως, ἐκδόσις 9<sup>η</sup>, σελ. 58—92, 123 κλπ.).

σίκτων και να δεικνύωμεν ὅτι ἡ ἀνάπτυξις τῶν ζώων ἀνακόπτεται ἀπὸ τῶν πρώτων βημάτων και ὅτι ταῦτα δὲν ἔχουσιν ἔννοιαν οὔτε τῆς ἀφιλοκερδείας οὔτε τῆς αὐταπαρνήσεως ὑπὲρ τῶν ἄλλων... Τὸ παιδίον ἀγεται οὕτως ὀλίγον κατ' ὀλίγον να ἀποχωρίζῃ τὴν ἀπαράμιλλον ἀξιοπρέπειαν τῆς ἀνθρωπίνης ὑπάρξεως αὐτοῦ και να μὴ ἀπονέμη εἰς τὴν κτηνώδη φύσιν αὐτοῦ ἢ ἀποστολὴν παντάπασιν ὑποδεστέραν. Ἐὰν πρὸς τοῦτοις οἱ διδάσκαλοι διὰ παραδειγμάτων καλῶς ἐκλελεγμένων και λίαν λεπτομερῶν ἐπέτυχον, ὥστε τὸ παιδίον να ὑπολογίζῃ τὸ μέγεθος τῆς ὀφειλομένης εὐγνωμοσύνης πρὸς τοὺς γονεῖς, πρὸς τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους και πρὸς τὰς προηγηθείσας γενεάς, θὰ ἔχουσιν οὕτω προπαρασκευάσει αὐτὸ να ἐννοῇ τὰ τῆς ἀλληλεγγύης καθήκοντα. Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν λυπῶν, τῶν δοκιμαζομένων ὑπὸ τοῦ μαθητοῦ ἕνεκα καταχρήσεως τῆς δυνάμεως τῶν μεγαλύτερων συμμαθητῶν, ἐπ' εὐκαιρίᾳ ἀδικιῶν, αἰκιῶν, ἃς ὑφίσταται, θὰ ἐγχαράττωσιν ἐν τῇ μνήμῃ του τὴν ἀνυπόφορον πικρίαν, ἣν παράγει πᾶσα ἀδικία ἐν τῇ ψυχῇ ἐκείνου, ὅστις ὀφείλει να ὑποφέρῃ αὐτήν.

Ἐν τῇ στοιχειώδει διδασκαλίᾳ πᾶσαι αἱ προσπάθειαι ἡμῶν, ἐὰν εἴμεθα διδάσκαλοι, θὰ ἔτεινον να συναθροίζωσιν ἰσχυρὰν δέσμην συναισθημάτων πέριξ δύο θεμελιωδῶν ἰδεῶν τῆς ἠθικῆς, τῆς ἰδέας τῆς προσωπικῆς ἀξιοπρεπείας και τῆς ἰδέας τῆς δικαιοσύνης μετὰ τῆς ἀμέσου συνεπείας αὐτῆς, ἣτις εἶναι ἡ ἀλληλεγγύη...

Τοῦ ἐδάφους οὕτω παρεσκευασμένου ἢ θεωρητικῆ διδασκαλία τῆς ἠθικῆς εἰς τὰς ἀνωτέρας τάξεις θὰ ἦτο ἐνεργὸς ὑπὸ τὸν ὅρον να εἶναι ἀπλή και να προβαίνει δι' εὐρέων συγκεντρώσεων πρκατηρήσεων. Ἀσχολούμεθα περὶ τὴν διδασκαλίαν τῆς ἠθικῆς ἐν τοῖς σχολείοις ἀπὸ εἴκοσι μηνῶν. Εὐρομεν ἐν τῷ διδακτικῷ προσωπικῷ τοῦ νομοῦ ἡμῶν πᾶσαν καλὴν θέλησιν και προεκαλέσμεν τὴν τήρησιν σημειωμκατρίων ἠθικῆς, ὧν πολλὰ μαρτυροῦσιν ἐπίμοχθον ἐργασίαν ἀληθῶς θαυμαστήν. Ἐν τοῦτοις φαίνεται ἡμῖν ὅτι τοσαύτη καλὴ θέλησις, πάντως παράγουσα ἀξιόλογα ἀποτελέσματα, δὲν εἶδει ἐκεῖνο, ὅπερ θὰ ἠδύνατό τις να περιμένη ἐκ προσπαθειῶν εἰλικρινῶς γενομένων ἀποδεκτῶν. Ζητήσας ἐπὶ μακρὸν τὴν αἰτίαν τῆς ἡμικποτυχίας ὁ συγγραφεὺς ἐπίστευσεν ὅτι εὐρε ταύτην ἐν τῇ μεθόδῳ τῆς διδασκαλίας, ἣτις ἐπιβάλλει εἰς

τήν μνήμην τῶν παιδίων τὴν ἀνάμνησιν πλείστων ἠθικῶν παραγωγμάτων ἀνευ ὄρατοῦ δεσμοῦ... καὶ νῦν, ἔννοεῖ τὴν διδασκαλίαν ταύτην ὑπὸ τύπον λίαν ἀπλοποιημένον.

Τῷ ὄντι ἡ διδασκαλία τῆς ἠθικῆς δὲν πρέπει νὰ συνίσταται ἐκ συνόλου γνώσεων κατατεθειμένων ἐν τῇ μνήμῃ καὶ δυναμένων νὰ ἐπανευρίσκωνται ἐκεῖ. Πρέπει νὰ δημιουργῆ ἐν τῇ συνειδήσει δύναμιν πάντοτε ζῶσαν, πάντοτε παρούσαν καὶ δρῶσαν. Ἄμα δὲ πρέπει νὰ παράγῃ οἰονεῖ ἔστιαν φωτεινὴν, φωτίζουσιν ἕκαστον βῆμα τοῦ παιδίου ἐν τῇ ζωῇ. Ἄλλ' ἡ μνήμη δὲν δύναται νὰ διατηρῆ μετὰ τοιαύτης καθαρότητος ἢ γνώσεις ἀπλᾶς, σαφεῖς, διαυγεῖς, ἀτελευτήτως ἐπαναλαμβανομένας, αἵτινες ἐπὶ μακρὸν θὰ ἔχωσι συγκρατήσει τὴν προσοχὴν καὶ θὰ ἔχωσιν ἐνδιαφέρει τὸ παιδίον.

Πρὸς ἐκπλήρωσιν πάντων τῶν ἀπαραιτήτων τούτων ὄρων τὸ μόνον μέσον εἶναι νὰ διοργανώσωμεν τὴν διδασκαλίαν, καθ' ὃν τρόπον κατασκευάζουσι τοὺς καλλιτεχνικοὺς πίνακας. Εἰς τοὺς καλοὺς πίνακας οὔτε μία γραμμὴ ὑπάρχει, μὴ συντρέχουσα πρὸς ἕκφρασιν τῆς κυρίας ἰδέας. Οὕτω πᾶσα ἡ διδασκαλία τῆς ἠθικῆς ἔστω ὡς δύο μεγάλοι καλοὶ πίνακες. Πᾶσαι αἱ λεπτομέρειαι ἄς συντρέχωσιν, ὅπως προξενῶσιν εἰς τὰς δύο κυρίας ἰδέας, περὶ ὧν εἶπομεν, μεγάλῃν λαμπρότητα καὶ ἔντονον ζῶην.

Ὁ διδάσκαλος θὰ διδῇ πρῶτον εἰς τὴν ἀνθρωπίνην ἀξιοπρέπειαν ἅπαν τὸ μεγαλεῖον αὐτῆς. Θὰ διαστέλλῃ ταύτην ἀπὸ τῆς ἀλαζονείας. Θὰ διδάσκῃ ὅτι ἡ παραγνώρισις τοῦ μεγαλείου τῆς ἀνθρωπίνης προσωπικότητος ἡμῶν ἀγεί πάραυτα εἰς τὴν κτηνωδίαν. Ὁ ἄνθρωπος εἶναι μέγας ἀφ' ἑαυτοῦ ὡς ἄνθρωπος. Τὸ μεγαλεῖον τοῦ ἀνθρώπου πλήττει πάντα τὰ βλέμματα, ὅσας ἀποκλύπτονται δυνατὴ σκέψις ἢ βούλησις ἐνεργὸς ἢ συναισθήματα λίαν καθαρὰ καὶ λίαν γενναῖα. Τὰ παιδία θὰ συναισθάνωνται ἰσχυρῶς τὴν ὑπάρχουσαν ἀντίθεσιν μεταξὺ ἐνὸς Spinoza, ἐνὸς Λουδοβίκου Παστέρ, ἐνὸς Βίκτωρος Οὐγκώ καὶ ἐνὸς μεθύσου, ἐκπετόντος ἕνεκα τοῦ οἰνοπνεύματος μέχρι τοῦ κτήνους. Θὰ διασφῶσιν ἐντύπωσιν ἀνεξάλειπτον τῆς συχνάκις λεπτομερῶς μελετωμένης ἀντιθέσεως μεταξὺ παιδίων πτωχῶν, διὰ τῆς ἰδίας ἐνεργείας κατορθωσάντων νὰ γίνωσιν εὐεργέται τοῦ τόπου των, καὶ

όκητρών τοιούτων, μάλλον μὲν εὐνοηθέντων ὑπὸ τῆς γεννήσεως, ἀλλ' ἀφικομένων ἕνεκ τῆς θειλίας αὐτῶν ἀπέναντι τῆς ἐργασίας εἰς τὴν ἐπιτελεῖαν, τὴν ἀλητεῖαν, τὴν κλοπὴν.

\* Ἀνθρώπος, ἄξιος τοῦ ὀνόματος τούτου, εἶναι πνεῦμα ἐλεύθερον, ἱκανὸν ν' ἀπαλλάσσεται τῶν προλήψεων, νὰ σκέπτεται μόνον του, πρὶν πράττει. Εἶναι βούλησις κυρία τοῦ σώματος, ἕπερ ζωογονεῖ, ἱκανῶς ἐνεργός, ἕπως κρατῆ τῶν πκθῶν καὶ τῶν ἐνστικτων καὶ ἕπως ὑποτάσῃ τὰ πάντα εἰς τὴν βασιλεῖαν τοῦ καθήκοντος.

Πάντα τὰ ἰδιαιτέρα καθήκοντα ἀπορρέουσιν ἐκ τῆς ἀπολύτου ἀξίας τοῦ ἀνθρώπινου προσώπου καὶ εἰς ἀντάλλαγμα ἐπικυροῦσι τὴν ἀξίαν ταύτην. Τοῦτο εἶναι ὀηλον, προκειμένου περὶ τῶν καθηκόντων τῆς καθαρῶτητος, τῆς ὑγιεινῆς, περὶ τῶν καθηκόντων τῆς ἐκυτῶν ἐκπαιδεύσεως, τῆς ἐκπαιδεύσεως τοῦ πνεύματος, τῆς βουλήσεως.

\* Ἡ ἐργασία δικαιολογεῖται κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον' ἐν ᾗ ἡ ὀκητρία ἀφήνει τὸ σῶμα, τὸ πνεῦμα καὶ τὴν βούλησιν νὰ ἐκσθενωθῶσιν, ἡ ἐργασία εἶναι μέσον μορφώσεως ἐνεργου. Ἐκτὸς τῆς εὐκαμφίης καὶ τῆς βώμης, ἡν δίδει εἰς τὸ σῶμα, καθιστᾷ αὐτὸ ἱκανὸν νὰ ὑποφέρῃ τοὺς πόρους. Ἰσχυροποιεῖ τὴν βούλησιν, τὴν ὑπομονήν, τὴν ἐπιμονήν. Ἀσκεῖ τὰς αἰσθήσεις, τὴν σκέψιν, τὴν πρόδλεψιν. Ἐθίζει εἰς τὴν πειθορχίαν, εἰς τὴν συνεργασίαν τῶν προσπαθειῶν καὶ εἶναι ἄγαν μορφωτικὴ τῶν φιλάλλων συναισθημάτων, ἀφ' οὗ πᾶσα ἐργασία ὠφελεῖ τοὺς τε ἄλλους καὶ τὸν ἐργαζόμενον. Ἐὰν ἡ ἐργασία δὲν ἦτο ἀναγκαῖα, ἡ ἀνθρωπότης θὰ εἶχε μείνει ἀθλία καὶ σχεδὸν ζφώδης. Ἡ οἰκονομικὴ ἐξέλιξις ἐκμηδενίσασα τὴν τιμὴν τοῦ χρήματος καὶ καταστήσασα εἶτι μάλλον δύσκολον τὴν ἐκμετάλλευσιν τῆς ἐργασίας τῶν ἄλλων φαίνεται εἰτι ἄγει ἡμᾶς μετὰ ταχύτητος πρὸς κοινωνικὴν κατάστασιν, ἐν ᾗ ἡ ἐργασία θὰ εἶναι τοῖς πᾶσιν ἀπολύτως ὑποχρεωτικὴ. Τὸ δυνατόν τῆς ἀργίας δημιουργεῖ χαμηλὰ ἀλήττα, ὑψηλὰ ἀκολάστους. Ἰψηλὰ καὶ χαμηλὰ ὑπάρχει παλινόστησις εἰς τὴν ἀρχικὴν κτηνωδίαν.

Εὔκολον θὰ εἶναι εἰς τὸν διδάσκαλον νὰ ἐπιδιώκῃ τὴν πρῶτην ταύτην ἐνοποίησιν τῆς διδασκαλίας αὐτοῦ. Ἡ δευτέρα θὰ συγκεντρώσῃ τὸ σύνολον τῶν ἡθικῶν γνώσεων ἐν τῇ ἰδέᾳ τῆς δικαιοσύνης. Πάντα τὰ καθήκοντα τῆς δικαιοσύνης εἶναι δυνατόν

νά συμπυκνωθῶσιν εἰς ἓνα κανόνα. Τὸ ἀνθρώπινον πρόσωπον, εἰς ὃ ἀναγνωρίζω ἀπόλυτον ἀξίαν ἐν ἑμαυτῷ, ἔχει τὴν αὐτὴν ἀπόλυτον ἀξίαν καὶ ἐν τοῖς ἄλλοις.

Ὁ διδάσκαλος θὰ ἀποδεικνύη μετὰ μεγάλης δυνάμεως ὅτι ἡ κοινωνία εἶναι ὁ ἀναγκαῖος ὄρος, ἄνευ τοῦ ὁποῦ οὐδὲν ἀνθρώπινον ὄν θὰ ἠδύνατο νὰ ἐξέρχεται ἐκ τῆς ζῳώδους καταστάσεως.

Φαντασθῶμεν ὅτι παιδίον τι ρίπτεται γυμνὸν ἐπὶ τινος νήσου ἐρήμου καὶ ὑποθέσωμεν ὅτι δύναται νὰ ἐπιζήσῃ. Τὸ παιδίον τοῦτο, γενόμενον ἀνθρώπος, οὐδὲν θὰ ἐγίνωσκεν, οὐδὲ νὰ ὀμιλῇ. Θὰ ἦτο ζῷον ἀκάθαρτον, ὀκνηρόν, κινούμενον ὑπὸ τινων ὀρέξεων στοιχειωδῶν καὶ πᾶσα ἀνάπτυξις τῶν πνευματικῶν αὐτοῦ δυνάμεων θὰ ἦτο ἀδύνατος, διότι ἄνευ γλώσσης ἢ νόησις θὰ ἔμενε στοιχειώσεως καὶ περιωρισμένη εἰς εἰκόνας τινὰς ἀντιλήψεων παντάπασι ἀπλῶν.

Λοιπὸν, ἐάν τις ἐκλέξῃ νὰ εἶναι ἀνθρώπος καὶ οὐχὶ κτήνος, ἡ ἐκλογὴ αὕτη ἐπισύρει ἀναγκαίως τὴν ἀποδοχὴν ὄρων, οἱ ὅποιοι καθιστῶσι δυνατὴν τὴν ἀνθρωπίνην ἀνάπτυξιν· ὁ πρῶτος δὲ τούτων καὶ ὁ οὐσιωδέστερος εἶναι ἡ κοινωνία.

Ὁ διδάσκαλος θὰ ἀποδεικνύη πλὴν τούτου ὅτι ἡ κοινωνία δὲν εἶναι δυνατὴ ἢ διὰ τοῦ εἰλικρινοῦς σεβασμοῦ ἐκάστου πρὸς τὴν προσωπικότητα τῶν ἄλλων. Ἐκτὸς τοῦ νόμου τούτου τοῦ ἀμοιβαίου σεβασμοῦ δὲν ὑπάρχει ἡ καταδυνάστευσις ἢ πόλεμος ἐμφύλιος. Ἐν ἄλλοις λόγοις ὑπάρχει παλινόστησις εἰς τὴν ἀρχαίαν κτηνωδίαν... Ὁ ἀμοιβαῖος σεβασμὸς λοιπὸν εἶναι ἡ ἔκφρασις τῆς δικαιοσύνης καὶ τὸ ἄτομον δὲν δύναται νὰ ἐκφεύγῃ τῆς ζῳώδους καταστάσεως ἢ διὰ τῆς βοήθειας κοινωνίας ἐμποτισμένης ὑπὸ τῆς δικαιοσύνης.

Ἀλλὰ δικαίως δὲν πρέπει νὰ ἀξιῶμεν μὲ τὰ ὑπάρχοντα ἐγγεῖρηδιὰ τῆς ἡθικῆς τὴν δικαιοσύνην ἀπαιτήσιμον. Θὰ συνεχέομεν, ὡς θὰ εἴπωμεν κατωτέρω, τὸ ἡθικὸν πρόβλημα πρὸς τὸν κώδικα, ἀκριβῶς δ' ἢ ἐξομοίωσις αὕτη τῆς δικαιοσύνης μὲ τὸ ὑπὸ τοῦ νόμου ἀπαιτούμενον καὶ τῆς φιλανθρωπίας μὲ τὸ μὴ ἀπαιτούμενον εἶναι ἢ λυπηροτέρα ἀπόδειξις τῆς βαθείας μετριότητος τῆς περὶ ἡθικῆς διδασκαλίας τοῦ σχολείου. Ἡ δικαιοσύνη ἐπιτάσσει νὰ ἀποδίδωμεν, ὅπερ ἐλάβομεν, καὶ ἐπειδὴ τὸ ἄτομον λαμβάνει πασάν αὐτοῦ τὴν ἀνάπτυξιν ἐκ τῆς κοινωνίας, ἡ ὀφειλὴ του πρὸς τὴν κοινωνίαν εἶναι τοιαύτη, ὥστε κατὰ πᾶσαν πιθανότητα θὰ

μείνη ἀνεξόφλητος. Κατὰ συνέπειαν τὸ τῆς δικαιοσύνης καθήκον εἶναι οὐ μόνον νὰ σεβώμεθα τὴν προσωπικότητα τῶν ἄλλων, ἀλλὰ καὶ νὰ βοηθῶμεν τὴν ἀνάπτυξιν αὐτῆς. Ἡ φιλανθρωπία εἶναι πρὸ πάντων συναίσθημα συμπαθείας λίαν ἐπαινετόν, ἀλλὰ συνδεδεμένον μετὰ τινος ἠθικῆς ἀντιλήψεως κατωτέρως τῆς δικαιοσύνης καὶ ὀφείλομεν νὰ ἀντικαταστήσωμεν τὴν φιλανθρωπίαν, ἣτις εἶναι συναίσθημα, διὰ τῆς ἀλληλεγγύης, ἣτις εἶναι ἰδέα ἐμπεριεχομένη ἐν τῇ ὑπερέτρᾳ ἰδέᾳ τῆς δικαιοσύνης.

Τῆς ἀρχῆς τῆς δικαιοσύνης θεθείσης, πάντα τὰ καθήκοντα εἰσρέουσιν εἰς τὸ ἄρχον τοῦτο καθήκον, ὡς οἱ παραπόταμοι εἰς τὸν ποταμόν. Ἡ ἐνεργὸς διδασκαλία δεικνύει, πῶς ἡ μεγάλη γενικὴ ἀρχὴ ἀρκεῖ νὰ λύῃ πάσας τὰς μερικὰς περιπτώσεις. Ἐξετάζοντες ἐκ τῆς ἀπόψεως ταύτης τὰ πλεῖστα τῶν θεμάτων τοῦ προγράμματος θὰ ἐκπληττώμεθα ἐκ τῆς εὐρείας ἐνότητος καὶ ἐκ τῆς χαριέσσης ἀπλότητος, τὴν ὁποίαν θὰ εἰσάγωμεν εἰς τὴν διδασκαλίαν ταύτην, τὴν μέχρι τοῦδε κατατετηγμένην καὶ ἀνοργάνωτον. Καθήκοντα πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς καὶ τὰς ἀδελφάς, καθήκοντα πρὸς τοὺς συμμαθητάς, καθήκοντα πρὸς τοὺς γονεῖς καὶ πρὸς τὰ τέκνα, πρὸς τοὺς δούλους, πρὸς τοὺς ἐργάτας, πρὸς τοὺς γείτονας, καθήκοντα τοῦ διδασκάλου πρὸς τοὺς μαθητάς, πάντα ταῦτα ἀποδίδουσι σαφῆ. Ὁ διδάσκαλος, ἅπαξ θεθεισῶν τῶν μεγάλων ἠθικῶν ἀρχῶν, θὰ διδάσκῃ σωκρατικῶς. Διὰ καταλλήλων τινῶν θεμάτων, εἰλημμένων ἐκ τῆς καθημερινῆς πείρας τῶν παιδίων, θὰ παρασκευάζῃ τοὺς μαθητάς νὰ κανονίζωσι πᾶσαν αὐτῶν τὴν διαγωγὴν καὶ ἐν ταῖς ἐλαχίσταις λεπτομερείαις κατὰ τὰς γενικὰς ταύτας ἀρχάς.

Τὸ σχολεῖον κατὰ τὴν διδασκαλίαν τῆς ἠθικῆς θὰ εἶναι φαιδρόν. Οἱ μαθηταὶ θὰ προσέχωσι, θὰ ἔχωσι συνεχῆ προθυμίαν, ὅπως ἀποκρίνονται. Ἡ τάξις θὰ ἀποβῆ ζῶσα καὶ ὠφέλιμος εἰς αὐτὸν τὸν διδάσκαλον, ὅστις θὰ πρρασύρεται ἀκαταπαύστως εἰς νέας ἀπόψεις. Παράδειγματος χάριν, θὰ ἐρωτᾷ: διατί ὁ διδάσκαλος δὲν ἔχει δικαίωμα νὰ κτυπᾷ τοὺς μαθητάς; διατί ἔχει δικαίωμα νὰ τιμωρῇ αὐτούς; Διὰ τοιούτων ἐρωτήσεων εὐκόλως θὰ ἐπιτυχῶνῃ, ὥστε μικρὸς ἀνόητος ὀκτῶ ἐτῶν θὰ κατανοῇ ὅτι ἡ τιμωρία εἶναι, ὡς εἶδομεν ἀνωτέρω, βοήθεια, φερομένη εἰς τὴν ἄστατον θέλησιν αὐτοῦ, ὅπως παλαίῃ κατὰ τῆς ζωῆς, ἢ ὁποῖα καταδυναστεύει αὐτοῦ.

Πλήν τούτου θά μεταβάλετε τήν άνοσίαν άντίληψιν περι τής έργασίας, νομιζομένης τιμωρίας, εις άντίληψιν ευγενεστέραν, εις άντίληψιν όφειλής, ήν έκκιστος άποτίνει εις τήν κοινωνίαν, παρ' ής τό πᾶν έλαβεν. Όφειλή ήδέως άποτινομένη, εϑϑύς ώς γίνη γνωστόν ότι μόνον ή έργασία δύναται νά δημιουργή άνθρώπους και ότι έξοφλούντες προϑύμως τό χρέος τουτο πλουτοϑμεν εις υγείαν, εις πνεϑμα, εις ισχύν βουλήσεως και επίτης εις ασφάλειαν του μέλλοντος (1).

Έξετάζων τις εκ τής κυρίας ταύτης άπόψεως τά ζητήματα τής φιλανθρωπίας, του σεβασμου των γυνωμών του άλλου, τής επεικειας, τής κακολογίας, τής συκοφαντίας κτλ., θά ίδη ότι ή ένοποίησης αύτη τής ήθικης διδασκαλίας δίδει εις πάντα ταυτα τά ήθικα μερικα ζητήματα ήθικόν τονόν λίαν ύψηλόν, ότι γαητεύει τά παιδία ένεκα τής απλότητος αύτης, ότι καταλείπει εις αυτα άναμνήσεις καθαράς, αυτινες δέν είναι άναμνήσεις λέξεων, άλλ' άρχαι ζώσαι και μεταδίδουσαι τήν ζωήν αυτών εις πάσας τάς πράξεις τής ήθικης ζωής.

Θά κατιδή επί πλέον ότι ή διδασκαλία, ούτως έννοουμένη, θά συνεπάγεται τήν προσεκτικήν συνεργασίαν των παιδίων ζωογονουμένην διαρκώς ύπ' αυτών, ότι δ' ούτω θά υποκαθιστώμεν εις διδασκαλίαν σκυθρωπήν και παθητικήν διδασκαλίαν ευθυμον, έντοτε όλίγον θορυβώδη, διότι πάντα τά παιδία θέλουσι νά αποκρίνωται όμοϑ. Άλλ' ό θόρυβος, ό προσερχόμενος έξ υπερθαλλούσης ζωής, τον όποιον δέν δύναται τις νά συγγέη μετά του θορυβού, του προξενουμένου ύπό μαθητών άπειϑών και βαρυνομένων, είναι αίρετώτερος τής βαρυϑμού σιωπής σχολείου, όπου διδάσκαλος και μαθηται δέν σκέπτονται ή τήν απελπίζουσαν βραδύτητα, μεθ' ής ό όροδεικτής επί τής πλακός του ώρολογίου πορεύεται προς τήν ώραν τής έξόδου.

(1) \*Ο λόγος ένταϑθα περι τής μετρίας έργασίας, ή όποια δέν έκφυξάνει καθ' έκάστην, έστω και κατ' όλίγον, τό έλλειμμα των δυνάμεων και ή όποια δέν καταλήγει τελευταίον εις «φυσιολογικήν άθλιότητα». Η υπέρμετρος έργασία είναι βαθέως άνήθικος, άρ' οϑ ήλιθιώνει τον άνθρωπον και υποτάσσει αυτόν εις ζωήν καθαρώς κτηνώδη. Η πρώτη βλάθη, ήν προξενεί, είναι ότι κωλύει τήν ανάπτυξιν των ανθρωπίνων δυνάμεων, ή δέ δευτέρα ότι καταστρέφει τάς δυνάμεις του έργατου ψείρουσα αυτόν πρωίμως και υποδιβάζουσα τουτον εις τήν θέσιν υποζυγίου καταπεποιημένου.

## BIBLION II.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ι.

#### Ο ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ ΕΝ ΤΩΙ ΧΩΡΙΩ.

Ὁ Σεπτέμβριος ἦλθε καὶ μετ' αὐτοῦ τὸ τέλος τῶν διακοπῶν. Αἱ ἀπόφοιτοι καὶ οἱ ἀπόφοιτοι τοῦ διδασκαλείου ῥίπτουσι συγχά τοὺς ὀφθαλμοὺς εἰς τὴν ἐφημερίδα τῆς κυβερνήσεως. Ὑπάρχουσι χωρία, ἄγνωστον διατί, ἐκλεκτά, εἰς τὰ ὅποια ἐλπίζουν νὰ ἀρχίσουν τὸ ἔργον. Γινώσκουσιν ἀσαφῶς ὅτι αἱ προτιμώμεναι θέσεις θὰ εἶναι κεναί... Ἄλλ' ὁ διορισμὸς ἔρχεται καὶ μολονότι ἢ διοικήσις κρατεῖ λογαριασμὸν κατὰ τὸ δυνατόν τῶν δικαίων ἐπιθυμιῶν τῶν αἰτούντων νὰ διορισθῶσιν, αἱ ἀνάγκαι τῆς ὑπηρεσίας ἐν τούτοις κλελεύουσιν ἄλλως καὶ ἡ δοθεῖσα θέσις δὲν εἶναι πολλάκις ἐκείνη, ἣν ὠνειρεύθησαν...

Ἡ πρώτη αὕτη ἀπογοήτευσίς, ἣν πάντες οἱ ὑπάλληλοι ἔχουσι δοκιμάσει, δὲν διαρκεῖ πολὺ. Εἶναι τόσον νέοι! Τόσον πλήρεις ἐλπίδος καὶ θάρρους! Εἶναι τόσον εὐτυχεῖς νὰ ἀναγινώσκωσι καὶ νὰ ἐπαναγινώσκωσι πολλάκις τὸν πρῶτον διορισμὸν!

Ἀπὸ τίνων βαρῶν ἀπαλλάσσει τοὺς γονεῖς καὶ ἀπὸ τίνων ἀνησυχιῶν! Πόσον ἀνταμείβει τὸν καλὸν γέροντα πατέρα καὶ τὴν μητέρα, ἀμφοτέρους τοσοῦτον εὐτυχεῖς καὶ τοσοῦτον ὑπερηφάνους, διότι βλέπουσι πραγματοποιούμενον τὸ ὄνειρον τῶν δέκα τελευταίων ἐτῶν... Μὲ ποῖαν εὐθυμον ἔπαρσιν ἐξογκῶνει ὁ διορισμὸς τὴν καρδίαν τοῦ νεανίου καὶ τῆς νεάνιδος! Εἶναι ἡ ἀπελευθέρωσις, ἡ ἀνεξαρτησία. Εἶναι τὸ κατακτηθὲν μέλλον, ἡ δημιουργία ἰδίας ὑποστάσεως. Εἶναι τὸ κατακτηθὲν μέλλον, ἡ δημιουργία ἰδίας ὑποστάσεως. Εἶναι τὸ πρῶτον κερδηθὲν χρήμα, ἕπερ θὰ διαθέσωσι, καὶ ἤδη προαπολαύουσι τῆς χαρᾶς τῶν γερόντων γονέων, πρὸς βοήθειαν τῶν ὁμοίων θὰ εἶναι δυνατόν νὰ ἔρχωνται...

Ὁ πρῶτος οὗτος διορισμὸς οἶον κύμα αἰσθημάτων καὶ ἰδεῶν προκαλεῖ! Πόσα σχέδινα, μὴ ὑπολογίζοντα τὴν βραδύτητα πάσης ἀποτελεσματικῆς πράξεως!... Εἶναι ἅπαν τὸ μέλλον κατάφωτον οἶονεῖ ὑπὸ τοῦ ἀνατέλλοντος ἡλίου... Εἶναι τοσοῦτον γοητευμένος

ὁ νεοφώτιστος ὑπὸ τοῦ μέλλοντος τούτου, ὥστε τὴν ἡμέραν τῆς ἀναχωρήσεως ἀνέρχεται εἰς τὴν ἄμαξιν σχεδὸν εὐθυμὸς. Ἐπιπλήττει ἐλαφρῶς τὴν μητέρα, τὴν τόσον ὀλίγον λογικὴν, ἣν παρὰ τοὺς ἥρωϊκοὺς ἀγῶνας πνίγουσι τὰ δάκρυα καὶ ἐγκαταλείπει τὸ θάρρος! Καὶ τοῦτο διότι κατὰ τὰς ὥρας τοῦ χωρισμοῦ αἱ μητέρες, μᾶλλον φιλόστοργοι καὶ μᾶλλον ἀδύνατοι, εἶναι ὀξυδερκεῖς. Εἶναι εἰς αὐτὰς γνωστὸν ὅτι ἡ ζωὴ δίδει πολλάκις πλείονας ὑποσχέσεις ἢ ὅσας τηρεῖ καὶ ἡ μητρικὴ ἀγάπη εἶναι πρόθυμος εἰς ἀνησυχίας...

Γείτων τις μεταβαίνει εἰς τὸν πλησίον σταθμὸν. Ἐπέσπευσαν τὴν ἀναχώρησιν, ὅπως ἐπωφεληθῶσι τῆς ἀμάξης αὐτοῦ. Καὶ ἰδοὺ ὁ νέος διδάσκαλος εὐρίσκεται καθ' ὁδὸν μεταβαίνων εἰς τὴν θέσιν του. Ὁ γείτων ἀντιπροσωπεύει ἀκόμη διὰ τὸν νέον τὸ χωρίον του καὶ μόνον ἐν τῷ σταθμῷ ὁ διδάσκαλος δοκιμάζει τὸ πρῶτον αἰσθημα τῆς ἀληθοῦς ἀναχωρήσεως... Ἀπὸ τοῦ σταθμοῦ, ὅπου κατέβη, ἵνα φθάσῃ εἰς τὴν θέσιν του, ὀφείλει νὰ διανύσῃ μακρὰν ἐφ' ἀμάξης ὁδοιπορίαν καὶ μόλις πρὸς τὸ ἑσπέρας φθάνει εἰς τὸ χωρίον κατὰκοπος τὸ σῶμα καὶ τὸ πνεῦμα ἔτι ὑπὸ τοῦ ἀτάκτου καλπασμοῦ, τῶν σχεδίων, τῶν εἰκόνων, τῶν αἰσθημάτων, ἅτινα κατεπόνησαν αὐτὸν ἀπὸ τινων ἡμερῶν...

Ἡ νεαρὰ διδασκάλισσα αἰσθάνεται μάλιστα τὴν ἀνησυχίαν αὐτῆς αὐξανομένην κατὰ τὰ τελευταῖα χιλιόμετρα ἐνθυμουμένη τὴν μητέρα τῆς... Πόσα ἀπομόνωσις! Πῶς μέλλουσι νὰ δεξιωθῶσιν αὐτήν;

Θὰ προσηλωθῇ ταχέως εἰς τὴν σκέψιν ταύτην. Οἱ χωρικοὶ ἔχουσι ἐπανέλθει ἐκ τῶν ἀγρῶν καὶ ὁ κρότος τῆς ἀμάξης ἐλκύει αὐτοὺς μέχρι τῆς θυρίδος αὐτῆς... Ἄφ' οὗ τυγχάνει γνωστὸν ὅτι ἡ ἀφικνουμένη εἶναι ἡ νέα διδασκάλισσα, σπεύδουσι πάντες, ὅπως προσφέρωσι πρὸς αὐτήν τὰς ὑπηρεσίας των. Δίαν συγκεκινημένη εὐχαριστεῖ καὶ διὰ τῆς συγκινήσεως ταύτης κατέκτησεν ἤδη τὰς καρδίας αὐτῶν...

Ἡ νύξ ἤλθε καὶ ὁ νέος διδάσκαλος, ὡς ὁ Ναπολέων τὴν προτεραίαν μάχης, κοιμᾶται βαθέως ἐπὶ τοῦ πεδίου αὐτῆς...

Ἡ πρώτη ἐπίσκεψις ὀφείλεται πρὸς τὸν διδάσκαλον ἢ τὴν διδασκάλισσαν τοῦ αὐτοῦ χωρίου, ἐὰν τὸ σχολεῖον δὲν εἶναι μικτόν. Ὁ πρωτόπειρος θὰ ἔχῃ οὕτω πάσας τὰς ἐπιθυμητὰς πλη-

ροφορίας περί τῶν ἀρχῶν, περί τῶν κατοίκων, περί τῶν συνηθειῶν αὐτῶν κλπ. Ἄλλ' ἐν τῇ πλεονεκτήματι, ὅτι ἔχει περί τοῦ χωρίου ἱκανὰς πληροφορίας, ὑπάρχει καί μειονέκτημα. Δυνατὸν αἰ πληροφοροῦναι νὰ μὴ εἶναι ἀμερόληπτοι καὶ ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς ὁ νέος διδάσκαλος ἢ ἡ νέα διδασκάλισσα δὲν πρέπει νὰ ἔχωσι τὴν τόλμην νὰ ἐκφέρωσι κρίσεις. Δὲν θὰ δέχονται τὰς διδομένας εἰς αὐτοὺς πληροφορίες ἢ μετὰ δικαιώματος ἀπογραφῆς καὶ ἐπιμελοῦς αὐτῶν ἐξελέγξωσι.

Τὸ μικτὸν σχολεῖον εἶναι προτιμότερον ἐν ἀρχῇ, διότι ἡ νέα κόρη εἶναι ἐλευθέρα νὰ ἐφαρμόζη ἐν αὐτῇ τὰ γενναῖά της σχέδια. Τοῦναντίον, ἐὰν ἐν τῇ αὐτῇ χωρίῳ ὑπηρετῇ καὶ διδάσκαλος, ὑπάρχει φόβος, μὴπως, ἐὰν οὗτος δὲν εἶναι νέος, ἔχη ἤδη ἀπὸ πολλοῦ ἀποκρυσταλλῶσι ὀρισμένας συνηθείας. Ἡ πρωτοβουλία τῆς νεύλυδος τότε θὰ εἶναι ἢ διαρκῆς κριτικὴ τῆς βουτίνης καὶ τῆς ἀδρανείας τοῦ συναδέλφου... Ἡ κατάστασις αὕτη εἶναι πάντοτε λίαν ὀχληρὰ καὶ συχνότατα ἐν ἅσασι τοῖς σταδίοις οἱ παλαιοὶ ἀγαπῶσι νὰ γελιοποιῶσι τὰς γενναϊότερας προσπάθειας τῶν νέων, δυστυχῶς δὲ συμβαίνει ἐπίσης ὁ πρωτόπειρος, ὁ φέρων μεθόδους καὶ πόθους νέους, νὰ μὴ ἔχη ἐχθρὸν βεβαιότερον τῶν ἄνευ πρωτοβουλίας καὶ ἄνευ πυρὸς συναδέλφων. Διὰ τῆς ὀκνηρίας καὶ τῶν συνηθειῶν αὐτῶν δημιουργοῦσιν, οὕτως εἶπειν, ἐπίπεδον κατώτερον, τὸ ὁποῖον δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ὑπερπηθῶ τις χωρὶς νὰ πράττη πράξιν ἐχθρικὴν προσωπικῶς κατ' αὐτῶν.

Ἡ ἀνθρωπίνῃ φύτις παρὰ τοῖς μὴ δυναμένοις νὰ καταστῆλωσι τὰ κατώτερα συναισθημῆτα αὐτῶν, τὴν ὀκνηρίαν καὶ τὸν κακόβουλον φθόνον, εἶναι τοιαύτη, ὥστε νὰ λυπῆται ἐξ αἰτίας πάσης πρωτοβουλίας ὀλίγον τολμηρᾶς. Μὴ ἐπιχειρεῖτε νὰ μετατρέψητε τὰ μέτρια ταῦτα συναισθημῆτα εἰς καλύτερα, διότι θὰ ἀπολέσετε μάτην καὶ τὸν χρόνον καὶ τὸν κόπον.

Βουλεύεσθε βραδέως πρὸ τῆς πράξεως, ἀλλ' ἐκτελεῖτε ἀταράχως τὰ ἀποφασισζόμενα. Θὰ βεβαιωθῆτε βραδύτερον, μετὰ τίνος ὑπερτάτης δυνάμεως βούλησις ἤρεμος, κυρία ἐαυτῆς καὶ μεθοδικῇ ἐπὶ τέλους ἐπιβάλλεται εἰς τὴν κοινὴν γνώμην τὴν μᾶλλον ἀνυπότακτον. Εἰσθε νεύλυδες ἐν τινι χωρίῳ, δὲν ὀφείλετε διὰ τοῦτο νὰ ὑποκύπτετε εἰς οὐδενὸς τὴν ἐπιρροήν. Εἰς τὴν συνείδησιν ὑμῶν,

φωτισμένην ὑπὸ τῶν τριῶν ἐτῶν τοῦ διδασκαλείου, εἰς τὰς συμβουλὰς τοῦ διευθυντοῦ ἢ τῆς διευθυντρίας τοῦ διδασκαλείου, οὓς πρὸ ὀλίγου κατελίπετε καὶ οὓς θὰ συμβουλευέσθε εἰς τὰς δυσκόλους περιστάσεις, εἰς τὴν ἐπικουρίαν τῶν διαφόρου βαθμοῦ ἐπιθεωρητῶν θὰ εὐρίσκετε τὴν ἀνγκυραῖαν ψυχικὴν δύναμιν, ἵνα ἀντέχετε ἄνευ ἀδυναμίας εἰς τὰ σκώμματα ἐκείνων, οἱ ὅποιοι κατὰ βῆθος σέβονται ὑμᾶς, διότι αἰσθάνονται ὑμᾶς ἀνωτέρους ἑαυτῶν. Ἄνευ προκλήσεων, ἄνευ κομπορημοσύνης, μετριοφρόνως πορεύεσθε τὸν εὐθὺν δρόμον καὶ περιμένετε τὸ πᾶν ἐκ τοῦ χρόνου, ὅστις ἀνταναγκάζει νὰ θέτῃ ἕκαστον εἰς τὴν ἀληθῆ αὐτοῦ θέσιν. Ὁ μωρὸς φόβος τῆς γνώμης τῶν συναδέλφων εἶναι ἐν τῶν κακῶν, ἐξ ὧν ὑποφέρει ὁ τόπος ἡμῶν. Σπάνιοι εἶναι οἱ τολμῶντες νὰ βεβαιώνωσι διὰ τῶν πράξεων καὶ τῶν λόγων τὸν χαρακτήρα αὐτῶν. Σπάνιοι εἶναι οἱ τολμῶντες νὰ εἶναι ἐλεύθερα πρόσωπα, ἐξελεγχόμενα μόνον ὑπὸ τῆς συνειδήσεως αὐτῶν. Πρέπει νὰ τολμῶμεν νὰ ὑπηρετῶμεν τὸ καθήκον ἱταμῶς (1).

Μεταξὺ τῶν κανόνων τῆς διαγωγῆς, τῶν ἐχόντων ἰσχὺν ἐν πάσῃ τῇ ἰδιαιτέρει περιπτώσει, ἔχετε ὑπ' ὄψει τὸν ἐξῆς: Ὑποστηρίζετε τοὺς συναδέλφους ὑμῶν καὶ ἐὰν δὲν ὑποστηρίζωσιν ὑμᾶς καὶ μηδέποτε περιέρχεσθε εἰς ἀντιγκλήσεις μετ' αὐτῶν. Ἀποτελεῖτε τὸ αὐτὸ σῶμα καὶ πᾶτα ἀνυποληψία, προσβάλλουσα αὐτοὺς, προσβάλλει καὶ ὑμᾶς. Οἱ νέοι διδάσκαλοι ἀδικοῦσι μεγάλως ἑαυτοὺς ἐξευτελίζοντες ὡς οἶόν τε πλεον τὸν προκάτοχον αὐτῶν, ἐπικρίνοντες τὰς μεθόδους του καὶ τὰ βιβλία, δι' ὧν ἐφωδίαζε τὸ σχο-

(1) Ὁ Γάλλος τρέμει πρὸ τῆς κολοχίας ἢ τοῦ γελοίου. Καὶ τίνες νομίζονται γελοιοὶ περ' ἡμῖν; — Οἱ μὴ ὄντες ὡς οἱ ἄλλοι. Ἐὰν ἐπιχειρήσετε νὰ ἀναλύσατε τὸ συναίσθημα τοῦ γελοίου, ὅπερ δοκιμάζει ἡ δουλοπρεπὴς πλειονότης ἀνακτῶν πάσης μειονότητος ἐνεργητικῆς, θὰ εὕρετε τοῦτο ἀποτελούμενον μάλιστα μὲν ἐκ ζηλοτυπίας ἀδυνατοῦ καὶ πλήρους σφοδροῦ μίσους, ἔτι δ' ἐκ τινος ζῳηροῦ καὶ ἀνυποφόρου συναισθηματός τῆς ὑπεροχῆς τοῦ ἄλλου. Τὸ σκῶμμα εἶναι ἡ ἐξευγενισμένη καὶ ὑποκριτικῶς φιλομειδῆς μορφή τοῦ πάθους τοῦ φθόνου.

Ἔστω λοιπὸν πρῶτον ἀνθρώπινα προσωπικότητες καταβάλλουσαι προσωπεῖας πρὸς βελτίωσιν καὶ τολμᾶτε νὰ εἰσθε οἱ αὐτοὶ πάντοτε μετὰ τῆς ἀκαταμαχῆτου ἐκείνης ἡρεμίας, τὴν ἐποικῶν τὸ πνεῦμα τῆς ἀγαθότητος καὶ τῆς δικαιοσύνης εἶθε εἰς τὰς πράξεις τὰς ὑπ' αὐτοῦ ἐμπνευσμένας.

λειόν του. Ἐάν ὁ προηγούμενος διδάσκαλος ἔμεινε πολλά ἔτη εἰς τὴν θέσιν αὐτήν, βεβαίως κατέκτησε συμπαθείας καὶ οἱ φίλοι του θὰ ζητῶσι νὰ εὐρίσκωσιν εἰς τὴν σπουδὴν τοῦ διαδόχου του, ἵνα μεταβάλλῃ τὸ πᾶν, αἷτια ταπεινά. Ἢ κατηγορήσωσιν αὐτὸν ὅτι ὠθεῖ εἰς προμηθείας, ἐπὶ τῶν ὁποίων ἔχει κέρδος.

Ἄς διατηρῆ λοιπὸν ὁ νέος διδάσκαλος ἐπὶ μακρὸν τὸ ὑπάρχον, ἅς μὴ ἀνατρέπῃ τι, καὶ πρὸ πάντων ἅς μαρτυρῆ ἐν πάσῃ εὐκαιρίᾳ σεβασμὸν πρὸς τὸν προκατόχον αὐτοῦ ἡλικιωμένον καὶ ἅς μὴ ἀνέχεται νὰ ὀμιλῶσι περὶ τούτου κακῶς ἐνώπιον αὐτοῦ ἢ τοῦλάχιστον δημόσιᾳ.

Ὁ μόνος τρόπος νὰ λέγῃ περὶ τοῦ προκατόχου του τὸ κακόν, ὅπερ δικαίως ἐπίστευε σκέπτεται, εἶνε νὰ ἐργάζεται καλύτερον ἐκεῖνου. Ἄς ἀφήσωμεν τοὺς ὀκνηροὺς καὶ τοὺς ἀνικάνους νὰ φαντάζονται μωρῶς ὅτι θὰ ὑπερτιμηθῶσιν ἐν τῇ κοινῇ γνώμῃ ὑποτιμώντες τοὺς ἄλλους.

Ἐάν εἶναι ὀλίγον ἐντιμὸν εἰς πάντα διδάσκαλον νὰ ὑπομένῃ δυσκόλως τὴν ἀνάμνησιν τοῦ προκατόχου του, τί νὰ εἴπωμεν περὶ τῶν διδασκάλων τοῦ αὐτοῦ σχολείου ἢ τῆς αὐτῆς πόλεως ἢ τοῦ αὐτοῦ δήμου, οἱ ὅποιοι παρέχουσιν εἰς τὸ δημόσιον τὸ γελοῖον θέαμα τῶν ἀμοιβαίων μισῶν; Δὲν ὀμιλοῦμεν μόνον περὶ τῶν φιλονεικίων μεταξὺ βοηθῶν καὶ διευθυντῶν, ὧν τὰς συγκρούσεις ἐξεθέσαμεν, ἀλλὰ περὶ τῶν ἐρίδων μεταξὺ γειτόνων διδασκάλων. Εἰδομεν ἐξαίρετους διδασκάλους γινόμενους διὰ τοῦτο γελοίους εἰς ὅλον τὸ χωρίον. Ἡ ἔχθρα συνεπάγεται συνήθως τὴν τιμωρίαν. Αὕτη καθιστᾷ τοὺς ἐξ αὐτῆς προσβεβλημένους ὁμοίους πρὸς μισοὺς αὐτῶν. Ὁ δυστυχὴς παράφρων, ὁ προσβεβλημένος ὑπὸ μανίας καταδιώξας, εἶναι τυφλὸς πρὸς πάντας τοὺς πρὸς αὐτὸν καλοὺς τρόπους ἡμῶν καὶ ὀπλίζεται διὰ τοῦ φακοῦ καὶ τοῦ μικροσκοπίου, ὅπως ἐξετάζῃ καὶ μεγεθύνῃ πᾶν, ὅ,τι δύναται νὰ ἐρμηνεύσῃ ὡς ἀπόδειξιν κακεντρεχείας.

Τὸ μῖσος προκαλεῖ παρ' ἀτόμῳ ὑγιεῖ κατὰ πάντα τὰ λοιπὰ ἀληθῆ μερικὴν μανίαν. Ἀφαίρει πάσαν ὀρθὴν κρίσιν καὶ ὠθεῖ ἀνθρώπους χρηστοὺς νὰ συκοφαντῶσιν ἀλλήλους ἀμοιβαίως ἄνευ οἴκτου. Αἱ ἐλάχισται συμπτώσεις σημειοῦνται καὶ παρεξηγοῦνται,

τὰ ψευδῆ συμπεράσματα πολλαπλασιάζονται κατὰ τὸ πλῆρες μίσους πάθος των. Ἀποβάλλουσι πᾶν πνεῦμα ὑγιоῦς ἐκτιμήσεως τῶν γεγονότων. Ὅσακις ἐδοκιμάσαμεν νὰ ἐπεμβῶμεν, ἕπως παύσωμεν τοιαῦτα μίσση, ἐξεπλάγγημεν ἀνακαλύπτοντες τὴν ἀσυνήθη μωρίαν τῶν καλυτέρων πνευμάτων, καθ' ὃν χρόνον διετέλουν ἡρεθισμένα ἀμοιβαίως ἕνεκα μακρᾶς δητικωτάτης πάλης. Ἡ πάλη τῶν διδασκάλων καθισταμένη γνωστὴ εἰς τὸ χωρίον, ἕπερ στερεῖται εὐκαιριῶν διασκεδάσεως, ἀποβαίνει θέαμα πολὺ διασκεδαστικόν. Διασκεδάζουσιν οἱ χωρικοὶ μὲ τὴν μανίαν τῶν δύο ἀντιπάλων, ὧν ζηλευοῦσιν ὀλίγον τὴν κατάστασιν, καὶ οἱ ὅποιοι κατηγοροῦνται μετὰ μεγίστης μοχθηρίας. Οἱ καλοὶ γείτονες, οἱ πολλὰκις ὑποῦλοι, συνδαυλίζουσι τὰ μίσση, βοηθοῦσιν εἰς τὴν μωρὰν παρεξήγησιν τῶν ἀπλουστέρων διαδημάτων, εὐτυχεῖς, διότι βλέπουσι νὰ ἐξελλίσσεται ὀλίγον κατ' ὀλίγον κωμῳδία, ἣτις καταλήγει εἰς ὄραμα, οἷον εἶναι ἢ μετὰθεσις τῶν διδασκάλων πρὸς τὸ συμφέρον τῆς ὑπηρεσίας.

Ἐκ τῶν πολέμων δὲ τούτων ζημιοῦνται ἕκαστὶ ἀμφότεροί οἱ διδάσκαλοι. Ἡ ὑπόληψις ἀμφοτέρων ὑφίσταται ἐκ τούτων πάντοτε βλάβην τινά.

Παρατηρήσαμεν πολλάκις ὅτι αἰτία τῶν συγκρούσεων διδασκάλων καὶ διδασκαλιστῶν ἦτο ἡ ζηλοτυπία τῆς συζύγου τοῦ διδασκάλου. Ἐὰν διδάσκαλός τις ἐνουμφεύθη νέαν μὴ οὖσαν διδασκάλισσαν, ἄλλος δὲ τις ἐνουμφεύθη διδασκάλισσαν, ὁ οἶκος τοῦ δευτέρου, συντηρούμενος ἐκ δύο μισθῶν, ἀποβαίνει ἐπιδεικτικώτερος τοῦ οἴκου τοῦ πρώτου. Οἱ δεῦτεροι δύνανται νὰ ἐπιχειρῶσι μικρά τινα ταξείδια εἰς τὴν πόλιν καὶ νὰ συμπληρῶσι τὰ ἐπιπλα αὐτῶν.... Ἐκ τούτου γενῶνται μικραὶ ζηλοτυπία, αἱ ὅποια δίδουσι λαβὴν μικρὸν κατὰ μικρὸν εἰς διαφόρους παρεξηγήσεις. Ἐν ἀρχῇ τὸ πᾶν εἶναι ἀπλοῦν πείραγμα. Τὰ πειράγματα διαδέχονται ἄλληλα οἱ λόγοι οἱ ἠδύπικροι παραχωροῦσιν ὀλίγον κατ' ὀλίγον θέσιν εἰς τοὺς πικροὺς λόγους καὶ ὁ πόλεμος ἀρχίζει... Πολλάκις ἡ ὀλιγώτερον τῶν δύο οἰκονόμος καὶ ὀλιγώτερον ἐπιμελής ζηλοτυπεῖ τὴν ἑτέραν, τὴν μικρὰν νηρηΐδα, τὴν κατασκευάζουσαν πᾶν, ὅ,τι θέλει, διὰ τῶν δακτύλων αὐτῆς, τὴν στολίζουσαν φαιδρῶς χάριν τοῦ συζύγου αὐτῆς τὴν ἰδίαν κατοικίαν. Ἐνίοτε πάλιν αἰσθάνεται

ζηλοτυπίαν ή σύζυγος τοῦ διδασκάλου πρὸς τὴν νεκρὰν διδασκά-  
λισσαν, οὐσαν μᾶλλον ἐλευθέραν, ἔχουσαν λεπτιότεραν φιλοκαλίαν  
καὶ πλείονα ἐπιρροὴν εἰς τὸ χωρίον . . .

Ποῖον συμπέρασμα νὰ ἐξαγάγωμεν ἐκ τῶν παρατηρήσεων τού-  
των, εἰμὶ τούτο, ὅτι οἱ σύζυγοι ὀφείλουσι νὰ εἶναι λογικώτεροι  
τῶν ἑαυτῶν συζύγων; "Ὅτι ὀφείλουσιν οὗτοι νὰ μὴ ἀφήνωσι νὰ  
συσσωρεύωνται τὰ καθημερινὰ προϊόντα τῆς ζηλοτυπίας, ἢ ὅποια  
οὕτω τρεφομένη θὰ ἀποδῇ μίσος καὶ δὴ μίσος, ὅπερ εἶτα θὰ πι-  
στευθῆ ὡς δίκαιον; Εἰς τὸν σύζυγον ἀνήκει νὰ ἀντιτάσῃ εἰς τὴν  
συσσώρευσιν ταύτην τὴν ἐξέτασιν τῶν γεγονότων, ἣν θὰ κάμνῃ ἐμ-  
πνεύμενος ὑπὸ εὐρέος πνεύματος συγκαταβάσεως καὶ ἀγαθότητος.  
Εἰς αὐτὸν πρὸ πάντων προσήκει νὰ μὴ ὑποχωρῇ ὀλίγον κατ' ὀλί-  
γον εἰς τὰς ἀδιαλείπτους καὶ ἐπιμόνους πρὸς παρεξήγησιν προσπα-  
θείας γυναικὸς ἐμπαθοῦς, εἴτι εἶναι συνήθως αἱ γυναῖκες. Ἐὰν  
ὑποχωρῇ, θὰ εἶναι πολὺ δυστυχῆς, δυνατὸν δὲ μάλιστα νὰ ἐκθέσῃ  
εἰς κίνδυνον καὶ τὸ μέλλον του. Πρέπει πρὸς ἀποφυγὴν παντὸς  
κινδύνου νὰ θέτωσιν οἱ διδάσκαλοι ὡς ἀρχὴν ἅπαξ διὰ παντός,  
ὅτι οὐδεὶς εἶναι τέλειος, ὅτι πρέπει νὰ ἀνέχωνται τὰ μικρὰ σφάλ-  
ματα τῶν συναδέλφων των, ὅτι διὰ καλῆς ψυχικῆς διαθέσεως  
καὶ διὰ τῆς ἀγαθότητος ἀποπλίζουσι τὰς γεννωμένας προκαταλή-  
ψεις, ὅτι τὸ πᾶν εἶναι προτιμότερον πολέμου ἀδιαλείπτου, ἔχον-  
τος σπουδαιότητα μόνον εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους καὶ παρέχοντος  
κωμωδίαν δωρεὰν εἰς τὸ χωρίον. Ἐπειδὴ δὲ τὰ φανταστικὰ ἀθροί-  
σματα γεγονότων ἐκτιμωμένων ὑπὸ τὴν ἐπιρροὴν κακῶν συναι-  
σθημάτων εἶναι δυνατὰ μόνον εἰς τὰ ἀργοῦντα πνεύματα, τὸ ἀλάν-  
θαστον φάρμακον εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην εἶναι νὰ ὑποχρεώ-  
μεν τὴν προσοχὴν ἡμῶν νὰ προσηλωταὶ ἐπὶ σκέψεων ἀξίωσι λό-  
γου καὶ νὰ ἐργαζώμεθα.

Εἰς τὸν καταπρονήσεως ἄξιον τούτον πόλεμον πόσον εἶναι τῆς  
εὐτυχῆς ἀντιτάσων τὸ συχνὸν εὐτυχῶς θέματα διδασκάλων ἡνω-  
μένων διὰ στερεῶν δεσμῶν ἀλληλεγγύης, πάντοτε ἐτοιμῶν νὰ ἀλ-  
ληλοδογηθῶνται, νὰ συνεννοῶνται, νὰ ὑπερασπίζωνται ἀλλήλους.

Ὁ διδάσκαλος ἔχει καθήκον νὰ προστατεύῃ περισκεμμένως  
τὴν νεκρὰν διδασκάλισσαν, νὰ βοηθῆ αὐτὴν νὰ προσελκύῃ μαθη-  
τρίαις καὶ νὰ ὑποστηρίξῃ τὴν δράσιν αὐτῆς. Ἡ νεκρὰ διδασκά-

λίσσα εις ανταμοιβήν διδάσκει τὴν σύζυγον τοῦ διδασκάλου νὰ κόπῃ τὰ ἐνδύματα τῶν τέκνων αὐτῆς. Βοηθεῖ αὐτὴν μετὰ περισκέψεως. Κεντῆ μικρά τινα ἀντικείμενα προωρισμένα νὰ στολίσωσι τὴν οἰκίαν αὐτῆς. Ὁ νέος διδάσκαλος περιποιεῖται τὸν κήπον τῆς διδασκαλίσσης. Πάντα ταῦτα εἶναι ἀνταλλαγὴ καλῶν ὑπηρεσιῶν, συντρέχουσα ἐξαιρέτως εἰς τὴν εὐτυχίαν τῆς ζωῆς.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙΙ.

### ΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕΤΑ ΤΩΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΑΡΧΩΝ, ΜΕΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΟΙΚΩΝ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ, ΜΕΤΑ ΤΩΝ ΓΟΝΕΩΝ ΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ

Οἱ τὸ πρῶτον διοριζόμενοι διδάσκαλοι ἔχουσι τὴν εὐκαιρίαν νὰ εἰσέλθωσιν εἰς σχέσεις ἀπὸ τῆς πρώτης ἡμέρας μετὰ τοῦ δήμαρχου, ὀφείλοντος νὰ ὑπογράψῃ τὸ πρακτικὸν τῆς ἐγκαταστάσεως. Πολλάκις μάλιστα ὁ διδάσκαλος θὰ εἶναι γραμματεὺς τῆς δημαρχίας.

Πολὺ σπουδαῖον εἶναι, ἂν ἀπὸ τῆς πρώτης ταύτης συνεντεύξεως οἱ διδάσκαλοι προξενῶσι καλὴν ἐντύπωσιν. Ὀφείλουσι νὰ ἔχωσι στάσιν ἀξιοπρεπῆ καὶ ἀπλήν, ἀιδόμονα ἄνευ χαμερπεΐας. Ὁ δήμαρχος εἶναι συνήθως χρηστὸς ἄνθρωπος. Ζητεῖ παρὰ τοῦ διδασκάλου μόνον νὰ ἐκτελῇ τὸ καθήκον του. Ἡ πάλη εἶναι εἰς αὐτὸν κατὰ βῆθος δυσάρεστος. Διδάσκαλος εὐσυνειδήτος καὶ ἀποφασισμένος νὰ διδῇ διὰ πάντων τῶν λόγων καὶ τῆς διαγωγῆς αὐτοῦ τὴν ἀπόδειξιν, ὅτι δὲν ἀναμιγνύεται εἰς τὰς ἔχθρας καὶ τὰ τοπικὰ πάθη, εἶναι βέβαιος ὅτι θὰ ζήσῃ ἐν ὁμονοίᾳ μετ' αὐτοῦ, καὶ προσθέτομεν ὅτι θὰ εὖρῃ ἐν τούτῳ τὸ συμφέρον του, διότι ὁ δήμαρχος εἶναι γενικῶς εὐπόλητος, ἀφ' οὗ ἐγένετο δήμαρχος. Ἐνεκα τοῦ ἔργου του καλεῖται νὰ βλέπῃ μέγαν ἀριθμὸν κατοίκων καὶ ἔχει ἐπιρροὴν ἐπὶ τῆς κοινῆς γνώμης. Αἱ σχέσεις αὐτοῦ μετὰ τοῦ σχολείου εἶναι συχναί.

Ἡ καλὴ ὑπόληψις, ἣν ἔχουσι περὶ διδασκάλου ἢ διδασκαλίσσης τινός, ἀποτελεῖ τὰ τρία τέταρτα τῆς δυνάμεως αὐτῶν. Εἶναι λοιπὸν ἀναγκαῖον, ὅπως οἱ διδάσκαλοι κερδίζωσι τὴν κοινὴν ὑπόληψιν καὶ ἀγάπην. Ἄς μὴ βλέπῃ τις ἐνταῦθα ἀντίφασιν

πρὸς ὅ,τι ἐλέγομεν περὶ τοῦ καθήκοντος, τὸ ὅποσον ἔχουσιν οἱ διδάσκαλοι νὰ ζῶσι κατὰ τὴν συνείδησιν αὐτῶν. Πρέπει νὰ μάθωσι νὰ περιφρονῶσιν ἀνδρικῶς τὴν κοινὴν γνώμην, ἔταν ἡ γνώμη αὕτη οὐθενὸς σεβασμοῦ εἶναι ἀξία. Δὲν ὀφείλουσι νὰ εἶναι, δὲν φοβούμεθα νὰ ἐπικυβερνήσωμεν τοῦτο πολὺ, κοινὰ πνεύματα καὶ κοινὰ συνειδήσεις, ἀλλὰ πνεύματα ἐλεύθερα καὶ συνειδήσεις αὐτοπόστατοι. Ἄλλ' ἂν πιστεύωσιν ὅτι δὲν ὑπάρχει ἐλευθερία εἰς τὰ πνεύματα, αὐτοπαρξία εἰς τὰς συνειδήσεις ἢ ἐν εὐλαβεῖ ὑποταγῇ εἰς τοὺς αἰωνίους νόμους τοῦ λογικοῦ καὶ τῆς δικαιοσύνης. Ἡ ἐλευθερία οὐδὲν ἔχει τὸ κοινὸν μετὰ τῆς ἀνακολουθίας τῆς σκέψεως καὶ τῆς βουλήσεως, παραδεδομένων εἰς πάσας τὰς ἀντιφατικὰς παρορμήσεις τῶν παθῶν καὶ τῶν ὀρέξεων τῶν κτηνωδῶν. Ἄνθρωπος ἐλεύθερος σημαίνει ὅτι ἔχει ἐξασφαλίσαι ἐν ἑαυτῷ τὸ εἰρηγικὸν βασίλειον τῶν ὑψηλοτέρων συναισθημάτων, κυβερνωμένων ὑπὸ λογικοῦ σταθεροῦ. Ἐὰν παρὰ τὰς ἀναπορεύκτους ἀδυναμίας οἱ νέοι διδάσκαλοι δύνανται νὰ διάγωσι ζωὴν περισκευμένην, συνετὴν καὶ κατὰ βῆθος ἀγαθὴν, θὰ θριαμβεύωσι πάντοτε τῆς κοινῆς γνώμης. Οὐδέποτε πρέπει νὰ πειρῶνται νὰ θεραπεύωσι ταύτην ὑποδουλούμενοι εἰς αὐτήν, διότι δὲν ὑπάρχουσιν ὄρια ἐν τῇ ὑποδουλώσει ταύτῃ εἰς τὴν κοινὴν γνώμην. Πρέπει νὰ γινώσκωσι σαφῶς, ποῦ βαδίζουσι καὶ τί πρέπει νὰ πράττωσι καὶ νὰ πορεύωνται ἐκεῖ καὶ νὰ πράττωσι τοῦτο... Ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἢ κοινὴ γνώμη μεταστρέφεται, ἐὰν δ' εἶναι χλευαστικὴ ἐν ἀρχῇ, θὰ καταντήσῃ εἰς τὸν σεβασμὸν, διότι εἶναι σύνθετος, ὅπως ἦρεμος καὶ ἀσφαλὴς βούλησις ἀφ' ἑαυτῆς ἐπιβάλλεται.

Ὁ χωρικός, οὗ τὰ συναισθηματὰ δι' ἔλλειψιν ἐκπαιδεύσεως καὶ εὐκαιριῶν πρὸς ἀσκήσιν ἐξεγείρονται βραδέως, φαίνεται ἐκ πρώτης ὄψεως ψυχρὸς καὶ ἐπιφυλακτικὸς, ἀλλ' ἔχει μεγάλα προσόντα. Εἶναι πρᾶος, ὑπομονητικὸς, καρτερικὸς καὶ δυσκολώτατα ἐξάπτεται. Διὰ νὰ παραπονηθῆται ἐπισήμως εἰς τὸν ἐπιθεωρητὴν, πρέπει καθόλου ὁ διδάσκαλος νὰ ἔχη σοβαρὰ ἄδικα. Ὅμιλῳ περὶ τοῦ ἰδίου χωρικοῦ, διότι ὑπάρχουσι πολλάκις ἐν τῷ χωρίῳ δύο ἢ τρία «γερὰ κεφάλια» πιστεύοντα ὅτι ἔχουσι κληθῆναι νὰ διευθύνωσι τοὺς ἄλλους. Οὗτοι εἶναι πολλάκις κουρεῖς, ὑποδηματοποιοὶ καὶ συχνότερον ἔτι ἄνθρωποι, οὓς ἡ ἐργασία τρομάζει

καὶ οὔτινες ἐγένοντο ἕνεκα τούτου κάπηλοι. Ὀλίγον ἀσχολούμενοι, ἐμπαθεῖς εἰς τὴν πολιτικὴν, δηλαδή πλῆρεις λέξεων καὶ φράσεων, λυσσῶντες ὑπὸ μισῶν προσωπικῶν, θέτουσι πολλάκις εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῶν μνησικακῶν τῶν ἰσχυρογνωμοσύνην, ἣν οὐδὲν ἀποθαρρύνει. Οὗτοι οἱ πολιτικοὶ τοῦ χωρίου εἶναι εἰ μᾶλλον ἐπικίνδυνοι ἐχθροὶ τοῦ διδασκάλου, ὅταν αὐτός ἀποποιῆται νὰ ἀκολουθῇ αὐτούς. Μεγαλεπήβολοι, θρασεῖς, ἐπιτυχάνουσι πολλάκις νὰ μεταδίδωσι τὰς μνησικακίας αὐτῶν εἰς τὸν γενικὸν σύμβουλον καὶ μάλιστα εἰς τὸν βουλευτήν. Εἰς τὸν ἀνώτερον ἐπιθεωρητὴν ἀπόκειται νὰ εἶναι ἐνεργὸς ἐναντίον τῶν ἐπεμβάσεων τούτων, ἅς εἰ νομάρχαι σπανίως δύνανται νὰ ἀποκρούσωιν.

Ἄλλὰ καθόλου ὁ χωρικός εἶναι φρόνιμος, πνεύματος λίαν ὑγιεῖς, πλαστουργημένος ἐπὶ πραγματικότητος ὀλίγον πτωχῆς, ἀλλ' ἐπὶ πραγματικότητος. Εἶναι πολλάκις πονηρός... Ἐπειδὴ πᾶν χωρίον περιέχει ὑπὸ ἀνθρωπίνην ἐποψίν ἐν μικρῷ ὀλόκληρον κόσμον, ἢ δὲ ψυχολογία τῶν ἀνθρώπων, ὧν ἡ ζωὴ εἶναι γνωστὴ ἐν ταῖς λεπτομερείαις, δύναται εὐκόλως νὰ διακρινώσκη, εὐρίσκει τις ἐκεῖ συγὰ πνεύματα ζωηρά, παρατηρητὰς λίαν λεπτούς, δυναμένους ταχέως νὰ διακρίνωσι τὸ χαρακτηριστικὸν ἐκάστου γελίου καὶ νὰ προσάπτωσι παρωνύμια θαυμασίας ἀκριβείας καὶ γραφικότητος. Διδάσκαλοι καὶ διδασκάλισσαι προφυλαχθήτε! Ταχέως θὰ μετρήσωσι καὶ καλῶς θὰ κρίνωσιν ὑμᾶς. Οἱ δὲ σατυρικοὶ τοῦ χωρίου θὰ εὔρωσι λέξεις δηκτικὰς, ὅπως ζωγραφήσωσι τοὺς γελοίους ἐξ ὑμῶν.

Πάντοτε εὔρωμεν τὴν παρατήρησιν τῶν χωρικῶν τούτων παρατηρητῶν πολὺ ἀνωτέραν τῆς τῶν ἀστῶν τῶν πόλεων, οὔτινες διηγούνται ἐν ταῖς συνδιαλέξεσι τὴν ἐφημερίδα τῶν καὶ οὔτινες ἔχουσι γνώμας, ὧν ἡ εἰκὼν, ὡς ἐκεῖνη τῶν παλαιῶν νομισμάτων, εἶναι ἐκ τῆς χρήσεως τριμμένη. Ὅσον ὁ ἀστὸς εἶναι ἀνυπόφορος μετὰ τὸν ἐπιπόλαιον σκεπτικισμόν του καὶ τὴν μεγάλην ἀδολεσχίαν του, τόσον ὁ χωρικός, ὅστις ἔχει ἐπαφὴν μετὰ τῆς ζωῆς καὶ ὅστις ζωγραφεῖ ταχέως, εἶναι σοβαρὸς καὶ πρόθυμος νὰ σέβεται τὸν ἀληθῶς σεδασμοῦ ἄξιον.

Οἱ διδάσκαλοι ἅς μὴ περῶνται νὰ ἐπιβάλλωσι τὸν σεδασμόν. Οἱ χωρικοὶ θὰ δυνήθωσι ταχέως νὰ διακρίνωσι τὸν σοφὸν τοῦ

σχολαστικοῦ. Σχηματισθεῖσαν δὲ τὴν γνώμην αὐτῶν δυσκόλως μεταβάλλουσι. Πλὴν τούτου ἡ ἀρχὴ τοῦ ἔργου εἶναι σπουδαία, διότι ὁ κατώτερος ἐπιθεωρητὴς ἑλθὼν θὰ ζητήσῃ πληροφορίας παρὰ τῶν ἐπισήμων τῆς κοινότητος περὶ τῆς γνώμης, ἣν ἔχουσι περὶ τοῦ διδασκάλου, καὶ τίνος ἐκτιμήσεως ἀπολαύει οὗτος, ὡς λέγουσιν οἱ διοικητικοὶ τύποι.

Ἡ ἐνδυμασία ἔχει ἐνταῦθα ἀσφαλῆ ἐπιρροήν. Διδασκάλισσα, ἔχουσα φιλοκαλίαν, γινώσκει νὰ ἐνδύεται εὐπρεπῶς. Γυνὴ ἐξερχομένη εἰς περίπατον μὲ ἐνδυμα χοροῦ θὰ ἦτο γελοία. Ὑπάρχει φιλόκαλον ἐνδυμα δι' ἐκάστην περίστασιν. Πρὸς δὲ ὑπάρχει ἐνδυμα προσήκον εἰς ἕκαστον σῶμα. "Ὅταν αἰσθάνεσθε, τί εἶναι προσήκον, σημαίνει ὅτι ἔχετε φιλοκαλίαν. Δῆλον, ὅτι ἐνδυμα παράξενον ἢ λίαν πλούσιον, λίαν ἐπιδεικτικὸν εἶναι σφόδρα ἀκαλαίσθητον διὰ μίαν διδασκάλισσαν. Εἰς τὴν διδασκάλισσαν ἀρμόζει ἐσθῆς χρώματος βαθέος, λίαν ἀπλή, λίαν κομψὴ καὶ φιλοκαλίας ἀνεπιλήπτου. Ὁ δὲ διδάσκαλος ὀφείλει νὰ ἐνδύεται ἀπλοῦστατα.

Ἄς προφυλάσσωνται πλὴν τούτου πολὺ νὰ μὴ κακολογῶσι τὸν τόπον καὶ εἰς τὰς ἐπιβούλους ἐρωτήσεις, οἷα ἡ «Κακὸς τόπος, ἔ, κύριε ;» ἄς προσέχουσι νὰ ἀποκρίνονται μετὰ δεξιότητος, διότι ὁ χωρικός ἀγαπᾷ βαθέως τὸ χωρίον του. Ἀγαπᾷ τὸ ἔδαφος τοῦ ὁποίου γινώσκει πάντα τὰ συμβάντα... Ἐχει πρὸς τούτοις ἀνάγκην τῶν γειτόνων, οὓς ἀπεχθάνεται, ἀλλ' οἷτινες ἀποτελοῦσι μέρος τῶν ἔξω αὐτοῦ... Ἐκαστος ἐν τῷ χωρίῳ εἶναι εἰς αὐτὸν οἰκτιρῶν. Ὁ θάνατος χωρικοῦ τινος λυπεῖ πάντας τοὺς κατοίκους, ἀφ' ὧν λείπει εἰς τὸ ἔξῃς γνωστὸν πρόσωπον... Οὗτοι οἱ χίλιοι δεσμοί, οἱ φύσει ἐνυπάρχοντες μετὰ τοῦ ἔδαφους, μετὰ τῶν ἀνθρώπων καὶ μάλιστα καὶ μετ' αὐτῶν τῶν ζῶων, καθιστῶσι βαθὺν τὸν ἔρωτα τοῦ πατρίου ἔδαφους... Δυστυχία δὲ εἰς τὸν πληγνόμενον τὸ τοσοῦτον ζηλότυπον συναίσθημα, καὶ ὅταν ἔτι ὁ χωρικός δὲν συλλογίζεται τὴν ἰσχὸν τῶν ἀναριθμήτων μικρῶν δεσμῶν τῶν συνδεόντων τὴν ψυχὴν αὐτοῦ πρὸς τὸ πάτριον ἔδαφος. Δὲν θὰ συγχωρήσωσιν εἰς τὸν διδάσκαλον νὰ μὴ ἀγαπᾷ τὸ χωρίον καὶ ἐὰν ἔτι, καὶ πιθανώτατα πάντοτε, τὸ χωρίον δὲν εἶναι ἀγαπητόν. Τούναντιον θὰ αἰσθάνωνται συμπάθειαν πρὸς τὴν γενναίαν νεάνιδα, τὴν υἱοθετοῦσαν ἀμέσως τὸν τόπον καὶ ἀρχίζουσαν

να εὑρίσκη αὐτὸν μαγευτικόν. Αἱ μᾶλλον ἀπαίδευτοι ψυχαὶ θὰ ἀγαπήσωσιν αὐτὴν ἕνεκα τούτου...

Ἐγγουσι ἐνίοτε τὴν σχολαστικότητα τῶν διδασκάλων. Ἀπομονωμένοι ἐν τῇ χωρίῳ των, λέγουσιν, ἐν τῇ μέσῳ ἀμαθῶν, ἄνευ συναναστροφῆς μετὰ πνευμάτων ὑπερτέρων ἑαυτῶν, ἀφεύκτως ἀντιπαράδιδουσιν ἑαυτοὺς πρὸς τούτους καὶ μὴ ἔχοντες τὴν ἀκριβῆ γνῶσιν τῶν πραγμάτων λαμβάνουσι περὶ τῆς ἰδίας ἀξίας ἰδέαν ὑπερβολικὴν. Ἡ ὑπεροπτικὴ στάσις αὐτῶν, πολλάκις περιφρονητικὴ, προδίδει σαφῶς εἰς τὰ ὄμματα τῶν ἄλλων ἐσωτερικὴν ματαιοδοξίαν. Δὲν ἀρνούμεθα ὅτι συμβαίνει τούτο. Ἀλλὰ μόνον διδασκάλους ἀνοήτους ἔχομεν; Δὲν θὰ ἦτο δυνατόν νὰ ἀναφέρωμεν ἐμπόρους ὀψιπλοῦτους, ἀνθρώπους τῶν γραμμάτων, σοφοὺς καὶ αὐτοκράτορας ἔτι, ἀλαζονευομένους καὶ δίδοντας ὡς θέαμα τὴν γελοίαν αὐτῶν κενοδοξίαν; Οὐδὲν βδελυρότερον τῆς μομφῆς ταύτης, τὴν ὅποιαν ἐπιχειροῦσι νὰ βίπτωσιν ἐπὶ ὀλοκλήρου κλάδου. Οἱ φιλόλογοι προκειμένου περὶ τῶν διδασκάλων περιωρίσθησαν εἰς τὸν χωρικὸν διδάσκαλον τὸν διασυρθέντα ὑπὸ τοῦ La Fontaine<sup>(1)</sup>. Ἀπὸ τοῦ δεκάτου ἐβδόμου αἰῶνος ἕως οἱ διδάσκαλοι ἡμῶν προώδευσαν πολὺ καὶ οἱ βλέποντες καθ' ἑκάστην τὸ σύνολον τῆς ἀφοσιώσεως, τῆς αὐτοθυσίας, μεθ' ἧς ἐργάζεται ἡ πλειονότης τούτων, δὲν δύνανται νὰ μὴ ἀθυμῶσι πρὸς τῆς ἐπιμονῆς ταύτης τῶν ἀδίκων προκαταλήψεων, αἱ ὅποιαι ἀπετέλεσαν ἐνίοτε θέμα σοφῶν συγγραφῶν, ἐναντίον κλάδου, ἕστις ἐν τῇ συνόλῳ, καὶ λέγομεν τούτο εἰδότες, εἶναι ἄξιος παντὸς τοῦ σεβασμοῦ ἡμῶν.

Ἐξητάσαμεν λίαν γενικῶς τὰς σχέσεις τῶν διδασκάλων πρὸς τὸ κοινόν. Ὑπολείπεται νὰ ἐξετάσωμεν τὰς ἀμεσώτερας σχέσεις αὐτῶν μετὰ τῶν γονέων τῶν μαθητῶν.

Εὐρομεν ἐνίοτε διδασκαλίστας καὶ διδασκάλους ἰσχυρογνώμονας, οἵτινες ἀπομονούμενοι ἐν τῇ ἀλαζονείᾳ αὐτῶν διακηρύττουσιν ὅτι οἱ γονεῖς ὀφείλουσι νὰ ἔρχωνται πρὸς τὸν διδάσκαλον καὶ οὐχὶ αὐτὸς νὰ μεταβαίνει πρὸς τοὺς γονεῖς. Τὸ ζήτημα αὐτῷ τιθέμενον εἶναι ἄλυτον, ὡς πάντα τὰ ζητήματα τὰ τιθέμενα ὑπὸ ἡλιθίων ἢ ὑπὸ ἀλαζόνων, ἕπερ τὸ αὐτό, ἐπειδὴ ἡ ἀλαζονεία εἶναι τὸ

(1) Περιφημοὶ Γάλλοι μυθογράφοι τοῦ XVII αἰῶνος. Σ. Μ.

σχῆμα πνεύματος περιορισμένου, ἀνικάνου νὰ ὑψοῦται ὑπεράνω τοῦ ὑπολογισμοῦ τοῦ ἐγωΐσμοῦ, καὶ ἀφ' ἐτέρου, ἐπειδὴ ὁ ἐγωΐσμός εἶναι, ὡς εἶπον τοῦτο, εἶδος ἠθικῆς ἡλιθιότητος.

Σημειοῦμεν πρῶτον ὅτι πανταχοῦ, ἔπου ὑπάρχουσι δύο σχολεῖα ἀντίζηλα, οἱ γονεῖς, οἵτινες παρὰ τὴν ἀσκουμένην πολλὰκις ἐπ' αὐτῶν ἰσχυροτάτην πίεσιν, ἐμπιστεύονται τὰ τέκνα αὐτῶν εἰς τὴν λαϊκὴν διδασκάλισσαν ἢ τὸν λαϊκὸν διδάσκαλον, ἀποδίδουσι εἰς τοὺτους φιλοφροσύνην ἀξίαν ἀνταποδόσεως. Δίδουσι εἰς αὐτοὺς τεκμήριον ἐμπιστοσύνης. Οὗτοι ὀφείλουσι νὰ δεικνύονται εὐγνώμονες ἐπὶ τοῦτω. Ἀλλὰ καὶ ἔταν δὲν ὑπάρχη ἀνταγωνισμός, οἱ διδάσκαλοι δὲν πρέπει νὰ λησμονῶσιν ὅτι αὐτοὶ εἶναι δημιουργημένοι χάριν τῆς κοινωνίας καὶ οὐχὶ ἡ κοινωνία χάριν αὐτῶν.

Ἐὰν ὁ διδάσκαλος καθέργεται παρ' αὐτῷ ἓν τι ἀγριώδει ἐρημία καὶ ἐὰν ὀχυροῦται ἐν τῇ ἀλαζονείᾳ του ὡς ἐν φρουρίῳ, πρέπει νὰ μὴ παραπονήται, ὅτι κρίνεται ἐκ τῶν φαινομένων. Ἐκτός τοῦτου, ἐὰν οἱ προϊστάμενοι αὐτοῦ νομίζωσιν ὅτι ἡ στάσις αὕτη εἶναι τοιαύτης φύσεως, ὥστε νὰ βλάβη τὴν καλὴν ψῆμην τοῦ σχολείου καὶ τὴν πυκνὴν φοίτησιν τῶν μαθητῶν, δὲν θὰ ὀφείλῃ νὰ μέμφεται ἢ ἐαυτόν, ἔταν βλέπῃ ὅτι θυσιάζεται εἰς τὴν μέριμναν περὶ τῆς ἐξασφαλίσεως τῆς ἐγγραφῆς τῶν νέων μαθητῶν. Ἐὰν ἡ δυσαρέσκεια αὐξάνῃ κατὰ τοῦ διδασκάλου ἢ τῆς διδασκαλίσσης, ὁ ἐπιθεωρητὴς μὴ δυνάμενος νὰ μεταφέρῃ ἀλλαχοῦ πάντας τοὺς κατοίκους τοῦ χωρίου εὐρίσκει εὐκολώτερον νὰ μεταθέσῃ τὸν διδάσκαλον.

Θὰ πράττῃ δὲ τοῦτο τοσοῦτω μᾶλλον ἐκουσίως, καθόσον ἔχει τὴν γνώμην ὅτι διδάσκαλος κλειόμενος ἐν τῇ οἰκίᾳ του καὶ ἀποξενούμενος δι' ἀλαζονείαν τῶν οἰκογενειάρχων δὲν δύναται νὰ ἐκπληροῖ τὸ καθήκον του. Οὐδεὶς ὑπεχρέωσε τὸν διδάσκαλον ἢ τὴν διδασκάλισσαν νὰ ἐκλέξῃ τὸ στάδιον τῆς ἐθνικῆς ἐκπαιδεύσεως. Ἐξέλεξαν τοῦτο; Ἡ ἐκλογὴ εἶναι οὕτως εἰπεῖν ὑπόσχεσις τιμῆς ὅτι θὰ ἐκτελῶσιν ἅπαν τὸ καθήκον αὐτῶν. Τὴν δ' ἡμέραν, καθ' ἣν οἱ νέοι διδάσκαλοι δέχονται διορισμόν, ἢ ὑπόσχεσις αὐτῶν λαμβάνει μορφήν συγκεκριμένην. Τὰ ἐποπτικὰ συμβούλια, τὰ ἀντιπροσωπεύοντα τὰ ἱερά συμφέροντα τῶν μελλουσῶν γενεῶν, ὑποχρεοῦνται νὰ προστατεύωσι τοὺς διδασκάλους καὶ νὰ φροντίζωσι

περί τῶν χρεωδῶν τοῦ βίου αὐτῶν. Οἱ διδάσκαλοι οὕτως ἀπηλλαγμένοι τῶν συγκυριῶν τῶν βιοτικῶν ἀγῶνων ὑποχρεοῦνται νὰ παραδίδονται μόνον εἰς τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν διδασκαλικῶν αὐτῶν καθηκόντων. Οἱ διδάσκαλοι καὶ αἱ διδασκάλισσαι κατανοοῦσι τελείως ὅτι, ἐὰν ἡ ἐκπαίδευσις περιορίζεται ἐν ταῖς καθ' ἑβδομάδα τριάκοντα ὥραις τοῦ σχολείου (ἀφαιρουμένων τῶν πενήτηκοντα ἐξ ὥρῶν τοῦ ὕπνου), ἀφήνει τὸ παιδίον νὰ ἐκφεύγῃ αὐτῆς ἐπὶ ὀγδοήκοντα καὶ πλέον ὥρας, ἕπερ παρέχει ἀφορμὴν νὰ ἐπαναλαμβάνεται πολλάκις, ὅτι τὸ παιδίον διαθέτει τρεῖς ὥρας, ἕπως καταστρέφῃ τὰ καλὰ ἀποτελέσματα ἐκάστης ὥρας τοῦ σχολείου.

Διδάσκαλος ἀγαπῶν τὸ ἔργον του καὶ τοὺς μαθητὰς του, διδάσκαλος μεριμνῶν περὶ τῆς ἐκπληρώσεως τῶν καθηκόντων του, δὲν δύναται νὰ νομίζῃ ὅτι τὸ ἔργον αὐτοῦ περατοῦται, ἔταν σημάνῃ ἢ τετάρτη ὥρα. Πρέπει νὰ ἐπεκτείνῃ τὴν δρᾶσιν αὐτοῦ γινόμενος αἰτία νὰ συνεργάζωνται μετ' αὐτοῦ οἱ γονεῖς τῶν μαθητῶν, ἕπερ ἀπαιτεῖ ὀλίγην μόνον ἐπιμονήν. Τὸν δὲ μέτριον διδάσκαλον, τὸν νομίζοντα τὸ ἔργον αὐτοῦ ἀπλῶς ὡς ἐπάγγελμα καὶ ζητοῦντα νὰ κοπιᾷζῃ, ὅσῃ τὸ δυνατόν ὀλιγώτερον, ἢ δικαιοσύνη, ἢ ὑπάρχουσα ἐν τῇ βῆθει πάσης ζωῆς κοινωνικῆς θὰ ἀνταλλάξῃ νὰ τιμωρήσῃ ὑπὸ τὸ σχῆμα δυσχερεσίας πρὸς ἑαυτόν, συναισθήματος ἐκπτώσεως, ἐνδοτατῆς θλίψεως, κοινῆς περιφρονήσεως καὶ μίσους πρὸς τοὺς εὐδοκίμοῦντας καὶ τοὺς ἀγαπωμένους, διότι ἀγαπῶσι τὸ ἔργον αὐτῶν. Ἡ αἰωνία αὕτη δικαιοσύνη θὰ προαφαιρέσῃ ἀπ' αὐτοῦ κεφάλαιον ἐνεργείας σπαταλωμένης πολὺ ὑπέρτερον ἐκείνου, οὗ ἢ καλῇ χρῆσις θὰ ἤρκει πρὸς ἐκπλήρωσιν τοῦ καθηκόντος. Ἡ ὀκνηρία διευθύνεται ὑπὸ διαβολικῆς ἀριθμητικῆς. Ὅσῃ περισσότερον ἀφαιρεῖ τις ἐξ ἐκάστου τῶν προσθετέων ποσῶν τῆς ἐργασίας, τόσῃ περισσότερον τὸ ἄθροισμα τοῦ κόπου αὐξάνει.

Συμφώνως δὲ πρὸς ταύτην τὴν ἀριθμητικὴν συμφέρον τῶν διδασκάλων εἶναι νὰ βλέπωσι τοὺς γονεῖς· καὶ ἐν τῇ ἰδιαιτέρᾳ δὲ ταύτῃ περιπτώσει, ὡς σχεδὸν καὶ ἐν τῇ συνόλῳ τῶν ἀνθρωπίνων πράξεων, τὸ καθήκον συμπίπτει μετὰ τοῦ συμφέροντος.

Ὁ εὐσυνειδήτος διδάσκαλος ζητεῖ ἀκαταπαύστως νὰ βελτιώσῃ τὴν διδασκαλίαν του, δηλαδὴ νὰ προσαρμόζῃ τὴν διδασκαλίαν τὴν ἄγαν θεωρητικὴν, ἣν ἔλαβεν ὁ ἴδιος ἐν τῇ διδασκαλείῳ, εἰς

τάς πραγματικὰς ἀνάγκας τῶν μαθητῶν του καὶ τοῦ τόπου, ἐν ᾧ ὑπηρετεῖ. Θὰ ἀγωνίζεταί νὰ ἐμπνέῃ εἰς τοὺς γονεῖς καὶ τοὺς μαθητὰς λίαν ζωηρὸν τὸ συναίσθημα, ὅτι ἡ διδασκαλία τοῦ σχολείου εἶναι ἀπαραίτητος. Πῶς ὁ διδάσκαλος θὰ δύναται νὰ δίδῃ εἰς τὴν διδασκαλίαν του τὸν χαρακτήρα τοῦτον τὸν ἀμέσως πρακτικόν, ἐὰν ἀγνοῇ καὶ τὰς γενικὰς ἀνάγκας τοῦ τόπου καὶ τὰς εἰδικὰς ἀνάγκας τῶν διαφόρων γονέων; Θὰ ἦτο πολὺ εὐκολόν καὶ πολὺ ἀποτελεσματικόν νὰ προσαρμοζώμεν, παραδείγματος χάριν, τὸ περιεχόμενον τῶν προβλημάτων εἰς τὰς ἀνάγκας τῶν παιδίων νὰ ἀντικαθιστώμεν τὰ προβλήματα τῆς μίξεως τῶν μετάλλων, τὰ ἀχρηστώτα εἰς αὐτὰ, διὰ τῶν προβλημάτων τῆς μίξεως λιπασμάτων, ἅπερ θὰ χρησιμεύουσιν εἰς αὐτὰ κατ' ἔτος νὰ ἀντικαθιστώμεν τὰ γεωμετρικὰ προβλήματα τῶν οἰωνδήποτε ὀρθογωνίων καὶ τραπεζίων διὰ προβλημάτων μετρήσεως τοιοῦτων ἢ τοιοῦτων ἀγρῶν ὠρισμένου σχήματος, ὧν τὰ μέτρα θὰ ἐλάβανον τὰ παιδιά μόνα. Θὰ ἦτο πολὺ ἐνδιαφέρον καὶ εἰς τὸν διδάσκαλον καὶ εἰς τοὺς μαθητὰς νὰ λαμβάνουσιν ἐπὶ τόπου τὰ παραδείγματα, τὰ προωρισμένα νὰ σαφηνίζωσι τὰ μαθήματα τῆς φυσικῆς ἱστορίας.

Πρέπει νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι ἀπὸ ταύτης τῆς ἀπόψεως ἐξεταζόμενα τὰ παιδαγωγικὰ περιοδικά, τὰ ὅποια παρέχουσιν εἰς πάντας τοὺς διδασκάλους προπαρασκευασμένον τὸ μάθημα ἡμέραν παρ' ἡμέραν, προξενούσιν εἰς ἡμᾶς πολὺ μέγα κακόν. Πρῶτον τὰ περιοδικὰ ταῦτα φονεύουσι παρὰ πολλοῖς διδασκάλοις τὴν ὄρεξιν νὰ παρασκευάζωσι τὸ μάθημα προσωπικῶς, εἶτα δὲ βλέπει τις, παραδείγματος χάριν, προκειμένου περὶ σειρᾶς μαθημάτων γεωγραφίας ἢ γεωπονίας, νὰ δίδονται εἰς τοὺς μαθητὰς τῆς Θεσσαλίας, τῶν νήσων, τῶν νοτιῶν μερῶν τῆς Πελοποννήσου, τὰ αὐτὰ παραδείγματα, ὀλίγον γνωστὰ εἰς τὰ παιδιά, ἐν ᾧ διδάσκαλος εὐσυνειδήτος θὰ ἠδύνατο νὰ λαμβάνῃ πέραξ αὐτοῦ κατάλληλα παραδείγματα. Θὰ ἐπανέλθωμεν ἀλλαχοῦ περὶ τοῦ θέματος τούτου.

Ἐὰν ἡ γνωριμία τῶν γονέων εἶναι εἰς τοὺς διδασκάλους ἀναγκαία, ὅπως προσαρμοζώσι τὴν διδασκαλίαν εἰς τὰς ἀμέσους ἀνάγκας ἐκάστου παιδίου καὶ ὅπως διασαφῶσι τὰς ἀψηφημένας ἰδέας διὰ τῶν παραδειγμάτων, τὰ ὅποια εἶναι εἰς αὐτὰ οἰκεία, δυνάμεθα νὰ εἴπωμεν ὅτι ἡ ἠθικὴ διδασκαλία εἶναι ἀδύνατος ἄνευ τῆς

συνεργασίας τῶν γονέων. Πολλὰ παιδία ἀπκτώσι συγχρόνως γονεῖς καὶ διδασκάλους λέγοντα ἀφ' ἑνὸς ὅτι ὁ διδάσκαλος δὲν δίδει γραπτὰς ἐργασίας καὶ ἀφ' ἑτέρου ὅτι οἱ γονεῖς δὲν θέλουσιν ἐργασίαν κατ' οἶκον. Πῶς θὰ ἀνακαλύψῃ ὁ διδάσκαλος τὸ πανοῦργον τοῦτο ψεῦδος, ἐὰν δὲν βλέπῃ τοὺς γονεῖς; Πῶς θὰ μάθῃ, ἐὰν τὸ παιδίον εἶναι ἀπειθὲς καὶ αὔθαδες ἐν τῇ οἰκίᾳ; Πῶς θὰ γίνῃ γνωστὸν εἰς αὐτὸν τὸ περιβάλλον, ἐν ᾧ ἔῃ τὸ παιδίον; Θὰ ἀγνοῖ, πῶς μεταχειρίζονται αὐτὸ ἐν τῇ οἰκίᾳ, ἐὰν ἀσχολῶνται περὶ αὐτό, τίνος βαθμοῦ παιδεύσεως καὶ ἠθικῆς εἶναι οἱ γονεῖς του. Ἐὰν τὸ παιδίον ὑποκρίνεται, εἶναι συνεσταλμένον, ὁ διδάσκαλος δὲν θὰ μάθῃ τὰ ἀληθῆ αἰσθήματα αὐτοῦ ἢ διὰ τῶν γονέων. Ἐὰν ὁ διδάσκαλος σχηματίσῃ τὴν γνώμην, ὅτι ὁ μαθητὴς του ἔχει κακὰς συναναστροφάς, πῶς θὰ δυνηθῇ νὰ ἐπεμβῇ; Καὶ τέλος πῶς θὰ παρακολουθῇ τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἠθικῆς διδασκαλίας του ἐκτὸς τοῦ σχολείου, ἐὰν δὲν γίνωνται εἰς αὐτὸν γνωσταὶ αἱ πράξεις καὶ κηθόλου ἢ διαγωγῆ τοῦ παιδίου;

Μόνος ὁ μέτριος διδάσκαλος, ὁ περιορίζων τὴν οἰκτρὰν φιλοδοξίαν του νὰ εἶναι ἡσυχος ἐν τῷ σχολείῳ (φιλοδοξίαν ἄλλως πάντοτε ἀποτυγχάνουσιν), δὲν αἰσθάνεται τὴν ἀνάγκην νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν συνεργασίαν τῶν γονέων. Ὁ εὐσυνειδήτος διδάσκαλος, ὁ ἀγαπῶν τὸ ἔργον αὐτοῦ καὶ τὰ παιδία τὰ ἐμπεισιτευμένα εἰς αὐτόν, δοκιμάζει βραβεῖν εὐφροσύνην ἀπαλλάσσει τὴν ἠθικὴν βούλησιν τοῦ παιδίου ἀπὸ τῶν προλήψεων καὶ τῶν κατωτέρων ἐνστίκτων, τὰ ὅποια καταδυναστεύουσιν αὐτοῦ. Τὸ ἔργον τῆς ἀπελευθερώσεως, ὅπερ γινώσκει, ὅτι εἶναι τὸ κύριον ἔργον του, ἐπιδίδωκει ἐκτὸς τοῦ σχολείου· πειράται νουνεχῶς νὰ προκαλῆ τοὺς γονεῖς, ὅπως βοηθῶσιν αὐτόν καὶ ἐξακολουθῶσιν ἐν τῇ οἰκίᾳ τὸ προεσχεδιασμένον ἔργον τοῦ σχολείου. Ὅταν οἱ γονεῖς βλέπωσι τὰ τέκνα αὐτῶν ν' ἀποδιδάσκων εὐπειθέστερα, αἰδημονέστερα, προθυμότερα, ὅπως γίνωνται ὠφέλιμα καὶ προσφέρωσι τὰς ὑπηρεσίας των, προθυμοποιοῦνται νὰ ἔρχωνται εἰς βοήθειαν τοῦ διδασκάλου, ὅστις ἐμβάλλων πλεονα ἠθικότητα ἐν τῇ καρδίᾳ τοῦ παιδίου ἠδυνήθη ἄμικ νὰ εἰσαγάγῃ πλεονα εὐτυχίαν καὶ ἀγάπην ἐν τῇ οἰκογενείᾳ.

Ἐὰν λέγωσι πολλάκις περὶ μορφώσεως τοῦ παιδίου ὑπὸ τῆς

οικογενείας, δὲν προσέχουσιν ἱκανῶς τὸν νοῦν εἰς τὴν μὀρφωσιν τῆς οικογενείας ὑπὸ τοῦ παιδίου. Εἰς τὰς οικογενείας, τὰς ἤττον εὐπρεπεῖς, ἢ παρουσία τοῦ παιδίου καθιστᾷ τοὺς γονεῖς μᾶλλον ἐπιφυλακτικούς, μᾶλλον σεμνοπρεπεῖς πρὸς ἀλλήλους. Τὸ παιδίον, τὸ λαμβάνον ἐν τῷ σχολείῳ μαθήματα ἠθικῆς, πάντοτε ἐπιδεικνύει τὴν ἀποδοκιμασίαν του πρὸς ἑ,τι ἐν τῇ οἰκίᾳ εἶναι ἀσύμφωνον πρὸς τὴν ληφθεῖσαν ἐν τῷ σχολείῳ διδασκαλίαν. Ἐὰν ἐπιπλήττωσι τοῦτο σκληρῶς, πάσχει, καὶ τοῦτο τὸ πάθος εἶναι πολλάκις τὸ σημεῖον τῆς ἀρχῆς ζωῆς ἠθικῆς ὑψηλοτέρας. Ἄλλὰ καὶ ἐν ταῖς καλλίσταις οικογενείαις ἢ παρουσία τοῦ παιδίου χορηγεῖ εἰς τὴν καθημερινὴν ζωὴν τόνον ἠθικὸν ὑψηλότερον. Ἡ ἐπιρροή τοῦ σχολείου ἐπὶ τῆς οικογενείας δυνατὸν νὰ ἐπισπεύδεται διὰ τῆς λεπτῆς ἐπεμβάσεως τοῦ διδασκάλου, ὅστις θὰ παρουσιάζεται μερικῶν πολὺ περὶ τῶν ἠθικῶν προόδων τῶν μαθητῶν του καὶ ὅστις οὐδέποτε θὰ ἄκνη νὰ ζητῇ ὀρισμένην συνεργασίαν τῶν γονέων.

Αἱ σχέσεις μετὰ τῶν γονέων, αἱ τοσοῦτον ὠφέλιμοι διὰ τὴν ἠθικὴν πρόοδον παντὸς τοῦ χωρίου, ἔχουσι πλὴν τούτου λίαν ἰσχυρὰν ἐπιρροὴν ἐπὶ τῆς φοιτήσεως. Πολλάκις αἱ κατὰ Ὀκτώβριον ἀναφοραὶ τῶν ἐπιθεωρητῶν περὶ τῆς μεγάλης ἀνωμαλίας τῆς φοιτήσεως ἐξέπληξαν ἡμᾶς. Ἐν τινι σχολείῳ φοιτῶσιν ὀκτὼ μὲχρι δέκα μαθηταὶ καὶ ἀπουσιάζουσι τριάκοντα εἰς ἀπόστασιν τριῶν χιλιομέτρων ἔκθεθεν ἢ ἀναλογία εἶναι ἀντίστροφος. Αἱ τοπικαὶ ἐν τούτοις ἀνάγκαι καὶ γεωργικαὶ ἐργασίαι εἶναι αὐταί. Ὅμοιοι ἀντιθέσεις εἶναι τοσοῦτον πολυάριθμοι, ὥστε καίπερ ὑπολογίζοντες τὰς ἑξεις τῶν γονέων δυνάμεθα νὰ βεβαιώσωμεν ὅτι ὁ διδάσκαλος ἔχει τὴν φοίτησιν, ἣς εἶναι ἄξιος.

Καθῆκον τοῦ διδασκάλου εἶναι, ὅταν παιδίον τι ἀπουσιάζῃ οὐχὶ ἕνεκα ἀσθενείας, νὰ ζητῇ τὸν λόγον τῆς ἀπουσίας. Πολλάκις τὸ παιδίον κρατεῖται διὰ μηδμηνὴν αἰτίαν. Πανήγυρις ἐν τῇ πρωτευούσῃ τῆς ἐπαρχίας, ἐπίσκεψις, ἀγορὰ ἡμίονου ἐν τῷ γειτονικῷ χωρίῳ, ἢ βροχή, ἢ χιών... Ὁ διδάσκαλος καὶ ἡ διδασκάλισσα, ὧν τὸ σχολεῖον δικταράττουσιν αἱ ἀπουσίαι καταστρέφουσαι τὴν ὁμογένειαν τῶν μαθητῶν δεόν νὰ ἐπιμένωσι παρὰ τοῖς γονεῦσι, νὰ συνηγοῶνται ἐλευθέρως μετ' αὐτῶν, νὰ ταράττωσι τὴν βῆθυσίαν των, τὴν ἀδιαφορίαν των. Θὰ δεικνύωσιν εἰς αὐτοὺς ὅτι πᾶσα

ἀπουσία σημαίνει διὰ τὸ παιδίον αὐτῶν μεγάλας λύπας, διότι ἔπειτα κοπιᾷ πολὺ, ὅπως παρακολουθῇ τὴν τάξιν. Θὰ ἐκφοδῶσιν αὐτοὺς διὰ τῆς στρατιωτικῆς ὑπηρεσίας, ὅπου τόσον ὀλίγον περιποιούνται τοὺς ἀγραμμάτους.

Ἐάν ὁ διδάσκαλος συναισθάνεται τὴν σπουδαιότητα τῆς κοινωνικῆς ἀποστολῆς του, θὰ εὐρίσκη εὐκόλως ἐν τῇ καρδίᾳ του φυσικοὺς λόγους, ὅπως συγκινή τὰς ἀπαιδεύτους καὶ τραχεῖας ταύτας φύσεις, τὰς ὀλίγον μεριμνώσας περὶ τοῦ μέλλοντος. . . Νὰ λέγῃ πρὸς αὐτοὺς εἰς τίνα δουλείαν θὰ καταναγκάζωνται προστρέχοντες πρὸς ἄλλους. . . ὅπως γράψωσιν ἐπιστολὰς καὶ κρατῶσι λογαριασμούς. . .

Ἐἶδομεν διδασκάλους συναθροίζοντας τοὺς γονεῖς ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν τὴν Κυριακὴν καὶ διὰ προσφωνήσεως φιλικῆς, ἀλλὰ δυνατῆς, λέγοντας πόσον ἡ ἐκπαίδευσις εἶναι ἀνγκραία εἰς πάσας τὰς περιστάσεις τοῦ βίου καὶ περιγράφοντας ζωηρῶς τὸ κακόν, ὅπερ προξενούσι πρὸς ἑαυτοὺς καὶ πρὸς τὰ τέκνα αὐτῶν μὴ ἀποστέλλοντες αὐτὰ εἰς τὸ σχολεῖον κανονικῶς. Αἱ διαλέξεις αὐταὶ βοηθούμεναι μὲ συνομιλίαν ἀτομικὰς ἔχουσι τὸ εὐτυχέστερον ἀποτελεσμα ἐπὶ τῆς βραθυμίας καὶ τῆς ἀδιαφορίας τῶν γονέων.

Αἱ δὲ ἐπισκέψεις καὶ αἱ συνδιαλέξεις εἶναι συνάμα ἐξαίρετον μέσον, ὅπως καταλέγωμεν προσηλύτους εἰς τὰ μαθήματα τῶν ἐφήβων, διότι πάντα τὰ ἐπιχειρήματα, ὅπερ ἀποδεικνύουσι τὴν ἀνάγκην τῆς κανονικῆς φοιτήσεως τῶν παιδίων, θὰ ἔχωσιν ἀξίαν καὶ περὶ τῶν ἐφήβων, ἐὰν μάλιστα οἱ διδάσκαλοι μεριμνώσιν, ὥστε τὰ μαθήματα νὰ προσκομίζωσιν εἰς τοὺς ἐφήβους καὶ τὰς ἐφήβους τὰς πρακτικὰς γνώσεις, ἃς εἰσφέρει τῶν ὁποίων ὑποφέρουσι (!).

Δὲν εἶναι σχεδὸν ἀνάγκη νὰ ὁμιλήσωμεν περὶ τῶν σπουδαίων προσωπικῶν κερδῶν, τὰ ὁποῖα οἱ διδάσκαλοι δύνανται νὰ κερπῶνται ἐκ τῆς μετὰ τῶν γονέων συναναστροφῆς. Διδάσκαλος ἢ διδασκάλισσα, περιχαρακούμενοι ἐν τῇ ἀλαζονείᾳ τῶν ἢ συχνότερον ἐν τῇ δειλίᾳ τῶν, διατρέχουσι πολλοὺς κινδύνους. Παραδίδουσι τὸν χαρακτήρα αὐτῶν εἰς κρίσεις, ἃς ἔχουσι περὶ αὐτῶν τὰ παιδία καί, τοῦθ' ὅπερ εἶναι κίνδυνος σοβαρώτερος, ἢ ἀλαζονείαν

(!) Διδάσκαλοι τινες συμβουλεύονται τοὺς ἀνοικτάς αὐτῶν καὶ διδάσκουσι τὴν ὄλην τὴν ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερομένων ἐξαιτουμένην.

των ή ή δειλία των, ήτις πάντοτε θά εξηγγήται ώς αλαζονεία, θά δυσχερεστή τὸ δημόσιον αίσθημα. Ἀπὸ τῶν πρώτων ἡμερῶν μίσος τι ὑπόκωπον, οὐ εἰ χωρικαὶ δὲν θά ἔχωσι συνειδήσιν, θά ἐπιεικῆ ὑπόβλως ἐν τῇ σκοτίᾳ ἐπὶ τῆς συνειδήσεως αὐτῶν. Τὸ μίσος τοῦτο θά ἀρχίσῃ τὴν δεινήν συγκέντρωσιν διαφόρων φαινομένων εἰς βῆρος τοῦ διδασκάλου, συγκέντρωσιν βραδείαν, ὑπομονητικὴν, ἀφανῆ, ήτις τελευτᾷ δημιουργοῦσα, χωρὶς νὰ εἶναι ή αἰτία γνωστική, γνώμην παντάπασι δυσμενῆ εἰς τὸν διδάσκαλον ή τὴν διδασκάλισσαν. Κατὰ τῆς γνώμης ταύτης εἶναι πᾶς ἀγὼν σχεδὸν ἀνωφελής, διότι αὐτὴ ἔχει τὴν δύναμιν τῶν βραδέως σχηματισθεισῶν πίστεων ἐξ ἀσημάντων φαινομένων, ὧν ή συγκέντρωσις παρήγαγε συναίσθημα μὴ θετικὸν μὲν, μὴδ' εὐλογον, ἀλλ' ὅπερ εὐρίσκει ἐν τῇ ἰδίᾳ αὐτοῦ δυνάμει τὴν δικαιολογίαν του. Τὰ παιδιά, τὰ κανονίζοντα πολλάκις τὴν γνώμην τῶν γονέων, τέλος εὐρίσκουσιν ἐπίσης ἐν ταύτῃ τῇ γνώμῃ τὴν ἐπιβεβαίωσιν τῶν ἑαυτῶν αἰσθημάτων. Ὑπάρχει ἐνταῦθα σειρά ἀλληλεπιδράσεων ἀφανῶν τῶν παιδιῶν ἐπὶ τοὺς γονεῖς καὶ τῶν γονέων ἐπὶ τὰ παιδιά. Εἶδομεν κηλοὺς διδασκάλους ἀποδάντας θύματα, καίτοι ὑπῆρξαν ἔνοχοι μόνον δειλίας νοσηρᾶς.

Τὸν κίνδυνον τοῦτον πρέπει πρὸ πάντων νὰ φοβώμεθα, ἐν οἷς τόποις ή πολιτικὴ διαπάλη καλύπτεται διὰ προσχημάτων θρησκευτικῶν καὶ ὅπου ή λαϊκὴ διδασκαλία σφοδρῶς πολεμεῖται. Ἐκεῖ συχνὰ ή συγκέντρωσις τῶν φαινομένων, περὶ τῆς ὁ λόγος, συγχροτεῖται ὑπὸ ἐπιδειξίου μίσους, μὴ ὀπισθοδρομοῦντος πρὸ τῆς συκοφαντίας.

Ἴδού διατί εἶναι ἀναγκαῖον, ἵνα πάντες οἱ διδάσκαλοι βλέπωσι τοὺς γονεῖς, συναναστρέφονται αὐτοὺς καὶ μὴ παραδίδονται παθητικῶς εἰς τὴν κοινὴν γνώμην, ἣν οἱ μαθηταὶ θά πειρῶνται νὰ ἐπιβάλλωσιν εἰς τοὺς γονεῖς αὐτῶν, οὐδὲ εἰς τὴν τυφλὴν συγκέντρωσιν συμπερασμάτων, τὰ ὅποια θά ἐνεργῆ κατ' αὐτῶν ή κοινὴ κηκοβουλία, οὐσα πάντοτε λίαν ἰσχυρὰ ἐναντίον τῶν φιλερήμων.

Ἐπειδὴ πᾶν τὸ ἀξίανον τὴν ὑπόληψιν τοῦ διδασκάλου ἀξιάκει ἅμα τὸ γόητρον τοῦ σχολείου, φανερόν εἶναι ὅτι τὸ σχολεῖον θά κερδίξῃ πολὺ ἐκ τῆς συναναστροφῆς ταύτης πρὸ πάντων εἰς κοινωνίᾳς ἔθρικας πρὸς τὴν οὐδετερότητα τοῦ σχολείου. Ἡ συνα-

ναστροφή τῶν γονέων ἐξαφρανίζει πολλές προλήψεις καὶ δὴ εἰς πολυάριθμα ἀπόκεντρα χωρία, ὡς εἰς χωρία τῆς Γαλλικῆς Βρετανίας (Bretagne) καὶ τῆς Ἀρδέσης (Ardèche), ἔπου ὁ ἱερεὺς εἰς τὰς ὁμιλίαις αὐτοῦ δρίζει τὰ σχολεῖα ἡμῶν ὑπὸ τὸ ὄνομα «σχολεῖα τοῦ διαβόλου», θὰ ἴδωσι πάντες ὅτι οἱ διευθύνοντες ταῦτα εἶναι τοῦλάχιστον «καλοὶ διάβολοι» καὶ τίμοι ἄνθρωποι καὶ πράγματι μᾶλλον φιλόανθρωποι καὶ χριστιανοὶ ἢ οἱ προσβάλλοντες τούτους μετὰ μεμπτικῆς βιαιότητος.

Δὲν εἶναι δὲ συνήθως δύσκολον πρᾶγμα νὰ βλέπωσιν οἱ διδάσκαλοι συγχάκις τοὺς γονεῖς. Οἱ πλείστοι διδάσκαλοι καλῶς γινώσκουσι, ποῦ θὰ βλέπωσι καὶ πῶς θὰ βλέπωσιν αὐτούς. Εἰς τὰ χωρία συναντᾷ τις αὐτοὺς καθ' ἑκάστην. Ἐὰν τὸ σχολεῖον εἶναι εἰς τὸ κέντρον μικρῶν συνοικισμῶν ἱκανῶς ἀπομεμακρυσμένων, ὁ διδάσκαλος μετὰ τὸ μάθημα κατὰ τὸ θέρος, τὰς Πέμπτας (1) καὶ τὰς Κυριακὰς κατὰ τὸ ὑπόλοιπον τοῦ ἔτους, ἀισθάνεται τὴν ἀνάγκην νὰ ἀποτινάξῃ τὴν νάρκην τῶν κνημῶν καὶ νὰ ἀναπνεύσῃ τὸν ἐλεύθερον ἀέρα μετὰ τὸν κόματον τῆς ἡμέρας. Περιπάτοι ἀνοίγονται πρὸ αὐτοῦ καμπληθεῖς. Θὰ ἐκτελῇ αὐτοὺς κατὰ τὸ φαινόμενον ἀκόπως, πρᾶγματι δ' ὅμως μετὰ πρόγραμμα καλῶς μελετημένον, ἐπιτρέπον εἰς αὐτὸν νὰ βλέπῃ διαδοχικῶς πάντας τοὺς γονεῖς τῶν μαθητῶν του πολλάκις κατ' ἔτος ὅταν ἀφικνῆται εἰς ἀγροικίαν ἀπομεμονωμένην, οἱ κύνες ὑλακτοῦσι, τὰ παιδία τρέχουσι νὰ εἰδοποιήσωσι τὴν μητέρα, ἢ ὅποια ἔρχεται εἰς τὸν οὐδὸν τῆς θύρας. Μετὰ τὸν χαριετισμὸν συνάπτεται ἡ συνδιάλεξις. Τὸ θέμα περὶ τῶν παιδιῶν.

Ἄλλοτε συναντᾷ τὸν πατέρα καλλιεργοῦντα τοὺς ἀγρούς. Πλησιάζει αὐτῷ, ἐν ᾧ μεταστρέφει τὸ ἄροτρον καὶ ἀφίγει τοὺς βοῦς νὰ ἀναπνεύσωσιν. «Ἐπίμοχθον ἔργον τὸ καλλιεργεῖν τὴν γῆν ἄλλὰ πολλάκις εἶναι ἐπιπονώτερον τὸ καλλιεργεῖν τὰς σκληρὰς κεφαλὰς τῶν παιδιῶν ἢ τὸ καλλιεργεῖν τὴν γῆν... Τὸ ἔργον τοῦτο θὰ ἦτο μηδέν, ἐὰν τὰ ζιζάνια δὲν ἐμόλυνον τοὺς ἀγρούς καὶ δὲν ἐπνιγον τὴν νέαν βλάστησιν...» Ἄλλοτε πάλιν συναντᾷ τὴν μητέρα φέρουσαν κόφινον. Βηματίζει ὀλίγον μετ' αὐτῆς καὶ ὁ ὄψι-

(1) Τὰ Δημοτικὰ Σχολεῖα ἀρχοῦσι τὰς Πέμπτας. Σ. Μ.

μος χόρτος ἢ τὰ γεώμηλα, τὰ ὅποια φέρει, παρέχουσι φυσικὴν μετάδασιν εἰς τὴν συνδιάλεξιν περὶ τοῦ μικροῦ ἢ τῆς μικρᾶς...

Κατὰ τὸ θέρος μεταβαίνει καὶ κάθηται στιγμὰς τινας ἐπὶ τῶν πετρίνων ἐδωλίων, ὅπου ἢ οἰκογένεια ἀναμένει τὴν νύκτα, ὅπως ἀναπαυθῆ. Εἰσέρχεται μίαν Πέμπτην εἰς τὸ ἐργαστήριον. Δύναται νὰ ὑποδείξῃ ἄνευ τύπου μικρὰν τελειοποιήσιν εἰς τὴν μέθοδον τοῦ ξυλουργοῦ τοῦ χωρίου, ἐργαζομένου σχεδὸν μόνον πρακτικῶς... Τέλος τὴν Κυριακὴν πάντες οἱ χωρικοὶ μένουσιν ἐν τῇ πλατείᾳ καὶ δύναται νὰ πλησιάσῃ ἐκεῖ πάντας, ὅσους δὲν ἠδυνήθη νὰ συναντήσῃ ἀλλοχθῶν.

Ὡς βλέπει τις, ὁ διδάσκαλος δὲν πρέπει νὰ κάμνῃ κατ' οἶκον ἐπισκέψεις φιλοφρονητικὰς, αἱ ὅποια θὰ ἠδύναντο νὰ εἶναι ὀχληραὶ. Ὅταν ὑπάρχῃ ἐν τῷ χωρίῳ ἐπιείγουσα ἐργασία, ἢ οἰκία εἶναι πολλάκις ἐν ἀταξίᾳ καὶ ἡ μήτηρ θὰ ἔφερε βαρύτερα τὴν εἰσοδὸν παρ' αὐτῇ ξένου. Πρὸς τούτοις ὁ χρόνος εἶναι εἰς τοὺς χωρικοὺς πολυτιμότερος κατὰ τὴν ἐποχὴν τῶν ἐργασιῶν. Ἄρκει ὁ διδάσκαλος νὰ λέγῃ λέξεις τινας καὶ νὰ μὴ εἶναι μῆτε ἐπιτετηθευμένους μῆτε ἀλαζῶν καὶ νὰ αἰσθάνεται τὴν βαθεῖαν ἐκείνην κλωσύνην καὶ ἐκείνην τὴν ἀγάπην τῶν καθηκόντων του, αἱ ὅποια ἀνοίγουσι πάσας τὰς καρδίας.

Ἡ διδασκάλισσα εἶναι μᾶλλον ἐπιφυλακτικὴ. Ὅφειλε νὰ προβλέπῃ τὴν περίπτωσιν, καθ' ἣν οἱ νέοι, ὅπως κρύψωσι μίαν δειλίαν, μίαν ἀδεξιότητα, ἣν ἔχουσι κατὰ νοῦν, θὰ εἴπωσι χυδαίαν τινὰ ἀστεϊότητα ἢ καὶ θὰ ὠθήσωσι τινὰ ἐξ ἑαυτῶν κατ' αὐτῆς, πράξις συχνὴ ἐν τῇ ἐξοχῇ κατὰ τὰς στιγμὰς τῆς ἀνάης.

Ἡ νεανίς ἐν τῇ περιστάσει ταύτῃ θέον νὰ δεικνύῃ μεγάλην ἀδιαφορίαν καὶ ἀξιοπρέπειαν, ἅπερ ἐπιβάλλουσιν αἰδῶ. Δὲν θὰ φοβῆται νὰ λέγῃ εἰς τὸν κακὸν ἀστεῖον ὅτι ἔχει πολλὴν ἀνάγκην αὐτὸς νὰ μεταβῇ εἰς τὸ σχολεῖον νὰ μάθῃ εὐγένειαν καὶ ὅτι δὲν ἔχει οὔτε τὸν πατέρα οὔτε τὴν μητέρα αὐτῆς, ὅπως προστατεύωσιν αὐτὴν... θὰ ἐξακολουθήσῃ δὲ τὴν ἀρξαμένην συνδιάλεξιν καὶ ἀπερχομένη δὲν θὰ λησμονῇ νὰ τεινῇ τὴν χεῖρα καὶ εἰς τὸν τεταπεινωμένον ἔτι νεανίαν λέγουσα πρὸς αὐτόν «Μάθετε ὅτι δὲν διακείμαι πρὸς ὑμᾶς δυσμενῶς, ἀλλὰ δίδετε κακὸν παράδειγμα εἰς τὴν μικρὰν ὑμῶν ἀδελφὴν, ἢ ὅποια εἶναι εὐγενεστέρα ὑμῶν».

Ἐπειτα θὰ ἀναχωρήσῃ ἀσπασζομένη τὴν μικρὰν κόρην, τὴν μαθήτριαν αὐτῆς.

Εἶναι ἀναγκαῖον, ἵνα οἱ διδάσκαλοι μὴ κάμνωσιν ἐξαιρέσεις καὶ βλέπωσι πάντας. Ἐὰν οἰκογένειά τις ἔχῃ κακὴν φήμην, δὲν θὰ ἔχωσι τὴν σκληρότητα νὰ ἀπέχωνται μιᾶς ἐπισκέψεως. Πιθανῶς τὸ διάδηγμα τοῦτο προσώπου, μαρτυροῦντος ἐνδιαφέρον ὑπὲρ τῶν τέκνων των, θὰ εἶναι εἰς τοὺς ἐγκαταλειμμένους γονεῖς ἡθικὸν εὐεργέτημα.

Ἐν πάσῃ δὲ περιπτώσει ἡ σώφρων διδασκάλισσα δύναται, ὡς ὁ ἱερεὺς, νὰ μεταβαίῃ πανταχοῦ, ὅπως βλέπῃ, δὲν πρέπει δ' ὅμως νὰ φοιτᾷ παρ' ἀνθρώποις, μὴ παρέχουσι πίστιν. Ἐτι δὲ μᾶλλον ὀφείλει νὰ μεταβαίῃ πανταχοῦ, ὅπως ἀποφεύγῃ νὰ προκαλῆ ζηλοτυπίας, πάντοτε σοβαρὰς, διότι αὐταὶ ὠθεοῦσι τοὺς περιφρονουμένους γονεῖς καὶ κατὰ συνέπειαν τὰ παιδία νὰ ἐρμηνεύωσι πάσας τὰς πράξεις τοῦ διδασκάλου ἐν τῇ σχολείῳ ὡς ἐνδείξεις περιφρονήσεως καὶ τὰς τιμωρίας ὡς καταδιώξεις. Ὅταν συμφορὰ πλήττῃ τὴν οἰκογένειαν παιδίου τινὸς τοῦ σχολείου, ὁ διδάσκαλος διὰ βραχείας ἐπισκέψεως θὰ ἀποδεικνύῃ ὅτι οὐδὲν ἐκ τῶν θιγόντων τοὺς μαθητὰς του εἶναι εἰς αὐτὸν ξένον. Καὶ ἐὰν εὐτυχίᾳ ἐπισυμβαίῃ, δὲν θὰ ὀκνῇ νὰ γίνεταί ταύτης μέτοχος.

Ὅταν μαθητῆς τις ἀσθενήσῃ, ὁ διδάσκαλος θὰ μεταβαίῃ νὰ βλέπῃ αὐτόν. Αἱ ἐπισκέψεις του ἀπλαῖ καὶ φιλόανθρωποι θ' ἀμείβωνται ἑκατονταπλασίως ὑπὸ τῆς ἀγάπης τῆς οἰκογενείας, ὑπὸ τῆς καλῆς διαθέσεως τοῦ παιδίου, ὑπὸ τῆς λεπτότητος, μεθ' ἧς θὰ συμπεριφέρονται οἱ ἀδελφοὶ καὶ αἱ ἀδελφαὶ τοῦ ἀσθενοῦς, ὅπως μαρτυρῶσι τὴν εὐγνωμοσύνην αὐτῶν. Θὰ ἐπωφεληταὶ τῶν ἐπισκέψεών του, ἵνα παρενέργῃ ἐν ταῖς ὁμιλίαις ὑγιεινὰς τινας συμβουλὰς, ὅπως π. χ. ν' ἀερίζωσι πολλάκις τὸ δωμάτιον τοῦ ἀσθενοῦς κ. τ. τ. Ἡ διδασκάλισσα θὰ ἐπιμένῃ ἐπὶ τῆς ἀνάγκης τῆς καλῆς τροφῆς, θὰ εἶναι δὲ δυνατόν εἰς αὐτὴν νὰ δίδῃ ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ μαθήματά τινα μαγειρικῆς ὑγιεινῆς καὶ οἰκονομικῆς. Θὰ διδάσκη τὴν οἰκοδόποιαν νὰ ἐπωφεληταὶ τῶν μέσων τῶν παρεχομένων ὑπὸ τῆς ἐξοχῆς. Θὰ προσπαθῶσι νὰ ὀργανώσιν, ἐὰν ἡ ἀσθένεια δὲν εἶναι μισματικὴ, ἀληθῆ φιλόστοργον ὑπηρεσίαν περίεξ τοῦ παιδίου.

Θά ἐπιμελῶνται, ἐὰν ἡ ἀνάπαυσις δὲν ἐπιβάλλεται εἰς τὸν ἀσθενῆ, ἕπως ἕκαστος τῶν μικρῶν αὐτοῦ φίλων μεταδαιῶν ἀλληλοδιαδόχως πρὸ πάντων κατὰ τὴν ἀνάρρωσιν διέρχεται μίαν ἢ δύο ὥρας περίξ τῆς κλίνης τοῦ ἀσθενοῦς καὶ ἀναγινώσκῃ εἰς αὐτὸν ἐνδιαφέρον βιβλίον. Ἐὰν τὸ παιδίον εἶναι προσβεβλημένον ὑπὸ μισματικῆς ἀσθενείας, ὁ διδάσκαλος θά διακυνθάνεται πολ- λάκις περὶ τῆς καταστάσεώς του.

Πλὴν τῶν ἐκουσίων τούτων σχέσεων μετὰ τῶν γονέων τῶν μαθητῶν ὁ διδάσκαλος ὡς γραμματεὺς τῆς δημαρχίας θά ἔχῃ χιλίας εὐκαιρίας, ἕπως εἶναι εἰς αὐτοὺς ὠφέλιμος, ὡς θά ἴδωμεν.

Ἄλλ' αἱ σχέσεις δὲν ἀρκοῦσι καὶ καλὸν εἶναι, ἕπως οἱ γονεῖς διατελῶσιν ἐνήμεροι τῆς ἐβδομαδιαίας προόδου καὶ διαγωγῆς τῶν τέκνων των. Τὸ σημειωματάριον τοῦ ἐβδομαδιαίου ἀπολογισμοῦ, προσυπογραφομένου ὑπὸ τῶν γονέων, χρησιμεύει διὰ τὴν ἀλληλογραφίαν ταύτην. Πολλάκις οἱ γονεῖς προσκαλοῦνται νὰ εἴπωσιν, ἐὰν τὰ τέκνα των φαίνωνται εὐγενέστερα, εὐπειθέστερα ... Εἶδομεν πολλάκις τοιαῦτα σημειωματάρια, ἅτινα μαρτυροῦσι τὸ ἐνδιαφέρον, τὸ λαμβανόμενον ὑπὸ τῶν γονέων ἐπὶ τῇ συνενόήσει ταύτῃ. Πολλοὶ διδάσκαλοι πλὴν τούτου εὐρίσκουσι καλὸν νὰ τελειώνωσι πᾶν τετράδιον διὰ σημειώσεως, αἰτιολογούσης τὰς προόδους τοῦ μαθητοῦ. Ἀπαιτοῦσιν, ἵνα ἡ σημείωσις προσυπογράφεται. Καθόλου ἔτι προκαλεῖ τὴν προσοχὴν τῶν γονέων ἐπὶ τοῦ σχολείου καὶ ἀποδεικνύει τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ διδασκάλου εἶναι ἐξάριτον.

Ἄφ' ἑτέρου δ' ἕμως οὐδέποτε πρέπει ὁ διδάσκαλος νὰ καταστή ὑποπτος ὅτι ἐργάζεται πρὸς δημοκοπίαν κατὰ τὴν ἐνεργὸν ἐκφρασιν τὴν δανεισμένην ἐκ τῆς ἰδιαιτέρας ἐκλογικῆς διαλέκτου.

Τὸ νὰ δημοκοπῇ τις σημαίνει ὅτι σκέπτεται περὶ ἑαυτοῦ, ἀντὶ νὰ σκέπτεται περὶ τῶν ἄλλων, ὅτι ὑποκαθιστᾷ εἰς τὸ συναίσθημα τῆς ἀφοσιώσεως πρὸς τοὺς μαθητὰς συναίσθημα ἐγωϊστικά. Μόνη αὕτη ἡ μεταβολὴ τῆς ἐμπνεύσεως δίδει εὐθὺς εἰς τοὺς λόγους καὶ τὰς πράξεις κάτι τι τὸ χαρακτηριστικόν, περὶ οὗ οὐδεὶς ἀπατάται. Πάντα τὰ διαδήματα τοῦ ἐγωϊστοῦ θά στραφῶσι κατ' αὐτοῦ καὶ χωρικός τις ἀγγίλους ταχέως θά εὔρη καὶ ἡ κοινὴ κακοβουλία ταχέως θά διαδώσῃ τὸν γραφικὸν τύπον, τὸν μέλλοντα νὰ μαστι-

γώση ὡς διὰ μαστιγίου τὸν ὑποκριτὴν διδάσκαλον, τὸν ἀγωνισθέντα νὰ ἐπιβληθῆ κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον.

Πολλὰ διδασκάλισσα ἀπεκρίνοντο, ὁσάκις ἠρωτᾶμεν αὐτὰς περὶ τῶν σχέσεων τῶν μετὰ τῶν γονέων τῶν μαθητριῶν. « Ἀλλά, κύριε, ὁμιλοῦσι μόνον *rafois* » (1). Τοῦτο δὲν εἶναι ἀντίρρησις. Τὸ *rafois* περιλαμβάνει πολὺ ὀλίγας λέξεις, ἐκφράζει ἀριθμὸν ἰδεῶν περιορισμένον, ὥστε ἐπιτυγχάνεται εὐκόλως καὶ ταχέως ἢ κατανόησις τῶν λεπτοτήτων αὐτοῦ. Ὁ διδάσκαλος καὶ ἡ διδασκάλισσα θὰ ἐκφράζονται γαλλισί, διότι οἱ κάτοικοι θὰ ἐννοῶσιν αὐτούς, ἀλλ' οὗτοι ἔχοντες πλεονάζον ἐν τῇ χρήσει τοῦ *rafois* προτιμῶσι νὰ ἀποκρίνωσιν ἐν τῇ οἰκείᾳ αὐτῶν γλώσσῃ. Οὐδὲν δικαιότερον τούτου, ὁ δὲ διδάσκαλος θὰ ἔπραττε παρὰ τοὺς κανόνας τοῦ πρέποντος μὴ διευκολύνων τοὺς καλοὺς τούτους ἀνθρώπους.

Δῆλον δ' εἶναι ὅτι οἱ διδάσκαλοι ἐν ταῖς συνδιαλέξεσιν αὐτῶν ὀφείλουσι νὰ ἀποφεύγωσι μετὰ περισκέψεως τὰς φλυαρίας καὶ τὰς κακολογίας, αἱ ὁποῖαι ὡς μὴ ὑφιστάμεναι τὸν ἔλεγχον τῶν ἀντιθέτων γνώμῶν εἶναι πάντοτε συκοφαντικαί. Ὁφείλουσι νὰ ἀποφεύγωσι τὰς πλεκτάνας, ἃς θὰ τείνωσιν εἰς αὐτούς, ν' ἀρνῶνται μετὰ πνεύματος, ἀλλὰ καὶ μετὰ σταθερότητος, νὰ ἀκολουθῶσι δόλια καὶ ἀγενῆ πρόσωπα, τὰ ὁποῖα θὰ πειρῶνται νὰ ὠθῶσιν αὐτούς, ὅπως λέγωσιν λόγους σκαιούς, οὓς θὰ ἐκμεταλλεῦνται κατ' αὐτῶν ἀκολουθῶν. Ἀνάγκη νὰ ἀποφεύγωσι πρὸ πάντων τὰς συζητήσεις, διότι αἱ συζητήσεις προκαλοῦσιν τὴν κενοδοξίαν τῶν συζητούντων ἐκτραχύνονται εὐκόλως καὶ προκαλοῦσι λόγους λυπηρούς.

Φρόνιμον εἶναι νὰ ἀποφεύγωμεν τὴν ἄκραν οἰκειότητα, ἣτις πάντοτε ἐπιτρέπει εἰς τὰς ἀναιδέεις φύσεις νὰ ἀφήνωσιν ἑαυτὰς νὰ χυδαίωσιν ἄνευ συστολῆς. Οἱ διδάσκαλοι δὲν πρέπει ἀφ' ἑτέρου ἕνεκα τούτου ν' ἀποβαίνωσιν ἐπιτετηθευμένοι καὶ νὰ προσπαθῶσι νὰ θαμβῶσι τοὺς ἀκροατάς, διότι τοῦτο θὰ συνετέλει, ὅπως χαρακτηρισθῶσι σχολαστικοί, καὶ θὰ προεκάλει εἰρωνείας.

Μέγαν κίνδυνον διατρέχουσιν οἱ διδάσκαλοι, ὅταν ἀναμι-

(1) Γλωσσικὸν ἰδιῶμα ἐν Γαλλίᾳ Σ. Μ.

γνώονται εἰς τὰ μυστικά τῶν οἰκογενειῶν. Ἡ ἀδιακρισία εἶναι τοσοῦτον ἀπεχθής, ὥστε δὲν εἶναι σχεδὸν ἀνάγκη νὰ καταστήσωμεν προσεκτικούς κατὰ τοῦ ἐλαττώματος τούτου διδασκάλους καὶ διδασκαλίσσαις, ἔχοντας λεπτήν ἠθικὴν συνείδησιν. Ἀπλῶς μόνον λέγομεν ὅτι οἱ διδάσκαλοι ὀφείλουσιν οὐ μόνον νὰ μὴ εἶναι, ἀλλ' οὐδὲ νὰ φαίνωνται ἀδιάκριτοι. Ἐστῶσαν δὺςπιστοι πρὸς τὰς γυναῖκας, αἵτινες αἰσθάνονται τὴν ἀνάγκην νὰ ἀνοίγωσι τὰς καρδίας αὐτῶν, νὰ διηγῶνται τὰς δυστυχίας των, αἱ ὅποιοι μεταμέλονται ἀμέσως μετὰ τὰς ἀνεπανορθώτους ἐκμυστηρεύσεις καὶ οὐδέποτε συγχωροῦσι τοὺς ἀκούσαντας ταύτας, διότι ἤκουσαν αὐτάς.

Εἰς τοὺς λαϊκοὺς διδασκάλους, τοὺς γεννηθέντας ἐκ τῶν ἀναγκῶν τῆς ἀνεξιθρησκείας τῆς νεωτέρας ψυχῆς, ἀνωφελές εἶναι νὰ ὑπομνήσωμεν ὅτι θὰ ἐλησμόνουν σπουδαίως τὸν χαρακτήρα αὐτῶν, ἐὰν ἐπέτρεπον εἰς ἑαυτοὺς νὰ πληγῶνῃσι τὰς πίστει καὶ τὰς δεξασίας τῶν ἄλλων. Δύνανται νὰ ἀποδοκιμάζωσι τὰς θρησκευτικὰς πεποιθήσεις, ἃς δὲν ὁμολογοῦσιν, ἀλλ' ὀφείλουσι νὰ ἀποδοκιμάζωσιν αὐτάς ἄνευ μίσους, ἄνευ ὀργῆς, ἄνευ περιφρονήσεως. Κριτικὴ μὴ ἐρειδομένη ἐπὶ βραθείας σεβασμοῦ πρὸς τὸ πρόσωπον τοῦ ἄλλου καὶ μὴ ἔχουσα μορφὴν μεγάλης μετριοπαθείας φέρει πάντοτε χαρακτῆρα ὑβριστικὸν καὶ μὴ ἀνεκτὸν εἰς τὴν φιλοτιμίαν τῶν ἄλλων. Αὕτη παροξύνει, ἐξοργίζει, ἀλλὰ δὲν καταπεθεῖ. Αὕτη ἀποστερεῖ ἡμᾶς τὴν καρδίαν τῶν ὁμοίων ἡμῶν καὶ ἅμα τὸ πνεῦμα αὐτῶν. Τότε πρὸς τί νὰ συζητῶμεν; Ὅπως ἱκανοποιῶμεν τὴν φιλοδοξίαν ἢ τὰ ὄργιλα ἔνστικτα ἡμῶν; Ἀλλὰ διὰ τούτων τί ἄλλο κατορθοῦμεν ἢ νὰ παρέχωμεν ἡμῖν αὐτοῖς τὴν ἡδονήν, ὅτι ἐγενόμεθα ἐπὶ τινὰς στιγμὰς κατώτεροι ἡμῶν καὶ ὅτι ἐλησμονήσαμεν τὸν λογικὸν ἡμῶν χαρακτῆρα;

Πολὺ συχνὰ ὁ διδάσκαλος, κατὰ τὴν συνήθη ἔκφρασιν, παραπονεῖται κατὰ τῶν μαθητῶν του. Ἐκφράσις συνήθης, ἀλλ' ἄτοπος, ἀπ' οὗ ὑποθέτει, ὅτι τὸ παιδίον καὶ ὁ διδάσκαλος εἶναι πρόσωπα ἴσης ἀναπτύξεως καὶ ὅτι εἶναι δυνατόν νὰ προσβάλλεται ἢ ἀξιοπρέπεια τοῦ διδασκάλου ἐκ τῆς ἀπαθείας ἢ τῆς ἀταξίας ἐνὸς παιδίου! Δὲν συμβουλεύω διὰ τοῦτο τοὺς διδασκάλους νὰ παραπονῶνται πρὸς τοὺς πατέρας περὶ τῶν τέκνων των. Χωρὶς νὰ ἔχωσι σαφῆ τοῦ πράγματος συνείδησιν, οἱ γονεῖς αἰσθάνονται

ὅτι ὁ διδάσκαλος νομίζει τὰς μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ σχέσεις ὡς τινα πάλην, ἐν ἣ ἔπρεπε αὐτὸς νὰ μείνῃ νικητὴς, διὰ τοῦτο δὲ τάσσονται ἐνδομύχως πρὸς τὸ μέρος τοῦ ἀσθενοῦς κατὰ τοῦ ἰσχυροῦ. Καὶ ἡμεῖς δέ, ὅσάκις ἀναγινώσκομεν παλαιάν τινα διήγησιν περὶ συμβάντων σχολείου τινός, πάντοτε τιθέμεθα πρὸς τὸ μέρος τῶν κακῶν διαδόλων, τῶν ἐπανεστατημένων μαθητῶν. Δικαίῃ τοῦτο; Διότι ἐν τῇ ἀρχαίᾳ πειθαρχίᾳ, τῇ θηριώδει καὶ ἔλωσι στρατιωτικῇ, ὑπὸ τὴν Πρωσσικὴν ἔννοιαν, ἀναγκαστικῶς οἱ μαθηταὶ ἦσαν ἐν πάλλῃ μετὰ τοῦ διδασκάλου καὶ πᾶσα ἀντίστασις τούτων ἦτο ἔλλειψις σεβασμοῦ πρὸς αὐτόν. Ἡ σκοπευτικὴ γραμμὴ τῶν κακῶν κλίσεων τῶν παιδίων, ἐὰν εἶναι δυνατόν νὰ εἰπωμεν οὕτω, διέρχεται διὰ μέσου τοῦ διδασκάλου, ὅπως τραυματίσῃ τὸν κανονισμόν, διότι ὁ κανονισμὸς εἶναι δεσποτικὸς καὶ διότι ὁ διδάσκαλος ἀντιπροσωπεύει τὴν δύναμιν ταύτην τὴν δεσποτικὴν ἀποτελῶν ἐν σῶμα μετ' αὐτῆς. Τοῦναντίον ἐὰν ὁ διδάσκαλος συνεινήσῃ τὰς ψυχὰς τῶν μαθητῶν του βαθέως, ἐὰν ἐγένετο αἰτία νὰ γεννηθῇ ἐν αὐτοῖς ζωηρὸν τὸ συναίσθημα, τὸ μέλλον νὰ βοηθῇ αὐτούς, ὅπως ἀπελευθερωθῶσιν ἀπὸ τῆς θηριωδίας καὶ τῆς κτηνωδίας, πῶς θὰ εἶναι δυνατόν νὰ προσβάλλεται ὑπὸ τῶν θηριωδῶν καὶ κτηνωδῶν ἐκδηλώσεων αὐτῶν; Οὐδέποτε πλέον θὰ μέμφεται τὰ παιδία, ἀλλὰ θὰ οἰκτείρῃ αὐτά. Ἡ ἀντίληψις αὐτοῦ θὰ ὑποστῇ οὕτω ῥιζικὴν μεταβολὴν καὶ ἡ μεταβολὴ αὕτη θὰ εἰσαγάγῃ πνεῦμα πάντη νέον εἰς τὸ σχολεῖον.

Τίνα δύναμιν λαμβάνει ὁ λόγος τοῦ διδασκάλου, ὅταν ἀντὶ νὰ παραπονηθῆται εἰς τοὺς γονεῖς ἔρχεται νὰ οἰκτείρῃ πλησίον αὐτῶν τὸ τέκνον των! "Ὅταν γνωρίζῃ εἰς τοὺς γονεῖς τὰς κακὰς κλίσεις τῶν παιδίων, αἱ ὁποῖαι θὰ βλάψωσιν αὐτὰ βραδύτερον καὶ ἐξ ὧν θὰ ὑποφέρωσιν οἱ γονεῖς των! Ἡ μήτηρ δὲν θὰ ἀπατηθῇ ἐκ τοῦ τόνου ὑμῶν, θὰ αἰσθανθῇ ἐὰν ἀγαπᾶτε τὸν μικρὸν ἢ τὴν μικρὰν αὐτῆς ἢ ἐὰν ἀγαπᾶτε μόνον ὑμᾶς αὐτούς. "Ὅταν ζητήτε τὴν συνδρομὴν τῶν γονέων ἐναντίον ὀκνηροῦ, ἐναντίον κτηνωδούς, ἐναντίον ψεύστου, ὅταν αἰσθάνεσθε εἰλικρινῆ στοργὴν πρὸς τὸ τέκνον, ὅταν δὲν ὑποπεύονται ἐν ὑμῖν οὐδὲν ἐγωϊστικόν, θεωρεῖσθε ὡς μέλος τῆς οἰκογενείας, ὅπερ ἔρχεται νὰ ζητήσῃ βοήθειαν διὰ τὴν δύσκολον σωτηρίαν ναυαγοῦ τινος... Μὴ πληγώνετε δι' ἐγωιστι-

κῶν λόγων ἐκείνους, παρ' ὧν ζητεῖτε βοήθειαν. Ἡ προσωπικὴ ὑμῶν ἡσυχία δὲν ἔχει θέσιν ἐνταῦθα, ἀφ' οὗ μισθοδοτεῖσθε, ὥπως βελτιώνετε τὰς κακὰς φύσεις... Ὅταν ἀπελιπίξεσθε ἐκ τινος δυσκόλου περιστάσεως, ὁμολογεῖτε ἑαυτοὺς κατωτέρους τοῦ ἔργου, ὅπερ ἐδέχθητε ἐλευθέρως.

Αἱ δὲ μητέρες εἶναι συνήθως λίαν εὐπαθεῖς πρὸς ἕτι ἀφορρὰ τὰ τέκνα αὐτῶν. Μέμνησθε τῆς παρὰ τῇ La Fontaine συνθήκης περὶ εἰρήνης, γενομένης μεταξὺ τοῦ ἀετοῦ καὶ τῆς γλαυκῆς. Ὁ ἀετὸς ἐπιθυμεῖ, ἵνα ἡ φίλη του περιγράψῃ τὰ τέκνα αὐτῆς, ὥπως ἀναγνωρίζῃ αὐτὰ ἐπ' εὐκαιρίᾳ... Ἡ γλαυξ ἀποκρίνεται: «Ὅταν θὰ βλέπετε ἀξίεραστα πτηνὰ, ὠραῖα, κομψὰ, εὐφυᾶ, χαρίεντα, ἄνευ ἀμφιβολίας ταῦτα θὰ εἶναι τὰ ἐμὰ!». Ἡμέρας τινὰς μετὰ ταῦτα ὁ ἀετὸς βλέπει φρικώδεις μικρὰς γλαυκὰς, ἀσχήμους, ἡλιθίας τὴν ὄψιν καὶ τρώγει αὐτὰς μὴ ὑποπτευόμενος ὅτι καταδιώσκει τὴν οἰκογένειαν τῆς νέας συμμάχου.

Πᾶσι αἱ μητέρες προκειμένου περὶ τῶν τέκνων εἶναι ὡς ἡ γλαυξ.

Ἦν κακόν, ὅπερ λέγεται περὶ τῶν τέκνων αὐτῶν, δυσαρρεστὴ ταύτης. Ἐὰν φαίνονται ὅτι ἀκούουσιν ὑμᾶς, ἔστε βέβαιοι ὅτι τοῦτο δὲν εἶναι ἀληθές καὶ ὅτι ἄρχονται νὰ εὐρίσκωσιν ὑμᾶς ἡλιθίους καὶ ἐκπλήσσονται, διότι δὲν εἶχον παρατηρήσει τοῦτο ἐνωρίτερον. Ἐὰν δὲν εἴσθε διπλωμάτης, ἔχετε ἐξησφαλισμένην τὴν ἀποτυχίαν. Λέγετε πρῶτον πᾶν, ὅτι καλὸν γινώσκετε περὶ τοῦ παιδίου καὶ παρκαλεῖτε τὴν μητέρα νὰ βοηθῇ ὑμᾶς, ὥπως δημιουργήσετε παιδίον ἐξαιρετικόν. Ἐκαστὸς ἔχει τὰ ἐλαττώματά του. Ὁ μικρὸς Παῦλος εἶναι σκυθρωπὸς ἢ ἐνίοτε δὲν λέγει ἀλήθειαν ἢ εἶναι ὀργίλος... βοηθήσατε νὰ ἀπαλλάξωμεν αὐτὸν τοῦ ἐλαττώματος τούτου, τὸ ὅποιον δὲν θὰ ἔχη καμμίαν σημασίαν, ἐὰν φροντίσωμεν ἐγκαίρως περὶ τῆς θεραπείας αὐτοῦ, ἀλλ' ὅπερ μένον θὰ βλάβῃ αὐτὸν βραδύτερον καὶ θὰ προσενήσῃ θλίψιν εἰς τοὺς οἰκείους... Νομίζετε ὅτι ἐπιχειροῦντες μὲ ἐκείνον τὸν τρόπον ἢ μὲ τοῦτον θὰ ἡδυνάμεθα νὰ βελτιώσωμεν αὐτόν; Δύναμι νὰ ἐλπίζω ἐπὶ τῆς σταθερότητος ὑμῶν;

Πρὸ πάντων δὲ ἀποφεύγετε νὰ λέγετε τὰ ἐλαττώματα πρὸ τῶν γειτόνων. Προσέχετε, μήποτε ἡ προσέλευσις ὑμῶν εἰς τὴν οἰκογένειαν

νειαν καταστή αδύνατος ἕνεκα λέξεων προσκλητικῶν ἐξενεχθει-  
σῶν ἐν τῇ σχολείῳ. Μηδέποτε πρὸς τούτοις λέγετε ἐνώπιον συ-  
γυροσμένων μαθητῶν λέξεις μομφῆς διὰ τοὺς γονεῖς! Τοῦτο θά-  
ῆτο χυδαίότης καὶ δὴ χυδαίότης ἐπικίνδυνος, διότι ὁ διδάσκαλος  
οὐδέποτε εἶναι ἀσφαλῆς ἔτι οἱ λόγοι του δὲν θά παραμορφωθῶσι  
καὶ τῷ ἀξιῶσι νὰ μεταδιδασθῶσι παραμορφωμένοι.

Συχνὰ οἱ γονεῖς ἐπωφελοῦνται τῆς παρουσίᾳ τοῦ διδασκά-  
λου, ὅπως ζητῶσι χάριτας εἰδικὰς ὑπὲρ τῶν τέκνων των, ἄδειαν  
ὅπως μεταβῶσιν εἰς γειτονικὴν πόλιν κλπ. κλπ. Ὁ διδάσκαλος  
μηδέποτε ἄς ἐνδίδῃ, ἄς μένη σταθερὸς ἄνευ σκληρότητος. Ἐξῶ  
τοῦ κανόνος εἶναι ἢ ἀναρχία. Τὸ παιδίον ὀφείλει νὰ εἶναι συγ-  
θισμένον νὰ νομίζῃ τὸ σχολεῖον ὡς ὑψιστον καθήκον του... Πᾶσα  
ἄδεια, παρὰ τὸν κανόνα παρεχομένη, εἶναι ἀπώλεια χρόνου. Θά  
προκαλέσῃ ἄλλως λύπας εἰς τὸ παιδίον, διότι δυσκόλως θά ἀκο-  
λουθῇ τὸ μάθημα καθ' ἑλπὴν τὴν ἐβδομάδα. Μὲ ὀλίγην καλὴν θέ-  
λησιν καὶ σοβαρότητα φαιδρὰν ἀπαλλάσσεται τις εὐκόλως τῶν  
ἀπαιτήσεων τούτων καὶ τοιαύτη ἄρνησις οὐδέποτε θά δυσαρεστῇ.

Ὑπολείπεται τὸ ζήτημα τῶν προσκλήσεων. Οὐδένα γενικόν  
κανόνα δυνάμεθα νὰ χαράξωμεν. Εἶναι ἀληθές ὅτι αἱ προσκλήσεις  
ὀφείλονται καὶ ἂν τις δὲν ἀποδίδῃ ταῦτα, νομίζεται παράσιτος!  
Ἄν ἀποδίδωμεν αὐτάς, ἄς ἀποδίδωμεν ἀπλῶς καὶ ἐγκαρδίως κατὰ  
τὴν θέσιν ἡμῶν καὶ οὐχὶ κατὰ τὴν θέσιν τῶν προσκεκλημένων.  
Ἄλλ' ὅμως αἱ προσκλήσεις, καὶ αἱ ἀπλαῖ, εἶναι βαρὺ φόρτιον εἰς  
τὸν προϋπολογισμόν τῶν οικονομικῶν τοῦ διδασκάλου καὶ πρέπει  
νὰ ἀποφεύγη αὐτάς, ἐὰν εἶναι δυνατόν. Ἄλλὰ κατὰ τὰς μὴ ἐργα-  
σίμους ἐν τῇ σχολείῳ ἡμέρας εἶναι πολλάκις δύσκολον νὰ ἀρνώ-  
μεθα πρόσκλησιν γάμου ἢ βαπτίσματος. Τοῦτο εἶναι ἐν γένει ζή-  
τημα δεξιότητος — ἀλλὰ πάντοτε πρέπει νὰ φοβώμεθα μὴ τὰ παι-  
διά, παρ' οἷς ἐδέχθημεν νὰ γευματίσωμεν, νομίζωνται ὑπὸ τῶν  
συμμηθητῶν ὡς εὐνοούμενα ἐν τῇ σχολείῳ.

Ὡς πρὸς τὰ ὑλικά δῶρα ἀποβαίνει σχεδὸν ἀδύνατον εἰς τοὺς  
διδασκάλους τῶν χωρίων νὰ μὴ δέχωνται ταῦτα, χωρὶς νὰ ψυ-  
χραίνωσι τοὺς γονεῖς. Πρέπει νὰ μὴ δέχωνται ταῦτα εὐθὺς ἀμέ-  
σως, ἀλλὰ νὰ δέχωνται αὐτά, ἐὰν ἐπιμένωσι, δυνάμενοι πρὸς ἐξό-  
φλησιν ἢ ἀποδίδωσιν αὐτὰ δι' ἄλλου εἶδους. Καὶ περὶ τούτου οὐ-

δεις κωνών δύναται νά διαγραφῆ, καθόσον ἀπόκειται εἰς τήν δεξιότητα ἐκάστου τὸ τηρεῖν τὴν ἀρμόζουσαν διαγωγὴν...

Ἄφ' οὗ ὁ διδάσκαλος ἐπιλαμβανόμενος τοῦ ἔργου αὐτοῦ καθορίσῃ τὰς ἀρχάς, αἱ ὁποῖαι δεόν νά κλονίζωσι τὰς σχέσεις αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀρχῶν, τῶν χωρικῶν καὶ τῶν γονέων, οἵτινες ἐμπιστεύονται εἰς αὐτὸν τὰ τέκνα των, ὑπολείπεται αὐτῷ νά ἐξετάσῃ, τίνα διαγωγὴν πρέπει νά τηρῆ ἀπέναντι τοῦ ἱερέως τῆς ἐνορίας. Τὸ καθήκον του εἶναι σαφέστατον. Ὅφειλε εἰς αὐτὸν ἐπίσκεψιν ἀφίξεως, ἣτις εἶναι ἀπλούστατα ἐπίσκεψις φιλοφροσύνης, οἰαδήποτε καὶ ἂν εἶναι ἡ στάσις τοῦ ἱερέως ἀπέναντι τῶν σχολείων καὶ ἂν εἴη ἡ στάσις αὕτη εἶναι ἀνυποκρίτως ἐχθρική.

Εἶναι ἀνάγκη, ὅπως ἡ κήρυξις τοῦ πολέμου μὴ προέρχεται ἐκ τοῦ διδασκάλου καὶ ὅπως πάντα τὰ ἄδικα εἶναι πρὸς τὸ μέρος τοῦ ἱερέως. Ὁ διδάσκαλος καὶ ἡ διδασκάλισσα θὰ πλεονεκτῶσι δειγθέντες φιλόφρονες, εἶναι δὲ κρεῖττον χάριν τῆς προσωπικῆς αὐτῶν ὑπολήψεως νά μὴ τύχωσι τοῦ ἀπαιτουμένου σεβασμοῦ ἐκ μέρους τοῦ ἱερέως ἢ νά κατκτητήσωσιν αὐτοῦ ἐνόχους τοῦ σφάλματος τούτου.

Ἐάν ὁ ἱερεὺς, ὡς συνήθως, εἶναι συνδιαλλακτικὸς, πνεύματος εὐρέος, ἀνυπόκριτος, εἰ διδάσκαλοι θὰ ᾔσαν ἐνοχοὶ μὴ διατηροῦντες σχέσεις τελείως φιλόφρονας πρὸς αὐτόν. Ὁ διδάσκαλος ἔχει τὸ καθήκον νά σέβεται πάσας τὰς γνώμας καὶ ν' ἀποδεικνύῃ διὰ τῶν λόγων καὶ τῶν πράξεων ὅτι ὄντως σέβεται αὐτάς.

Ἐάν, ὡς τοῦτο παρουσιάζεται ἐνίοτε δυστυχῶς (1), ὁ ἱερεὺς

(1) Ἐν τῶν νομῶν, ὡς ἐν Ἀρβέρχ, ἡ στάσις μεγάλῃς μερίδος τοῦ κλήρου ἀπέναντι τῶν δημοσίων σχολείων εἶναι βίαιστατὴ οὐδὲν ἔχουσα τὸ χριστιανικὸν καὶ, γαρὸν χαρακτηριστικόν. ἀποδεικνύον ὅτι ἡ θρησκεία εἶναι τὸ ὄλιγον ἐν τῇ πάλῃ ταύτῃ καὶ ὅτι κρύπτονται μόνον συμφέροντα πολιτικά. Τὸ μῆκος γίνεται τραχύτερον κατὰ τῶν λαϊκῶν διδασκαλιῶν, αἵτινες ἐκτελοῦσιν ἀκριθῶς τὰ θρησκευτικὰ αὐτῶν καθήκοντα καὶ παρέχουσιν ἑαυτάς εἰς τὴν ἐνορίαν παράδειγμα εὐσεβείας. Ἐν πολλῶν ἐκκλησιῶν ὀλίγοι λόγοι ἐκφωνοῦνται ἀνευ βιβλίων συκοφαντικῶν κατὰ τῶν λαϊκῶν σχολείων καὶ ἐνίοτε μάλιστα κατὰ τῶν διδασκάλων. Ἐν μεγάλῳ ἀριθμῷ ἐνοριῶν ὁ ἱερεὺς ἀρνείται τὴν μετᾶληψιν πρὸς τὰ κατεῖα τὰ φειτῶντα εἰς τὸ λαϊκὸν σχολεῖον καὶ τὴν συγχώρησιν τῶν ἀμαρτιῶν πρὸς τοὺς γονεῖς τοὺς πέμποντας αὐτά. Ἐάν οἱ πολέμιοι τῶν δημοτικῶν σχολείων δὲν ἔχωσι δικαιοδοσίαν ἐπὶ τῶν πατέρων, ποιοῦνται κατὰχρησιν ταύτης ἐπὶ τῶν μητέρων...

είναι πνεύματος περιωρισμένου, βιαίου, ἐὰν ἔχη κατὰ τοῦ λαϊκοῦ σχολείου ἔχθραν προμελετημένην ἄνευ πνεύματος δικαιοσύνης, ἐὰν πιέζη παρὰ τὸ δίκαιον τὰς συνειδήσεις, ἐὰν μεταχειρίζεται κατ' αὐτῶν βίαν καὶ θέτη ὡς ἕρον ἢ τὴν ἐγκατάλειψιν τοῦ λαϊκοῦ σχολείου ἢ τὴν μὴ ἐκπλήρωσιν τῶν θρησκευτικῶν καθηκόντων, οἱ διδάσκαλοι θὰ τηρῶσι πρὸς αὐτὸν στάσιν πλήρη ἀταραξίας καὶ ἀξιοπρεπείας. Θὰ παρατηρῶσι δημοσίᾳ, ὁσάκις εἶναι τοῦτο δυνατὸν μετ' ὠφελείας, τὴν φρικτὴν ἀσυμφωνίαν τὴν ὑπάρχουσαν μεταξὺ τῶν ἀρχῶν τῆς φιλανθρωπίας, τῆς Εὐαγγελικῆς ἀγαθότητος καὶ τῆς δεσποτικῆς διαγωγῆς τοῦ ἐφημερίου. Δὲν θὰ φοβῶνται νὰ δεικνύωσι τὸ προξενούμενον εἰς τὴν θρησκείαν ἄδικον ἔνεκα τοῦ ἐρεθισμοῦ τῶν τοπικῶν παθῶν. Θὰ μεριμνῶσι δὲ μάλιστα καὶ ἐν ταῖς συνδικλέξεσι καὶ ἐν ταῖς δημοσίαις διαλέξεσιν αὐτῶν, ὅπως οἱ ἀκρατοὶ ἀντιλαμβάνονται τοῦ ἀμερολήπτου χαρακτήρος τῶν σχολείων τῶν κατὰ κακὴν σύμπτωσιν καλουμένων λαϊκῶν, ἀντὶ νὰ καλῶνται **ἐθνικά**. Ταῦτα εἶναι σχολεῖα εἰρήνης, ὁμογενείας, ἐν οἷς διδάσκουσι πᾶν ἕτι ἐνοὶ καὶ ἀφ' ὧν ἀποκλείουσι τὰ δόγματα, ἅπερ διαίρουσι, ἀφήνοντα εἰς τὸν ἱερέα πᾶσαν ἐλευθερίαν ἐκτὸς τῶν ὧρῶν τοῦ σχολείου νὰ παρέχη τὴν κατηχητικὴν διδασκαλίαν.... Ἡ πραότης εἶναι ἡ μόνη ἐνεργὸς δύναμις κατὰ τῆς βίας.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙΙΙ.

#### ΚΩΛΥΜΑΤΑ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΟΥΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΕΡΒΩΣΙΝ ΟΙ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΙ

Ἐπάρχει κώλυμα καθιστὰν γελοίους πολλοὺς διδασκάλους καὶ διδασκαλίστας. Τὸ κώλυμα τοῦτο, ἅπερ ἐκδηλοῦται εἰς ἀκατάπαυστα αὐτῶν παράπονα, προέρχεται ἐκ τῆς ἀδυναμίας τῆς φαντασίας αὐτῶν νὰ παραστήσῃ σαφῶς τὴν πνευματικὴν κατάστασιν τοῦ χωρικοῦ καὶ τοῦ ἐργάτου. Κατ' ἀρχήν, ὁ διὰ τῶν χειρῶν ἐργαζόμενος, ὁ καταναλίσκων τὴν ἐνέργειαν αὐτοῦ εἰς ἰσχυροὺς μουικούς ἀγῶνας δυσκολεύεται νὰ νομίξῃ τὴν πνευματικὴν ἐργασίαν ὡς ἐργασίαν κοπιώδη καὶ μάλιστα ἐξαντλοῦσαν.

Αἱ συνέπειαι τῆς μουϊκῆς ἐργασίας εἶναι ἄμεσοι καὶ πρόδηλοι.

Τοιαῦτα εἶναι π. χ. ἄγρος γεωργημένος, δένδρον κλαδευμένον ἢ ὕλοτομημένον, σιτοφόρος ἄγρος θερισμένος, σπινθὲς ἐξεσμένη ἢ ράβδος σιδηρᾶ κακκτᾶτα ἐρυθρὰ ἐν τῇ πυρὶ βαρέως σφυρηλατηθεῖσα... Τοῦναντίον τὰ ἀποτελέσματα τῆς πνευματικῆς ἐργασίας ἀπαιτοῦσιν, ἵνα γίνωνται φανερά, μόχθους χρόνου μακροῦ. Πλήν τούτου ὁ κόπος τοῦ σιδηρουργοῦ ἢ τοῦ θεριστοῦ εἶναι λίαν ὀρατός. Τὸ πρόσωπον περιρρεόμενον ἰδρωτί, ἢ ὀριμεῖα ὀσμὴ τοῦ καταπονημένου σώματος καὶ ὁ ἀκατάσχετος κάματος ὁ διαδεχόμενος πάραυτα τὸ ἀποπερατούμενον ἐσπερινὸν γεῦμα εἶναι ἄπτά σημεῖα τοῦ κόπου. Ἄλλ' ὁ συνεχῆς κόπος ἐν τῇ πνευματικῇ ἐργασίᾳ εἶναι βραχὺς καὶ ὕπουλος, ὁ δὲ πολὺς λαὸς οὐδὲν φανερόν φυσικὸν σημεῖον τούτου διακρίνει.

Ἔνεκα τούτου ὑπάρχει παρὰ τοῖς χωρικοῖς καὶ τοῖς ἐργάταις πρόληψις ἰσχυροτάτη κατὰ τῶν ἐργατῶν τοῦ πνεύματος. Εἰς τὴν πρόληψιν ταύτην προσθέσατε καὶ τὸ κρύφιον μῖσος κατὰ τῶν πνευματικῶς ἐργαζομένων, ὧν ὁ ἐργάτης πιστεύει τὴν ζωὴν γλυκυτέραν, εὐτυχαστέραν τῆς ἰδικῆς του, ἀκριβῶς διότι δὲν ὑποπίπτει οὔτε τοὺς μόχθους οὔτε τὰ βάσανα αὐτῆς.

Καὶ περὶ τοῦ διδασκάλου ἢ αὐτὴ κρατεῖ προκατάληψις. Θεωρεῖται ὡς «κύριος», ἢ διδασκάλισσα ὡς «δεσποινίς». Ἀμφότεραι αἱ λέξεις αὗται ἐν τῇ ἐξοχῇ οὐδὲν σχεδὸν ἄλλο σημαίνουσιν ἢ ἀνθρώπους οὐδὲν ποιοῦντας ἢ μικρόν τι καὶ ὅμως παχέως ἀμειβομένους διὰ τοῦτο.

Ὁ διδάσκαλος δὲν φορεῖ ἐργατικὸν ἔνδυμα καὶ ἡ διδασκάλισσα φορεῖ ἐνίοτε καὶ τὰς καθημερινὰς πέλον. Τοῦτο δ' εὐρύνει ἔτι μᾶλλον τὴν ὑπάρχουσαν ἀπόστασιν μεταξὺ τῶν χωρικῶν καὶ τῶν διδασκάλων. Εἶδομεν ἀγαθοὺς χωρικούς, πρῶχοντας τοῦ χωρίου, πραγματικῶς παρωργισμένους ἔνεκα τῶν ἀδικόπων παρὰ πόνων τῶν διδασκάλων. Ἴδου ἡ κατηγορία, ἢ συχνότατα εἰς τὰς σχετικὰς περὶ τῶν διδασκάλων συνδιαλέξεις ἐπαναλαμβάνομένη: «οὐδέποτε εἶναι εὐχαριστημένοι». Ἡ κατηγορία αὕτη τοσοῦτον συχρὰ ἐπαναλαμβάνεται, ὥστε πρέπει νὰ εἶναι ἐν μέρει τοῦλάχιστον ἀληθές...

Ἀσφαλῶς τὰ καθήκοντα τῶν διδασκάλων εἶναι ἐπαχῆ, καίτοι ὡς τὰ πολλὰ διδάσκαλοι καὶ διδασκάλισσαι εἶναι οἱ κυριώτεροι

υπεύθυνοι τοῦ κόπου αὐτῶν. Πόσοι ἐξαντλοῦνται κραυγάζοντες, λησμονοῦντες ὅτι ἔσῃ περισσότερον ὁ διδάσκαλος ἔμλει δυνατὰ τοσοῦτῳ ὀλιγώτερον οἱ μαθηταὶ σιωπῶσι, διὰ τὸ νὰ ἀκούωσι, καὶ τοσοῦτῳ περισσότερον κινοῦνται, ἀπομύττονται, βήχουσι, φλυαροῦσιν. Ὁ θόρυβος γεννᾷ τὸν θόρυβον, ὡς ἡ σιγὴ τὴν σιγὴν. Ὁ πολὺ δυνατὰ ἔμλει διδάσκαλος ὀφείλει ἔπειτα νὰ λαλή δυνατώτερα, ἵνα καλύπτῃ τὸν θόρυβον, ὃν ἐξεγείρει, καὶ οὕτω καθεξῆς μέχρις ἐξαντλήσεως. Ἐξ ἄλλου ἢ διέγερσις τοῦ διδασκάλου προκαλεῖ παρὰ τὰς παιδίους οἶονεὶ ὑπόκωφον ἀναδρασμὸν τῶν ἐνστικτῶν τῆς βιαιότητος καὶ τῆς μοχθηρίας, ἐν ᾧ ἢ ἡρεμία εἶναι μεταδοτική. Ἐὰν οἱ διδάσκαλοι ἦτο δυνατόν νὰ μένωσι πάντοτε κύριοι ἑαυτῶν, ἐὰν προσεπάθουν νὰ ὀμιλῶσι μετὰ γαλήνης, θὰ ἔφερον διδάσκοντες πολὺ ἀνώτερα ἀποτελέσματα. Αἱ καθ' ἑκάστην δαπανώμεναι δυνάμεις δὲν θὰ ὑπερέβαινον τὰς ἀποκαθισταμένας ὑπὸ τῆς ἀναπαύσεως. Ὁ διδάσκαλος δὲν θὰ ἦτο ἐξησθενημένος τὴν ἑσπέραν τῆς Τετάρτης καὶ τοῦ Σαββάτου, ὑποχρεούμενος ν' ἀποκαθιστᾷ δι' ἀναπαύσεως τεσσαράκοντα ὥρων τὴν ἱσσοροπίαν τῶν δαπανῶν καὶ τῶν εἰσπράξεων τῶν ζωτικῶν δυνάμεων, ὅπως ἐπαναλαμβάνῃ τὴν ὑπηρεσίαν τὴν πρωίαν τῆς Παρασκευῆς καὶ τῆς Δευτέρας. Αἱ υπερβάσεις τῶν καθημερινῶν πιστώσεων ἐπιφέρουσι τὴν ὑπερκόπωσιν, τὴν ἀναιμίαν μετὰ τῶν συνεπειῶν αὐτῆς, τὰς βρογχίτιδας, τὰς λαρυγγίτιδας, τὸν κόπον, τὴν ἀνορεξίαν πρὸς πᾶσαν ἐργασίαν...

Διδάσκαλος κύριος ἑαυτοῦ, ἡρεμὸς, περισκεμμένος, δὲν υπερβαίνει τὴν κόπωσιν, τὴν εὐκόλως θεραπευομένην ὑπὸ τοῦ ὕπνου μιᾶς νυκτός. Ἐξ ἄπαντος μοχθεῖ ὀλιγώτερον ἢ ἐὰν εἶχε μένει γεωργός. Ἐὰν παραπονῆται, οἱ ἀκούοντες θὰ ἀνακαλῶσιν εἰς τὴν μνήμην αὐτῶν τὴν εἰκόνα τῆς μητρὸς τοῦ διδασκάλου, καλῆς καὶ ἐντίμου χωρικῆς, ἀναισθήτου εἰς τὴν ἐργασίαν, καὶ τὴν τοῦ πατρὸς καὶ τῶν ἀδελφῶν, μεινάντων πιστῶν εἰς τὸ ἄροτρον. Ὁ χωρικός, ὁ μὴ δυνάμενος νὰ ἐννοῇ τοὺς κόπους τῆς διδασκαλίας, βλέπει μόνον ὅτι οἱ διδάσκαλοι μεταβαίνουσιν εἰς τὴν ἐργασίαν τῆ ὀγδόῃ ὥρα καὶ εἶναι ἐλεύθεροι τῆ τετάρτῃ. Ἐχουσιν ἐλευθέρας τὰς Πέμπτας καὶ τὰς Κυριακὰς καὶ αἱ διακοπαὶ δὲν λείπουσιν. Ἐκτὸς τῶν τακτικῶν παρουσιάζονται καὶ ἔκτακτοι.

Ὁ χωρικός δὲν ἔχει ἄδικον ἐρεθιζόμενος ὑπὸ τῶν παραπόνων τῶν διδασκάλων καὶ τῶν διδασκαλισσῶν. Εἶναι γνωστὸν εἰς αὐτόν, ὅτι οὐδενὸς ἐν τῷ χωρίῳ ἢ ζῶῃ εἶναι γλυκεῖα ἐξαιρέσει ἀρχοντίσκων τινῶν, ἀσχολουμένων εἰς τὸ κυνήγιον καὶ τὴν οἰνοποισίαν, βιβρωσκομένων δ' ἑμῶς καὶ τούτων ὑπὸ τῆς ἀνίας καὶ πιεζομένων ὑπὸ τοῦ ἀνυποφόρου κενοῦ τῆς ζωῆς των. Βλέπει ὅτι ὁ διδάσκαλος κατοικεῖ συνήθως ἐν τῇ ὠραιτέρᾳ, τῇ λαμπροτέρᾳ οἰκίᾳ τοῦ χωρίου. Πῶς θὰ διειδέτο, ἐὰν ὑπολογίζων εὑρίσκε τὸ σύνολον τῶν κανονικῶν ἀδειῶν; Ἐξ ἑβδομάδων κατὰ τὰς μεγάλας διακοπὰς, μίᾳ ἑβδομάδι τὸ Πάσχα, πᾶσαι αἱ Πέμπται καὶ πᾶσαι αἱ Κυριακαί, δύο ἑβδομάδες μικρῶν ἀδειῶν (Χριστοῦγεννα, Νέον ἔτος, ἢ τελευταία ἡμέρα τῶν Ἀπόκρεω, ἢ Πεντηκοστή, ἢ δεκάτη τετάρτη Ἰουλίου καὶ ἀδειαι ἀπροσδόκητοι), κάμνουσι τὸ ἔλρον ἑκατὸν τεσσαράκοντα ἐννέα ἡμέρας ἐλευθέρως ἀπέναντι διακοσίων δέκα ἕξ ἐργασίμων.

Ἐπάρχει, καλῶς γινώσκωμεν τοῦτο, ἡ διόρθωσις τῶν γραπτῶν ἐργασιῶν καὶ μάλιστα ὑπάρχει ἡ προπαρασκευὴ τῆς διδασκαλίας ἀπαιτοῦσα ἀληθινὸν μόχθον τὸ πρῶτον ἔτος. Ἄλλ' αὕτη θὰ ἀπαιτῇ ὀλιγώτερον τὸ δεύτερον ἔτος, ἐὰν ὑπῆρξεν ἐντελῶς εὐσυνείδητος τὸ πρῶτον, καὶ ἔτι ὀλιγώτερον τὸ τρίτον. Ἡ προπαρασκευὴ δὲν θὰ ἀπαιτῇ πλέον ἔπειτα ἢ ἐργασίαν τελειοποιήσεως. Τὴν σχολὴν ταύτην ὀλίγα ἐπαγγέλματα παρέχουσι. Καὶ πλὴν τούτου ὡς ἔχουσιν ἐν νῆι ἔτι ὑπηρετοῦσιν ἐν μόνον ἔτος ἐν τῷ στρατῷ.

Οἱ διδάσκαλοι πλὴν τῆς οἰκονομίας τῶν δύο ἐτῶν τῆς στρατιωτικῆς ζωῆς ἔχουσι κέρδος καὶ τὰ τρία ἔτη τοῦ διδασκαλείου, ἅπερ χορηγεῖ εἰς αὐτοὺς ἡ πολιτεία. Εἶναι δὲ ταῦτα ἔτη ἐργασίας ἀταράχου καὶ ἡσύχου. Κατὰ τὰ τρία ταῦτα ἔτη ἔχουσιν εἰς τὴν διάθεσιν αὐτῶν καλὰς βιβλιοθήκας καὶ ἐργαστήρια, δι' ἃ ἡ πολιτεία θυσιάζει πολλά. Περιστεοιχίζονται ὑπὸ νεαρῶν συμμαθητῶν. Ζῶσιν ἐντὸς σχετικῆς ἐλευθερίας, εὐνοούσης τὴν πνευματικὴν ἐργασίαν, καὶ σπουδάζουσιν ὑπὸ τὴν ὀδηγίαν ἐξόχων διδασκάλων.

Ὡσεὶς, νέοι διδάσκαλοι, οἵτινες εἰσθε πτωχοὶ καὶ οἵτινες ἀνευ τῆς εἰσπαγωγῆς εἰς τὸ διδασκαλεῖον ἐξ ἀνάγκης θὰ ἤρκεισθε εἰς τὴν στοιχειώδη ἐκπαίδευσιν, ἐστὲ εὐγνώμονες εἰς τὴν Πατρίδα διὰ τὰ τρία ἡσύχα ἔτη, τὰ ὅποια ἐπιτρέπει νὰ ἀφιερῶντε εἰς τὴν

πνευματικὴν ὁμῶν ἐκπαίδευσιν, εἰς τὴν μὲν ὁμῶν, εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ὑμετέρας ἠθικῆς προσωπικότητος! Εἰς τὸ εὐεργετικὸν αὐτοῦ ὀφείλετε τὴν δύναμιν τοῦ ζῆν ζωῆν πληρυστέραν, ὑψηλοτέραν, καὶ κατ' ἀκολουθίαν εὐτυχεστέραν, ἣν δὲν δύνανται νὰ ζῶσιν οἱ νέοι οἱ ἡττον ὁμῶν εὐνοηθέντες.

Ὅπως ἐξασφαλίσωσιν ὑμῖν τὴν μεγάλην ταύτην γαλήνην εἰς ἡλικίαν, καθ' ἣν οἱ ἄλλοι μετὰ τὴν στρατιωτικὴν αὐτῶν ὑπηρεσίαν δοκιμάζουσι πάσας τὰς στενοχωρίας τῆς ζητήσεως σταδίου, πάσας τὰς δυσκολίας ἐπιμόχθου ζωῆς, τὸ κράτος ὑποβάλλεται εἰς σημαντικὰς θυσίας. Διὰ τὰ διδασκαλεῖα, ἦτοι τὴν ἀγορὰν τῶν γηπέδων καὶ τὴν ἀνέγερσιν τῶν αἰκοδομημάτων, τὰ ἐπιπλα, τὴν συντήρησιν, τοὺς μισθοὺς τῶν διδασκάλων κλπ. κλπ., ἐδαπανήθησαν πολλὰ ἑκατομμύρια καὶ δαπανῶνται κατ' ἔτος ἑκατοντάδες χιλιάδων δραχμῶν. Τὰ τρία ἔτη τῶν σπουδῶν, ἃ πᾶς μαθητὴς δύναται νὰ ἀφιερῶνῃ εἰς τὴν πνευματικὴν καὶ ἠθικὴν αὐτοῦ ἐκπαίδευσιν, ἀντιπροσωπεύουσι τὴν καθημερινὴν ἐργασίαν πολλῶν ἐργατῶν. Τὰ ἔτη ταῦτα τὰ τοσοῦτον εὐτυχῆ καὶ τοσοῦτον καρποφόρα εἰς τοὺς εὐσυνειδήτους καὶ ἐπιμελεῖς στοιχίζουσι μέγα ποσὸν κόπου καὶ ταλαιπωριῶν, γενναίως ὑποφερόμενων ὑπὸ τῶν ἄλλων. Ὁ ὀκνηρὸς μαθητὴς τοῦ διδασκαλείου, ὁ καθιστῶν τὸ καθ' ἑαυτὸν τὰς θυσίας ταύτας ἀγόνους, ζῆ προδότης ἐκμεταλλευσόμενος δολίως τοὺς συμπατριώτας του. Πλὴν τούτου ὁ ἐν ὑπηρεσίᾳ διδάσκαλος ἃς συγκρίνῃ τὸ ἐπάγγελμα αὐτοῦ, ὅπερ μετὰ τὰ τρία ἔτη τοῦ διδασκαλείου παρέχει εἰς αὐτὸν τὴν ἐλευθερίαν τῶν Περμπῶν καὶ τῶν δικαιοπραγῶν, πρὸς τὴν δουλείαν, τὴν δικαιοπραγῶν μόνον μίαν ἡμέραν καθ' ἑβδομάδα, ἣν ὑφίστανται οἱ ἐργάται τῶν ἐργοστασίων καὶ οἱ ἐμπορικοὶ ὑπάλληλοι. Ἄν πράξῃ τοῦτο, δὲν θὰ φθείρῃ ἀνωφελῶς διὰ τῆς κακῆς αὐτοῦ ψυχικῆς διαθέσεως, διὰ τοῦ πόθου θέσεων κατὰ τὸ φαινόμενον ἀνωτέρων τῆς ἰδικῆς του, τὴν τοσοῦτον εὐτυχῆ μείραν, ἣν ἡ φερόντων περιστάσεων ἀπένειμεν εἰς αὐτόν. Ἄς μὴ περιπίπτῃ εἰς τὴν ἰδιοτροπίαν ἐκείνην, τὴν τοσοῦτον εἰς λύπας γόνιμον, νὰ βλέπῃ δηλαδὴ μαῦρα πάντα τὰ συμβάντα τῆς ζωῆς του, ῥόδινα δὲ τὰ τῶν ἄλλων. Ἡ εὐτυχία εἶναι τόσο ἐξ ἴσου διανεμημένη, ὅσον δὲν φανταζόμεθα συνήθως. Αἱ εὐτυχεῖς κατ' ἐπιφάνειαν ὑπάρξουσιν

κρύπτουσι πολλάκις πολλές δδύνας, ἅς ὁ λαὸς ἀγνοεῖ ἢ δὲν θέλει νὰ βλέπῃ. Ἐχομεν καθόλου τὴν εὐτυχίαν, ἣς εἴμεθα ἄξιοι, καὶ ὀφείλομεν νὰ κατακτῶμεν ταύτην διὰ μεγάλης πάλης, οὐχὶ κατὰ τῶν ἄλλων, ἀλλὰ καθ' ἑμῶν αὐτῶν. Ἐὰν ἡδύνατό τις νὰ ἀνακαλύπτῃ τὴν πραγματικότητά ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν καὶ νὰ φιλοσοφῇ, θὰ ἔδλεπεν ὅτι πᾶσαι αἱ πηγαὶ τῶν ὑψηλῶν χαρῶν εὐρίσκονται εἰς τὴν διάθεσιν τῶν πεπαιδευμένων ἀνθρώπων καὶ ὅτι τὰ πρὸς εὐτυχίαν ἐμπόδια ἐνυπάρχουσιν εἰς τὰ κτηνώδη ἔνστικτα ἑμῶν, εἰς τὴν μωρὰν ματαιότητα κλπ. Ἄς μὴ παραπονώμεθα λοιπὸν κατὰ ζωῆς, τὴν ὅποιαν δυνάμεθα νὰ κητισθῶμεν βαθέως εὐτυχῇ, ἐὰν θέλωμεν τοῦτο.

Ἐπάρχει καὶ ἄλλος κίνδυνος ἀπειλῶν πρὸ πάντων τὰς ῥηθῶ-  
 μουσ βουλήσεις, ὁ κίνδυνος τῆς κακῆς συναναστροφῆς. Ὁ ἄφρων, ὁ βίψοκινδυνεύων εἰς βορβορώδη ἐδάφη, κατακάθεται ὀλίγον κατ' ὀλίγον εἰς τὴν βαθεῖαν ἰλύν. Μάστιγν ὁ δυστυχῆς ἀγωνίζεται ἐναντίον τῆς βραδείας καὶ ἀπροσμάχου ἐνεργείας τῆς γῆρας ἔλ-  
 ξεως, ἣτις ἔλκει αὐτὸν πρὸς τὸν πυθμένα τοῦ βορβόρου. Αἱ ἀπει-  
 πιστικά προσπάθειαι χρησιμεύουσι μόνον, ὅπως ἐπισπεύδωσι τὸ τέλος τοῦ κακοῦ. Τὸ αὐτὸ συμβαίνει εἰς τὸν διδάσκαλον, ὅστις βυθίζεται εἰς τὴν ἀνίαν, τὴν συνήθειαν καὶ τὴν ἀποθάρρυνσιν. Παραδίδεται εἰς τὴν ἀναπόδραστον καὶ συνεχῆ ἐπίδρασιν τοῦ κτη-  
 νώδους μέρους τῆς φύσεως αὐτοῦ, ἢ ὅποια ὠθεῖ αὐτὸν νὰ παρα-  
 σύρεται ὀλίγον κατ' ὀλίγον εἰς τὰς χυδαίαις τέρψεις τῶν ἀμορ-  
 φῶτων χωρικῶν, εἰς τὰς προσκαίρους καὶ ποταπὰς ἡδονὰς τοῦ με-  
 θύστου. Ὁ διδάσκαλος, ὁ μὴ δυνάμενος νὰ ἐπαρκῇ εἰς ἑαυτὸν, καὶ  
 ἔχων ἀνάγκην, ὅπως ἀποφεύγῃ αὐτὸς ἑαυτὸν, τὰς συναναστροφὰς  
 τῶν ἄλλων, σχετίζεται ἀναγκάως μετὰ φαύλων ἀνθρώπων. Ἡ  
 ὑγιῆς μερὶς τῶν κατοίκων ἐργάζεται, μόνον οἱ ὀνηροί, οἱ ἀκόλαστοι  
 τοῦ χωρίου ἄγρουν σχολῆν. Ἐπειδὴ δὲ καὶ οὗτοι ἔχουσιν ἀνάγκην  
 συναναστροφῆς καὶ ἐπειδὴ συνήθως εἶναι ἄγαν ἐμιλητικοὶ καὶ νὰ  
 δυσχερεστῶσι δύσκολοι, ἐὰν ὁ διδάσκαλος ἔχῃ ἀνάγκην συναναστρο-  
 φῆς, ὅταν αἱ ἄλλοι ἐργάζωνται, εὐρίσκει μόνον αὐτὴν τὴν συντροφίαν,  
 ἢ ὅποια εὐκόλως θὰ δυνηθῇ νὰ ἐκθέσῃ αὐτὸν τάχιστα εἰς κίνδυνον.  
 Ἄς ἀποφεύγῃ λοιπὸν ὁ διδάσκαλος τὸ καπηλεῖον ἢ τὸ καφε-  
 νεῖον. Θὰ ἀποκτήσῃ ἐκεῖ εὐκολώτατα ἀνάγκας τυραννικὰς, ἔξει

νοσηράς, τὸ πάθος τῆς κακῆς συναναστροφῆς, τῶν τεχνιτῶν διεγέρσεων. Δὲν εἶναι δύσκολον ν' ἀποφύγη ταῦτα, καθόσον θὰ ἀποφύγη ἅμα τὴν οὐχὶ ἀμφίβολον βυπαρότητα τῶν καφενειῶν τούτων, ἔπου πάντες καπνίζουσι καὶ πτύουσι, τὴν ὑπέρθερμον ἀτμόσφαιραν τὴν κεκορεσμένην καπνοῦ δριμέος καὶ ὀσμῶν μούχλας. Ἄς ἐξετάζη ὁ διδάσκαλος τοὺς ἀνθρώπους τοὺς φοιτῶντας εἰς τὰ κακαστήματα ταῦτα πρὸς τὴν ἑσπέραν μιᾶς Κυριακῆς. Ἄς παρατηρῇ πάσας ἐκείνας τὰς ἐρυθράς φυσιογνωμίας, τὰς πληθωρικὰς εἰ τινων ποτηρίων οἴνου ἢ οἰνοπνεύματος. Ἐνεκὰ τοῦ θορύβου, ὁ ὁποῖος ἀποβαίνει ἀπὸ ὄρας εἰς ὄραν βαρύτερος, οἱ ἄνθρωποι, οἱ συνήθως ἡρεμώτατοι, καταντῶσι νὰ κραυγάζωσιν ἰσχυρότερον τῶν ἄλλων καὶ νὰ ἐρίζωσιν. Ἀκολουθήσατε αὐτοὺς κατὰ τὴν ἐξοδὸν των, ὅτε ὁ ἐλεύθερος ἀήρ καὶ ἡ ἀνερχομένη ἡρεμία τῆς νυκτὸς διέλυσαν τὴν μέθην των. Ἡ φυσιογνωμία αὐτῶν δηλοῖ ὅτι ἐσωτερικῶς αἰσχύνονται, διότι ἐγκαταλιπόντες τὴν ἐλευθερίαν των ἐπὶ τινὰς ὄρας ἀφῆκαν τὸ ζῆφόν των νὰ πίνη, νὰ κραυγάζῃ, νὰ ἄρχῃ ὡς δεσπότης τῆς προσωπικότητος αὐτῶν. Ἄς προσέχη ὁ νέος διδάσκαλος νὰ μὴ ἐκφεύγωσιν ἐξ αὐτοῦ ἄστοχοι λόγοι, ἅς τρέμη τὰς μορὰς συζητήσεις, τὰς κατὰ προσώπων λοιδορίας, ὧν μετέχει καὶ σιωπῶν καὶ ἅς οἱ τῆς χθὲς παράφρονες θὰ εἶναι δυνατόν νὰ ἀναμιμνήσκονται ἅπαξ ἀνανήψυτες, καὶ ἅς λαμβάνη τὴν ἀπόφασιν νὰ πράττῃ ὡς οἱ φρονιμώτεροι συνάδελφοί του, νὰ μὲνη παρ' ἑκωτῶ καὶ ἐν ἀνάγκῃ νὰ προσκαλῇ πρόσωπά τινα εἰς μέρος ἡρεμον, εἰς ἀτμόσφαιραν ὑγιεινὴν, εἰς αἴθουσαν καθαρὰν, εὐπρεπῆ, ἧς θὰ ὑφίσταται τὴν εἰρηνικὴν ἐπιρροήν. . .

Ἄλλος κίνδυνος εἰς τὸν διδάσκαλον εἶναι ἡ γραμματεία τῆς δημαρχίας. Συχνὰ μόνος γινώσκει τοὺς νόμους καὶ τοὺς κανονισμοὺς τοὺς διέποντας τὴν δημοτικὴν διοίκησιν. Εἶναι ἀπαραίτητος εἰς τὸν δήμαρχον καὶ πολλάκις εἶναι ὁ πραγματικὸς δήμαρχος. Κυβερνᾷ, ἐνῶ ὁ δήμαρχος βασιλεύει. Ἡ θέσις αὕτη εἶναι πλήρης κινδύνων. Πρέπει ἐπιμελῶς ν' ἀποφεύγη νὰ τιτρώσκῃ τὴν φιλοτιμίαν τῶν δημοτικῶν συμβούλων, ὅτινες ἀναγνωρίζουσι μὲν τὴν ἀμάθειαν αὐτῶν, ἀλλὰ δὲν ἀγαπῶσι νὰ ὑποσημαίνεται εἰς αὐτοὺς τοῦτο καὶ εἶναι λίαν ὑπερήφανοι διὰ τὸ ἀξίωμα αὐτῶν. Ὁ ἐπιτήδειος γραμματεὺς τῆς δημαρχίας προσέχει πολὺ νὰ μὴ δυ-

σχερστή τοὺς συμβούλους μηδὲ τὸν δῆμαρχον. Ἀρκεῖται, ἐὰν ζη-  
τῶσι τὴν γνώμην αὐτοῦ, νὰ ἐκθέτῃ τὴν κατάστασιν, καί, εὐθύς ὡς  
ἐννοήσῃ τὸ συμβούλιον διηρημένον σοβαρῶς ἐπὶ τινος ζητήματος,  
ὀφείλει μετὰ τὴν ἐκθεσιν τῶν νόμων καὶ τῶν κανονισμῶν, τῶν  
ἀφορώντων τὴν μέλλουσαν νὰ ληφθῇ ἀπόφασιν, νὰ προσέχῃ νὰ  
μὴ ἐπιχειρῇ νὰ ἐπιδράσῃ ἐπὶ τῆς ἀποφάσεως τοῦ συμβουλίου. Τὸ  
ἠττημένον κόμμα οὐδέποτε θὰ συγχωρήσῃ αὐτόν, διότι ἕνεκα τῆς  
καταχρηστικῆς παρεμβάσεως αὐτοῦ συνετελέσθη ἡ ἡττά του.

Πρὸς τοῦτοις ὁ διδάσκαλος ἄς ἀπέχῃ ἀπολύτως νὰ λαμβάνῃ  
μέρος εἰς τὰ προσωπικὰ ζητήματα. Αἱ δημοτικαὶ ἐκλογαὶ εἶναι αἱ  
μόνοι, αἱ ὁποῖαι ὑπερρεθίζουσι τὰ πάθη εἰς τὰ χωρία, καὶ δὲν  
εἶναι καλὸν νὰ ἀναμιγνύεται ὁ διδάσκαλος εἰς τὰς προσωπικὰς  
ἐριδας. Ἐὰν συντάσσεται ἐπιδεικτικῶς μετὰ τοῦ ἐνὸς κόμματος,  
θὰ ἐπισύρῃ τὸ μῖσος τοῦ ἀντιθέτου. Δὲν θὰ δύναται νὰ ἐμπυδίζῃ  
τοὺς γονεῖς νὰ ἐκφράζωνται περὶ αὐτοῦ διὰ λέξεων πλήρων σφο-  
δροῦ μίσους ἐνώπιον τῶν παιδίων των, οὕτω δὲ βεβαίως θὰ κατα-  
πέσῃ τὸ ἀληθὲς ἀξίωμα τοῦ διδασκάλου ἐν τῇ σχολείῳ. Ὁ διδά-  
σκαλος ἄς ἔχῃ τὴν γνώμην ὅτι «ἡ πολιτικὴ» προξενεῖ κακὸν  
ἀπειρομέγεθος εἰς τὸν τόπον ἕνεκα τῶν διαιρέσεων, ἃς διεγείρει,  
καὶ τῶν μισῶν, ἃ ἐξαπολύει. Αἱ ὑψηλαὶ δημοκρατικαὶ ἀρχαὶ τῆς  
ἐλευθερίας, τῆς ἰσότητος, τῆς ἀδελφότητος, ὑπὲρ ὧν εἶναι ἀξίον  
νὰ ἀγωνίζεται τις, νὰ θυσιάζῃ χάριν τοῦ θριάμβου αὐτῶν τὸν χρό-  
νον του, τὴν περιουσίαν του, τὴν ζωὴν του, ἐὰν εἶναι ἀνάγκη,  
συνήθως οὐδὲν κερδαίνουν ἐκ τῶν διμαρχῶν τούτων τοῦ χωρίου.  
Αὗται εἶναι διμαρχαὶ κομματικαὶ χάριν τῆς ἐξουσίας καὶ διμαρ-  
χαὶ διαφθεύρουσαι πολλάκις διευθυνόμεναι ὑπὸ δημεγεργῶν ἀτυ-  
νειδῆτων, ἱκανῶν νὰ ψεύδωνται καὶ νὰ συκοφαντῶσιν. Εἰς τὰς  
διμαρχίας ταύτας τὸ μῖσος τὸ περιορισμένον καὶ βλακῶδες καὶ ὁ  
φθόνος ὁ ταπεινὸς παρέχουσιν εἰς ἑκὺντὰ ἐλεύθερον στάδιον. Ὁ  
διδάσκαλος ὀφείλει νὰ ἴστανται πολὺ ὑπεράνω τοῦ συνδυασμοῦ  
τῶν ταπεινοτέρων ἐπιθυμιῶν. Ὅφειλει νὰ εἶδῃ τὸ παράδειγμα τῆς  
πρόότητος, τῆς μετριοπαθείας, τοῦ ὑγινοῦς πνεύματος ἐν τῇ μέσῳ  
τῆς γενικῆς παραφροσύνης. Μεγαλοποιεῖται σφόδρα ἡ ἐπιρροή  
τῆς πολιτικῆς ἐπὶ τὴν πρὸς τὰ ἐμπρὸς πορείαν τῆς ἀνθρωπότη-  
τος, ἐὰν δ' εἴχομεν ἐν ἑκάστῳ χωρίῳ ὀλίγους ἐντίμους ἀνθρώπους,

ειλικρινῶς ἐνδιαφερομένους περὶ τῆς καθολικῆς ἐλευθερίας, ἀποφασισμένους νὰ μὴ δέχωνται μηδεμίαν προσβολὴν τῶν δικαιωμάτων αὐτῶν καὶ ἐντελῶς συναισθανομένους τὴν ἀνάγκην τῆς εὐλικρινοῦς ἀλληλεγγύης, ὁ τόπος ἡμῶν θὰ ᾔτο ἀπηλλαγμένος πολιτικῶν ταραχῶν. Ὁ μόνος ἄνθρωπος ἐν τῇ χωρίῳ, ὅστις δύναται νὰ διδάξῃ ὀρθὴν πολιτικὴν, πολιτικὴν μὲ εὐρείας βλέψεις, πολιτικὴν τοῦ μέλλοντος, εἶναι ὁ χρηστὸς καὶ ἀφωσιωμένος διδάσκαλος. Δὲν ζῆ ἐν τῷ παρόντι. Ἡ δράσις αὐτοῦ θὰ ἀναφανῆ πολὺ βραδύτερον ἐν τῷ δημοσίῳ βίῳ. Ἐν τῷ σχολείῳ καὶ ἐν τοῖς μαθήμασι τῶν ἐφήβων θὰ διδάσκη τοὺς μέλλοντας πολίτας ὅτι οἱ σύγχρονοι ζῶσιν ἐντὸς ὀμίχλης ἰδεῶν ἄνευ πραγματικότητος, ὀμίχλης πυκνουμένης ὑπὸ τῶν ἐφημερίδων, αἱ ὅποια ὑπερερεθίζουσι τὰ πάθη, ἀλλοιώνουσιν ἐκ προθέσεως τὴν ἀλήθειαν τῶν πραγμάτων καὶ ἄνευ μερίμνης περὶ τοῦ μέλλοντος τοῦ τόπου ἐκμεταλλεύονται κυνικῶς τὴν μωρίαν τῶν φατριῶν καὶ τὰ μίσση, ἐξ ὧν αὐταὶ ζῶσι καὶ ἐξ ὧν ἡ Πατρις δυνατὸν νὰ ἀποθάνῃ. Πεποίθαμεν ὅτι ὁ διδάσκαλος θὰ φωτίσῃ τὰ ἔτι νέα καὶ ἐπιδεικτικὰ βελτιώσεως πνεύματα καὶ ὅτι θὰ διαδώσῃ τὰς δημοκρατικὰς ἰδέας. Ἡ δημοκρατικὴ ἰδέα ἔχει πρὸ πάντων ἀνάγκην ἡσυχίας, ἡρεμίας σκέψεως, βαθέος ἔρωτος τῆς ἐλευθερίας, βαθέος συναισθημάτων ἀλληλεγγύης.

Διδάσκαλοί τινες ἐκτεθέντες εἰς τὰς τοπικὰς διαμάχας ἔλεγον ἡμῖν ὅτι ἡ οὐδετερότης των εἶχεν ἐκληφθῆ ὡς ἀνανδρία! Ἡ ἀληθὴς ὁμῶς ἀνανδρία τοῦ διδασκάλου συνίσταται εἰς τὸ νὰ ἀναμιγνύεται ἔνεκα τοῦ φόβου τῆς γνώμης δημεγεργῶν τινῶν εἰς τὰς διαμάχας ταύτας καὶ νὰ λησμονῇ τὸ καθήκον του. Ἐν τίνι δικαίωματι, ὅταν ἔχῃ τις ἐν τῷ σχολείῳ του πάντα τὰ παιδία τοῦ χωρίου, θὰ λαμβάνῃ μέρος ὑπὲρ τῶν γονέων τῶν μὲν ἐναντίον τῶν γονέων τῶν ἄλλων; Τίνα ἐμπιστοσύνην θὰ δύναται νὰ ἔχωσιν εἰς τοῦτον οἱ ἀντίπαλοι αὐτοῦ; Καὶ δὲν εἶναι φυσικὸν νὰ ἀγωνίζωνται καὶ αὐτοί, ὅπως ἐπιτύχωσι τὴν μετάθεσίν του; Δὲν εἶναι πρόδηλον ὅτι ὑπὸ τοῦ πνεύματος τοῦ κόμματος ὠθούμενοι θὰ κακολογῶσιν αὐτὸν ἐνώπιον τῶν τέκνων των;

Εὐκολον εἶναι εἰς πάντα διδάσκαλον, μεριμνῶντα περὶ τοῦ καθήκοντός του, νὰ μένῃ ἀμερόληπτος καὶ νὰ λέγῃ καθαρῶς τὰ αἴτια τῆς ἀμεροληψίας ταύτης. Δὲν θὰ ἔχῃ μάλιστα ἀνάγκην νὰ

λέγει ταῦτα, ἐν πᾶσι ἢ διαγωγῇ αὐτοῦ μαρτυρῆ ὑψηλὴν συναίσθησιν τοῦ καθήκοντος αὐτοῦ. Οἱ ὀκνοῦντες γὰρ μένωσιν οὐδέτεροι εἰς τοὺς προσωπικοὺς ἀγῶνας εἶναι οἱ κενόδοξοι, οἱ ἐπιθυμοῦντες γὰρ παίζωσιν ἐν πρόσωπον καὶ γὰρ σεμνύνονται ὡς σημαίνοντες. Εἶναι οἱ βίαιοι, οἱ ὁποῖοι ἱκανοποιοῦσι τὰ ἐντελῶς πολεμικὰ ἐνστικτα αὐτῶν καὶ προτιμῶσι τὸν θόρυβον καὶ τὴν ματαίαν ταραχὴν τῆς ἡρέμου καὶ βραδείας, ἀλλὰ γονίμου ἐργασίας τοῦ σχολείου.

Καθόλου οἱ διδάσκαλοι οὐδέποτε πρέπει νὰ λησμονῶσιν ὅτι οἱ ἄνθρωποι, ἔστω καὶ κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἥττον συγκεχυμένως ἔχουσι τὸ συναίσθημα ὅτι οἱ διδάσκαλοι δὲν εἶναι ὡς οἱ λοιποὶ δημόσιοι ὑπάλληλοι. Ἐὰν λαμβάνωσι μέρος εἰς τὰς τοπικὰς ἔριδας, πάντες, καὶ οἱ ὠθοῦντες αὐτοὺς εἰς τὴν πάλην καὶ ἐκθέτοντες αὐτοὺς εἰς κίνδυνον, ἐνοοῦσιν ὅτι οἱ διδάσκαλοι ἐξευτελιζοῦνται καὶ ἐκπίπτουσι λησμονοῦντες τὸν χαρακτῆρα αὐτῶν.

Τὸ ἀσφαλές τοῦτο συναίσθημα τοῦ μεγαλείου τῆς ἀποστολῆς τῶν διδασκάλων καὶ τῆς ὑψηλῆς ἀμεροληψίας τῆς προσηκούσης εἰς αὐτούς, ἐρμηνεύει τὴν αὐστηρότητα τοῦ κοινοῦ ἐν ταῖς παρεκτροπαῖς τῆς διαγωγῆς αὐτῶν. Συγχωροῦσι τι εἰς τὸν ὑπάλληλον τῶν δημοσίων ἔργων ἢ τὴν τηλεφωνήτριαν, ὅπερ δὲν συγχωροῦσιν εἰς τοὺς ἔχοντας ἀποστολὴν ἢ ἀνατρέφωσι τὰ παιδιὰ αὐτῶν.

Οἱ διδάσκαλοι καὶ αἱ διδασκάλισσαι τῶν σχολείων ἄς ἀναλογίζονται, ἄς φαντάζονται ἑαυτοὺς μίαν στιγμὴν αἰκογενειάρχας. Ποῖον συναίσθημα ταραχῆς δὲν θὰ ἐδοκίμαζον ἐναντίον διδασκαλίσσης ἢ διδασκάλου, πρὸς ὃν δὲν θὰ ἠδύναντο νὰ μὴ ἐμπιστευῶνται τὰ τέκνα τῶν καὶ ὅστις ἐν τούτοις θὰ ἦτο ἐπανείδιστος τὴν διαγωγὴν; Διὰ τοῦτο λοιπὸν δικαίως τὸ κοινὸν εἶναι λίαν αὐστηρὸν προκειμένου περὶ παρεκτροπῶν προσώπων ἀφιερωμένων εἰς τὴν διδασκαλίαν.

Μάλιστα δ' ἢ νῆα διδασκάλισσα ἄς προφυλάσσεται. Ἐν τῇ χωρίῳ παιδιὰ καὶ κοράσια παίζουσι ὁμοῦ νηπιόθεν καὶ τὰ κοράσια δικτηροῦσι μεγάλην ἐλευθερίαν εἰς τοὺς τρόπους τοῦ φέρεσθαι. Δὲν εἶναι σπάνιον, ἵνα κοράσια καὶ παιδιὰ ἐπανέρχωνται τὴν ἐσπέραν τῆς Κυριακῆς ἕκ τινος κοινῆς ἐργασίας ἀνὰ δύο καὶ αἱ ὁμάδες αὐταὶ ἢ ἀποχωρίζονται μικρὸν κατὰ μικρὸν. Ἐκουσίως λαμβάνουσι πλαγίως ἀτραπούς, αἱ ὁποῖαι δὲν βραχύνουσι τὴν ὁδόν. Ἡ

διδασκάλισσα ἢ μὴ πράττει τὸ αὐτὸ μετὰ νέου, διότι ἡ ἀφέλεια, ἡ θεωρουμένη ἔλως φυσική, προκειμένου περὶ τῆς νεάνιδος τοῦ χωρίου, θὰ εὐρεθῇ λίαν ἀξιοκατάκριτος, προκειμένου περὶ αὐτῆς. Πλὴν τούτου δὲ ἡ νέα κόρη τοῦ χωρίου εἶναι ἰσχυρὰ ἕνεκα τῆς παρουσίας τοῦ πατρὸς τῆς, τῆς μητρὸς τῆς, τῶν ἀδελφῶν τῆς, ῥωμαλέων νεανιῶν, ὧν αἱ πυγμαὶ ἐμπνέουσι τὸν σεβασμὸν καὶ οἱ ὅποιοι δύνανται νὰ κωλύωσι τὰς κατακλιὰς. Ἡ διδασκάλισσα ὅμως εἶναι μόνη, ἔχει περὶ ἑαυτὴν ἀνθρώπους ζηλοτύπους καὶ οὐχὶ γονεῖς. Εἶναι ἀσθενής, ἀπομεμονωμένη καὶ λίαν ὀρατή. Οὐδὲν θὰ συγχωρήσωσιν εἰς αὐτὴν καὶ θ' ἀνυψώσιν εἰς ἔγκλημα τὰς ἐλαχίστας ἐλαφρότητας. Δι' αὐτὴν δὲ μάλιστα ἡ συκοφαντία εἶναι, ὡς λέγει ὁ Beaumarchais, «πρῶτον ἐλαφρὸς θόρυβος, διερχόμενος ἀστραπηδὸν ὡς χελιδὼν πρὸ θυέλλης... Διὰ τοῦ στόματος λαμβάνει καὶ συρίζει αὐτὴν ἐντέχνως... Τὸ κακὸν γίνεται. Βλαστάνει, ἔρπει, βαδίζει καὶ ἀπὸ στόματος εἰς στόμα προχωρεῖ τεραστίως. Ἐπειτα αἰφνης, οὐκ εἰδά πως, βλέπετε τὴν συκοφαντίαν ὀρθομένην, συρίζουσαν, ὄγκουμένην».

Τὰ συχνὰ ταξείδια εἶναι θαυμασίως ἐπιτήδεα νὰ παρέχωσιν ἀφορμὴν πρὸς γέννησιν διαρκῶν συκοφαντιῶν, διότι ποῦ ἄλλου δύνανται ἡ διδασκάλισσα νὰ μεταδαινῇ καθ' ἑκάστην ἐβδομάδα, ἂν μὴ εἰς ἐρωτικὰς συνεντεύξεις; Ἡ θέσις λοιπὸν τῆς διδασκαλίσης εἶναι πολὺ λεπτή καὶ εἶναι ἀναγκαῖα μεγίστη ἐπιφύλαξις εἰς τὰς σχέσεις αὐτῆς. Ἄς ἐκλέγη, ὅπως ἔχη σχέσεις, μόνον νεάνιδας ἀμέμπτους ἢ νέας γυναῖκας τελείας τιμιότητος.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ IV.

##### ΥΠΗΡΕΣΙΑΙ ΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΟΣΦΕΡΩΣΙΝ ΟΙ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΙ

«Θὰ ἐπεθύμουν, ὅπως ἐν ἐκάστη κοινότητι ἡ τμήματι κοινότητος ὁ διδάσκαλος εἶναι εἰς πάντας σύμβουλος ἀκούμενος, τιμώμενος, ἀγαπώμενος». Bayet.

«Ὁ διδάσκαλος εἶναι ἐν ἀμέσῳ καὶ σταθερῶ ἑπαφῇ μετὰ τοῦ λαοῦ. Αὐτὸς λοιπὸν ὀφείλει νὰ μορφώσῃ τὴν δημοκρατίαν ἡμῶν». Σήμερον διὰ τῶν πρὸς τοὺς ἐφήβους μαθημάτων του, διὰ τῶν διαλέξεών του, ὁ διδάσκαλος ἡδυνήθη νὰ ἐπεκτείνῃ τὴν δράσιν του

ἐκτός τῶν ὀρίων τοῦ σχολείου. Εἰς τὸ δημοτικὸν σχολεῖον ἐπέβηκεν ὡς κορωνίδα τοῦ «τὸ σχολεῖον τῆς περαιτέρω μορφώσεως» (1). Πάντες ἠδυνήθημεν νὰ παρατηρήσωμεν ἦδη, ὑπὸ πόσης ἐπιτυχίας στέφονται αἱ προσπάθειαι αὐταὶ καὶ ποῖον νέον γόητρον ἐκ τούτου περιέβαλεν ὁλόκληρον τὸ διδασκαλικὸν σῶμα.

Τὸ ἔργον τοῦτο ἐν τῇ παρόντι εἶναι μόνον ἐν σχεδίῳ, ὑπολείπεται δὲ τοῖς διδασκάλοις καὶ ταῖς διδασκαλίταις πολλὰ εἶτι νὰ πράξωσι, πρὶν κατακτιθῶσιν ἐν τῇ γαλλικῇ δημοκρατίᾳ τὴν γόνιμον ἐπιρροήν, ἣν θὰ δουρῆθωσι νὰ ἀσκήσωσιν, ἐὰν θέλωσι, διότι, ὡς ὀρθῶς λέγεται, ἡ ἐπιρροή δὲν δίδεται, ἀλλὰ λαμβάνεται. Ἔχει τις τὴν ἐπιρροήν, ἣν θέλει νὰ ἔχῃ, ἀρκεῖ μόνον νὰ εἶναι αὐτῆς ἄξιος.

Ἡ ἐπιρροή δὲν κερδίζεται δι' ἀποτόμου πάλης. Κατακτιθᾶται βραδέως, εἶναι θυγάτηρ τοῦ χρόνου. Ἐνεργεῖ ἐπὶ τῶν βουλήσεων κατὰ τὸν τρόπον βραδείας καὶ καρτερικῆς μαγνητίσεως. Διὰ τῆς αὐταπαρνήσεως, διὰ τῶν ἀποδιδωμένων ὑπηρεσιῶν, τῆς ἀξιοπροπέας τοῦ βίου, αἱ διδασκάλοι θὰ κερδίξωσι τὴν ἐμπιστοσύνην πάντων.

Πρὸς δὲ ἡ μονιμότης εἶναι ἀπαραίτητος εἰς τοὺς διδασκάλους. Πρέπει ὁ εὐσυνειδήτος διδάσκαλος, ὁ ὅπως ἀρρωσιωμένος εἰς τὸ καθήκον, νὰ εἶναι ἀπολύτως ἐξησφαλισμένος ἀπὸ τῶν ἐπεμβάσεων τῶν πολιτικῶν ἀνδρῶν καὶ πρὸ πάντων τῶν κομματάρχων τοῦ χωρίου, αἱ ὁποῖοι, ὡς εἶδομεν, τρέφουσι πολλάκις διάπυρον μῖσος κατὰ τῶν διδασκάλων, αἱ ὁποῖοι ἐλευθεροῦνται θαρραλέως τῆς τυραννικῆς αὐτῶν. Οἱ ἐπιθεωρηταὶ εἶναι ἐπαρκῶς ὠπλισμένοι, ὅπως παρέχωσιν εἰς τοὺς διδασκάλους τὴν ἀνεξαρτησίαν, ἐὰν αἰσθάνωνται ἑαυτοὺς ἐνεργῶς ὑποστηριζομένους ὑπὸ τοῦ κεντρικοῦ ἐποπτικοῦ συμβουλίου.

Οἱ δὲ διδάσκαλοι δύνανται ἀποτελεσματικῶς νὰ ὑποστηρίζωνται ὑπὸ ἐπιθεωρητοῦ ἀποφασισμένου νὰ μὴ διαπράττῃ ἐν γνώσει ἀδικίαν. Ἡ ὑπερτάτη ἐγγύησις περὶ τίνος προϊσταμένου

(1) Ἐν Γαλλίᾳ, ἐπειδὴ ἡ ὑπὸ τοῦ δημ. σχολείου παρεχομένη ἐκπαίδευσις ἐκρίθη ἀνεπαρκής, ἤρξαντο εἰσαγόμενα τὰ μαθήματα τῶν ἐφήβων. Ἐν τοῖς αὐτοῖς διδασκαλῆσι καὶ ὑπὸ τῶν αὐτῶν διδασκάλων, καθ' ἃς ὥρας δὲν ἐργάζεται τὸ δημοτικὸν σχολεῖον, δίδονται εἰς τοὺς ἐφήβους τοὺς ἐξεληθόντας τοῦ δημοτικοῦ σχολείου μαθήματα, συμπληροῦντα τὴν ἐκπαίδευσιν αὐτῶν Σ. Μ.

θὰ εἶναι πάντοτε ἡ δύναμις τοῦ χαρακτηρῶς του καὶ ἡ εὐτολμία νὰ ἀρνήται ἡσύχως καὶ ἰσχυρογνωμόνως πᾶν ὅ,τι ἀντίκειται εἰς τὴν δικαιοσύνην. Ὁ ἐπιθεωρητὴς δὲν δύναται νὰ διδῆ εἰς τοὺς διδασκάλους ἢ τὴν ἐαυτοῦ εὐστάθειαν. Πᾶν ὅ,τι θὰ λέγῃ πρέπει νὰ συναισθάνεται ὁ ἴδιος, ἵνα ἀποβῆ δύνατὸν νὰ γίνεταί τοῦτο αἰσθητὸν καὶ ὑπὸ τῶν ὑφισταμένων του. Ἀλλὰ τοῦτο ἀρκεῖ, μίαν δὲ βούλησιν ἀκλόνητος εἶναι πάντοτε λίαν ἐπιφοβὸν ἐμπόδιον τῶν καταχρήσεων τῆς ἐξουσίας.

Ἄλλ' ὑπάρχει καὶ ἄλλος λόγος εὐνοῶν τὰς μεταθέσεις, ὅστις συνίσταται εἰς τινὰ ἀνακολουθίαν τῆς βουλῆσεως, εἰς τὴν νοσηρὰν ἐπιθυμίαν πρὸς μεταβολήν. Κατηγοροῦσι τοὺς Γάλλους ὅτι δὲν εὐρίσκονται καλῶς ἢ ἐκεῖ, ὅπου δὲν εἶναι... Πρέπει νὰ ὁμολογήσωμεν, ὅτι διδάσκαλοι τινες εἶναι πολὺ Γάλλοι ὡς πρὸς τοῦτο! Ἄγνοοῦντες ὅτι ἕκαστος εἶναι κύριος κατὰ τὸ πλεῖστον τῆς ἐαυτοῦ εὐτυχίας καὶ ὅτι αἱ χαρὰὶ τῆς ζωῆς ὀλίγον ἐξαρτῶνται ἐκ τῶν ἐξωτερικῶν περιστάσεων, ἄλλως σφόδρα ὁμοίον εἰς πάντας, οἱ διδάσκαλοι προσδοκῶσι θαύματα ἐκ μιᾶς μεταθέσεως. Φεῦ! Μίαν μετάθεσιν δὲν δύναται νὰ μεταβάλῃ τὸν χαρακτηρὰ καὶ ἐπανευρίσκομεν αὐτοὺς μετὰ τινὰς μὴνας δυσηρεστημένους ὁμοίως, ὡς καὶ κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος. Οἱ διδάσκαλοι καὶ αἱ διδασκάλισσαι οἱ μὴ εὐχαριστημένοι ἐκ τῆς θέσεως αὐτῶν εἶναι γενικῶς ὀλίγον νοήμονες καὶ ἀσθενεὺς φαντασίας. Αἰσθάνονται ζωηρῶς τὰς δυσκολίας τῆς παρούσης θέσεως, ἀλλ' εἶναι ἀνίκανοι νὰ φαντάζωνται τὰς δυσκολίας τῆς θέσεως, ἣν ζητοῦσι. Τὰς δυσκολίας ταύτας θὰ ἀνακαλύψωσιν ἐν τῇ θέσει μετ' ἐκπλήξεως καὶ ταραχῆς ἀξιοσημείων. Ἀφελεῖς μὴ ἐννοήσαντες ὅτι τὰ αἴτια τῆς δυσφορίας αὐτῶν εἶναι φύσεως ἐσωτερικῆς, ψυχικᾶ, καὶ ὅτι φέρουσι ταῦτα πανταχοῦ μεθ' ἐαυτῶν! Ἐχομεν περὶ τούτου πλουσίαν πείραν. Σχεδὸν πάντοτε ἀνεύρομεν τοὺς διδασκάλους, οἱ ὅποιοι εἶχον ἐκλιπαρήσει ζωηρότατα τὴν μετάθεσιν αὐτῶν, λίαν δυσηρεστημένους ἐκ τῆς νέας διαμονῆς. Ἀνεκάλυπτον τότε πάσας τὰς ἐναντιότητας τῆς νέας θέσεως, ἐν ᾗ ἡ ἐγκαταλειφθεῖσα ἐκοσμεῖτο ὀλίγον κατ' ὀλίγον μὲ πλεονεκτήματα μέχρι τότε μὴ ὑπωπτευμένα. Οὕτω καὶ εἶναι χήραι ἐξιδανικεύουσι τὸν πρῶτον αὐτῶν σύζυγον, ὃν δὲν ἠδύναντο νὰ ὑποφέρωσι ζῶντα. Ὁ παρῶν σύζυγος ἔχει πολὺ νὰ

ζημιωθῆ ἕκ τῆς συγκρίσεως μεταξύ τῆς πραγματικότητος καὶ μιᾶς εἰκόνας, ἣς πάντα τὰ χαρακτηριστικὰ καθωραῖζονται.

Αἱ μεταθέσεις, αἱ ὁποῖαι εἶναι ἀπλᾶ μεταθέσεις, δὲν βελτιοῦσι δὲ λίαν αἰσθητῶς τὴν θέσιν, εἶναι βλαβεραὶ κατὰ πάντα. Ὑποβάλλουσιν εἰς βραβεύας δαπάνας τὸν μικρὸν προϋπολογισμὸν τοῦ διδασκάλου καὶ δὲν ἐπάγονται ἢ διαψεύσεις ἐλπίδων. Ἐπὶ πλέον ὁ διδάσκαλος, ὅστις ἤρχιζε νὰ ἐκτιμᾶται καὶ οὐτινος ἢ ἐπιρροῇ ἔδαινεν αὐξανομένη, ὀφείλει νὰ ἀρχίσῃ ἕκ νέου «Λίθος τοῦ κυλάει, λέγει ἢ παροιμία, μαλλὶ δὲν πιάνει...» Τέλος οἱ πλάνητες διδάσκαλοι στεροῦνται πολὺ μεγάλων ἀπολαύσεων, τὰς ὁποίας θὰ ἔφερον εἰς ἑαυτοὺς αἱ πρόοδοι τῶν παιδίων, ὑπὲρ ὧν ἀφιέρωσαν τοσαύτας φροντίδας. Σπείρουσι καὶ οὐδέποτε βλέπουσι βλάστησιν. Καὶ ἐπὶ τέλος ἀποβάλλουσι τὴν πρὸς τὸ ἔργον των ὄρεξιν.

Τοῦναντίον οἱ διδάσκαλοι καὶ αἱ διδασκάλισσαι, οἱ ὁποῖοι ἀπεφάσιζαν νὰ μὴ εὐρίσκωνται πάντοτε ἐν κινήσει καὶ οἱ ὁποῖοι θέλουσι νὰ καταστῶσιν ἐν τῇ θέσει ἀξιοὶ δικαίας προαγωγῆς, ἀφοσιοῦνται εἰς τοὺς μαθητὰς αὐτῶν. Ἔχουσι συμφέρον νὰ ἐπωφελῶνται τῶν ἀρχῶν τοῦ σταδίου αὐτῶν, ἀφ' οὗ ἢ πεῖρα, ἢ ἢ συνάγωσιν ἐξ αὐτῶν, θὰ ἀνακουφίξῃ τοσοῦτον τὸ περαιτέρω ἔργον των. Πλὴν δὲ τούτου οἱ χωρικοί, εὐτυχεῖς καὶ ὀλίγον ὑπερήφανοι, διότι βλέπουσιν ὅτι ἢ «θεσποινίς» οὐδεμίαν δοκιμάζει ἀνὴν μένουσα πρὸ αὐτοῖς, θὰ ἐκφράζωσι συχνάκις τὴν ἀγάπην αὐτῶν μὲ τρόπον αὐτὸ τοῦτο συγκινητικόν. Ὅταν ὁ ἐπιθεωρητὴς διέρχεται τοῦ χωρίου, θὰ ἀκούῃ συμφωνίαν ἐπαινῶν. Τὸ σχολεῖον θὰ δικτηρήται ἐν κλητῇ τάξει. Προδήλως τὰ κοράσια θὰ ἀγαπῶσι τὴν διδασκάλισσαν. Ἡ ἔκθεσις τῆς ἐπιθεωρήσεως θὰ ὑποβάλλεται εἰς τὸ συμβούλιον καὶ ἐξαίρετος φάκελος θὰ σχηματίζεται περὶ αὐτῆς. Συγχαρητήρια, ἀμοιβαὶ ἡθικαί, προδιβασμοὶ κατ' ἐκλογὴν θὰ ἐπιδραφισθῶσι φυσικώτατα εἰς τοὺς ἀφωτισμένους τούτους.

Ἐπάρχουσι διδάσκαλοι καὶ διδασκάλισσαι οὐδὲν ἄρκουμενοι εἰς τὰς μεταθέσεις καὶ συγγέοντες τὴν εὐτυχίαν μετὰ τῆς ἀνησυχίας τῆς κινήσεως. Σχεδὸν πάσας τὰς Πέμπτας καὶ Πίσσας τὰς Κυριακὰς ταξειδεύουσι δαπανῶντες μωρῶς εἰς ταξείδια τὸ χρέμα, ὑπὲρ θὰ ἴδύναντο νὰ δαπανῶσι πρὸς ἀγορὰν ἐπίπλων ἢ καλῶν βιβλίων. Ὅπερ δὲ σοβαρότερον, σπαταλῶσι τὸν χρόνον, τὰς ὥραιας

ώρας τῆς σχολῆς καὶ τῆς ἀναπαύσεως, καὶ καταπονοῦνται ἐν τα-  
ραχῇ ματαία, ἢ ὅποια οὐδὲν ἔχει τὸ κοινὸν μετὰ τῆς εὐτυχίας·  
διότι ἢ ἀνησυχία, ἢ θόρυβος, ἢ κίνησις δὲν ἀντικαθιστῶσι τὴν χα-  
ρὰν οὐδὲ παρὰ τοῖς μετρίοις, οἱ ὅποιοι ἀποφεύγουσι πάντοτε ἐκυ-  
τούς. Θὰ ἐπανέλθωμεν ἄλλως ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου.

Οἱ διδάσκαλοι, ἐὰν δύνανται νὰ προσηλῶνται εἰς τὸ χωρίον,  
ἔπου διωρίσθησαν, εἶναι δυνατὸν ἐκτὸς τοῦ σχολείου νὰ προσφέ-  
ρῳσιν εἰς τοὺς κατοίκους καὶ κατ' ἀκολουθίαν εἰς πάντα τὸν τόπον  
αὐτῶν ἀπείρους εὐεργεσίας. Δύνανται διὰ καταλλήλων διαλέξεων  
νὰ διδάσκωσι τοὺς χωρικοὺς θεμελιώδεις τινὰς ἀληθείας, ὧν ἡ δη-  
μοκρατία καὶ ὁ τόπος ἡμῶν ἔχουσι τοσαύτην ἀνάγκην. Δύνανται  
νὰ ἐπεκτείνωσι τὴν δράσιν τοῦ σχολείου διὰ τῶν μαθημάτων τῶν  
ἐφήδων, τέλος δὲ δύνανται διὰ τῶν συνδιαλέξεων, διὰ τοῦ παρα-  
δείγματος αὐτῶν νὰ ἀσκήσωσι ἐπιρροὴν βραθεῖν καὶ ὠφέλιμον. Δι-  
δάσκαλοι καὶ διδασκάλισσα δύνανται νὰ εἶναι φίλοι, σύμβουλοι  
ἀκουόμενοι, τιμώμενοι, ἀγαπώμενοι κατὰ τὸν ἤδη μνημονευθέντα  
λόγον ἀνθρώπου, ὅστις εἶναι ὁ ἴδιος φίλος τῶν διδασκάλων, σύμ-  
βουλος ἀκούμενος, τιμώμενος, ἀγαπώμενος. Ἐντὸς δέκα ἐτῶν ὁ  
διδάσκαλος καὶ ἡ διδασκάλισσα δύνανται νὰ ἐγχαράξωσιν εἰς τὸ  
χωρίον, ἐν ᾧ ὑπηρετοῦσι, βαθὺν ἠθικὸν χαρακτήρα.

Σφόδρα λυπούμεθα, διότι τὰ διδασκαλεῖα δὲν παρασκευάζουσι  
τοὺς μέλλοντας διδασκάλους ἐπαρκεῖς πρὸς τὰ κοινωνικὰ αὐτῶν  
καθήκοντα. Ἄλλ' ἐὰν οἱ διδάσκαλοι ἔχωσι καλὴν θέλησιν, δύναν-  
ται πολὺ εὐκόλως ν' ἀποκτήσωσι τὴν εἰδικὴν ταύτην μόρφωσιν, ἢ  
στεροῦνται. Ἄς συλλογίζωμεθα μόνον ὅτι εἶναι αὐτὸ τοῦτο σκάν-  
δαλον κατὰ τὸν παρόντα χρόνον νὰ μὴ πράττωσιν ἀγαθόν τι πέ-  
ριξ ἐκυτῶν καὶ ὅτι τὰ καθήκοντα αὐτῶν ἀπέναντι τῆς Πατρίδος  
δὲν πύουσιν, ὅταν ὁ κώδων ἀγγέλλῃ τὸ τέλος τοῦ μαθήματος.

Τὸ μᾶλλον ἐπιτακτικὸν καθήκον τῶν διδασκάλων καὶ τῶν δι-  
δασκαλισσῶν εἶναι καὶ θὰ εἶναι πάντοτε νὰ ἐργάζωνται καλῶς ἐν  
τῷ σχολείῳ. Ἄλλὰ μέρος τῶν ἀγῶνων αὐτῶν κινδυνεῖ ν' ἀπο-  
θαίνῃ μάταιον, ἐὰν, ἀφοῦ τὸ παιδίον καταλίπη τὸ σχολεῖον ἐν ἡλι-  
κία δεκατριῶν ἐτῶν, μηδὲν μέσον προσφέρωσιν εἰς αὐτό, ὅπως ἀνα-  
κινίξῃ ἐκάστοτε τὰς ἀναμνήσεις του καὶ συμπληρᾷ τὰς γνώσεις  
του. Τὰ μαθήματα τῶν ἐφήδων εἶναι αἰῶναι ἢ ἐπέκτασις τοῦ σχο-

λείου... Αί διαλέξεις, αἱ ὅποια ἐπιτυχάνουσιν ἐν τοῖς χωρίοις κατὰ τοσοῦτον ἀνέλπιστον τρόπον, εἶναι ἰσχυρὸν πρακτικὸν μέσον, διότι ὁ διδάσκαλος συγκρατεῖ τὸ κοινὸν αὐτοῦ, διότι ὄλιγον κατ' ὄλιγον δύναται νὰ λέγῃ εἰς τὸ ἀκροατήριόν του τὰς τραχείας ἀληθείας, ἃς ἔχει καθήκον νὰ λέγῃ...

Τὸ ἔθνος δὲν δύναται νὰ εἶναι ἰσχυρὸν ἢ ἐὰν ἀριθμῇ μέγαν ἀριθμὸν ἀνθρώπων δραστηρίων, ὑπομενόντων πάντα κόπον. Δυστυχῶς αἱ γνώσεις τῆς ὑγιεινῆς εἶναι ὄλιγον διαδεδομέναι ἐν τῇ ἔξοχῃ, καί ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς ὑγιεινῆς ὀφείλουσιν εὐθὺς ἀμέσως νὰ καταβάλλωσι τὰς προσπάθειάς αὐτῶν διδάσκαλοι καὶ διδασκάλισσαι.

Οἱ κάτοικοι τῶν πόλεων φαντάζονται γενικῶς ὅτι ἐν τῇ ἔξοχῃ πάντες εἶναι ῥωμαλέοι καὶ ὑγιαίνοντες. Δυστυχῶς οὐδὲν ψευδέστερον τούτου. Ἡ φυσιολογικὴ ἀθλιότης εἶναι συνήθης. Ἡ κακὴ τροφή, ἡ περιφρόνησις τῶν στοιχειωδῶν ὑγιεινῶν κανόνων, τὰ χαμηλὰ καὶ κακῶς ἀεριζόμενα δωμάτια, ἐν οἷς ἡ οἰκογένεια συσσωρεύεται κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ χειμῶνος, αἱ ὑγραὶ κατοικίαι, αἱ ἄνευ ἡλίου, ἄνευ ἀέρος, αἱ ἐκτεθειμέναι ὑπὸ τὰ παράθυρα κόπροι, ἡ συρροὴ τῶν οὐρῶν ἢ διασταλάζουσα εἰς τὰ φρέατα, τὰ στάσιμα τέλματα τὰ παράγοντα πυρετοῦς διαλείποντας κλπ., ὑπονομεύουσι τοὺς γεωργικῶς πληθυσμούς, ὄντας τοσοῦτον ἀμαθεῖς καὶ ἀδρανεῖς καὶ τοσοῦτον ἐπομένους εἰς τὰς συνήθειας. Ἡ ἀθλιότης καὶ ἡ συνεχὴς ῥυπαρότης ταπεινοῦσι τοὺς ἀνθρώπους μέχρι τοῦ νὰ ἀγαπήσιν ταύτας, τὸ δὲ χεῖρον ἀποτέλεσμα τῆς ἀθλιότητος δὲν εἶναι τὸ παραγόμενον φυσικὸν ἄλγος, ἀλλ' ἡ ταπεινωσις καὶ ἡ ἀπώλεια τοῦ πρὸς ἑαυτὸν σεβασμοῦ, αἵτινες γίνονται αἰτία νὰ στέργωσιν οἱ ἄνθρωποι ζωὴν παντάπασι κτηνώδη, χωρὶς νὰ καταβάλλωσι τὴν παραμικρὰν προσπάθειαν πρὸς βελτίωσιν αὐτῆς. Εἰς τὴν οἰκογενειακὴν ζωὴν ὑποκαθίσταται εἶδος συμμίξεως ἐντελῶς ζώωδους, διότι ἡ οἰκογένεια συσσωρευμένη ἐν χαμηλῷ δωμάτιῳ, σκοτεινῷ, σκυθρωπῷ, λαμβάνει τὴν ἔξιν τῆς ἀταξίας καὶ τῆς ἀκαθαρσίας. Ἡ γυνὴ καὶ αἱ νεάνιδες, ἀκάθαρτοι, ἀποβάλλουσι πᾶν θέληγητρον... Ἡ κακὴ ψυχικὴ διάθεσις, ἡ ἀγριεὶα, ἡ βιαιότης δεσπάζουσι πανταχοῦ. Τὸ ἐπίπεδον τῆς ζωῆς ταπεινοῦται ἐν τῇ κολάσει ταύτῃ, διότι, ὅπως ζῶμεν, ἔχομεν ἀνάγ-

κην πολλοῦ ἀέρος, φωτός, φαιδρότητας... Τὰ παιδιά καταφεύγουσιν, ἔταν ἔχωσι πεντάλεπτά τινα, εἰς τὸ καπηλεῖον καὶ τὸ οἰνό-πνευμα ἀρχίζει τὰς καταστροφάς του...

Οἱ διδάσκαλοι ἄς φροντίζωσι νὰ ἀποδεικνύωσιν εἰς τοὺς χωρικοὺς ὅτι ἀφήνουν νὰ στεριεύωσιν ἀνοήτως ἐξ ἀδρανείας πολλὰι πηγὰι ρώμης καὶ εὐτυχίας. Ἄς προσπαθῶσι νὰ ἐμβάλλωσιν εἰς αὐτοὺς τὴν ἐπιθυμίαν οἰκίας καθαρᾶς, καλῶς ηὔτρεπισμένης, καλῶς ἀεριζομένης. Ἄς διδάσκωσιν αὐτοὺς νὰ ἐννοῶσιν ὅτι, ἐὰν δὲν ἀπέδρανον διὰ τῆς ἐργασίας τῆς ἐνεργητικῆς ἐν τῷ ἐλευθέρῳ ἀέρι τὰ τοξικὰ προϊόντα, τὰ ἐπιπωρεύμενα κατὰ τὴν νύκτα ἐν τοῖς στενοχώροις ὀωματίαις, θὰ ἦσαν πάντες ἀσθενεῖς.

Πρέπει νὰ διδάσκωσι πρὸ πάντων τοὺς νέους. Ἄς ἔχωσιν ἐν νῷ οἱ διδάσκαλοι ἡμῶν, ὅτι οὐδεὶς ἐκ τῶν συγχρόνων τῷ Harvey (1) ἱατρῶν ἀπεδέχθη τὴν θεωρίαν αὐτοῦ περὶ τῆς κυκλοφορίας τοῦ αἵματος. Ἄς μὴ προσπαθῶσι λοιπὸν νὰ μεταβάλωσι τοὺς ὄριμους ἀνθρώπους, ἀλλ' ἄς συγκεντρώσι πάσας τὰς προσπάθειάς αὐτῶν ἐπὶ τῶν ἐφήβων, τῶν ἐχόντων ἡλικίαν ἀπὸ δέκα τριῶν ἐτῶν μέχρις εἴκοσι πέντε. Ἄς διδάσκωσι τούτους τὴν ἀνάγκην τοῦ καθαρῦ ἀέρος χάριν τῆς ὑγείας, τὴν ἀνάγκην τῆς καθαριότητος ἑαυτῶν τε καὶ τῶν περὶ αὐτοὺς. Ἄς διδάσκωσι τούτους νὰ συνεργάζωνται πρὸς ἀποξήρανσιν τῶν ἐλωδῶν μερῶν τοῦ τόπου των. Ἄς ἀποδεικνύωσιν εἰς αὐτοὺς διὰ πειραμάτων λίαν ἀπλῶν τὰς ἀπειρομεγέθεις ἀπωλείας, ἃς ὑφίσταται ἕκαστον χωρίον, ἐφ' ὅσον δηλητηριάζονται τὰ φρέκτα αὐτοῦ διὰ τῶν ἐντὸς τούτων διηθημένων οὕρων, ὧν ἡ γονιμοποιὸς δύναμις εἶναι ἄλλως ὠφελιμωτάτη, καὶ ἐφ' ὅσον διαφθείρεται ἡ ἀτμόσφαιρα αὐτοῦ διὰ τῶν ἀμμωνιοῦχων ἀτμῶν, οἱ ὅποιοι παριστῶσι τὴν σπατάλην τοῦ γονιμοποιῦ ἀζώτου.

Ἔως ἐπακολούθημα τῆς διδασκαλίας ταύτης τῆς ὑγιεινῆς ἔχουσιν οἱ διδάσκαλοι ἐν ἔτι πατριωτικὸν ἔργον νὰ ἐκπληρώσωσι. Τὸ ἔργον τοῦτο εἶναι ὁ ἀγὼν κατὰ τοῦ ἀλκοολισμοῦ.

Ὁ κίνδυνος εἶναι ἀληθῆς ἐθνικὸς κίνδυνος, διότι ἡ ἐθνικὴ κατανάλωσις, «ἢ ὅποια ἦτο κατὰ μέσον ὄρον 1 λίτρα καὶ 12 κατ'»

(1) Ἄγγλος ἱατρός περὶφημὸς ἕνεκα τῆς ἐπ' αὐτοῦ γενομένης ἀνακκλύσεως τῆς κυκλοφορίας τοῦ αἵματος (1578—1658). Σ. Μ.

ἄτομον κατὰ τὸ 1830, ἀνῆλθεν εἰς 4 λ. καὶ 32 τὸ 1893. Δὲν πρόκειται δὲ ἢ περὶ τοῦ καθαρῦ οἶνοπνεύματος τῶν 100 βαθμῶν, τοῦ ὑφισταμένου τὴν κεκανονισμένην φορολογίαν». Ὁ ἀριθμὸς οὗτος πρέπει νὰ τριπλασιασθῇ, ἐὰν θέλωμεν νὰ δηλώσωμεν τὸ πραγματικῶς καταναλισκόμενον οἶνοπνευμα, καθόσον μέγα ποσὸν τούτου παρέχεται ἐν διαφόροις μίγμασιν εἰς τοὺς πολῖτας. Ἄς προσθέσωμεν καὶ τὴν ἄπειρον ποσότητα τοῦ οἶνοπνεύματος, τὴν εἰσχομένην λαθραίως εἰς τὴν κατανάλωσιν ἕνεκα τοῦ προνομίου τῶν διασταλακτῶν ἀκατεργάστου οἶνοπνεύματος. Ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐκ τοῦ ἀλκοολισμοῦ παραφρόνων ἀνῆλθε τὸ 1893 εἰς 3386. Αἱ δαπάναι διὰ τὸ οἶνοπνευμα ἀνέρχονται πιθανῶς σήμερον εἰς τὰ δύο δισεκατομμύρια. Τὸ ποσὸν τῶν ἀπολλυμένων πρὸς χάριν τοῦ ἀλκοολισμοῦ μισθῶν ἀνέρχεται εἰς ἐν δισεκατομμύριον καὶ 250 ἑκατομμύρια. Ἐντεῦθεν ἡ ἐτησίαι δαπάνη ἀνέρχεται εἰς 3 δισεκατομμύρια καὶ 250 ἑκατομμύρια. Ἐὰν εἰς τοὺς ἀριθμοὺς τούτους προσθέσωμεν τὴν τιμὴν τῶν ἐργοστασίων, ἐν οἷς κατασκευάζονται τὰ δηλητήρια, ἀψίνθιον κλπ., τὰ ἀτυχῆ συμβεβηκότα καὶ τὰς πυρκαϊὰς τὰς προξενουμένας ἐκ τῆς μέθης, τὰ ἔξοδα τῶν νοσοκομείων, τὰς φθειρομένας ὑπάρξεις, τὰ ἔξοδα τῆς συντηρήσεως τῶν ἀλκοολικῶν παραφρόνων, φυλακῶν κλπ., παρατηροῦμεν ὅτι ὁ τόπος χάνει ἐν τῷ παρόντι καθ' ἕκαστον ἔτος σχεδὸν πέντε δισεκατομμύρια. Ὁ ὑπερμεγέθης οὗτος φόρος θὰ ἦτο ἀνεκτὸς ἔτι, ἐὰν ὁ ἀλκοολισμὸς δὲν ἠπειλεῖ νὰ καταστήσῃ ἡμᾶς λαὸν ἐκφύλων.

Τάσσομεν δὲ ἐν τῇ πρώτῃ γραμμῇ τῶν ἀσχολιῶν τῶν διδασκάλων τὰ ζητήματα τῆς ὑγιεινῆς, διότι συνδέονται στενῶς μὲ τὰ ζητήματα τῆς ἠθικῆς, διότι ἡ τύχη τῆς οἰκογενείας συνδέεται ἐν μέρει μετὰ τῆς ἐσωτερικῆς κακιστάσεως τῆς οἰκίας, τέλος δέ, διότι ἀπέναντι τῆς μειώσεως τῆς κινήσεως τῶν γεννήσεων, ἣν δὲν πρέπει νὰ ἐλπίζωμεν ὅτι θὰ ἀναχαιτίσωμεν, ζήτημα ζωῆς ἢ θανάτου τῆς πατρίδος ἡμῶν εἶναι τὸ ἀντιστάθμημα τῆς ἐλαττώσεως τοῦ πληθυσμοῦ δι' ἀνωτάτου ὄρου βώμης, διδομένης εἰς τὰς μονάδας τὰς συγκροτούσας αὐτήν. Ἡ ἐπιτυχία ἐν τῷ πολέμῳ δὲν ἐξαρτᾶται εὐτυχῶς ἐκ τοῦ ἀριθμοῦ. Ἐξαρτᾶται πρὸ πάντων ἐκ τῆς ἀντοχῆς καὶ τῆς ἠθικῆς βώμης τῶν στρατευμάτων. Εἰς ἡμᾶς ἀπόκειται νὰ ἐπιδιώξωμεν ὡς ἕνα τῶν σκοπῶν τῆς ἐθνικῆς ἡμῶν

ἐκπαιδεύσεως τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἠθικῆς δυνάμεως καὶ ἐνεργείας. Ἄλλ' οὐδέποτε πρέπει νὰ λησμονῶμεν ὅτι ἡ ἰσχυρὰ βούλησις ταχέως προδίδεται ὑπὸ σώματος ἀδυνατοῦ καὶ ὅτι εἰς οὐδὲν χρησιμεύει νὰ εἶναι μὲν τις σπουδαῖος μουσικός, νὰ παίξῃ δ' ὅμως ἐπὶ ὄργανου κακοφώνου. Ἄς πλάσωμεν λοιπὸν πρῶτον σώματα βωμάλεια καὶ ὑγιᾶ, πρὸς τοῦτο δ' οἱ διδάσκαλοι ἄς φροντίζωσι νὰ διαδίδωσι σαφεῖς γνώσεις ὑγιεινῆς. Ἄς παλαιώσιν ἐκ τοῦ πλῆθιόν κατὰ τοῦ οἰνοπνεύματος ἐν τῇ σχολείῳ, ἐν τοῖς μαθήμασι τῶν ἐφήδων, ἐν ταῖς δημοσίαις διαλέξεσιν, ἐν ταῖς συνδιαλέξεσι καὶ διὰ τοῦ παραδείγματος (1).

Οἱ διδάσκαλοι πρὸς τούτοις πρέπει νὰ ἀφιερῶσι καὶ τινὰς ὥρας πρὸς διδασκαλίαν στοιχειῶδους πολιτειολογίας. Οἱ χωρικοὶ ἀγνοοῦσι τελείως τί εἶνε πολιτεία καὶ πῶς λειτουργοῦσιν αἱ μεγάλαὶ διοικητικαὶ μηχαναί. Ἡ διδασκαλία αὕτη πρέπει νὰ εἶναι συγκεκριμένη καὶ τρόπον τινὰ πειραματικῇ. Ὁ διδάσκαλος ὀφείλει νὰ καταστήσῃ αὐτοὺς ἱκανοὺς νὰ ἀναγινώσκωσι καὶ νὰ ἐννοῶσι τὸ φορολογικὸν σύστημα πρὸς δὲ τούτοις ὀφείλει νὰ ἐκθέσῃ εἰς αὐτοὺς τὴν διανομὴν τῶν ποσῶν, τὰ ὅποια καταβάλλουσι καὶ τὴν χρῆσιν τῶν ποσῶν τούτων εἰς τὰς δημοσίας ὑπηρεσίας. Θὰ ἔχῃ

(1) Ἀληθῶς εἰπεῖν οἱ διδάσκαλοι ἡμῶν θὰ ὀφείλον μῆδεμίαν ἀπολύτως νὰ κίμωναι χρῆσιν τῶν οἰνοπνευματικῶν ποτῶν καὶ μάλιστα τοῦ ἀψίνθιου. Δὲν εἶναι βεβαίως σπουδαῖον κακὸν ἐν ἀψίνθιον τυχαίως λαμβανόμενον, ἀλλ' εἶναι πολὺ ὡς παράδειγμα. Ἴνα ἐκφρασθῶμεν ἐλευθέρως, δὲν εἶναι καλὴ πράξις. Εἶναι προτιμότερον νὰ πίνωμεν ὀλίγον λευκὸν εἶνον συγκεκρασμένον μεθ' ὕδατος, ἢ δὲν εἶναι δυνατὸν ν' ἀποφύγωμεν μίαν πρόσκλησιν. Εἶναι καθήκον τοῦ διδασκάλου, εὖ ἢ μὲρφοσις τυγχάνει ἀνωτέρα τῆς μορφώσεως τῶν χωρικῶν νὰ παρουσιάζεται ὡς νομίζων τὸ οἰνόπνευμα, ἐν οἰκθρήποτε καὶ ἂν λαμβάνεται ποσότητι, οὐχὶ ὡς δυναμωτικόν, ἀλλ' ὡς δηλητηρίον. Ἡ ἀρνησις αὐτοῦ ἀτιμολογομένη ἀνεπιδείκτως δι' ἀπλῶν τιμῶν καὶ ἐναργῶν λέξεων εἶναι ἀξία πολλῶν διαλέξεων.

Τὸ ἀψίνθιον λαμβανόμενον δημοσίᾳ, ἔστω καὶ ἐν πικρόδῳ, εἶναι ἀσυμφωνία μεταξὺ τῆς διαγωγῆς τοῦ διδασκάλου καὶ τῆς διδασκαλίας αὐτοῦ. Ἡ ἀσυμφωνία αὕτη εἶναι ἡ ἀόρατος ῥωγμὴ τοῦ κώδωνος, οὗ ἡ ἀπήχησις χαλὰ ἄνευ προφανοῦς αἰτίας. Ἀντιφάσεις τινὲς τοῦ εἶδους τούτου ἀρκοῦσιν, ὅπως ὁ λόγος τοῦ διδασκάλου μὴ διδάσκη, μὴ ἐπιδρᾷ πλέον. Δὲν εἶναι πλέον ὁ λόγος ἐκφρασις τῆς ψυχῆς, εἶναι κρότος ἄνευ ἀξίας καὶ ἄνευ ἐπιρροῆς. Πόσοι διδάσκαλοι καταλύουσι τὸ ἠθικὸν αὐτῶν ἀξίωμα χωρὶς νὰ ὑποπευθῶνται τοῦτο.

οὕτως εἰς τὴν διάθεσιν αὐτοῦ ἐξαίρετον μάθημα, ὅπως καταστήσῃ ἀπτήν τὴν ἀλληλεγγύην τῶν πολιτῶν τῆς αὐτῆς πολιτείας. Θὰ διδάξῃ αὐτούς, τίνων ἕνεκα λόγων ὑπηρετοῦσιν ὡς στρατιῶται καὶ τί εἶναι πατρίς. Θὰ ἐκθέσῃ τὸ ἔργον τῶν μεγάλων ὑπηρεσιῶν καὶ τὴν λειτουργίαν τῆς δικαιοσύνης. Θὰ διδάξῃ αὐτούς νὰ προφυλάττωνται ἀπὸ τῆς μανίας τῶν δικῶν... Θὰ διδάξῃ αὐτούς ἀκολούθως τί εἶναι ἡ κυβέρνησις, τί εἶναι αἱ δύο βουλαί.

Ὁ χωρικός πιστεύει τὸν βουλευτὴν αὐτοῦ παντοδύναμον. Δὲν εἶναι τοῦτο ἀληθές. Οὐδεμίαν ἔχει ἐξουσίαν. Τὸ μόνον ἔργον τοῦ βουλευτοῦ εἶναι τὸ νομοθετεῖν. Θὰ διδάξῃ αὐτούς νὰ ἐννοῶσι τίνας ἀνατροπὰς δύναται νὰ φέρῃ ἐν τινι τόπῳ νόμος κακῶς μελετημένος. Εἶναι εὐκολόν νὰ σχηματίζωμεν ἐξ αὐτοῦ διὰ τινων παραδειγμάτων τὴν ἰδέαν τῆς μεγίστης ποικιλίας τοῦ κοινωνικοῦ περιβάλλοντος καὶ νὰ ἀποδεικνύωμεν ὅτι εἶναι δυσκολώτατον πρᾶγμα νὰ προβλέπωνται τὰ ἀποτελέσματα νόμου τινὸς ἐντὸς τοιούτου περιβάλλοντος.

Θὰ διδάξωμεν αὐτούς νὰ δυσπιστῶσι πρὸς τοὺς ἐνθουσιώδεις, πρὸς τὰ ἀφελῆ ἐκείνα πνεύματα, ἅτινα ἀρέσκονται εἰς ἡχηροῦς τύπους καὶ εἰς τὰ ὅποια τὸ πᾶν φαίνεται εὐκολόν, διότι διατελοῦσιν ἐν πλήρει ἀγνοίᾳ τῶν κοινωνικῶν καὶ ψυχολογικῶν ἀληθειῶν.

Ὁ διδάσκαλος δὲν θὰ ὀκνή νὰ προφυλάττῃ τοὺς ἀκροατὰς αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ λαϊκοῦ τύπου, ὅστις εἶναι πρακτορεῖον δραστήριον διαφθορᾶς τῶν ἡθῶν. Τὸ πλεῖστον τῶν ἐφημερίδων τούτων συντάσσεται ὑπ' ἀνθρώπων ἐμπαθῶν, δηλαδὴ ἀνικάνων νὰ σκέπτονται καὶ στερομένων τοῦ ἔρωτος τῆς ἀληθείας. Δὲν ὑπάρχει δι' ἀνθρώπον κατὰ βᾶθος εἰλικρινῆ καὶ χρηστὸν θέσις ἐν ταῖς κομματικαῖς ἐφημερίσι, διότι ἐκάστη ἐφημερίς ἔχει χαράξει διαγωγὴν, οἷ συντάσσεται αὐτῆς, καθόσον πληρώνονται, οὐχὶ ἵνα ὑπερασπίσῃ τὴν ἀλήθειαν, ἀλλὰ τὰ συμφέροντα τοῦ κόμματος, εἶναι ἐν ἀσυμφωνίᾳ πρὸς τὸ ὀρθόν. Ἐμπαθεῖς ἄλλως ὄντες οἱ πλεῖστοι τῶν συντακτῶν δὲν εἶναι ἱκανοὶ νὰ σκέπτονται ὑγιῶς τὰ πάθη αὐτῶν δὲν εὐρίσκονται ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ τοῦ λογικοῦ των, ἀλλὰ τοῦτο εὐρίσκειται ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ τῶν παθῶν των. Ἄς παραστήσωμεν πρὸς τοῦτοίς ὅτι αἱ ἐφημερίδες εἶναι ἐμπορικὴ ἐπιχειρήσις, ὅτι πληρώνονται διὰ τὰς ἐν αὐταῖς καταχωριζομένας ἀγγελίας ἀναλόγως

των σειρών ἢ τῶν σελίδων, ὅτι ἐπομένως ὑποχρεοῦνται, ὅπως χρηματίζονται, ν' ἀρέσκωσιν εἰς τὸ πλῆθος, νὰ κολακεύωσι τὰ ἔνστικτά του, τὰς προλήψεις του, τὰς εὐτελεῖς ὀρέξεις πρὸς τὴν κακολογίαν, πρὸς τὰς ἐμπαθεῖς προσωπικὰς προσβολὰς. Ἄς καταδειξώμεν ὅτι ὀφείλουσι νὰ πληρῶσι τὴν ὄρεξιν τοῦ πλῆθους πρὸς τὰ δραματικὰ μυθιστορήματα, τὰ βίαια ἐν ταύτῳ καὶ συναισθηματικά, διὰ τοῦτο δ' ὡς τὰ πολλὰ χυδαῖα καὶ ἀνήθικα. Ἐὰν δὲ προσθέσωμεν ὅτι αἱ ἐφημερίδες συνήθως εὐρίσκονται εἰς τὰς χειρὰς χρηματιστῶν καὶ ὅτι ὀφείλουσι νὰ ὑπεραπίζωσι τὰ συμφέροντα τῶν πληρωπόντων αὐτάς, θὰ ἐννοήσωσι πῶς ὁ τύπος ἡδυνήθη νὰ ὀργανώσῃ τὴν τεραστίαν ἀισχροκέρδειαν τοῦ Παναγᾶ.

Λοιπὸν οἱ διδάσκαλοι ἡμῶν ἄς διδάσκωσι τοὺς γεωργοὺς καὶ τοὺς ἐργάτας νὰ δυσπιστῶσι πρὸς τὰς ἐφημερίδας, μάλιστα δὲ πρὸς τὰς ἐμπαθεῖς ἐφημερίδας, τὰς βιαιὰς, τὰς προωρισμένας νὰ θεραπεύωσι τὰ πολεμικὰ ἔνστικτα τῶν μαρῶν ἀχροχόλων<sup>(1)</sup>.

Ποῖα πρόοδος, ἐὰν οἱ ἄριστοι τῶν μαθητῶν ἡμῶν ἐλάμβανον τὴν ἔξιν νὰ κρίνωσι μόνοι καὶ νὰ μὴ ἐκλέγωσι βραδύτερον ὡς δη-

(1) Πολλάκις ἐν ἐπαρχίᾳ ὀλίγοι βίαιοπαθεῖς ἰδρῶσιν ἐφημερίδα, μέλλουσαν νὰ ζήσῃ ἔτη τινὰ μόνον. Θέτουσι διευθυντὴν τῆς ἐφημερίδος συντάκτην τινὰ φαῦλον, γενικῶς νέον τινὰ καταφαγόντα τὴν περιουσίαν αὐτοῦ ἐλπίσει ἐνεργεῖς καὶ θάρρους πρὸς ἐργασίαν. Ὄρθουσι τὸν νέον ταῦτον ἄνθρωπον, παρωξυμμένον, ὡς εἶναι καθόλου οἱ φαῦλοι, εἰς ἔφοδον κατὰ παντὸς ἔχοντος ἀξίαν τινά. Τὸ ψεῦδος, ἡ συκοφαντία, ἡ ὑβρις, πληροῦσι τὰ φύλλα, ἀνοσιμῶς περιμενόμενα ὑπὸ εἰρικοῦ κοινοῦ χάχιδων. Πολλάκις διδάσκαλοι προσβάλλονται καὶ σκεπτινται νὰ ἀμνηθῶσιν. Οὗτοι, ἐκτὸς τοῦ ὅτι ἐὰν ἔχουσι τὸ δικαίωμα ν' ἀπαντῶσιν ἄνευ ἀδείας τῶν προϊσταμένων αὐτῶν, ἄς εἶναι ἐντελῶς πεπεισμένοι, ὅτι τὸ ἀπαντᾶν εἶναι ἀναγκαῖα, ὅτι ἡ ἡσυχία περιττόνησι εἶναι τὸ μόνον μέσον πρὸς παύσιν τῶν προσβολῶν. Δύνανται ν' ἀπαντῶσιν εἰς ἐπιθεσὶν εἰλικρινῆ, διότι δύνανται τις νὰ συζητῇ μετὰ τιμίου ἀνθρώπου καὶ νὰ ἐλπίζῃ νὰ πείσῃ αὐτόν, ἀλλ' ἀπαντῶν εἰς ἐπιθεσὶν ἄτιμον οἷδεν ἄλλο ποιεῖ ἢ παρέχει μόνον ὄπλα εἰς τὸν ἐναντίον. Διότι θὰ εἶναι πολὺ μετριοπαθὲς ὁ ἐχθρὸς διὰ νὰ μὴ εὐρῇ τὸ μέσον ν' ἀνεγκύσῃ ἐκ τινος ἀπαντήσεως φράσεις ἐπιδεικτικὰς ἐρμηνηεῖς ἐπιβούλου. «Δότε μοι δύο γραμμάς τῆς γραφῆς τινος καὶ ἀναλαμβάνω νὰ ἀναγκάσω αὐτόν νὰ κρεμασθῇ», ἔλεγεν ἄρχων τις τοῦ XVII αἰῶνος. Οὐδέποτε λοιπὸν ν' ἀπαντᾶτε ἄλλως ἢ ἐπαυξάνοντες τὴν καλωσύνην καὶ τὴν ἀφοσίωσιν εἰς τὰ κατήχοντα ὑμῶν καὶ εἰς τὸν βίον ὑμῶν. Αἱ ἄνευ βίσεως προσβολαὶ εἶναι ἄνευ ἀξίας.

μοτικούς συμβούλους, ως δημάρχους, ως βουλευτές ή χρηστούς ανθρώπους λίαν γνωστούς, έμπείρους και ήρέμους.

Τò πλείστον τών διδασκάλων ζώσιν έν τῷ μέτῳ γεωργικῶν πληθυσμῶν και νέα καθήκοντα γενῶνται δι' αὐτούς ἐνεκὰ τῆς τεραττικῆς ἐπιδράσεως, ἣν και αἱ ἐπουσιωδέσονται τελειοποιήσεις δύνανται νά ἔχωσιν ἐπί τοῦ δημοσίου πλοῦτου. Μικρά πρόοδος ἐν τῇ ἐκλογῇ τοῦ σπόρου, ἣτις θά παρήγε πλείονας τῶν 50 λιτρῶν σίτου κατὰ δεκαπεντῆλιχα τετραγωνικά μέτρα, θά ἔδιδεν εἰς τόν τόπον ἐπί πλέον παραγωγῆν ἑκτόν ἑκατομμυρίων δραχμῶν. Οἰκονομικά ἐξ ὁμοίων λεπτοῦ ἐπί τῆς ἡμερησίᾳ τροφῆς ἐλάστου ζῆφου σχεδόν θά ἦρκει νά πληρώνη τόν ἔγγειον φόρον τῶν ἀγροτικῶν κτημάτων, διότι θά ἀπέφερε κέρδη 215 ἑκατομμυρίων δραχμῶν. Ἡ ἀντικατάστασις τῆς βράδου τοῦ ἀλωνιστοῦ και τῆς πατίσεως τῶν σταφυλῶν διὰ τῶν ἀλωνιστικῶν μηχανῶν και τῶν σταφυλοπιστηρίων ἐδελτίωσε τήν παραγωγῆν κατὰ 4 τοῖς 100 και ἔδωκεν ἐπί πλέον 8 ἑκατομμύρια ἑκατολλίτερων πρὸς 15 δραχμάς, ἣτοι 120 ἑκατομμύρια δραχμῶν ξένης εἰσγωγῆς ἐπί ἑλαττον. Τελειοποιήσις τοῦ ἀρότρου ἐπιτρέπουσα νά ἐλαττώσωμεν τήν δύναμιν τῆς ἔλξεως κατὰ ἐν ἕκτον ἀντιπροσωπεύει κέρδη 100 ἑκατομμυρίων. Ἄς προσθέσωμεν ὅτι δύνανται τις νά ἐκτιμήσῃ εἰς ἡμῖν διεκατομμύριον τήν ἐτησίαν ἀπώλειαν τήν προσερχομένην ἐκ τῆς ἀμελείας, ἣν δεικνύουσιν οἱ ἀμχθεῖς περὶ τήν διατήρησιν τῆς κόπρου (1).

Δύνανται τις λοιπὸν νά εἴπῃ ὅτι, ἐάν ἐν Γαλλίᾳ ἡ δραστηριό-

(1) Οὐδὲν πρέπει νά περιφρονῶμεν σκεπτόμενοι οὕτω διότι πᾶσα εὐτυχῆς πρωτοβουλία παράγει ἀποτελέσματα, τὰ ἐπιτὰ θά πολλαπλασιαζῶνται διὰ τῶν ἐφευρημάτων αὐτῆς ἐπί πάσης ἐκτίσεως τοῦ ἐδάφους. Ἐν Γερμανίᾳ περιφτεύουσι τοὺς δένδρα καρποφόρα και κατὰ τὸν κ. Charguevaud, διευθυντὴν τῆς κηπουρικῆς σχολῆς τοῦ Ἁγίου Mandé, ἡ Βορτεμβέργη λαμβάνει ἐν και ἡμῖν ἑκατομμύριον δραχμῶν ἐκ τῶν καρποφόρων τούτων δένδρων. Ἡ Γαλλία θά ἠδύνατο νά λαμβάνῃ ἐκ τῆς πηγῆς ταύτης 360 ἑκατομμύρια, διότι ἐν δένδρον δύνανται νά δώσῃ παραγωγῆν ἀπὸ 150 μέχρι 200 δραχμῶν ἐν ὄλῃ αὐτοῦ τῆ ζῶῃ. Τὰ ἔξοδα τῆς συντηρήσεως αὐτῶν ἐν εἶναι ἀνώτερα τῶν ἐξόδων τῶν δένδρων τῶν δασῶν. Ὡς πρὸς τήν κλοπῆν, θά προσενη αὕτη ὀλιγωτέραν βλάβην εἰς τὸ κράτος ἢ τὰ ἔνδομα, ὧν βριθοῦσι τὰ δένδρα τῶν δασῶν. Δύνανται τις ἄλλως νά φυτεύῃ εἰδη δένδρων μὲθ' ὀφθαλμῶν κλάδων.

της και ἡ ἔμπειρία ἐδέσποζον ἐν τῇ ἐννοίᾳ τῶν ἀληθῶν συμπε-  
 ρόντων ἡμῶν, ἀπὸ ἡμίσεος αἰῶνος αὕτη θὰ ἡρίθμει κατοίκους πεν-  
 τήκοντα ἑκατομμυρίων διπλασίως ἢ νῦν εὐποροῦντας παντός, ὅ,τι  
 εἶναι ἀναγκαῖον πρὸς ἱκανοποίησιν τῶν ὕλικῶν, ἡθικῶν και πνευ-  
 ματικῶν ἀναγκῶν αὐτῶν.

Πρέπει πολὺ νὰ ἐργασθῶμεν, ὅπως ἐπικναφέρωμεν εἰς τοὺς  
 ἀγροὺς τοὺς Γάλλους ἀστοὺς, τοὺς ὀδηγοῦντας τὰ τέκνα αὐτῶν  
 πρὸς τὰς θέσεις τῶν ὑπαλλήλων, τὰς ὀλίγον μισθοδοτουμένας, ὀλί-  
 γον εὐπολήτους και ἀπαιτούσας πολὺ συχνὰ τὴν θυσίαν πάσης  
 πρωτοβουλίας και πάσης ἐλευθερίας τοῦ σκέπτεσθαι, ἐπίσης δὲ  
 πρὸς τὸ ἐπάγγελμα τῶν δικηγόρων τῶν συχνὰ ἄνευ ὑποθέσεων  
 και τῶν ἄνευ πελατείας ἱατρῶν! Φεῦ! Ἡ καταστρεπτικὴ αὕτη  
 ἀντίληψις τοῦ μέλλοντος τῆς νέας γενεᾶς εἶναι οἶονε! ὁ καρπὸς  
 τῆς πλείον τῶν διακοσίων ἐτῶν ἄφρονος ἐσωτερικῆς πολιτικῆς τῶν  
 διαδόχων τοῦ Ἐρρίκου IV. Ὁ Olivier de Serres<sup>(1)</sup> ἔλεγεν ὅτι  
 «ἡ κτηνοτροφία και ἡ γεωργία εἶναι οἱ δύο μαστοὶ τῆς πολιτείας». Οἱοὶ λόγοι ὀξυδερκεῖς, τάχιστα λησμονηθέντες! Ὁ Richelieu<sup>(2)</sup>  
 και ὁ Λουδοβίκος XIV προσκαλοῦντες πάντας τοὺς εὐγενεῖς εἰς  
 τὴν αὐλὴν ἐγένοντο αἰτία νὰ ἐγκαταλειφθῇ τὸ ἔδαφος και ἐνεφύ-  
 τευσαν τὴν ὀλεθρίαν ἰδέαν, ὅτι ὁ εὐφυῆς ἄνθρωπος δὲν δύναται νὰ  
 ζῆ ἐν τῇ ἐξοχῇ. Κατὰ τὸν XVII αἰῶνα ἡ ἐν τῇ ἐξοχῇ διαμέ-  
 νουσα γυνὴ ἐνομιζετο τεθραμμένη ζῶσα.

Τὰ μυθιστορήματα, ἡ φιλολογία, ἀγνοοῦσι τὸν χωρικὸν και  
 οὐδεὶς βασιλεὺς, οὐδεὶς ὑπουργὸς ἐξεστόμιτέ ποτε μετὰ τῆς ἀναγκ-  
 ακίης δυνάμεως τοὺς λόγους, οἵτινες θὰ ἀνεχαίτιζον τὴν κίνησιν  
 ταύτην τῆς ἐρημώσεως. Πληθὺς ζωγράφων, σχεδὸν μὴ ζωγραφούν-  
 των, συγγραφέων σχεδὸν μὴ συγγραφόντων εἶναι πεπεισμένοι ὅτι  
 εἶναι ἀδύνατον νὰ παραδοθῇ τις εἰς ἐργασίαν τινὰ πνευματικὴν  
 ἐκτὸς τῶν Παρισίων.

Οὐδὲν δὲ ἐν τῇ μέσῃ ἡμῶν ἐκπαιδεύσει ἐμβάλλει τὸν πόθον  
 πρὸς τὴν ὀλίγον μὲν τραχεῖαν, ἀλλ' ἐλευθέραν, ὑγιᾶ και ἰσχυρὰν  
 ζωὴν τοῦ γεωργοῦ. Ἡ ἀπουσία κλίσεων πνευματικῶν και αἰσθη-

(1) Ἀρχιγραμματεὺς τῶν βασιλείων τῆς Γαλλίας Φραγκίσκου I και Ἐρρί-  
 κου II. Σ. Μ.

(2) Διότημος Γάλλος ὑπουργὸς Λουδοβίκου XIII και XIV. Σ. Μ.

τικῶν γεννηθῆ ζωηροτάτην τὴν ἀνάγκην τῶν ἐξωτερικῶν καὶ ἐπιπολαίων διασκεδάσεων καὶ καθιστᾷ τὴν ἐν τῇ ἐξοχῇ διαμονὴν ἐτι ἀλγεινότεραν. Πόσον ἔπρεπε νὰ μιμώμεθα τὸ ἐν Ἀγγλίᾳ γινόμενον, ἐνθα πᾶσαι αἱ πλούσιαι οἰκογένειαι κατοικοῦσιν ἐν τῇ ἐξοχῇ καὶ ζῶσιν ἐκεῖ ζωὴν φρόνιμον. Ἀποδίδεται καινῶς ὁ πλοῦτος τῆς Μεγάλης Βρετανίας εἰς τὴν βιομηχανίαν, ἀλλ' ἡ γεωργία εἶναι ἐκεῖ θαυμασία καὶ βαθέως τιμωμένη...

Ἐπρεπε δὲ νὰ διδάσκωμεν ἐν τοῖς λυκείοις ἡμῶν ὅτι ἡ διεύθυνσις οἰκασθήποτε γεωργικῆς ἐργασίας ἀπαιτεῖ σπουδαίαν καταβολὴν πνευματικῶν δυνάμεων καὶ ὅτι ἡ γεωργία εἶναι σήμερον τὸ καλύτερον τῶν μέσων τῶν ἀγόντων εἰς σαφιλῆ εὐπορίαν. Ἐὰν οἱ πεπαιδευμένοι γαιοκτῆμονες ἦσαν πολυκριθότεροι, αἱ σχέσεις αἱ ἐν τῇ ἐξοχῇ θὰ ἦσαν τερπναὶ καὶ δὴ ἐλευθερώτεραι καὶ φαιδρότεραι ἢ αἱ σχέσεις τῆς πόλεως. Ἐπρεπε τὰ διδασκαλεῖα καὶ τὰ γυμνάσια νὰ εἶναι ἐν τῇ ἐξοχῇ, ἀντὶ νὰ εἶναι ἐν ταῖς πόλεσι, νὰ ἐθίζωνται δ' οὕτω τὰ παιδία νὰ γεύωνται τῆς μεγάλης ἡρεμίας καὶ τῶν ἐξαισίων θεαμάτων τῆς φύσεως, νὰ συναισθάνωνται τὴν ἀνάγκην ν' ἀναπνέωσι ἀέρα καθαρὸν, νὰ βλέπωσι τὸν ἐλεύθερον οὐρανὸν καὶ νὰ παρατηρῶσι πόσον ἐνδιαφέρον καὶ πόσῃ ἀπρόοπτα ἐγκλείει ἡ ζωὴ τοῦ καλλιεργητοῦ. Ἐπρεπε νὰ βλέπωσι πόσον θέτει εἰς κίνησιν τὴν φιλοτιμίαν, πόσον εὖνοεῖ τὴν καλλιέργειαν τοῦ συναισθήματος τοῦ καλοῦ, πόσῃ εὐεργετήματα δικρῆ παρέχει καὶ πόσον αἱ σχολαί, ἂς ἐπιτρέπει, εἶναι πρόσφοροι πρὸς ἰσχυρὰν πνευματικὴν μόρφωσιν...

Ὁ διδάσκαλος ὁ ζῶν ἐν τῷ μέσῳ γεωργικῶν πληθυσμῶν ὀφείλει νὰ ἀγωνίζεταί διὰ πασῶν αὐτοῦ τῶν δυνάμεων ἐναντίον τοῦ προκλητικῆς παραδείγματος, τοῦ διδομένου ὑπὸ τῶν μικρῶν ἀστῶν τῶν ἐφορμώντων εἰς τὴν κατάκτησιν τῶν θέσεων... νὰ μὴ διστάζῃ ν' ἀντιπαράβῃ ἀκατακλύστως τὴν εἰκόνα τῆς ζωῆς τῶν πόλεων πρὸς τὴν εἰκόνα τῆς ζωῆς ἐν τῇ ἐξοχῇ, νὰ περιγράψῃ ζωηρῶς ἀπ' ἐνὸς μὲν τὴν ζωὴν εἰς τὰς θορυδῶδεις καὶ στεναγὰς ὁδοὺς τῶν πόλεων, ἐντὸς κατοικιῶν ἐπισωρευμένων τῶν μὲν ἐπὶ τῶν δέ, ἄνευ καθαρῦ ἀέρος, πολλάκις ἄνευ ἡλίου, τὴν ζωὴν τῆς ἀνθρωποκτόνου βιομηχανίας, ἧς ἡ ἐργασία εἶναι καθ' ὑπερβολὴν καταμερισμένη, ὡς ἐκ τούτου δ' ἀποβαίνει μονότονος καὶ ἀποκτηνω-

τική, τὴν ζωὴν τῶν ὑψηλῶν, ὧν ἡ θέσις εἶναι διαρκῶς ἐπισημ-  
 λής καὶ σφινες πάντοτε ὑπόκεινται εἰς ἀνυποφόρους ἰδιοτροπίας  
 τῶν προϋσταμένων αὐτῶν ..., ἀπ' ἐτέρου δὲ τὴν δραστηρίαν ζωὴν  
 τῆς ἐξοχῆς, τραχεῖαν μὲν, ἀλλὰ δικνυομένην ἐν τῷ ἐλευθέρῳ ἀέρι  
 ἐν τῷ μέσῳ τῆς μεγάλης γαλήνης τῆς φύσεως, ἐν τῷ μέσῳ τῶν  
 γονέων καὶ τῶν παιδικῶν φίλων (1).

Πρέπει λοιπὸν αἱ διδάσκαλοι ἡμῶν νὰ ἐπαναλάβωσι τὴν ἀλη-  
 θῆς ἐθνικὴν καὶ ἀληθῆς ὀξυδαρκῆ παράδοσιν Ἑρρίκου τοῦ IV (2).  
 Τὸ μέλλον τῆς πατρίδος, ἡ τύχη αὐτῆς, ἐξαρτᾶται πρὸ πάντων  
 ἐκ τῆς γεωργίας καὶ, ὡς εἶπομεν ἤδη, καὶ αἱ μικρότεραι τελειο-  
 ποιήσεις, αἱ εἰσαγόμεναι εἰς τὰς μεθόδους τῆς γεωργίας καὶ τῆς  
 κτηνοτροφίας, σημαίλουσι κέρδη ἐκκτοντάδων ἐκτομμυρίων ἐν  
 τῷ τόπῳ.

Οἱ διδάσκαλοι δύνανται νὰ ἐργάζωνται μετὰ μεγάλης ἀπο-  
 τελεσματικότητος πρὸς αὐξήσιν οὐχὶ μικρὰν τῆς ἐθνικῆς περιου-  
 σίας γινόμενοι, ἕκαστος ἐν τῷ χωρίῳ του, ὁμοίῳ δημόσιον κήρυ-  
 κες τῶν προοδευτικῶν ἰδεῶν ἐν τῇ γεωργίᾳ. Ἄς προσέχωσι νὰ  
 περιορίζωσι τοὺς ἀγῶνας αὐτῶν εἰς τὸ οὐσιώδες καὶ τὸ μᾶλλον  
 ἐπεινον. Ἄς διδάσκωσι τοὺς χωρικοὺς κατὰ πρῶτον, πόσου χρή-  
 μτος στεροῦνται ἐτησίως ἕνεκα τοῦ ἀλόγου τρόπου, καθ' ὃν με-

(1) Τοῦ γράμματος ἡμῖν λίαν γνωστὸν ἐστὶν ὑπάρχει ἐν τῇ ἐξοχῇ καὶ τάξει τις  
 πάντῃ ἀπορος, ἀπειτηνημένη ἕνεκα τῆς υπερβολικῆς ἐργασίας καὶ τῆς ἀθλιό-  
 τητος, καὶ ἐστὶν πλὴν τῆς ἀθλιότητος, τῆς παρερχομένης ἐκ τῆς ἀμαθείας καὶ  
 τῆς ἀνεπιτηθειότητος περὶ τὴν ἐκλογὴν τῆς καταλλήλου τροφῆς καὶ τὴν  
 χρησιμοποίησιν τῶν ὑπερχρότων μέσων, καὶ τῆς ἀθλιότητος, τῆς ἀφαιρομέ-  
 νης εἰς τὸ οἰνόπνευμα, ὑπολείπεται ἱκανὸς πληθυσμὸς, οὗ ἡ παρ' ἀΐξιν ἀθλιό-  
 της εἶναι βεβαίη. Ἐννοεῖ δὲ τις, πῶς πᾶς νέος ἀποσπώμενος ὑπὸ τῆς στρα-  
 τιωτικῆς ὑπηρεσίας ἐκ τῆς καλύψεως του, τῆς κρυπτομένης ἐν τῷ ὄρει, δελεά-  
 ζεται ἐκ τῆς ἀπικτητῆς λάμψεως τῆς ζωῆς τῶν πόλεων καὶ ὀκνεῖ νὰ πλῆνο-  
 στήσῃ εἰς τὴν ἐρημίαν του, ἀφήνει δὲ τοὺς γέροντας νὰ ἐξῆκολουθῶσι μόνοι  
 ἕόντες τὸ ἴσχυρόν καὶ φιλόργυρον ἔδαφος. Ἀλλὰ πιστεύομεν ὅτι μεταξὺ τῶν  
 δύο τούτων ἀθλιότητων ἡ ἀθλιότης τοῦ χωρικοῦ ἐν τῷ γενεθλίῳ χωρίῳ ὑπὸ  
 τὸν καθαρὸν ἥλιον εἶναι ἀθλιότης μεγάλου ἄρχοντος, παραβαλλομένη πρὸς  
 τὴν ταπεινὴν ἀθλιότητά, τὴν βυπαρᾶν, τὴν ἄνευ φωτός, ἄνευ ἐλευθερίας,  
 ἄνευ σχολῶν, τοῦ θητός τῶν πόλεων.

(2) Διόσημος βασιλεὺς τῆς Γαλλίας. (1553—1610) Σ. Μ.

ταχειρίζονται τὴν κόπρον, ἢν αἱ βροχαὶ πλύουσι καὶ ἤς ἡ ἐξά-  
τμισις καὶ ἡ ζύμωσις ἀφκνίζουσι τὰ γονιμοποιᾶ στοιχεῖα (1).

Θὰ διδάσκη εἶτι οὐδὲν ἀνθρώπινον, οὐδὲν ζῶϊκὸν περίττωμα πρέ-  
πει νὰ καταστρέφεται, δέον δὲ νὰ συμπληρωθῇ τὰς ἐπὶ τοῦ θέματος  
τούτου δημοσίας δικλέξεις του διὰ προβλημάτων ἐναργῶν, διδομέ-  
νων ἐν τῇ σχολείῳ καὶ μεταφερομένων ὑπὸ τῶν παιδίων εἰς τὴν  
οἰκίαν αὐτῶν, ἀναφερομένων εἰς τὰς ἀπωλείας, ἃς ὑφίστανται ἐν  
τῇ ζητήματι τούτῳ οἱ χωρικοί.

Θὰ διδάσκη ἔπειτα, πόσον μεγαλύτερα θὰ εἶναι ἡ συγχομιδῆ,  
διὰ τῆς νοήμονος εἰσαγωγῆς συμπληρωτικῶν λιπασμάτων. Θὰ προ-  
τρέπη τοὺς ἀκροατὰς νὰ συνεταιρίζωνται, ἔπως ἀναλύωσι τὰ ὁμο-  
ειδῆ ἐδάφη, καὶ θὰ δεικνύη εἰς αὐτοὺς τὴν εὐεργετικὴν ἀποστολὴν  
τῶν τοπικῶν γεωργικῶν συνεταιρισμῶν.

Θὰ διδάσκη τίνα κέρδη εἶναι δυνατόν νὰ πραγματοποιηθῇ ὁ ἄν-  
θρωπος ἐν τοῖς ἀγροῖς καὶ ἐν τῇ κήπῳ διὰ νοήμονος ἐκλογῆς τῶν  
σπόρων. Γινώσκων δὲ τὴν ἐκ συνηθείας ἀδράνειαν τοῦ χωρικοῦ  
δὲν θὰ διδάσκη μόνον ἐν τῇ σχολείῳ, ἐν ταῖς διαλέξεσι καὶ ἐν  
ταῖς συνδικλέξεσι, ἀλλὰ θὰ προσπαθῇ νὰ ἔχη καὶ ἄγρον δοκιμῶν  
καὶ ἐν ἑλλείψει τιοῦτου θὰ εἶναι δυνατόν νὰ χρησιμοποιοῖ μέρος  
τοῦ κήπου του πρὸς μεγάλην ὠφέλειαν ἑαυτοῦ τε καὶ τῶν ἄλλων.

Εἰς τὰς στοιχειώδεις, ἀλλὰ καὶ τοσοῦτον οὐσιώδεις, ταύτας  
γνώσεις περὶ τῶν λιπασμάτων καὶ περὶ τῆς ἐκλογῆς τῶν σπόρων  
ὁ διδάσκαλος θὰ ἐπισυνάπτῃ διδασκαλίαν περὶ τοῦ ἐνοφθαλμισμού,  
περὶ τοῦ κλαδεύματος τῶν καρποφόρων δένδρων καὶ τῶν λοιπῶν  
φροντιστῶν, ἃς δέον νὰ λαμβάνωμεν περὶ αὐτῶν. Προκειμένου περὶ  
τῶν ζώων, θὰ διδάσκη τὴν σπουδαιότητα τοῦ καλοῦ εἴδους, τὴν  
σπουδαιότητα τῆς θρεπτικῆς τροφῆς. Θὰ δίδῃ δὲ ὁ ἴδιος τὸ παρά-  
δειγμα τοῦ τί εἶναι δυνατόν νὰ ἐπιτυγχάνεται διατρέφω ἐν τῇ  
ὄπισθεν μέρει τῆς αὐλῆς τοῦ σχολείου πρώτης τάξεως ὄρνιθας.

Ἄλλ' ὁ εὐφυῆς διδάσκαλος θὰ καταστῇ ὠφέλιμος καὶ σπου-  
δάζων τὰς εἰδικὰς ἀνάγκας τοῦ τόπου, ἐν ᾧ μένει. Ἐδῶ θὰ διδά-

(1) Ὁ διδάσκαλος εἶναι δυνατόν νὰ ἐκτελῇ τὸ ἐκπληκτικὸν πείραμα τῆς  
χύτρας τοῦ σίτου, γονιμοποιουμένου μόνον ὑπὸ τῶν ἀτμῶν τῶν ἀναθυμιάζομέ-  
νων ἐξ οὕρων, περιεχομένων ἐντὸς φιαλίδιου, καὶ διαχετευομένων εἰς τὸ χῆμα  
τοῦ ἀγγείου διὰ σωλήνος.

σκη τοῦ χωρικοῦ, οἱ ὅποιοι χάνουσι τοὺς χοίρους αὐτῶν ἐκ τῆς ἐρυθρᾶς (1), ἔτι δύνανται νὰ σώζωσι τούτους διὰ τοῦ δαμαλισμοῦ. Ἀλλ' αὐτοὶ θὰ ἐμποδίσῃ τοὺς ἀκριβεῖς ν' ἀφῆλθωσι ὁλόκληρα ποίμνια νὰ φονεύωνται ὑπὸ τοῦ ἀνθρακῶς. Ἐδῶ θὰ φροντίξῃ περὶ τῶν αἰνῶν, ἐκεῖ περὶ τῶν καρποφόρων δένδρων, ἀλλ' αὐτοὶ περὶ τοῦ σίτου κλπ. Ἡ βελτίωσις τῶν μεθόδων τῆς γεωργίας θὰ εἶναι πατριωτικὸν καθήκον αὐτοῦ πρώτης τάξεως.

Ἐὰν ἐπιτυγχάνῃ πλὴν τούτου νὰ ὁδηγῇ τοὺς εὐφραστεροῦς τῶν νεαρῶν χωρικῶν νὰ δαπανῶσι λυσιτελῶς τὰς μακρὰς χειμερινὰς νύκτας, καθ' ἃς ἀποροῦσι τί νὰ πράττωσι, κρατοῦντες ἀκριβεῖς λογαριασμοὺς τῶν γεωργικῶν αὐτῶν ἐπιχειρήσεων, ἐὰν παραινῇ αὐτοὺς νὰ σκέπτονται περὶ τῶν κερδῶν τῆς τοιαύτης καλλιέργειας καὶ τῶν ζημιῶν τῆς ἄλλης, ἐὰν γίνεται αἴτιος νὰ ἐννοῶσι τὴν ὠφέλειαν τῶν συνεταιρισμῶν πρὸς ἀγορὰν λιπασμμάτων, σπόρων καὶ πρὸ πάντων κοινῶν μηχανῶν, ἐὰν διδάσκῃ αὐτοὺς νὰ συναισθάνωνται τὴν ἀνάγκην τῆς ἐνώσεως πρὸς πώλησιν τῶν προϊόντων... θὰ ἔχῃ ἐκτελέσει ἔργον ὠφέλιμον. Ἄς διδάδῃσι πανταχοῦ οἱ διδάσκαλοι τὴν ἰδέαν, ἔτι ἢ γεωργία δὲν δύναται πλέον σήμερον — καὶ ἔτι ἐπὶ ποινῇ καταστροφῆς — νὰ ἐξακολουθῇ ὑπηρετούμενη ὑπὸ τῶν ἀρχαίων μεθόδων. Δέον ν' ἀποθῇ ἐπιστημονικῇ, θὰ ἔχῃ δ' ἀνάγκην αἰεὶ μείζονος πνευματικῆς δεξιότητος. Τὰ ζητήματα τῶν λιπασμμάτων, τῆς ἐκλογῆς τῶν σπόρων, τῆς ἐκλογῆς τοῦ εἶδους τῶν ζώων πρέπει νὰ ἐξετάζωνται μετὰ προσοχῆς καὶ νὰ ὑπολογίζωνται μετ' ἀκριβείας, ὅπως κρίνεται καλύτερον ἢ ἐξ αὐτῶν ὠφέλιμα ἐν τῇ γεωργίᾳ. Ἀναγκαστικὸν ἀποβαίνει, ὅπως οἱ χωρικοὶ στέλλωσι τὰ τέκνα αὐτῶν εἰς τὰς γεωργικὰς σχολὰς ἢ εἰς τὰς εἰδικὰς, οἷα εἶναι αἱ τυροκομικαὶ κλπ. (2).

Οἱ διδάσκαλοι ἔχουσι πολλὴν δύναμιν, ὅπως καταστήσωσι γενικὴν καὶ ἐπισπεύσωσι τὴν κίνησιν ταύτην. Ἐκτὸς τῶν ὑπηρεσιῶν, ὧν ἢ ἀπαριθμησῆς προηγήθη, ὁ διδάσκαλος δύναται νὰ προσφέρῃ καὶ πολλὰς ἄλλας. Πλεῖστα χωρὶς εἶναι ἱκανῶς ἀπο-

(1) Νόσος μισματικῆ τῶν χοίρων. Σ. Μ.

(2) Εἶναι λυπηρὸν, ἔτι τὰ προγράμματα τῶν διδασκαλείων δὲν εἶναι ἀπληκτικὰ γνῶσεων ἀνωφελῶν καὶ ἔτι οἱ διδάσκαλοι δὲν παρασκευάζονται ἀμέσως διὰ τὸ ἔργον συμβούλων τῶν ἀγροτικῶν πληθυσμῶν.

μεμακρυσμένα τῆς κατοικίας τοῦ ἱατροῦ. Εὐχῆς ἔργον θὰ εἶναι, ἂν ὁ διδάσκαλος ἔχη λάβει κεφαλιώδεις τινὰς γνώσεις ἱατρικῆς, ὅπως παρέχῃ τὰς πρώτας βοηθείας μέχρι τῆς ἐλεύσεως τοῦ ἐπιστήμονος. Ἐν τούτοις ὀφείλει ν' ἀποφεύγῃ ν' ἀντικαθιστᾷ αὐτόν. Οἱ ἱατροὶ ἔχονται συνήθως στερρῶς τῆς εἰδικότητος αὐτῶν καίτοι ἡ δυνάμις των περιορίζεται εἰς ὀλίγον. Ἐκαστος αὐτῶν δύναται νὰ λέγῃ, ὡς ὁ Ἀμβρόσιος Παρὲ: (1) «Ἐπέδεσα τὴν πληγὴν τοῦ ἀσθενοῦς καὶ ὁ Θεὸς τὸν ἐθεράπευσεν». Οὐδὲν σχεδὸν δύναται ἐν ταῖς σοδακταῖς περιστάσεσιν, ἐν ᾗ ἡ ὑγιεινὴ δύναται τὸ πᾶν ἐν ταῖς λοιπαῖς. Οἱ διδάσκαλοι θὰ περιορίζωνται μόνον εἰς τὰς ὑγιεινὰς φροντίδας. Ὀφείλουσι νὰ γινώσκωσι καλῶς τὰ τῆς ἀντισηψίας, θὰ ἠυχόμεθα δὲ νὰ κατφεύγωσι πρὸς αὐτοὺς ἐν ταῖς τυχαίαις συμπεδηκόσι, πολυαριθμοῖς ἐν τῇ ἐξοχῇ, ὅπως καθίρωσι καὶ ἐπιδένωσι τὰς πληγὰς κατὰ τρόπον ἀψόγως ἀντισηπτικόν. Ἐν χιλιόγραμμον βορικοῦ ὀξέος, ἀγοραζομένου ὑπὸ τοῦ δημοτικοῦ συμβουλίου πρὸς παροχὴν τῶν πρώτων βοηθειῶν, θὰ ἐπάρκει ἐπὶ ἔτη. Οἱ διδάσκαλοι, οἱ ἔχοντες πολλάκις παιδία, ὧν τὸ πρόσωπον καὶ ἡ κεφαλὴ καλύπτονται ὑπὸ ἐφεκτιδῶν, θὰ ἠδύναντο τῇ βοηθείᾳ ἐξακτιστοῦ νὰ πλύνωσι καθημερινῶς τὰ ἀσθενῆ μέρη διὰ φανικοῦ ὀξέος ἠραιωμένου δι' ὕδατος καὶ ἐν ἄλλείψει τούτου νὰ ὑποχρεῶσι τὰ παιδία νὰ πλύνωνται δι' ἀραιωτάτου βορικοῦ ὀξέος καὶ νὰ ἐπιπάσσωσι τὴν ἐπιφάνειαν διὰ κόνεος βορικοῦ ὀξέος.

Τέλος ἐν περιπτώσει ἐκρήξεως ἐπιδημίας τοῦ διδασκάλου καθήκον εἶναι νὰ ἐκθέτῃ ἀμέσως εἰς τὸ κοινόν, εἰς τίνες κινδύνους εἶναι ἕκαστος ἐκτεθειμένος, ἐὰν δὲν λαμβάνῃ πάσης τῆς ἀναγκῆς προφυλάξεις. Εἶναι δὲ καθήκον τούτου νὰ ἐνεργῇ, διότι οὗτος γινώσκει ἀκριβῶς, πόσον ἡ ὑγιεινὴ δόκιμα δύναται νὰ ἀναχαλιτῆς τὰς προόδους τοῦ λοιμοῦ.

Ἄρκει νὰ ζητῆ παρὰ τῆς νομαρχίας τὰς ἐντύπους ὁδηγίας, τὰς ἀφορώσας ἐκάστην λοιμώδη ἀσθένειαν. Ἐν ταῖς πλείσταις ἐξοχαῖς οἱ ἄνθρωποι παρίστανται ἀπαθείς θεαταὶ τῶν καταστροφῶν, τῶν προξενουμένων ὑπὸ τῶν ἐπιδημιῶν. Ἐὰν ἡ κοινὴ γνώμη ἐθεώρει ὡς δημοσίους κακούργους τοὺς ἀνθρώπους, οἵτινες ἕνεκα

(1) Γάλλος χειρουργὸς τοῦ XVI αἰῶνος. Σ. Μ.

βραθυμίας και βυπαρότητας διαδίδουσι τὸν λοιμὸν, θὰ ἔπαυον ταχέως ἐγκληματικά συνήθεια, εἴα ἢ συνήθεια νὰ ῥίπτωνται εἰς τὴν ὁδὸν αἱ ἀκαθαρσίαι τῶν τυφικῶν ἢ τῶν διφθεριτικῶν. Ἐν ἀρχῇ δὲ μάλιστα πάσης ἐπιδημίας τὸ πνεῦμα τῆς πρωτοβουλίας καὶ τῆς ἐνεργητικῆς ἐπεμβάσεως εἶναι ὠφέλιμον. Μόλις αἱ ἐστίαὶ τοῦ μολύσματος πολλαπλασιασθῶσι, τὰ μέσα τῆς μεταδόσεως εἶναι τόσον πολυάριθμα, ὥστε δὲν ὑπολείπεται πλέον ἄλλο ἢ νὰ ὀπλιζῶνται οἱ ἄνθρωποι μὲ κερτερίαν. Αἱ ἐπιδημίαι εἶναι καλὸν παράδειγμα τῆς κοινωνικῆς ἀλληλεγγύης, ἀφ' οὗ πολλοὶ ἄθφοι ἀποθνήσκουσιν ἕνεκα τῆς ἀκλιτοῦς, τῆς ἀγνοίας, τῆς βραθυμίας καὶ τῆς ἀσυνειδησίας τῶν ἄλλων. . .

Διὰ τῶν χιλίων τούτων εὐεργετημάτων ὁ διδάσκαλος θὰ καταλαμβάνῃ ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἐν τῇ χωρίῳ ἠθικῇ θέσει, δεκπλασιάζουσιν τὴν πρακτικὴν δύναμιν αὐτοῦ.

Αἱ ὑπηρεσίαι, ἃς δύνανται ν' ἀποδῶν εἶναι ἀνθρώποι. Αὐτῶ ἔτι ἀπόκειται νὰ δημιουργῇ διὰ συνεισφορῶν μικρὰς βιβλιοθήκας ἐκλεκτῶν βιβλίων, νὰ ἠλεκτρίσῃ τὰς ἐπαρχιακὰς ἐπιτροπὰς πρὸς δημιουργίαν σχολικῶν ταμείων, προωρισμένων νὰ ἔρχωνται εἰς βοήθειαν τῶν πτωχῶν παιδίων, νὰ χορηγῶσιν εἰς αὐτὰ ἀσπρόρουχα, θερμὸν ζῶμὸν τὴν μεσημέριαν, βιβλία κλπ. (1).

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ V.

### ΕΡΓΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΤΗΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΣΣΗΣ

Αἱ διδασκάλισσαι, ἃς κατ' ἀνάγκην ἐληγμονίσαμεν ἐπὶ τινα χρόνον, ὅπως ἀσχοληθῶμεν μὲ τοὺς ἄρρενας συναδέλφους αὐτῶν, ἔχουσι καὶ αὐτὰ ἐκτὸς τοῦ σχολείου καθηκόντα πολλοῦ λό-

(1) Πολλοὶ διδάσκαλοι ἔλαβον μετ' ἐπιτυχίης τὴν πρωτοβουλίαν τῆς ἐβρύσεως σχολικῶν συλλόγων σκοπ. βολῆς. Ἡ πείρα τῶν στρατιωτικῶν προηγουμένων φαίνεται ἀποδεικνύουσα ὅτι εἶναι προτιμότερον νὰ δέχωνται ἐν τῇ στρατῶ νεοσυλλέκτους, οὐδέποτε ἀσκηθέντας εἰς τὴν σκοποβολῇ ἢ ἡσκημένους τοιοῦτους, ὅτι ἡ δεξιότης εἶναι μόνον φυσικὴ καὶ ἐμπειρικὴ. Πρέπει λοιπὸν ἢ διδασκαλίαι αὐτῇ νὰ γίνονται ἐν τῇ σχολείῳ μεθοδικῶς. Τίς δὲν κατανοεὶ ὅτι πᾶν, ὅ,τι συντελεῖ εἰς τὴν μόρφωσιν ἐξωτερικῶν σκοπευτῶν, συντελεῖ ἄρα εἰς τὴν ἀμυντικὴν δύναμιν τῆς πατρίδος;

γου ἄξια. Ἡ πτωχὴ χωρική καὶ ἡ ἐργάτις ἀγνοοῦσι τὰ πάντα. Ἄρκει πρὸς βεβαίωσιν τούτου νὰ λάβῃ τις ἐν τῇ οἰκίᾳ αὐτοῦ ἐντιμοτάτας νεάνιδας ἐκ τῆς ἐξοχῆς ἐρχομένας, ὅπως ὑπηρετήσωσιν. Ἄγνοοῦσι τὴν οἰκιακὴν οἰκονομίαν, ἀγνοοῦσι νὰ μαγειρεύωσι καὶ νὰ βράπτωσι, δὲν δύνανται δὲ νὰ ἐπωφελῶνται οὐδενός... Οἱ νέοι τοῦ χωρίου, οἱ νυμφεύμενοι τούτας, ἀνατεθραμμένοι ἐν τῇ σκληρᾷ ἀγωγῇ, τρεφόμενοι κακῶς παρὰ τῇ μητρὶ των, συνηθισμένοι εἰς τὴν ἔλλειψιν πάσης ἀνέσεως καὶ εὐπρεπείας, οὐδὲν εὐρίσκουσι τὸ ἐπίμεμπτον ἐν τῇ συζύγῳ αὐτῶν. Ἐὰν εἶναι ἀτημέλητος, ἀκάθαρτος δὲν στοχάζονται τούτο, δὲν ὑποφέρουσι ἐξ αὐτοῦ. Ὑφίστανται ἐν τούτοις ἄκοντες τὴν ἐκ τῆς ἐλλείψεως θελγῆτρων προκαλουμένην ἀδιαφορίαν καὶ μετ' ὀλίγον ὁ βίος αὐτῶν ἀποδαίνει σκυθρωπός, ἄνευ ἀγάπης, βίος ἐξέων μᾶλλον ἢ ἔρωτος. Ἡ διδασκαλία ἐκτὸς τῆς δράσεως αὐτῆς ἐν τῷ σχολείῳ ἔχει πολλὴν δύναμιν νὰ μεταβάλῃ τὴν κατάστασιν ταύτην τῶν πραγμάτων. Ἐχομεν τὸ παράδειγμα πολλῶν διδασκαλιστῶν, αἱ ὁποῖαι ἐπέτυχον νὰ συναθροίσωσι περὶ αὐτάς ἅπαξ ἢ δις τῆς ἐβδομάδος τὰς παλαιὰς τοῦ σχολείου μαθητρίκας, μεθ' ὧν συνηνοῦντο ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἄλλαι νεάνιδες καὶ νέαι γυναῖκες ἔτι. Αὐταὶ εἶναι ἐσπερίδες ὠφέλιμοι καὶ τερπνά. Γίνονται ἀναγνώσεις ἐνδιαφέρουσαι. Μία πράξις αὐτακπρονήσεως, ἐν μέγα ἱστορικὸν γεγονός, μία περιγραφὴ ταξιδίου, ποίημα ἐξυμνοῦν τὰ κάλλη τῆς ἐξοχῆς, τὰς γαληνούς χαρὰς τῆς ἐστίας, τὰς χάριτας τοῦ παιδίου, ἀρκοῦσιν, ὅπως δίδωσιν εἰς τὴν συγκέντρωσιν κατεύθυνσιν γοητευτικὴν. Χαρίεντά τινα ἄσματα, ὀλίγη μουσικὴ, ἀποτελειώνουσι τὴν ψυχαγωγίαν... Ἐκάστη κομίζει ἐκ τῆς οἰκίας ὀλίγα ῥιά, ὀλίγον ἄλευρον, ζάχαριν καὶ ἄρχονται νὰ παρασκευάζωσι γλυκίσματα ποικίλα. Τὰ γλυκίσματα ταῦτα θὰ παρασκευάζωνται ὑπὸ τῶν προσκεκλησμένων κατὰ διαδοχὴν ὑπὸ τὴν ὀδηγίαν τῆς διδασκαλίσης, συνοδεύοντα δὲ τὸ τέιον θὰ τέρπῃσι πρεπόντως τὴν ἐσπερίδα. Ἡ φιλοξενουσα, χωρὶς νὰ λησμονῇ νὰ τέρπῃ τοὺς προσκεκλημένους, δὲν θὰ ἀπομακρύνεται τοῦ σοδαροῦ σκοποῦ τῆς συγκεντρώσεως...

Οἱ ἀγῶνες αὐτῆς ἐμπνέονται ὑπὸ τῆς ἐπιγνώσεως τοῦ ὑπερμεγέθους ποσοῦ τῆς εὐημερίας καί, ὑπερ χεῖρον, τῆς εὐτυχίας,

ἔπερ ἀπόλλυται ἐν τῇ ἐξοχῇ ἕνεκα τῆς ἀμαθείας καὶ τῆς ἀνικανότητος τῶν γυναικῶν.

Πρέπει δὲ καὶ αὐτῇ, ὡς ὁ διδάσκαλος, νὰ θέτῃ ἐν τῇ πρώτῃ γραμμῇ τῶν ἐνασχολήσεών της, τὴν διάδοσιν συνηθειῶν ὑγιεινῶν. Ὅφειλει νὰ προσπαθῇ νὰ ἐμβάλλῃ εἰς τὰς νεάνιδας τὴν ἀγάπην τῆς καθαριότητος. Ὅφειλει νὰ διδάσκῃ αὐτὰς νὰ καθαρῶσι κατὰ βάθος τὰ ἐπιπλα καὶ πρὸ πάντων τὰ δάπεδα, τὰ πολλάκις λίαν ῥυπαρὰ καὶ χρησιμεύοντα ὡς ἔδαφος κλλιουργείας πάντων τῶν μικροβίων. Θὰ διδάσκῃ αὐτὰς ὅτι τὸ ἄριστον μέσον, ὅπως ἀφαιρῶσι τὴν δυσωδίαν τῶν πατωμάτων, εἶναι ἡ πλύσις αὐτῶν διὰ μέλανος σάπωνος καὶ ζέοντος ὕδατος. Θὰ διδάσκῃ αὐτὰς πρὸς τοῦτοις τὴν ἀνάγκην τῆς σωματικῆς καθαριότητος καὶ τὰς φροντίδας, ἃς δεόν νὰ καταβάλλωσι περὶ τῶν παιδίων. Ὑπάρχουσι τοσαῦτα προλήψεις καταπολεμητέαι, προλήψεις ἀφορῶσαι τὰς περιποιήσεις, τὰς παρεχομένας εἰς τὰ βρέφη καὶ τὰ νήπια! Θὰ διδάσκῃ πλὴν τούτου πῶς νὰ περιποιῶνται τὰς πληγὰς, πῶς νὰ θεραπεύωσι τὰς πυώδεις πλάκας, λίαν συνηθεῖς παρὰ τοῖς παισίν.

Ἔπρεπε νὰ ῥυθμίσωμεν τὴν ἐν τῷ διδασκαλίῳ διδασκαλίαν οὕτως, ὥστε ἡ διδασκάλισσα χωρίου ἀπομεμακρυσμένου νὰ εἶναι ἱκανὴ νὰ παρέχῃ συνδρομὴν ἐν περιπτώσει ἀτυχῶν συμβεβηκότων, σπασμῶν τῶν παιδίων κλπ. Ἡ διδασκάλισσα ἔπρεπε νὰ εἶναι «ἡ μικρὰ ἀδελφὴ τῶν πτωχῶν» τοῦ χωρίου. Πόσον θὰ ἐκέρδιζεν ἡ ἐπιτροπὴ καὶ ἡ εὐτυχία αὐτῆς ἐκ τοῦ ἔργου τούτου! Δὲν πρέπει νὰ βρῶνται τις νὰ ἐπαναλαμβάνῃ τὴν φαινήν ἀλήθειαν, ὅτι ἡ ἀγαθότης καὶ ἡ ἀφοσίωσις εἶναι διὰ τὸν ἀποβλέποντα εἰς τὴν ἐξ αὐτῶν περκαγόμενην εὐτυχίαν ὁ νοημονέστερος τῶν ἐγωϊσμῶν.

Θὰ διδάσκῃ πρὸς τοῦτοις τὰς νεάνιδας ὅτι διατηροῦσαι τὰ ἐπιπλα καθαρὰ θὰ ἐμβάλλωσιν ὀλίγον κατ' ὀλίγον εἰς τοὺς γονεῖς, τοὺς ἀδελφοὺς, τὸν σύζυγον, τὴν ὄρεξιν τῆς καθαριότητος καὶ κατ' ἀκολουθίαν τὴν ἀποστροφὴν τοῦ κληπτείου. Οἱ τοῖχοι καὶ αἱ ὄροφαι λευκαινόμεναι κατ' ἔτος, τὸ δάπεδον ἀμειπτον, αἱ ὕψλοι καθαρὰί, ἀφήνουσαι νὰ διέρχεται ὅλον τὸ φῶς, τὰ ἐπιπλα πλυμένα καὶ λευκὰ, ἐστιλθωμένα καὶ λάμποντα ἀρκοῦσιν, ὅπως δίδωσιν εἰς τὸ οἶκον ὄψιν ἑορτῆς. Ἀντὶ μικρᾶς δαπάνης ἡ μικρὰ οἰκοδόσποινα κρεμᾷ εἰς τὰ παρὰθύρα λευκότετα παραπετάσματα,

θέτει ἐπὶ τῆς τραπέζης δέσμη ἀνθέων συλλεχθεῖσαν ὑπὸ τῶν παιδίων, ἀναρτᾷ εἰς τὸν τοῖχον φωτογραφίας τινάς, εἰκόνας ἀπλούστατα πλαισιουμένας. Ἐν τῇ τοιαύτῃ κατοικίᾳ οἱ ἄνθρωποι, χωρὶς νὰ γνωρίζωσι δικαί, ἀγαπῶσι ν' ἀναπαύωνται... μάλιστα δέ, ἐὰν τὰ παιδία εἶναι καθαρὰ καὶ ἐὰν ἡ οἰκοδέσποινα μαθοῦσα παρὰ τῇ διδασκαλίᾳ νὰ κόπῃ ἐνδύματα δύναται νὰ κατασκευάζῃ κομψὴν ἐνδυμασίαν ἐκ βιμβρακεροῦ χρωματιστοῦ ὑφάσματος πρὸς 50 λεπτά τὸ μέτρον. Τὴν ἐνδυμασίαν ταύτην πλύνουνσι, σιδερώνουσιν, δσάκις παύῃ νὰ εἶναι λίαν καθαρὰ, ὥστε ὁ σύζυγος νὰ εἶναι εὐτυχῆς βλέπων τὴν σύζυγον αὐτοῦ πάντοτε καθαρὰν, κομψήν, ἐπαγωγόν (!).

Ἡ τοιαύτη δὲ γυνὴ δὲν θὰ δαπανᾷ πλείονα τῆς ρυπαρᾶς τοῦναντίον μάλιστα θὰ συμβαίνει, καθόσον ἡ ρυπαρὰ γυνὴ οὐδεμίαν ἔχει φιλοκαλίαν, φθειρεῖ δὲ καὶ ρυπαίνει εὐκόλως, ἔτι ἔχει.

Ἡ διδασκάλισσα δύναται λοιπὸν νὰ εὐεργετῇ μεγάλως διδάσκουσα τὴν ἐσπέραν τὰς νεάνιδας τὴν κοπιτικὴν καὶ τὴν βραπτικὴν τῶν ἐνδυμάτων καὶ τῶν ἀσπρορρούχων καὶ τὴν τέχνην νὰ ἐπωφελῶνται ἐκ τῶν ὑφασμάτων. Θὰ διδάσκη, πῶς εἶναι δυνατόν τὸ μεσοφόριον τῆς μητρὸς νὰ γίνεται περισκελῆς τῶν παιδίων. Πρὸ πάντων αἱ παλαιαὶ μαθήτριά, αἱ διδάχθῆται ἤδη ἐν τῷ σχολείῳ νὰ ἐπιδιορθώωσι καὶ νὰ διατηρῶσι τὰ ἀσπρόρρουχα καὶ τὰ ἐνδύματα, θὰ παρακολουθῶσιν ἐπωφελῶς τὴν τοιαύτην ἐπέκτασιν τῶν ἐν τῷ σχολείῳ κτηθεισῶν γνώσεων. Οἱ νέοι θὰ δύνανται ταχέως βραδύτερον νὰ ποιῶνται διάκρισιν μεταξὺ τῶν ἀμαθῶν, τῶν δι' οὐδὲν καταλλήλων, καὶ τῶν ἐρασιμωτάτων, πολυτέχνων, οἰκονόμων, εἰργνικῶν καὶ κομψῶν γυναικῶν, τῶν ἐξεληθουσῶν ἐκ τοῦ δημοτικοῦ σχολείου καὶ διεληθουσῶν διὰ τοῦ σχολείου τῆς περαιτέρω μορφώσεως τῆς διδασκαλίας. Δὲν θὰ ἐνδοιάζωσιν ἐν τῇ ἐκλογῇ μεταξὺ τῆς βλακῆς, τῆς ἀνικάνου νὰ πράττῃ τι, ἀλλ' ἐχούσης ὀλίγα κτήματα, καὶ τῆς εὐφροσύς κόρης, ἢ ὅποια ἔχει μόνον τοὺς δέκα αὐτῆς δακτύλους, ἀλλὰ δύναται νὰ μεταχειρίζεται τούτους ἐπωφελῶς!

Μία ἀξία διδασκάλισσα δύναται νὰ κατορθώσῃ ἐν ἐκάστῳ χω-

(1) Ἡ ἐνδυμασία αὕτη συνυπολογιζομένων καὶ τῶν παρυφῶν τιμᾶται μολὶς ἑπτὰ δραχμῶν.

ρίω ἐπανάστασιν, ἐπανάστασιν βραδεῖαν καὶ εὐεργετικὴν. Διδα-  
σκάλισσά τις γράφει: «Δὲν εἶχον παρατηρήσει, καθὼς τώρα, ὅτι  
οἱ ἄνθρωποι οἱ πτωχότατοι εἶναι οἱ μᾶλλον ἄσῳτοι καὶ οἱ ἥττον  
οἰκονόμοι. Ἔχουσι πολὺ ὀλίγα ἀσπρόρρουχα, πολὺ ὀλίγα ἐνδύ-  
ματα καὶ ταῦτα οὐδέποτε ἐπιδιορθώνουσιν. Εἶναι ἀληθές ὅτι σχεδὸν  
πάντοτε τὰ ἐνδύματα, τὰ ὁποῖα φοροῦσι τὰ παιδιὰ αὐτῶν, εἶναι  
δῶρον. Δὲν ἦσαν ἐξ ἀρχῆς ἐν πολὺ καλῇ καταστάσει. Ἦτο ἀνάγκη  
ἢ μήτηρ πρῶτον νὰ ἐπιδιορθώσῃ αὐτὰ καὶ νὰ προσκρμόσῃ πρὸς  
τὸ ἀνάστημα τῶν νέων κατόχων. Αὕτη ὅμως ἐνδύει δι' αὐτῶν τὰ  
τέκνα, χωρὶς μηδὲν νὰ μεταβάλῃ, μία δ' ἐσθῆς, ἢ ὁποῖα θὰ ἦτο  
δυνατὸν νὰ διατηρηθῇ καθ' ὅλην τὴν ἐποχὴν, μόλις εἶναι εὐπρε-  
πῆς ἐπὶ ὀκτὼ ἡμέρας. Συχνότατα ἡ πτωχὴ γυνὴ ἀδυνατεῖ νὰ ἐκ-  
τελῇ τὰς ἀπαραιτήτους ἐπιδιορθώσεις. Δὲν δύναται νὰ βράπτῃ καὶ  
πιστεῦω ὅτι δὲν αἰσθάνεται προσβολὴν βλέπουσα τὸν σύζυγον καὶ  
τὰ τέκνα αὐτῆς μὲ ἐσχισμένα ἐνδύματα. Ἦσως μάλιστα ἡ ἔξις νὰ  
βλέπῃ τοὺς οἰκείους ἐνδεδυμένους μὲ βράκη καὶ ἢ ὑποταγὴ εἰς τὸ  
ἐπακολούθημα τοῦτο τῆς πενίας ἀποδεκτὴ γινομένη ὡς ἀναπό-  
δρακτος κωλύουσιν αὐτὴν νὰ παρατηρῇ τὰ σχίσματα καὶ τὰς κη-  
λίδας. Δὲν ἐξοικειοῦται τις εἰς πάντα καὶ εἰς τὸ νὰ ζῆ ἔτι ἐν ναυ-  
τιώδει ἀτμοσφαίρᾳ, χωρὶς νὰ ἀδιαθετῇ;

«Πολλάκις ἡ οἰκοδέσποινα ἐργάζεται πολὺ, ἵνα δύναται ν' ἀγο-  
ράζῃ ἐνδύματα, ἀλλὰ καὶ αὐτὰ τὰ νέα ἐνδύματα δὲν διατηροῦν-  
ται, ἐφ' ὅσον οὐδεμίαν λαμβάνεται περὶ αὐτῶν φροντίς. Οὕτως ἡ  
βυπαρὰ ἀθλιότης ἐγκαθιδρύεται σταθερῶς ἐν τῇ οἰκίᾳ».

Τῷ ὄντι ἕνεκα φαύλου κύκλου, οὗ τὰ ἐπακόλουθα εἶναι οἰκτρά,  
ἡ πτωχεῖα γεννᾷ τὴν πτωχεῖαν, καθόσον προκαλεῖ πληρηστάτην  
ἀμέλειαν. Ἡ πτωχὴ γυνὴ οὐ μόνον δὲν ἐπωφελεῖται πρὸς εὐτυ-  
χεῖαν αὐτῆς οὐδενὸς μέσου, προσφερομένου εἰς αὐτὴν ὑπὸ τοῦ ἐξω-  
τερικοῦ κόσμου, ἀλλὰ φθείρει ἀδεξιῶς καὶ τοὺς κεκτημένους ἦδη  
πόρους, οὕτω δ' ἐν τέλει ἡ ἄλλειψις τάξεως, μεθόδου, δεξιότητος,  
καθαριότητος, φροντίδων, συντελοῦσιν ὥστε ἡ ἐργασία τοῦ συζύ-  
γου καὶ ἡ ἰδίᾳ τῆς γυναικὸς ἐργασία, αἱ ὁποῖαι θὰ ἤρουν νὰ  
φέρωσι τὴν εὐπορίαν, μόλις νὰ πορίζωσι τὰ πρὸς τὸ ζῆν ἀθλιῶς.

Εἰς τὴν διδασκαλίαν αὐτῆς τὴν ἔλως πρακτικὴν ἢ διδασκά-  
λισσα θὰ δύναται νὰ προσθέτῃ χάριν τῶν δραστηρίων καὶ τῶν ἐπι-

μελῶν τὴν διδασκαλίαν τοῦ κεντήματος, τῆς κατασκευῆς δαντελῶν, ποικιλμάτων κλπ.

Πρὸς τούτοις ἐσπερινὰ μαθήματα, λίαν εὐληπτα καὶ περιοριζόμενα εἰς τὰ οὐσιωδέστατα, ἴδια εἰς τὴν τέχνην τοῦ χρησιμοποιοῦν τὰ κατάλληλα πρὸς ὑγιεινὴν διατροφὴν μέσα, τὰ ὅποια ἡ ἐξοχὴ δαψιλῶς παρέχει, θὰ ὄσι πολὺ ὠφέλιμα. Ὁ χωρικός τρέφεται συνήθως πολὺ κακῶς. Ὡν ὀλίγον λεπτός τρώγει ἄρτον χονδρόν, χοίρειον λίπος, ζωμοὺς μετρίως θρεπτικούς. Γυνὴ νοήμων θὰ ἠδύνατο, χωρὶς νὰ αὐξάνῃ τὰς δαπάνας αὐτῆς, χρησιμοποιοῦσα εὐφυῶς τὸν κήπον καὶ τὸν ὀρνιθῶνα νὰ παρασκευάζῃ εἰς τὸν σῦζυγον καὶ τὰ τέκνα φαγητὰ ἐξαιρετά, ποικίλα καὶ δυναμωτικά. Θὰ ἠδύνατο εὐκόλως τὸ θέρος νὰ κατασκευάζῃ ἠδύσματα ζαχαρόπηκτα διὰ τὸν χειμῶνα. Θὰ ἠδύνατο νὰ χρησιμοποιοῖ κατὰ ἕκαστον τρόπον τὰ γαλακτερά καὶ τὰ ψά. Θὰ ἠδύνατο νὰ παρασκευάζῃ μετὰ λίαν εὐαρέστου ποικιλίας τὸ χοίρειον ταρρίχευμα, τὴν δὲ Κυριακὴν τοῦλάχιστον μὲ ὀλίγον ἄλευρον καὶ τινα ψά θὰ ἠδύνατο νὰ προσφέρῃ εἰς τὴν μικρὰν οἰκογένειαν ἐπιδόρπιον τρυφερόν, πλακοῦντια, γλυκίσματα. Θὰ εἶχεν ἐν τῇ οἰκίᾳ καλὰ ἠδύποτα καὶ καφέ, τὰ ὅποια θὰ ἀντιγωνίζοντο νικηφόρως πρὸς τὰς μεταμεσημβρινὰς συναθροίσεις τῆς Κυριακῆς, τὰς γινομένας ἐν τῇ μεμολυσμένῃ ἀτμοσφαιρᾷ τῶν καπηλείων.

Εὐχάριστον θὰ ἦτο, ἂν προσεκαλοῦντο δύο ἢ τρεῖς παλαιοὶ φίλοι, αἵτινες οὕτω θὰ διήρχοντο ὀλίγας εὐτυχεῖς ὥρας ἐν αὐτῷ τῷ φαιθρῷ, τῷ ὑγιεινῷ, τῷ ἀποπνέοντι εὐτυχίαν περιβάλλοντι.

Ἡ διδασκάλισσα πρέπει πλὴν τούτου νὰ πείθῃ ὅτι ἐν τῇ ἐξοχῇ ἢ ζωῇ τῶν γυναικῶν, ἂν μὲν αὐταὶ βελτιώσι τὴν ὑπαρξιν αὐτῶν διὰ τῆς ἀγχινοίας των, εἶναι ὑγιεινότερα, ἐλευθερωτέρα, εὐτυχετέρα τῆς ἐν τῇ πόλει. Θὰ περιγράψῃ τὴν τύχην τῶν νεανίδων, αἵτινες ζῶσιν ὡς ὑπὴρέτριαι ἐν τῇ πόλει καὶ αἱ ὅποια ἔχουσι κακὴν κατοικίαν, πολλὰς κακὴν τροφὴν, βραχεῖας ἐργασίας, ζῶσι δὲ ἄνευ πραγματικῆς συμπαθείας πρὸς τι... Εἶναι προτιμότερα ἢ ὀλίγον τραχεῖα ἐλευθερία τῶν ἀγρῶν, ὃ ἐλευθέρος ἀήρ καὶ ἡ ζωὴ ἐν τῷ μέσῳ παιδικῶν φίλων.

Διὰ τῶν πρὸς τὰς ἐφήβους μαθημάτων, παρουσιαζομένων ὑπὸ τὸν τύπον τῶν τερπνῶν συγκεντρώσεων, ἡ διδασκάλισσα δύναται νὰ ἐπιτελῇ μέγιστον ἀγαθόν... δύναται νὰ εἰσάγῃ τὸν ἥλιον καὶ

τὸν καθαρὸν ἀέρα εἰς τὰ μᾶλλον σκοτεινὰ οἰκήματα· δύναται νὰ καθιστᾷ τὰς καλύδας καθαρὰς, φαιδράς, σχεδὸν εὐπρεπεῖς· δύναται νὰ μεταμορφώσῃ τὰς ἀσχήμους καὶ ἀκαθάρτους γυναίκας εἰς θελκτικὰς οἰκοκυράς· δύναται ν' ἀποκαλύπτῃ εἰς τοὺς χωρικοὺς τὰς τέρφεις τραπέζης καθαρᾶς, ὑγιεινῆς καὶ παικίλης· δύναται νὰ διευθύνῃ κατὰ τῶν καπηλείων πόλεμον κρύφιον καὶ λίαν ἐπίφοβον, ὥστε νὰ εὐλογῆται ἐπὶ πᾶσι τοῦτοις ὑπὸ πασῶν τῶν χωρικῶν, ὑπερφάνων ἐπὶ τῇ μικρᾷ βασιλίσῃ των. Ἐὰν πλὴν τῆς διδασκαλίας δύναται νὰ κάμνῃ ἐπισκέψεις παραμυθητικὰς πρὸς τοὺς πτωχοὺς ἀσθενεῖς καὶ νὰ παρέχῃ ἐνδύματα εἰς τὰ δυστυχεῖς παιδία, ἐὰν δύναται διὰ τῆς ἐκυτῆς πρωτοβουλίας νὰ συλλέγῃ παρὰ τῶν εὐπόρων οἰκογενειῶν συνδρομάς, ἐὰν ἀναθέτῃ εἰς τινα πτωχὴν γραῖαν τοῦ χωρίου, ἀνίκανον νὰ ἐργάζεται ἐν τοῖς ἀγροῖς, δεχομένην δὲ διὰ τοῦτο εὐγνωμόνως μικρὰν συνδρομήν, νὰ παρασκευάζῃ θεραπευτικὸν ζωμόν, ὃν θὰ λαμβάνωσι μὲν δωρεὰν τὰ πτωχὰ παιδία, θὰ πληρώνωσι δὲ τὰ μακρόθεν ἐρχόμενα καὶ δυνάμενα νὰ δίδωσι τὸν ὄβολόν αὐτῶν, ἐὰν ἔχῃ τὴν ἱκανότητα νὰ φέρῃ εἰς πέρας τὸ πολυσύνθετον τοῦτο ἔργον, ἢ διδασκάλισσα θὰ ἔχῃ ὑπερέτῃσι καλῶς τὴν Πατρίδα.

Ἄς μὴ πιστεύῃ ἀναγινώσκουσα τὴν ἀπκρίθμησιν ταύτην τῶν καθηκόντων αὐτῆς ὅτι ὁ ἀγὼν εἶναι βαρὺς. Ἀρκοῦσι δύο ἐσπέραι καθ' ἑβδομάδα κατὰ τὴν διάρκειαν μηνῶν τινῶν τοῦ χειμῶνος, ὅπως ἀχθῆ εἰς αἴσιον πέρας ἔργον ἀξιόλογον, ἐὰν ἡ διδασκάλισσα δύναται νὰ ἐφευρίσκῃ τὸ πρακτέον καὶ ἀκολουθῆ πιστῶς τὸ πρόγραμμα, ὅπερ ἐχάραξεν. Ἡ διδασκάλισσα εἶναι ἐλευθέρα νὰ μὴ εἶναι διδασκάλισσα· ἀλλ' ἐὰν ἐξέλεξε τὸ στάδιον τοῦτο, ἐξέλεξεν αὐτὸ μετὰ πασῶν τῶν συνεπειῶν του καὶ μεταξὺ τούτων προεξάρχει ἡ ὑποχρέωσις νὰ ἐκπληροῖ πάντα τὰ καθήκοντα αὐτῆς πρὸς τοὺς ὁμοίους τῆς.

Ἐν συνόψει ἐκλέγων τις τὸ διδασκαλικὸν ἐπάγγελμα ἐκλέγει τὸ ἐπάγγελμα τοῦ παιδαγωγοῦ τοῦ χωρίου. Ὁ διδάσκαλος ὁ ἀξίος τοῦ ὀνόματος τούτου ἔχει τὸ συναίσθημα τοῦ μεγαλείου τῶν καθηκόντων του. Ὁφείλει αὐτὸς νὰ δίδῃ τὸ ὑπόδειγμα τελείας ἠθικῆς ἀναπτύξεως, νὰ νομιζῇ αὐτὸν ὡς τὴν ζύμην, ἐξ ἧς μέλλουσι νὰ ζυμωθῶσι καὶ αὐξεθῶσιν ἐν τῇ καρδίᾳ τῶν παιδίων καὶ τῶν νέων

αί ιδέαι και τὰ συναισθήματα τὰ ανθρώπινα, τὰ προωρισμένα νὰ καταστείλωσι τὴν κτηνωδίαν και τὰς χαμαιζήλους ὀρέξεις. Ὅφείλει ἐν αὐτῷ και πέριξ αὐτοῦ νὰ πλήττη μετὰ καρτερίας τὴν ὀκνηρίαν, τὴν ῥυπαρότητα, τὴν ὀλεθρίαν ἄγνοιαν και τὴν χυδαιότητα.

Οἱ διδάσκαλοι και αἱ διδασκάλισσαι ἄς συλλογίζωνται τὰ θαυμάσια ἀποτελέσματα τῆς καρτερικῆς βουλήσεως. «Σταχόνες ὕδατος πέτρας κοιλαίνουσι». Πῶς κατεσκευάσθησαν αἱ πυραμίδες και πῶς ὠρύχθη ὁ ἰσθμὸς τοῦ Σουέζ; Ἐκ τῆς κορυφῆς τοῦ λόφου συχνὰ ὁ φιλόσοφος θεᾶται τὰς κοιλάδας, τοὺς ἀμπελῶνας ἀνερχομένους πρὸς τὰ πρηνῆ τῶν ὀρέων, τοὺς ἀγρούς, θαυμασίους τάπητας, ὧν τὰ γεωμετρικὰ σχέδια και τὰ χρώματα τοσοῦτον ποικιλλόμενα και τοσοῦτον πλούσια εὐφραίνουσι τοὺς ὀφθαλμούς. Μετὰ συγκινήσεως πάντοτε ὑπολογίζει τὰς ἀναριθμήτους ἀνθρωπίνους προσπαθείας, ἄς ἀντιπροσωπεύουσι πᾶσαι αἱ καλλιέργειαι. Ἐὰν αἱ κοιλάδες αὗται, ἄλλοτε κεκαλυμμένοι ὑπὸ ἐλῶν και δασῶν, ἐκαλλιεργήθησαν και ἐξυγιάσθησαν, ἐὰν καθ' ἕκαστον ἕαρ ἢ ἄποψις αὐτῶν μεταβάλλεται, τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὴν ἐργασίαν τῶν ἐργατῶν, οὓς παρατηρεῖ ἐκ τοῦ λόφου ὡς μύρμηκας, σημεῖα ἀπολλύμενα ἐν τῇ πεδιάδι. Ἡ ἐργασία ἐκάστου, λαμβανομένη καθ' ἑαυτήν, φαίνεται ἀσύμμαντος ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἀπέραντον ἔκτασιν τῆς πεδιάδος και ἐν τούτοις ἢ ἀπέραντος αὕτη ἔκτασις εἶναι ὅλη καλλιεργημένη, διότι ἡ καρτερικὴ ἐπισώρευσις προσπαθειῶν παράγει τεράστια σύνολα. Ἐκαστος διδάσκαλος και ἐκάστη διδασκάλισσα ἄς ἀναλαμβάνῃ ἐν τῇ χωρίῳ του ἀγῶνας οὐδέποτε ἀποθαρρυνόμενος και ἐντὸς ὀλίγου θὰ βλαστήσῃ ἐπὶ πάσης τῆς ἐκτάσεως τῆς γαλλικῆς πατριδος δαψιλῆς ἀμνητὸς πλοῦτου, ὕψους, ἐνεργείας, πρωτοβουλίας, πνεύματος και ἀλληλεγγύης.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ VI.

### Η ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΕΥΤΥΧΙΑΣ

Ἐπαναλαμβάνουσι πολλάκις ὅτι τὸ ἄριστον μέσον, ὅπως στερούμεθα τῆς εὐτυχίας, εἶναι νὰ καταδιώκωμεν αὐτὴν θαρραλέως. Ὅμοιοῦμεν ὅτι δὲν ἐγνωσῶμεν τὸν ἀφορισμὸν τοῦτον. Ἐὰν σιμῶν ὅτι πρέπει ν' ἀφήνωμεν εἰς τὴν τύχην τὴν φροντίδα περὶ

τῆς εὐτυχίας ἡμῶν καὶ ὅτι ἡμεῖς οὐδὲν δυνάμεθα νὰ πράξωμεν διὰ τὴν ἰδίαν ἡμῶν εὐτυχίαν, εἶναι δόγμα πίστεως εἰς τὸ πεπερωμένον ἄγαν ψευδές, διὸ καὶ ἄγαν βλαβερόν, τὸ ὅποιον θὰ ἀπέληγεν εἰς τὴν ἐξύμνησιν τῆς ὀκνηρίας καὶ τῆς ἐγκαταλείψεως ἡμῶν αὐτῶν. Ἐὰν δὲ σημαίνει ὅτι ὁ ἄνθρωπος ὀφείλει νὰ ἐνεργῇ ὡς ὁ ἔμπορος, ὅστις δὲν θηρεύει ἀμέσως τὸν πλοῦτον, ἀλλὰ μεταχειρίζεται, ὅπως φθάσῃ μέχρις αὐτοῦ, σειρὰν μέσων ἐμμέσων, ἐὰν πλὴν τούτου πρέπη, ὅπως φθάσωμεν εἰς τὴν εὐτυχίαν, νὰ πληρῶμεν πρότερον σειρὰν ἄλλων ἔρων, ὁ ἀφορισμὸς ἀποβαίνει ἀλήθεια αὐτὸ τοῦτο τοῦ εἴδους τῶν ἀληθειῶν τοῦ de Lapalice. Πρὸς ἐπιδίωξιν τῆς εὐτυχίας πρέπει νὰ πληρωθῶσιν ὀρισμένοι ἔροι, οὗτω δ' ἡ κατάκτησις αὐτῆς ἐξαρτᾶται κατὰ μέγα μέρος ἐκ τῆς ἡμετέρας βουλήσεως. Ὑπάρχει τέχνη πρὸς κατάκτησιν τῆς εὐτυχίας.

**Ἡ ὀργάνωσις τῆς οἰκίας.** — Τὸ πρῶτον καὶ σπουδαιότατον παράγγελμα τῆς τέχνης ταύτης ἀφορᾷ εἰς τὴν ὀργάνωσιν τῆς οἰκίας. Ἡ πλειονότης τῶν διδασκάλων καὶ τῶν διδασκαλιστῶν εὐνοοῦνται ὡς πρὸς τὴν ἐγκατάστασιν αὐτῶν. Ἡ σχολικὴ οἰκία εἶναι καθόλου καλῶς κατασκευασμένη, φωτεινὴ, εὐάερος. Ἐπωφελοῦνται ἔρων ὕγιεινῶν, οἵτινες ἐπιμελῶς ἐφηρμόσθησαν κατὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ σχολικοῦ οἰκοδομήματος. Ἄλλ' ὀρισμένοι ἀριθμὸς νέων διδασκάλων εὐνοοῦνται ἐν τῷ ζῆμῳ τούτῳ ὀλιγώτερον, ὀφείλουσι δὲ νὰ ἐγκαθιδρύνονται ἐν οἰκίαις λαμβανομέναις ἐπ' ἐνοικίῳ καὶ εὐρισκομέναις ἐν κακῇ καταστάσει. Ἡ πρώτη προφύλαξις, ἣν ὀφείλει νὰ λάβῃ ὁ διδάσκαλος εἰσερχόμενος εἰς τοιαύτην οἰκίαν, εἶναι νὰ καθαρίσῃ τοὺς τοίχους αὐτῆς, νὰ ἀερσίῃ ταύτην διαψιλῶς, νὰ ἀφαιρέσῃ εἴτα ἐπιμελῶς τὴν ἀκαθαρσίαν τοῦ δαπέδου πλύνων αὐτὸ μετὰ μέλανος σάπωνος καὶ ζέοντος ὕδατος.

Τοῦτου γενομένου, δὲν πρέπει ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ νὰ ἐγκαθιδρύνεται ἐν τινι διαμερίσματι χωρὶς νὰ μεταποιήσῃ καὶ καταστήσῃ τοῦτο φαιδρὸν. Ἄς ἐπιτραπῇ νὰ καταχωρίσωμεν ἐνταῦθα ἐπιστολὴν μαθητῆρας τινὸς τοῦ διδασκαλείου τῶν θηλέων πρὸς τὴν διευθύντριαν τοῦ διδασκαλείου ἀπευθυνθεῖσαν. «Πρῶτον ἐπιτρέψατέ μοι νὰ ὀδηγήσω ὑμᾶς εἰς τὴν κατοικίαν μου. Δὲν πρόκειται νὰ γίνῃ τοῦτο αἰτία, ὅπως ἐκθάλετε κραυγὰς θυμωσμοῦ, ὡς αἱ γειτόνισσάί μου, ἀλλὰ μοὶ φαίνεται ὅτι θὰ εὐχαριστηθῆτε ῥίπτουσαι ἐντὸς αὐτῆς

ἐν βλέμμα. Εἰσέλθετε πρῶτον εἰς τὸ δωμάτιον. Δὲν εἶναι κομψὸν καὶ φαιδρὸν; Εἶναι ἔπως τὸ ἕθελον, ἀλλὰ δὲν εἶναι ἔπως τὸ εὐρον ἐλθοῦσα... Οἱ μυαρισμένοι τοῖχοί του καὶ ἡ ὄροφί του, τὸ δάπεδόν του καὶ τὰ παράθυρά του τὰ ἀκάθαρτα καθίστων αὐτὸ τοσοῦτον σκοτεινόν, ὥστε παρὰ τὴν ὄριμον ἀπόφασίν μου νὰ εἶμαι τολμηρὰ ἐδέησε βλέπουσα αὐτὸ τὴν πρώτην ἐσπέραν ν' ἀπομάξω ἐξ ἀμηχανίας δύο μεγάλα δάκρυα, τὰ ὅποια εἶχον διαγράψει ἐκ τῶν προτέρων τοῦ προγράμματός μου... Ἄλλ' ἢ ἐξ αὐτοῦ θέα, ἣτις εἶναι τόσον ὠραία, ἐξηφάνισε ταχέως τὴν ἀλγεινὴν μου αὐτὴν ἐντύπωσιν, ἣν ὁ κόπος τοῦ ταξειδίου καὶ τὸ αἶσθημα τῆς ἀπομονώσεως καθίστων φοβερωτέρα.

«Τὰ τόσον πλούσια χρώματα τῆς ἐξοχῆς μὲ εἰδοποιούν ὅτι μετ' ὀλίγον ὁ χειμὼν θὰ μ' ὑπεχρέωνε νὰ ζῶ παρ' ἐμοὶ μὲ παράθυρα κλειστά, δι' αὐτὸ δ' ἐσκέφθην νὰ στολίσω τὸ δωμάτιόν μου. Ὁ δῆμαρχος, παρ' οὗ ἐζήτησα ἐπισκευάς, ἀπεκρίνατο δι' ὑπεφυγῆς, τὸ δὲ ζήτημα θὰ παρειλύετο, ἂν παρεκάλουν τὸν ἐπιθεωρητὴν νὰ ἐπεμῶ. Ἐλαβον τότε τὴν ἥρωικὴν ἀπόφασιν νὰ ἐκτελέσω ἐγὼ ἢ ἰδίᾳ ἐκεῖνο, τὸ ὅποιον εἶχον θελήσει νὰ ἐκτελέσῃ τῆ ἐνεργείᾳ ἄλλων οἱ τεχνίται. Εἶπον κατ' ἐμαυτὴν ὅτι, ἐὰν γιγῶραζον χάρτιν, ἵνα ἐπικαλύψω τὸ δωμάτιόν μου, θὰ ἦδυνάμην νὰ κολλήσω αὐτὸν μόνῃ μου καὶ ὅτι ἡ δαπάνη θὰ ἦτο ἐλαχίστη.

«Ἡ ὄροφί μ' ἐνέβαλε πρὸ πάντων εἰς ἀμηχανίαν. Δὲν ἕθελον ν' ἀφίσω αὐτὴν παντάπασι κιτρίνην. Πῶς νὰ παρασκευάσω τὴν ἀναγκαιοῦσαν ἄσβεστον; Παρέκκμηψα τὴν δυσκολίαν. Μετὰ πολλὰς ἀμφιταλκάντευσεις καὶ ὑπολογισμοὺς ἐπρομηθεύθην χάρτιν λευκόν, ὃν ἐκόλλησα ἐπὶ τῆς ὄροφῆς, καὶ χάρτιν ὠραίου λευκοφαίλου χρώματος μετ' ἀνθέων, ἵνα καλύψω τοὺς τοίχους. Ἡ ὅλη δαπάνη ἀνῆλθεν εἰς δέκα μόνον δραχμάς. Εἶναι ἀληθὲς ὅτι ἐκοπίασα, ἀλλὰ τῇ βοήθειᾳ τῶν μεγάλων μαθητριῶν μου ἀφικόμενῃ εἰς τὸ τέλος καὶ πιστεύω ὅτι ἀγαπῶ μᾶλλον τὸ δωμάτιόν μου τῶρα ἢ ἐὰν ἡ πολυτέλειά του δὲν ἦτο ἔργον μου.

«Τὸ δάπεδον εἶναι σήμερον πολὺ καθρόν. Ἐν τοῖς παραθύροις ὑπάρχουσιν ὕαλοι ἀπολύτως διαφανεῖς καὶ παραπετάσματα ἐκ μουσελίνης, τὰ ὅποια εὐθὺς κατεσκευάσα. Ἡ κλίνη μου εἶναι τελείως λευκὴ καὶ ὑπεράνω τῆς τραπέζης μου ἐστερέωσα μικρὰν

βιβλιοθήκη, ἐφ' ἧς ἐτοποθέτησα τὰ βιβλία μου. Ἐπειτα ἀνήρ-  
τησα ἐπὶ τῶν τοίχων φωτογραφίαις τινὰς καὶ τὰ ὠραιότερα σχέ-  
διά μου. Γνωστοῦ ὄντος ὅτι ἀγαπῶ τὰ ἄνθη, μοὶ φέρουσι τοιαῦτα,  
ὥπως στολίζω τὸ τζάκι μου. Θὰ ἔχω καθ' ὅλον τὸν χειμῶνα  
ὠραία τινα φυτά. . . Ἐχω κατὰ νοῦν νὰ κεντήσω μετὰ πολυτε-  
λείας μίαν κουδέριαν καὶ ἐν τραπεζομάνδηλον.

«Βλέπετε τώρα τὸ δωμάτιόν μου; Τὸ εὗρισκω μαγευτικὸν καὶ  
οὐδέποτε πλήττω ἐν αὐτῷ.»

Οἱ νεανίαι δὲν ἔχουσι τὰ μέσα τῶν νεανίδων, ἀλλ' ἔχουσι ἐν  
τούτοις ἄλλα. Δύνανται, ὡς αὐταί, νὰ ἰγνογραφῶσι καὶ, ἐὰν δὲν  
κεντῶσι, δύνανται νὰ λεπτοουργῶσι καὶ νὰ πλάσσωσι. . . Δύνανται  
καὶ αὐτοὶ νὰ κοσμῶσι τὴν κατοικίαν αὐτῶν καὶ νὰ καθιστῶσι  
αὐτὴν παιδρᾶν. Ὅπως δίδωσι εἰς τὰς κατοικίας αὐτῶν ὄψιν χα-  
ρίεσσαν καὶ εὐοράσιμον, ἀρκεῖ ν' ἀγαπῶσι τὴν τάξιν, τὴν καθαριό-  
τητα, τὴν εὐπρέπειαν. Ἡ καθαριότης καὶ ἡ τάξις εἶναι ἀφ' ἐκυ-  
τῶν ἀληθῆς πολυτέλεια. «Δὲν φρονεῖτε» λέγει ὁ κ. G. Séailles,  
«ὅτι δυνάμεθα νὰ κάμωμεν χαριέσσας ἐφευρέσεις ἐν τῇ τέχνῃ τοῦ  
καλλῶναι τὴν ζωὴν τῶν ταπεινῶν; . . . Τὸ ὠραῖον οὐδένα ἀπο-  
φεύγει. Κατοικεῖ ἐν τῷ δωματίῳ τοῦ ποιητοῦ, τῇ ἀπλουστερᾷ  
κατοικίᾳ». Τὰ ὠραία ἐπιπλα καὶ τὰ πλούσια παραπετάσματα  
οὐδὲν προσθέτουσι εἰς τὴν εὐημερίαν· ὁ νέος διδάσκαλος μὲ ἐξ  
καθίσματα, τὴν κλίνην του, τὴν τράπεζαν τῆς ἐργασίας του καὶ  
τὴν μικρὰν καὶ ἐκ λευκοῦ ξύλου κατεσκευασμένην βιβλιοθήκην  
του δύναται νὰ εἶναι εὐτυχέστερος, ἐφ' ὅσον ἔχει ἔρωτα πρὸς τὸ  
ἔργον του, ἀγαπᾷ τὴν ἐργασίαν καὶ γινώσκει νὰ ἀπολαύῃ τῆς  
ἐξοχῆς, ἢ ὁ πολυτάλαντος, εἰς τὸν ὁποῖον ἡ ἀργία καὶ ὁ κόπος  
ἐξήλειψαν πᾶσαν δυνατὴν εὐτυχίαν καὶ ὅστις ἀποθνήσκει ἐξ ἀνίας  
ἐν τῷ μέσῳ τῶν πολυτίμων πινάκων του καὶ τῶν καλλιτεχνικοῦ  
ῤυθμοῦ ἐπιπέλων του. . . Εἶναι πολὺ λυπηρὸν ὅτι ἡ προκατάληψις  
κατὰ τῆς ἐργασίας εἶναι ἀκόμη ἐν τῇ κοινωνίᾳ τοσοῦτον ἰσχυρά.  
Πάντες πιστεύουσιν ὅτι ἡ ἀκηγρία εἶναι εὐγένεια καὶ ὅτι ἡ ἐργα-  
σία ταπεινὰ! Θὰ εὕρη τις ὀλίγας γυναῖκας μὴ δικαιολογουμένας,  
ὅταν καταλαμβάνονται μὲ τὴν ποδιάν των ἐν τῷ μαγειρείῳ ἢ ἐν  
ἄλλῃ οἰκιακῇ ἀσχολίᾳ. . . καὶ ἡ ἀνήθικος αὕτη ἀντιληψις προ-  
καλεῖ ἀληθῆ σπατάλην εὐτυχίας. Αἱ διδασκάλισσαι, ὡς πᾶσαι αἱ

γυναίκες τῆς μετᾶς τάξεως, εἶναι ἐμπεποτισμένα ὑπ' αἰσθημάτων δυσμενῶν πρὸς πᾶσαν ἐργασίαν τῶν χειρῶν. Καὶ ἐν τούτοις διὰ τῆς χειρὸς γίνονται πᾶσαι αἱ ἐργασίαι. Ὁ μέγιστος ζωγράφος ἀναμιγνύει τὰ χρώματά του, ρυπαίνει τὰς χεῖρας καὶ ὀσφραίνεται τὴν τερεδινθίνην. Ὁ γλύπτης ψηλαφεῖ τὴν ἄργιλον, ὡς ὁ κεραμεύς. Ὁ ἰατρός ἐκτελεῖ πολλάκις ἐγχειρήσεις ἀήδεις καὶ οἱ μέγιστοι ποιητὰι καὶ οἱ μέγιστοι φιλόσοφοι βήχουσι, πτύουσιν, ἰδρώουσι... Τί νὰ εἴπωμεν; Τί ἄλλο εἰμὶ ἐτι ὀφείλομεν μεθ' ὑπομονῆς νὰ ὑποδαλλώμεθα εἰς τὸν ἀναπόδραστον νόμον τῶν πραγμάτων, ὅστις ἐνόησε τὴν ψυχὴν ἡμῶν ἐν σώματι; Τὸ πνεῦμα εἶναι τόσον στενωπὸς ἠνωμένον μετὰ τοῦ σώματος, ὥστε αἱ ὑψηλότεραι φιλοσοφικαὶ διατριβαὶ περὶ τοῦ Θεοῦ ἀπαιτοῦσιν, ἕπως τὸ αἷμα ἡμῶν κυκλοφορῇ καὶ ἕπως ἀναπνέωμεν, ὡς ἀπαιτεῖ τοῦτο ἡ προσπάθεια, ἡ ἀπαιτουμένη, ἕπως σχίσωμεν ξύλα. Πᾶσα ἐργασία τῆς χειρὸς προϋποθέτει ἀγῶνας πνευματικούς, πᾶς δ' ἀγὼν πνευματικὸς ἀπαιτεῖ δαπάνην σωματικὴν, ἐν ἄλλαις λέξεσιν ἐργασίαν χειρωνακτικὴν. Ἡ εὐγένεια λοιπὸν τῆς ἐργασίας δὲν ἐξαρτᾶται ἐξ αὐτῆς τῆς ἐργασίας, ἀλλ' ἀποκλειστικῶς ἐκ τοῦ πνεύματος, μεθ' οὗ ἡ ἐργασία ἐκτελεῖται.

Ποία διαφορά ὑπάρχει μετὰξὺ ἰατροῦ, ἐπιδέοντος πληγῆν, χημικοῦ, παρατηροῦντος τὸ χωνευτήριόν του ἐρυθραινόμενον ἐπὶ τοῦ πυρός, καὶ τῆς χαριέστης οἰκοδομοποιῆς, ἣτις καθαρῆζει τὸ δάπεδον αὐτῆς, τὸ φοβερὸν αὐτὸ ὑποδεκτῆριον τόπων βακτηριδίων, ἣτις ἐπιτηρεῖ τὴν ἐψησιν τῶν τροφῶν, τῶν μετὰ προσοχῆς ἐκλεγομένων, ἕπως ἀνακαινίξῃ τὰς δυνάμεις τοῦ συζύγου καὶ τῶν τέκνων; Αἱ ταπεινότεραι ἐνασχολήσεις μεταμορφοῦνται ὑπὸ τῶν συναισθημάτων, τὰ ὅποια ἐμπνέουσι ταύτας, οὐδὲν δὲ ἀξιοπρεπέστερον διὰ τὴν διδασκάλισαν, καὶ μόνην ζῶσαν, τοῦ νὰ ἐκτελῇ τὰ οἰκιακὰ τῆς ἔργα εὐθύμως καὶ ἀνδρείως, διότι ἡ καθαρότης, ὁ καθαρὸς ἀήρ, ἡ καλὴ τροφή εἶναι οἱ πρῶτοι ἕροι τῆς υγείας. Ὅπως ὁ ἄνθρωπος ἀφοσιούται εἰς τοὺς ἄλλους καὶ ἐκπληροῖ γενναίως τὸ καθήκον του, ἀνάγκη τὸ πνεῦμά του, μιμούμενον τὸν καλὸν ἵππέα, ἕπως μεριμνᾷ καὶ αὐτὸ περὶ τοῦ ὑποζυγίου του, τοῦ σώματος, οὕτως ὥστε τοῦτο νὰ μὴ παρανοῇ καὶ παρακούῃ τὰς ἀνάγκας ἐκείνου. Τὸ σῶμα δὲν ὀφείλει νὰ παρέχῃ ἀφθόνως αἷμα

καθαρόν καὶ γενναῖον εἰς τὸν ἐγκέφαλον διὰ τὴν σκέψιν καὶ τὸν ἔρωτα τοῦ καθήκοντος; Ἐκτελοῦσα ἢ διδασκάλισσα μετὰ δυσχερείας τὰ ἐπίμοχθα οἰκιακὰ ἔργα ἀρνείται νὰ παραδεχθῆ τὴν ἀναγκαιότητα τῆς ὑποταγῆς τῆς σκέψεως εἰς τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ σώματος, νομίζουσα δ' ὅτι αἱ ἐνασχολήσεις τῆς οἰκοδεσποίνης εἶναι ταπεινωτικαὶ ὀφείλει νὰ εἶναι συνεπῆς ἐν τῇ ἀναλογίᾳ τῆς, νὰ ἀρνῆται δὲ κατὰ ταῦτα νὰ τρώγῃ καὶ νὰ καθαρίζεται, διότι καὶ ταῦτα εἶναι ταπεινωτικά. Πρέπει νὰ μιμῆται τοὺς Στωϊκοὺς, οἱ ὅποιοι τοσοῦτον ὑπερετίμων τὴν νοήμονα βούλησιν καὶ τοσοῦτον κατεφρόνουσαν τοῦ σώματος, ὥστε παρεδέχοντο ὅτι ἡδυνάτῳ τις νὰ μεθύῃ καὶ νὰ κυλλεται ἐν τῇ ἀκολασίᾳ, χωρὶς ἢ ψυχῆ του νὰ προσβάλλεται ὑπὸ τῶν κτηνωδῶν παιδιῶν τοῦ σώματος. Τόσον εἶναι ἀληθὲς ἐκεῖνο, τὸ ὅποιον εἶπεν ὁ Pascal <sup>(1)</sup>, ὅτι δηλαδὴ «ἕστις κάμνει τὸν ἄγγελον κάμνει τὸ κτήνος». Ἡ καταφρόνησις τοῦ σώματος ἄγει εἰς χείρονος ἀντεκδικήσεις τοῦ κτήνους καὶ ὁ νοήμων ἄνθρωπος παραδέχεται μετὰ θρησκευτικῆς εὐλαθείας τὸν νόμον, εἰς ὃν εἶναι ὑποταταγμένος καὶ λαμβάνει περὶ τοῦ σώματος του τὰς ἀναγκαίας φροντίδας, ἕπως ἢ λειτουργία πασῶν τῶν ἀνθρωπίνων δυνάμεων εἶναι ἐξησφαλισμένη.

Ἡ καταφρόνησις τῶν οἰκιακῶν ἀσχολιῶν ἀποδεικνύει λοιπὸν ὀλίγον πνεῦμα. Σημαίνει ὅτι δὲν ἐννοοῦμεν ὅτι οὐδενὶ δέδοται νὰ εἶναι φύσις καθαρῶς πνευματικῆ. Οἱ συγγραφεῖς, καὶ οἱ καλλιτέχναι αὐτοί, οἱ πειρώμενοι νὰ εἶναι καθαρῶς πνευματικοί, περιπίπτουσι ταχέως εἰς κακίας ἢ εἰς νοσηρὰς ἰδέας. Ἐὰν οἱ μύες δὲν ὑποβάλλωνται εἰς τὴν δέουσαν ὑγιεινὴν καὶ ἔντονον ἀσκήσιν ὁ ὑπερρεθισμὸς τοῦ νευρικοῦ συστήματος εἶναι ἀναπόφευκτος, ἢ ἀπολεσθῆ δ' οὕτω ἢ ὥρακι ἰσσοροπία τῶν ἀνθρωπίνων δυνάμεων, ἢ ἀπολεσθῆ δ' ἕρως συγχρόνως καὶ ἢ ἰκονότης τοῦ ἐπιτελέσαι οἰονδήποτε μέγα ἔργον. Αἱ δὲ διδασκάλισσαι, αἱ ἀναθέτουσαι τὴν ἐπιμέλειαν τοῦ οἴκου τῶν εἰς ὑπηρετρίαν, ἢ ἀστεργηθῶσιν ἀληθοῦς γυμναστικῆς ἀσκήσεως, καθημερινῆς, ποικίλης, καὶ ἐνδιαφεροῦσης... Εἰς οὐδεμίαν τούτων εὐχόμεθα τὴν βραβεῖαν καὶ ἀνυπό-

(1) Ἐπιφανὴς Γάλλος μαθηματικός, φυσικός καὶ φιλόσοφος τοῦ XVII αἰῶνος.

φορον άνιαν, τήν δηλητηριάζουσιν τήν ζωήν τών γυναικῶν τοῦ κόσμου.

Ἡ περιφρόνησις πολλῶν διδασκαλιστῶν πρὸς τὰ πράγματα τῆς ὑλικῆς ζωῆς εἶναι μεγάλη δυστυχία δι' αὐτάς. Ἡ περιφρόνησις αὕτη ὑποκρύπτει πολλάκις μεγάλην ἀπάθειαν. Διδασκάλισσα, φοροῦσα περιπόδια ἐσχισμένα ἢ φόρεμα ἀκάθαρτον ἢ βρακῶδες, δὲν διαδηλοῖ τήν πρὸς τήν βελόνην περιφρόνησιν αὐτῆς, ἀλλὰ τῇ ἀληθείᾳ ἐπιδεικνύει τήν ὀκνηρίαν αὐτῆς.

Ἡ ὀκνηρία αὕτη καταφαίνεται πολλάκις ἐν τῇ παρασκευῇ τῶν τροφῶν. Πολλὰί νέαι διδασκάλισσαι ἀπονηήτκουσι βραδέως ἐκ φυσιολογικῆς ἀθλιότητος ἐλλείψει τροφῆς ὑγιεινῆς καὶ εὐκόλως ἀφομοιωσίμου. Ζῶσι μὲ γλυκίσματα, μὲ ἀλλανταξ, μὲ τυρὸν καὶ μὲ σαλάταν, περιέχουσαν ὅλον τὸ ὄξις, ὅπερ ἀπαιτεῖ, ὅπως φθαρῇ ἔτι μᾶλλον ὃ ἤδη ἐφθαρμένος στόμαχος αὐτῶν. Δὲν δύνανται νὰ προσαρμώζωσι τὰς συνηθείας αὐτῶν πρὸς τὰς ἐπαγγελματικὰς ἀνάγκας. Οἱ διδάσκαλοι ἐξερχόμενοι τοῦ σχολείου εἰς τὰς ἔνδεκα, ὅπως ἐπανέλθωσιν εἰς τήν μίαν, δὲν ἔχουσι καιρὸν νὰ μαγειρεύωσι τήν πρῶταν. Πρέπει νὰ τρώγωσι μετὰ τήν ἔγερσιν αὐτῶν καὶ νὰ προγευματίζωσιν ἐλαφρῶς εἰς τὰς ἔνδεκα καὶ ἡμίσειαν, ἐκτὸς ἐὰν δὲν εἶναι χρεῖα νὰ ἐπανέλθωσιν εἰς τὸ σχολεῖον, ὅπου ὃ ἀήρ εἶναι βαρὺς καὶ ἡ κίνησις ἀδύνατος, καθ' ὃν χρόνον ἐπιτελεῖται ἡ ἐργασία τῆς πέψεως. Καίτοι μελαγχολοῦσι καὶ ὑφίστανται συμφορήσεις παρορῶσιν ἐν τούτοις τὰς παραινέσεις τὰς διδομένας εἰς αὐτοὺς ὑπὸ τῶν δυσκολιῶν τῆς πέψεως καὶ ἐπαναλαμβάνουσι τὸ αὐτὸ τήν ἐπαύριον. Ὅλιγον δὲ κατ' ὀλίγον ἄρχεται ἡ καταστροφὴ τοῦ στομάχου. Πλὴν τῶν Περμπτῶν καὶ τῶν Κυριακῶν οἱ διδάσκαλοι δέον νὰ παρασκευάζωσι τὸ κύριον φαγητὸν αὐτῶν τήν ἐσπέραν περὶ τήν ἕκτην καὶ ἡμίσειαν ὥραν, ἵνα ἀποφεύγωσι τὰ μνημονευθέντα κακὰ, καὶ διότι τότε μόνον ἔχουσι χρόνον νὰ παρασκευάζωσι μετ' ἐπιμελείας τὸ φαγητὸν αὐτῶν. «Παρασκευάζω μόνη μου τὸ φαγητὸν μου, ἀλλ' ἐχρειάσθη νὰ μηχανευθῶ πολλά, ὅπως παρασκευάξω αὐτὸ εὐκόλως. Ἡ μεγάλη ἐστία, ἡ ὁποία εἶναι ἐν τῷ μαγειρείῳ, ἀπαιτεῖ διαρκῆ ἐπιτήρησιν, ἐὰν θέλω νὰ εἶμαι βεβαία ὅτι τὸ πῦρ δὲν θὰ σβύσῃ ἢ ὅτι δὲν θὰ ἀποδῇ ἄγαν σφοδρὸν. Ἐγκατέλιπον τήν ἐστίαν. Ἐπρομηθεύθην κάμινον καίου-

σαν με πετρέλαιον, τὴν ὁποῖαν εὕρισκω μᾶλλον εὐχρηστον, ὥπως παρασκευάζω τὰ φαγητά μου. Ὅταν θέλω νὰ μαγειρεύσω κρέας, παραδειγματικὸς χάριν, τοποθετῶ τὴν χύτραν ἐπὶ τῆς καμίνου, πρὶν μεταβῶ εἰς τὸ σχολεῖον. Θέτω ἐντὸς τὸ κρέας καὶ τὰ λάχανα. Ὁ ζωμὸς βράζει ἄπασαν τὴν πρωΐαν καὶ ὅταν ἔρχωμαι εἰς τὰς ἔνδεκα καὶ ἡμίσειαν τὸ φαγητόν μου εἶναι ἑτοιμον.

«Εἶμαι γοητευμένη ἐκ τοῦ συστήματος τούτου καὶ συνιστῶ αὐτὸ εἰς τὰς συναδέλφους μου. Μία κάμινος μὲ τρεῖς θρυαλλίδας, ὡς ἡ ἐμὴ, τιμᾶται δώδεκα δραχμῶν, ἀλλ' οἰκονομεῖ τόσας ἀνησυχίας, ὥστε δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ λυπηταί τις δι' αὐτὴν τὴν δαπάνην».

Οἱ διδάσκαλοι καὶ αἱ διδασκάλισσαι, οἱ ἔχοντες κῆπον, δύνανται καλλιτεροῦντες αὐτόν μετ' ἐπιμελείας ἢ μόνοι ἢ δι' ἄλλων νὰ ἔχωσι λάχανα ἐκλεκτά. Οὐδὲν ἐμποδίζει αὐτοὺς νὰ ἐγκαθιστώσιν εὐθηγότατα ὀπισθαύλιον μετὰ κονίκλων καὶ μετ' ὀρνίθων, αἱ ὁποῖαι θὰ παρέχωσιν ὡὰ νωπά. Πολλοὶ διδάσκαλοι ἐν ταῖς δύο Σαβοΐαις διατηροῦσι κυφέλας, αἵτινες παρέχουσιν ἄφθονον μέλι... Δὲν δυνάμεθα νὰ εἰσέλθωμεν ἐνταῦθα εἰς μακροτέρας λεπτομερείας—ἀλλ' οἱ μνησθῆται τῶν διδασκαλείων ἀρρένων καὶ θηλέων θὰ ἔπραττον πράξιν ὠφέλιμον, ἐὰν ἐλάβανον ἐκ τοῦ σχολείου ἀντίγραφα τῶν καταλόγων τῶν φαγητῶν ἐνὸς ἔτους. Θὰ ἐνεπνέοντο ἐκ τούτων διὰ τὰ γεύματα αὐτῶν καὶ θὰ εἰσῆγον εἰς ταῦτα τὴν ποικιλίαν, τὴν διπλασιάζουσιν τὴν ἡδονὴν τῆς τραπέζης. Θὰ εὕρισκον δὲ ἕν τι καλῶ βιβλίῳ μαγειρικῆς, ἀπλῶ καὶ πρακτικῶ, τὰς ὠφελίμους ὁδηγίας πρὸς καλὴν διεύθυνσιν τῶν τοῦ οἴκου. Ἄς μάθωσιν αἱ διδασκάλισσαι ὅτι, ὅταν μαγειρεύωσιν, εἶναι θαυμάσαι χημικαί, ὧν τὰ προϊόντα μεταβάλλουσι τοὺς ἀσθενεῖς στομάχους εἰς εὐρώστους, τὰς ὠχρὰς παρειὰς εἰς ὠραίας ῥοδοχρούς, τὴν ἀπάθειαν καὶ τὴν ῥαθυμίαν εἰς ῥώμην καὶ χαρὰν καὶ τὴν πνευματικὴν νάρκην εἰς ὠραίας καὶ ὑγιεῖς ἰδέας, εἰς συναισθήματα χρηστὰ καὶ καθαρὰ... Γίνεται κατεργασία τῆς εὐτυχίας ἐν τῇ καλῇ παρασκευῇ τοῦ φαγητοῦ καὶ ὑπάρχει ἀρετὴ ἐν δυνάμει ἕν τι καλῶς παρεσκευασμένῳ ἐμβάμματι...

Ὅταν ἀναπνέετε ἀέρα καθαρὸν καὶ πλούσιον εἰς ὀξυγόνον, ὅταν τρέφεσθε καλῶς, ὅταν διάγετε ζωὴν τακτικὴν, ὅταν κάμνετε

ἐπαρκείς ασκήσεις, όταν δὲν υποφέρετε ἐκ τοῦ φόβου, ὅταν ἔχετε τὸ σῶμα καθαρὸν καὶ κοιμᾶσθε ἡσύχωι, δὲν θὰ εἰσθε μὲν ἴσως τελείως εὐτυχεῖς, θὰ εὐρίσκεισθε δ' ὅμως ἐν τῇ ὁδῷ τῆ ἀγοῦσῃ πρὸς τὴν εὐτυχίαν...

Τὸ καλῶς παρεσκευασμένον φαγητὸν κερδίζει πολὺ παρτιθέμενον εὐπρεπῶς. Δὲν πρέπει νὰ μιμώμεθα τὰς διδασκαλίσας, αἱ ὅποιαι, διότι γευματίζουσι μόναι, τρώγουσιν ἀθλῶς ἐπὶ τῆς γωνίας τῆς τραπέζης καὶ μάλιστα ὄρθαι... Ἄν ἡμῖν διδασκάλισσα καὶ καταδικασμένη νὰ τρώω μόνη, θὰ ἠτοίμαζον τὴν τράπεζάν μου ὡς ἂν εἶχον προσκεκλημένους. Θὰ εἶχον ὠραῖον λευκὸν τραπεζομάνδηλον, ὠραῖον ἐπισκίασμα εἰς τὴν λάμπαν μου, ἀμempta ἐπιτραπέζια σκεύη, ἄνθη...

Κατὰ τὰς μακρὰς τοῦ χειμῶνος ἐσπέρας μία νεάνις δύναται πολλὰ νὰ παρασκευάζῃ, σχεδὸν πᾶσαν τὴν προίκα αὐτῆς. Ὅπως ἐνδύεται, θὰ ἀγοράζῃ ὑφάσματα στερεὰ καὶ ὠραῖα, τὰ ὅποια θὰ κόπη μόνη, ἀφ' οὗ ἐδιδάχθη τοῦτο. Θὰ ἔχῃ οὕτω κομψὰς ἐνδυμασίας, νέας καὶ εὐθηνάς. Οὐδὲν αὐτῆς πρέπει νὰ εἶναι ἀνάρμοστον καὶ οὐδὲν πρέπει νὰ προκαλῇ τὴν προσοχὴν. Πᾶσα νεάνις ὀφείλει νὰ εἶναι καλλιτέχνις λεπτὴ καὶ, ὡς ὁ ἔξοχος σχεδιογράφος δύναται μὲ ἐν μολυβδοκόνδυλον καὶ κινὸν χάρτην νὰ ἐκτελῇ σχεδιάσματα τελείας ὠραιότητος, οὕτως ἡ φιλόκαλος κόρη δύναται μὲ καλὸν ὑφασμα νὰ κατασκευάζῃ ἐνδυμασίαν ἀπλουστάτην καὶ ἐν ταύτῃ κομψοτάτην. Δὲν πρέπει νὰ μιμῆται τὰς πλουσίας χωρικὰς τὰς κενοδόξους, αἱ ὅποιαι ἀγαπῶσι τὰ βαρύνφορτα κοσμήματα καὶ αἵτινες ἐνδεδυμένα μετ' ἀκαλαισθησίας γίνονται ὁ περίγελως τῶν μορφωμένων πνευμάτων. Ἐσθῆς ὀλίγον σκοτεινὴ ἀρμύζει εἰς τὰς διδασκαλίσας. Τὰ ἀνοικτὰ χρώματα εἶναι συνήθως τεκμήριον ὀλίγης φιλοκαλίας, διότι εἶναι ἄγαν ἐπιδεικτικά, καὶ ὀλίγου πνεύματος, διότι χάνουσι ταχέως τὸ χρώμα των καὶ κηλιδουναὶ εὐκόλως. Ἡ κομψότης εἶναι πρὸ πάντων ζήτημα γραμμῶν καὶ ἡ ὑπερτάτη κομψότης συγγέεται μετὰ τῆς ὑπερτάτης ἀπλότητος.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ VII.

## Η ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Διὰ τοὺς διδασκάλους, ὡς καὶ πάντας τοὺς λοιποὺς ἀνθρώπους, τὸ ἡμερονύκτιον ἀποτελεῖται ἐξ ἑκατὸν τεσσαράκοντα τεσσάρων δεκαλέπτων περιόδων. Ἐὰν δ' ἀφαιρέσωμεν ὀκτώ ὥρας ὕπνου, δύο ὥρας, ὅπως παρασκευάζωμεν τὸ φαγητὸν καὶ ὅπως τρώγωμεν αὐτό, καὶ ἐξ ὥρας σχολείου, ὑπολείπεται νὰ διέρχωνται οἱ διδάσκαλοι τεσσαράκοντα ὀκτὼ φοράς τὰ δέκα λεπτὰ καθ' ἑκάστην καὶ ὀγδοήκοντα τέσσαρας φοράς τὰ δέκα λεπτὰ τὰς Πέμπτας καὶ τὰς Κυριακάς καὶ τὰς ἑβδομήκοντα ἡμέρας τῶν διακοπῶν. Τὰ λεπτὰ ταῦτα, ἅτινα φαίνονται μῆδὲν εἰς τοὺς μὴ δυναμένους νὰ μεταχειρίζωνται ταῦτα καλῶς, αὐξάνουσι, ὀγκουῦνται καὶ τέλος ἀποτελοῦσιν ἡμέρας μήκους ἀνυποφόρου. Πλὴν τούτου οἱ ἄνθρωποι, καὶ μάλιστα αἱ γυναῖκες, εἶναι οὕτω πλασμένοι, ὥστε, ὅταν δὲν κοιμῶνται, αἱ σκέψεις καὶ τὰ συναίσθηματὰ αὐτῶν ἐξ ἀνάγκης δὲν παύουσι διαδεχόμενα ἄλληλα ἐν τῇ συνειδήσει αὐτῶν. Ἄν δὲν λάβωμεν ἡμεῖς εἰς τὰς χεῖρας ἡμῶν τὴν διεύθυνσιν τῶν ἰδεῶν καὶ τῶν συναισθημάτων τούτων κατὰ τὴν ἀνάπαυσιν τῆς βουλήσεως καὶ τῶν ἀνθρωπίνων δυνάμεων, διευθύνει τότε τὴν κίνησιν αὐτῶν τὸ ζῆλον τὸ κενόδοξον, τὸ φθονερόν, τὸ μνησίκαιον, τὸ λαίμαργον καὶ φιλήθρον. Ὀλίγον κατ' ὀλίγον αἱ μικραὶ ἐναντιότητες, ἐξ ὧν συνήθως συνίσταται ἡ ζωὴ τῶν ἀνθρώπων, ὧν ἡ προσοχὴ δὲν αἰρεται ὑπεράνω τῶν ἀνωμαλιῶν τῆς ὁδοῦ αὐτῶν, κατακτῶσιν ἐξαιρετικὴν θέσιν. Σκέπτονται τραχέως περὶ συμμαθητρίας τινός, ἢ φαντάζονται εὐτυχίᾳ, διότι διωρίσθη ἐν τινι πόλει. Ἐξετάζουσι, διακί ἢ κυρία Χ. διήλθε χθὲς ἐν τῇ ὁδῷ χωρὶς νὰ σταματήσῃ, ὡς συνήθως, ὅπως ἀναλλάξῃ ὀλίγας λέξεις μετ' αὐτῶν. Μασῶσι καὶ ἀναμασῶσι τὰς παρατηρήσεις τοῦ ἐπιθεωρητοῦ... καὶ ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἀποβαίνουσι περίλυποι καὶ ταραγμένοι ἀνευ λόγου γνωστοῦ, αἰσθάνονται δεινὴν ἀγωνίαν καὶ κακολογοῦσι τὸ ἀνευ θελήτρων χωρίον. Κακολογοῦσι τὰς συναδέλφους, τοὺς προϋσταμένους... καὶ τοῦτο, εἰδὼς ἡ ἐνέργεια τῆς σκέψεως καὶ τῶν συναισθημάτων μεταβάλλεται εἰς δηλητήριον,

ἐὰν ἀγνοῇ τις νὰ καθιστᾷ αὐτὴν γόνιμον, ὥσπερ τὸ διαχυγὲς ὕδωρ τοῦ βουκίου κατερχόμενον λιμνάζει δυσώδες εἰς τὸ τέλμα, ἐὰν δὲν διαχύνη τις τοῦτο εἰς τοὺς ἀγρούς, ὅτινες ἀρδεύονται βλαστάνουσι διὰ τὰ ποίμνια γλόην δασεῖαν καὶ ἄδραν...

Ὁ προορισμὸς ἡμῶν εἶναι νὰ ἐργαζώμεθα, εἶναι δ' ἀλήθεια καθαρὰ, ὅτι, ἐὰν δὲν ἐργαζώμεθα, ἐὰν δὲν προσανατολιζώμεν τὴν σκέψιν καὶ τὰ συναισθήματα ἡμῶν πρὸς σκοπὸν ὑψηλόν, πάντα ταῦτα τὰ ὀλίγα λεπτὰ τῆς ὥρας, περὶ ὧν ὀμιλοῦμεν, ἐκδικούνται πάντα σπαταλῶντα αὐτὰ ἐπιμηκυνόμενα βραδέως καὶ γινόμενα αἰτία νὰ ζυμώνονται ἐν τῇ ψυχῇ ἡμῶν αἰ δυσαρέσκαι καὶ αἰ μνησικακίαι. Εἶναι ἀδύνατον ἄνευ ἐργασίας νὰ διερχώμεθα καθ' ἑκάστην τὰς πολυαριθμοὺς ταύτας περιόδους τῶν δέκα λεπτῶν καὶ τὰς Κυριακὰς καὶ τὰς Πέμπτας... Λάβετε τὸ ὥρολόγιον, ἀκολουθήσατε λεπτὸν πρὸς λεπτὸν τὴν διάρκειαν τῶν δέκα λεπτῶν καὶ θὰ αἰσθανθῆτε μεγάλην ἐκπληξιν, ἀληθινὸν τρόμον, διότι ἔχετε νὰ διέλθετε οὐδὲν πράττοντες ὀγδοήκοντα τέσσαρας φορὰς τὸν ἀτελεύτητον τοῦτον χρόνον!

Ἄλλ' οὐδεὶς μένει οὐδὲν παιῶν! Ἀσχολεῖται καλῶς ἢ κακῶς καὶ ὡς δύναται... Ἡ ἄνευ σκοποῦ δ' ἔμως δραστηριότης εἶναι πάντῃ ὁμοία πρὸς τὴν ὀλοσχερῇ ἀργίαν, διότι δὲν ἔχομεν διαφέρον πρὸς ὅ,τι πράττομεν ἢ παραδιδόμενοι τελείως εἰς τοῦτο.

Ἡ κανονικὴ ἐργασία εἶναι γόνιμος εἰς χαρὰς, καὶ καθ' ἑαυτὴν καὶ διότι δίδει περιεχόμενον εἰς τὰς ὥρας τῆς ἀναπαύσεως. Ἐπάρχει πρῶτον ἢ ἀφιλοκερδῆς, ἀλλὰ λίαν πραγματικὴ ἡδονή, ἢ δοκιμάζει τις μανθάνων, γινώσκων, ζητῶν, ἀνακαλύπτων τὴν ἀλήθειαν. Πλὴν δὲ τούτου ἡ ἐργασία εἶναι τὸ ἄριστον τῶν τονωτικῶν. Διευκολύνει τὴν κυκλοφορίαν τοῦ αἵματος, δίδει εἰς τὰς ἰδέας ταχὺν καὶ ζωηρὸν βροῦν. Εὐδύνει τὸν νοῦν, πλουτίζει τὰ ὑψηλὰ συναισθήματα, τὰ ποιητικά, καὶ πολλαπλασιάζει τὰς πηγὰς τῆς εὐτυχίας. Ἀπεδείξαμεν (1) πόσον ἡ ἐργασία δίδει πραγματικότητα εἰς τὴν ζωὴν, ἢ ὅποια ἄνευ αὐτῆς διέρχεται ὡς ὄνειρον.

«Ἐὰν ἡ ζωὴ τοῦ πνευματικοῦ ἐργάτου, προσθέτομεν, δὲν ἴτο

(1) Payot, l'éducation de la volonté: αἱ χρεαὶ τῆς ἐργασίας. Βιβλ. IV, κεφ. IV, σελ. 241.

φύσει γόνιμος εἰς ὥρας τερπνοτάτας, ἐὰν δὲν ἦτο ζῶσα πηγὴ, ἐπὶθεν ἀναδύζουσι ἐν ἀφθονίᾳ αἱ χαραὶ τῆς ἐνεργοῦς ζωῆς, θὰ ὑπελείπετο αὐτῇ τοῦλάχιστον νὰ εἶναι τὸ ἐναντίον τῆς ἀργῆς ζωῆς. Ἔνεκα τοῦ μόνου γεγονότος, ὅτι ὁ ἐργάτης ἀποφεύγει τὸν ὄχλον, τὰς μικρολόγους φροντίδας, τὴν κατηφῆ καὶ ἀνυπόφορον ἀνίαν, τοὺς ἀργούς, ἢ ὑπαρξίς αὐτοῦ εἶναι ζηλευτοτέρα πάσης ἄλλης». «Κατὰ τὴν διαμονὴν μου ἐν Maer ἡ ὑγεία μου ἐβλάθη· ὑπῆρξα δὲ σκανδαλωδῶς ὀκνηρὸς. Μοὶ ἔμεινεν ἡ ἐντύπωσις, ὅτι οὐδὲν εἶναι τοσοῦτον ἀνυπόφορον, ὅσον ἡ ὀκνηρία» (1). «Ὅταν εἰς στρατιωτῆς παραπονήται διὰ τοὺς κόπους, οὓς ὑφίσταται, ἢ εἰς γεωργός, ἃς μὴ ἀναθέσωσιν εἰς τούτους νὰ πράξωσί τι», εἶπεν ὁ Pascal. Τῷ ὄντι ὁ ὀκνηρὸς εἶναι ἄνθρωπος «ἑαυτὸν τιμωρούμενος», δῆμιος ἑαυτοῦ καὶ ἡ ἀπόλυτος ἀργία τοῦ πνεύματος καὶ τοῦ σώματος δὲν βραδύνει νὰ γεννήσῃ βαρεῖαν καὶ ὀδυνηρὰν ἀνίαν. Τὴν βαρεῖαν καὶ ὀδυνηρὰν ταύτην ἀνίαν πολλοὶ πλοῦσιοι ἄνθρωποι ἀπηλλαγμένοι ἔνεκα τῆς περιουσίας τῆς σωτηρίου ἀνάγκης τῆς ἐργασίας καὶ μὴ ἔχοντες τὸ θάρρος νὰ ἀναλαμβάνωσι μόνιμόν τι ἔργον δὲν βραδύνουσι νὰ δοκιμάζωσιν. Ἐμποτίζονται ὑπ' ἀηδίας πρὸς τὸν βίον, μεταφέρουσι τὴν δυσχερέσκειαν αὐτῶν ἀπανταχοῦ ἢ ζητοῦσιν ἐν ταῖς σαρκικαῖς ἡδοναῖς ἀντιπερισπασμόν, ὅστις οὐδόλως βραδύνει διὰ τοῦ κόρου νὰ διπλασιάσῃ τὰς δυνάμεις αὐτῶν».

Προσθέσατε τὸν θησαυρὸν τῶν γνώσεων ἀξέζανοντα ἀκαταπαύστως. Ἡ ζωὴ τοῦ πνευματικοῦ ἐργάτου «ἀποσπᾷ ἡμᾶς ἀπὸ τῆς ἀθλήσεως δουλείας τῆς σκέψεως, ἣτις μεταβάλλει τὸν ἀργὸν εἰς ἄθυρμα ριπταζόμενον ὑπὸ τῶν ἐξωτερικῶν περιστάσεων. Δὲν ἀφήνει τὸ πνεῦμα νὰ ἀναμασᾷ φροντίδας μετρίας ἢ εὐτελεῖς σκέψεις. Εἰς τὰ ἄμεσα ταῦτα εὐεργετήματα ἢ φιλόπονος ζωὴ προσθέτει καὶ ἄλλα. Ἐνισχύει τὴν βούλησιν, τὴν πηγγὴν πάσης μονίμου εὐτυχίας. Δημιουργεῖ ἡμᾶς κατοίκους ἄστεως φωτεινοῦ, κατοικουμένου ὑπὸ ἐκλεκτοῦ μέρους τῆς ἀνθρωπότητος καὶ τέλος παρασκευάζει ἡμῖν γῆρας εὐτυχές, περιβαλλόμενον ὑπὸ τιμῆς καὶ σεβασμοῦ. Δι' ἀποκρύφου ὁδοῦ κομίζει δαψιλῶς πλὴν τῶν ὑπερτέρων ἀπολαύσεων τοῦ πνεύματος καὶ τῆς ψυχῆς καὶ τὰς γλυκυτέρας

(1) Ἡμερολόγιον Δαρείνου, Αὐγούστος 1839.

ἐκανοποιήσεις τῆς ὑπερηφανεῖας ἡμῶν, αἱ ὁποῖαι συγκεφαλαιοῦνται εἰς τὸ προσλαμβανόμενον κῦρος καὶ εἰς τὸ συναίσθημα τῆς ὑπεροχῆς. Οὕτω δὲ τὰς εὐφροσύνας, ἅς οἱ μέτριοι ζητοῦσι πολ-  
λάκις, χωρὶς νὰ εὐρίσκωσιν αὐτάς, — εὐφροσύνας δὲ πάντοτε ἀτε-  
λεῖς, ἐπιζητούμενας ἐν τῇ ἐπιδείξει τῆς χλιδῆς καὶ τοῦ πλοῦτου  
αὐτῶν, ἐν τοῖς ἀξιώμασιν, ἐν τῇ πολιτικῇ δυνάμει, ὁ ἐργάτης εὐ-  
ρίσκει χωρὶς νὰ ζητῇ αὐτάς ἐν τῷ μέσῳ τοῦ πλουσίου ἀμητοῦ  
τῶν ὑψηλοτέρων ἀγαλλιάσεων, δι' ὧν ὑπερπληροῦσιν αὐτὸν οἱ δι-  
καιοὶ νόμοι, οἱ ὑπάρχοντες ἐν τῷ βᾶθει τῶν πραγμάτων».

Δὲν θὰ ἐπιμείνωμεν ἐπὶ τῶν ἄλλων κινδύνων τῆς ἀργίας, οὓς  
ἐπραγματεύθημεν ἀλλαχοῦ<sup>(1)</sup>.

Ἴδου συνοπτικώτατα αἱ ἀποκρίσεις, ἅς οἱ διδάσκαλοι καὶ αἱ  
διδασκάλισσαι οἱ γνωστοὶ ὡς μὴ ἐργαζόμενοι ἔδωκαν ἡμῖν εἰς τὴν  
ἐρώτησιν: «διατί δὲν ἐργάζεσθε χάριν τῆς ὑμετέρας προσωπικῆς  
παιδεύσεως;» — «Ἡ ἐργασία δὲν εἶναι ἡμῖν εὐκαλός. Ζῶμεν ἐν  
μεγάλῃ πνευματικῇ ἀπομονώσει· ἡ ἐργασία εἶναι ἀδύνατος ἄνευ  
βιβλιοθήκης πλουσίας καὶ ἡμεῖς ἔχομεν δεκάδας τινὰς μόνον βι-  
βλίων. Δὲν εἶναι δυνατόν διὰ τῶν 71 ὄρ. καὶ 25 λεπτῶν<sup>(2)</sup> κατὰ  
μῆνα ν' ἀγοράζωμεν ἀκαταπαύστως βιβλία. Πλὴν τούτου δὲν ἔχο-  
μεν οὔτε τὸν χρόνον νὰ ἐργαζώμεθα οὔτε τὴν δύναμιν, διότι τὰ  
καθήμενα ἡμῶν εἶναι ἐργώδη καὶ μετ' ἐργασίαν ἐξάωρον ἐν τῷ  
σχολεῖῳ δίκαιον εἶναι ν' ἀναπαυώμεθα. Τέλος τὸ τάλαντον δὲν  
ἔχει δοθῆ εἰς πάντας, πρὸς τί δὲ νὰ μοχθῇ τις καθ' ἑλπὴν αὐτοῦ  
τὴν ζωὴν, ὅπως παραγάγῃ μηδέν; Ἡ ἐργασία, ἔλεγεν ἡμῖν γέρον  
διδάσκαλος, προστῆκει τοῖς νέοις ἐν τῷ τῆ ἡλικίᾳ ἔχω τὸ δι-  
κάϊωμα ν' ἀναπαύωμαι».

Οἱ ὀκνηροί, καθ' ἣν στιγμήν ἐρωτῶσιν αὐτούς, διατί δὲν ἐργά-  
ζονται, ἔχουσι ζωηρὸν τὸ συναίσθημα τῆς καταπτώσεως αὐτῶν  
καὶ πάντοτε δ' ἔχουσι λόγους, φαινομένους εἰς αὐτοὺς ἐξαιρέτους  
πρὸς δικαιολογίαν τῆς ὀκνηρίας των καὶ δὴ τοσοῦτον μᾶλλον ἐξαι-  
ρέτους ὅσῳ ἐν τῷ κόσμῳ τῶν ὀκνηρῶν οἱ λόγοι οὗτοι ἔχουσι τὴν

(1) Payot, l'éducation de la volonté. Οἱ πολεμητέοι ἔχουσι εἶναι ἡ  
ἀόριστος αἰσθηματικότης καὶ ἡ ἡδυπάθεια, σ. 201 - 222.

(2) Τοσοῦτος εἶναι ὁ μισθὸς τῶν τὸ πρῶτον διοριζομένων δημοδιδασκάλων,  
τῶν δοκίμων (stagiaires). Σ. Μ.

ισχύον αξιωμάτων, ὧν τὸ προφανές ἀμφισβητεῖται μόνον ὑπὸ τῶν κακῆς προαιρέσεως ἀνθρώπων.

Ἐξετάσωμεν τὰ αξιώματα ταῦτα ὀλίγον πλησιέστερον μὲ κίνδυνον νὰ ἐκτεθῶμεν εἰς τοὺς φόβους τῶν ὀκνηρῶν...

Πρῶτον ἡ πνευματικὴ ἀπομόνωσις τοῦ διδασκάλου ὑπάρχει μόνον διὰ τοὺς ποθοῦντας αὐτήν. Ὁ διδάσκαλος ἔχει πάντοτε εἰς μικρὰν ἀπόστασιν συναδέλφους μεγαλύτερας ἡλικίας, μᾶλλον πεπειραμένους, μεθ' ὧν συνδιαλεγόμενος δύναται νὰ ὠφεληταὶ πολύ. Δύναται ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν νὰ ἐπισκέπτεται τοὺς καθηγητὰς καὶ τὸν διευθυντὴν τοῦ διδασκαλείου. Ἔχει πολλάκις τὴν εὐκαιρίαν νὰ συνομιλῇ μετὰ τοῦ ἐπιθεωρητοῦ. Ἔχει περὶ αὐτὸν χωρικοὺς νόημονας, οἵτινες ἔχουσιν ἰσχυρὰν εὐθυκρισίαν καὶ ἐνίοτε ἀκρίβειαν παρατηρήσεως λίαν εὐφραίνουσιν. Ἐν χωρίῳ χορηγεῖ ἀντίτυπα πάντων τῶν χαρακτήρων καὶ ὁ δεινὰ, ὁ οὐδέποτε ἐξελθὼν τοῦ δήμου του, δύναται νὰ γινώσκῃ τὴν ἀνθρωπίνην καρδίαν τόσον καλῶς, ὅσον καὶ ὁ ἠθικολόγος. Τέλος δὲν εἶναι ἄτοπον νὰ γίνεταί λόγος περὶ πνευματικῆς ἀπομονώσεως, ὅταν κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν μακρῶν νυκτῶν τοῦ χειμῶνος δύνασθε νὰ ἔχετε γλυκυτάτας καὶ φιλικωτάτας συναναστροφὰς μετὰ τῶν μεγίστων καὶ τῶν διαυγεστάτων πνευμάτων πάντων τῶν χρόνων καὶ πάντων τῶν τόπων; Ὅταν μετὰ μίαν συνομιλίαν φιλοσοφικὴν μετὰ τοῦ Channing (1) ἢ τοῦ Rousseau ἐπιτρέπεται εἰς ὑμᾶς νὰ εἰσαγάγετε τὸν Κορνήλιον ἢ τὸν Βίκτωρα Οὐγκῶ ἢ νὰ προσκαλέσητε περὶ ὑμᾶς Ῥώσσοις, ὡς τὸν Τολστόην, Σουηδοὺς, ὡς τὸν Ἴψεν, Γερμανοὺς, ὡς τὸν Fichte (2), Ἰσπανοὺς, ὡς τὸν Κερβάντην, ἔνωσιν λαμπρῶν πνευμάτων, τὰ ὅποια δὲν ἠθέλητε εὔρει ἐν οὐδεμιᾷ αἰθούσῃ τῶν Παρισίων; Ἐὰν κατὰ τύχην ἠθέλητε συναντήσῃ ἐν ἐσπερίδι ἄνθρωπον μεγαλοφυᾶ, οὗτος θὰ ὠμίλει πιθανῶς περὶ τοῦ καιροῦ ἢ περὶ τῶν τελευταίων διεθνῶν συμβάντων, διότι ὁ μεγαλοφυῆς ἐπιφυλάττει τὴν πνευματικὴν αὐτοῦ ἐνέργειαν διὰ τὰς ἱερὰς στιγμὰς τῆς παραγωγῆς καὶ κατ' ἀκολουθίαν διὰ τοὺς ἀναγνώστας του. Ἐὰν συναναστρέφεται τὸν κόσμον, πράττει τοῦτο, ὅπως ἀναγκάζεται.

(1) Φιλόσοφος Ἀμερικανὸς τοῦ XIX αἰῶνος. Σ. Μ.

(2) Φιλόσοφος Γερμανὸς τοῦ XIX αἰῶνος. Σ. Μ.

Τὸ δὲ ὑπὲρ τοῦ ὀκνηροῦ φερόμενον ἐπιχείρημα τῆς ἀνεπαρκείας τῆς βιβλιοθήκης εἶναι ἀπατηλότερον, διότι ἐνισχύεται ὑπὸ τῶν κυκλοφορουσῶν ἰδεῶν περὶ τῆς ἀποστολῆς τοῦ βιβλίου ἐν τῇ ἐκπαιδεύσει. Πιστεύεται ὅτι ἡ πνευματικὴ μόρφωσις εἶναι ἀνάλογος πρὸς τὸν σωρὸν τῶν γνώσεων... Δὲν εἶναι τοῦτο ἀληθές· ἐν πνεῦμα ἀξίας δύναται νὰ ἀγνοῇ πολὺ πλεονα πράγματα ἢ ἐν μέτριον πνεῦμα, ἀλλ' ὅ,τι ἀποτελεῖ οὐσιωδῶς τὸ ἀξίας πνεῦμα εἶναι ἡ ἐνέργεια αὐτοῦ. Ναί, τὸ ἀξίας πνεῦμα εἶναι λίαν ἰσχυρὸν, ἐνεργητικόν, δραστήριον. Εἶναι προσοχὴ διεπισδύουσα καὶ καταβάλλουσα μακρὰς προσπάθειας, ὅπως ἀνακαλύπτῃ ὑπὸ τὰς διαφορὰς τῶν πραγμάτων τὰς βαθεῖας αὐτῶν ὁμοιότητας καὶ κατ' ἀκολουθίαν πλουτίζῃ τὴν γνώσιν τῶν μεγάλων καὶ γονίμων γενικῶν ἰδεῶν... «Ἵπάρχουσιν ἄνθρωποι», λέγει ὁ Channing, «ἀποτεθαρρυνμένοι καὶ μηδεμίαν προσπάθειαν πρὸς πρόοδον καταβάλλοντες ἕνεκα τῆς ψευδοῦς ἰδέας, ἣν ἔχουσιν, ὅτι ἡ μελέτη τῶν βιβλίων, μελέτη μὴ ἐπιτρεπομένη εἰς αὐτοὺς ὑπὸ τῆς θέσεώς των, εἶναι τὸ ὑπέρτατον καὶ τὸ μόνον δραστικὸν μέσον πρὸς μόρφωσιν. Ἀλλὰ παρακαλῶ αὐτοὺς νὰ πιστεύωσιν ὅτι οἱ μεγάλοι τόμοι, ὧν τὰ βιβλία ἡμῶν εἶναι μόνον ἀντίγραφα, δηλαδὴ ἡ φύσις, ἡ ψυχὴ καὶ ἡ ἀνθρωπίνη ζωὴ εἶναι ἐλευθερίως ἐκτεθειμένα εἰς τοὺς ὀφθαλμοὺς πάντων. Αἱ μεγάλοι πηγαὶ τῆς σοφίας εἶναι ἡ πείρα καὶ ἡ παρατήρησις. Αὗται εἰς οὐδένα εἶναι ἀπηγορευμένοι. Τὸ ἀνοίγειν καὶ προσηλώνειν τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐπὶ τοῦ παρούσιν ἱζομένου ἐκτὸς ἡμῶν καὶ ἐν ἡμῖν εἶναι ἡ γονιμωτέρα σπουδὴ. Τὰ βιβλία εἶναι πρὸ πάντων ὠφέλιμα, ὅταν βοηθῶσιν ἡμᾶς νὰ ἐρητύωμεν τὸ ὀρώμενον καὶ εἰς δοκιμασίαν ὑποβαλλόμενον. Ὅταν ἀπορροφῶσι τὸ πνεῦμα καὶ ἀποτρέπωσι τοῦτο τῆς παρατηρήσεως τῆς φύσεως καὶ τῆς ζωῆς, γεννῶσι σοφὴν φρενοδλάθειαν, ἀνθ' ἧς θὰ ἦτο μεγάλη ἀπώλεια ν' ἀνταλλάξωμεν τὸν ὀρθὸν λόγον τοῦ ἐργάτου.

Μικρὸς δὲ μόνον ἀριθμὸς βιβλίων εἶναι ἀναγκαῖος εἰς τὸν διδάσκαλον. Τρία ἢ τέσσαρα ἀρκοῦσι διὰ τὴν παιδαγωγίαν, ἐν δὲ μόνον, πολὺ καλῶς γεγραμμένον, δι' ἐκάστην τάξιν ἐπιστημῶν. Διότι τὸ βιβλίον δὲν ἔχει ἄλλην ἀποστολὴν ἢ νὰ διδάσκῃ ἡμᾶς ὅ,τι δὲν εἶναι ἡμῖν γνωστὸν, πάντα δὲ τὰ οὐσιωδῆ ἐκάστης ἐπιστή-

μης εύρισκονται ήνωμένα εν εξαίρετοις διδακτικοίς βιβλίοις. Πλήν δε τούτου τὸ βιβλίον πρέπει νὰ διεγείρῃ τὴν προσωπικὴν παρατήρησιν καὶ σκέψιν. Παραδείγματος χάριν τὸ βιβλίον τῆς φυσικῆς θὰ προσφέρῃ εἰς ὑμᾶς τὸν κατάλογον τῶν σωμάτων τῶν καλῶν ἀγωγῶν τῆς θερμότητος καὶ τῶν σωμάτων τῶν κακῶν ἀγωγῶν. Ἐὰν δὲν ζητήτε περὶξ ὑμῶν ἐπὶ πολλὴν ὥραν καὶ μεθ' ὑπομονῆς τὰς πρακτικὰς ἐφαρμογὰς, ἐὰν ὁ νόμος τῆς ἰδιότητος τῶν θερμαγωγῶν σωμάτων δὲν συνεκέντρωσεν ἐν τῷ πνεύματι ὑμῶν περὶ ἑαυτὸν πληθὺν συγκεκριμένον παραδειγμάτων, ὁ νόμος οὗτος εἶναι ἐν ὑμῖν γνῶσις νεκρά. Δὲν ἀπέβη νόμος ζῶν, ἐνσαρκωμένος ἐν τῇ προσωπικῇ ὑμῶν πείρᾳ. Εἶναι γνῶσις ψιττακοῦ, οὐχὶ γνῶσις πνεύματος ἐνεργητικοῦ καὶ γονίμου.

Ὡσαύτως μανθάνετε ἐν τινὶ βιβλίῳ ἕτι ἢ θεμελιώδης ἀρχὴ πάσης παιδαγωγίας λογικῆς εἶναι ὁ ἀπόλυτος σεβασμὸς ἐν τῷ παιδί τῆς ἀνθρωπίνης προσωπικότητος. Ἐὰν δὲν ἐθρέψατε διὰ μικρῶν σκέψεων τὴν ἀλήθειαν ταύτην οὕτως, ὥστε νὰ μεταμορφώσετε τὴν νεκρὰν καὶ ξηρὰν φράσιν, τὴν ἐκφράζουσαν αὐτὴν, εἰς ἀρχὴν ζωοποιὸν καὶ ἀποδεικνύουσαν τὴν ἐν ὑμῖν ὑπαρξίν αὐτῆς διὰ τῶν λόγων, διὰ τῶν πράξεων, ἃς ἐμπνέει ὑμῖν ἀπέναντι τῶν παιδιῶν, θὰ ἔχετε μάθει καὶ τοῦτο ὡς "ψιττακός. Διότι τίνα ἔχει σημασίαν νὰ γινώσκωμεν μὲν ταύτην τὴν ἀρχὴν, νὰ ἀγνοῶμεν δὲ τίνα διαγωγὴν ὑπαγορεύει ὑμῖν ἐν τῇ τοιαύτῃ ἢ τοιαύτῃ περιστάσει, ἢ ὅποια θὰ παρουσιασθῇ αὔριον καὶ τὴν ὅποιαν θὰ εἶναι ἀνάγκη νὰ λύσωμεν;

Ἄρχουσι λοιπὸν ὀλίγα βιβλία, ἐὰν μόνον ἐκλέγετε τὰ ἐξαιρέτα. Πλήν τῶν πρωτοτύπων βιβλίων πάντα τὰ λοιπὰ ἀντιγράφουσι ἀλλήλα καὶ ἡ πληθὺς τῶν βιβλίων τῶν μὴ πρωτοτύπων, δηλαδὴ τῶν μὴ γεγραμμένων ὑπὸ δυνατῶν συγγραφέων, ἐν σχέσει πρὸς τὸ ἐν βιβλίον, τὸ σπουδαῖον, εἶναι οὕτως εἰπεῖν τὰ διάφορα μικρὰ νομίσματα, ἅτινα συνενούμενα ἀποτελοῦσι τὴν ἀξίαν ἐνὸς μεγαλυτέρου. Δὲν πρέπει νὰ πιστεύετε ὑμᾶς πλουσιωτέρους, ἐὰν ἀντὶ ἐνὸς νομίσματος τῶν εἴκοσι χρυσῶν δραχμῶν ἔδωκαν ὑμῖν τέσσαρα μεγάλα νομίσματα τῶν πέντε δραχμῶν. Εἶναι δ' ἡ σύγκρισις αὕτη τοσοῦτη μᾶλλον ἀκριβεστέρα, ἕσθ' νῦν ὁ ἄργυρος τῶν τεσσάρων πενταδράχμων ἔχει ἀξίαν δέκα μόλις δραχμῶν!

Θά ἤδύνατό τις νά βεβαιώσῃ ὅτι ἡ ἐργασία εἶναι ἀντιστρόφως ἀνάλογος πρὸς τὸν ἀριθμὸν τῶν βιβλίων, τὰ ὁποῖα κατέχει τις, διότι ὅσο πλεονα ἔχει βιβλία, τόσο πλεον ἀναγινώσκει, καὶ ὅσο πλεον ἀναγινώσκει τόσο ὅσο ὀλιγώτερον πειράται νά σκέπτεται καὶ νά συνδέῃ τὸ ἀναγινωσκόμενον μετὰ τῆς προσωπικῆς αὐτοῦ πείρας. Δὲν ἐνθυμοῦμαι, τίς εἶπεν ὅτι «ἡ ἀνάγνωσις εἶναι ἡ ἐπικινδυνωδεστέρα μορφή τῆς ἀκνηρίας». Τῷ ὄντι ὁ ἀναγνώστης ἐκλαμβάνει εὐκόλως τὴν ἀνάγνωσιν αὐτοῦ ὡς ἐργασίαν καὶ ἐὰν ἀκόμη ἀναγινώσκῃ τροχάδην, χωρὶς νά σκέπτεται, χωρὶς νά ἐξετάξῃ τὰς ἰδέας τοῦ συγγραφέως ἀντιπαραβάλλον ταύτας μετὰ τῆς καθημερινῆς αὐτοῦ πείρας...

Λοιπὸν ὁ διδάσκαλος, ἐὰν ἐκλέγῃ ταῦτα καλῶς, θά ἔχῃ πάντοτε ἱκανὰ βιβλία, σήμερον μάλιστα ὅτε οἱ ἐκδόται ἐδημοσίευσαν τὰ ἔργα τῶν μεγάλων πνευμάτων εἰς τιμὰς λίαν προσιτὰς καὶ εἰς τὰ πτωχότερα βαλάντια. Ὁ δὲ διδάσκαλος, ὁ μὴ ἐργαζόμενος ἐπὶ τῇ προφάσει ὅτι δὲν ἔχει ἱκανὰ βιβλία, σκέπτεται ὡς ὁ περιηγητής, ὅστις, ἐπὶ τῇ προφάσει ὅτι δὲν ἔχει ὑπὸ τοὺς ὀφθαλμοὺς τὸ Λευκὸν Ὄρος οὐδὲ τὸν Ὀκεανόν, θά ἤρνεϊτο νά θεᾶται τὴν λίμνην d'Annecy<sup>(1)</sup> καὶ τὰ μεγαλοπρεπῆ ὄρη τὰ ἀντανακλώμενα ἐπὶ τῶν διαυγῶν ὑδάτων αὐτῆς.

Ὡς πρὸς τὸν χρόνον, οὗτος ὑπάρχει μὲν πάντοτε εἰς τοὺς ἐπιθυμοῦντας νά ἔχουσιν αὐτὸν καὶ ποιούμενους καλὴν τούτου χρῆσιν, ἐλλείπει δ' εἰς ἐκείνους, οἵτινες σπαταλῶσιν αὐτόν. «Εἶναι ἀνήκουστον τὸ συμβαίνειν μὲ τὸν χρόνον· ἀντὶ νά σπεύδωσι πρὸς ταῦτον ἔχουσι τὴν ὑπομονὴν νά περιμένωσιν αὐτόν». Καθόσον προχωρεῖ τις εἰς τὴν ἡλικίαν, ἡ συνείδησις τῆς βραχυότητος τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς ἀποβαίνει σαφεστέρα. Ὁ Σατωβριάνδος<sup>(2)</sup> διηγεῖται πού ὅτι ἔμεινεν ἐπὶ πολὺν χρόνον βυθισμένος ἐν κατηφεί νάρκῃ τὴν ἡμέραν, καθ' ἣν παρετήρησεν ὅτι ἦτο τεσσαράκοντα ἐτῶν. Πολλοὶ διδάσκαλοι δοκιμάζουσι τιναγμόν, καθ' ἣν ἡμέραν μανθάνουσιν ὅτι «ὁ μικρὸς Πέτρος», ὅστις, φαίνεται, πρὸ ὀλίγου κατέλιπε τὸ σχολεῖον, ἀναχωρεῖ διὰ τὴν στρατιωτικὴν ὑπηρεσίαν

(1) Λίμνη ἐν τῇ Ἄνω Σαβοῖζ. Σ. Μ.

(2) Chateaubriand, διάσημος Γάλλος συγγραφεὺς τοῦ XIX αἰῶνος. Σ. Μ.

ή ότι «ή μικρά Ίωάννα» νομφεύεται. Ἄλλὰ τὰ δράματα ταῦτα τῆς ταχείας φυγῆς τοῦ χρόνου ἀφήνουν πολλοί νά ἐξαφανίζονται, ἀντί νά εὐρίσκωσιν ἐν αὐτοῖς δέξιν κέντρον, ἕπως σπεύδωσι νά τελειοποιῶσιν ἑαυτούς.

Πρέπει νά ἔχετε βαθύν σεβασμόν πρὸς τὸν χρόνον καὶ νά χρησιμοποιήτε τὰ λεπτά αὐτοῦ. Ὁ παρερχόμενος χρόνος εἰς περιπάτους ἐν τῷ ἐλευθέρῳ ἀέρι καὶ εἰς διαχύσεις δὲν ἀπόλλυται μάτην. Ὁ χρόνος, ὃν νομίζομεν μάτην ἀπολλύμενον, εἶναι ὁ παρερχόμενος ἐν ζῳῳδαι ὀκνηρίῳ.

Εἶναι αἱ πρὸ μεσημβρίας ὥραι τῆς Πέμπτης καὶ τῆς Κυριακῆς, αἱ κατατριβόμεναι ἐν μαλθακότητι καὶ χαννώσει τῆς βουλήσεως. Προσθέσατε τὰ τέτταρα τῆς ὥρας τὰ οὕτως ἀπολλύμενα ἀπὸ τῆς ἀνατολῆς τοῦ ἡλίου μέχρι τῆς μεσημβρίας... Οὐδεμίαν αἰσθάνεσθε ὄρεξιν, περιέρχεσθε ἀργοί, ἀνιώμενοι καὶ μαλθακοί, ἐν ᾧ θὰ ἦτο τόσο ἀπλοῦν νά ἀποσείσετε τὴν νάρκην καὶ νά τίθεσθε θαρραλέως πρὸ τῆς τραπέζης τῆς ἐργασίας. Ἴδου πρὸ ὀλίγου ἐγκατέλιπέ τις τὸ σχολεῖον, βρέχει καὶ τὸ γεῦμα δὲν εἶναι ἔτοιμον. Μένει οὐδὲν ποιῶν, νυσταλέος καὶ στερεὶ ἑαυτὸν ἡμίσειαν ὥραν προσεκτικῆς ἀναγνώσεως... Τοῦτον τὸν ἀπολλύμενον χρόνον πρέπει νά θρηγῶμεν, οὐχὶ δὲ τὸν χρόνον, τὸν ἀφιερύμενον εἰς ὥραίους περιπάτους καὶ εἰς ὥραίως ἐσπερίδας διερχομένους μετὰ φίλων. Ἐχετε λοιπὸν ἐν νῷ ὅτι μία ὥρα καθ' ἑκάστην κερδιζομένη ἀπὸ τούτων τῶν στιγμῶν τῆς νάρκης δίδει εἰς τὸ τέλος τοῦ ἔτους τριακοσίας ἐξήκοντα πέντε ὥρας, δηλαδὴ τριάκοντα ἕξ ἡμέρας ἐργασίας πρὸς δέκα ὥρας καθ' ἑκάστην! Ναι, πᾶς διδάσκαλος καὶ πᾶσα διδασκάλισσα ὀφείλουσι νά ἐκτελῶσιν οὐχὶ μεγάλους ἀγῶνας συνεχοῦς ἐργασίας, ἀλλὰ μάλλον ἀγῶνας, ἕπως μειῶνωσιν ὡς οἶόν τε μάλλον ἐν τῇ ζῳῳ αὐτῶν ταύτας τὰς μάλλον ἢ ἦττον μακρὰς στιγμὰς ἀτονίας, νάρκης, αἱ ὅποια ἄλλως εἶναι στιγμὰι ἀδυναμίας βαρείας δυσχερεσκείας, ἀνίας καὶ ἀηδίας, καθ' ἃς τὸ πνεῦμα οἶονεὶ καταδυναστεύεται ὑπὸ τοῦ ὑπνηλοῦ κτήνους. «Χαρακτηριστικὸν τοῦ Δαρβίνου ἦτο ὁ σεβασμὸς αὐτοῦ πρὸς τὸν χρόνον. Οὐδέποτε ἐλησμόνει, πόσον εἶναι πολῦτιμον πρᾶγμα... οἰκονόμει τὰ λεπτά... οὐδέποτε ἠσώτευε λεπτά τινα, τὰ ὅποια παρουσιάζοντο αὐτῷ φρονῶν ὅτι δὲν ἦτο τιμωρία ἢ

ἐναρξίς ἐργασίας... Ἐξετέλει τὸ πᾶν μετὰ ταχύτητος καὶ μετὰ ζέσεως συνεχούς». Ταῦτα τὰ λεπτά, τὰ τέταρτα ταῦτα τῆς ὥρας, ἅπερ σχεδὸν πάντες φθείρουσι τοσοῦτον μωρῶς ἐπὶ τῇ προφάσει ὅτι κατὰ ταῦτα οὐδὲν εἶναι δυνατόν νὰ γίνῃ, εἰς τὸ τέλος τοῦ ἔτους σχηματίζουσι σύνολον ὑπερμέγεθος. Ὁ Aguesseau (1), νομιζόμεν, ἐπειδὴ τὸ πρόγευμα οὐδέποτε ἦτο ἕτοιμον κατὰ τὴν ὀρισμένην ὥραν, παρουσίασεν ἡμέραν τινὰ εἰς τὴν σύζυγον αὐτοῦ ὡς ἐπιδόρησιον ἐν βιβλίον γεγραμμένον κατὰ τὰ τέταρτα τῆς ὥρας τῆς ἀναμονῆς. Εἶνε τόσον εὐκολον ἐντὸς πέντε ἢ δέκα λεπτῶν νὰ ταχύῃ τις τὸ πνευμά του, νὰ ἀναγινώσκη μετὰ ζέσεως μίαν παράγραφον, νὰ προβιβάξῃ τὸ ἔργον του κατὰ γραμμὰς τινάς, νὰ ἀναγράψῃ ἐν χωρίον, νὰ συμπληρώσῃ τὸν πίνακα τῆς βλῆς τῶν σημειώσεων του καὶ τῶν ἀναγνώσεων του. Πλύνεσθε καὶ ἐνδύεσθε ταχέως καὶ εὐθύμως, ἐργάζεσθε δύο ὥρας, καταδαίνετε ἔπειτα εἰς τὸν κήπον, περιπατεῖτε ὀλίγον ἐν τῷ χωρίῳ, ἐργάζεσθε μίαν ἀκόμη ὥραν πρὸ τοῦ προγεύματος καὶ πορεύεσθε νὰ διέλθητε τὸ ἀπομεινόμερον μετὰ τινος συναδέλφου ἢ δέξεσθε αὐτὸν παρ' ἡμῖν, ἀναγινώσκετε ὥραϊον ποίημα, συζητεῖτε ζήτημά τι παιδαγωγικὸν ἀνατρέχοντες εἰς τὰ βιβλία, ἔπως διαφωτίζετε τὴν συζήτησιν, καὶ ἀρχίζετε, πρὶν κατακλιθῆτε, ὥραϊαν ἀνάγνωσιν προωρισμένην, οὕτως εἰπεῖν, νὰ προσαρμόξῃ «τὸ ὄργανον» ὑμῶν διὰ τὸ ἠθικὸν μάθημα τῆς αὔριον. Τί εὐκολώτερον τῆς ὑγιοῦς ταύτης χρήσεως τῶν ἐλευθέρων ἡμερῶν; Κοιμᾶσθε καλῶς, διασκεδάζετε, περιπατεῖτε ἐν τῇ ἐλευθέρῳ ἀέρι, ἔσον θέλετε, ἀλλὰ μὴ φθείρετε μωρῶς ἐν ἐπονειδίστικῃ μαλθακότητι, ἔστω καὶ πέντε λεπτά, κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ὁποίων δύνασθε νὰ λαμβάνετε μίαν σημείωσιν, νὰ ἐπιχειρήσῃτε ἔρευνάν τινα, νὰ διορθώσετε ἐν ἀντίγραφον. Ἰδοὺ ὁ κανὼν, ἔστις θὰ ἐπιτρέπη νὰ ἔχετε ζῶντα συγχρόνως παιδρῶν, ὑγιᾶ καὶ λυσιτελῇ. Ἄρκει νὰ λάβετε τὴν ἔξιν νὰ μὴ ἀσωτευτέποτε τὰ τέταρτα τῆς ὥρας, μηδὲ τὰ πέντε λεπτά.

Ἄλλὰ συμβαίνει νὰ μὴ ἔχῃ τις διάθεσιν. Αὕτη εἶναι ἡ μεγάλη δικαιολογία τῶν ἐκνηρῶν, οἱ ὅποιοι περιμένουσι τὴν διάθεσιν, ἔπως λάβωσι τὴν γραφίδα, καὶ οἱ ὅποιοι ἀγνοοῦσιν, ὅτι ὁ πρῶτος

(1) Γάλλος ἐπίτιμος εὐφραδῆς καὶ βαθύς φιλόλογος τοῦ XVIII αἰῶνος. Σ. Μ.

βρος, ὅπως γράφωσιν, εἶναι νὰ ἀρχίζωσι νὰ γράφωσιν. Ἡ ἐργασία ἀρξαμένη μετὰ θάρρους οἰστηλατεῖ παραχρήμα καὶ ἡ κατάστασις αὕτη τῆς εὐεξίας καὶ τῆς ἰσχύος τῆς πνευματικῆς, ἣν καλοῦσιν «ἔχειν διάθεσιν», εἶνε ἡ ἀνταμιωδῆ, ἡ λίαν ταχεῖα καὶ σταθερά, πάσης ἐργασίας, καὶ τῆς δυσαρέστου ἀκόμη, τῆς ἀρξαμένης μετὰ θάρρους.

Ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὸν κόπον τοῦ σχολείου, οὗτος εἶναι λίαν πραγματικὸς. Ἀλλὰ τὸ σχολεῖον προξενεῖ κάματον πρὸ πάντων ἐπὶ τοῦ λίαν περιορισμένου συμπλέγματος τῶν μυῶν, τῶν συνεργούντων εἰς τὴν ἐκπομπὴν τῆς φωνῆς, ὁ δὲ κάματος οὗτος μετ' ἀνάπαυσιν καὶ σιωπὴν μιᾶς ὥρας ἀφήνει τὰς πνευματικὰς δυνάμεις ἀθίκτους, ἐκτός, φεῦ! τῆς περιπτώσεως, καθ' ἣν ὁ διδάσκαλος εἶναι ἐξησθενημένος ἐκ τῶν θορύβων καὶ τῶν ἀνισυχιῶν πολυαριθμοῦ σχολείου, εὖ δὲν εἶναι κύριος. Ἡ ἀντίρροσις αὕτη θὰ εἶχε δύναμιν, ἂν ἦτο ἀποδεδειγμένον ὅτι ἡ ἀργία εἶναι μᾶλλον εὖνους πρὸς συντήρησιν ἢ πρὸς ἀνάκτησιν τῶν δυνάμεων τῆς μετρίως καὶ κανονικῆς ἐργασίας. Ἡ ἐργασία εἶναι τὸ δραστηκώτατον τῶν τονωτικῶν. Ἐπειδὴ δ' ἐξ ἄλλου κωλύει τὸ πνεῦμα νὰ ἀναμασῇ τὰς ἐναντιότητάς, ἐπειδὴ ἀνακουφίζει τὰς δόξνας ἀποτρέπουσα ἀπ' αὐτῶν τὴν προσοχὴν, δὲν δύναται ἢ νὰ εἶναι ἐξαίρετος εἰς τὰς ἐπισημαεῖς ὑγείας. Ἡ ὑπερκόπως δὲν προέρχεται ἐκ τῆς ἐργασίας, ἀλλ' ἐκ τῆς ἡδυπαθείας, τῶν θλίψεων, τῶν δυσχερεσιῶν, τοῦ φθόνου, καὶ ἡ ἐργασία εἶναι θαυμάσιον εἰδικὸν φάρμακον ἐναντίον τῶν αἰτίων τούτων τῆς ἐξαντλήσεως. Δύναται τις νὰ παρατηρήσῃ ἐξ ἄλλου ὅτι οἱ παραπονούμενοι περὶ τῆς ὑγείας αὐτῶν ταξειδεύουσι διαρκῶς ζητοῦντες τέρψεις καὶ ὑποφέροντες ἕνεκα τούτου ὑπερμέτρους κόπους. Πολλοὶ νομίζουσι καχεξίαν τὴν ἀνίαν, τὴν ἀνάγκην κέντρων καὶ ἐξωτερικῶν ἀρεθισμῶν. Οὐδενὸς ἄλλου θὰ ἦτο χρεῖα πρὸς θεραπείαν αὐτῶν ἢ δραστηριότητος κανονικῆς καὶ ὑγιεινῆς. «Δὲν ἀσθενεῖ τὸ σῶμα, ἀλλ' ἡ καρδία».

Ἡ ἀντίρροσις τοῦ ταλάντου, «τὸ ὅποιον δὲν εἶναι δεδομένον εἰς πάντας», θὰ εἶχεν ἀξίαν πρῶτον, ἐὰν ἀπῆτον παρὰ τῶν διδασκάλων καὶ τῶν διδασκαλιστῶν ἄλλο τι ἢ ἀκατάπαυστον πρῶτον ἐν τῇ καλλιέργειᾳ τοῦ πνεύματος καὶ τῆς βουλήσεως αὐτῶν.

Θὰ εἶχεν ἀξίαν δεύτερον, ἐὰν ἢ σπουδὴ ἢ τολμηρὰ δὲν εἶχε τὴν θαυμασίαν δυνάμιν νὰ μεταμορφώσῃ τὰ μᾶλλον ἀνυπότακτα πνεύματα καὶ ἐὰν δὲν ἦτο κανὼν κοινός, ὅτι τὰ ἐπιφανῆ πνεύματα ἠτῶνται πάντοτε ὑπὸ τῶν φιλοπόνων ἐργατῶν, τῶν πραικισμένων δι' ὀλιγωτέρου μὲν πνεύματος, ἀλλὰ διὰ πλείονος εὐπορίας καρτερικῆς βουλήσεως.

Ὁ δὲ ἰσχυρισμός, ὅτι ἡ ἐργασία εἶναι καλὴ εἰς τοὺς νέους καὶ ὅτι ἡ ἀνάπαυσις καλῶς ἐκερδήθη ὑπὸ τῶν ἡλικιωμένων διδασκάλων, μαρτυρεῖ ἀλλόκοτον ἀντίληψιν τῆς ἐργασίας. Αὕτη πηγάζει ἐκ τῆς στρεβλῆς πεποιθήσεως, ὅτι ταῦτόν ἐστιν εὐτυχία καὶ ὀνηγρία. Τὸ μὴδὲν ποιεῖν εἶναι τὸ ὄνειρον πολλῶν μωρῶν. Ἄγνοοῦντες ὅτι δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ὑπάρχῃ εὐτυχία ἢ ἐν δραστηριότητι κανονικῇ, ἀφ' οὗ ἐπραγματοποίησαν τὸ ὄνειρον αὐτῶν, φενοῦνται ἐντὸς ἑξή μηνῶν ὑπὸ βαρείας καὶ ἀνυποφόρου ἀνίας. Ἡ σύζυγος ἐμπόρου ἀποσυρθέντος τοῦ ἐμπορίου ἔλεγεν ἡμῖν. «Ἐπὶ τριάκοντα ἔτη οὐδέποτε ἔσχον μετὰ τοῦ συζύγου μου συζήτησιν κακεντρεχίαν ἀφ' ὅτου ἕμως ἀπεσύρθημεν τοῦ ἐμπορίου, ἀγανακτοῦμεν καὶ ἐξαγριούμεθα κατ' ἀλλήλων συχνὰ καὶ τοσοῦτον, ὥστε ὁ οἶκος ἡμῶν, μέχρι τότε τοσοῦτον πλήρης ἀγάπης, ἀπέβη κόλασις! Ἐπὶ ἤρξαμεν πολὺ εὐτυχεῖς, διήλθομεν τὴν καλὴν ἡμῶν ζωὴν», προσέθετε μετὰ τῆς λαϊκῆς ἐκείνης μισρολατρίας, ἣτις πιστεύει ὅτι ἕκαστος δικαιοῦται εἰς ὄρισμένον κεφάλαιον εὐτυχίας ἐν τῇ ζωῇ αὐτοῦ, ὡς ἐὰν ἡ εὐτυχία ἦτο ἀνεξάρτητος τῶν ἡμετέρων προσπαθειῶν.

Μετὰ μακρὰν ζωὴν ἐργασίας κανονικῆς οἱ δυστυχεῖς οὗτοι ἄνθρωποι, ἀνίκανοι νὰ ἔχωσι διαφέρειν πρὸς νέαν ἐργασίαν, ἐλευθέρως ἐκλεγομένην, ἀηδίαζον τόσον βαθέως. Τὸ πνεῦμα αὐτῶν, στερούμενον ἀπασχολήσεως ὑγιούς, ἐμελέτα τόσον πολὺ τὰς ἐναντιότητες, ὡς κατὰ τὰ ἔτη τῆς ἐργασίας δὲν εἶχον τὸν χρόνον νὰ παρατηρῶσιν, ὥστε ἡ φαίδροτης αὐτῶν εἶχεν ἐξαφανισθῆ καὶ κακὴ ψυχικὴ διάθεσις διαρκῆς εἶχε καταστήσει τὴν συμβίωσιν αὐτῶν ἀνυπόφορον.

Ὡς πρὸς δὲ τὴν πνευματικὴν ἐργασίαν, ἀκριβῶς ὅσον προχωρεῖ τις εἰς τὴν ἡλικίαν, τόσον μᾶλλον αὕτη ἀποβάλλει ἐνδιαφέρουσα. Τὸ πνεῦμα ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἀπηλλάγη τοῦ κόπου τῆς ἐπιπορεύσεως τῶν λεπτομερειῶν, ἀνυψώθη εἰς τὰς μεγάλας γενι-

κάς ιδέας, αί όποιαί κατευθύνουσι πλέον σαφώς τήν βούλησιν πρός τό άγαθόν. Έάν άπό τής ήλικίας τών τεσσαράκοντα έτών δέν έργάζεται τις πλέον, άποβαίνει όλίγον κατ' όλίγον άνίκανος εις προσπαθειάς πνευματικής, άπαιτείται δέ κόπος μειζών, όπως δικτηρή τις τό άλλοτε κατακτηθέν, του άπαιτουμένου πρός αύξησιν τής πνευματικής δυνάμεως. Η προσωπική προσπάθεια υποχωρεί εις τήν συνήθειαν και ό διευθυντής άποβαίνει ή χλεύη τών βροθών του, επί τών όπείων χάνει πών άξίωμα. Η δέ διδασκαλία, όσα πρό παντός ή τέχνη του άφυπνίζειν τά πνεύματα και εξεγείρειν τήν αυτενέργειαν αυτών, άπαιτεί διδασκάλους πνεύματος ζώντος και ενεργού. Πνεύμα άποβαίνον βαρύτερον άπό ήμέρας εις ήμέραν δέν δύναται ν' άφυπνίξη περίξ αυτου τήν ζωήν.

Η κατάπτωσης είναι ταχυτάτη παρά τας παύσεις νά καταλλάσσι προσπαθειάς, διότι ή τιμωρία ή άλγεινοτάτη τής όκνηρίας επιβάλλεται ύπ' αυτης τής φύσεως τής βουλήσεως. Έάν τις παύη νά καταβάλλη προσπαθειάς έντόνους, όλίγον κατ' όλίγον και αί άπλούστεραι προσπάθειαι, αί μετριώτεραι, άποβαίνουσι τοσοϋτον επίπονοι, όσον και αί έντονοι προσπάθειαι. Αυτά τά καθήκοντα του έπαγγέλματος, άπερ έκπληροϋνται ευκολώτατα ύπό τών φιλοπόνων, άποβαίνουσι βαθμηδόν βαρύτερα εις τους όκνηρούς και τουθ' όπερ είναι τό παράδοξον έπακολούθημα τής όκνηρίας αί συνήθειαι πράξεις του βίου, αί ευκόλως έκτελούμεναι ύπό τής δραστηρίας βουλήσεως, άποβαίνουσιν εις τήν μη εξασκουμένην πλέον βούλησιν βάρος λίαν επίμοχθον... Έτι δέ ό διδάσκαλος και ή διδασκάλισσα, οι όποιοι παύουσιν έργαζόμενοι ταπεινούνται ταχέως και γίνονται άξιοι τής καταφρονήσεως τών νέων άμα δέ παρέχουσιν εις αυτους τό έποικοδομητικόν παράδειγμα τής έπονεϊδίστου καταπτώσεως τών όκνηρών.

Θά επιμεινόμεν επί του τελευταίου επιχειρήματος του όκνηρου, όστις διακηρύττει ότι είναι άνωφελής νά έργάζεται, διότι οι προϋπτάμενοι αυτου δέν κρατούσι λογαριασμόν τής εργασίας. Θά άποκριθώ πρώτον ότι τό επιχείρημα τουτο ρίπτει μοναδικόν φώς επί τής πνευματικής καταστάσεως του ουτω λογιευομένου. Ίδου λοιπόν διδάσκαλος παρέχων τάς δόσεις τών προσπαθειών του άναλόγως πρός τήν προσδοκωμένην άμοιβήν! Ίδου διδάσκαλος

οὐδεμίαν εὐρίσκων προσωπικὴν ἱκανοποίησιν ἐν τῇ ἐργασίᾳ, κα-  
ταβάλλων δὲ προσπαθείας, ὡς τὰ παιδιὰ τοῦ νηπιαγωγείου, πρὸς  
ἀποφυγὴν τοῦ φόβου ἢ ἐπιτυχίαν τοῦ ἐπαίνου! Δυνάμεθα νὰ στοι-  
χηματίσωμεν, ὅτι ὁ διδάσκαλος οὗτος θὰ ἐξογκώσῃ πολὺ τὴν  
ἀξίαν τῶν προσπαθειῶν του καὶ ὅτι ἡ ὀκνηρία του θὰ ἀπαιτῇ  
ἀμοιβὴν ὑπέρμετρον δι' ἐμπόρευμα πτωχόν! Εἶναι ἐνδεχόμενον  
προσπάθειαι σοβαραὶ νὰ ἀναμένωσιν ἐπὶ πολὺν χρόνον τὴν ἀντα-  
μοιβὴν αὐτῶν... ἀλλ' εἶναι σπάνιον ἔξοχος διδάσκαλος νὰ μένῃ  
ἀπαρτιήρητος ὑπὸ τῶν προϋσταμένων αὐτοῦ. Ἄλλως δὲ συμβαίνει  
πολλάκις μέγας ἀριθμὸς διδασκάλων νὰ ἐκτελῇ προσπαθείας λίαν  
εὐτυνευδῆτους. Ὁ ἐπιθεωρητὴς (primaire), ὁ ἐπιθεωρῶν μίαν με-  
γάλην περιφέρειαν, καὶ ὁ ἐπιθεωρητὴς (d'académie), ὁ ἐπιθεωρῶν  
δλόκληρον νομόν, δύνανται νὰ συγκρίνωσι τὴν ἀξίαν τῶν πολ-  
λῶν διδασκάλων, συμβαίνει δὲ πολλάκις, ὥστε διδάσκαλος μεγα-  
λοποιῶν τὴν ἀξίαν αὐτοῦ καὶ ἀδυνατῶν νὰ συγκρίνῃ ἐκυτὸν μετὰ  
τῶν ἄλλων, νὰ μὴ κατέχῃ ἐν τῇ ἐκτιμῇσι τῶν προϋσταμένων του  
τὴν τάξιν, ἣν κατέχει ἐν τῇ ἰδίᾳ αὐτοῦ ἐκτιμῇσι... Ἐντεῦθεν  
ἀναπόφευκτα τραύματα φιλοτιμίας. Ἄλλὰ διδάσκαλος παύων νὰ  
ἐργάζεται, διότι δὲν τυγχάνει τῆς προαγωγῆς, ἐφ' ἣς πιστεύει  
ὅτι ἔχει δικαιώματα, ἀποδεικνύει διὰ τούτου τὴν ἰδίαν μετριό-  
τητα, τὴν ποταπότητα τῶν ἐλαττηρίων τῆς διαγωγῆς αὐτοῦ, πιθαν-  
ῶς δὲ μόνῃ ἢ ποταπότης αὐτῆ, ἢ διαφαινομένη, χωρὶς νὰ ὑπο-  
πεύεται αὐτῇ, ἐν τοῖς λόγοις του, ὥθει αὐτὸν νὰ κρίνῃ κακῶς.

Ἐν γενικόν συμπέρασμα ἀπορρέει ἐκ τῶν προηγουμένων  
σκέψεων. Πάντες οἱ λόγοι, οὓς δύναται τις νὰ ζητῇ, ὅπως δικαιο-  
λογῆται, διότι δὲν ἐργάζεται, εἶναι προσχήματα προωρισμένα νὰ  
κρύπτωσι τὴν μεγάλην ἀδυναμίαν τῆς βουλήσεως, πρὸς δὲ νὰ  
πραῦνωσι τὸ ζωηρὸν συναίσθημα, ὅτι ἡ ἐνεργὸς βούλησις εἶναι τὸ  
πᾶν ἐν τῷ ἀνθρώπῳ καὶ ὅτι ἡ ὀκνηρία εἶναι καταφρονήσεως  
ἀξία. Πλὴν τούτου ὁ ὀκνηρὸς ζητεῖ ἐμπαθῶς ἐκφράσεις, ὅπως  
δικαιολογῇ τὴν κατάπτωσίν του πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ἄλλων  
καὶ ἀποκοιμίσῃ τὴν ἐκυτοῦ συνείδησιν δικαυκολῶν αὐτοῦ ἐκυτόν.  
«Ἐνθυμοῦμαι», λέγει ὁ Hillard, «ποίημα σατυρικόν, ἐν ᾧ ὁ διά-  
βολος εἰκονίζεται ὡς ἄλιεὺς ἀνθρώπων προσαρμόζων τὸ δόλωμά  
του κατὰ τὰς κλίσεις καὶ τὸν χαρακτῆρα τῆς λείας του. Οἱ ὀκνη-

ροί ἦσαν τὰ ὑόματα τὰ εὐκολώτερον συλλαμβανόμενα, διότι κατέπινον καὶ τὸ ἄγκιστρον ἄνευ δολώματος (1)».

Ἡ ζωὴ τῶν διδασκάλων, ἔχουσα ἐναλλαγὰς ἡμερῶν ἐργασίας κανονικῆς καὶ ἡμερῶν, αἰτινες εὐρίσκονται εἰς τὴν ἐλευθέραν αὐτῶν διάθεσιν, εἶναι λίαν ἐπιτηδεῖα πρὸς μόρφωσιν τῆς βουλῆσεως. Ἔργον ἐπιβεβλημένον, οὐ ἀναγνωρίζεται ἡ κοινωνικὴ σπουδαιότης καὶ ὅπερ γίνεται ἐξ ἑλης καρδίας ἀποδεκτόν, εὐνοεῖ ὑπερμέτρως τὴν ἀνάπτυξιν τῆς αὐτοκυριαρχίας. Ὁ καταναγκασμός, ἀρκεῖ μόνον νὰ δεχόμεθα τοῦτον ἐλευθέρως, εἶναι ὁσονεὶ καταφύγιον ἐξαίρετον, προωρισμένον νὰ προστατεύῃ τὴν βραδεῖαν βλάστησιν ζωῆς ἠθικῆς, μελλούσης νὰ λάθῃ σὺν τῷ χρόνῳ εὐρωστον ἀνάπτυξιν. Τὰς δύο ἢ τρεῖς ἡμέρας τοῦ καταναγκασμοῦ διαδέχεται ἡμέρα ἐλευθερίας εὐνοῦς εἰς τὴν ἀπόπειραν τῶν διδασκάλων, ὅπως ὑποβάλωσιν ἑαυτοὺς εἰς πειθαρχίαν ἄνευ καταναγκασμοῦ, εἰς πειθαρχίαν, ἣν θὰ ζητῶσι νὰ ἐπιβάλλωσιν εἰς ἑαυτοὺς ὁ νεανίας ἢ ἡ νεανίς ἐν τῇ προσωπικῇ αὐτῶν ἐργασίᾳ (2).

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ VIII.

#### ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΑΤΤΩΣΙΝ ΟΙ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΙ; ΠΩΣ ΔΥΝΑΝΤΑΙ ΝΑ ΕΡΓΑΖΩΝΤΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΩΣ

Ἀποδειχθείσης τῆς ἀνάγκης τῆς προσωπικῆς ἐργασίας διὰ τοὺς διδασκάλους καὶ τὰς διδασκαλίσας πάσης ἡλικίας, ὑπολείπεται ἡμῖν νὰ ἐξετάσωμεν δύο σπουδαιότατα ζητήματα: τί πρέπει νὰ πράττωσιν οἱ διδάσκαλοι καὶ πῶς δύνανται νὰ ἐργάζωνται ἀποτελεσματικῶς.

(1) Ἀναφέρεται ὑπὸ τοῦ Ἀγγλοῦ φυσιολόγου Lubbock.

(2) Διὰ τὸν διδάσκαλον, ὡς διὰ τὸν σοφόν, ἐν ὑπάρξει κυριολεκτικῶς εἶπεν, προσωπικῇ ἐργασίᾳ, ἐὰν ἀποδίδῃ τις εἰς ταύτην τὴν λέξιν τὴν ἔννοιαν οὐ μόνον ἐργασίας ὅπ' αὐτοῦ γιγνομένης, ἀλλ' ἐργασίας χάριν αὐτοῦ γιγνομένης, διότι πᾶσα τελειοποίησις τοῦ διδασκάλου παρέχει ὠφέλειαν κοινωνικὴν. Οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ὠφελοῦνται ἐκ τοῦ τελειοτέρου καταρτισμοῦ του, ἐκ τῶν πλουσιωτέρων καὶ γενικωτέρων ἰδῶν του καὶ μάλιστα ἐκ τῆς βουλῆσεως αὐτοῦ, τῆς ἐσημέρι, ἐνισχυομένης καὶ ἀπὸ ἠθικῆς ἀπόψεως.

Ἡ κυρία ἐργασία πικρὸς εὐσυνειδήτου διδασκάλου εἶναι ἡ γραπτὴ προπαρασκευὴ τῆς διδασκαλίας.

Ἐπάρχουσι διδάσκαλοι μὴ προπαρασκευάζοντες τὴν ἐργασίαν τοῦ σχολείου αὐτῶν. Αἰσθάνονται ἑαυτοὺς ὑπερέτερος τοῦ καθημερινοῦ ἔργου καὶ ἐρείδονται ἐπὶ τῆς εὐκολίας αὐτῶν ἐν τῷ εὐμερῶς παρὰ τὸ ἐπιθεωρητῆς εἰτέρηται εἰς τὸ σχολεῖον τοιοῦτου διδασκάλου, ὁ ἀντιλαμβάνεται ἀμέσως ὅτι ἡ ἐργασία δὲν ὑπῆρξε προπαρασκευασμένη. Ἡ ἐργασία δὲν εἶναι διανεμημένη εὐκρινῶς μεταξὺ τῶν διαφόρων τάξεων. Ὁ διδάσκαλος προσκόπτει, χάνει χρόνον. Αὐτοὶ οἱ μαθηταὶ ἔχουσι συνείδησιν ὀρισμένης ἐλλείψεως ὀργανώσεως. Δὲν εἶναι ἀπησχολημένοι ἀδικαίως. Ὁ διδάσκαλος τιμωρεῖται ἀμέσως ἕνεκα τῆς ὀκνηρίας του. Τὸ σχολεῖόν του εἶναι θορυβώδες, δυσκόλως διευθύνεται. Δὲν ἔχει τοὺς μαθητὰς ὑποχειρίους. Συναισθάνεται τοῦτο, προσπαθεῖ νὰ ἐπιτύχῃ ἡσυχίαν κραυγάζων ἰσχυρότερον, ἢ περ πάντοτε ἐπαυξάνει τὸν θόρυβον.

Διότι δὲν ἀφιέρωσεν ἡμίσειαν ὥραν, ἔπως ὀργανώσῃ τὴν ἐργασίαν τῆς αὔριου, ἐξέρχεται τοῦ σχολείου ἐξηγνητῆς. Ἐξέρχεται δυσηρεσημένος, διότι ἐδέχθη νὰ τιμωρῇ συχνά, ἵνα συκρατῇ διὰ τοῦ τρόμου σχετικῆν ἡσυχίαν, ἣν θὰ εἶχεν ἐπιτύχει πλήρη, ἂν ἐκάστη τάξις ἀπησχολεῖτο κατὰ τρόπον ὀρισμένον.

Πλὴν τούτου διδάσκαλος μὴ προπαρασκευάζων τὴν ἐργασίαν εἶναι δούλος μιᾶς τινος τῶν ἀνκριθμῶν ἐκείνων ἐφημερίδων, τῶν καλουμένων παιδαγωγικῶν, αἵτινες ὅμως εἶναι μόνον ἐμπορικαὶ ἐπιχειρήσεις παρέχουσαι εἰς τοὺς διδασκάλους μὲ ἐκπτώσιν τὴν διδασκαλίαν πάντῃ ἔτοιμον. Αἱ ἐφημερίδες αὗται συνήθως πολὺ κακῶς ἐννοοῦνται. Αἱ παρεχόμεναι προπαρασκευαὶ ὁμοιάζουσι τὰ ἔτοιμα ἐνδύματα, τὰ ὅποια κατασκευαζόμενα καθ' ἑκαστοντάδας ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ σχεδίου ἐπαγγέλλονται νὰ ἐφαρμόζονται εἰς πάντας καὶ δὲν ἐφαρμόζονται καλῶς εἰς οὐδένα. Ἡ διδασκαλία οὕτως ἐννοουμένη ἐνοχλεῖ σφόδρα τὰ παιδία, οὕτω δ' ὁ διδάσκαλος καὶ ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ τιμωρεῖται σκληρῶς ὑπὸ τῆς ὀκνηρίας του, διότι οὐδὲν εἶναι μᾶλλον ἀδύνατον τοῦ κρατεῖν ἐν σιωπῇ παιδία ἀνώμενα. Ὁ διδάσκαλος ἐξηγλεῖται, ἐξοργίζεται ἄγεται δὲ ταχέως εἰς τὸ νὰ τιμωρῇ ὑπερβολικῶς. Ἐχει συνείδη-

σιν τῆς καταπτώσεως αὐτοῦ, διότι κατάπτωσις τοῦ διδασκάλου οὐδὲν ἄλλο εἶναι ἢ τοῦτο, νὰ παύῃ δηλαδὴ οὗτος νὰ εἶναι διδάσκαλος, ὅπως ἀποβῇ δεσπότης χαλεπὸς καὶ μισούμενος.

Τοῦναντίον διδάσκαλος προπαρασκευάζων τὸ ἔργον τοῦ δύναται νὰ προσαρμόσῃ τὴν διδασκαλίαν εἰς τὸ πνεῦμα τοῦ παιδίου. Δὲν προσφέρει εἰς ταῦτα γνώσεις ἀφηρημένας, λέξεις μὴ ἐννοούμενας καὶ προξενούσας εἰς αὐτὰ ἀνίαν. Δύναται νὰ κινή τὸ διαφέρον αὐτῶν, νὰ συνδέῃ τὴν διδασκαλίαν τοῦ πρὸς τὴν πείραν αὐτῶν, τὰ ἀγνωστα πρὸς τὰ γνωστά. Παραδείγματός χάριν ἐν μαθηματικῇ ἱστορίας τοῦ μέσου αἰῶνος θὰ δεκνύῃ εἰς τὰ παιδιά τὰ ἐρεϊπικὰ παλαιᾶς φεουδαλικῆς ἐπαύλευσος καὶ θὰ ἀγγη ταῦτα νὰ ἐννοήσωσι, διὰ τὴν οἱ αὐθένται ἀντὶ νὰ κατεικῶσιν ἐν τῇ πεδιάδι ἐγκαθηδρύνοντο ἐν τοποθεσίαις φύσει λίαν ὄχυραῖς. Ἡ παρατήρησις εἰκόνων τινῶν ἵππων σιδηροφράκτων, ἢ ζωῆ ἐν τῷ πύργῳ, οἱ ἵππικοὶ ἀγῶνες, τὰ ταξείδια τῶν βραψιδῶν, θὰ καθιστῶσι δυνατόν νὰ σχηματίζωνται ἐν τῷ πνεύματι τῶν παιδίων σχετικαὶ ἀπλαῖ καὶ σαφεῖς παραστάσεις. Ὁ διδάσκαλος θὰ ἀγγη τὰ παιδιά νὰ σχηματίζωσι σαφεστάτας ἐποπτείας τῶν σπουδαίων διαφορῶν, τῶν ὑπαρχουσῶν μεταξύ τοῦ σημερινοῦ γεωργοῦ, ὑπερηφάνου καὶ ἀνεξαρτήτου, ἐλευθέρου νὰ κινῆται καὶ νὰ πῶλῃ τὰς γαίας του, οὗτινος ὁ υἱός, ἐὰν εἶναι εὐφυῆς καὶ χρηστός, δύναται νὰ ἀξιοί τὰς ὑψηλοτέρας λειτουργίας τῆς πολιτείας, καὶ τῶν προγόνων τοῦ γεωργοῦ, τῶν δουλοπαροίκων, τῶν ἀνευ ἀξιοπρεπείας καὶ σχεδὸν ἀνευ δικαιωμάτων πρὸ τοῦ ἀγερώχου αὐθέντου, τοῦ συνηθισμένου νὰ νομίξῃ τὰς ἰδιοτροπίας του ὡς ἱεράς διὰ τοὺς ἄλλους.. Ὡσαύτως ὁ διδάσκαλος θὰ δύναται νὰ συνδέῃ τὴν διδασκαλίαν τῆς γεωγραφίας πρὸς τὰς γνώσεις, ἃς ἔχουσι τὰ παιδιά περὶ τοῦ χωρίου αὐτῶν καὶ τῶν πέριξ. Ἐὰν διδάσκῃ φυσικὴν, θὰ ἐπισηρεύῃ τὰ πολὺ γνωστὰ παραδείγματα τῶν φυσικῶν νόμων ἐν ταῖς ἐφαρμογαῖς αὐτῶν ἐπὶ τῶν ἀντικειμένων τοῦ οἴκου. Κατὰ τὴν διδασκαλίαν τῆς πραγματογνωσίας ἀντὶ νὰ ἐξετάζεται εἰς τὰ Βόρεια μέρη ἢ ἄμπελος ἢ ὁ μεταξοσκώληξ καὶ ἐν τῇ Μεσημβρίᾳ τὸ ζακχαρωδὸς τευτλόρριζον, θὰ ἐκλέγωνται ὑπὸ τοῦ διδασκάλου ἀντικείμενα οἰκεῖα εἰς τοὺς παῖδας, οἵτινες ἀντὶ νὰ ἀποταμιεύωσι μόνον λέξεις, θὰ μάθωσι νὰ λογικεύωνται ἐπὶ τῶν πραγμάτων,

ἄτινα ἐνδιαφέρουσιν αὐτούς. Τὰ θέματα τῶν συνθέσεων θὰ δανείζονται ἐκ τοῦ κόσμου, ἐν ᾧ οἱ μαθηταὶ ζῶσι, δὲν θ' ἀπατηθῆ δὲ παρὰ παιδίων τῆς Ἀλλῆς νὰ περιγράψωσι τοπεῖον τῶν Ἄλπεων, οὐδὲν ἔχουσι καὶ δὲν δύνανται νὰ ἔχωσι τὴν ἐλαχίστην ἰδέαν, οὐδὲ παρὰ παιδίων τῆς Προδηγίας νὰ περιγράψωσι γάμον τῆς Βρετανίας! Δὲν εἶδομεν ἐβδομάδας τινὰς μετὰ τὴν τρομερὰν πλημμυραν τοῦ Ῥοδανοῦ τοῦ ἔτους 1897 νὰ διδῶσιν ὡς θέμα συνθέσεως εἰς παιδία, ἄτινα κατ' ἀνάγκην ἐξήρχοντο τῶν οἰκιῶν των ἐπὶ λέμβου τρεῖς ἕλας ἐβδομάδας, νὰ περιγράψωσι τὰς πλημμύραν τῆς Ἰσπανικῆς Μουρτίας! Σκώπτομεν τοὺς σχολαστικούς, οἱ ὅποιοι συνεπέρινον ἐκ τῆς τελειότητος τοῦ Θεοῦ τὰς ἰδιότητας τοῦ φωτός, ἀντὶ νὰ παρατηρῶσι ταύτας. Ποιοῦμεν ἡμεῖς ἄλλο τι, οἱ ὅποιοι πείθομεν τὸ παιδίον ὅτι τὰ βιβλία περιέχουσι πᾶσαν τὴν ἐπιστήμην καὶ οὕτινες ἀντὶ νὰ ἀνοίγωμεν τοὺς ὀφθαλμούς του, ὥστε νὰ παρατηρῆ τὸν περιβάλλοντα κόσμον, τὴν φύσιν, τὴν ζωὴν, πληροῦμεν αὐτὸ μὲ τύπους, οὓς δὲν ἔννοεῖ; Λαμβάνομεν αὐτὸ διὰ τῆς χειρὸς, διερχόμεθα μετ' αὐτοῦ λειμῶνα ἐστολισμένον δι' ἀνθέων καὶ ἐν τούτοις προκαλοῦμεν αὐτὸ νὰ θαυμάζῃ ἐν ταῖς ἡμετέραις βοτανικαῖς συλλογαῖς τὰ αὐτὰ φυτὰ ὡχρὰ καὶ ἀπεξηραμμένα, τὰ ὅποια εἶχομεν ἐμποδίσει νὰ παρατηρῆ ἐν πάσῃ τῇ λάμπει τῆς δροσερότητος αὐτῶν!

Διδακτικὰ ζῶσα θὰ κινή τὸ διαφέρον τῶν μαθητῶν, θὰ ἐξεγείρῃ τὸ πνεῦμα αὐτῶν. Ὁ διδάσκαλος θὰ εὐρίσκη ἐν τῷ ζήλω αὐτῶν, ἐν τῇ πρὸς αὐτὸν ἀγάπῃ τῶν παιδίων, τὸ μέσον νὰ τιμωρῆ σπανίως καὶ νὰ συγκρατῆ τὴν ἡσυχίαν, κατ' ἀκολουθίαν δὲ θὰ κοπιᾷ ὀλιγώτερον καὶ θὰ εὐρίσκη ἐν τῷ ἔργῳ του πλείονα ἱκανοποίησιν.

Ἄλλ' ἐὰν ὁ διδάσκαλος δὲν προπαρασκευάζεται γραπτῶς, κινδυνεύει νὰ λησμονῆ ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος τὰς παρατηρήσεις αὐτοῦ, τὰς ἀφορώσας εἰς τὴν προσαρμογὴν τῆς διδασκαλίας αὐτοῦ εἰς τὴν πείραν τῶν μαθητῶν του. Θὰ ἐπιβάλλεται εἰς αὐτὸν ἀληθῆς ἐργασία Πηγελόπης, καθόσον ἡ πείρα, αἱ σκέψεις, αἱ ἀνακαλύψεις ἐνὸς ἔτους πολλάκις θὰ χάνωνται δι' αὐτόν. Τούναντιον, ἐὰν σημειῶν ἔπιμελῶς τὰ εὐρήματα αὐτοῦ ἐπὶ εἰδικῷ τετραεῖος, περιέχοντος πολλὰ κενὰ διὰ τὴν εἰσκομιδὴν τῶν μεταγενεστέρων

έτων ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἢ διδασκαλία του θά πλουτίζεται, θά καθορίζεται ἀκριβῶς, θά ἀποβαίνει μᾶλλον πρακτικὴ καὶ μᾶλλον συνδεδεμένη μετὰ τῆς καθημερινῆς ζωῆς τῶν παιδιῶν. Ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος ἐπίσης ἢ ἐργασία τῆς προπαρασκευῆς θά ἐλαττωταί. Βαθμηδὸν δ' ὁ διδάσκαλος θά δύναται νὰ ἀπασχολῇ τὴν σκέψιν του μόνον μὲ τὴν τελειοποίησιν τῆς διδασκαλίας του, μὲ τὴν ἀναζητήσιν εὐτυχεστέρων προσαρμογῶν, αἱ ὁποῖαι θά πολλαπλασιάζονται. Ἐπειδὴ δ' εἶναι ἀληθές ὅτι ἡ ἐργασία εἶναι γόνιμος καὶ ὅτι πάντοτε ἀνταμείβεται περισσότερο τῆς ἀξίας αὐτῆς, καὶ ὁ διδάσκαλος, ὁ προπαρασκευάζων εὐσυνειδήτως τὴν ἐργασίαν του, θά ἔχη ἕνεκα τούτου ἐντὸς ὀλίγων ἐτῶν πολὺ ὀλίγην ἐργασίαν καὶ πολλήν καὶ παντὸς εἶδους ἱκανοποίησιν. Ὁ ὀκνηρὸς τούναντιόν ἐπισωρεθεὶ πρὸ πάντων τὸν κόπον, τὰς λύπας, τὴν κακὴν βούλησιν τῶν παιδιῶν, τὰ παράπονα τῶν γονέων καὶ τὴν ὑποτίμησιν τῶν προϋσταμένων. Τοσοῦτον εἶναι ἀληθές ὅτι ἡ ὀκνηρία εἶναι τὸ ἐναντίον τῆς σχολῆς καὶ ὅτι διὰ τοὺς μὴ θέλοντας νὰ ἐργάζονται μηχανᾶται, ὡς λέγουσιν, ὁ διάβολος νὰ εὐρίσκη ἐνασχολήσεις. Ἐκάστη ὥρα ἐργάσιμος παρερχομένη ἐν ἀργίᾳ παράγει ὀλίγον βραδύτερον ἡμέρας ὀλοκλήρους ἐναντιοτήτων<sup>(1)</sup>.

Ἡ νοήμων προπαρασκευὴ ἐν τῇ σχολείῳ εἶναι ἡ ἀσφαλεστέρα προπαρασκευὴ πρὸς τὸ δίπλωμα τῶν διευθυντικῶν ἐξετάσεων, τῶν ἐπιθεωρητικῶν κλπ. Αἱ ἐξετάσεις αὗται περιλαμβάνουσι καὶ σύνθεσιν, ἣτις καθόλου εἶναι ὕλης παιδαγωγικῆς. Πρέπει νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι κατὰ γενικὸν κανόνα αἱ συνθέσεις αὗται δὲν παρουσιάζουσι τὴν ἐπιθυμητὴν ἐπιτυχίαν. Θά ἀποβαίνωσιν

(1) Εἶναι βεβήτως ἀδύνατον νὰ προπαρασκευάζῃ τις ὁμοίως πάντα τὰ μαθήματα αὐτοῦ κατὰ τὸ πρῶτον ἔτος· ἄλλως δὲ καὶ πάντα τὰ μαθήματα δὲν προσαρμόζονται μετὰ τῆς αὐτῆς δυσκολίας εἰς τὸν παραστατικὸν κύκλον τῶν παιδιῶν. Ὁ νέος διδάσκαλος ὀφείλει νὰ προσπαθῇ εὐθὺς νὰ προσαρμόσῃ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο καὶ δὴ ζητῶν συμβουλὰς παρὰ τῶν συναδέλφων του καὶ τοῦ ἐπιθεωρητοῦ του εἰκοσάδα μαθημάτων τῆς ἡθικῆς. Θά ἐξυκολουθήσῃ τὸ αὐτὸ κατ' ἔτος. Θά ἐκτελῇ τὴν αὐτὴν ἐργασίαν δι' ὀρισμένον ἀριθμὸν μαθημάτων τῆς πολιτειολογίας, τῆς πραγματογνωσίας, τῆς ἱστορίας, τῆς γεωγραφίας, οὕτω δ' ἐντὸς ὀλίγων ἐτῶν θά ἔχη στερεὸν ἕδαφος μαθημάτων, τὰ ὁποῖα ἔπειτα θά τελειοποιῇ μόνον, δηλαδὴ θ' ἀπλοποιῇ καὶ θά καθιστῇ ἐπὶ μᾶλλον αὐτόγνωστα καὶ ἐποπτικά.

έπιτυχεῖς, ἐὰν ἀντλήσῃ τὰ ἐπιχειρήματα αὐτῶν ἐκ τοῦ πλουσίου ὑλικοῦ, ἔπερ ἔχει συγκομίσει ὁ διδάσκαλος διὰ τῶν ἐν τῷ σχολεῖῳ προπαρασκευῶν αὐτοῦ.

Οἱ διδάσκαλοι μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν θεμάτων τινος καὶ τὴν τοῦ ἀναγνωσθέντος ἐπισκόπησιν πρέπει νὰ λαμβάνωσι τὸ τετράδιον καὶ νὰ ἐπιχειρῶσι νὰ συντάσσωσι σχέδιον συνθέσεως ἐπ' αὐτοῦ. Τὸ πρῶτον τοῦτο σχέδιον εἰκότως οὐδενὸς σχεδὸν λόγου θὰ εἶναι ἄξιον, ὡς πᾶσαι αἱ πρῶται ἀπόπειραι πρὸς τακτοποίησιν ἰδεῶν πολυαριθμῶν καὶ ποικίλων. Τοῦλάχιστον ἡ ἡμετέρα προσωπικὴ πείρα ἀποδεικνύει ὅτι τὸ πρῶτον σχέδιον ἐνὸς βιβλίου, ἐνὸς κεφαλαίου, μιᾶς παραγράφου οὐδενὸς εἶναι συνήθως ἄξιον. Ἄλλ' ὁ μόνος σκοπὸς τοῦ πρώτου σχεδίου εἶναι νὰ κατευθύνωμεν τὴν βούλησιν ἡμῶν εἰς τὸ θέμα αὐτοῦ, νὰ κάμωμεν οὕτως εἰπεῖν τὰς ἰδέας ἡμῶν νὰ ἐννοήσωσιν ὅτι δὲν ἐπιτρέπεται πλέον εἰς αὐτὰς νὰ συντάσσωνται ἀτάκτως κατὰ τὸν ροῦν τοῦ ψυχικοῦ μηχανισμοῦ, ἀλλ' ὅτι ὀφείλουσι νὰ ὑπακούωσι, νὰ λάβωσι θέσιν ἐν ὀρισμένῳ ὀργανισμῷ. Ἡ πρώτη αὕτη προσταγὴ ἀρκεῖ, ἵνα ἐνσπεύρη εἰς τὸν ἰδιότροπον τοῦτον κόσμον τῶν ἰδεῶν εὐπειθειαν αἰδήμονα. Ἀκριβῶς δὲ διὰ τοῦτο νομίζομεν ὅτι τὸ πρῶτον ἡμῶν σχέδιον ἐπέτυχεν, ἔταν ἐπιθάλη εἰς τὰς ἡμετέρας ἰδέας ὀρισμένην κατευθύνωσιν καὶ ἔταν ἀρχώμεθα νὰ διακρίνωμεν τάξιν εἰς τὰ ὑλικά ἡμῶν. Τὸ σχέδιον ἐπιτρέπει νὰ συναθροίζωμεν πᾶσαν τὴν στρατιάν τῶν ἀναμνήσεων ἡμῶν. Συνήθως ἡ συγκέντρωσις αὕτη εἶναι τεχνητή, ἀλλ' ἡ τάξις εἶναι ἤδη ἀνακούφισις τῆς προσοχῆς. Ταχέως καταρτίζονται ἀπλούστεραι ὁμάδες συγγενῶν ἀντικειμένων, ὀλίγον δὲ κατ' ὀλίγον προβάλλει πρὸ ἡμῶν δευτερον, τρίτον σχέδιον, μέχρις οὗ τέλος καταρτίσωμεν σχέδιον ὀριστικῶς κρινόμενον ὡς ἱκανοποιητικόν.

Ἡ τακτοποίησις αὕτη εἶναι ἡ μόνη ἐπίμοχθος ἐνέργεια. Γενομένου τοῦ σχεδίου, εὐχάριστον εἶναι νὰ γράφωμεν. Ὅταν ἀναφαίτεται ἀφηρημένη τις ἰδέα, ἐξετάζομεν ταύτην ἐν τῷ φωτὶ τῆς πείρας ἡμῶν, ἐν τῇ ἐργασίᾳ δὲ ταύτῃ ἐπιτελεῖται μετατροπὴ ἀνάλογος πρὸς τὴν γινομένην, ἔταν ὁ χυλὸς προερχόμενος ἐκ τῆς πέψεως ῥίπτεται εἰς τὸ αἷμα, μεταβάλλεται ἐν αὐτῷ καὶ φέρεται πρὸς αὐτὸ νέαν δύναμιν. Αἱ ἀναμνήσεις τῶν ἀναγνώσεων ζωογο-

νοῦνται ὑπὸ τῆς εἰσκομιδῆς τῆς προσωπικῆς πείρας, ἥτις ἀφ' ἐτέρου λαμβάνει ἀξίαν, δύναμιν, ἣν δὲν εἶχε πρὸ τῆς στιγμῆς ταύτης. Οἱ διδάσκαλοι, οἱ παρουσιάζοντες εἰς διαφόρους προαγωγικὰς ἐξετάσεις ἀναμνήσεις ἀναγνώσεων, ἀντὶ τὰ ἐκθέτωσιν ἀναμνήσεις τετραμμένας καὶ μεταθεβλημένας ὑπὸ τῆς ἰδίας ἑαυτῶν πείρας, ἀδικοῦσιν ἑαυτοὺς μεγάλως διότι εἶναι λυπηρὸν νὰ ἀνακαλύπτῃ τις μνήμην ἐκεῖ, ὅπου ἤλπιζεν ὅτι θὰ συνήντα ἄνθρωπον. Οἱ διδάσκαλοι λοιπὸν μηδέποτε ἀς παύωσιν ἀσκούμενοι ἐν τῇ συνθέσει.

Εἶπομεν περὶ ἀναγνώσεων προπαρασκευαστικῶν τῆς συνθέσεως. Πολὺ ὀλίγα διδασκάλισσαι καὶ διδάσκαλοι δύνανται νὰ ἀναγινώσκωσιν, ὡς δεῖ, καὶ εἶναι ὀλίγα ζητήματα, περὶ ὧν κρατοῦσι πλείονες ἰδέαι ἐσφαλμένα ἢ ὅσαι ἐν τῷ ζητήματι περὶ τῆς τέχνης τοῦ ἀναγινώσκειν μετ' ὠφελείας. Ὁ μαθητὴς ἐγκαταλείπεται εἰς ἑαυτὸν καὶ δέχεται περὶ τοῦ θέματος τούτου μόνον συμβουλὰς ἐμπειρικὰς καὶ μάλιστα πολλάκις ἀντιφατικὰς. Εὕρισκομεν εἰς τὰ ξηρὰ φύλλα τὰ ὑπὸ τοῦ ἀνέμου περιδινόμενα καὶ ἀπελευρόμενα πρὸς πάσας τὰς διευθύνσεις ἀκίρθῃ εἰκόνα τῆς μοίρας τῶν πλείστων ἀνθρώπων. Δὲν δέχονται τὸν χυμὸν τῶν ζωγόνων ἀρχῶν καὶ περιδινοῦνται τῆδε κἀκεῖσε ὑπὸ τῶν ὀρέξεων των, ὑπὸ τῶν κλίσεων των καὶ ὑπὸ τῶν ἐξωτερικῶν περιστάσεων. Τὸ ἀσυνάρτητον, τὴν μανίαν τῶν ἀνευ σκοποῦ κινήσεων πάντες σχεδὸν φέρουσιν ἐν ταῖς ἑαυτῶν ἀναγνώσεσι. Ἡ ἀνάγνωσις οὐδὲν ἄλλο εἶναι ἢ μία τῶν πολυχρίθμων μορφῶν ταύτης τῆς ἀνάγκης τῆς παραχῆς... Πρὸ πολλοῦ παρετήρησαν ὅτι οἱ μεγάλοι ταρᾶξαι, οἵτινες πληροῦσι τὴν ἱστορίαν διὰ τῶν κατορθωμάτων αὐτῶν, ὀλίγον ἐπέδρασαν ἐπὶ τῆς προόδου τῆς ἀνθρωπότητος. Οἱ σκεπτικοί, οἱ ἡρεμοὶ, οἱ μεθοδικοί, οἱ ἐφευρόντες τὴν τυπογραφίαν, οἱ ἀνακαλύψαντες τὸν ἀτμόν, συνετέλεσαν μᾶλλον, ἵνα μεταβάλωσι τὴν ὄψιν τοῦ κόσμου, ἢ οἱ βίαιοι, οἱ ἀσυνάρτητοι ταρᾶξαι, ὡς ὁ Duguesclin <sup>(1)</sup> ἢ καὶ ὡς ὁ Ναπολέον I.

Πᾶν ἔργον γόνιμον εἶναι προῖον μακρῶν προσπαθειῶν ἡρέμων καὶ ἐπισωρευομένων μεθ' ὑπομονῆς. Ἰδίᾳ δὲ τοῦτο ἰσχύει περὶ τῆς πνευματικῆς παιδείσεως. Πρέπει νὰ γινώσκωμεν ὅτι ἡ ἀνάπτυξις

(1) Διάσημος στρατηγὸς Γάλλος τοῦ XIV αἰῶνος Σ. Μ.

τοῦ ἡμετέρου πνεύματος ὑπόκειται εἰς νόμους ἀμεταβλήτους καὶ ἔτι πᾶσα κατ' αὐτῶν ἐπανάστασις εἶναι χρόνος καὶ κόπος μάταιος.

Ἐπάρχουσι δύο νόμοι δεσπύζοντες πάσης τῆς πνευματικῆς ἡμῶν ἐργασίας. Δὲν γινώσκωμεν ἀληθῶς ἢ ἔ,τι ἐπανεμελετήσαμεν πολλάκις. Ἡ λήθη παρασύρει τὸ ὑπόλοιπον ταχύτερον ἢ βραδύτερον, ἀλλ' ἀναποφεύκτως. Ἐξ ἄλλου δὲ συμβαίνει ἐν ταῖς πνευματικαῖς κτήσεσιν ἔ,τι ἐν τῇ τροφῇ. Ἐκεῖναι μόναι εἶναι ἡμέτεροι, ὅσας ἐχωνεύσαμεν, ἀφωμοιώσαμεν, μετεποιήσαμεν εἰς αἷμα καὶ μῦς τοῦ πνεύματος ἡμῶν.

Ἡ ἀνάγνωσις, ὅπως εἶναι ὠφέλιμος, ἀπαιτεῖ λοιπὸν δύο ὄρους, συγγῆν ἐπανάληψιν καὶ ἀγῶνας δραστηρίους καὶ ἐνεργητικούς οὐ μόνον πρὸς κατανόησιν, ἀλλὰ καὶ πρὸς μεταβολὴν τῆς σκέψεως τοῦ ἄλλου εἰς ἰδίαν ἡμῶν σκέψιν, πρὸς κατάφασιν ἢ ἀπόφασιν ταύτης διὰ τῶν ἀναμνήσεων τῆς ἰδίας ἡμῶν πείρας. Σκέψις τις εἶναι ἡμέτερα, ἐφόσον ἡμεῖς ὑπεβάλλομεν ταύτην εἰς διπλὴν ἐργασίαν, ἐφόσον ἐνεδυναμώσαμεν καὶ ἐπλουτίσαμεν αὐτὴν διὰ τῆς πείρας ἡμῶν, ἐφόσον αὕτη συνεχέντρωσε περίξ αὐτῆς διὰ τινος ἑλξεως μυστηριώδους ἰδέας καὶ συναισθήματα ἢ ἐφόσον ἐφεικύνθη ὑπὸ τινος ἰδέας ὑψηλοτέρας πρὸς ἐνίσχυσιν ταύτης. Ἐν ἄλλοις λόγοις ἰδέα τις ἀποβαίνει ἡμέτερα, ἂν, ἐν ᾧ μένει ἢ αὐτὴ, κατετάχθη ὡς κύτταρον ζῶν ἐν τινι ὀργανισμῷ κομίζουσα εἰς τοῦτον τὸ ἀνάλογον αὐτῷ ποσὸν ζωῆς καὶ καρπουμένη ἅμα τὴν ἰσχυρότεραν καὶ ὑψηλοτέραν ζωὴν τοῦ ὀργανισμοῦ ὁλοκληύρου.

Ἐκ τούτου βλέπει τις ἀμέσως, πῶς δὲν πρέπει νὰ ἀναγινώσκη. Παρὰ τὰς συμβουλάς τοσοῦτων διδασκάλων, συνιστῶντων νὰ ἀναγινώσκωμεν «πολύ», πρέπει νὰ ἀναγινώσκωμεν ὀλίγον καὶ καλῶς. Αἱ πολυάριθμοι ἀναγνώσεις γινόμεναι κατ' ἀνάγκην ὀλίγον ταχέως ἀφήνουσι τὸ πνεῦμα παθητικόν, ἀφαιροῦσι τὴν ἕξιν τῆς ἐργασίας. Ἐντυπώσεις ἀσφαεῖς καὶ προώρους διαδεχθήσονται ἀναμνήσεις ἀσφαεῖς... Τὸ ἅπαξ ἀναγινωσκόμενον βιβλίον ἀφήνει πολὺ ὀλίγας ἐντυπώσεις. Αἱ ταχέαι ἀναγνώσεις εἶναι, ὡς εἶπομεν, ἢ ἐπικινδυνωδεστέρα μορφή τῆς ὀκηρίας, διότι ὁ μὴδὲν πράττων ἄνθρωπος οἶδε τοῦλάχιστον ἔ,τι οὐδὲν πράττει καὶ δυνατὸν νὰ δοκιμάξῃ ἔνεκα τούτου τύψεις, ἐν ᾧ ὁ ἀναγινώσκων ταχέως φαντάζεται ἔ,τι ἐργάζεται, διότι κουράζεται, ἀκριβῶς ὡς τὰ παιδιὰ, εἰς

ὁ δίδουσιν, ἔπως βράψωσι, κλωστήν ἀνευ κόμδου. Ποιοῦσιν ὅτι καὶ αἱ βράπτρια, ἀλλ' αἱ κινήσεις οὐδόλως ἀρκοῦσιν, ἐὰν τὸ νῆμα δὲν μένη εἰς τὴν βράφην... Καὶ οἱ ταχεῖς ἀναγνώσται ἐκτελοῦσιν ὠσαύτως πάσας τὰς πράξεις τοῦ ἀληθοῦς ἀναγνώστου, ἀλλ' ἡ ἐργασία αὐτῶν εἶναι μόνον γυμναστική τῶν μυῶν τοῦ ὀφθαλμοῦ... Τί μένει τῷ ὄντι ἐκ τῶν πενήκοντα ἀναγνωσθέντων μυθιστορημάτων, τὰ ὁποῖα δὲν ἐνθυμεῖται τις ἔτη τινὰ μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν; Ὁ Hobbes<sup>(1)</sup> ἔχει δίκαιον λέγων ὅτι «ἐὰν εἶχεν ἀναγνώσει τόσα βιβλία, ὅσα οἱ ἄλλοι ἄνθρωποι, θὰ ἔμενον ἐπίσης ἀμαθής, ὡς οἱ ἄλλοι ἄνθρωποι».

Ἐὰν τὸ ἀναγινώσκειν εἶναι «σκέπτεσθαι<sup>(2)</sup>», δηλαδὴ ἐξετάζειν, κρίνειν, ἀπορρίπτειν ἢ προσλαμβάνειν τὴν σκέψιν τοῦ ἄλλου, ἐὰν ἡ ἀνάγνωσις δὲν παρέχη ἡμῖν ἢ τροφάς, ἢ ἀνάγκη νὰ ἀναμασήσωμεν ἔπειτα, πρέπει νὰ ἐγκαθιδρυθῶμεθα οὕτως εἰπεῖν ἐν τινι βιβλίῳ καὶ ἐν ἐκάστῳ κεφαλαίῳ αὐτοῦ, ὡς ἐγκαθιστάμεθα ἐν τινι ἀγρῷ, ἔπως ἔχωμεν εἰσόδημα ἐξ αὐτοῦ. Θὰ ἀναγινώσκη τις ὀλίγον· ἀλλὰ τί σημαίνει τοῦτο; Ἄγρὸς μετ' ἐπιμελείας καλλιεργηθεὶς παράγει πλεῖον ἢ ἀπέραντοι ἐκτάσεις μὴ λιπασμένοι καὶ ἀγεώργητοι. Πρέπει νὰ ἀναγινώσκη τις πρῶτον ὀλίγον ταχέως, ἔπως κατανοήσῃ καλῶς τὴν ἀκολουθίαν καὶ τὴν σχέσιν τῶν ἰδεῶν, τὴν λογικὴν ἐξέλιξιν τῆς σκέψεως τοῦ συγγραφέως, νὰ ἐπανέρχεται δ' ἔπειτα καὶ νὰ κρατῇ σημειώσεις, νὰ ἀναγινώσκη δὲ πολλὰκις τὰς σημειώσεις ταύτας. Πρέπει νὰ ἀναγινώσκη μετὰ μεγίστης προσοχῆς, δηλαδὴ πρέπει νὰ θραύη τὸ μυελικὸν ὄσπευον, διὰ νὰ ἔχη τὸν μυελὸν γυμνόν, ἐν ἄλλοις λόγοις νὰ ἀντικαθιστᾷ τὰς λέξεις διὰ τῶν πραγμάτων, νὰ βλέπῃ εὐκρινῶς καὶ λεπτομερῶς. Ἡ ἀνάγνωσις, λέγει ὁ Τολστόη, εἶναι «Μετάληψις, Κοινωνία», καὶ δικαίως, διότι ὁ ἄνθρωπος ὁ καλούμενος ζῶν ἀποβαίνει ὄντως ζῶν, ἐφόσον ἔρχεται εἰς κοινωνίαν καὶ ἐνοῦται μετὰ τῶν ὡς νεκρῶν θεωρουμένων σκέψεων τοῦ συγγραφέως καὶ κάμνει αὐτὰς νὰ εἰσέρχωνται εἰς τὴν ἰδίαν αὐτοῦ ζωὴν.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω δῆλον γίνεται ὅτι πρέπει νὰ ἀναγινώσκω-

(1) Φιλόσοφος Ἕλληνας τοῦ XVII αἰῶνος. Σ. Μ.

(2) Λέξις Φρειδερίκου τοῦ Μεγάλου.

μεν μόνον μεγάλης αξίας βιβλία, ίκανά να εξεγείρωσι τὴν σκέψιν καὶ νὰ τρέψωσιν αὐτήν. Πρέπει δι' ἐκάστην ὕλην νὰ ἐκλέγωμεν ἓν κύριον βιβλίον, ὅπερ νὰ ἔχη μεγάλην φήμην, νὰ εἶναι δὲ κατὰ τὰς τελευταίον κρατούσας ἐπιστημονικὰς ἰδέας συντεταγμένον, πλούσιον ἄμα καὶ καλῶς διατεταγμένον, ἓν μὲν λέξει νὰ ἐκλέγωμεν βιβλίον, ὅπερ εἶναι ἄξιον νὰ μεταχειριζώμεθα ὡς διεγέρτην διαρκῆ τῶν ἡμετέρων σκέψεων. Διδάσκαλος μελετῶν τὸν Channing καὶ τὸν Ὁράτιον Mann (1), ἔτι δὲ τὸ ἐγχειρίδιον τῆς ἠθικῆς τοῦ Nicole (2), θὰ ἐξικνεῖτο ἐντὸς ὀλίγων ἐτῶν εἰς ὑψηλὸν σημεῖον ἠθικῆς καὶ παιδαγωγικῆς μορφώσεως. Ὁ Ἅγιος Φραγκίσκος τοῦ Σαλέσου (de Sales) ἀνεγίνωσκε κατὰ προτίμησιν ἐπὶ δέκα καὶ ὀκτῶ ἔτη «τὸν Ψυχικὸν ἀγῶνα» (le Combat spirituel), πολὺ μικρὸν βιβλίον πλήρες ἐξαιρέτων πραγμάτων. Εἶχε τραφῆ διὰ τούτου καὶ ἐκ ταύτης τῆς μελέτης ἐξῆλθεν ἡ θουμασία εἰσαγωγή εἰς τὴν εὐλαβῆ ζωὴν (Introduction à la vie dévote), ἐν τῶν ὠραιότερων ἔργων τῆς ἠθικῆς ἡμῶν φιλολογίας.

Ὅταν δ' ἐξάγάγωμεν ἐκ τῶν ἀναγνώσεων καὶ τῆς προσωπικῆς πείρας ἡμῶν μεγάλας τινὰς ἰδέας, φωτιζούσας σύνολα γεγονότων, δυνάμεθα νὰ ἀναγινώσκωμεν πολὺ, διότι τότε ἡ ἀνάγνωσις ἡμῶν δὲν θὰ εἶναι πλέον τυχαία. Διερχόμεθα ταχέως πᾶν, ὅπερ δὲν ἐνδιαφέρει ἡμᾶς καὶ σταματῶμεν ἐπὶ τῶν ἰδεῶν, αἱ ὁποῖαι ἐπικυροῦσιν ἢ ἀρνοῦνται τὰς ἡμετέρας, ἐπὶ τινῶν κομψῶν ἐκφράσεων, αἱ ὁποῖαι ἀποδίδουσι κάλλιον ἢ ὅσον ἡμεῖς θὰ ἠδυνάμεθα νὰ κατορθώσωμεν τὰς σκέψεις ἡμῶν. Δὲν μιμούμεθα τοὺς «λογίους», πλουσίους εἰς ἀνωφελεῖς προμηθείας, μεγάλους ἐν ταῖς μικραῖς καὶ λίαν μικροῦς ἐν ταῖς μεγάλοις.

Ἐὰν δ' εἶναι ἀναγκαῖον νὰ ἀναγινώσκωμεν μετὰ προσοχῆς, εἶναι ἀναγκαῖον ἐπίσης νὰ ἀναγινώσκωμεν. Τὰ βιβλία δὲν εἶναι δυνάμεις αὐτοῦργοι, εἶναι ἐργαλεῖα. Αἱ βαθεῖαι πηγαὶ τῆς ἡμετέρας μαθήσεως εἶναι ἡ ζωὴ, ἡ πείρα, ἡ προσωπικὴ σκέψις, ἡ προσωπικὴ πράξις, ἄνευ δὲ τῆς πείρας τῆς ζωῆς τὰ βιβλία θὰ ἦσαν δι' ἡμᾶς συλλογαὶ λέξεων ἐστερημένων σημασίας. Ἄλλ' ἐὰν δὲν ἀνεγινώσκωμεν, θὰ ἦμεθα περιωρισμένοι ἐντὸς τῆς πείρας

(1) Ἀμερικανὸς παιδαγωγός. Σ. Μ.

(2) Ἠθικολόγος καὶ θεολόγος τοῦ XVII αἰῶνος Σ. Μ.

ήμῶν, τοσοῦτον περιωρισμένης καὶ τοσοῦτον ὑποκειμένης εἰς πλάνας. Ὅφειλομεν νὰ γινώσκωμεν ἐν τῇ παιδαγωγίᾳ παραδείγματος χάριν πᾶν, ἕπερ πρὸς ἡμῶν ἀνεκάλυψαν. Ἡ πείρα τῶν ἄλλων ἐπιτρέπει ἡμῖν νὰ πλουτίζωμεν τὴν πείραν ἡμῶν. Αὕτη ἐξοικειώνει ἡμᾶς πρὸς τὰς μεθόδους πάντων τῶν χρόνων καὶ πάντων τῶν τόπων, γίνεται δ' ἔτι ἀφορμὴ νὰ ὠφελώμεθα ἐκ τῶν πλανῶν τῶν προκατόχων ἡμῶν δυνάμενοι ν' ἀποφεύγωμεν ταύτας. Πλὴν τοῦτου αἱ ἀναγνώσεις διδάσκουσιν ἡμᾶς τὴν μετριοφροσύνην. Ἀνθρώπος μὴ ἀναγινώσκων μεγαλοποιεῖ τὴν σπουδαιότητα αὐτοῦ καὶ τὴν σπουδαιότητα τῶν σκέψεων αὐτοῦ ὅμοιος, ὡς λέγει: ὁ Zimmermann<sup>(1)</sup>, «πρὸς ἐκεῖνα τὰ ζῆα, τὰ ὅποια ἐξογκώνονται καὶ διακρῆγνυται ἐν τῷ κενῷ ἐνὸς ὕαλινου κώδωνος». Ἐτι δὲ ἡ ἀνάγνωσις μανθάνει ἡμᾶς νὰ παρατηρῶμεν καὶ νὰ μὴ βλέπωμεν χωρὶς νὰ διακρίνωμεν, διότι πληροφρονημένοι ὑπὸ τῶν σκέψεων τῶν προκατόχων μανθάνομεν ὀλίγον κατ' ὀλίγον ὅτι οὐδὲν ζήτημα εἶναι ἄπλοον καὶ ὅτι ὀφείλομεν νὰ κρατῶμεν πάντοτε τὸ πνεῦμα ἡμῶν ἐν ἐγρηγόρσει.

Τέλος ἡ ἀνάγνωσις εἶναι δύναμις ἀπελευθερώσεως. Ἐν ᾧ οἱ μὴ ἀναγινώσκοντες ἄνθρωποι εἶναι οἰονεὶ φυλακισμένοι ἐν ταῖς δόξαις τοῦ ἑαυτῶν περιβάλλοντος, ἐν τοῖς κοινοῖς λογισμοῖς, ἐν τῇ συνηθείᾳ τῶν παραδόσεων καὶ ἐν τῇ μετριότητι τῶν ἐνεργούντων αἰτίων τῶν κοινῶν ἀνθρώπων, ὁ ἀγαπῶν τὴν μελέτην παύει νὰ ἔρπη. Μὲ ἐν πτερύγισμα δύναται νὰ αἵρεται εἰς τὴν εὐδιον χώραν τῶν ὑπερτέρων ἰδεῶν καὶ τῶν παγκοσμίων συναισθημάτων. Δύναται νὰ ζωογονῇ τὴν ψυχὴν του «ἐπισκεπτόμενος τὰς μεγίστας ψυχὰς τῶν παρρηχημένων χρόνων»· δύναται νὰ ζῆ ἐν τῇ κοινωνίᾳ τῶν καθαρῶν πνευμάτων.

Ἄλλ' ἡ ἀνάγνωσις θέον νὰ εἶναι ἐργασία προσωπικὴ καὶ ἐνεργός. Πρέπει νὰ ἀναγινώσκη τις, ὅπως σκέπτεται καλύτερον, ὅπως τελειοποιῇ τὸ πνεῦμά του καὶ οὐχὶ ὅπως ἐπιβαρύνῃ τὴν μνήμην του. Ὁ κατατίθεται μόνον ἐν τῇ μνήμῃ, εἶναι ἐπίφασις μόνον γνώσεως. Προτιμῶ «νὰ σφυρηλατῶ τὴν ψυχὴν», λέγει ὁ Montaigne<sup>(2)</sup> (III, III), «ἢ νὰ πλουτίζω αὐτὴν διὰ γνώσεων». Συγκε-

(1) Φιλόσοφος Ἑλβετός τοῦ XVIII αἰῶνος Σ. Μ.

(2) Φιλόσοφος Γάλλος τοῦ XVI αἰῶνος ἀσχοληθεὶς ἐπιτυχῶς καὶ περὶ τὴν Παιδαγωγικὴν Σ. Μ.

κριμένον ύλικόν άφθονον είναι βεβαίως άπαραίτητον, έπως γενικεύωμεν, άλλ' ή γενίκευσις άποβαίνει άδύνατος, εάν ή μήμηξη είναι φορτωμένη δια τοιούτου ύλικού. Πρέπει λοιπόν ή κτήσις και ή οργανώσις τών γνώσεων να προχωρήσι με τó αυτό βήμα. "Αν τούτο δέν συμβαίνει, έσφ πλείονες γνώσεις θά συσσωρευώνται, τοσούτω μάλλον ή σύγχυσις θά αυξάνη, άντι δέ να έχωμεν στρατιάν αναμνήσεων καλώς διατεταγμένων, προχείρων, ευδιαθέτων και ευπειθών, θά έχωμεν άμορφον έχλον, ού ή κινητοποιήσις θά είναι άδύνατος.

Διά δέ τήν διοργάνωσιν τών γνώσεων χρειάζεται χρόνος, πολλή γαλήνη και προσωπική εργασία του πνεύματος. Η σοφία δέν είναι άνάλογος προς τó ποσόν τών άνεγνωσμένων, πολλοί δ' άπληστοι βιβλιοφάγοι είναι άπλούστατα έτι ο Montaigne άποκαλεί σοφούς ένοους. «Προτιμότερον να έχωμεν τήν κεφαλήν καλώς μορφωμένην ή έντελώς πλήρη», λέγει έτι ο Montaigne. Και ο Βάκων (1) έχει δίκαιον γράφων έτι «ή άλήθεια εξέρχεται μάλλον εκ τής πλάνης ή εκ τής συγχύσεως». Μόνον έν τῷ La Fontaine (2) βλέπει τις «ποντικούς, οτινες τρώγοντες τά βιβλία γίνονται σοφοί μέχρι του άκρου τών δόδόντων». Ο Μολιέρος δεικνύει ήμιν χαριέντως τήν ύπάρχουσαν διαφοράν μεταξύ τής λεξικολογικής και τής πρακτικής γνώσεως.

(Ο Ασπίνας πρό όλίγου κατέπεσε...)

### Φιλαμίντη

Πώς γίνεται, άνόγητε, κάτω κανείς να πέση,  
άφ' ού έκμάθη έπαρκώς τά της έσορροπίας;

### Βελίνσα

Τῆς πτώσεώς σου, άμυθη, δέν βλέπεις τās αίτίας;  
ότάκις τó κεντροβαρές τó σώμα άπολέση,  
κλονείται και εύρίσκειται έν άμφιρόπω θέσει.

### Λεπίνας

Κ' έγώ τó παρετήρησα κ' έγώ τó έστοχάσθην  
μικρούς, πλατύς στο πάτωμα, όπóταν έσωρευιάσθην (3).

(1) Φιλόσοφος Άγγλος (1561—1628) έπιζητήσης τήν αντικατάστασιν τών κενών θεωριών δια τής παρατηρητικότητας και του πειραματισμού. Σ. Μ.

(2) Ποιητής Γάλλος του XVII αιώνας. Σ. Μ.

(3) Έκ τών σοφών γυναικών Μολιέρου, ΙΙΙ, ΙΙΙ.

Ουδόλως χρησιμεύει νὰ ἔχωμεν μάθει περὶ τοῦ κέντρου τῆς βραχύτητος, ἐὰν ἀγνωσθῶμεν νὰ βραδύζωμεν. Ουδόλως χρησιμεύει εἰς τὸν διδάσκαλον νὰ γινώσκῃ τὴν θεωρίαν τῆς τιμωρίας, ἐὰν τιμωρῇ ἀδίκως καὶ παραλόγως. Πρέπει νὰ ἀναγινώσκωμεν, ἀλλ' ἐπίσης πρέπει νὰ παρατηρῶμεν, νὰ σκεπτόμεθα καὶ ἡ ἀνάγνωσις πρέπει νὰ εἶναι μόνον τὸ μέσον, τὸ ἐξεγείρον τὸ πνεῦμα ἡμῶν, τὸ παρέχον εἰς αὐτὸ ἀφορμὰς, ὅπως ἐξασκῇ τὴν κρίσιν ἡμῶν, ὅπως παρατηρῇ καλῶς, ὅπως συγκρίνῃ. Τὸ ἀναγινώσκειν οὐδὲν εἶναι, ἐὰν δὲν συσσωματῶμεν τὰ πορίσματα τῆς πείρας τῶν ἄλλων μετὰ τῆς πείρας ἡμῶν. Τὸ οὐσιῶδες εἶναι νὰ πλουτίζωμεν τὰς κυρίας ἡμῶν ἰδέας, νὰ καθιστῶμεν αὐτὰς ζώσας, διοργανωτρίδας, ἐνεργοῦς. Αἱ ἰδέαι τῶν ἄλλων εἶναι ὡς τὰ φυτά, τὰ ὅποια ἐδλάστησαν καὶ ἐμεγάλωσαν ἐν τῇ ἐξοχῇ, ὑπὸ τὸ ἄπλετον φῶς τοῦ ἡλίου καὶ τὰ ὅποια εἶναι δι' ἡμᾶς τροφή πρὸς τριτὴν καὶ μᾶστιν, πρὸς χώνευσιν καὶ μεταβολὴν εἰς ἄνθος τοῦ αἵματος ἡμῶν.

Ἰδοὺ ὁ λόγος, δι' ὃν οἱ μᾶλλον διακεκριμένοι ἄνθρωποι πολλὰκις μετὰ δυσκολίας ἐπρομηθεύοντο βιβλία, ἐν ᾗ πολλὰ μέτρια πνεύματα ἔχουσιν εἰς τὴν διάθεσιν αὐτῶν πάσας τὰς βιβλιοθήκας τῶν Παρισίων. Οἱ τελευταῖοι οὗτοι ὁμοιάζουσι πρὸς τοὺς νέους κυνηγετικούς κύνες, οἵτινες πορεύονται ὀσφραϊνόμενοι πανταχοῦ, χωρὶς νὰ ἐπαναφέρωσι θήραμα. Τὸ οὐσιῶδες εἶναι νὰ μελετῶμεν εἰλικρινῶς ἐξ ὅλης καρδίας καὶ νὰ ἐνισχύωμεν ἰσχυρῶς ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἀναγνώσεως πάσας τὰς ἐνεργοῦς πνευματικὰς δυνάμεις, τὴν προσοχὴν, τὴν παρατήρησιν, τὴν δύναμιν τοῦ ἀνακαλύπτειν τὰς βαθεῖας σχέσεις τῶν πραγμάτων. Τὰ βιβλία δὲν ἐπινοοῦσι τι μὴ ὑπάρχον πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν ἡμῶν. Πάντα ἐρμηνεύουσι τὴν φύσιν, τὴν ψυχὴν καὶ τὸν ἀνθρώπινον βίον, ἅπερ ὑπόκεινται εἰς τὴν ἡμετέραν παρατήρησιν, καὶ ἡ ἀποστολὴ αὐτῶν πρέπει νὰ μὴ εἶναι ἄλλη ἢ νὰ ὀδηγῇ ἡμᾶς νὰ ἐρμηνεύωμεν μόνον τὸ κοινὸν τοῦτο κεφάλαιον τῶν ἡμετέρων γνώσεων καὶ νὰ βοηθῇ ἡμᾶς εἰς ταύτην τὴν ἐξήγησιν. Ἰδοὺ διατὶ ἡ συνεχὴς ἀνάγνωσις εἶναι λίαν ἀνεπαρκής. Τὴν ἀνάγνωσιν πρέπει νὰ διαδέχεται ἡ ὀργάνωσις τῶν ἀναμνήσεων καὶ ἡ ἐσωτερικὴ αὐτῶν σύνδεσις μετὰ τῆς ἰδέας ἡμῶν πείρας. Ἀλλὰ τοῦτο δὲν εἶναι δυνατόν νὰ γίνεταί ἢ διὰ τῆς προσωπικῆς ἐργασίας, καὶ δὴ, ἵνα ἐκφρασθῶμεν συντό-

μως, διὰ τῆς συνθέσεως ἢ τῆς προφορικῆς ἐκθέσεως. Ἐξαιρετον βεβαίως εἶναι νὰ γράφωμεν χωρὶς νὰ ἀναγινώσκωμεν, ἀλλ' οὕτω ποιοῦντες ταχέως θὰ εὐρωμεν τὰ ὄρια τῆς ἡμετέρας προσωπικῆς πείρας. Ὅφειλομεν διὰ τοῦτο νὰ αὐξάνωμεν τὰ κεφάλαια ἡμῶν πρὸ τοῦ γράφειν καὶ δὴ ἐν τοῖς διαλείμμασι, τὰ ὅποια ἀφήνει ἡ σύνθεσις. Ἄφ' ἑτέρου τὸ ἀναγινώσκειν ἄνευ τοῦ συνθέτειν ἐπιδαρώνει ἡμᾶς μόνον δι' ὕλικῶν μὴ ὀργανωμένων. Αἱ δύο ἐνέργειαι, ἀναγινώσκειν καὶ συνθέτειν, ὀφείλουσιν, ἂν μέλλωσι νὰ μορφώσωσι τὸ πνεῦμα, νὰ συμβαδίζωσι.

Τῶ ὄντι δὲ τὸ συνθέτειν εἶναι κυρίως ἐργασία ὀργανώσεως. Κατευθύνων τις τὴν προσοχὴν αὐτοῦ πρὸς τι ζήτημα προκαλεῖ οἰονεὶ ἀναδρασμὸν τινα εἰκότων, συναισθημάτων, σκέψεων· ἐξετάζει τὰς ὁμοιότητας τῶν στοιχείων τούτων, ἐκτιμᾷ τὰς σχετικὰς ἀξίας αὐτῶν, ὑποτάσσει αὐτὰ εἰς μίαν ἰδέαν ἄρχουσαν καὶ διατάσσει τὰς λεπτομερεῖς οὕτως, ὥστε νὰ συντρέχωσιν εἰς τὴν ζωσαν ἐνότητα τοῦ ὅλου. Ἀναζητεῖν τὸ οὐσιῶδες καὶ τὸ δευτερευον, ὑποτάσσειν τοῦτο εἰς ἐκεῖνο, εἶναι ἢ κατ' ἐξοχὴν γόνιμος ἄσκησις. Τοῦτο εἶναι πολυτίμος καλλιέργεια τῆς προσοχῆς, τῆς διεπισδόσεως τῆς κρίσεως, τῆς ἀγχινοίας τῆς φαντασίας. Ἐνεκα τῆς δραστηρίας ταύτης ἐργασίας πασῶν τῶν πνευματικῶν δυνάμεων ἡμῶν ἐκτελεῖται ἡ ἐσωτάτη μῆξις τῆς ἡμετέρας παρατηρήσεως καὶ τῆς ἡμετέρας προσωπικῆς πείρας μετὰ τῆς πείρας τῶν προγενεστέρων ἡμῶν, μέχρι τοῦδε οὕσης καθαρῶς βιβλιακῆς.

Ὅπερ λέγομεν περὶ τῆς συνθέσεως, ἰσχύει ἐπίσης ἐπὶ τῆς παρασκευῆς μιᾶς διαλέξεως, μιᾶς προφορικῆς ἐκθέσεως. Ἐφόσον αἱ γνώσεις ἡμῶν δὲν ὑπεβλήθησαν εἰς τὴν δραστηρίαν ταύτην ἐργασίαν τοῦ πνεύματος, εἶναι τεταγμένοι ἢ μὴ πληροῖον τῆς ἄλλης, ὁμοιάζουσι πρὸς ρινίσματα διιστάμενα ἀλλήλων. Τὰ ρινίσματα ῥιπτόμενα εἰς τὸ χωνευτήριον ἀποβαίνουσιν ὄγκος σιδήρου ἀνθισταμένου, οὗτινος τὰ μέρη συνδέονται δι' ἰσχυρὰς συνοχῆς. Ἄς προσθέσωμεν ὅτι, ἐν ᾧ ἡ ἀνάγνωσις ἀφήνει ἡμᾶς ἀπομεινωμένους, μόνους μετὰ τῆς βουλευτικῆς ἡμῶν δυνάμεως, ἡ σύνθεσις ἢ ἡ ἐκθεσις, προωρισμένη νὰ ἀναγνωσθῇ ἢ ἀκουσθῇ, βοηθεῖ ἐνεργητικῶς τὴν βούλησιν, γινομένη ἀφορμὴ νὰ παρεμβαίνωσι συναισθήματα κοινωνικά, εἰς ἡ ἀγάπη τοῦ ἐπαίνου καὶ ὁ φόβος.

της αποδοκιμασίας, αίσθήματα τοσοῦτον ἰσχυρά ἐν τῇ καρδίᾳ τῶν ἀνθρώπων. Οἱ διδάσκαλοι καὶ αἱ διδασκάλισσαι ἄς ἀναγινώσκωσι λοιπὸν ἔργα μεγάλης ἀξίας βραδέως καὶ βαθέως, ἀλλ' ἄς συμπληρῶσιν ἐπιτυχῶς τὴν ἑαυτῶν μὲρψωσιν διὰ τῆς προσωπικῆς συνθέσεως καὶ διὰ τῶν ἐκθέσεων. Οὐδὲν ἀπλούστερον τοῦ νὰ διοργανώσωσι πρωτόπειροι διδάσκαλοι τῆς αὐτῆς περιφερείας συγκεντρώσεις μηνιαίας, ἐν αἷς κατὰ σειρὰν θὰ πραγματεύεται ἕκαστος τούτων θέμα παιδαγωγικὸν ἐνώπιον τῶν συναδέλφων. Ἐπίσης αἱ δημόσιαι διαλέξεις παρέχουσιν ἰσχυρὰν ὄθησιν πρὸς ἐργασίαν πρωτότυπον.

Ἄλλ' οὐδὲν ἐξισοῦται πρὸς τὴν σύνθεσιν, διότι τὸ μέσον τοῦτο τῆς μορφώσεως εὐρίσκειται ἀπαύστως εἰς τὴν διάθεσιν ἡμῶν καὶ μάλιστα κατὰ τὰς ὥρας τῆς πνευματικῆς ἰσχύος.

Οἱ διδάσκαλοι, ὑποχρεωμένοι νὰ παρασκευάζωνται πρὸς κατὰληψιν ἀνωτέρων θέσεων, οὐδόλως πρέπει νὰ νομίζωσι τὴν ὑποχρέωσιν ταύτην ὡς ἐνόχλησιν τὸναντίον πρέπει νὰ δέχωνται ταύτην ἐξ ἄλλης καρδίας ὡς βοήθειαν, ἣτις προσέρχεται εἰς τὴν ἔλλογον αὐτῶν βούλησιν ἐναντίον τῆς ὀκνηρίας, ὅπως ἐπιτραπῇ εἰς αὐτοὺς νὰ ἀνέλθωσιν εἰς πνευματικὴν ἀνάπτυξιν ἐπαρκῆ. Ὑπὸ τοιοῦτον πνεῦμα πρέπει νὰ δέχωνται τὴν ὑποχρέωσιν ταύτην καὶ νὰ μετασχηματίζωσιν αὐτὴν εἰς ἐλευθέραν καὶ εὐλικρινῆ συναίνεσιν.

Καθόσον δὲ τὰ πρὸς διαπραγματεύσιν ἐν τοῖς διαγωνισμοῖς διδόμενα θέματα εἶναι πάντοτε ἐκπαιδευτικά, ἐκάστη ἀτομικὴ σύνθεσις αὐτῶν θὰ εἶναι οἷον ἐπὶ πρόκλησις, ὅπως σκέπτονται ἐπὶ τῆς καθημερινῆς αὐτῶν πράξεως καὶ ὅπως ἐξάγωσιν ἐκ ταύτης κυρίας ἀρχάς. Ἐὰν πρόκειται, παραδείγματος χάριν, νὰ πραγματευθῶσι περὶ τῆς τιμωρίας, πᾶσα ἡ θεωρία ταύτης ἀναπτύσσεται εἰς δέκα στίχους. Ὅταν ἔχωσι σαφῶς ἐννοήσῃ ὅτι τὸ παιδίον εἶναι πρόσωπον ἀπολύτως σεβαστὸν καὶ ὅτι ἡ τιμωρία εἶναι μόνον βοήθειαν, φερομένη εἰς τὴν ἔλλογον βούλησιν ἐναντίον τῶν κατωτέρων ὀρέξεων καὶ πρὸς ἀπελευθέρωσιν τοῦ ἀνθρωπισμοῦ, καταπιεζομένου ὑπὸ τῆς ζφωδίας, δὲν ὑπολείπεται πλέον εἰς τοὺς διδασκάλους ἢ νὰ προσηλώσωσι συγχότατα τὴν προσοχὴν αὐτῶν ἐπὶ ταύτης τῆς ἀρχῆς καὶ νὰ σκέπτονται ἐφ' ἱκανὸν περὶ ταύτης. Πᾶσαι αἱ ἀναγνώσεις αὐτῶν θὰ στρέφονται περὶ τὸ θέμα τοῦτο.

Ὀλίγον κατ' ὀλίγον αἱ σκέψεις καὶ αἱ παρατηρήσεις θὰ συνέρχωνται πανταχόθεν, ὅπως συγκεντρώνονται πέριξ τῆς δεσποζούσης ἰδέας ὡς καλοὶ στρατιῶται, οἱ ὅποιοι συναθροίζονται περὶ τὴν σημαίαν. Πολλάκις καθ' ἑκάστην ὁ διδάσκαλος θὰ ἔχῃ εὐκαιρίαν νὰ τιμωρῇ ἢ νὰ ἀπειλῇ τιμωρίαν. Ἐν τῷ περιπάτῳ του μετὰ τὸ μάθημα θὰ συλλογίζεται ἑκάστην περίπτωσιν, θὰ βλέπῃ δὲ μήπως ἔχῃ τιμωρήσει παρὰ τὴν γενικὴν ἀρχήν. Θὰ ἐξετάζῃ, πῶς ὄφειλε νὰ ἐπιληφθῇ ἑκάστης περιπτώσεως, τίνας λόγους ὄφειλε νὰ εἴπῃ...

Ὀλίγον κατ' ὀλίγον τὸ θέμα του θὰ πλουτίζεται. Ἡ ἐσωτάτη ἐκείνη μίξις τῶν ἀναγνώσεων καὶ τῆς προσωπικῆς πείρας, περὶ ὧν ἐλέγομεν, θὰ ἐκτελεῖται. Ὁ διδάσκαλος θὰ σημειώσῃ τὰς σκέψεις του, θὰ μείνῃ δ' ἐκπληκτος κατὰ τὴν ἡμέραν, καθ' ἣν θὰ λάβῃ τὴν γραφίδα, ὅπως πραγματευθῇ τὸ θέμα του, διότι θὰ ἴδῃ ὅτι εἶναι κατάφορτος μὲ ὕλικόν παραδειγμάτων ὠρισμένων. Θὰ εἶναι ἀνάγκη ἐν τῇ ἐργασίᾳ τῆς συνθέσεως νὰ ἀφαιρῇ. Θὰ ἐκλέγῃ τὰ χαρακτηριστικὰ παραδείγματα, διότι συνθέτειν οὐδὲν ἄλλο εἶναι ἢ ἀναγινώσκειν, σκέπτεσθαι, συγκρίνειν, ἐξάγειν δεσποζουσάν τινα ἰδέαν, ἔπειτα ἐπαναφέρειν τὴν ἰδέαν ταύτην ἐν τῇ σκέψει ὡς οἶόν τε συχνάκις καὶ διατηρεῖν αὐτὴν ἐν ταύτῃ ὡς οἶόν τε μακρότερον χρόνον. Ἡ σύνθεσις εἶναι κυρίως ἔργον προσωπικῆς προσοχῆς, καὶ ἂν ἡ μεγαλοφυΐα εἶναι μακρὰ ὑπομονή, καὶ ἡ σύνθεσις εἶναι ἐπίσης ζήτημα ὑπομονῆς, διατηρήσεως ἐπιμόνου κυρίως τινὸς ἰδέας ἐν τῷ φωτὶ τῆς προσοχῆς. Ὑπὸ τινος μυστηριώδους ἐλκτικῆς δυνάμεως ἐξεγείρονται ἐκ τοῦ βάθους τῆς μνήμης ἀναμνήσεις πείρας, ἀναγνώσεων, ὧν τινες ἐκάθευδον ἀπὸ δεκαετίας. Ὁ στρατὸς οὗτος τῶν ιδεῶν καὶ τῶν συναισθημάτων οὕτω κινητοποιούμενος ὑπὸ τῆς προσοχῆς συντάσσεται εὐπειθῶς ὑπὸ ἀρχηγούς, ἐκλεγμένους ἐνίοτε ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης. Οἱ διδάσκαλοι ἄς θελήσωσι νὰ δοκιμάζωσι τοῦτο καὶ θὰ ἴδωσι τοὺς ἀγῶνας αὐτῶν πάντοτε μεγαλοδῶρως ἀνταμιδομένους... Ἄλλ' ἄς ἐνθυμῶνται, ὡς ἐλέγομεν, ὅτι ἀναγκαῖος ἕρως, ὅπως γράψωσιν, εἶναι νὰ λαμβάνωσι τὴν γραφίδα καὶ νὰ γράψωσι καὶ ὅτι, ἐφόσον δὲν λαμβάνουσι τὴν γραφίδα καὶ δὲν ἀρχίζουσι νὰ γράψωσι, δὲν γράφουσι. Δὲν πρέπει νὰ περιμένωσι νὰ εἶναι εὐδιάθετοι, διότι ἡ ἔμπνευσις εἶναι πάντοτε ἡ ἀνταμοιβὴ τῆς ἐνεργητικῆς προσοχῆς, ἡ

ὅποια εἶναι, ὡς εἶπεν ὁ Malebranche<sup>(1)</sup>, «ἡ φυσικὴ προσευχὴ τῆς ψυχῆς πρὸς τὴν ἀλήθειαν».

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙΧ.

### Η ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ

Ἐὰν ὑπὸ τὸν γενικὸν τίτλον «τῆς ὀργανώσεως τῆς εὐτυχίας» ἐπραγματεύθημεν περὶ τῆς ἐργασίας, πρὶν πραγματευθῶμεν περὶ τῆς χαρᾶς, ἐπράξαμεν τοῦτο, διότι διαρκεῖς καὶ βαθεῖαι χαρὰι τῆς ζωῆς εἶναι ἐκείναι μόναι, ἃς προσπορίζει ἡ ἐργασία, καὶ διότι ἄνευ προηγουμένης ἐργασίας δὲν ὑπάρχει οὔτε σχολὴ οὔτε ἀνάπαυσις οὔτε χαρὰ.

Ἄφ' ἑαυτῆς ἡ ἐργασία ἐξασκεῖ τὰς δυνάμεις ἡμῶν, ἐνισχύει τὴν ἐνέργειαν αὐτῶν, καθιστᾷ ἡμᾶς κυρίους τῆς προσοχῆς ἡμῶν καὶ ὅστις εἶναι κύριος τῆς προσοχῆς του εἶναι πολὺ ἐγγύς τῆς εὐτυχίας, ἀφοῦ δύναται ν' ἀπελαύνη ἐκ τῆς συνειδησέως του τὰς μικρὰς λύπας, αἵτινες ἀπασχολοῦσι τὴν σκέψιν τῶν ὀκνηρῶν. Ὁ ὀκνηρὸς ζῆ ζῶν περιωρισμένην καὶ μικρολόγον, διότι εἶναι ἀνίκανος νὰ ἀνυψοῦται δι' ἐνεργῶν προσπαθειῶν μέχρι τῶν γενικῶν ἰδεῶν καὶ τῶν ὑψηλῶν ἀνθρωπίνων συναισθημάτων, ἅτινα ἐξευγενίζουσι τὴν ἀτομικὴν ζωὴν καὶ προάγουσι τὸν φιλόπονον ἐργάτην νὰ ζῆ ἐν τῇ κοινωνίᾳ τῶν ὑψίστων μεγαλοφυῶν. Ἐπειδὴ δὲ οὔτε ὁ φυσικὸς κόσμος οὔτε ἡ κοινωνία ἀπονέμουσιν εἰς τὸν ἐγωιστὴν εὐνοουμένην θέσιν, ἣς ἀντιποιεῖται, προσδοαὶ καὶ τραύματα ἀκατάπαυστα τῆς φιλοτιμίας αὐτοῦ γίνονται αἰτία εἰς τοῦτον νὰ πάσχη. Εἶδομεν ἀνωτέρω ὅτι μόνη ἡ ἐργασία δύναται νὰ χορηγῇ οὐσιαστικότητα εἰς τὴν ἀνθρωπίνην ζωὴν, ἥτις διὰ τὸν ὀκνηρὸν λαμβάνει ὄψιν ἀσταθοῦς ὄνειρου. Ἀνοίγει εὐρείας πύλας τὰς πηγὰς τῶν εὐφροσυνῶν, τὰς πηγαζούσας ἐκ τῆς λογοτεχνίας, τῆς ἱστορίας, τῆς ἐπιστήμης, τῆς ποιήσεως...

Ἀλλὰ πλὴν τῶν εὐφροσυνῶν, ἃς παρέχει ἐξ ἑαυτῆς, προσφέρει καὶ ἄλλας ἐμμέσως. Ὡς ἄνευ τοῦ ψύχους δὲν γίνεται αἰσθητὴ ἡ ἡδέεια θερμότης, οὕτω καὶ οἱ οὐδέποτε κοπιᾶζοντες οὐδέποτε

(1) Γάλλος μεταφυσικὸς τοῦ XVIII αἰῶνος Σ. Μ.

ἀναπαύονται. Ὁ ἀργὸς οὐδέποτε ἐγεύθη τῆς ἀναπαύσεως. Αὐτὴ ἡ χαρὰ διὰ τὸν φιλόπονον ἐργάτην διπλασιάζεται διὰ τῆς ἀντιθέσεως, ἐν ᾗ οἱ δυστυχεῖς οἱ καταδικασμένοι εἰς ζωὴν, θεωρουμένην ζωὴν χαρᾶς, ἀναμφιβόλως οὐδέποτε δοκιμάζουσι χαρὰν. Ὁ Σαρδανάπαλος<sup>(1)</sup>, ὡς πάντες οἱ ἀκόλαστοι τῶν μεγάλων πόλεων, οὐδέποτε ἠδυνήθη νὰ υποπτευθῆ, τί εἶναι μία ὥρα εὐτυχίας.

Καὶ τοῦτο συμβαίνει, διότι ἡ χαρὰ παραγίνεται εἰς τοὺς ἀξίους αὐτῆς. Ζωὴ ἄνευ ἐργασίας εἶναι αἱ οὐδοίχοντα τέσσαρες ἀτελεῦτητοι περίοδοι τῶν δέκα λεπτῶν, περὶ ὧν ἐλέγομεν, ἐκτείνονται πρὸ τοῦ δκνηροῦ ὡς ὁδὸς εὐθύγραμμος ἄνευ τέλους καὶ ἄνευ ἀπροσδοκῆτων, ἡ ὅποια ἀποθαρρύνει τὸν πεζὸν ἤδη κεκμηκότα ἐκ τῶν προτέρων . . .

Πλὴν τῆς στερήσεως τῶν ἀπολαύσεων τῆς ἐργασίας ὁ ἀργὸς καταδικάζεται εἰς κατηφῆ ἀνίαν καὶ εἰς ἀδυναμίαν νὰ γεύεται χαρᾶς ἀληθῶς εὐχύμου. Ἐίχομεν λοιπὸν δίκαιον τάξαντες ἐν τῇ ὀργανώσει τῆς εὐτυχίας τὴν προσωπικὴν ἐργασίαν ἐν τῇ πρώτῃ γραμμῇ. Ἡ χαρὰ, ἦν τόσοι μωροὶ πιστεύουσι ὅτι δύναται ν' ἀποχωρίζωσι τῆς ἐργασίας, ἔρχεται εἰς δευτέραν γραμμὴν.

Ἐχομεν δ' ἀνάγκην τῆς χαρᾶς. Οἱ ἐστερημένοι τέρψεων ὕγιων καὶ ἐρεθισμῶν εὐαρέστων φέρονται φυσικῶς εἰς ἀναζήτησιν διεγέρσεων ἀθεμίτων. Παρετήρησαν ὅτι ἡ Γαλλία πρὸ τῆς ἐπαναστάσεως εἶχεν ἀσυνήθη ἐγκράτειαν καὶ οἱ Ἄγγλοι ἐρμηνεύουσι τὸ γεγονός τοῦτο διὰ τῆς φαιδρότητος τῶν χωρικῶν καὶ τῆς συνηθείας τῶν ἀπλῶν τέρψεων. Οἱ τόποι τῆς Μεσημβρινῆς Γαλλίας μὲ τὰς ὑπαιθρίους παιδιάς τῶν ἀγνοοῦσι τὴν βαρεῖαν μέθην τῶν χωρικῶν τοῦ Βορρᾶ, οὗς τὸ κλίμα καταδικάζει εἰς πολλῶν ἐβδομάδων κάθειρξιν. Καὶ εἶναι πιθανὸν ὅτι ἡ μέθη, ἡ ἀτιμάζουσα τοὺς Ἄγγλους εὐγενεῖς καὶ τὴν ἀνωτέραν ἀστικὴν τάξιν, πληροὶ κατηφείας τὰ ἦθη τῆς κοινωνίας ταύτης, κατηφείας, ἦν μετὰ πικρίας ὁ Stuart Mill<sup>(2)</sup> συγκρίνει πρὸς τὴν ἐλευθερίαν καὶ γλυκείαν ἀτιμόσφαιραν τῆς ζωῆς, ἦν ζῶσιν ἐν τῇ Μεσημβρινῇ Γαλλίᾳ.

(1) Ἐθασίλευσεν ἐν Ἀσσυρίᾳ ἀπὸ τοῦ ἔτους 836—817 π. Χ., ὑπῆρξε δὲ διεσφαρμένος, ἀνανδρὸς, ἐκτεθηλυμένος. Σ. Μ.

(2) Οἰκονομολόγος, δημοσιολόγος καὶ φιλόσοφος Ἄγγλος τοῦ XIX αἰῶνος. Σ. Μ.

Οἱ ἀρχαῖοι συνεοοῦντο κάλλιον ἡμῶν, ὅπως ὀργανώσωσι διασκεδάσεις, τὰ δ' ἀμφιθέατρα, αἱ πλαιίστραι, τὰ θέατρα αὐτῶν, ὧν τὰ μεγαλοπρεπῆ εἰσὶν ἀποκαλοῦσιν ἔτι καὶ νῦν τὸν θαυμασμὸν ἡμῶν, εἰδούσιν ἡμῖν ὑψηλὴν ἰδέαν τοῦ τρόπου, καθ' ὃν ἐνόουν τὰς λαϊκὰς ἀπολαύσεις, αἵτινες δὲν ἦσαν πάντοτε σκληραί. Παρ' ἡμῖν ἀπ' ὀλίγου μόλις χρόνου ἠδυνήθησαν νὰ ὀργανώσωσι τὰ παιγνίδια ἐν ταῖς σχολαίαις τῆς μέσης ἐκπαιδεύσεως, ὑπολείπονται δὲ πολλὰ νὰ πράξωμεν ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τοῦτο ἐν τῇ δημοτικῇ σχολαίᾳ. Διδάσκοντες τοὺς νεανίας νὰ ὀργανώσωσι τὰς διασκεδάσεις αὐτῶν ἀγωνιζόμεθα ἀποτελεσματικῶς ἐναντίον τοῦ ἀπρεποῦς καὶ ἀσέμου καφωδεῖου καὶ ἐναντίον τοῦ καπηλείου. Μία τῶν αἰτιῶν τῆς δημοσίου διαφθορᾶς καὶ τοῦ ἀλκοολισμοῦ εἶναι ἡ ἀπουσία τέρψεων ἀθῶων καὶ διεγέρσεων ὑγιεινῶν.

Ἐνταῦθα ἀναγκαῖον εἶναι νὰ ἐξετάσωμεν ἐκ τοῦ πλησίον τὸ ζήτημα τοῦτο τῆς χαρᾶς, τοσοῦτον ἡμελημένον ἐπὶ τῶν ἡμερῶν ἡμῶν καὶ τοσοῦτον περικεκαλυμμένον ὑπὸ προλήψεων. Δὲν πρέπει νὰ ζητῶμεν παρὰ τῆς ζωῆς πλεονα τῶν ὅσων δύναται νὰ δεῖθῃ καὶ οὐδέποτε θὰ κατορθώσωμεν νὰ ἀπολαύσωμεν ἐν τῇ ζωῇ ἡμῶν αἰσθητῶν εὐτυχιῶν διαδοχῆς. Αὐτοὶ οἱ νόμοι τῆς ψυχολογικῆς ἡμῶν φύσεως ἐναντιοῦνται εἰς τοῦτο καὶ ὁ μοιραῖος νόμος τῆς ἕξεως ἔχει ὡς ἐπακολούθημα, ὅπως ὁ εἰς τέρψεις ὀφειλόμενος ἐρεθισμὸς καταπαύῃ τάχιστα. Ἐχομεν λοιπὸν ἐν ταῖς τέρψεσιν ἡμῶν ἀνάγκην πολλῆς ποικιλίας, Καὶ ἐὰν ἤρκειτό τις εἰλικρινῶς νὰ εἶναι εὐτυχῆς, θὰ ἀπέβαινε τοιοῦτος πολὺ εὐκόλως. Δυστυχῶς δ' ὅμως ἕκαστος θέλει νὰ εἶναι καὶ τῶν ἄλλων εὐτυχέστερος. Ἐπειδὴ δὲ βλέπει μόνον τὰς ὀραίας ἀπόψεις τῆς ζωῆς αὐτῶν καὶ ἐπειδὴ ἐκ ματαιότητος τὰ πρότυπα ἡμῶν μεγαλοποιοῦσι τὰς χαραρὰς αὐτῶν καὶ κρύπτουσι τὰς λύπας, συμβαίνει ἐν τέλει, ὥστε ἕκαστος νὰ ἐπιθυμῇ νὰ εἶναι εὐτυχέστερος ἢ ὅσον εἶναι δυνατόν ἐν τῇ παρούσῃ κοινωνίᾳ. Ἡ ἐπιθυμία τοῦ καλυτέρου κωλύει ἡμᾶς ν' ἀπολαύωμεν τοῦ κεκτημένου ἀγαθοῦ. Ὀφείλομεν λοιπὸν νὰ ἔχωμεν ἐν τῇ νῆ ὅτι ἡ ἐπιζητούμενη εὐτυχία συνίσταται εἰς τοῦτο, πρῶτον μὲν εἰς τὸ νὰ μὴ πάσχωμεν, ἔπειτα δὲ εἰς τὸ ν' ἀπολαύωμεν ἱκανοῦ ἀριθμοῦ χαρῶν, τοῦ μεῖζονος μέρους τῆς ζωῆς ἡμῶν μὴ ὄντος μῆτε εὐτυχοῦς μῆτε δυστυχοῦς, ἀλλ' ἀπλῶς ἀδιαφόρου. Πρὸ πολ-

λοῦ χρόνου παρέβαλον τὴν ζωὴν πρὸς εὐτελεῖ ὀθόνην, ἐφ' ἧς ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν κεντῶνται ἄνθη τινά...

Ἄπὸ φυσικῆς ἀπόψεως κατορθῶμεν ἐν γένει νὰ μὴ ὑποφέρωμεν πολὺ, ἂν ἀκολουθῶμεν νοήμονα ὑγιεινὴν χωρὶς νὰ γινώμεθα δοῦλοι αὐτῆς. Δὲν ὀμιλοῦμεν ἐνταῦθα περὶ τῶν ἀναποφεύκτων καὶ ἀδίκων παθῶν οὐδὲ περὶ τοῦ νόμου τῆς ἀναποδράστου ἀλληλεγγύης, ἕνεκα τοῦ ὁποῦλου πληρῶνομεν τὰς προπατορικὰς ἁμαρτίας. Δὲν δυνάμεθα δὲ νὰ πραγματευθῶμεν ἐνταῦθα περὶ τοῦ ἀπαισιωτάτου προβλήματος τοῦ κακοῦ, ὅπερ ἀφήνομεν εἰς τοὺς μεταφυσικοὺς, τοὺς ἔχοντας χρόνον πρὸς ἀπώλειαν, καὶ τοὺς θεολόγους, τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ σαλεύωσι τὴν θρησκευτικὴν αὐτῶν πίστιν... Κοινωνικῶς τὸ μέσον τῆς ἀποφυγῆς τοῦ πάθους εἶναι ἡ ὑποταγὴ πασῶν τῶν πράξεων τῆς ζωῆς ἡμῶν εἰς τὸν ἠθικὸν νόμον, ἔξω τοῦ ὁποῦλου δὲν ὑπάρχει ἡ πόλεμος, μίσος, ἄλλοις, ἀνησυχία. Συντασσόμεθα, ἀφ' οὗ πρόκειται περὶ χαρᾶς, πρὸς τὴν τὸ ὀφείλιμον θηρεύουσιν ἔποψιν καὶ περιοριζόμεθα εἰς ταύτην τὴν δὴλωσιν, ὅτι δὲν ὑπάρχει ἀσφάλεια ἀτομικῆς ζωῆς, οἰκογενειακῆς ζωῆς, ἀσφάλεια φιλικῆς ἢ ὑπὸ τὴν σκέπην τοῦ μεγάλου νόμου τῆς κοινωνικῆς ἁρμονίας καὶ τῆς πνευματικῆς καὶ ἠθικῆς υγείας ὃν καλοῦσι νόμον τοῦ καθήκοντος.

Ἄλλὰ τὸ μὴ πάσχειν εἶναι ἕρος ἀρνητικὸς τῆς εὐτυχίας.

Ὑπολείπεται ἡμῖν νὰ ἐξετάσωμεν νῦν τοὺς θετικὸς αὐτῆς ἕρους.

Ἡ φύσις τῆς εὐτυχίας ψυχολογικῶς ἔχει μελετηθῆ ὀλίγον.

Τὸ ἄλλοις ἐκφράζει ἐν τῇ συνειδήσει πλεονασμὸν δυνάμεων τοῦ ὀργανισμοῦ ἀναπληρωτέων. Πᾶσα δαπάνη βλάπτουσα τὰς ζωῆς δυνάμεις εἶνε ἀλγεινὴ. Οὕτως ὁ ἄρσενος ἀγὴρ τῆς πρωΐας εὐάρεστος εἰς τὸν ὑγιαίνοντα, προκαλεῖ βίγη εἰς τὸν ἀναρρωθῆσαν. Περίπατος ἀρχόμενος μετὰ χαρᾶς ἀποβαίνει ἀλγεινὸς ἐπιφανέντος τοῦ κόπου. Ἡ χαρὰ εἶναι αἰσινεῖ τὸ θριαμβευτικὸν ἔσμη τοῦ ὀργανισμοῦ. Ἐκδηλώνει τὴν καλὴν λειτουργίαν τῆς μηχανῆς κινουμένης ὑπὸ ὑψηλῇ πίεσιν. Αἰσθάνεται τις ὅτι ζῆ, εἶναι εὐθυμος, πλήρης. Πᾶσαι αἱ δαπάναι πάραυτα δαψιλῶς ἀναπληρούμεναι εἶναι εὐάρεστοι. Αἱ ἰδέαι συνδέονται μετὰ ταχύτητος. Οἱ ἀσθενεῖς ἄνθρωποι, ἐξαντλουμένης τάχιστα τῆς δραστηριότητος αὐτῶν, εἶναι εὐερέθιστοι, κακῆς ψυχικῆς διαθέσεως, εὐκόλοιν

δ' εἶναι νὰ παρατηρήσωμεν ὅτι ὁ ὀκνηρὸς εἶναι συνήθως περιλυπὸς καὶ σκυθρωπὸς καὶ ὅτι κατὰ συμπάθειαν καθιστᾷ τοιοῦτους καὶ τοὺς υποχρεουμένους νὰ υποφέρωσι τὴν συναναστροφὴν του.

Ἡ χαρὰ λοιπὸν προκαλεῖται ὑπὸ ὕγιους ἐνεργείας, καταναλισκομένης ἄνευ πλεονασμοῦ.

Κατανοεῖ τις ἀμέσως, ὅποια ἐπακολουθήματα προκύπτουσι ἐκ τῆς κεφαλαιώδους ταύτης ἀληθείας. Πρῶτον ἡ χαρὰ τῶν δὲν ἐξαρτᾶται πρὸ πάντων ἐξ ἐξωτερικῶν πραγμάτων, ἀλλ' ἐξ ἡμῶν αὐτῶν, πλὴν τούτου δ' ἔχομεν βᾶσιν, ἐφ' ἧς στηρίζόμενοι δυνάμεθα νὰ κατατάξωμεν τὰς χαρὰς εἰς χαρὰς διαρκεῖς καὶ εἰς χαρὰς ἐξαντλουμένας καὶ κατ' ἀκολουθίαν προσκαίρους.

Αἱ πλείστοι τῶν ὑπερτέρων χαρῶν ὀφείλονται εἰς τὴν καλλιέργειαν τῶν εὐγενῶν συναισθημάτων, ἀλλ' ἡ ἐνέργεια τῶν συναισθημάτων τούτων εἶναι «φυτὸν λεπτόν, εὐκόλως μακραινόμενον ὑπὸ τῶν ἐχθρικῶν ἐπιρροῶν καὶ μάλιστα ὑπὸ τῆς ἐλλείψεως τροφῆς. Παρὰ τοῖς πλείστοις τῶν νέων τὸ φυτὸν τοῦτο ἀποθνήσκει εὐκόλως, ἐὰν αἱ ἐνασχολήσεις αὐτῶν, ἡ κοινωνία, ἐν ἣ ἐύρισκονται ἐρριμμένοι, δὲν εἶναι εὐνοϊκὰ πρὸς ἀσκήσιν τῶν εὐγενῶν δυνάμεων των. Οἱ ἄθροποι ἀποβάλλουσι τὰς εὐγενεῖς αὐτῶν φιλοδοξίας, ὡς ἀποβάλλουσι τὰς πνευματικὰς αὐτῶν κλίσεις, ἐπειδὴ δὲν ἔχουσι τὸν χρόνον ἢ τὴν ὄρεξιν νὰ καλλιερῶσιν αὐτάς, καὶ παραδίδονται εἰς τὰς ταπεινάς ἡδονάς, οὐχὶ διότι προτιμῶσιν αὐτάς, ἀλλὰ διότι εἶναι αἱ μόναι εὐκόλως ἐφικταὶ καὶ ἀποβαίνουσι ταχέως ἐπίσης αἱ μόναι, ἅς εἶναι ἱκανοὶ νὰ ζητήσωσι. Δύναται τις εὐκόλως νὰ μάθῃ, ἐὰν πρόσωπον ἱκανὸν νὰ ἐκλέξῃ μεταξὺ τῶν δύο τάξεων τῶν ἀπολαύσεων προετίμησέ ποτε τὴν κατωτέραν ψυχρῶς καὶ μετὰ λόγου» (1).

Αἱ ἀπολαύσεις τῶν αἰσθήσεων, αἱ ὅποιαί τὸσον εὐκόλως εἶναι ἐφικταί, ταχέως ἐξαντλοῦνται. Εἶναι ἀπολαύσεις οἰκτρῶς μονότοναι καὶ πτωχαί. Πρὸς δὲ μετ' οὐ πολὺ παύουσι οὕσαι ἡδοναὶ καὶ ἀποβαίνουσι ἀνάγκαι τυραννικαί. Τὸ ἀκόρεστον εἶναι τὸ οὐσιῶδες χαρακτηριστικὸν αὐτῶν. Οὕτω καὶ αἱ ἐπιζητοῦντες τὰς βιαίας διεγέρσεις τοῦ εἰνοπνεύματος ἔχουσι ἀνάγκην δόσεων δηλητη-

(1) Mill, L'utilitarisme, κεφ. II.

ρλου βαθμηδόν αυξανομένων και αποβαίνουσι μέθουσι. Ἐπίσης ὁ καπνίζων αναγκάζεται νά καπνίξῃ ἀεὶ μᾶλλον καὶ ἡ στέρησις τοῦ καπνοῦ αποβαίνει εἰς αὐτὸν ὀδυνηρά. . . Ἐπὶ πλέον αὐταὶ εἶναι ἀπολαύσεις ἐξαντλοῦσαι. Ὁ λαίμαργος μετὰ τὴν ἱκανοποίησιν τῆς λαίμαργίας αὐτοῦ αποβαίνει ἠλίθιος ἐπὶ πολλὰς ὥρας ὑπὸ πέψεως ἀλγεινῆς. Ὁ διεφθαρμένος φιλήδονος πληρώνει ἀκριβῶς τὴν ἀκολασίαν του δι' ἀλγεινῆς ταπεινώσεως τῶν ὑπερτέρων αὐτοῦ δυνάμεων καὶ οὕτω καθεξῆς. Ὡσαύτως ὁ ἄνθρωπος, ὁ περιοριζόμενος εἰς τὰς ἀπολαύσεις τοῦ κτήνους, ὑποχρεοῦται νά ζητῇ βαθμηδόν τὸν ὑπερρεθεισμόν, τὰς χυδαίας συναναστροφάς, τὰς κτηνοπρεπεῖς ἀναγνώσεις, τὸν ἐρεθισμόν τοῦ θορύβου, τοῦ καπνοῦ, τῶν οἶνοπνευματωδῶν ποτῶν. . .

Καὶ τὸ χερίστον, ἡ κοινὴ γνώμη καὶ ἡ τόσον ἐπαγωγὸς μορφωσις, προσγινομένη διὰ τῶν λέξεων, ἀπατῶσι πολλοὺς νέους ὡς πρὸς τὴν οὐσίαν τῆς εὐτυχίας. Ἡ κοινὴ γνώμη σχηματίζεται πρὸ πάντων ἐκ τῆς ἀτομικῆς γνώμης ἀνθρώπων, οὗς ἀπορροφῶσιν αἱ ἀσχολαὶ καὶ οὗς ἡ μικρὰ παιδευσις κωλύει νά σκέπτονται ποτε περὶ τῆς ὑπάρξεως αὐτῶν. Ἀφ' ἑτέρου πάντες οἱ συνδυασμοὶ τῶν ἐγκωμιστικῶν λέξεων, πάντα τὰ δελεαστικὰ ἐπίθετα ἐξυμνοῦσι τὴν ἐνέργειαν τῆς κατωτέρας φύσεως ἡμῶν. Ζωὴ εὐτυχῆς εἶναι διὰ τὸν λαὸν διαδοχὴ καλῶν φαγητῶν, ἐξαιρέτων οἶνων, ἀκολασιῶν καὶ ὁ θαυμασμὸς ἀπονέμεται ἐξ ἐνστικτοῦ πρὸς τοὺς ἐγωϊστὰς καὶ τοὺς ἰσχυροὺς, διότι εἶναι ἰσχυροὶ, πρὸς τοὺς πλουσίους ἔνεκα τῆς χλιδῆς αὐτῶν, τῶν θεραπόντων των, τῶν κυνῶν των. . . «Ἡ τέχνη τοῦ ἀπολαύειν», λέγει ὁ Ziegler, «ἐφόσον ὑπερβαίνει τὸ ἐπίπεδον τῶν ὀστρεϊδίων καὶ τοῦ καμπανίτου, εἶναι σχεδὸν ἄγνωστος εἰς τὰς ἡμετέρας ἀνεπτυγμένας τάξεις (1)».

Ἄ! Ὅα ἐπεθύμουν, ὅπως αἱ διδασκάλισσαι καὶ οἱ διδάσκαλοι ἡμῶν δύνανται νά βλέπωσι, τί κενὸν καὶ τίνα ἀνίαν ὑποκρύπτει ἡ καλουμένη «ζωὴ τοῦ κόσμου!»

«Ζῆν ζῶην ἄνευ οὐσιαστικοῦ περιεχομένου, ἄνευ σοδαρᾶς σκέψεως, ἄνευ βαθέος συναισθήματος, ἄνευ καθωρισμένης βουλήσεως, θυσιάζειν τὴν οὐσίαν εἰς τὸ φαινόμενον, ὑποκαθιστάναι

(1) Ziegler, τὸ κοινωνικὸν ζήτημα εἶναι ἠθικὸν ζήτημα.

τὸ φυσικὸν εἰς τὸ τεχνητόν, ὑπολαμβάνειν περιορισμένην τάξιν ἀνθρώπων ὡς τὴν κοινωνίαν, εὐρίσκειν τὴν κυριωτέραν τέρψιν ἐν τῷ γελῳίῳ καὶ ἐξαντλεῖν τὸ πνεῦμα εἰς σοφίσματα πρὸς σπατάλην τοῦ χρόνου... Ἰδοὺ ἡ εὐτελεστάτη τῶν ἀσχολιῶν, τῶν προσηκουσῶν εἰς ἀνθρώπους σεβομένους ἑαυτοὺς ἢ εἰδότες τὴν ἀξίαν τῆς ζωῆς (1)».

«Τροφή ἀφθονος καὶ ὑγιεινὴ, καρυκευομένη ὑπὸ τῆς ὀρέξεως, ἦν προμηθεύει ἡ ἐργασία, εἶναι ἡδυτέρα καὶ ὑγιεινότερα ἢ τὰ ἐπιτετηθευμένα ἐδέσματα τῶν πλουσίων. Ὁ ὕπνος τοῦ ἐργάτου εἶναι βραχύτερος καὶ ἀναψυκτικώτερος ἢ ὁ ὕπνος τοῦ ὀκνηροῦ (2)».

«Ποσάκις», προσθέτει ὁ Ὀράτιος Mann, «ὁ πλούσιος λαμβάνει ἀντὶ μεγάλης τιμῆς παρὰ τοῦ προμηθευτοῦ του τὴν κεφαλαιαγίαν, τὴν δυσπεψίαν, τὴν νευραλγίαν! Ποσάκις ὁ οἰνοχόος τῷ χύνει τὴν λιθίασιν καὶ τὴν ἀρθρίτιν ὑπὸ τὸ ψευδὲς ὄνομα τοῦ οἴνου τῆς Ἀνδαλουσίας καὶ τῆς Μαδέρας, χωρὶς νὰ ἔχη τὸν στοιχειώδη νοῦν νὰ στοχάζεται τοῦτο. Καὶ ζηλεύουσιν ἔπειτα τὸν ἐπικουρείον τοῦτον, ὅστις ἡμέραν παρ' ἡμέραν χάριν τεσσάρων ὥρων νοστιμιωτάτων φαγητῶν ὑποφέρει εἰκοσιν ὥρας ἐξ ὀξειῶν ἀλγηδόνων, ὅστις πληρώνει τὸ ἐκλεκτὸν δεῖπνον μιᾶς ἐσπέρας με τραχηλὴν καὶ πυρετόν! (3)»

Οἱ διδάσκαλοι ἄς σκέπτονται καὶ θὰ ἴδωσιν ἔτι ἡ σκέψις θὰ διακλύῃ τὴν ὁμίχλην ταύτην τῶν ψευδῶν γνωμῶν, τῶν κακῶς προσαπτομένων ἐπιθέτων, τῶν συνδυασμῶν ἰδεῶν πεπλανημένων, τὴν ἀποκρύπτουσαν τὴν ἀλήθειαν ἀπὸ τῶν πνευμάτων τῶν πολλῶν. Θὰ ἀνακαλύπτωσι νέον κόσμον. Θὰ εἶναι δυνατὸν ν' ἀποχωρίζωσι τῆς χαρᾶς, ἔτι ἡ ματαιοφροσύνη ἀναμιγνύει εἰς αὐτήν. Θὰ βλέπωσιν ἔτι πολλοὶ ἄνθρωποι φαντάζονται ἐκ τῶν ὑστέρων ἔτι ἐδοκίμασαν συναισθηήματα, ἅτινα δὲν ἐδοκίμασαν. Πρὸς τοῦτοις θὰ ἀνακαλύπτωσι μετ' ἐκπλήξεως ἔτι ὁ ἄνθρωπος εἶναι ψιττακὸς ἀλλοκότου φύσεως, τοσοῦτον συγκεχυμένος ὑπὸ τοῦ χειμάρρου τῶν ἐξωτερικῶν ἐντυπώσεων, τοσοῦτον ἀνίκανος νὰ διακρίνη ἔτι συμβαίνει ἐν τῷ ἑαυτῷ, ὥστε οὐδὲν συχνότερον ἢ νὰ βλέπη

(1) Channing, Oeuvres sociales.

(2) Channing, αὐτόθι.

(3) Horace Mann, πρὸς τοὺς νέους, 1849.

γνώμην, ἣν σχηματίζει ἐκ τῶν ὑστέρων, ἀποδιώκουσαν ἐκ τῆς ἀναμνήσεώς του τὰς ἐντυπώσεις καὶ τὰ συναισθήματα, τὰ ὁποῖα πραγματικῶς ἐδοκίμασεν. Ἄς λάθωσι π. χ. ὑπ' ὄψει τὸν ἄνθρωπον «τοῦ κόσμου» μεταβαίνοντα εἰς ἐσπερίδα. Εἶναι ἐρεθισμένος πρῶτον, διότι ὀφείλει νὰ ἐνδυσθῆ κατὰ τρόπον γελοῖον, ὀχληρὸν καὶ δαπανηρὸν. Ἄνατρέπει τὰς ἑξεις του. Μέλλει νὰ διέλθῃ αὐπνός νύκτα ἑλην. Δὲν ἀγνοεῖ ὅτι θὰ εἶναι ἀσθενὴς τὴν ἐπαύριον. Ἔρχεται εἰς συναναστροφὴν ἀνθρώπων, ὧν τὸ τρίτον εἶναι εἰς αὐτὸν ἀγνωστον, τὸ ἄλλο τρίτον ὀλίγον συμπαθές. Οὐδεμία οἰκειότης, οὐδεμία σκέψις κοινή, οὐδεμία συνδι'ἀλέξις δυνατή. Αἱ προσποιηταὶ στάσεις πάντων προξενοῦσιν εἰς αὐτὸν ῥιγος, παραλύουσιν αὐτόν... Ἐπὶ τοῦτοις ἡ ἀτμόσφαιρα εἶναι ἀκατάλληλος πρὸς ἀναπνοήν, τῶν χορευτηρίων φοβουμένων τὰ βέύματα τοῦ ἀέρος. Ὅταν ἐξέρχεται ἐκεῖθεν καὶ ἀναπνέῃ τὸν καθαρὸν ἀέρα καὶ βλέπῃ σπινθηροβόλοντα τὰ ἀστρα, δοκιμάζει βαθεῖαν ἀνακούφισιν — ἀλλὰ τοῦτο καλεῖται διασκέδάζειν. Ἐὰν ἐρωτήσῃτε αὐτὸν τὴν μεθεπομένην, δὲν ἐνθυμεῖται πλέον ὅτι τὸ ἐνδύεσθαι ὑπῆρξεν ἐπιμοχθον, ὅτι πᾶν λεπτὸν ὑπῆρξε λεπτὸν ἀνίας, ὅτι ὑπῆρξεν ἀσθενής — ὄχι, διεσκέδασε καλῶς!

Ἄς συνηθίσωμεν λοιπὸν νὰ κρίνωμεν τὴν τέρψιν οὐχὶ κατὰ τὴν κοινήν ἀντίληψιν, ἀλλὰ κατὰ τὰς ἀληθεῖς ἐντυπώσεις ἡμῶν. Ἄς μὴ μιμώμεθα τὸν Παρισινόν, ὃν οἱ ἠθικολόγοι μέμφονται ὅτι δὲν ἀσχολεῖται περὶ τὰ πράγματα, ἀλλὰ ἀποκλειστικῶς περὶ τὰ λεγόμενα περὶ τῶν πραγμάτων. Ἄς μὴ ζῶμεν μὲ τὸ «τί θὰ εἴπωσιν οἱ ἄλλοι περὶ τοῦ πράγματος τούτου.» Ἄς τολμῶμεν νὰ ζῶμεν ζῶν ὑγιεινὴν καὶ ἀληθῆ. Ἐὰν διασκέδασίς τις μετὰ πείραν ἐφάνῃ ἡμῖν ἀνούσιος, ἄς μὴ ὑποβάλωμεν ἡμῖν ἐκ ματαιοδοξίας ὅτι εἶναι διασκέδασις. Οἱ πλείστοι ἄνθρωποι οἱ ζῶντες ἐν τῇ κόσμῳ ζῶσι τοσοῦτον ἀδούλως, σκέπτονται τοσοῦτον ὀλίγον, ὥστε οὐδέποτε συλλογίζονται καὶ οὐδέποτε γινώσκουσι ποῦ εὕρισκεται ὁ ἰσολογισμὸς αὐτῶν ὡς πρὸς τὴν εὐτυχίαν. Ἄγνοοῦσι τὸν κόσμον, ὃν ἔχουσι πάντοτε πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν, «δι' ὃν λόγον καὶ αἱ μυθολόγηται ἀγνοοῦσι τὴν φυσικὴν ἱστορίαν.»

Ἡ σύγχρονος κοινωνία συνέδεσε τοσοῦτον πολὺ ἐν τῇ ἀντιλήψει αὐτῆς τὴν χαρὰν καὶ τὸ χρῆμα, ὥστε πιστεύεται καθόλου

ὅτι είναι ἀδύνατον νὰ γίνεται διασκέδασις ἄνευ μεγάλης δαπάνης καὶ ὅτι ἡ χαρὰ είναι ἀνάλογος πρὸς τὴν δαπάνην. Τῇ ἀληθείᾳ δὲ πᾶσαι αἱ μεγάλαι χαραὶ τῆς ζωῆς παρέχονται δωρεάν. Ὅταν οἱ πλούσιοι είναι εὐτυχεῖς, είναι πάντοτε ἕνεκα τῶν μέσων, τὰ ὁποῖα δὲν προμηθεύει εἰς αὐτοὺς ὁ πλοῦτος.

Συγγέονται δ' ἀδίκως ἡ πενία καὶ ἡ ἀθλιότης. Ἡ ἀθλιότης είναι τρομερά, διότι στερεῖ τῆς μορφώσεως καὶ ἐπιφέρει γενικῶς τὴν λήθην τῆς ἀξιοπρεπείας. Ἄλλ' ἡ πενία, οὕσα ἡ κατάστασις τῆς μεγάλης πλεονότητος τῶν ἀνθρώπων καὶ συνισταμένη εἰς τὴν ὑποχρέωσιν τῆς καθημερινῆς ἐργασίας πρὸς ἐξοικονόμησιν τῶν τοῦ βίου, είναι τοσοῦτον ὀλίγον ἐναντία πρὸς τὴν εὐτυχίαν, ὥστε ἡμεῖς νομίζομεν γενικῶς ὅτι είναι μεγάλη δυστυχία νὰ γεννᾶται τις πλούσιος. Διότι τὸ συναίσθημα τῆς ἀσφαλείας τῆς αὐριον ἀφανίζον τὸ κέντρον τῆς βουλήσεως ἢ τοῦλάχιστον ἀμβλῦνον αὐτὸ πολὺ ἐκνευρίζει ἅμα τὴν ἐνέργειαν τῶν συναισθημάτων καὶ κατ' ἀκολουθίαν τὴν ἰκανότητα πρὸς εὐτυχίαν, χωρὶς νὰ ὑπολογίζωμεν ὅτι ὁ πλοῦτος καταλύει τὴν ἡμετέραν ἐξάρτησιν ἀπὸ τοῦ πλησίον καὶ στερεῖ ἡμᾶς τὴν ἰσχυρὰν πειθαρχίαν τῆς κοινωνικῆς ζωῆς, ἐν ἣ ἑποχῇ είναι αὕτη ἀπαραίτητος. Εἰς τὰς σκέψεις ταύτας προσθέσατε ὅτι αἱ ἀπαιτήσεις καὶ αἱ ἀνάγκαι αὐξάνουσι μετὰ τῆς περιουσίας, τοῦτο ἔνδει ὁ Βίσμαρκ, ὅτε ἠρώτα «ἐάν ποτε εἶδον ἑκατομμυριοῦχον εὐχαριστημένον.» Ἡ εὐμάρεια, ἡ πολυτέλεια ταχέως ἀποβαίνουσι συνήθη, ἄρα καὶ ἀδιάφορα. Ὑπάρχει παρὰ τοῖς πλουσίοις ἄμιλλα κενοδοξίας γονιμωτέρα εἰς δυσαρρεσκείας καὶ λύπας τῆς γινομένης χάριν τῶν πρὸς τὸ ζῆν. Πρέπει λοιπὸν νὰ δυνάμεθα νὰ ἐκτιμῶμεν ἐπακριβῶς πόσον συμβάλλεται τὸ χρῆμα εἰς τὴν χαρὰν. «Ἡ εὐτυχία», εἶπεν ἠθικολόγος τις, «δὲν είναι πρᾶγμα εὐκολόν. Είναι δυσκολώτατον νὰ εὐρωμεν αὐτὴν ἐν ἡμῖν καὶ ἀδύνατον νὰ εὐρωμεν ταύτην ἀλλαχοῦ».

Ἡ εὐτυχία τῷ ὄντι είναι πρᾶγμα ἐσωτερικόν. Ἔχουσι ταύτην μόνον οἱ ἄξιοι αὐτῆς.

Ἄνακεφαλοῦμεν τ' ἀνωτέρω δι' ὀλίγων λέξεων. Ὅπως είναι τις εὐτυχῆς, πρέπει νὰ μὴ ἔχη μῆτε ἀνησυχίας μῆτε δυσαρρεσκείας. Ἄλλὰ κατάστασις σχετικῆς ἡσυχίας δύναται νὰ είναι ἐφικτὴ μόνον δι' αὐστηρᾶς τηρήσεως τοῦ ἠθικοῦ νόμου. «Πρᾶττε ζετι

πρέπει καὶ ἄς γίνη ὅ,τι γίνη.» Καὶ δὲν ἄρκει τοῦτο. Εἶναι ἀνάγκη, ὅπως τὸ πνεῦμα ἀσχολῆται περὶ σκέψεις ὑψηλάς, ὅπως μὴ λειτουργῇ κενῶς. Ἐνεκὰ τοῦ φυσικοῦ νόμου τῆς συνδέσεως τῶν ἰδεῶν, καθ' ὃν πᾶσα ἰδέα καὶ πᾶν συναίσθημα τείνουσι νὰ ἀναπτύσσωνται καὶ κατ' ἀκολουθίαν νὰ συναθροίζωσι περίξ αὐτῶν τὰς ὁμοειδεῖς ἰδέας καὶ τὰ ὁμοειδῆ συναισθήματα, αἱ μικραὶ ἐναντιότητες, ἄς ἢ ζωή ἐπιδαψιλεύει εἰς πάντας τοὺς ἀνθρώπους, εὐρύνονται καὶ ἐλλείπει μεγάλων σκέψεων καὶ μεγάλων συναισθημάτων αἱ μικραὶ σκέψεις καὶ τὰ μικρὰ συναισθήματα ἀποβαίνουσι μεγάλα. Ὁ ὁδοιπόρος, ὁ προσέχων εἰς ἕκαστον τῶν χαλίκων τῆς ὁδοῦ, ἐπὶ τέλος ἐξαγριοῦται κατὰ τούτων, ἐν ᾧ ὁ ἀσχολούμενος νὰ θαυμάζῃ τοὺς εὐρεῖς ὀρίζοντας καὶ τὰς ἀκαταπαύστως ἀναγεομένης καλλονᾶς τῆς φύσεως, ἣν διατρέχει, δὲν αἰσθάνεται τὴν ἐνόχλησιν τῶν λιθαρῶν.

Ἴδού ὅλον τὸ ἀρνητικὸν μέρος τῆς τέχνης τῆς εὐτυχίας. Πρᾶττε πάντοτε ὅλον τὸ καθήκον σου, ὅπως ἀποφεύγῃς τὰς μεγάλας ἀνησυχίας, καὶ ὡς πρὸς τὰ λοιπὰ, ἐξαίρουμένων τῶν λυπῶν, ἄς σωτήριον εἶναι νὰ ἀναζωπυρῆς χάριν τῆς ἠθικῆς προόδου σου, λάμβανε τὰ μέτρα σου, ὅπως μὴ αἰσθάνεσαι πᾶν, ὅπερ εἶνε ἀλλογιῶν νὰ αἰσθάνεσαι.

Τὸ δὲ θετικὸν μέρος τῆς τέχνης τῆς εὐτυχίας συνίσταται εἰς τοῦτο, νὰ εἶναι τις κύριος τῆς προσοχῆς του, νὰ διατηρῇ ἐν τῇ σκέψει τὰς ἰδέας τὰς παραγωγοὺς τῆς εὐτυχίας, νὰ προκαλῆ τὴν γέννησιν εὐαρέστων συναισθημάτων καὶ νὰ ἐπιτρέπη εἰς τὰ συναισθήματα ταῦτα νὰ ἐξαπλώνωνται ἐν τῇ συνειδήσει ὡς κύματα ἰσχυρά. Τὰ ἐξωτερικὰ ἀγαθὰ οὐδὲν εἶναι ἄφ' ἑαυτῶν. Τὸ πρῶτιστον εἶναι νὰ συναισθανώμεθα ταῦτα. Πρὸς τί νὰ εἴμεθα κύριοι οἰκίας καὶ ὥραλου κήπου ἐν θαυμασίᾳ θέσει, ἐάν, ὡς ἢ κυρία Staël<sup>(1)</sup> εἰς τὸ Coppet<sup>(2)</sup>, διερχώμεθα τὸν χρόνον ποθοῦντες ὁδὸν τινα τῶν Πυρρίων κακῶς φωτιζομένην; Πρὸς τί νὰ ἐπισκεπτώμεθα τὰς Ἄλπεις, ἐάν αὐταὶ ἐμπνέωσιν ἡμῖν ὡς μόνον σκέψιν ὅτι εἶναι ὅμοιαι πρὸς σκηνογραφίαν τοῦ μελοδράματος; Πρὸς τί νὰ κατέχωμεν

(1) Mme Staël. Περιφημὸς γαλλὸς συγγραφεὺς τῶν ἀρχῶν τοῦ XIX αἰῶνος.

(2) Coppet, ἐλβετικὸν χωρίον. Σ. Μ.

πλουσίαν βιβλιοθήκην, ἐὰν εἴμεθα πτωχοὶ τῷ πνεύματι καὶ τῇ βουλήσει; Μὲ τὸ αὐτὸ τετράχορδον εἰς μὲν παίζει βαρέως κακὸν τινα ἀγροτικὸν χορὸν, ἕτερος δὲ συγκινεῖ ἡμᾶς· μέχρι τοῦ βάθους τῆς ψυχῆς.

Ἄλλὰ τὸ ἀποδιώκειν ἐκ τῆς συνειδήσεως συναίσθημά τι ἢ τὸ διασφῆζειν καὶ εὐρύνειν αὐτὸ εἶναι ἔργον ἐξακρωμένον κατὰ μέγα μέρος ἐκ τῆς βουλήσεως ἡμῶν (1).

Τὸ πρόβλημα τῆς εὐτυχίας εἰσχωρεῖ ὡς παραπόταμος εἰς τὸ κύριον πρόβλημα, ὅπερ εἶναι ἡ μόρφωσις τῆς βουλήσεως, καθόσον, ἵνα εἶναι τις εὐτυχής, ἀνάγκη νὰ δύναται νὰ ἀρνήται τὴν προσοχὴν του ἢ νὰ παρέχῃ ταύτην ὁλόκληρον.

Ἐν πάσῃ ὁμῶς περιπτώσει δέον νὰ μὴ πιστεύωμεν ὅτι εἶναι δυνατόν ν' ἀνέλθωμεν εἰς ὑψηλὸν βαθμὸν εὐτυχίας διὰ συστηματικῆς ἀναπτύξεως ἐγωϊστικῶν συναισθημάτων. Ὁ ἐγωϊσμὸς προϋποθέτει τοιοῦτον περιορισμὸν τῶν συμπαθητικῶν δυνάμεων ἡμῶν, ὥστε εὐλόγως ἀπεκάλεσεν αὐτὸν ἠθικὴν ἠλιθιότητα. Καὶ ἐν τῇ μᾶλλον νοήμονι θεραπείᾳ τοῦ ἐγώ, θεωρουμένου καθ' ἑαυτό, δὲν ὑπάρχει τρόπος πρὸς ἱκανοποίησιν αὐτοῦ. Ὁ ἐγωϊστὴς ὑποφέρει πανταχόθεν σκληρῶς ἕνεκα τῶν φραγμῶν τῶν ἀντιτιθεμένων εἰς τὴν ἀτομικότητα αὐτοῦ καὶ πανταχοῦ συναντᾷ ἔριδας καὶ συγκρούσεις. Ὁ καθημερινὸς πόλεμος τοῦ δοξομανοῦς, τοῦ φιληθόνου, τοῦ φιλεκδίκου, τοῦ ἀλαζόνος ἐναντίον τῆς φιλοδοξίας, τῆς διαφθορᾶς, τοῦ μίσους καὶ τῆς ἀλαζονείας τοῦ πλησίον καὶ ἐναντίον ἐπίσης τῶν ἠθικῶν δυνάμεων, μολονότι ἀκέρμη ἀτελῶς ὀργανωμένων ὑπὸ τῆς κοινωνίας, φθείρει τέλος τὰς βουλήσεις τὰς μᾶλλον ἰσχυρογνώμονας καὶ δὲν ἀφήνει οὐδὲ στιγμὴν ἀνακωχῆς πρὸς ἀπόλαυσιν τῶν χαρῶν τῆς ζωῆς. Ὁ στρατιώτης κατὰ τὴν μάχην δὲν σκέπτεται νὰ θαυμάσῃ τὸν ὀρίζοντα οὐδὲ νὰ συλλέξῃ ἄνθη. Ἡ ζωὴ αὐτοῦ τοῦ Ναπολέοντος I, ἡ ὁποία εἶναι ἢ πρὸς βλάβην τῆς πατρίδος τελειοποιήσις ἐγωϊσμοῦ τερατώδους, ἀδύνατον νὰ θεω-

(1) Δὲν δυνάμεθα νὰ εἰσέλθωμεν ἐνδεῶς εἰς τὰς λεπτομερεῖας τῶν ψυχολογικῶν μεθόδων, ἃς πρέπει νὰ μεταχειρίζωμεθα πρὸς τοῦτο. διότι ἐπραγματεύθημεν τὸ θέμα τοῦτο λεπτομερέστατα ἐν τῷ βιβλίῳ ἡμῶν *Education de la volonté*: ἰδὲ σελ. 46—97 καὶ ὅλον τὸ IV βιβλίον. Βλέπε ἐπίσης «*De la Groyance*» 179—218.

ρῆτε ὡς ζωὴ εὐτυχίης. Εἶναι ζωὴ τεραστίως ταραχώδης, ἀλλὰ κενή, ἄνευ σκοποῦ καὶ ἄνευ ὀφελείας οὐδενός. Αἱ λαϊκαὶ μάζαι ἀπεθέωσαν τὸν Ναπολέοντα, διότι εἶναι ἀπαίδευτοι, διότι θυμιάζουσι τὴν κτηνώδη ἰσχὺν καὶ διότι εἶναι ἀνίκανοι νὰ βλέπωσι, πόσον ἡ δύναμις αὐτῆ ἢ κτηνώδης, ἢ καθαμιματώσα τὸν κόσμον, εἶναι χυδαία. Τὸ πλῆθος ἀγνοεῖ ὅτι οἱ σοφοὶ ἄνθρωποι συνετέλεσαν σύμπασαν τὴν ἐκπολιτιστικὴν ἐργασίαν καὶ παραγινώρξει τούτους, διότι ἐκτελοῦσι πλείονα ἐργασίαν ἢ θόρυβον ἀντιθέτως πρὸς τοὺς μεγάλους ταραξίαις τῆς ἱστορίας, εἵτινες κάμνουσι πλείονα θόρυβον ἢ ἐργασίαν.

Πρέπει λοιπὸν νὰ ὑψώμεθα ὑπεράνω τοῦ προσωπικοῦ ἐγωϊσμοῦ, ὑπεράνω τοῦ ἀθλίου ἐπιπέδου τῶν μικρολόγων ἀγώνων. Προσέτι δ' ὀφείλομεν νὰ μὴ ὑποτάσσωμεν τοὺς αἰωνίους νόμους τοῦ Σύμπαντος εἰς τὰς ἰδιοτροπίας τοῦ ἡμετέρου σώματος, ἀλλὰ τοῦναντίον, ἕπερ καὶ ἀπλούστερον, πρέπει νὰ ὑποτάσσωμεν τὰς ἰδιοτροπίας τοῦ ἡμετέρου σώματος εἰς τοὺς ἀμεταβλήτους καὶ παντοδυνάμους νόμους τῆς φύσεως, εἰ δέ, ἀντὶ νὰ προσπαθῶμεν, ὅπως κάμπτιωνται ἐνώπιον τῆς πτωχῆς ἡμῶν προσωπικότητος οἱ κοινωνικοὶ νόμοι εἰς ὅ,τι ἔχουσιν αἰώνιον, θὰ πράττωμεν ἔργον στοιχειώδους φρονήσεως, ἂν ὑποτασσώμεθα εὐπειθῶς εἰς τοὺς νόμους τούτους. Εἶναι συνετόν, ἀντὶ νὰ ζητῶμεν νὰ ζῶμεν δι' ἡμᾶς αὐτοὺς βίον περιωρισμένον καὶ ἄθλιον, νὰ συνδέωμεν ἀχωρίστως τὴν ζωὴν ἡμῶν μετὰ τῆς παγκοσμίου ζωῆς.

Γνωστὴ τυγχάνει ἡ παραβολὴ τοῦ Ἑμερσον (1). Ὁ ξυλοῦργός, ὁ θέλων νὰ τετραγωνίσῃ δένδρον, ἀποφεύγει νὰ κυτᾷ διὰ τοῦ πελέκειος ἐκ τῶν κάτω πρὸς τὰ ἄνω. Ἐργάζεται οὕτως, ὥστε ἐν ἐκάστῳ κυτῆματι τοῦ πελέκειος ἡ γλίνη σφαῖρα ὀλόκληρος νὰ συνεργάζεται μετ' αὐτοῦ, θέτων δηλαδὴ εἰς τὴν ὑπηρεσίαν του τοὺς αἰωνίους νόμους τῆς βαρύτητος. Οὕτω πρέπει νὰ κάμνη καὶ ὁ διδάσκων. «Πρέπει νὰ τίθεται ἐν τῇ θέσει, ἐν ἣ ἡ Αἰωνιότης θὰ βοηθῇ τοὺς λόγους αὐτοῦ, ἐκάστη δὲ κίνησις τῆς σκέψεώς του πρέπει νὰ ἐπιδοκιμάζεται καὶ νὰ πολλαπλασιάζεται ὑπὸ τῆς δυνάμεως τῆς βαρύτητος τῆς ἐνιαίας καὶ αἰωνίου σκέψεως».

(1) Φιλόσοφος Ἀμερικανός τοῦ XIX αἰῶνος. Σ. Μ.

Ἐὰν π.χ. ἡ διδασκαλία εἶναι διδασκαλία δικαιοσύνης, εὐρίσκει παρ' ἅπασιν τοῖς πάσχουσι καὶ παρ' ἅπασιν τοῖς εὐγενέσιν ἀνθρώποις βαθεῖαν ἠχώ. Αἱ συμπάθειαι αὗται προστίθενται εἰς ἀλλήλας καὶ διατινος ἐνεργείας μυστηριώδους ἕλξεως μετὰ τοῦ λόγου τοῦ τολμῶντος νὰ ὀμιλῇ συνεργάζονται ἑκατομμύρια ἀφανῶν δυνάμεων, πολλαπλασιαζουσῶν τὴν δυνάμιν του. Ἡ δὲ λανθάνουσα αὕτη συνεργασία ἐκδηλοῦται διὰ πράξεων, εὐρισκομένων ἐκτὸς πάσης ἀναλογίας πρὸς τὰς πράξεις, ἃς δύναται νὰ ἐπιτύχῃ εἰς ἄνθρωπος (1).

Ἔτι δέ, ἐὰν ἔχωμεν ζῶν τὸ συναίσθημα τῆς ἀνθρωπίνης ἀλληλεγγύης, ἡ ἡμετέρα ἀτομικὴ ζωὴ ἐγκεντριζομένη ἐκ τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς, εὐρύνεται, οὕτω δὲ κυκλοφορεῖ ἐν αὐτῇ πᾶσα ἡ κοινωνικὴ ἐνέργεια. Ἡ ὠραιότερα προσευχὴ, ἣν γινώσκωμεν, εἶναι ἡ προσευχὴ τῆς Ἰωάννας δ' Ἄρκ (2), αἰτούσης παρὰ τοῦ Θεοῦ μεγάλην καρδίαν καὶ εὐγενεῖς σκέψεις. Ὁ σκοπὸς τῶν ἀκαταπαύστων προσπαθειῶν παντὸς διδασκάλου καὶ πάσης διδασκαλίσσης πρέπει νὰ εἶναι οὗτος, νὰ μεγαλύνωσι τὴν καρδίαν των ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστε νὰ ζῶσι ζῶν εὐρεῖαν πλήρη δικαιοσύνης καὶ ἀγαθότητος· πρέπει νὰ ἐξευγενίζωσι τὰς σκέψεις αὐτῶν, μέχρις οὗ καταστήσωσιν αὐτὰς ὁμοίας πρὸς τὰς σκέψεις τῶν καθαρωτῶν μεγαλοφυῶν. Ἐκαστος τούτων δύναται νὰ ἐμποιῆζῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ διὰ βαθέως συναισθήματος φιλοπατρίας. Ἡ φιλοπατρία δ' αὕτη, ἐννοεῖται, πρέπει νὰ εἶναι ἐνεργός, καθόσον, ὅπως ἐργασθῶμεν ἀποτελεσματικῶς ὑπὲρ τοῦ μεγαλείου τῆς πατρίδος, μόνον μέσον ἔχομεν νὰ πλῆξωμεν πρῶτον ἐν ἡμῖν, ὅπως δυνάμεθα νὰ πλῆττωμεν ἔπειτα καὶ περίξ ἡμῶν, τὴν ἀγνοίαν, τὸν φόβον, τὴν κακίαν, τὸ μῖτος, τὴν ἀλαζονείαν, τὴν ὀκνηρίαν, τὸ ψεῦδος καὶ τὴν κτηνώδη ἡδυπάθειαν.

Οὐδὲν δὲ δίδει πλεονα εὐρύτητα καὶ ἰσχύον εἰς τὰς σκέψεις καὶ τὰ συναισθήματα ἡμῶν τῆς μυστικῆς καὶ συχνῆς ἐξετάσεως τῆς βαθείας ἡμῶν ἀλληλεγγύης μετὰ τῶν συμπολιτῶν ἡμῶν καὶ τῆς εὐγνωμοσύνης, ἣν ὀφείλομεν εἰς τὴν ἐπίμοχθον ἐργασίαν αὐτῶν, ὡς καὶ εἰς τὰς ἐπιμόχθους ἐργασίας τῶν προγενεστέρων γενεῶν.

(1) Payot de la Groyance, σ. 228.

(2) Jeanne d'Arc, 1412—1431, ἡ κατ' ἐξοχὴν ἐθνικὴ ἥρωὶς τῆς Γαλλίας, ἡ ἀπελευθερώσασα τὴν πατρίδα αὐτῆς ἀπὸ τῶν Ἀγγλων κατακτητῶν. Σ. Μ.

«Ὁ ἐργάτης ὀφείλει νὰ σκέπτεται περὶ τοῦ συμφέροντος ἐκείνων, ὑπὲρ ὧν ἐργάζεται τόσον πολὺ, ὅσον καὶ περὶ τοῦ ἰδίου συμφέροντος· πράττων δ' οὕτως, ἐπιθυμῶν ἐν τῷ μέσῳ τῶν ἰδρώτων του καὶ τῶν κόπων του νὰ ὑπηρετῇ τοὺς ἄλλους τοσοῦτον καλῶς, ὅσον καὶ ἑαυτόν, ἀσκεῖται εἰς τὴν ἀφοσίωσιν, προκόπτει εἰς ἀρετὴν, ὡς ἐὰν διένεμεν ἐλεημοσύνην ἀφθονον. Τοιοῦτον ἐλαττήριον καθαγιαίνει, ἐξευγενίζει καὶ τὰς ἥκιστα ὑψηλὰς ἐνασχολήσεις. Εἶναι περίεργον ὅτι οἱ φιλόπονοι ἐργάται δὲν σκέπτονται τὴν ἄμετρον ὠφέλειαν, ἣν παρέχουσιν οἱ κόποι των, καὶ δὲν ζητοῦσιν ἐν τῇ σκέψει ταύτῃ πηγὴν ὑψίστης χαρᾶς. Τὸ λαμπρὸν τοῦτο ἄστν μετὰ τῶν οἰκιῶν του, τῶν ἐπίπλων του, τῶν ἀγορῶν του, τῶν περιπάτων του, τῶν πολυκρίθμων καταστημάτων του κατεσκευάσθη ὑπὸ τῶν χειρῶν τεχνιτῶν καὶ ἐργατῶν. Δὲν ὄφειλον νὰ αἰσθάνωνται χαρὰν ἀφιλοκερδῆ ἐπὶ τῇ θέᾳ τοῦ ἔργου των; Ὁ οἰκοδόμος ἢ ὁ ξυλουργός, ὁ διερχόμενος πρὸ οἰκίας, ἣν κατεσκεύασε, δὲν ὄφειλε νὰ λέγῃ καθ' ἑαυτόν: «Τὸ ἔργον τοῦτο τῶν χειρῶν μου προσπορίζει ἐκάστην ἡμέραν, ἐκάστην ὥραν εἰς μίαν ὀλόκληρον οἰκογένειαν εὐημερίαν καὶ ἀπαλάσεις, θὰ εἶναι δ' ἀκόμη τερπνὸν ἄστυλον οἰκιακῆς συγκεντρώσεως, κατοικία ἀγάπης ἐπὶ πλέον αἰῶνος, ὅταν ἐγὼ θὰ κοιμῶμαι ἐν τῇ κόνει; Εὐγενῆς ἱκανοποίησις δὲν ὄφειλε νὰ γενᾶται ἐκ ταύτης τῆς σκέψεως; Μιγνύοντες οὕτως ἰδέας ἀγαθότητος εἰς εὐτελεῆ ἐργασίαν διδομεν εἰς αὐτὰς δύναμιν καὶ ἐθίζομεν εἰς ταύτας τὴν ψυχὴν» (1).

Πόσον αἱ τοιαῦται σκέψεις εἶναι εὐκόλοι εἰς τὸν διδάσκαλον, τοῦ ὁποίου ἡ διδασκαλία δύναται, ἐὰν τὸ θέλῃ, ὡς εὐεργετικῆ βροχῆ τοῦ ἔαρος, νὰ γίνεται ἀφορμὴ νὰ βλαστάνωσιν ἐν ταῖς ψυχαῖς αἱ ὑψηλαὶ σκέψεις καὶ αἱ ἀνδρικαὶ ἀποφάσεις... Ἐὰν λαμβάνῃ τὴν ἔξιν νὰ κινήται ἐν ταῖς σκέψεσι ταύταις τῆς ἀλληλεγγύης (2), ἢ διδασκαλία του θὰ διεισδύῃ εἰς τὰς ψυχὰς. Αἱ σκέψεις του καὶ αἱ πράξεις του θὰ ἔχωσι τὴν ἀφθονίαν καὶ τὴν ἐνεργητικότητά, ἃς δίδει μόνον ἡ ἐνδοτάτη κοινωνία μετὰ τῆς αἰωνίας σκέψεως καὶ τῆς αἰωνίας βουλήσεως, ὧν ἀτελεστάται ἐκφράσεις

(1) Channing, de l'Éducation personnelle.

(2) Βλέπε περὶ τούτου τοῦ θέματος τὸ ἐμὸν φυλλάδιον, Éducation de la démocratie, τελευταῖα κεφάλαια.

είναι αἱ ἀρισταὶ τῶν ἡμετέρων. Ἡ πλουσία αὕτη ἐπίδρασις τῶν σκέψεων καὶ τῶν συναισθημάτων, ἐὰν ἡδύνατο νὰ εἶναι σταθερά, θὰ ἀπετέλεε τὴν τελείαν εὐτυχίαν.

Θὰ ἦτο ἐν τούτοις δυνατόν ἡμῖν νὰ σπαταλῶμεν ὀλιγώτερον τὸν θησαυρὸν τῆς ἐνεργείας, τὸν λαχόντα ἡμῖν. Σχεδὸν πάντες παραδιδόμεθα παθητικῶς εἰς τὰς ἐντυπώσεις τοῦ ἐξωτερικοῦ κόσμου. Ἐκάστη τῶν ἐντυπώσεων τούτων ὑπεξαίρει ὀλίγον ἐκ τῆς προσοχῆς ἡμῶν, ἀμβλύνει τὴν αἰχμὴν αὐτῆς καὶ ἀσωτεῦει τὴν ἐνεργειάν της. Οὐδέποτε ἐπιτρέπομεν εἰς σκέψιν τινά, εἰς συναίσθημά τι νὰ λάβῃ ἰσχύον. Αἱ σκέψεις καὶ τὰ συναισθήματα ἡμῶν ὑφίστανται αὐτότατα ἑκτροσιν ἐλλείψει χρόνου καὶ ἡρεμίας πρὸς ἀνάπτυξιν. Πράττομεν ὡς τὰ παιδία, τὰ ἐξ ἀνυπομονησίας μὴ περιμένοντα τὴν βραδείαν βλάστησιν τῶν σπόρων καὶ ἀναστρέφοντα ἀκαταπαύστως τὴν γῆν, ὅπως σπείρωσιν ἐκ νέου. Τὸ κηπάριον αὐτῶν περιέχει μετ' οὐ πολὺ πλείονας σπόρους ἢ ὅσους κήπος πολὺ μέγας θὰ ἡδύνατο νὰ τρέφῃ, ἀλλ' οὐδεὶς ἐξ αὐτῶν ὠριμάζει.

Στῶμεν λοιπόν, ἀναχαίτισωμεν τὴν ταχύτητα τῶν ἐντυπώσεων, τὴν ἐξαντλοῦσαν τὴν ἐνεργητικότητα ἡμῶν. ὦμεν κύριοι ἡμῶν αὐτῶν καὶ μάθωμεν νὰ δίδωμεν εἰς τὰς βαθέως ἀνθρωπίνους, διὰ τοῦτο δὲ γονίμους εἰς εὐτυχίαν, ἰδέας καὶ συναισθήματα τὴν γαλήνην ἐκείνην, ἣτις εἶναι ἀπαραίτητος, ὅπως ἐκκολαφθῶσι.

Νῦν, ἀφ' οὗ ἐσπουδάσαμεν τὰς ἐνδοτάτας σχέσεις τῆς εὐτυχίας καὶ τῆς ἐργασίας, ἀφ' οὗ ἀπεδείξαμεν τὴν ριζικὴν ἀνεπάρκειαν τοῦ ἐγωΐσμοῦ, ὅπως συμβάλεται εἰς τὴν εὐτυχίαν, καὶ ἐξεκαθάρισαμεν τὴν ἀντίληψιν τῆς χαρᾶς ἐκ τῶν σοφισμάτων καὶ τῶν προλήψεων, ἅτινα ἀποκρύπτουσιν αὐτήν, ὑπολείπεται ἡμῖν νὰ ἐπιθεωρήσωμεν τὰς ἀναπαύσεις τῆς διδασκαλίας καὶ τοῦ διδασκάλου.

Ἐκτὸς τῆς ἐπιβεβλημένης ἐργασίας ἀναγκαῖον εἶναι, ὅπως πληρῶμεν τὰς μακρὰς στιγμὰς τῆς ἀργίας, νὰ μὴ λησμονῶμεν μηδεμίαν πηγὴν χαρᾶς. Ἀλλὰ παρὰ τὰς διαφόρους ψυχαγωγίας πρέπει νὰ ἔχωμεν μίαν ἀσχολίαν εὐνοουμένην, ἐλευθέρως ἐκλεγομένην, ὑπὲρ ἧς νὰ αὐξάνῃ τὸ διαφέρον ἡμῶν ἀεὶ μᾶλλον καθ' ἑκάστην καὶ ἣτις τέλος ν' ἀποδαίνη ἡμῖν πάθος. Πρέπει δηλαδὴ, ἵνα μεταχειρισθῶμεν ἑκφρασιν τοῦ συνήθους λόγου, «νὰ ἔχωμεν μίαν μονομανίαν».

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Χ.

## ΑΙ ΨΥΧΑΓΩΓΙΑΙ

Ὁ διδάσκαλος δύναται νὰ ἐκλέγῃ μεταξὺ πολλῶν καὶ διαφόρων ἀσχολιῶν. Ἐχει κήπον καὶ δὲν εἶναι καταδικασμένος εἰς τὰ μειονεκτήματα τὰ προερχόμενα ἐκ τοῦ διαζυγίου τῶν πνευματικῶν ἐργασιῶν καὶ τῶν ἐργασιῶν τῶν ἀγρῶν. Ἀναπαύεται ἐκ τῶν μὲν ὑπὸ τῶν δέ, καὶ, ἐνῶ ὀλίγον κατ' ὀλίγον ὁ ὑπάλληλος τῶν πόλεων ἀποθαίνει νευρικός καὶ ὀργίλος ἐλλείψει ἀναπτύξεως ἁρμονικῆς τοῦ ἐγκεφάλου του καὶ τῶν μυῶν του, ὁ διδάσκαλος τῆς ἐξοχῆς, ὅστις εἶναι γαιοκτῆμων, δύναται νὰ τρώγῃ τὰς σταφυλάς τῶν ἀναδενδράδων του, τὰ μῆλα τῶν μηλεῶν του καὶ τὰ λάχανα τοῦ λαχανοκήπου του. Προσέτι ἔχει τὸ πλεονέκτημα, ὅτι ἡ ἐργασία του ζωπυρεῖται πάντοτε ὑπὸ τῆς σκέψεως καὶ ὑπὸ τοῦ συναισθήματος τῆς κοινωνικῆς ὠφελείας. Διότι ἀναγκάτως ὁ κήπος τοῦ εὐσυνειδήτου διδασκάλου ἀποθαίνει πρότυπος. Δύναται νὰ περιποιῆται αὐτὸν πολὺ, διότι ἡ ἔκτασις του εἶναι μετρία καὶ ὀφείλει νὰ ὑπερηφανεῖται, διότι ἔχει τὰ ὠραιότερα ἀπίδια, τὰ ὠραιότερα σπανάκια, τὰ ὠραιότερα λάχανα τοῦ χωρίου. Ὁ κήπος του, ἔπου θὰ δύναται νὰ ἐφαρμόζῃ μετ' ἀγγινοίας τὰ πορίσματα τῆς γεωπονικῆς ἐπιστήμης, ὀφείλει νὰ χρησιμεύῃ εἰς ἐποπτικὴν διδασίαν τῶν χωρικῶν, οἵτινες θὰ δύνανται νὰ παρατηρῶσι, τί κερδίζει ὁ ἐγκαταλείπων τὰς παλαιὰς γεωργικὰς συνηθείας καὶ καλλιεργῶν μετ' ἐπιστημοσύνης (1).

Καὶ ἡ διδασκάλισσα θὰ λαμβάνῃ φροντίδα, ἔπως λιπαίνεται ὁ

(1) Ἐν τῇ Ἄνω Σχολῇ πολλοὶ διδάσκαλοι ἐγκατέστησαν κυψέλας μετὰ πλαστῶν κινητῶν. Συγκομίζουσιν οὕτω μέλι πολὺ καλόν. Ἐὰν οἱ διδάσκαλοι ἡμῶν κατενόουν τὴν ἀποστολὴν αὐτῶν ὡς ἀγροτικῶν διδασκάλων, θὰ ἐδημιούργουν εἰς ἑαυτοὺς βίον ἀληθῶς εὐτυχῆ. Ἐχοντες κλίσεις ὑγιεινὰς καὶ ἀπλᾶς θὰ ἦσαν πλουσιώτεροι πάντων τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων τῶν μικρῶν πόλεων, οὓς ἡ κενοδοξία καὶ ἡ ἐπιθυμία νὰ φαίνωνται καὶ νὰ ζῶσι διὰ τὰς συνήκας καὶ διὰ τὴν ἀπικτώσιν τούτων ἄλλου, οἵτινες ἐν τούτοις δὲν ἀπικτώνται, καταδικάζουσιν ἑαυτοὺς εἰς χρέη, εἰς ἀθλιότητα, εἰς βαρβαρὴν περὶ τοῦ μέλλοντος ἀνησυχίαν...

κῆπος τοῦ σχολείου αὐτῆς, πλὴν δὲ τῶν λαχανικῶν θὰ καλλιερῆγῃ καὶ ὠραία ἄνθη, δι' ὧν θὰ στολίζῃ τὸ δωμάτιόν της καὶ τὸ σχολεῖόν της.

Ἄλλ' ὁ κῆπος δὲν δύναται νὰ παρέχῃ ἀσχολίαν κατὰ τὰς ζοφεράς ἑβδομάδας τοῦ χειμῶνος οὐδὲ κατὰ τὰς βροχεράς ἡμέρας. Καὶ διὰ τὴν περίπτωσιν ταύτην ἡ διδασκάλισσα καὶ ὁ διδάσκαλος ἔλαβον ἐν τῇ προνομιούχῃ ἐκπαιδεύσει αὐτῶν πολυτίμους γνώσεις, ὧν στεροῦνται οἱ ἄλλοι ὑπάλληλοι καὶ οἱ χωρικοί. Δύνανται νὰ χρησιμοποιῶσι τοὺς δέκα δακτύλους των. Δύνανται νὰ ἀφοσιῶνται εἰς ἐργασίας διακοσμῆσεως. Δύνανται νὰ κατασκευάζωσι πρὸς χρῆσιν τοῦ σχολείου συλλογὴν στερεῶν γεωμετρικῶν σωμάτων. Δὲν ἀγνοοῦσι τὴν πλαστικὴν καὶ μεταχειρίζονται τὰ ἐργαλεῖα τῆς γλυπτικῆς. Δύνανται νὰ μεταχειρίζονται τὸν γνῶμονα καὶ τὸν κανόνα καὶ νὰ ἰχνογραφῶσι. Πρὸς τούτοις δύναται νὰ τορνεύωσι τὸ ξύλον ἢ τὴν ἀργίλον, νὰ ἐργάζωνται τὸν σίδηρον, νὰ δένωσι βιβλία. Δύνανται δι' ὀλίγης γύψου νὰ ἐκτελῶσιν ὠραίας ἐργασίας στερεοτομίας (1).

Ἡ διδασκάλισσα γινώσκει νὰ κεντᾷ, νὰ πλέκῃ, νὰ κόπτῃ, νὰ βράπτῃ... καὶ εἶδομεν ἀνωτέρω, πόσον δύναται νὰ εὐεργετῇ διοργανοῦσα παρ' ἑαυτῇ μικρὰς συγκεντρώσεις νεανίδων φιλοπόνων καὶ ἐπιθυμοῦσῶν νὰ διδάσκωνται. Πολλὰ διδασκάλισσαι καὶ διδάσκαλοι δύναται νὰ σχεδιογραφῶσι. «Δὲν ἔχω ἀνίαν οὐδὲ λεπτοῦ», γράφει μίᾳ διδασκάλισσα. «Ὅταν τὴν ἡμέραν εὐρίσκωμαι μόνη, ἔπερ συμβαίνει ἐνίοτε, ὅταν ὁ καιρὸς εἶναι κακὸς καὶ ὅταν δὲν ὑπάρχῃ ἀσθενής ἐν τῷ χωρίῳ, σχεδιογραφῶ. Ἐχω κατὰ νοῦν μάλιστα νὰ σχεδιογραφῶ πολὺ, ὅταν αἱ ἡμέραι θὰ εἶναι μακρότεραι».

«Αὐτὸν τὸν χειμῶνα περιορίζομαι συχνότατα εἰς σχέδια μέλλοντα νὰ χρησιμεύσωσιν ὡς ὑποδείγματα τῶν μαθητριῶν μου. Ἐχω ἤδη δώδεκα τούτων, ἅτινα ἀνηρτήσαμεν ἐν τῷ σχολείῳ καὶ τὰ ὅποια προξενοῦσι τὸν θαυμασμὸν τῶν παιδίων. Ἐὰν ἐδὲλέπετε, πόσον εἶναι εὐχαριστημένα τὴν πρωτὴν τῆς Δευτέρας, ὅταν ἀντιλαμβάνωνται τὴν συλλογὴν ἡϋξημένην! Σχεδὸν εἶναι υπερήφανα, διότι ἔχουσι παρ' αὐτοῖς καὶ δι' ἑαυτὰ τοιαύτην καλλιτέχνηδα!»

(1) René Leblanc. L'enseignant manuel, Paris, Larousse, 2 fr. 50.

«Τὸ σχεδιογραφεῖν ὑπῆρξε δι' ἐμὲ πάντοτε μεγάλη τέρψις, ἀλλὰ τῆς τέρψεως ταύτης οὐδέποτε ἐγεύθη, ὅσον τώρα. Μοι εἶναι πολύτιμον, διότι ἔχω τοῦτο πάντοτε εἰς τὴν διάθεσίν μου καὶ δύναμαι ν' ἀπολαύω αὐτοῦ ἐν παντὶ καιρῷ. Ὅταν βρέχῃ βραδαίως καὶ εἶναι ἀδύνατον νὰ ἐξέρχωμαι, ξύνω τὸν μολυβδοχρωστήρᾶ μου καὶ τοποθετοῦμαι πρὸ τοῦ ὀκρίθαντός μου. Τὰ σχέδια οὐδέποτε μοι λείπουν καὶ οἱ ἄγροί μοι προμηθεύουσιν ἐν ἀφθονίᾳ φύλλα, ἄνθη, καρπούς. Ἐσχεδιογράφησα τοῦτον τὸν χειμῶνα ἓνα κλάδον πρίνου καὶ ἓνα κόρυμβον ἰξοῦ, τὰ ὅποια ἡμέραν τινά μοι ἔφερον αἱ μαθήτριά μου. Ἐπιθυμῶ νὰ διατηρήσω τὸ σχέδιον τοῦτο. Τὸ ἔαρθὰ ἐπιχειρήσω ν' ἀναπαραστήσω μεγαλοπρεπεῖς τινὰς ἀπόψεις, ἃς ἔχω ἀπαύστως πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν μου».

Εἶναι τέρπνον τῷ ὄντι νὰ διερχώμεθα ὥραια τινὰ ἀπογεύματα τῆς Πέμπτης ἀναζητοῦντες ἐν τῇ ἐξοχῇ καλὰ σχέδια, δι' ὧν θὰ συνθέτωμεν ἔπειτα κατ' οἶκον ἐν ἀνέσει ὥραια τοπεῖα<sup>(1)</sup>.

Τὸ σχέδιον δὲν ἔχει μόνον ἀξίαν δι' αὐτὸ, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν χαρὰν, ἣν παρέχει, ἐθίζον τὸ πνεῦμα νὰ παρατηρῇ τὸν ἐξωτερικὸν κόσμον, νὰ ἐννοῇ τὴν αἰωνίαν ὡραιότητα τούτου μέχρι τῶν ἐλαχίστων λεπτομερειῶν. Τὸ σχέδιον ὑποχρεῶνον ἡμᾶς νὰ παρατηρῶμεν γενεᾶ ἐν ἡμῖν ὀλίγον κατ' ὀλίγον θαυμασμὸν πρὸς τὴν φύσιν, θαυμασμὸν, ὅστις προκαλεῖ διαρκῶς νέας χαράς, τὰς ὁποίας δὲν ὑποπτεύεται ὁ ἄνθρωπος, ὁ διερχόμενος πρὸ τόσων θαυμασίων τῆς φύσεως χωρὶς νὰ βλέπῃ αὐτά. Οὐδεμία δαπάνη τῆς ἐνεργητικότητος ἡμῶν εἶναι τερπνοτέρα τῆς καταβαλλομένης δι' ἔργα καλλιτεχνικά. Ποῖα ἀπὸ τῶν κόπων τοῦ ἐπαγγέλματος ἀνάπαυσις! Πόσον ὥραιας ὥρας ζωῆς ἐλευθέρας καὶ ὑψηλῆς δύνανται οἱ διδάσκαλοι ἡμῶν νὰ εὐρίσκωσι μόνον μὲ τὸν μολυβδοχρωστήρᾶ των καὶ τὸ λεύκωμά των ἐνώπιον τῆς φύσεως!

Οἱ μὴ δυνάμενοι νὰ σχεδιογραφῶσιν ἔχουσιν εἰς τὴν διάθεσιν αὐτῶν ἄλλο μέσον, πολὺ κατώτερον ἔμως τοῦ σχεδιογραφεῖν, τὴν φωτογραφίαν. Ἡ φωτογραφία ἐπιτρέπει εἰς ἡμᾶς νὰ καθιστῶμεν ἀσφαλῆς τὰς ἀναμνήσεις τῶν ἐκδρομῶν ἡμῶν, μάλιστα δέ, ἐὰν ἐπισυνάπτωμεν εἰς τὰς φωτογραφίας γραμμὰς ἢ λέξεις τινὰς, αἵτι-

(1) *Bλέπε l'art de prendre un croquis* ὑπὸ Fraipont.

νες ἐκφράζουσι κατὰ τὸ δυνατόν ζωηρῶς τὰς ἰδέας καὶ τὰ συναισθη-  
ματα, τὰ ἐξεγερόμενα ἐν τῇ ψυχῇ ἡμῶν ὑπὸ τῆς θεωρουμένης ἀπό-  
ψεως. Οὕτω θὰ ἔχωμεν συλλογὴν πλουσιζομένην ἀκαταπαύστως. Αἱ  
πολυτιμότεται αὗται ἀναμνήσεις θὰ ἐπιτρέπωσιν εἰς ἡμᾶς νὰ ἐπι-  
χειρῶμεν αὐθις ὠρὰτι ταξείδια, ὠραίως ἐκδρομάς κατὰ τὰς βροχε-  
ρὰς ἡμέρας καὶ κατὰ τὰς μακρὰς θυελλώδεις νύκτας τοῦ χειμῶνος.

Τέλος δὲ διδάσκαλοι καὶ πολυάριθμοι διδασκάλισσαι εὐρίσκου-  
σιν ἀδιαιλείτως ἐν τῇ μουσικῇ τέρψεις. Εἶναι δὲ γνωστὸν εἰς  
ἡμᾶς ὅτι τινὲς τῶν τελευταίων τούτων συγκεντρώνουσι παρ' ἑαυ-  
ταῖς τὰς νεάνιδας τοῦ χωρίου. Μήπως ἴσως, ὅπως ἔχωσι κοινὸν  
θαυμαστριῶν; Ἀλλὰ καὶ τοῦτο εἶναι ἔξοχον, διότι ὁ νέος, καὶ  
μάλιστα ἡ νέα, εἶναι εἰς ἄκρον κοινωνικοὶ καὶ, ὅταν ἔχη τις τά-  
λαντον, καλὸν εἶναι νὰ ὠφελῇ διὰ τοῦτου τοὺς ἄλλους καὶ νὰ εὐ-  
ρίσκη ἐν τῇ παρουσίᾳ αὐτῶν δραστήριον κέντρον πρὸς καλλιέρ-  
γειαν τῶν κλίσεών του. Θὰ ἡδυνάμην νὰ παρουσιάσω μακρὸν κα-  
τάλογον ὀνομάτων διδασκάλων ποιητῶν, κατάλογον ἐν τούτοις  
πολὺ ἑλλιπῆ, διότι πολλοὶ τούτων δὲν δύνανται δι' ἑλλειψιν ἐξέ-  
δων νὰ δημοσιεύωσι τὰ ἑαυτῶν ποιήματα. Ἀλλὰ δύνανται ἐν τοῖς  
συμποσίοις τῶν παιδαγωγικῶν συλλόγων ν' ἀπαγγέλλωσι ἐκ τῶν  
στίχων των. Δύνανται ν' ἀποστέλλωσιν αὐτοὺς πρὸς τὰς ἐπιθεω-  
ρήσεις, τὰς δεχομένας τοιοῦτους. Πάντως δ' ἡ ἀληθὴς χαρὰ εὐ-  
ρίσκεται ἐν τῇ συνθέσει, ἐν τῇ μακρᾷ καὶ ἐπιμόνῳ προσοχῇ τῇ  
καταβαλλομένῃ πρὸς ἔκφρασιν τῶν συναισθημάτων, προσοχῇ ἀντα-  
μειδομένῃ ὑπὸ τοῦ πλάτους, ἔπερ λαμβάνει ἢ τε συνειδησις καὶ ἢ  
μνήμη. Ἀλλὰ συναισθημάτων εὐγενῆ λαμβάνοντα εὐρύτητα ἐν τῇ  
ψυχῇ εἶναι σχεδὸν ὁ ὀρισμὸς τῆς εὐτυχίας...

Ἄλλοι διδάσκαλοι συνθέτουσι μονογραφίας περὶ τοῦ τόπου, ὃν  
κατοικοῦσιν. Ἀναζητοῦσιν ἐν τοῖς ἀρχαίοις τὴν ἱστορίαν τοῦ παρελ-  
θόντος, εἶδομεν δὲ τοιοῦτους κάμνοντας εἰς τοὺς χωρικοὺς διαλέξεις,  
μεγάλως ἐπιτυγχανούσας, περὶ τῶν πράξεων καὶ τῶν κατορθωμά-  
των τῶν προγόνων των, περὶ τοῦ βίου των, περὶ τῶν ἐργασιῶν των,  
περὶ τῶν ἰδεῶν καὶ συναισθημάτων των, περὶ τῶν παραδόσεων των.

Πρὸς πληρῶσιν δὲ τῶν διαλειμμάτων, τὰ ὅποια ἀφήνουσι  
πᾶσαι αὗται αἱ τέρψεις, οἱ διδάσκαλοι ἔχουσι τὴν ἀνάγνωσιν.  
Ὁμιλήσαμεν ἀνωτέρω περὶ τῆς ἀναγνώσεως ἐργασίας. Ἐνταῦθα

πρόκειται περί τῆς ἀναγνώσεως—ψυχαγωγίας. Ἡ ἀνάγνωσις θεωρουμένη ὡς ψυχαγωγία εἶναι ἀνεξάντλητος. Ἀπὸ πολλοῦ παρετήρησαν ὅτι, ἐν ᾧ ἡ συνήθεια ἐξαντλεῖ τὰς ἄλλας χαρὰς καὶ μεταβάλλει αὐτὰς εἰς ἀνάγκας, αἱ χαραὶ τοῦ πνεύματος εἶναι ἀνεξάντλητοι. Οἱ ἀρχαῖοι ἐπλήρωνον τοὺς ἐκ παπύρου τόμους τῶν πολὺ ἀκριβά, διὰ τοῦτο δ' οἱ μετρίως εὐποροὶ δὲν ἀνεγίνωσκον. Σήμερον τὰ βιβλία εἶναι εὐθηγὰ, διὰ δὲ τοῦ δαπανωμένου ἐν τῷ καπηλείῳ καὶ τῷ καπνοπωλείῳ χρήματος ὁ ἐργάτης θὰ εἶχε τὰ μέσα ν' ἀγοράζῃ κατ' ἔτος καλὰ συγγράμματα. Ἐπειδὴ δὲ μεταξὺ τῶν πρὸς διασκέδασιν ἀγοραζομένων βιβλίων τινὰ δὲν ἀναγιώσκονται σχεδὸν δευτέραν φοράν, οἱ διδάσκαλοι καὶ αἱ διδασκάλισσαι θὰ ὀφείλον νὰ σχηματίζωσι πρὸς ἀγοράν τῶν βιβλίων τούτων μικρὰς ἐνώσεις, ὧν θὰ ἐπεθύμουν νὰ γίνωσι μέλη πολλὰ εὐπορα πρόσωπα τοῦ χωρίου. Τοιαύτη ἔνωσις εἴκοσι προσώπων, ἢ ὅποια θὰ ἠγόραζε πολλὰ βιβλία συγχρόνως μὲ ἡλαττωμένας τιμὰς, θὰ ἐπέτρεπεν εἰς πάντα ἐταῖρον ν' ἀναγιώσκῃ ἀντὶ δαπάνης τριῶν δραχμῶν βιβλία κατ' ἔτος ἀξίας πλέον τῶν ἑκατὸν δραχμῶν. Τοῦτο δ' ἄρκει πρὸς βαθμιαίαν ἀγοράν πάντων τῶν ἀξιῶν ἀναγνώσεως βιβλίων (π. χ. περιγραφῶν ταξειδίων, βιογραφῶν, ἀπομνημονευμάτων, ποιημάτων, μυθιστορημάτων κλπ.).

Ἄναγκαῖον δ' εἶναι, νὰ ἐκλέγωμεν μετὰ προσοχῆς τὰ βιβλία, καὶ δὴ τὰ μυθιστορήματα, ὧν τὰ πλεῖστα εἶναι ἀναντιλέκτως ἡλίθια. Οἱ χαρακτῆρες αὐτῶν συνήθως εἶναι ὑπερβολικοὶ ἢ πλαστοί, αἱ δὲ σκηναὶ αὐτῶν ῥομαντικαὶ ἄνευ ἀληθείας. Τὰ τοιαῦτα ἀκριθῶς μυθιστορήματα ἀρέσκουσιν ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ εἰς τοὺς ἀπαιδεύτους ἀνθρώπους. Οἱ μὴ ἔχοντες μηδεμίαν ἰσχὺν βουλήσεως καταφεύγουσιν εἰς ἀναγνώσεις περιπαθεῖς, αἱ ὅποιαι ἐξεγείρουσι τὸ ἐνδιαφέρον καὶ προκαλοῦσι συναισθηματὰ ταπεινότερα. Ἄλλὰ τὰ συναισθηματὰ τὰυτα ἀπαιτοῦσιν αἰ ἰσχυροτέρας δόσεις ἐρεθισμοῦ. Οἱ συγγραφεῖς, οἱ εἰδότες τὸν νόμον τοῦτον τῶν κατωτέρων ὀρέξεων ἡμῶν, θυσιάζουσι τὸν ὀρθὸν λόγον καὶ τὴν ἀλήθειαν, ὅπως ἐπιτυγχάνωσιν αὐξήσιν τοῦ πάθους ἀπὸ κεφαλαίου εἰς κεφάλαιον. Ὑπερερεθίζουσι σφόδρα τὴν φαντασίαν, πολλάκις δὲ μάλιστα συνταράττουσιν αὐτήν. Πολλὰ νεάνιδες εὐρίσκουσι μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τοιούτων μυθιστορημάτων τὴν συνήθη ζωὴν ταπεινὴν

καὶ χυδαίαν. Οὕτω καὶ οἱ καπνισταὶ τοῦ ὀπίου ἀνανήψαντες καταλαμβάνονται ὑπὸ ἀπεριγράπτου ἀηδίας πρὸς τὴν καθημερινὴν ζωὴν. Προτιμότερον εἶναι χάριν τῆς υγείας τοῦ πνεύματος ν' ἀποφεύγωμεν ἀπολύτως τοὺς βιαίους τούτους ἐρεθισμούς, τοὺς καταλείποντας ὀπισθεν αὐτῶν κατάπτωσιν λυπηράν, τοὺς ἐκμηδενίζοντας τὴν λογικὴν βούλησιν καὶ προκαλοῦντας κατ' αὐτῆς ἐπανάστασιν τῶν κτηνωδῶν ὀρέξεων. Εἰς πολλοὺς ἀργοὺς τὸ ἀναγινώσκειν εἶναι περισπασμὸς ὑπνώδης, ὡς τὸ καπνίζειν. Περισπᾶ ὡς τὰ παιγνιόχαρτα. Ἄνωφελές νὰ εἰπωμεν ὅτι δὲν συνιστῶμεν τὴν παθητικὴν ταύτην ἀνάγνωσιν, διότι εἶναι ἀνίσχυρος καὶ νὰ διασκεδάσῃ ἡμᾶς. Εἶδομεν ἀνωτέρω ὅτι ἡ πραγματικὴ τέρψις εἶναι πάντοτε ἐπακλούθημα τῆς δραστηριότητος ἡμῶν, καὶ, ὅπου δὲν ὑπάρχει δραστηριότης, δὲν ὑπάρχει καὶ τέρψις. Πρέπει λοιπὸν νὰ ἔχωμεν διαφέρον πρὸς τὸ ἀναγινωσκόμενον, ὅπως εὐρίσκωμεν χαρὰν ἐν τῇ ἀναγνώσει, καὶ τὸ μόνον μέσον, ἵνα ἔχωμεν πρὸς τὴν ἀνάγνωσιν διαρκές διαφέρον, εἶναι ν' ἀναγινώσκωμεν μόνον βιβλία μὴ καλλιεργοῦντα μῆτε τὰς ὀρέξεις μῆτε τὰς κατωτέρας ῥοπὰς ἡμῶν. Αἱ ὀρέξεις καὶ ῥοπὰὶ αὗται εἶναι πτωχαί, περιορισμέναι. Ἡ διέγερσις αὐτῶν καταπαύει τάχιστα διὰ τῆς συνηθείας, ἀπαιτοῦσι δὲ διεγερτικὰ ἀεὶ μᾶλλον σφοδρά. Καταλείπουσιν ὀπισθεν αὐτῶν κενὸν καὶ ἀηδίαν, ἅτινα ὑπεραντισταθμίζουσι τὴν χαρὰν, τὴν προκληθεῖσαν κατὰ τὴν πλήρωσιν αὐτῶν.

Ἡ χαρὰ ἢ ἐκ τῆς ἀναγνώσεως δὲν ἐξαρτᾶται ἐξ ἄλλων. Εἶναι χαρὰ βεβαία, εὐρισκομένη πάντοτε εἰς τὴν διάθεσιν ἡμῶν. «Τὰ βιβλία μου», εἶπεν ὁ Montaigne, «μὲ δέχονται πάντοτε μὲ τὸ αὐτὸ πρόσωπον». Καὶ ἔταν ἀκόμῃ δὲν ἀναγινώσκωμεν, ἀπολαύομεν ταῦτα «ὡς ὁ φιλόργυρος τοὺς θησαυροὺς του», διότι γινώσκωμεν ὅτι θὰ ἀπολαύσωμεν ταῦτα, ἔταν θελήσωμεν.

«Ἡ ἀνάγνωσις πάντων τῶν καλῶν βιβλίων», εἶπεν ὁ Descartes, «εἶναι οἶοναὶ συνδιάλεξις μετὰ τῶν μᾶλλον εὐπαιδευτῶν ἀνθρώπων τῶν παρελθόντων αἰώνων, οἵτινες ὑπῆρξαν οἱ συγγραφεῖς τούτων, καὶ μάλιστα συνδιάλεξις μελετημένη, ἐν ἣ ἀποκαλύπτουσιν ἡμῖν μόνον τὰς ἀρίστους τῶν σκέψεων αὐτῶν (1)».

(1) Descartes, λόγος περὶ τῆς μεθόδου, μέρος πρῶτον. Ὁ Descartes εἶπερθε Γάλλος φιλόσοφος τοῦ XVII αἰῶνος. Σ. Μ.

Ὁ διδάσκαλος τοῦ πτωχοτάτου χωρίου δύναται ἐπὶ πολλὰς ὥρας καθ' ἑκάστην νὰ προσκαλῆ εἰς τὸ μικρὸν του δωμάτιον τὰ ἄριστα πνεύματα καὶ νὰ συνδιαλέγεται οἰκείως μετ' αὐτῶν. «Βλέπει τοὺς ἄλλους χρόνους καὶ τοὺς ἄλλους τόπους. Πᾶν, ὅ,τι αἱ αἰσθήσεις ἐπρομήθευσαν εἰς αὐτὸν μέχρι τοῦδε, δὲν εἶναι ἡ μόριον τῆς ἀξίας τοῦ ἀπεράντου κόσμου, ἐν ᾧ περιπατεῖ. Βαδίζει ἐλευθέρως ἐν τῷ Σύμπαντι. Συναίσθημα ἐκφρασθὲν πρὸς χιλιάδων ἐτῶν συγκινεῖ ἐκ νέου τὴν καρδίαν του. Οἱ μεγάλοι ἄνδρες τῶν ἀρχαίων χρόνων ἐξέρχονται ἐκ τῶν σκιῶν τοῦ παρελθόντος καὶ συνδιαλέγονται μετ' αὐτοῦ πρόσωπον πρὸς πρόσωπον. Οἱ εὐγενεῖς ἀρχαῖοι τόνου τῆς ποιήσεως καὶ τῆς εὐφραδείας ἀντηχοῦσιν ἐκ νέου εἰς τὰ ὠτά του. Οἱ σοφοὶ παιδεύουσιν αὐτὸν διὰ τῆς σοφίας των, οἱ μάρτυρες ἐξάπτουσιν αὐτὸν διὰ τοῦ ἐνθουσιασμοῦ των, οἱ ἀθάνατοι αὐτουργοὶ τῶν μεγάλων ἀνακαλύψεων ἀποβαίνουν οἱ διδάσκαλοί του. Αἱ ἀλήθειαι, πρὸς ἀνακάλυψιν τῶν ὀπίσμων ἐχρηιάσθησαν αἰῶνες, αἱ ἐπιστήμαι, πρὸς μόνωσιν τῶν ὀπίσμων ἀπητήθησαν αἰῶνες, ἔρχονται πρὸς αὐτὸν φαιναὶ καὶ πλήρεις» (1).

«Ἐγὼ φίλους, ὧν ἡ συναναστροφή μοι εἶναι ἄγαν ἡδέια,» λέγει ποιητῆς τις. «Προέρχονται ἐκ πάντων τῶν τόπων καὶ ἐκ πάντων τῶν αἰῶνων. Διεκρίθησαν ἐν τῷ πολέμῳ, ἐν ταῖς πολιτικαῖς καὶ ἐν ταῖς ἐπιστήμασι... Εἶναι πάντοτε εἰς τὴν ὑπηρεσίαν μου. Τοὺς καλῶ νὰ ἔρχωνται καὶ τοὺς ἀποπέμπω ὅσάκις θέλω. Οὐδέποτε εἶναι ὀχληροὶ καὶ ἀποκρίνονται εἰς πάσας τὰς ἐρωτήσεις μου. Τινὲς μοι διηγοῦνται τὰ συμβάντα παρωχημένων χρόνων, ἄλλοι μοι ἀποκαλύπτουσι τὰ μυστικὰ τῆς φύσεως. Οὗτοι μὲ μανθάνουσι νὰ ζῶ καλῶς καὶ ν' ἀποθνήσκω ἡσυχῶς. Ἐκεῖνοι ἀποδιώκουσι τὰς ἀναμνήσεις μου διὰ τῆς ἑαυτῶν φαιδρότητος καὶ μὲ τέρπουσι διὰ τοῦ πνεύματος αὐτῶν. Ἄλλοι τούτων σκληρύνουσι τὴν ψυχὴν μου ἐν ταῖς συμφοραῖς καὶ μὲ διδάσκουσι νὰ μὴ ἐπιθυμῶ τι πλέον καὶ νὰ ἀνέχωμαι ἑμαυτὸν... Εἰς ἀνταμοιβὴν δὲ τόσον μεγάλων ὑπηρεσιῶν ζητοῦσι μόνον δωμάτιον κλιῶς κλεισμένον ἐν τινὶ γωνίᾳ τῆς μικρᾶς μου κατοικίας, ὅπως εἶναι ἐν ἀσφαλείᾳ ἀπὸ τῶν σκολιῶν» (2).

(1) Horace Mann, ἡ ἀνάγνωσις καὶ τὰ ἀναγνωστικὰ βιβλία ἐν τῷ σχολείῳ.

(2) Πετράρχης, μέγας Ἰταλὸς ποιητῆς τῆς ἀναγεννήσεως.

Ἄλλ' οἱ διδάσκαλοι δὲν πρέπει νὰ φυλάττωσι τὰ πλούτη αὐτῶν μόνον δι' ἑαυτοῦς. Δύνανται εἴτε ἐν δημοσίαις ἀναγνώσεσιν εἴτε ἐν συναθροίσεσι φίλων τινῶν νὰ ἀναγινώσκωσιν ὥραίους τινὰς στίχους. Ἡ ἀπαγγελία διπλασιάζει τὴν τέρψιν τῆς ἀναγνώσεως. Ἀποκαλύπτει πολλὰς καλλονὰς, ἃς ἡ σιωπηρὰ ἀνάγνωσις θὰ ἄφηνεν ἀπαρατηρήτους<sup>(1)</sup>.

Ὅπως ἀποδίδωμεν τὰς καλλονὰς τῶν ἔργων, τὰ ὅποια ἐρμηνεύομεν, πρέπει ἀναγκάως νὰ ἐννοῶμεν αὐτά. «Ἡ δι' ὑψηλῆς φωνῆς ἀνάγνωσις δίδει εἰς ἡμᾶς δύναμιν ἀναλύσεως, ἣν ἡ σιωπηρὰ ἀνάγνωσις οὐδέποτε θὰ γνωρίσῃ», χωρὶς νὰ ὑπολογίζωμεν ὅτι ἡ χαρὰ, ἣς καὶ ἄλλοι μετέχουσι, πάντοτε μεγαλύνεται.

Πλὴν τούτου ἡ ἀνάγνωσις ἐπιτρέπει νὰ καθιστῶμεν πολὺ τερπνοῦς τοὺς μακροῦς ἡμῶν περιπάτους, ὡς νὰ συμβαδίζωμεν μετὰ συνοδοιπόρου. Ὁ Βολταῖρος ἐκάλει τὸν περίπατον «τὴν ἀνουςιωτέραν τῶν ἀνιερῶν τέρψεων», καὶ τοῦτο εἶναι ἀληθὲς περὶ τοῦ ἀσκόπου περιπάτου, ὅστις πάντοτε εἶναι κοπιώδης. Τὸ νὰ βαδίζῃ τις ἀναπνέων τὸν καθαρὸν ἀέρα τῆς ἐξοχῆς καὶ ν' ἀφήνῃ τὴν προσοχὴν του νὰ πλανᾶται ἐπὶ τῶν ἀγρῶν εἶναι πράγματα τερπνότατα ἐπὶ τινὰ μόνον χρόνον. Ἀλλὰ κορέννυται τις ταχέως ἐκ αὐτῆς τῆς τέρψεως, ὡς κορέννυται τις ἐκ πασῶν τῶν τέρψεων, ὧν δὲν μετέχει τὸ πνεῦμα. Ὅπερ δὲ χεῖρον, ἐπειδὴ ὁ πολὺς καθαρὸς ἀήρ καὶ ἡ πορεία ἐπιταχύνουσι τὴν κίνησιν τοῦ αἵματος, ἡ φαντασία τῶν προσώπων, τὰ ὅποια δὲν δύνανται σταθερῶς νὰ κανονίζωσι τὸν ῥοῦν τῶν σκέψεων των, τίθεται κατὰ τὸν τοιοῦτον περίπατον αὐτομάτως εἰς ἐργασίαν. Αὕτη δίδει δύναμιν εἰς τὰς λυπηρὰς σκέψεις, ὧν οὐδεὶς εἶναι ἀπηλλαγμένος, καὶ ζωογονεῖ τὰς ἀνησυχίας. Οὕτως ὁ περίπατος εἰς τὰς βουλήσεις, τὰς μὴ ἱκανὰς νὰ ἀτυνομεύωσιν οὕτως εἰπεῖν τῶν ἰδεῶν των καὶ τῶν συναισθημάτων των, εἶναι αἰτία ταραχῆς καὶ ἐκνευρισμοῦ. Μὲ βιβλίον καλῶς ἐκλελεγμένον, οὐ ἀναγινώσκει τις ἐν πλήρει ἀνέσει χωρὶα τινά, αἱ λῦποι τῆς μονώσεως ἐξαφανίζονται, δίδεται δ' εἰς τὴν σκέψιν, τιθεμένην εἰς κίνησιν, καλὸς σίτος πρὸς τριβὴν. Ἄν δὲν βάλλετέ τι ὑπὸ τὴν

(1) Βλέπε τὸν Legouvé, ἡ τέχνη τῆς ἀναγνώσεως. Ἡ ἀνάγνωσις ὡς μέσον κριτικῆς, αἱ ἀποκαλύψεις τῆς ἀναγνώσεως, σ. 88 καὶ ἐπόμενοι.

μυλόπετραν, ἢ μυλόπετρα φθείρει αὐτὴ ἑαυτήν, ἀντὶ νὰ διδῇ ἄλευρον. Ὁ περίπατος, ζωογονούμενος ὑπὸ τῆς σκέψεως, ἀποβαίνει τέρψις πλήρης. Ἐν τῇ ἐξεγερμένῃ φαντασίᾳ αἱ συνδέσεις τῶν ἰδεῶν συμπυκνούνται μετὰ σπουδῆς. Τὸ σῶμα καὶ τὸ πνεῦμα ζῶσι ζωὴν μᾶλλον ἔντονον, μᾶλλον βαθεῖαν. Ἀναγινώσκειν, μὴ ἀναγινώσκειν, παρατηρεῖν, συλλογίζεσθαι, συναισθάνεσθαι τὴν ζωὴν, πάντα ταῦτα εἶναι χαρὰ... Διὰ τὰς στιγμὰς ταύτας ὀφείλει τις νὰ ἐπιφυλάττῃ πᾶν, ὅ,τι εἶναι ἀναγκαῖον νὰ μανθάνῃ καὶ νὰ ἀπομνημονεύῃ, διότι αἱ ἀναμνήσεις χαράσσονται κατ' αὐτὰς λίαν ἱσχυρῶς.

Δυνάμεθα προσέτι νὰ κάμνωμεν ἐξαίρετον χρῆσιν τῶν περιπάτων ἡμῶν δίδοντες εἰς αὐτοὺς σκοπὸν πρακτικόν. Δύναται τις ν' ἀγαπᾷ περιπαθῶς τὴν βοτανικὴν καὶ νὰ κάμνῃ χάριν αὐτοῦ συλλογὴν πλουτιζομένην κατ' ἔτος. Δύναται νὰ καταρτίξῃ ὥραίας συλλογὰς ὀρυκτολογικὰς, συλλογὰς ἐντόμων. Διὰ τοῦτο δ' ἀκριβῶς ὁ νέος διδάσκαλος θὰ ὀφείλῃ πάντοτε μετὰ τῶν βιβλίων, τὰ ὅποια χορηγεῖ εἰς αὐτὸν ἢ πολιτεία κατὰ τὴν ἐξουσίαν του ἐκ τοῦ διδασκαλείου, νὰ ἐκλέγῃ μίαν βοτανικὴν καὶ μίαν μέθοδον καθορισμοῦ τῶν ἐντόμων καὶ τῶν ὀρυκτῶν.

Ἡ δὲ διδασκάλισσα δύναται νὰ ὀδηγῇ πολλάκις τινὰς τῶν μαθητριῶν καὶ νὰ ἀσχῆ αὐτὰς εἰς τὸ κυνήγιον τοῦτο τῶν φυτῶν, τῶν ζῴων καὶ τῶν χρυσαλλίδων, ὅπερ θὰ εἶναι προσφιλέστατον εἰς αὐτὰς καὶ τὸ ὅποσον θὰ λήγῃ βασιλικῶς μετὰ τὴν ἐξαγωγήν ἐκ τοῦ καλάθου καὶ τὴν καταβρόχθισιν πλησίον καθαρᾶς πηγῆς τῶν κατὰ τὴν πρωίαν παρασκευασθέντων γλυκισμάτων.

Πολλοὶ διδάσκαλοι ἠδυνήθησαν δι' ὑπομονῆς καὶ κλίσεως νὰ δημιουργήσωσι πολὺ ὥραίας συλλογὰς ἀντικειμένων προϊστορικῶν. Ἄλλοι κατεσκεύασαν ἕκτυπα σχέδια τοῦ τόπου, ὃν κατοικοῦσιν, ἄλλοι δὲ χάρτας θαυμασίου τοῦ δήμου των. Ἄλλοι ἀσχολοῦνται περὶ μετεωρολογικὰς παρατηρήσεις. Μεταξὺ τῶν συλλεκτῶν πολλοὶ μαρτυροῦσιν υἱικὴν στοργὴν πρὸς τὸ διδασκαλεῖον ὄωροντες δείγματα πάσης φύσεως χαρακτηριστικὰ τοῦ τόπου, ὃν κατοικοῦσι.

Τὸ οὐσιῶδες εἶναι, ἵνα οἱ διδάσκαλοι ζῶσιν οὐχὶ ὡς οἱ χωρικοί. Ἔτι δὲ δύναται καὶ ὀφείλουσι νὰ εὐρίσκωσιν ἐν εἰρηρικῇ πρὸς

τήν φύσιν επικοινωνία τὸ μέσον, δι' οὗ θ' ἀποφεύγῃσι τοὺς πειρασμοὺς τοῦ καπηλείου...

Δύνανται διὰ διαρκοῦς ἐξετάσεως τοῦ τόπου των νὰ διέρχωνται ἐπωφελῶς τὰς ὥρας ἡμέρας τῆς ἀνοίξεως. Δύνανται νὰ ὀδηγῶσιν ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν τοὺς μαθητὰς εἰς περίπατον στεροῦντες τούτου πάντας τοὺς μὴ ὑπάρξαντας ἀμέμπτους κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐβδομάδος, ὅπερ εἶναι λίαν αἰσθητὴ τιμωρία... Θὰ διδάσκωσιν οὕτω τὰ παιδιά νὰ ἔχωσιν ἀγάπην πρὸς τὴν φύσιν, ἐν τῇ μέσῃ τῆς ὁποίας θὰ διέλθῃ ἡ ζωὴ των. Θὰ μεταδίδωσιν εἰς τὰς ψυχὰς των ἐν ἰκανῇ βαθμῇ τὸ συναίσθημα τῆς ὠραϊότητος τῶν πραγμάτων, ὅπερ θὰ δίδῃ εἰς τὴν ζωὴν τῶν χωρικῶν ἡμῶν ἀγαλλίασιν ἐνδόμυχον.

Διατί ἡ εὐκολία τῆς συγκοινωνίας νὰ γίνεται εἰς τοὺς διδασκάλους αἰτία πυρετωδῶν κινήσεων; Τὴν σύζευξιν μετὰ τινος χωρίου, τὴν ἐπιβαλλομένην εἰς τὸν διδάσκαλον ὑπὸ τῶν ἀναγκῶν τῆς ὑπηρεσίας, πολλοὶ αὐτῶν θὰ ἠδύναντο ὀλίγον κατ' ὀλίγον νὰ μεταβάλλωσιν εἰς σύζευξιν ἔρωτος. Ἄλλ' ἡ νοσηρὰ ἀνάγκη νὰ εἰσέρχωνται εἰς τὸν σιδηρόδρομον καὶ νὰ μεταβαίνωσιν ν' ἀνιῶνται ἀλλοδαπῶν προξενεῖ εἰς τὸ διδακτικὸν προσωπικὸν ὑπερμεγέθη ἀπώλειαν ἀληθινῶν χαρῶν. Ἡ ἀνάγκη τοῦ ἀπέργεσθαι, τοῦ κινεῖσθαι ἀποδεικνύει μόνον ὅτι ὁ διδάσκαλος δὲν ἔμαθε νὰ ὀργανώσῃ τὴν ζωὴν του. Τὰ πολλὰ ταξίδια μαρτυροῦσιν ἀριδίλως ἀσθενῆ βούλησιν καὶ ἀνικανότητι τοῦ ἐπαρκεῖν εἰς ἑαυτὸν εἶναι τεκμήριον μετριότητος.

Ἄληθῶς οἱ διδάσκαλοι ἡμῶν δύνανται, ἐὰν θέλωσι, νὰ διάγῃσι ζωὴν ζηλευτῆν, διότι πλὴν πάσης τῆς θετικῆς αὐτῶν εὐτυχίας ἔχουσι καὶ τὴν ἀρνητικὴν νὰ δύνανται δηλαδὴ ν' ἀποφεύγῃσι τὰς λύπας τὰς δηλητηριαζούσας τὴν ζωὴν τῶν ἄλλων ὑπαλλήλων. Οἱ πλείστοι τῶν διδασκάλων κατοικοῦσιν ἐν τῇ ἐξοχῇ καὶ δύνανται νὰ ζῶσι τὴν ἄνετον ζωὴν τῆς φύσεως. Αἱ νύκτες εἶναι δι' αὐτοὺς νύκτες ἀναπαύσεως, ἀνανεοῦσαι τὴν ἐνεργητικότητά. Αἱ ἡμέραι προσφέρουσιν εἰς τοὺς δυναμένους νὰ καλλιεργῶσιν ἐν ἑαυτοῖς τὸ βαθύ συναίσθημα τῆς φύσεως ἀπόψεως ἀκαταπαύστως μεταβαλλομένας. Αἱ διάφοροι ὥραι τοῦ ἔτους, αὐτὸς ὁ χειμῶν, προσφέρουσι πολλὰς καὶ διαφόρους καλλονάς. Τὰ ζῶα, τὰ ἄνθη, τὰ δένδρα, τὰ

βρύκια, τὰ νέφη, αἱ λαμπραὶ νύκτες παρέχουσιν εἰς τὰς ποιητικὰς φύσεις χαρὰς ἀπαύστως ἀναγεννωμένας. Πᾶς δὲ διδάσκαλος δύναται νὰ εἶναι ποιητής, ἐὰν θέλῃ, ἀπ' οὗ πρὸς τοῦτο ἀρκεῖ νὰ διδῇ εὐρύτητα καὶ δύναμιν εἰς τὰ συναισθήματα τὰ ἐν ἡμῖν ἀφυπνιζόμενα ὑπὸ τῶν θεαμάτων τῆς φύσεως. Οἱ πλείστοι ἄνθρωποι δὲν βλέπουσι, δὲν αἰσθάνονται καὶ ἐν μέσῳ τῆς αἴγλης τῶν πραγμάτων μηρυκῶνται σκέψεις χυδαίας. Ποῖα ἄμετρα πλούτη κατέχει ὁ ποιητής! Διότι, ὡς λέγει ὁ Emerson, «ὁ ἀγρὸς ἐκεῖνος ἀνήκει εἰς τὸν Α., οὗτος δὲ εἰς τὸν Β. καὶ τὸ γειτονικὸν δάσος εἰς τὸν Γ. Ἄλλ', ὅπερ εἰς οὐδὲνα ἀνήκει, εἶναι ἡ ἀποψις... Ὑπάρχει ἰδιοκτησία ἐν τῇ ὀρίζοντι, ἀνήκουσα μόνον εἰς τὸν ποιητήν.» Εἰς αὐτὸν ἐπίσης ἀνήκουσιν ἡ θάλασσα, τὰ ὄρη, τὰ δάση, τὰ συντηρούμενα ἐπιμελῶς ὑπὸ τῆς πολιτείας πρὸς τέρψιν τῶν ὀφθαλμῶν...

Ἄς καλλιεργῇ λοιπὸν ὁ διδάσκαλος τὴν πατρικὴν τοῦ ἀντιλήψιν διὰ τῆς ἀναγνώσεως τῶν ποιητῶν, τῶν περιηγητῶν, τῶν μεγάλων καλλιτεχνῶν ἐν τῇ περιγραφῇ. Μάλιστα δὲ ἄς μὴ ἀφήνῃ τὰ γαλήνια θεάματα τῆς φύσεως... Ἄς προσέχῃ νὰ μὴ ζηλεύῃ τοὺς συναδέλφους αὐτοῦ τῆς πόλεως. Ἄν ἔχωσιν ἀποζημίωσιν κατοικίας (!), στεροῦνται πάντων τῶν πλεονεκτημάτων διαμονῆς ἐν τῇ ἐξοχῇ. Κατοικοῦντες ἐν τῇ πόλει ὑφίστανται ἀναγκαίως τὰς κοινωνικὰς στενοχωρίας, τὰς καθιστώσας τὴν διαμονὴν τῶν πόλεων ὀλίγον εὐχάριστον εἰς τοὺς ὑπαλλήλους. Ὅσοι μᾶλλον τιμῶνται καὶ δοξάζονται ἐν τῇ γωρίῳ, τοσοῦτοι μᾶλλον ἐπισκιάζονται καὶ παραδλέπονται ἐν τῇ πόλει, ὅπου ἡ κοινωνικὴ κατάταξις τελείται οὐχὶ κατὰ τὴν πνευματικὴν ἢ ἠθικὴν ἀξίαν, ἀλλὰ κατὰ τὴν περιουσίαν ἢ μᾶλλον κατὰ τὰ ἐξωτερικὰ σημεῖα τῆς περιουσίας.

(!) Ὅσοι μείζων εἶναι ὁ πληθυσμὸς μιᾶς πόλεως, τόσο μείζονες εἶναι αἱ δαπάναι τῶν κατοίκων. Διὰ τοῦτο ἡ Γαλλία ἐμερίμνησε καὶ περὶ τῶν δημοδυσκαλίων καὶ τῶν διδασκαλιστῶν αὐτῆς, ἵνα οὗτοι ἀναλόγως τοῦ πληθυσμοῦ τῆς πόλεως, ἔνθα μετέρχονται τὸ διδασκαλικὸν αὐτῶν ἐπάγγελμα, ἔχωσιν ἐτήσιον ἐπιχορήγημα, οἱ μὲν διευθυνταὶ ἀπὸ 400-800 δραχμῶν, οἱ δὲ βοηθοὶ αὐτῶν ἐπιχορήγημα, οἱ μὲν διευθυνταὶ ἔχον πλείονος τῶν δύο τάξεων λαμβάνουσιν τὸ ἤμισυ. Οἱ διευθύνοντες σχολείων ἔχον πλείονος τῶν δύο τάξεων λαμβάνουσιν καὶ ἐπιμίσθιον δραχμῶν 200. Οἱ δηρητοῦντες ἐν Παρίσις διευθυνταὶ λαμβάνουσιν ἐπιχορήγημα δρ. 2000, οἱ δὲ βοηθοὶ τὸ ἤμισυ. Σ. Μ.

Ἐάν ὁ διδάσκαλος καὶ ἡ διδασκάλισσα δὲν ἔχωσι σταθερὰν ὀρθοφροσύνην καὶ ἀγνοῶσι, παιδαγωγοὶ ὄντες τῶν ἐργατικῶν τάξεων, νὰ ἐκλέγωσι σταθερῶς ζωὴν ὑγιᾶ καὶ ἀπλῆν, θὰ παρασύρῳνται ὑπὸ τοῦ γενικοῦ ρεύματος... Ἐάν δέ, ὡς τόσοι ἄλλοι, κρίνωσι τὰ πράγματα οὐχὶ κατὰ τὴν ἀξίαν αὐτῶν, ἀλλὰ κατὰ τὴν ἀξίαν τὴν ἀποδιδομένην εἰς αὐτὰ ὑπὸ τῆς κοινῆς γνώμης, θὰ ἀπολέσωσι τὴν εὐτυχίαν αὐτῶν, διότι θὰ ἐγκαταλείπωσιν ὀλίγον κατ' ὀλίγον πάσας τὰς πραγματικὰς χαρὰς τῆς ζωῆς, ὅπως φαίνονται πλουσιώτεροι ἢ ὅσον εἶναι. Αἱ γυναῖκες πρὸ πάντων ὑποφέρουσιν ἐκ τῆς κενοδόξου ταύτης πάλης, ἐν ἣ ἀναγκάτως ἡττῶνται. Βλέποντες σύζυγον διδασκάλου ἢ ὑπαλλήλου μὲ μικρὸν μισθὸν ἐνδεδυμένην ὡς πλουσίαν ἀστὴν λυπούμεθα, διότι φανταζόμεθα πάροχτα τὰς ἱματιοθήκας αὐτῆς κενὰς ἀσπρορροῦχων, τὴν βιβλιοθήκην τοῦ συζύγου μάλιστα ἀναμένουσιν ἐποικοδομητικὰ βιβλία, ἡγαπημένους ποιητάς. Φανταζόμεθα τὴν τράπεζαν αὐτῶν πενιχράν, φανταζόμεθα τὴν ἔλλειψιν πάσης ἀνέσεως, τὴν ἔλλειψιν τῶν χιλίων ἐκείνων μικρῶν πραγμάτων, ἅτινα καθιστῶσι τὴν οἰκίαν φωλεάν, ἐν ἣ ἀγαπῶμεν νὰ διερχώμεθα τὸν χρόνον. Μάλιστα δὲ ὑποπετούμεθα τὰς στενοχωρίας τὰς ἀκαταπαύστως παραγομένους ὑπὸ τῆς τιτρωσκομένης κενοδοξίας καὶ τοῦ ἐλκώδους φθόνου. Ἐν τῇ ἐξοχῇ τὰ ἤθη εἶναι ὑγιέστατα, εἶναι δ' ὄντως εὐκολώτερον νὰ εἶναι τις ἐν αὐτῇ πτωχός... Ἐκεῖ εἶναι μᾶλλον ἐλεύθεροι, τιμῶνται περισσότερον. Ἡ ἀθλία ἐπιθυμία τῆς ἐπιδείξεως, —διότι αὐτὴν τὴν μορφήν λαμβάνει ἡ κενοδοξία παρὰ τοῖς μετρίοις, — ὑπεκκαίεται ὀλιγώτερον, διότι ἡ ἐντιμὸς πενία εἶναι ἐν τῇ ἐξοχῇ ὁ κοινὸς κληρὸς καὶ διότι ἡ ἀτομικὴ ἀξία εἶναι εὐδιάκριτος ἐν ἀπλουστέροις, ὑγιεστέραις καὶ εὐκρινεστέραις σχέσεσιν.

Ὅπου καὶ ἂν εὐρίσκωνται οἱ διδάσκαλοι, ἂς παρουσιάζωσιν ἐν ταῖς σχέσεσιν αὐτῶν πνεῦμα σκεπτικόν, ὅπερ θὰ ἀπελευθερώσῃ αὐτοὺς ἀπὸ πασῶν τῶν δουλειῶν τῆς κοινῆς γνώμης. Ἐάν ἐν τῇ χωρίῳ ὑπάρχωσιν ὀλίγοι πεπαιδευμένοι ἄνθρωποι, οὐδεμία ἐν τούτῳ ζημία. Ἄς πιστεύσωσιν ὅτι ἡ συνδιάλεξις μετὰ νοήμονος καὶ πεπειραμένου χωρικοῦ εἶναι προτιμότερα τῶν συνδιαλέξεων τῶν ἀπολύτως κενῶν καὶ ἀνιαρῶν, τῶν ἀκουομένων ἐν ταῖς κοσμικαῖς ἐσπερίσι τῶν πόλεων διότι χάριν οἰκονομίας προσκαλοῦ-

σιν ἐκεῖ ἐν μιᾷ μόνῃ ἐσπερίδι ἀνθρώπους, οὐδεμίαν ἔχοντας πρὸς ἀλλήλους συμπάθειαν, οὐδεὶς δ' ἄγνοεῖ ὅτι ἡ παρουσία καὶ ἐνὸς προσώπου ὀλίγον συμπάθος ἀρκεῖ νὰ ψυχράνη πάντας... Ἐν τῷ χωρίῳ ὁ διδάσκαλος δύναται νὰ συναθροίξῃ πολλάκις περὶ ἑαυτὸν κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν μακρῶν ἐσπερῶν τοῦ χειμῶνος φίλους τινάς, πρὸς οὓς ἀισθάνεται ἀγάπην, οὓς δέχεται μεθ' ἀπλότητος, ἐν ἀνέσει πρὸ τῆς σπινθηροβολούσης ἐστίας, καὶ ἡ μεθ' ὧν συνδιαλέξεις εἶναι οὕτως εἰπεῖν φυσικὴ ἐπικοινωνία σκέψεων καὶ συναισθημάτων. Ἀπὸ κειροῦ εἰς κειρὸν ὁ διδάσκαλος ἄνευ ἐπιδείξεως θὰ ἀναγινώσκῃ ὥραιας τινὰς σελίδας προσφάτου ταξιδίου, ὥραιοις τινὰς στίχους· ἡ δὲ διδασκάλισσα θὰ εἶναι δυνατόν νὰ ᾄδῃ. Οἱ προσκεκλημένοι θ' ἀποχωρισθῶσι μετὰ τῆς ζωηρᾶς ἐπιθυμίας νὰ συναντηθῶσι καὶ πάλιν ταχέως... Δὲν χρειάζονται ἔξοδα πολυτελείας διὰ νὰ εἶναι δυνατόν νὰ ἐπαναλαμβάνεται πολλάκις ἡ συγκέντρωσις... Ἀπὸ κειροῦ εἰς κειρὸν θὰ γίνωνται ὑποδοχαὶ συναδέλφων, ὑποδοχαὶ λιταί, ἐν αἷς θὰ ἀντικαθιστῶνται τὰ θαπανηρὰ φαγητὰ καὶ οἱ θαπανηροὶ οἶνοι δι' εἰλικρινοῦς προσηγείας καὶ ὅπου οὐδεὶς θὰ ἐπιχειρῇ νὰ φέρεται κομπαστικῶς πρὸς ἄλλον. Οἱ ἡλικιωμένοι ἤδη διδάσκαλοι, οἱ ἀποκατεστημένοι, θὰ ἠδύναντο καὶ θὰ ὀφείλουσαν νὰ δέχωνται τοὺς νεαροὺς συναδέλφους των, νὰ συντρέχωσιν αὐτοὺς, νὰ περιβάλλωσιν αὐτοὺς δι' ἀτμοσφαιρᾶς εὐμενείας καὶ συμπαθείας! Ἐκδρομαὶ τινες, καθ' ἃς θ' ἀμιλλῶνται πάντες νὰ εἶναι φαιδροὶ καὶ εὐθυμοὶ, θὰ καταναλίσκωσι Πέμπτας καὶ Κυριακάς τινας τῆς ἀνοξέως. Ἦ ἀναδαινώσιν ἐπὶ τινος ὄρου, ὁπόθεν ἡ θεὰ εἶναι μεγαλοπρεπής, θὰ ἐπιτιπέτωνται ἀρχαῖά τινα ἐρείπια καὶ θὰ ἐπιστρέψωσι τὴν ἐσπέραν κεκμηκότες, ἀλλ' εὐτυχεῖς, διότι εὐτυχεῖς εἶναι πάντες, ὅταν εἶναι ἡνωμένοι μετὰ τῶν φίλων, ὅταν εὐρίσκωνται ἐν ἐπαφῇ πρὸς ἀλλήλους καὶ ὅταν ἀντικαθιστῶσι τὰ κοινωνικὰ ἔθιμα, ἀποκλειστικῶς σχεδὸν προωρισμένα νὰ κρύπτωσιν ἢ νὰ μετριάζωσι τὴν ἀδικφορίαν καὶ τὸν ἐγωισμόν, δι' ἐγκαρδίου φιλίας καὶ σεβασμοῦ πραγματικοῦ ἅμα καὶ οἰκείου πρὸς τὴν ἡλικίαν καὶ πρὸς τὰς κοινωνικὰς ἢ ἠθικὰς ὑπεροχάς.

Δὲν ὑπολείπεται πλέον εἰς τὸν διδάσκαλον, ὅστις ἔμαθε νὰ ὀργανώῃ τὴν ἐργασίαν του καὶ τὴν εὐτυχίαν του κατὰ τὴν διάρ-

κειαν τοῦ σχολικοῦ ἔτους, ἢ νὰ μάθῃ νὰ ὀργανώσῃ μετὰ δεξιότητος καὶ τὰς διακοπὰς αὐτοῦ. Ὁ ἔργαμος διδάσκαλος δὲν δύναται σχεδὸν νὰ ταξιδεύῃ, μάλιστα δ' ἐὰν ἔχῃ τέκνα· ἀρκεῖ δ' αὐτῷ νὰ ὀργανώσῃ τὰς διακοπὰς αὐτοῦ, ὡς ὀργάνωσθε μετὰ νοημοσύνης τὴν χρῆσιν τῶν Περαιτῶν καὶ τῶν Κυριακῶν του. Κατὰ τὰς διακοπὰς βραχεῖα διαμονὴ παρὰ τινι συναδέλφῳ πρὸς ἀναπόδοσιν ἐπισκέψεως δύναται νὰ φέρῃ ὀλίγην ποικιλίαν εἰς τὴν ζωὴν. Ἐὰν μεταβῇ εἰς τὸ πάτριον χωρίον, αἱ ἐπισκέψεις πρὸς τοὺς γονεῖς, πρὸς τοὺς παιδικοὺς φίλους, αἱ συνδιαλέξεις, ἢ ἐσπέρα, συντελοῦσι νὰ διέρχονται αἱ διακοπαὶ ὡς ὄνειρον...

Ἄλλ' οἱ νέοι διδάσκαλοι πρέπει νὰ ἔχωσι πλείονα φιλοδοξίαν. Μὲ τὸν μισθὸν τῶν διακοπῶν καὶ μικρὰς τινας οἰκονομίας, πραγματοποιουμένας κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἔτους, οἱ διδάσκαλοι τῶν πόλεων θὰ ἠδύναντο ἐνούμενοι μετ' ἄλλων νὰ ὀργανώσωσι πολὺ εὐθηνὰ θαλασσίαν ἐκδρομὴν ὀλίγων ἡμερῶν. Δὲν εἶναι δύσκολος «ἕνας γύρος» ὀκτὼ ἢ δέκα ἡμερῶν ἐν Βρετανίᾳ, ἐν ταῖς Ἄλπεσιν, ἐν ταῖς Πυρηναίσις, ἐν ταῖς Κερμένσις (Cevennes) <sup>(1)</sup>..., μὲ τὸν ταξιδιωτικὸν σάκκον ἐπὶ τῶν νώτων φυσικὰ καὶ τὴν βρακτηρίαν τοῦ περιηγητοῦ εἰς τὴν χεῖρα. Μετὰ πόσης χαρᾶς ἀναμνησκόμεθα τοιαῦτα ἀνὰ τὴν Ἑλθεσίαν ταξιδίον μετὰ συνεργατῶν εὐθύμων καὶ ἀγαπητῶν... Εἴμεθα πλούσιοι ὑγείας καὶ χαρᾶς, πολὺ πτωχοὶ χρήματος, ἀλλὰ τὸ χρήμα εἶναι τόσον ὀλίγον ἀναγκαῖον! Πόσον αἱ ἀναμνήσεις αὐταὶ ἀρωματίζουσι τὴν ζωὴν! Αἱ σύντομοι κατακλίσεις ἐν ταῖς καλύδασι τῶν Ἄλπεων... Ἡ ἐλευθέρῃ αὐτῇ ζωῇ, ὑγιᾶς καὶ ἐνεργητικῇ, ἐν τῷ μέσῳ τῶν ὠραιότατων θεαμάτων τῆς φύσεως καταλείπει ἀναμνήσεις ζωηράς. Δέκα πέντε ἡμέραι ζωῆς ταξιδίων ἐλευθέρων καὶ τολμηρῶν μεταποιοῦσι τὰς ἰδέας καὶ τὰ συναίσθηματα, ἐξευγενίζουσι τὴν ψυχὴν, δξύνουσι τὸν τόνον ἐσωτερικῆς ζωῆς.

Οἱ δὲ διδάσκαλοι τῶν ἐξοχῶν θὰ διακίμεναι ὀλίγον ἐν τῇ πόλει, ἐν Παρισίσις, εἰ δυνατόν. Θὰ ἐπισκέπτονται τὰ μνημεῖα, τὰ μουσεῖα, συγχροτοῦντες ἐκ τῶν προτέρων ἑταιρείαν, ὥπως ἕκαστος ἑταῖρος μελετήσῃ σοβαρῶς μέρος τοῦ ταξιδίου, ἵνα ἀποκο-

(1) Ὁρη ἐν τῷ κέντρῳ τῆς Γαλλίας. Σ. Μ.

μίσωσιν ἐκ τούτου πᾶσιν τὴν δυνατὴν ὠφέλειαν. Τὴν ἐσπέραν μ' ἔλον τὸν κόπον θὰ κρατῶσιν ἐν κοινῷ σημειώσεις περὶ τῶν πραγμάτων, τὰ ὅποια εἶδον, καὶ τῶν ἐντυπώσεων, ἃς ἐδοκίμασαν, ὅπως ἐξασφαλίσωσι τὴν ἀνάμνησιν τούτων καὶ δινηθῶσιν ἐπανερχόμενοι εἰς τὸ χωρίον νὰ μελετήσωσι καὶ ἐπαναφέρωσι πολλάκις αὐτὰ εἰς τὴν μνήμην ἐν ἀνάσει, καθ' ἃς ἐσπέρας θὰ εἶνε μόνοι...

Δὲν μέλλομεν νὰ προχωρήσωμεν ἐν τῇ ὁδῷ τῶν συμβουλῶν, ἃς ὑποβάλλουσι καὶ ἡ πείρα ἡμῶν καὶ ἡ βραβεῖα ἡμῶν ἀγάπη πρὸς τὸν κλάδον τῶν λειτουργῶν τῆς στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως. Θὰ ἦτο λεπτὸν νὰ ἐξετάσωμεν, τοῦ λόγου ὄντος περὶ τῆς ὀργανώσεως τῆς εὐτυχίας, τὸ ζήτημα τοῦ γάμου τῶν διδασκάλων. Ἔστω ἄρκετὸν νὰ συμβουλευσώμεν τὰς διδασκαλίσσας ν' ἀποφεύγωσι νὰ νυμφεύωνται ἐκείνους τοὺς ὀκνηροὺς, τοὺς ὄντας εἰσὸς τὰ εἰδικὰ παράσιτα αὐτῶν καὶ μὴ ἔχοντας ἀπὸ τῆς ἐπαύριον τοῦ γάμου ἄλλο ἔργον ἢ τὸ τῶν συζύγων διδασκαλισσῶν. Ἔνεκα καὶ μόνον τοῦ λόγου, ὅτι ἔχουσι ἐξασφαλίσαι μισθὸν ἀντιπροσωπεύοντα κεφάλαιον ἀνώτερον τῶν τριάκοντα χιλιάδων δραχμῶν, ἀποβαίνουσιν ὁ στόχος πολλῶν ἀνθρώπων, δυναμένων «νὰ ὑπολογίζωσιν». Ἄρκει, ὅπως ἀποκρούσῃ τὸν κίνδυνον τοῦτον, νὰ θέλωσι νὰ νυμφεύωνται χάριν ἑαυτῶν... Αἱ ὀλίγον ἀφιλοκερδεῖς ζητήσεις αὐταὶ θὰ ἦσαν συχνότεραι ἔτι, ἂν ἡ διδασκαλίσα δὲν ὑπετιμᾶτο ἐν τῷ κεφαλαίῳ τοῦ γάμου ἔνεκα τῆς φήμης αὐτῆς, δικαιοσύνης ἐνίστα, οὐ μόνον ὅτι εἶναι ἀνίκανος νὰ διευθύνῃ τὰ τοῦ οἴκου, ἀλλὰ καὶ ὅτι περιφρονεῖ ὡς ὑποδεεστέρως τὰς ἀσχολίας ταύτας, τὰς τοσοῦτον ἐν τούτοις ἐντίμους... "Ὅσον νῦν ἀφορᾷ εἰς τοὺς διδασκάλους, ἃς δυσπιστῶσιν οὗτοι πρὸ πάντων πρὸς τὰς νεάνιδας καὶ τὰς διδασκαλίσσας, «αἱ ὅποια αἰσθάνονται ἑαυτὰς γεννημένας, ὅπως ἔχωσιν εἰσοδήματα»... Νυμφευόμενοι δὲ ἃς ἐνθυμῶνται ὅτι οὐδεὶς εἶναι τέλειος. Πρέπει οἱ σύζυγοι νὰ ἀνέχωνται τὰ ἐλαττώματα ἀλλήλων. Ἡ εὐτυχία αὐτῶν ἐξαρτᾶται ἐξ ἑαυτῶν. Ἐὰν ὁ ἕτερος τῶν συζύγων λαμβάνῃ φακὸν μεγεθυντικόν, ὅπως παρατηρῇ τὰ ἐλαττώματα τοῦ ἑτέρου, ἐὰν προσέχη ἀκριθῶς εἰς πάσας τὰς ἀτελείας αὐτοῦ, ἐὰν ἐγγράφῃ ἐπιμελῶς τοὺς ἀπολογισμοὺς αὐτοῦ ἐν τῇ μνήμῃ του... μετ' ὀλίγον χρόνον δύναται νὰ εἶναι βέβαιος ὅτι τὸ μῖσος καὶ ἡ ἀγανάκτησις θὰ λάβωσι τὴν θέσιν τοῦ ἔρωτος.—

Τὸ μυστικὸν τῆς ἀγάπης καὶ κατ' ἀκολουθίαν τῆς εὐτυχίας ἐγ-  
 κείται ἐν τῇ ἀποφάσει τῶν συζύγων, ἔπως βλέπονται ἀμοιβαίως  
 μετὰ καλῆς διαθέσεως. Πρέπει νὰ φυλάττωμεν στερεῶς τὴν ἀπό-  
 φασιν ταύτην, νὰ μὴ θέλωμεν νὰ παρατηρῶμεν τὰς ἰδιοτροπίας καὶ  
 τὰς ἐλλείψεις, νὰ ἐνδιατριβῶμεν δὲ περὶ τὰ χαρίσματα καὶ νὰ σκε-  
 πτώμεθα ταῦτα ἰσχυρογνωμόνως. Ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἀνταμείβε-  
 ται τις ἐκ τῆς μεθοδικῆς ταύτης εὐνοίας, ἀγάπης, ἔρωτος, ὑπὸ τῆς  
 εὐτυχίας. Ἐν ἄλλοις λόγοις, ἐὰν ὁ ἀρχικὸς ἔρωσ φάνηται ὅτι  
 ἐξαντλεῖται, πρέπει ἐκούσιως διὰ τῆς ἀναμνήσεώς του νὰ ὑφιστά-  
 μεθα τὴν μεταμόρφωσιν, ἣν ὁ ἔρωσ ἐκτελεῖ ἐν ἡμῖν ἀναποδράστως.

Ὅμοιως ὅστις ἀγαπᾷ ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς του  
 καὶ τὰ μειονεκτήματα θαυμάζει τῆς καλῆς του...

Ἡ κάτωχρος συγκρίνεται πρὸς τὰ λευκὰ τὰ ἴα'

Ἡ πίσσα μαύρη λέγεται μελαγχροινή, γλυκεῖα,

Ἡ κάτισχνος παρίσταται εὐθυτενὲς κηρίον'

Παχεῖα, βαρυκίνητος, γεμάτη μεγαλεῖον'

Ἡ ὄψαρά, ἥτις παντὸς χαρίσματος στερεῖται,

ὡς καλλονὴ ἀπέριττος εὐθύς τιτλοφορεῖται (1)...

Τὴν μεταμόρφωσιν τῆς πραγματικότητος ὑπὸ τὴν ἐπιρροὴν  
 συναισθημάτων τινος, ἣν ἐσπουδάσαμεν ἤδη ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἐρί-  
 δων καὶ τῶν μισῶν τῶν διδασκάλων καὶ ἣ ὅποια ἐκτελεῖται σχε-  
 δὸν ἐκούσιως ἐν τῷ πάθει, ἐπιτρέπεται ἡμῖν νὰ ἐπιτυγχάνωμεν  
 εὐκόλως διὰ μεροληπτικῆς καὶ πολλὰκις ἀνευσευμένης προσοχῆς  
 εἰς τὰ χαρίσματα. Ἐν ταύτῃ τῇ μεροληψίᾳ εὐρίσκεται τὸ μυσ-  
 τικὸν τῆς εὐτυχίας ἐν πάσῃ συμβιώσει, ἐν ἣ ἡ ἀγάπη τείνει νὰ  
 ἐξαφανίζεταί.

Θὰ ἐπερατοῦμεν ἐνταῦθα τὸ κεφάλαιον τοῦτο, ἐὰν πρὸ μικροῦ  
 ἐπιστολῇ διδασκάλου πρὸς τὴν Ἐνωσιν ὑπὲρ τῆς ἠθικῆς δρά-  
 σεως (l'Union pour l'action morale) δὲν εἶχε προκαλέσει τὴν  
 προσοχὴν ἡμῶν ἐπὶ τινος ἀλλοκότου ἀντιλήψεως τῶν σχέσεων  
 τῶν διδασκάλων μετὰ τῶν προϊσταμένων των. Ἴδου ἡ ἐπιστολή,  
 ἀξία νὰ κταχωρησθῇ ἐνταῦθα σχεδὸν ὀλόκληρος. «Εἶμαι διδά-

(1) Lully Prudhomme, Le bonheur—Le Sacrifice.

σκαλος καὶ ἔχω ἀνάγκη νὰ ἴδω τὸν ἐπιθεωρητὴν. Ἄγνοῶ πότε θὰ μεταδῶ εἰς τὸ γραφεῖόν του, ἀλλ' ἀπὸ τοῦδε φοβοῦμαι τὴν ἐπίσκεψιν ταύτην. Μάτην σκέπτομαι ὅτι καὶ αὐτὸς εἶναι ἄνθρωπος καὶ ὅτι, ἂν ἡ κατὰταξις ἡμῶν ἐν τινι ὑπηρεσίᾳ ὀφείλει νὰ ὑποβιβάξῃ ἡμᾶς τοσοῦτον, ὥστε νὰ τρέμωμεν ἐπὶ τῇ ἰδέᾳ τῆς συναντήσεως μετὰ τινος τῶν ὁμοίων ἡμῶν, ἢ κατὰταξις αὕτη εἶναι ἀποτροπαία εἰς τὸν ὑφιστάμενον ἢ τὸν δεχόμενον αὐτήν ὡς τοιαύτην.—Δὲν δύναται τις νὰ ἐκδηλώσῃ σέβας ἄνευ χαμερπείας καὶ ὀφείλει νὰ τρέμῃ, ἵνα εἶναι καλὸς ὑπάλληλος; Προφανῶς ὄχι.—Κατὰ τὰς αἰθιρούς ὥρας τῆς πλήρους διαχυγείας μου διαδόλεψω, τίς ἔπρεπε νὰ εἶμαι, εἴαν γλῶσσαν ἔδει νὰ τηρῶ· ἔταν ἔμωξ ἔλθῃ ἢ στιγμὴ τῆς παρουσιάσεως, μάτην θ' ἀνδρίζομαι, προαισθάνομαι δ' ὅτι θὰ ἐπικρατήσῃ ἡ ἀρχικὴ συνισταμένη φύσις μου. Δὲν εἶναι εὐχερὲς νὰ μεταπλάττῃ τις ἑαυτόν· οὐχ ἤττον αἰσχύνομαι τοιοῦτος ὢν, οἰκτίρω ἑμαυτὸν καὶ κατόπιν καταπτώσεων ἐκτιμῶ ἑμαυτὸν ὀλιγώτερον τοῦ πρέποντος. Θὰ ἡδυνάμην νὰ προσβάλω ὡς δικαιολογίαν τὸ παράδειγμα τῶν συναδέλφων μου, ὢν οἱ πλείστοι εἶναι ἐπίσης δειλοί, ἀλλὰ τὸ ἐπιχείρημα τοῦτο δὲν ἀρκεῖ νὰ μὲ καθησυχάσῃ».

Ἐκ πρώτης ὄψεως ἡ ἐπιστολὴ φαίνεται μεταφρασμένη ἐκ τοῦ γερμανικοῦ. Ἐκεῖ φοβοῦνται τόσον τὴν ἐξουσίαν, διότι ἡ ἐξουσία ἐν Γερμανίᾳ εἶναι φανερά. Ἐν τούτοις ἡ μεγάλη δημοκρατικὴ ἀρχή, ὅτι πᾶς ἄνθρωπος ἔχει ἴσην ἀξίαν πρὸς πάντα ἄλλον ἄνθρωπον, καταφαίνεται ἐν τῇ ἐπιστολῇ.

Φρονοῦμεν ὅτι ἡ τοιαύτη περὶ τῆς ἐξουσίας ἀντίληψις ἐξευτελίζει τὸν δεχόμενον αὐτήν, ἀτιμάζει δὲ τὸν νομιμοποιουντα ταύτην προϊστάμενον.

Καὶ ἐν τῷ στρατῷ αὐτῷ ἡ ἰδέα τῆς ἐξουσίας ὑφίσταται νῦν ἐξέλιξιν λίαν ἀξιοσημείωτον. Ἐν τῇ διδασκαλίᾳ δὲ ὀφείλομεν νὰ δίδωμεν τὸ παράδειγμα, ἀφ' οὗ μορφοῦμεν τὰς γενεὰς τῆς αὔριον. Τὸ νὰ ἔχωμεν ἐξουσίαν ἐπὶ τῶν ἄλλων συνεπάγεται πάντοτε βαρεῖαν εὐθύνην καὶ τὸ μόνον μέσον, ὅπερ ἔχομεν, ὅπως καθιστῶμεν ἀνεκτὸν τὸ συναίσθημα τῆς εὐθύνης ταύτης, εἶναι ἡ ἀντίληψις, ὅτι ἡ ἡμετέρα ἐξουσία εἶναι ἀπόρροια θεοῦ δικαίου. Ἐν τῇ δημοκρατίᾳ πρέπει ἀπολύτως ἡ ἐξουσία νὰ θεωρῆται τοιαύτη.

ἄλλως ἀποδίδει πίστει νομιμοποιούσα πάσας τὰς ἐπαναστάσεις.  
 Ἄλλ' ἢ ἡ μόνη ἐξουσία, ἢ ὅποια εἶναι ἀπόρροια θείου δικαίου, εἶναι ἡ ἐξουσία, ἢ ἐκφράζουσα τὴν δικαιοσύνην. Καθόσον δ' ὁ ἄνθρωπος εἶναι ἀσθενής καὶ ὑπόκειται εἰς ἁμαρτήματα, ἢ δικαιοσύνη δέον ν' ἀπονέμεται εἰς τοὺς ἄλλους μετὰ βαθείας φιλανθρωπίας. Ἀληθῶς δ' εἶπεν, πᾶσαι αἱ περιπτώσεις, ἐν αἷς ὁ προῖσταμένος, ὁ ἔχων τὴν ἐξουσίαν, ὀφείλει νὰ ποιῆται ταύτης χρῆσιν, εἶναι δι' αὐτὸν ζητήματα λίαν ἀλγεινὰ συγκρούσεως καθοριστέων καθηκόντων. Ὁ ἐπιθεωρητὴς ἔχει ἐν ταῖς χερσὶν αὐτοῦ τὰ ἱερά συμφέροντα τῶν παιδίων τῶν ἐμπεισιτευμένων εἰς τοὺς ὑφισταμένους αὐτοῦ. Τὰ δὲ δίκαια τῶν παιδίων συγχέονται μετὰ τῶν ὑπερέτερων συμφερόντων τῆς πατρίδος καὶ ἀπαιτοῦσιν ἐνίοτε, ὅπως ὁ ἐπιθεωρητὴς τιμωρῇ αὐστηρῶς διδάσκαλόν τινα ἢ διδασκάλισσαν.

Ἄλλ' αὗται εἶναι ἐξαιρετικαὶ περιπτώσεις. Εἰς πάσας τὰς ἄλλας περιπτώσεις ὁ ἐπιθεωρητὴς ὀφείλει νὰ ἐκτελέσῃ καθήκον, ὅπερ εἶναι ἐνίοτε ἀλγεινόν, ἀλλὰ τὸ ὅποσον ἐκπληροῖ μετὰ χαρᾶς. Τὸ καθήκον δὲ τοῦτο συνίσταται εἰς τὸ νὰ προστατεύῃ τὸ προσωπικόν του ἀπὸ τῶν ἀπειλούντων αὐτὸ κινδύνων. Ἐχει ἀκριβῶς τὴν τοῦ ἀλεξικεραύτου ἀποστολὴν καί, ἐὰν μεριμνᾷ νὰ εὐρίσκειται πάντοτε ἐν τελείᾳ ἁρμονίᾳ μετὰ τῆς δικαιοσύνης καὶ τῆς ἰσότητος, δύναται νὰ περιφρονῇ τὴν ἀστραπὴν. Ἄλλ' ἢ ἐλαχίστη χαλάρισις τῆς ἁρμονίας καταστρέφει τὴν προστατευτικὴν δυνάμιν του.

Τὰ καθήκοντα λοιπὸν τοῦ ἐπιθεωρητοῦ εἶναι ἀπλούστατα. Εἶναι, οὕτως εἶπεν, ἐφετεῖον διὰ τοὺς διδασκάλους, τοὺς πιστεύοντας ἑαυτοὺς ἀδικουμένους ὑπὸ τῶν προῖσταμένων των. Οὐδέποτε ὀφείλει νὰ δέχεται κατηγορίαν, χωρὶς νὰ ἐξελέγχῃ αὐτὴν ἐπιμελῶς, καθ' οἷοῦδέποτε καὶ ἂν εἶναι αὕτη. Οὐδέποτε πρέπει νὰ τιμωρῇ, χωρὶς νὰ ἔχῃ ἀφῆσει εἰς τὸν κατηγορούμενον πᾶσαν εὐκολίαν ὑπερασπίσεως. Οὐδέποτε πρέπει νὰ ἔχῃ προτίμησιν προσωπικὴν. Πρέπει πάντοτε νὰ διασφύζῃ τὴν ὑψίστην ταύτην δυνάμιν, ἵνα μηδεὶς ἐν τῷ κόσμῳ δύναται νὰ μέμφεται αὐτόν, ὅτι ἀπονέμει χάριν παρὰ τὸ δίκαιον. Οὐδέποτε πρέπει νὰ ἐπιτρέπῃ εἰς οὐδεμίαν ἐπιρροὴν νὰ διαστρέφῃ τὰ βάρη, ὅταν πρόκειται νὰ σταθμίξῃ τὴν ἀξίαν, καὶ πρέπει πάντες νὰ γινώσκωσιν ὅτι ἔχει λάβει τὴν ἀπόφασιν νὰ ἐκτελῇ πάντοτε τὸ καθήκον του καὶ νὰ μὴ συνεργῇ

εις τὴν λήψιν μέτρων, ἀποδομιζομένων ὑπὸ τῆς συνειδήσεώς του.

Καὶ οὐδὲ τοῦτο ἀρκεῖ. Πρέπει οἱ ὑφιστάμενοί του νὰ αἰσθάνωνται τὴν καλωσύνην διακινέουσιν πάντας τοῦς λόγους του. Οὕτω μόνον τὸ ἀξίωμα αὐτοῦ θὰ εἶναι ἀναμφίλεκτον καὶ οὕτω μόνον θὰ εἶναι δραστικόν.

Ἐξω τοῦ προγράμματος τούτου δὲν ὑπάρχει ἡ αὐταρχισμὸς ἢ δεσποτισμὸς ἢ κατάχρησις τῆς δυνάμεως ἢ ἀλαζονεία δεσποτική. Καὶ δὲν βλέπομεν, διὰ τὴν διδασκαλίαν καὶ δημοκρατίαν θὰ ἔτρεμε πρὸ τῆς τοιαύτης γελοιογραφίας τῆς ἐξουσίας. Ἡ περιφρόνησις θὰ ἔρκει<sup>(1)</sup>.

## BIBLION III.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ I.

#### Ο ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ ΠΡΟ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΣΥΓΧΡΟΝΩΝ ΖΗΤΗΜΑΤΩΝ

Ὁ διδάσκαλος, ἐὰν μάλιστα διεθύνῃ σχολεῖον, ὀφείλει ἐκὼν ἄκων νὰ μετέχη τῶν μεγάλων κυρίως ζητημάτων, τῶν διαιρουμένων τὴν σύγχρονον κοινωνίαν, δηλαδὴ τῶν θρησκευτικῶν, τῶν πολιτικῶν καὶ τῶν κοινωνικῶν ζητημάτων.

Ζῶν ἐν μέσῳ τῶν γονέων τῶν μαθητῶν του δὲν θὰ δύναται νὰ καταφεύγῃ εἰς τὴν οὐδετερότητα. Τοῦτο εἶναι δυνατόν μόνον εἰς τὰ μηδαμινὰ πνεύματα καὶ τὰς μηδαμινὰς δραστηριότητας.

Ἄλλ' ἐὰν δὲν ἐσκέφθῃ ἐπὶ μακρὸν τὰς ἀρχάς, αἵτινες δεῶν νὰ διεθύνωσιν αὐτόν, ὁ διδάσκαλος ἐν τῇ βύμῃ τῆς συζητήσεως παρα-

(1) Ἐὰν ἐν Γαλλίᾳ εἴχομεν πάντας τὸ θάρρος νὰ μὴ ἀνεχώμηθα εὐκνήποτε κατὰχρησιν τῆς ἰσχύος, χωρὶς νὰ φθάνωμεν μέχρι τοῦ ἄκρου ὅριου τῶν προστατευτικῶν ἡμῶν δικαιωμάτων, οὐδεὶς θὰ ἐτόλμα πλέον νὰ κἀμνη ταύτην. Αἱ καταχρήσεις τῆς ἰσχύος ὑποθέτουσιν οὐ μόνον ἀξίαν περιφρονήσεως ἠθικῆν μετριότητα τῶν ἐκτελούντων τὰς καταχρήσεις προϋσταμένων, ἀλλὰ καὶ ἀξίαν περιφρονήσεως ἀναθρῖαν τῶν ὑφισταμένων παθητικῶς ταύτας.

δεδομένος εις τὰς ὁθήσεις τῆς στιγμῆς ἢ εις τὴν ἐπιθυμίαν τῆς ἀντιλογίας θὰ ἀφήγῃ ἑαυτὸν νὰ λέγῃ λόγους λυπηρούς, οἱ ὅποιοι θὰ δεσμεύσωσι τὴν φιλοτιμίαν του καὶ θὰ παρασύρωσιν αὐτὸν εἰς πράξεις λυπηροτέρας.

Ἀπαραίτητον λοιπὸν εἶναι νὰ ἔχῃ σκεφθῆ ὁ διδάσκαλος ἐκ τῶν προτέρων τὰ προβλήματα, περὶ ὧν ὁ λόγος, ὅπως μὴ καταληφθῆ ποτε ὑπ' αὐτῶν ἀπροσδοκίως.

Ὅσα ἐν ἀρχῇ τοῦ βιβλίου ἤδη εἶπομεν, προκειμένου περὶ τῆς θρησκευτικῆς κρίσεως τῶν μαθητῶν τῶν διδασκαλείων, δύνανται νὰ δώσωσιν εἰς τὸν διδάσκαλον τὰς γενικὰς ἀρχὰς τῆς διαγωγῆς αὐτοῦ ἐν ταῖς θρησκευτικαῖς ζητήμασι.

Θὰ τρέφῃ βαθύτατον σεβασμὸν πρὸς τὴν θρησκείαν καὶ τοὺς λειτουργοὺς αὐτῆς, καθόσον οὗτοι περιορίζονται εἰς τὸ ἔργον αὐτῶν, τὴν κήρυξιν τοῦ εὐαγγελίου. Οὐδέποτε ὅμως θὰ ὀκνή ν' ἀποδοκιμάξῃ ἐν γλώσσει σταθερᾷ καὶ μετρημένη πᾶσαν ἀπόπειραν, σκοποῦσαν νὰ ὑποβάλῃ τὸ μίσος ἐναντίον ἑτεροδόξων θρησκευτικῶν ἀρέσεων. Ἐὰν ἡ μόνη ὑπεροχὴ τῆς ὀρθολογιστικῆς ἠθικῆς ὑπάρχῃ ἐν τῇ διδασκαλίᾳ τῆς ἀνεξιθρησκείας καὶ τῆς εὐρύτητος τῶν ἀπόψεων, ἡ ὑπεροχὴ αὕτη εἶναι ἀνεπίδεδκτος συζητήσεως.

Ἡ θρησκευτικὴ ἀλήθεια δὲν δύναται νὰ εἶναι ἡ ἀλήθεια ἐνώσεως καὶ ἀγάπης. Αἱ πλάναι μόναι, αἱ ἀναμειγμέναι ἐν τῷ αἰωνίῳ ἠθικῷ ἐδάφει τῶν θρησκειῶν εἶναι αἱ διαιρούσαι. Ἐν ὅῃ τῇ ἐποχῇ ἡμῶν, ὅτε τοσαῦτα σημεῖα ἀποδεικνύουσιν ὅτι τὰ ἐκλεκτὰ πνεύματα πασῶν τῶν δογματικῶν θρησκειῶν τείνουσι νὰ καταλίπωσιν ἐν τῇ σκιά τὰ διαιροῦντα δόγματα, ὅπως τάξωσιν ἐν πλήρει φωτὶ τὰς αἰωνίας ἀληθείας, κληρονομίαν κοινὴν πασῶν τῶν ὑψηλοτέρων θρησκειῶν, καθῆκον παντὸς ἐντίμου ἀνθρώπου εἶναι ν' ἀποδοκιμάξῃ θαρραλέως τοὺς λόγους καὶ τὰς πράξεις τοῦ θρησκευτικοῦ μίσους, ἅπερ εἶναι ἡ ἀρνήσις τοῦ ἀληθῶς θρησκευτικοῦ πνεύματος.

Ἐξ ἄλλου ζῶμεν ἐν ἐποχῇ βαθείας πολιτικῆς ὑποκρισίας. Εἶναι ἀναμφισβήτητον ὅτι τὰ ἀρχαῖα κόμματα μεριμνῶντα μόνον περὶ τῆς εἰς τὴν ἐξουσίαν ἐπανόδου αὐτῶν ἐπέτυχον ἐπιτυχίαν, ἢν οἰκτείρουσι πάντες οἱ ὀξυδερκεῖς καθολικοί, νὰ συνδέσωσι δη-

λαδή μετὰ τοῦ ἀπολεσθέντος συμφέροντος αὐτῶν τὸ συμφέρον τῆς θρησκείας. Οἱ πλείστοι τῶν θρησκευτικῶν συγγραφέων, ἐκπληκτικοὶ ἐκ τῶν προόδων τῆς ἐλευθέρως σκέψεως καὶ τῆς ἐκλαϊκείσεως τοῦ κράτους, ἐπολέμησαν τὴν δημοκρατίαν χωρὶς νὰ συλλογίζωνται ὅτι συνδέοντες στενωῶς τὴν θρησκείαν πρὸς τὰ ὑπέργηρα πολιτικὰ συμφέροντα ἐξέθετο αὐτὴν ταύτην εἰς τὰ κτυπήματα τῶν ἀντιπάλων. Ἡ μετὰ τῆς θρησκείας τερατώδης αὕτη συμμαχία ὀρέξεων πολιτικῶν, ἀποστροφῆς πρὸς τὴν ἀνεξιθρησκείαν, μίσους πρὸς τὰς ἀρχὰς τῆς ἐπαναστάσεως, καλεῖται κληρικισμὸς (cléricisme). Δι' αὐτὸν ἡ θρησκεία χρησιμεύει μόνον ὡς σύμβολον ἀπλήστων καὶ ἀθεμίτων ἐπιθυμιῶν, αἱ ὁποῖαι οὐδὲν ἔχουσι τὸ θρησκευτικόν.

Ὁ διδάσκαλος, οὗ ἡ ὑπαρξίς ἐκπροσωπεῖ τὴν ὑπὸ τοῦ λαοῦ τροπαιοῦχον κατὰκτησιν τῆς ἐλευθερίας τῆς σκέψεως, ὅ,τι δὴποτε καὶ ἂν πράττη, θὰ εἶναι πάντοτε διὰ τοῦτον μόνον τὸν λόγον, ὅτι εἶναι λαϊκὸς διδάσκαλος, ὁ στόχος τοῦ κληρικοῦ κόμματος. Ἡ στάσις τοῦ λοιποῦ ἐνδείκνυται ὑπ' αὐτῆς τῆς ἀνάγκης τῶν πραγμάτων. Θὰ τρέφῃ πρὸς τὰς θρησκείας καὶ τοὺς λειτουργοὺς αὐτῶν εὐλαδέστατον σεβασμὸν ἐπιφυλάττων εἰς ἑαυτὸν πλήρως τὸ δικαίωμα νὰ πράττῃ ἢ νὰ μὴ πράττῃ τὰ ὑπ' αὐτῶν κελευόμενα καὶ θὰ δίδῃ εἰς τοὺς ἀτέγκτους ἀντιπάλους τῶν ἡμετέρων σχολείων μάθημα συγκαταβάσεως ἅμα καὶ χρηστότητος ἀποχωρίζων εὐκρινῶς ἐκ τῆς θρησκείας τὰς ἀπλήστους καὶ ἀθεμίτους πολιτικὰς ὀρέξεις πάντων τῶν μεταχειριζομένων τὴν θρησκείαν ὡς ἀπλοῦν ὄπλον τοῦ κόμματος.

Ἡ διαγωγή λοιπὸν τοῦ διδασκάλου θὰ εἶναι ὅπως μετρημένη. Θὰ δεικνύῃ μὲν βαθὺν καὶ εἰλικρινῆ σεβασμὸν πρὸς πᾶσαν ἐκδήλωσιν θρησκευτικὴν, ἣτις θὰ εἶναι σύμφωνος πρὸς τὴν δικαιοσύνην, πρὸς τὴν εἰλικρινῆ ζήτησιν τῆς ἀληθείας, πρὸς τὴν ἀφιλοκερδῆ ἀγάπην τῶν ἀνθρώπων, θὰ τηρῇ δὲ στάσιν λίαν μετριοπαθῆ, ἀλλὰ καὶ εὐσταθῆ, ἔναντι τῆς μισαλλοδοξίας, ἣ ὁποῖα δὲν εἶναι ἡ μορφή τῆς ἀλαζονείας καὶ τῆς βιαιότητος τοῦ ἀνθρωπίνου κτήνους, καὶ ἔναντι τῶν πολιτικῶν ἐπιχειρήσεων, αἱ ὁποῖαι διευθύνονται κατὰ τῶν κατακτήσεων τῆς ἐπαναστάσεως, καὶ ἐὰν εἴη κρύπτωνται ὑπὸ τὴν σκέπην τῆς θρησκείας.

Ἐν τῇ πολιτικῇ ἢ στάσει τοῦ διδασκάλου δὲν δύναται νὰ εἶναι ἡ στάσις τελείας νομιμοφροσύνης πρὸς τὴν δημοκρατίαν (1).

Θὰ δύναται νὰ προτιμᾷ τὴν δεῖνα ἢ δεῖνα ἀπόχρωσιν τῆς δημοκρατικῆς πλειοψηφίας. Ἀλλὰ θὰ ἐνθυμῆται πάντοτε ὅτι γονεῖς ἀνήκοντες εἰς τὰ μᾶλλον ἀντιτιθέμενα κόμματα ἐμπιστεύονται εἰς αὐτὸν τὰ τέκνα των καὶ ὅτι ἔχει καθήκον στοιχειώδους εὐπρεπείας ν' ἀπέχη ἀπολύτως παντὸς πολιτικοῦ ὑπαιτιγμοῦ ἐν τῇ σχολείῳ. Εὐκόλον εἶναι ἄλλως νὰ μὲνῃ ἀτάραχος, διότι μένει μακρὰν τῶν μεγάλων κέντρων, ὅπου ἐνσκήπτει, αὕτως εἰπεῖν, πολιτικὴ μανία, γενῶσα ὑπὸ τὸ ὄνομα τοῦ πνεύματος τοῦ κόμματος βιαιότητα συναισθημάτων, ἀφαιρουσαν καὶ ἀπ' αὐτῶν τῶν

(1) Ἀσχέτως πρὸς τὸ ζήτημα τῆς νομιμοφροσύνης πρέπει νὰ τονισθῇ ὅτι οἱ διδάσκαλοι δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ἔχωσιν ὑπαρξιν ἀξιοπρεπῆ ἢ ὑπὸ δημοκρατίαν φιλελεύθερον. Πρέπει νὰ μελετῶσι, τί ἔπαθον οἱ συναδέλφοι αὐτῶν τοῦ Βελγίου μετὰ τὸν θρίαμβον τοῦ κληρικοῦ κόμματος! Ἐάν παρ' ἡμῖν τὸ κληρικὸν κόμμα κατελάμβανε τὴν ἐξουσίαν, θὰ παρέδιδεν εἰς τὰς κοινότητας τὴν ἐκλογὴν καὶ τὸν διορισμὸν τῶν διδασκάλων καὶ δὲν θὰ ὑπῆρχεν ἄνθρωπος φιλότιμος συνανθῶν νὰ ὑποστῇ τὴν ταπεινώσιν τῶν περὶ τοῦ μισθοῦ συζητήσεων μετὰ τῶν κοινότητων καὶ δεχόμενος τὴν ἀκατάπαντον ἐπέμβασιν ἐν τῇ διδασκαλίᾳ τοῦ ἀνθρώπων ἐντελῶς ἀναρμοδίῶν καὶ πολλὰκις ὀθουμένων ὑπὸ τῶν τυραννίσκων τῶν χωρίων, ἢ καθ' ὅν πάλῃ σήμερον ἀπαιτεῖ τὴν καταβολὴν πάσης τῆς δραστηριότητος τῶν ἰθυόντων. Τὸ σταθίον τοῦ δημοδιδασκάλου θ' ἀπέβαιναν ἐντὸς ὀλίγων ἐτῶν τὸ μᾶλλον περιφρονημένον καὶ τὸ μᾶλλον περιφρονήσεως ἄξιον τῶν σταθίων. Θὰ ἀνεγεννᾶτο ὁ τύπος τοῦ παλαιοῦ δημοδιδασκάλου, τοῦ παινωτῶτος καὶ φοροδύτου ἐνδύματα καλαϊκῆ, καὶ μόνοι οἱ ἀπόβλητοι τῶν ἄλλων σταθίων θὰ ἐδέχοντο νὰ εἶναι διδάσκαλοι. Τοῦτο δὲ θὰ προήρχετο ἐκ τῶν διδασκαλείων, ἅτινα θὰ ἐκισθόντο ἀκαριαίως. Προεῖτι θὰ προήρχετο ἐκ τῆς ἀποφυγῆς πάσης κοπιώδους προπαρασκευῆς διὰ τὴν διδασκαλίαν. Μόνα τὰ μέλη τῶν θρησκευτικῶν ἀδελφότητων προστατευόμενα ὑπὸ τοῦ βᾶσιος θὰ ἠδύνατο ν' ἀντιμετωπίζωσι τὴν ἀθλιότητα καὶ τὴν ἀνυπολήψικον, αἰτίας θὰ ἦσαν ὁ κλήρος τῶν ἀληθῶν τούτων, τῶν δικαιομένων κατὰ πᾶν τέταρτον ἔτος ὑπὸ τῶν διαδόχων δημοτικῶν ἀρχῶν. Δίζοντες εἰς τὰς κοινότητας τὸ δικαίωμα τῆς ἐκλογῆς τῶν διδασκάλων θὰ ἀπαφαιρίζομεν ὑπεκριντικῶς τὴν ἐπιστροφὴν τοῦ ἔθνους εἰς τὴν ἀμάθειαν.

Ἠλθὲν δὲ τούτου τί θὰ ἐγένετο «ἡ ἐλευθερία τῶν οἰκογενειάρχων» τῶν ἀνῆκόντων εἰς τὴν μειοψηφίαν, ἐν αἷς κοινότησιν ὁ διδάσκαλος θὰ ἦτο εἰς τὴν διακρίσιν αὐθαριέτου δημάρχου; Σήμερον τὸν ἀντικτὸν ἢ ἐλευθερία ἐκάστω εἶναι ἡγενημένη ὑπὸ τοῦ σφοδρέστερου σχολείου. Ἡ δὲ ἐλευθερία τῆς θρησκευτικῆς ἐκπαιδεύσεως εἶναι πλήρης ἐκτὸς τῶν ὁρῶν τοῦ σχολείου.

πράων πνευμάτων πᾶσιν διαύγειαν καὶ πᾶσιν ἔτι μέριμναν περὶ τῆς ἀληθείας.

Αἱ πολιτικαὶ ταραχαὶ αἱ πλέον βιαιοπαθεῖς, ἐφ' ὅσον δὲν ἀφορῶσιν εἰς τὰς θεμελιώδεις ἀρχὰς τῆς δημοκρατίας, σχεδὸν δὲν παράγουν αἰσθητὰ ἀποτελέσματα ἢ μόνον εἰς τοὺς πολιτικοὺς καὶ τοὺς πολιτικοπαθεῖς. Αἱ ταραχαὶ αὗται συνήθως ἐξεγείρονται ἕνεκα προσωπικῶν ζητημάτων, μὴ ἐνδιαφερόντων τὸν ἐργαζόμενον λαόν.

Ἄλλως δὲ ὁ διδάσκαλος δύναται νὰ συναισθανθῇ βαθέως τὸ ὑψηλὸν πολιτικὸν μάθημα, τὸ ἐξαγόμενον ἐκ τῆς σπουδῆς τῶν διανοητικῶν τῶν διαφόρων κομμάτων τῆς ἐπαναστάσεως. Οἱ δημοκρατικοὶ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ἀπεστάλησαν ἀλληλοδιαδόχως εἰς τὴν λαμηγόμον, χωρὶς νὰ εἶναι εἰς ἡμᾶς εὐκολον ν' ἀποδείξωμεν σήμερον διὰ τίνα λόγον ἦσαν τόσο ἀσπονδοὶ ἐχθροὶ πρὸς ἀλλήλους. Εἶχον, ἕνα ὁμιλήσωμεν πολιτικῶς, ἀπλῶς διαφορὰς τινὰς ἐν ταῖς γνώμας καὶ εἶναι πολὺ πιθανὸν ὅτι αἱ ἀντιθέσεις αὐτῶν ἦσαν τοσοῦτον βίαιοι, μόνον διότι ἦσαν οὕτως εἰπεῖν ἐνσπικνωμένοι ἐν ἀνθρώποις, ὧν οἱ χαρακτῆρες ἦσαν ἀσυμβίβαστοι.

Ἐὰν δὲ καὶ σήμερον ἐξετάσωμεν εὐλικρινῶς τὴν κατάστασιν, θὰ ἴδωμεν ὅτι αἱ διαιρέσεις μεταξὺ τῶν δημοκρατικῶν δὲν ἔχουσι σχεδὸν λόγον ὑπάρξεως. Μεγαλοποιούμεν ἄλλως ἐξαιρέτως τὴν σπουδαιότητα τῆς πολιτικῆς. Ἡ ἐργασία τῶν πολιτῶν, ἡ πρωτοβουλία τῶν, ἡ ἀπελευθέρωσις αὐτῶν ἀπὸ τῶν παθῶν τῶν ἔχουσιν ἐπὶ τέλους ἄλλην κοινωνικὴν σπουδαιότητα ἢ ἡ ἀλλαγὴ τῶν δέκα ὑπουργῶν, ἀρκεῖ οἱ ὑπουργοὶ νὰ εἶναι πιστοὶ εἰς τὸ δημοκρατικὸν πνεῦμα, ἦτοι τὸ πνεῦμα τῆς ἐλευθερίας.

Ἄλλως, τῆς δημοκρατικῆς κυβερνήσεως οὕτης κυβερνήσεως τῆς κοινῆς γνώμης, ἡ ἀρίστη πολιτικὴ, ἦν δύναται ν' ἀσκήσῃ ὁ διδάσκαλος, εἶναι ἡ ἐπιμελουμένη νὰ βελτιώσῃ περὶ αὐτοῦ τὰ ἦθη, ν' ἀναπτύσῃ παρὰ τοῖς μαθηταῖς τὸ θάρρος καὶ τὴν αὐτενέργειαν, τὴν ἀσφάλειαν τῆς κρίσεως καὶ τὸ πνεῦμα τῆς ἀνοχῆς. Ἐξετάσωμεν ἀλλὰ καὶ τὸν κίνδυνον, ὃν διατρέχει διδάσκαλος ἀναμειγνύμενος εἰς τὰς τοπικὰς ἐριδας. Ἄς μὴ λησμονῆ ὅτι ἐν τῷ χωρίῳ τὰ πολιτικὰ ζητήματα ἐκπίπτοντα γίνονται σχεδὸν πάντοτε ζητήματα προσωπικὰ καὶ ὅτι χάνει τὸ πᾶν κατερχόμενος εἰς τὰς πεισματώδεις συγκρούσεις τῶν κομμάτων.

Ὡς πρὸς τὰ κοινωνικά ζητήματα δὲν δυνάμεθα ἢ νὰ ἐπαναλάβωμεν τὸν λόγον μεγάλου πατριώτου : δὲν ὑπάρχει ζήτημα κοινωνικόν, ὑπάρχουσι μόνον ζητήματα κοινωνικά. Ἐν ἄλλοις λόγοις ἀπατώμεθα ἀπάτην δεινὴν ἐλπίζοντες νὰ μεταβάλωμεν τὴν ὄψιν τῶν πραγμάτων δι' ἑνὸς διατάγματος. Πρέπει νὰ λαμβάνωμεν τὰ ζητήματα τὰ μὲν μετὰ τὰ δέ, νὰ σπουδάζωμεν αὐτὰ ὀρίμως ἕνεκα τῶν ὀλεθρίων ἀντικτύπων πάσης ἐσπευσμένης μεταρρυθμίσεως.

Εἶναι βέβαιον ὅτι πολλὰ ἔχουσι κακῶς ἐν τῇ κοινωνίᾳ. Πολλὰ περιουσίαι ἐθεμελιώθησαν ἐπὶ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῆς ἐργασίας τῶν πτωχῶν. Ἡ ἐργασία δὲν ἀμείβεται πάντοτε κατὰ τὴν ἀκριβῆ αὐτῆς ἀξίαν κτλ. Ἄλλ' ἐὰν ἡ κοινωνία ὀφείλῃ νὰ ἀναλαμβάνῃ βαθμηδὸν τὴν προστασίαν τῶν ἀσθενῶν κατὰ τῶν ἰσχυρῶν καὶ τῶν πτωχῶν κατὰ τῶν πλουσίων, δὲν πρέπει ἐν τούτοις ἀπατώμενοι νὰ νομίζωμεν ὅτι διὰ διαταγμάτων μεταρρυθμίζεται ἡ ἀνθρωπίνῃ φύσει. Μόνον ἡ συνένωσις τῶν ἀτομικῶν προσπαθειῶν θὰ ἐξασφαλίσῃ ὀριστικῶς τὴν ἐπιτυχίαν. Ἡ ὀκνηρία, ἡ ἀπρονοησία εἶναι κατὰ μέγα μέρος αἱ ὑπεύθυνοι τῆς ἀθλιότητος τῆς ὑπερ-λυπούσης ἡμᾶς.

Τὸ ἔργον τοῦ διδασκάλου δύναται νὰ εἶναι ἀπειρομέγεθες ἐν τῷ ἀγῶνι κατὰ τῶν κοινωνικῶν κακῶν. Οἱ ἔχθροί τῆς ἀνθρωπότητος εἶναι ἡ ἀσθένεια, ἡ ἀμάθεια, ἡ ἀθλιότης καὶ ὁ θάνατος. Ἡ ἀσθένεια πολλάκις ἔχει αἰτίαν τὴν φυσιολογικὴν ἀθλιότητα προερχομένην ἐκ τῶν θλίψεων. Μέρημαί χρηματικά, κατοικία ἐλαττωματικὴ, ἐργασία ὑπερβολικὴ εἶναι αἰτίαι κοινωνικῆς προσελεύσεως, ἣν ἔχουσι καθήκον νὰ πολεμήσωσιν οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ ἔθνους. Ἄλλ' ἡ ἀσθένεια συχνότερον ἔχει αἰτίαν τὴν ἀκρασίαν, τὰς καταχρήσεις, τὸν ἀλκοολισμόν, πρὸς δὲ τὴν ἀγνοίαν τῶν στοιχειωδῶν νόμων τῆς ὑγιεινῆς καὶ τοῦ φυσικοῦ κόσμου, ἐν τῷ μέσῳ τοῦ ὁποίου ζῶμεν. Λοιπὸν οἱ διδάσκαλοι καὶ αἱ διδασκάλισσαι δύνανται ν' ἀγωνίζωνται νικηφόρως ἐναντίον τῶν αἰτίων τούτων τῆς δυστυχίας διὰ τῆς διδασκαλίας ἐν τῷ σχολείῳ, διὰ διαλέξεων πρὸς τοὺς ἐφήβους, δι' ἐπισκέψεων πρὸς τὰς οἰκοδεσποίνας.

Ἡ ἀγνοία εἶναι ἐπίσης γόνιμος εἰς δυστυχίας. Αὕτη καθιστᾷ ἀκάρπους τοσαύτας ἀγαθὰς βουλήσεις καὶ τοσαύτας ζωηρὰς δυνάμεις! Ἄλλ' εἶναι πολὺ ἀνωφελὲς νὰ ὀμιλῶμεν περὶ τούτου ἐν-

ταῦθα, τοῦ διδασκάλου ὄντος κατὰ προορισμὸν τοῦ γεννημένου ἐχθροῦ τῆς ἀγνοίας.

Ἡ ἀθλιότης προέρχεται ἐν μέρει ἐξ ἀτελῶν κοινωνικῶν συνθηκῶν. Ἀλλὰ πόσον μέρος τῆς ἀθλιότητος δὲν πρέπει ν' ἀποδίδωμεν εἰς τὴν ἐκουσίαν ἀγνοίαν, εἰς τὴν ἀκρασίαν, εἰς τὰ διάφορα ἐλαττώματα, εἰς τὴν ἀπρονοησίαν, τὴν δαπανῶσαν καὶ μὴ συλλογιζομένην τὴν ἐπαύριον; Ἐὰν τὸ σύνολον τῆς ἀθλιότητος, ὕπερ διὰ τῆς συνέσεως μόνον τῶν ἀτόμων θὰ ἦτο δυνατόν ν' ἀποφεύγεται, ἀπεχωρίζετο τοῦ ἄλλου μέρους τῆς ἀθλιότητος τῆς ἀνεξαρτήτου τῆς ἀτομικῆς ἠθικῆς καὶ τοῦ ἀτομικοῦ θάρρους, πόσον ἢ ἀθλιότης, ἢς ἢ εὐθύνῃ ἐπιδαρῶναι ἀμέσως τὴν κοινωνίαν, δὲν θὰ ἦτο ἠλαττωμένη;

Πρὸς τούτοις ἡ κοινωνικὴ ἀποστολὴ τῶν διδασκάλων καὶ τῶν διδασκαλιστῶν εἶναι ἀγαθοποιός, διότι ἔχουσι πολλὴν δύναμιν νὰ μάχωνται διὰ τοῦ παραδείγματος, διὰ τῆς διδασκαλίας, διὰ τῆς ἐπιμονῆς πλησίον τῶν οἰκογενειῶν ἐναντίον τῶν εὐκόλως ἀποφευκτῶν αἰτίων τῆς ἀθλιότητος!

Καὶ τοῦ θανάτου ἔτι, τὰ καθ' οὗ προφυλακτικὰ μέτρα τόσον ὀλίγον εἶναι διαδεδομένα ἀκόμη, δύνανται νὰ μειώσωσι τὰ ἀπροσδόκητα κτυπήματα.

Νὰ εἴπωμεν ὅτι ὁ διδάσκαλος πρέπει νὰ εἶναι κοινωνιστής; Ἐὰν διὰ τῆς λέξεως ταύτης ἐννοῆται ἡ εἰλικρινὴς φροντίς περὶ τῆς ἄρσεως τῶν κακῶν, ἅτινα βαρῆα ἐπικάθηνται ἐπὶ τῶν ἀσθενῶν καὶ ἐπὶ τῶν ἀθλίων, ὡς εἴμεθα ἔνθερμοι κοινωνισταί! Ἐὰν τὸ νὰ εἶναι τις κοινωνιστής σημαίνει ν' ἀγαπᾷ τὸν πλησίον του καὶ νὰ ἀφοσιώνεται, ὅπως ἠδύνη τὸν βίον αὐτοῦ, ὁ διδάσκαλος ὀριστικῶς εἶναι κοινωνιστής.

Ἀλλὰ χάσμα μέγα χωρίζει ἡμᾶς ἀπὸ τῶν ριζοσπαστικῶν κοινωνιστῶν (collectivistes). Οὗτοι πιστεύουσιν ὅτι μεταρρυθμίζοντες τοὺς νόμους, τοὺς ἀφορῶντας τὴν ἀτομικὴν ἰδιοκτησίαν, θὰ μεταρρυθμίσωσιν ἅμα καὶ τὴν ἀνθρωπίνην φύσιν. Δὲν δυνάμεθα φεῦ! νὰ συμμετέχωμεν τῆς αἰσιοδοξίας ταύτης τῆς ἄγαν προδήλως χιμαϊρικῆς. Ἡμεῖς πιστεύομεν ὅτι τὸ ἀνθρώπινον κτήνος δὲν θὰ ἀποθάνῃ δι' ἐνὸς διατάγματος. Πιστεύομεν ὅτι τῇ ἐπαύριον μιᾶς βιαίας ἐπαναστάσεως ἢ ἀλαζονείας τῶν ἀνθρώπων θὰ ἀρχίσῃ ἐκ

νέου να δημιουργή τάξεις αναλόγους των χωρίζουσών των ημῶν ἀπ' ἀλλήλων ἐν ταῖς πόλεσι. Πιστεύομεν ὅτι ἡ φιλαργυρία θὰ εὕρη ἐκ νέου τὸ μέσον νὰ ἐκμεταλλεῖται τὴν ἀδυναμίαν, ὅτι οἱ μέθυσοι θὰ ἐξακολουθήσωσι νὰ ἐξαχρειώνωνται καὶ νὰ καταστρέψωσι τὴν ἐκυτῶν οἰκογένειαν, ὅτι οἱ ὀκνηροὶ θ' ἀποφεύγωσι πάντα κόπον καὶ ὅτι θὰ ζητῶσι νὰ ζῶσιν ἐπὶ ζημίᾳ τῶν φιλοπόνων ἐργατῶν, ὅτι οἱ βίαιοι θὰ καταπιέζωσι τοὺς δειλοὺς καὶ ὅτι οἱ φιλήδονοι θὰ ἱκανοποιῶσι τὰ ταπεινὰ αὐτῶν ἔνστικτα διὰ τῶν μέσων τῶν ἥττον ἐντίμων δι' αὐτοὺς καὶ μᾶλλον σκληρῶν διὰ τὰ θύματα αὐτῶν.

Ἰδοὺ δικτὶ δὲν εἴμεθα ῥιζοσπαστικοὶ σοσιαλισταὶ (collectivistes). Φρονοῦμεν ὅτι ἡ κοινωνικὴ μεταρρύθμισις ὀφείλει ν' ἀρχίσῃ βαθμιαίως μὲν διὰ τοῦ κώδικος, συντόμως δὲ διὰ τῆς ἠθικοποιήσεως τοῦ πλήθους. Θέσαστε τοὺς μᾶλλον φιλανθρώπους νόμους· ἐὰν ἡ ἐκπαίδευσις δὲν μορφώσῃ συγχρόνως ἀνθρώπους, ὅπως ἐφραμόζωσι τοὺς νόμους, καὶ ἀνθρώπους, ὅπως ὑπομένωσι τούτους, οἱ νόμοι θὰ χρησιμεύσωσι μόνον, ἵνα μετατοπίσωσι τὸ κακὸν καὶ ἴσως ἐπιδεινώσωσι τοῦτο. Ἰδοὺ διατὶ προσέτι νομίζομεν ὅτι τὸ κοινωνικὸν πρόβλημα, οὗτινος μᾶλλον ἐπέγει ἡ λύσις, εἶναι τὸ τῆς ἠθικῆς ἐκπαίδευσως.

Ἄλλ' ἡ ἐκπαίδευσις τοῦ ὅλου ἔθνους δὲν εἶναι ἔργον ὀλίγου χρόνου. Ἴνα οἱ ἐργάται τῆς πόλεως καὶ τῆς ἐξοχῆς ἀπελευθερωθῶσι τοῦ οἰκονομικοῦ ζυγοῦ, τοῦ πιέζοντος αὐτούς, πρέπει ν' ἀπελευθερωθῶσι πρότερον τοῦ ζυγοῦ τῶν παθῶν των, τῶν ταπεινῶν ἐνστικτῶν των, τῶν ἐλαττωμάτων των, τῆς ὀκνηρίας των. Καθ' ἡν ἡμέραν οἱ ἐργάται θὰ εἶναι πεπαιδευμένοι, δραστήριοι, κύριοι ἐαυτῶν, νηφάλιοι καὶ ἀληθῶς ἀνθρωποὶ, πάντα τὰ κοινωνικὰ ζητήματα θὰ ἔχωσι λυθῆ, ἀφ' οὗ τὴν στιγμὴν ταύτην θὰ εἶναι ἱκανοὶ νὰ ἐνοῦνται ἰσχυρότατα πρὸς σχέδια ἐπίπονα καὶ πολυχρόνια καὶ ἀφ' οὗ θ' ἀποτελῶσι τὴν μεγάλην πλειονοψηφίαν ἣτις ἐν τῇ ἐλευθέρᾳ πολιτείᾳ θέτει τὸν νόμον. Ἄλλ' ἡμεῖς δὲν ἐφθάσαμεν εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο. Εὐρισκόμεθα ἐν τῇ ὁδῷ πρὸς τὸ ἰδεῶδες πολιτείας κυρίας ἐκυτῆς, ἢ δ' ἀποστολῆ ἡμῶν εἶναι νὰ ἐπιταχύνωμεν τὴν πορείαν ἐπισπεύδοντες τὴν πνευματικὴν καὶ ἠθικὴν χειραφέτησιν τῶν τέκνων τοῦ λαοῦ.

Ἡ πορεία εἶναι βραδεῖα καὶ ἰσοῦ διατὶ ἔτι εἴμεθα κοινωνιστὰι λογικῶι καὶ μετριοπαθεῖς καὶ διατὶ ἡ βία, τὸ μῖσος τῶν τάξεων, αἱ ὕβρεις τῶν ἐφημερίδων καὶ τῶν πολιτικῶν ἐνώσεων φαίνονται εἰς ἡμᾶς οὐδόλωι ἐπιταχύνουσαι τὴν πορείαν τῶν πραγμάτων πρὸς τὸ βέλτιον.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω προκύπτει ὅτι τὸ καλύτερον μέσον, δι' οὗ ὁ διδάσκαλος θὰ καταρτισθῇ εἰς ἀγαθὸν κοινωνιστὴν, συνίσταται εἰς τοῦτο, νὰ ἐκτελεῖ δηλαδὴ καλῶς τὸ καθήκον του ἔν τε τῷ σχολείῳ καὶ ἐκτὸς αὐτοῦ, ἐν τῇ ἐκπαιδεύσει τῶν ἐφήδων.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙΙ.

### Αἱ Διευθύνουσαι Ἀρχαί. Τὰ Καθήκοντα τοῦ Διδασκαλοῦ Ὡς Διδασκαλοῦ ἐλευθέρας Πολιτείας

Ἐύκολον εἶναι νὰ ἰδρῶσμεν δημοκρατίαν, δύσκολον δ' ὅμως νὰ μορφώσμεν δημοκρατικούς. Ὁράτιος Μανν.

Τὸ θεμέλιον, ἐφ' οὗ ἰδρύεται ἡ ἐλευθέρα πολιτεία, εἶναι ἡ πίστις πρὸς τὴν ἀπαράμιλλον ἀξίαν τοῦ ἀνθρωπίνου προσώπου. Ἡ πίστις αὕτη, περιλαμβάνουσα ἐν ἑαυτῇ πάντα τὰ καθήκοντα τῆς δικαιοσύνης καὶ ἴσως πᾶσαν τὴν ἠθικὴν, δίδει εἰς τὴν κυβέρνησιν τῆς ἐλευθέρας πολιτείας ἰσχύον, καθ' ἣς οὐδὲν θὰ ἐπικρατήσῃ ἐν τῇ ἀκολουθείᾳ τῶν χρόνων καὶ ἤτις ἐξηγεῖ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἐπαναστάσεως ἐναντίον τῆς συμμαχούσης Εὐρώπης.

Ὁ ἄνθρωπος εἶναι μέγας ὡς ἄνθρωπος. Ἡ περιουσία, ἡ δύναμις, οἱ τίτλοι, αὐτὴ ἡ ἰδιοφυΐα (talent) εἶναι παράγοντες μηδαμινοὶ συγκρινόμενα πρὸς τὴν ἀπειρον ἀξίαν τῆς ἀνθρωπίνης προσωπικότητος. Ἡ ἀρχαία εὐγένεια ἰδρυμένη ἐπὶ τῆς γεννήσεως δὲν εἶναι πλέον ἢ πρόληψις ἄνευ ἀξίας διὰ τὰ πνεύματα τὰ σκεπτόμενα καὶ τὰ βλέποντα μετὰ προσοχῆς τὴν ἀθεράπευτον μετριότητα τῶν ἀπογόνων τῶν ἱστορικῶν οἰκογενειῶν.

Ἄλλως τόσα συνοικέσια χρήματος ὑπῆρξαν ἀναγκαῖα, ὅπως διατρέψωσι τὴν δαπανηροτάτην ἀρχίαν των, ὥστε ἐν ταῖς φλεψὶ πολλῶν εὐγενῶν οἰκογενειῶν βέει αἷμα ἀγενές.

Καίτοι οί πολέμιοι τῆς ἐλευθέρας πολιτείας ὀμιλοῦσι περὶ τῆς ἀποστολῆς τῆς εὐγενείας, ἀναγκάζονται ἐν τούτοις νὰ ὁμολογῶσιν ὅτι αὕτη δὲν διέπρεψε μεγάλως ἐν τῇ ἐθνικῇ ἱστορίᾳ ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῶν ἐμπιστευτικῶν ἐθωνῶν παρουσιάσεων τῶν προνομιούχων εὐγενῶν παρὰ Λευδοβίκῳ XIV. Ἄλλως καὶ ἂν εἶχε πάντα τὰ προσόντα, εἶναι ὡς ἡ φορβὰς τοῦ Ῥολάνδου<sup>(1)</sup>, ἣτις εἶχεν ἐν μόνον ἐλάττωμα, ὅτι ἦτο νεκρά.

Ἄλλ' ὅμως ἡ ἀρχὴ τῆς ἐλευθέρας πολιτείας δὲν παρήγαγεν εἰσέτι πάντα τὰ ἀποτελέσματα αὐτῆς καὶ αἱ κοινωνικαὶ σχέσεις παρουσιάζονται πολὺ συχνὰ ἰδρυμένοι ἐπὶ τῆς καταφρονήσεως τῆς ἰσότητος τῶν ἀνθρώπων. Τὸ χρῆμα ἐδημιούργησε τάξεις. Οἱ ἄνθρωποι πολὺ δυσκόλως στέργουσι νὰ εἶναι ἄνθρωποι. Ἡ ἀλαζονεία διαφθεῖρει ὑπέροπου τὴν κρίσιν, καὶ πλὴν τῆς ἐξοχῆς, ἔπου τιμῶσι πολλάκις τοὺς ἀνθρώπους κατὰ τὰ προσόντα αὐτῶν, πανταχοῦ ἄλλοῦ ἕκαστος ζητεῖ νὰ διακρίνεται.

Πρέπει νὰ ὁμολογήσωμεν πρὸς τούτοις ὅτι οἱ ἐργάται πολὺ συχνὰ δὲν πράττουσι τὸ δυνατόν αὐτοῖς, ἔπως συντομεύωσι τὰς ἀποστάσεις. Μέγα μέρος τῆς εὐθύνης ἐπιβαρύνει αὐτούς. Διατί πλείστοι τούτων ἐπιτηδεύονται τρόπους χυδαίους, γλῶσσαν σλόικον καὶ ἄκωμον, ἀστειότητος ρυπαρολόγους, ἐν τῇ ἐνδυμασίᾳ αὐτῶν ἀφέλειαν, ἀμέλειαν καὶ ρυπαρότητα, ἅτινα προσβάλλουσι τὴν ἠθικὴν καὶ προξενοῦσιν ἀγρίαν; Τὸ σχολεῖον θὰ διορθώσῃ βραδέως τὰ ἐλαττώματα ταῦτα. Ὁ διδάσκαλος θὰ ἐργάζεται, ἔπως τὰ παιδία ἐννοήσωσιν ὅτι ὀφείλουσι νὰ σέδωνται ἑαυτά, ἐὰν θέλωσι νὰ σέδωνται ταῦτα οἱ ἄλλοι. Δὲν πρόκειται βεβαίως περὶ τούτου, πῶς δηλαδὴ οἱ φιλόπονοι ἐργάται θὰ γίνωσι κάτοχοι τῆς ἐπιπολαίας ἐκείνης ἐπιστήμης «τῶν καλῶν τρόπων», ἣτις δυνατόν νὰ συνοδεύεται ὑπὸ τῆς ξηροτέρας περιφρονήσεως τῶν ἄλλων. Πρόκειται ἀπλούστατα περὶ τούτου, νὰ κατέχωσι τὴν ἀληθῆ ἀξιοπρέπειαν, ἣτις εἶναι τὸ πρωτεῖον στοιχεῖον τῆς εὐγενείας. Ἡ

(1) Ῥολάνδος, μυθιστορικός ἦρωας, στρατηγὸς τοῦ Καρλομάγνου. Εἶχεν ἀνάστημα καὶ βῶμην σώματος ὑπερφυσικῆν, ἐφανεύθη δὲ τὸ 778 ἐν Ῥουσεβῷ ἀπανάφερον ἐξ Ἰσπανίας τὴν ὀπισθοφυλακὴν τῶν γαλλικῶν στρατευμάτων. Τοῦτον ἔχει ἡρωικὰ τὸ περίφημον ἠρωικὸν ἔπος «Ἄσμα τοῦ Ῥολάνδου». Σ. Μ.

ἀξιοπρέπεια αὐτῆ, ἢ ἐπιβάλλουσα εἰς τοὺς ἄλλους τὸν σεβασμὸν τῆς προσωπικότητος ἡμῶν, ὑποθέτει πρῶτον ὅτι ἡμεῖς γινώσκουμεν νὰ σεβώμεθα ἡμᾶς αὐτοὺς καὶ ὅτι ἱκανῶς μεριμνῶμεν περὶ τῆς φιλοτιμίας τῶν ἄλλων σεβόμενοι τὰς ἰδέας των, τὰ συναισθήματά των, καθόλου τὴν προσωπικότητά των. Ἡ εὐγένεια λοιπὸν τῆς καρδίας προκύπτει ἐκ τῆς ἀξιοπρεπειᾶς καὶ ἐκ τῆς πραγματικῆς ἀγαθότητος. Δὲν ἐπιτρέπει οὔτε τὴν ἀλαζονικὴν σκληρότητα οὔτε τὴν δουλοπρέπειαν. Εἶναι ἡ φυσικὴ στάσις ἀνθρώπου ἐλευθέρου, συναισθανομένου τὴν ἰσότητά πάντων τῶν ἐλευθέρων ἀνθρώπων.

Ἵπὲρ πάντα δ' ἄλλον ὁ διδάσκαλος δύναται νὰ εἰδῆ τὸ καλὸν παράδειγμα τούτου. Ὅφειλει νὰ τολμᾷ πανταχοῦ νὰ λαμβάνῃ μετ' εὐχερείας τὴν θέσιν του καὶ οὐδενὸς ὀφείλει νὰ κρίνῃ ἑαυτὸν κατώτερον οὐδὲ νὰ πάσχη, διότι ἀρχοντίσκος τις καταφρονεῖ αὐτοῦ ἐκ τοῦ ὕψους τῶν πλήρων χρυσῶν νομισμάτων σάκκων του. Ἀλλὰ καὶ οὐδὲν ἐν τῇ στάσει του ἄς ἐμπνέεται ὑπὸ τῆς κενοδοξίας ἢ τῆς ὑπερηφανείας. Ἄς ἀποφεύγῃ πάντα ἀστεϊσμόν ἀμφίδολον, πᾶσαν ῥυπαρὰν λέξιν ἢ ἀπλῶς χυδαίαν. Ἄς εἶναι εἰς πάντας ζῶν παράδειγμα ἀξιοπρεπειᾶς ἀνεῦ ἐπιτετηδευμένης σοβαρότητος.

Ὅταν τῇ βουθείᾳ τοῦ σχολείου οἱ νέοι ἐργάται καὶ οἱ νέοι χωρικοὶ θὰ μάθωσι νὰ ὀμιλῶσιν ὀρθῶς, ἔταν θὰ ἔχωσι λάθει κλίσιον πρὸς τὴν ἀνάγνωσιν καὶ πρὸς ζῶν ὑπερτέραν τῆς ζῶης τῶν σημερινῶν χωρικῶν, ἔταν θὰ ἔχωσιν ἀποκτήσει ζωηρόν τὸ συναισθημα τῆς ἰσότητος πάντων, ἢ ἀριστοκρατία τοῦ χρήματος θὰ ἔχη τερματίσει τὴν ζῶν αὐτῆς, ὡς ἐτερμάτισεν ἦδη ταύτην ἢ ἀριστοκρατία τῶν εὐγενῶν.

Ἀμφότεραι τῶ ὄντι οἰκοδομοῦνται ἐπὶ ἀληθείας, ἥτις τείνει ν' ἀποδῇ πλάνη, καὶ ἐπὶ πλάνης, ἥτις ἐπὶ πολὺν χρόνον ἐξελέγηθη ὡς ἀλήθεια. Ἡ ἀλήθεια, ἀποβάλλουσα ὀλίγον κατ' ὀλίγον τὸν ἀληθινὸν χαρακτήρα αὐτῆς, εἶναι τὸ ὁμολογημένον καὶ ἄγαν πραγματικὸν μέχρι τοῦδε διαζύγιον μεταξὺ τῆς χειροτεχνικῆς ἐργασίας καὶ τῆς εὐπρεπειᾶς τῶν τρόπων καὶ τῆς γλώσσης. Πρὸ ὀλίγου εὐρομεν σοβαροὺς λόγους, πεθόντας ὅτι τὸ διαζύγιον τοῦτο τείνει νὰ παύσῃ. Ὁ ἐργάτης δ' μᾶλλον πεπαιδευμένος μανθάνει νὰ ὀμιλῇ

ὀρθῶς, οἱ τρόποι του ἀποκτιῶσι λεπτότητα καὶ εὐπρέπειαν. Ἄφ' ἐτέρου ἢ εὐθηνία τῶν ὑφασμάτων ἐπιτρέπει αὐτῷ νὰ ἐνδύεται καθαρώς, πολλῶς δ' ἢ νεκρὰ φιλόκαλος ἐργάτης δύναται νὰ εἶναι κομφοτάτη δι' ὀλίγης δαπάνης.

Ἡ δὲ πλάνη, ἢ χρησιμεύουσα ὡς θεμέλιον πάσης ἀριστοκρατίας, εἶναι ἡ περιφρόνησις πάσης ἐργασίας, μάλιστα δὲ τῆς χειροτεχνικῆς, νομιζομένης ὡς ἀνδραποδώδους. Ἡ πρόληψις αὕτη ἀποτελεῖ τὸ σοβαρώτερον ἐμπόδιον εἰς τὴν διάδοσιν τῶν φιλελευθέρων ἰδεῶν καὶ τὸ σταθερώτερον στήριγμα τῆς ἀλαζονείας τοῦ εὐγενοῦς καὶ τοῦ κεφαλαίουχου. Ὁ διδάσκαλος θὰ ἐπιλαμβάνεται πάσης εὐκαιρίας, ὅπως πατάσῃ τὴν πρόληψιν ταύτης καὶ ἀποδεικνύῃ τὸ ἄτοπον αὐτῆς, διότι διαιρεῖ βαθῶς τὴν κοινωνίαν καὶ διότι εἶναι γόνιμος εἰς ἀπειράριθμα κοινωνικὰ ἀλλογ.

Διαιρεῖ τὴν κοινωνίαν εἰς ἀνθρώπους, οἵτινες μοχθοῦσιν, ὅπως ζῶσι, καὶ εἰς ἀνθρώπους, οἵτινες δύνανται νὰ ζῶσι μὴ ἐργαζόμενοι. Ἡ ἀργία νομίζεται εὐγενής. Ἡ ἐργασία ἀτιμάζει. Εἶναι τιμωρία ἐπιβεβλημένη ὑπὸ τοῦ Θεοῦ! Διδασκαλίᾳ ἀσεβῆς, ἀποθαρρυντικῆ, ψευδῆς! Διότι, ἐὰν ὁ κόσμος, ὃν κατοικοῦμεν, ἦτο ὠργωνόμενος οὕτως, ὥστε νὰ ἡδυνάμεθα ἄνευ ἐργασίας νὰ ἱκανοποιῶμεν πάσας τὰς ἀνάγκας ἡμῶν, ἢ ἀνθρωπότης δὲν θὰ εἶχε γνῶσιν οὔτε τοῦ ἀγῶνος οὔτε τοῦ θάρρους. Οὐδέποτε θὰ εἶχεν ἐξέλθει τῆς ζιφώδους καταστάσεως. Οἱ κληρονομήσαντες παρὰ τῶν γονέων τῶν τῷ λυπηρῶν προνόμιον νὰ δύνανται νὰ ζῶσι μὴδὲν πράττοντες δὲν τείνουσι συχνότατα νὰ ἐκπέσωσι καὶ ν' ἀπολέσωσι τὰ ὑπέρτερα χαρίσματα τῆς ἐνεργείας, αἵτινα δημιουργοῦσι τὰς ἀληθεῖς ἀνθρωπίνους προσωπικότητας; Εἰς τὴν ἐργασίαν ὀφείλομεν πᾶν, ὅ,τι εἶναι ἄξιον θαυμασμοῦ.

Ἡ ἀξία τῆς πνευματικῆς ἐργασίας ἀναγνωρίζεται σήμερον. Οἱ συγγραφεῖς ἡμῶν δὲν ἔχουσι πλέον τὴν εἰκτράν. Θέσιν τοῦ Αἰσώπου, δούλου τοῦ Σαμίου Ἰάδμονος. Κατέχουσι τὴν πρώτην θέσιν ἐν τῇ ὑπόληψι τῶν ἀνθρώπων καὶ ἡ ὑπόληψις ἀντανάκτῃ ἐπὶ πάντων τῶν ζώντων ἐκ πνευματικῆς ἐργασίας. Καὶ οἱ λειτουργοὶ τῆς μέσης ἐκπαιδεύσεως ἱκανῶς ἐκτιμῶνται. Καὶ ἡ ἐργασία τῶν διδασκάλων τῶν δημοτικῶν σχολείων λαμβάνει τὴν σπουδαιότητα, ἣν δικαιοῦται νὰ λάβῃ. Τὸ ἔργον τοῦ διδασκάλου τείνει ν' ἀποβῇ

ἐξόχως ἔντιμον ἐν τῇ κοινῇ γνώμῃ. Πολλοὶ διδάσκαλοι ὑπερε-  
 τούντες ἀπὸ πολλοῦ ἐν τῇ αὐτῇ θέσει ἠδυνήθησαν ν' ἀποκτίσωσι  
 γόητρον διπλασιάζον τὴν δύναμιν τῆς ἠθικῆς αὐτῶν ἐνεργείας.

Ἐὰν θέλωμεν νὰ εἰσαγάγωμεν τὰς φιλελευθέρους ἀρχὰς εἰς τὰ  
 ἥθη, πᾶσα ἀνάγκη, ὅπως ἡ ὑπόληψις, ἡ βραδέως ἀπονεμηθεῖσα  
 εἰς τὴν πνευματικὴν ἐργασίαν καὶ ὀλοσχερῶς ἀντικαταστήσασα  
 τὴν προτέραν αὐτῆς καταφρόνησιν, ἀνορθώσῃ ἠθικῶς καὶ τὴν χει-  
 ροτεχνικὴν ἐργασίαν.

Δυστυχῶς αἱ θορυβώδεις ἀπαιτήσεις τῶν ἐργατῶν τῶν πόλεων  
 τείνουσι νὰ προκαλέσωσι τὴν προσοχὴν πρὸ πάντων ἐπὶ τῆς ἐργα-  
 σίας τῶν ἐργοστασίων. Ἡ ἐργασία αὕτη οὕσα μονότονος, γιγνο-  
 μένη ἄνευ πρωτοβουλίας τοῦ ἐργάτου, καθισταμένου δούλου τῆς  
 μηχανῆς, ἀποθαρρύνει μικρὸν κατὰ μικρὸν καὶ ἠλιθιοὶ τὸν ἐπὶ  
 πολὺν χρόνον ἐπιτελοῦντα ταύτην. Ἐνεκα τούτου ἡ ἐργασία αὕτη  
 τελευταία θ' ἀνορθωθῇ ἠθικῶς. Εἶναι ἄλλως εὐτυχῶς ὁ κλῆρος  
 μικρᾶς μερίδος τοῦ ἔθνους.

Ἐν πάσαις ταῖς ἄλλαις τέχναις ἐπεμβαίνει ἡ προσωπικότης  
 τοῦ ἐργάτου, τὸ πνευμά του, ἡ κρίσις του. Τὰ ἑκατομύρια τῶν  
 γεωργῶν πρὸ πάντων ἔχουσι ἐργασίαν λίαν ποικίλην καὶ λίαν  
 προσωπικὴν<sup>(1)</sup>.

Εἶδομεν ἤδη ἐν παρόδῳ ὅτι ἡ διάκρισις τῆς πνευματικῆς καὶ  
 τῆς χειροτεχνικῆς ἐργασίας εἶναι πάντῃ ἀυθαίρετος. Πρῶτον ἡ  
 πνευματικὴ ἐργασία ἐπιδέχεται μέρος ἄξιον λόγου ἐργασίας χειρο-  
 τεχνικῆς. Ὁ συγγραφεὺς ὀφείλει νὰ γράφῃ, νὰ διαγράψῃ, ν' ἀντι-

(1) «Αἱ ἐργασίαι τῶν ἐργατῶν τῶν ἀγρῶν εἶναι τραχεῖαι, ἀλλὰ ποικίλαι.  
 Ἐπιδέχονται χιλίας διαφόρους ἐφαρμογὰς τῆς σκέψεως, χιλίας διαφόρους θέ-  
 σεις τοῦ σώματος, χιλίας χρήσεις τῶν ὄρων καὶ τῶν βραχιόνων. Ἀνασκάπτειν,  
 ἀροτριᾶν, σπείρειν, βοτανίζειν, θερίζειν, φυτεύειν φράκτας, κτίζειν τοίχους,  
 ζυθοκομεῖν, ἐπιμέλεσθαι, τρέφειν, ἀμέλγειν τὰ οἰκιακὰ ζῷα, θερίζειν, κοπα-  
 νίζειν δέματα στάχυων, λιχνίζειν τὸν σίτον, κλαδεύειν, τρυγᾶν τὰς ἀμπέλους,  
 ἐκπιέζειν τὰς σταφυλὰς, συγκομιζειν τοὺς καρπούς τῆς καρυδιᾶς ἢ τῆς κα-  
 στανιάς, ἔηραίνειν τὰς συγκομιδὰς, φυλάττειν αὐτὰς διὰ τὸν χειμῶνα, ζευ-  
 γνύειν, ἀποζευγνύειν τοὺς βοῦς, κουρεύειν τὰ πρόβατα, τυροκομεῖν τὸ γάλα  
 τῶν αἰγῶν, ἰδοὺ μέγας ἀριθμὸς ἐνασχολήσεων, αἵτινες ποικίλλουσι τὴν ἐργα-  
 σίαν τοῦ ἐργάτου τῆς ἐξόχως ἐθίζουσι τοῦτον ν' ἀγαπᾷ αὐτὴν καὶ μεταβά-  
 λουσι τὸν κόπον αὐτοῦ εἰς κέρδος». Λαμαρτίνος.

γράφη τὸ χειρόγραφόν του. Εἶτα ὀφείλει νὰ διορθώῃ τὰ δοκίμιά του. Ἄλλως δὲ δὲν θὰ ἰδύνατο νὰ ἐργάζεται ἄνευ τῆς δραστηριᾶς συνεργασίας πολλῶν φιλοπόνων χειροτεχνικῶν ἐργατῶν. Χρεώσται πολλά εἰς τοὺς ἐργάτας τῶν τυπογραφείων, εἰς τοὺς ἐργάτας τοὺς κατασκευάσαντας τὸν χάρτην, ἐφ' οὗ ἔγραψε. Χρεώσται εἰς τοὺς τεχνίτας τῶν γραφίδων καὶ τῆς μελάνης κλπ. Ὃταν ὁ Spinoza (1) ἔγραφε τὴν θαυμασίαν Ἠθικὴν του, ὁ βραχοσυλλέκτης ὁ συλλέξας τὰ παλαιὰ ἀσπρόβρουχα, ἐξ ὧν κατεσκευάσθη ὁ χάρτης τοῦ φιλοσόφου, συνειργάζετο μετ' αὐτοῦ.

Μέρος ἐργασίας χειροτεχνικῆς εὐρίσκεται λοιπὸν ἐμπεπλεγμένον μετὰ πάσης ἐργασίας πνευματικῆς.

Ἀντιστρόφως μέρος ἱκανὸν πνευματικῆς δράσεως εὐρίσκεται συνδεδεμένον μετὰ τῆς χειροτεχνικῆς ἐργασίας τῆς πλειονότητος τῶν τεχνιτῶν. Ὁ τεχνίτης ζῆ ἐν ἀγῶνι καθ' ὠρισμένων νόμων τῆς φύσεως καὶ ἐν συνεργασίᾳ μετ' ἄλλων. Εἶναι ὑποχρεωμένος νὰ παρατηρῆ, νὰ συγκρίνῃ, νὰ σκέπτεται καὶ νὰ καλλιεργῆ τὴν ὀξύδερκειάν του. Οἱ τεχνίται πρὸς τοῦτους εἶναι συνήθως πνεύματος ζωηροῦ καὶ ἐμβριθοῦς ἐν παντί, ὅπερ ἔχει σχέσιν μετὰ τῆς πρακτικῆς ζωῆς. Πᾶς γεωργὸς ζῆ ἐν τῇ μέσῳ ἐπιστημονικῶν ἐφαρμογῶν τῆς φυσικῆς καὶ φυσικῆς ἱστορίας. Ἀσχολεῖται περὶ τὴν ἀνόργανον καὶ ὀργανικὴν χημίαν, περὶ τὴν μικροβιολογίαν. Ἀνάγκη νὰ γινώσκῃ τοὺς νόμους τῆς φυσικῆς φυσιολογίας καὶ τοὺς νόμους τῆς ζωϊκῆς φυσιολογίας κλπ. Ἡ γεωργία εἶναι κατὰ τινὰ τρόπον ἢ σύνθεσις ἢ περιληπτικωτάτη πάντων τῶν κλάδων τῆς φυσικῆς καὶ φυσικῆς ἱστορίας.

Προδήλιως ὁ χωρικός δύναται νὰ καλλιεργῆ τοὺς ἀγρούς του, ὡς ἡ ἀράχνη ὑφαίνει τὸν ἴστόν αὐτῆς, ἄνευ σκέψεως—ἀλλὰ, κατὰ τί, ἐρωτῶμεν, εἰς πεπαιδευμένον χωρικός, συνειδὼς τὰ θαυμάσια μυστικά τῶν νόμων τῆς φύσεως, οὗς χρησιμοποιοεῖ, εἶναι κατώτερος εἰς ἀξιοπρέπειαν ἱατροῦ, θεραπεύοντος πληγῆν, καθηγητοῦ τῆς φυσικῆς, ἐξηγουόντος τὴν κατασκευὴν θερμομέτρου, φυσιολόγου κεκαλυμμένου δι' αἵματος, δικηγόρου, ἐκκωφούντος τὸ ἀκροατήριον διὰ τῶν πατάγων τῆς φωνῆς του; Οὐδὲν γελοιότερον

(1) Μέγιστος φιλόσοφος τοῦ XVIII αἰῶνος.

της αξιώσεως τραπεζικού ή υπουργικού υπαλλήλου, πιστεύοντας έκυτον υπέρτερον καλοῦ λεπτοουργοῦ ή νοήμονος κηπουροῦ. Καλῶς ἐξεταζομένου τοῦ ζητήματος, ὁ λεπτοουργὸς καὶ ὁ κηπουρὸς, ἐάν εἶναι πεπαιδευμένοι ἕνεκα αὐτῆς τῆς φύσεως τῆς ἐργασίας αὐτῶν ἔχουσι πλεονας εὐκαιρίας νὰ καλλιεργῶσι τὴν λεπτότητα τῶν αἰσθήσεων του, ν' ἀναπτύσσωσι τὴν ἐνέργειάν των καὶ τὴν ἠθικὴν των δύναμιν, ἢ ὁ υπάλληλος, ὅστις μαλθακύνεται ἐν ἐπαγγέλματι ἄγαν καθιστικῷ.

Ἡ χειροτεχνικὴ ἐργασία, καὶ μάλιστα ἡ ἐργασία ἐν τῇ ἐλευθέρᾳ φύσει, δὲν ἀποκλείει οὔτε τὴν ἀνάπτυξιν ὑγιоῦς κρίσεως οὔτε τὴν μόρφωσιν σοβαρᾶς βουλήσεως οὔτε τὴν γένεσιν ζωηρῶν συναισθημάτων τῆς ἀνθρωπίνης ἀλληλεγγύης καὶ τῆς ὠραιότητος τῶν πραγμάτων. Ὁ Τολστόη οὐδὲν τῆς μεγαλοφυΐας του ἀπόλεσεν ὠθῶν τὸ ἄροτρον του οὔτε ὁ Σπινόζα κατασκευάζων τὰς διόπτρας του καὶ φημισθεὶς ὅτι διακρέπει εἰς τοῦτο. Τοῦναντίον ἡ χειροτεχνικὴ ἐργασία συντελεῖ εἰς τὸ νὰ κυκλοφορῇ ἐν τῷ σώματι αἷμα ἐρυθρότερον. Ἀναπτύσσει τὴν δύναμιν τῆς προσοχῆς, τὴν ἰσχὺν τοῦ θάρρους. Καθιστᾷ ἡμᾶς ὑπομονητικούς, ὀπλίζει δι' ἐπιμονῆς, ὡς δὲ παρατηρεῖ δικαίως ὁ Proudhon (1) «ὁ σοφός, ὅστις εἶναι μόνον σοφός, εἶναι πνεῦμα ἀπομεμονωμένον ἢ κάλλιον εἰπεῖν ἠκρωτηριασμένον, ἰσχυρὰ δύναμις γενικεύσεως καὶ ἀφαιρέσεως, ἐάν τις θέλῃ, ἀλλ' ἄνευ ἀξίως πρακτικῆς ἐν ᾧ ὁ ἐργάτης, ὁ προσηκόντως πεπαιδευμένος, παρουσιάζει τὴν εὐφυΐαν πλήρη, τὴν εὐφυΐαν ὑπηρετουμένην ὑπὸ ὀργάνων...».

«Ἡ ἐργασία», ὡς εἶπεν ὁ αὐτὸς Proudhon, ὅστις ὠμίλησε περὶ τοῦτου θαυμασίως, «εἶναι ἡδονὴ ἐνδοτάτη... ἥτις προέρχεται εἰς τὸν ἄνθρωπον ἐκ τῆς πλήρους ἀσκήσεως τῶν δυνάμεών του. Πρώμη τοῦ σώματος, δεξιότης τῶν χειρῶν, εὐστροφία τοῦ πνεύματος, δύναμις τῆς ἰδέας, ὑπερηφάνεια τῆς ψυχῆς ἕνεκα τοῦ συναισθήματος τῆς νικωμένης δυσκολίας, τῆς δαμαζομένης φύσεως, τῆς προσλαβανομένης ἐπιστήμης, τῆς ἐξασφαλιζομένης ἀνεξαρτησίας! Κοινωνία μετὰ τοῦ ἀνθρωπίνου γένους διὰ τῆς

(1) Διάσημος κοινωνιστῆς τοῦ XIX αἰῶνος. De la Justice, VI étude, le Travail, κεφ. VI.

ἀνκμνήσεως τῶν ἀρχαίων ἀγώνων καὶ διὰ τῆς ἀλληλεγγύης τοῦ ἔργου.»

Ἡ ἀξία λοιπὸν παντός, ὅπερ πράττομεν, ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ πνεύματος, ὅπερ εἰσάγομεν εἰς τὴν ἐργασίαν, ὃ δὲ διδάσκαλος ἔχων τὴν ὑψηλὴν ταύτην ἀντίληψιν τῆς ἐργασίας θὰ δυνηθῆ νὰ συντελέσῃ κατὰ μέγα μέρος εἰς τὴν ἠθικὴν αὐτῆς ἀνόρθωσιν καὶ νὰ πλάσῃ ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἐν τῇ πατρίδι αὐτοῦ τὸν τύπον τοῦ φιλελευθέρου ἐργάτου ἐκ πνεύματος ἀρκούντως πεπαιδευμένου, ὅπως ζωογονῇ τὴν ἐργασίαν του, ἱκανοῦ νὰ συνδέῃ τὸ πραττόμενον πρὸς τοὺς αἰωνίους νόμους τοῦ Σύμπαντος, νὰ ἐννοῇ τὸ μεγαλεῖον τῆς ἀποστολῆς του ἐν τῇ κοινωνίᾳ, νὰ γεύεται τῆς ὀρατικότητος ὑπὸ πάσης τᾶς μορφᾶς αὐτῆς, ἱκανῶς συναισθανομένου τὴν ἀνθρωπίνην ἀξιοπρέπειαν, ὅπως ἀποκρούῃ μετ' εὐθύμου γέλωτος τὰς ἀξιώσεις τῶν ὑπερηφάνων, πειρωμένων νὰ διατιμῶσιν ὑπέρπολυ τοὺς τίτλους των, τὸ χρῆμά των, τὴν κοινωνικὴν θέσιν των.

Ἡδὲ οἱ ναήμονες ἐργάται ἔχουσι λίαν ζωηρὸν τὸ συναίσθημα τῆς ἀνεξαρτησίας των καὶ τῆς ἀξίας των ὡς ἀνθρώπων. Ὑπολείπεται νὰ θεμελιώσωμεν ἐπὶ τοῦ λόγου τὸ συναίσθημα τοῦτο καὶ νὰ δώσωμεν εἰς αὐτὸ ῥίζας ἐπαρκεῖς διὰ καλλιέργειας τοῦ πνεύματος, τῆς βουλήσεως, τῆς ἀξιοπρεπειᾶς, τῆς τιμιότητος. «Ἄστου», λέγει ὁ Channing, «ὅπερ θ' ἀπεδείκνυεν ἔργῳ τὴν ἀρχήν, ὅτι ὁ ἀνθρώπος εἶναι πολυτιμότερος τοῦ πλούτου καὶ τῆς τρυφῆς, θὰ ἦτο ταχέως ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ πολιτισμοῦ.»

Ἐὰν ἡ ἐλευθέρα πολιτεία προϋποθέτῃ τὴν ἐν ὑψηλῇ βαθμῇ ἀνάπτυξιν παρ' ἑκάστῳ τῶν πολιτῶν τοῦ συναισθήματος τῆς ἀνθρωπίνης ἀξιοπρεπειᾶς, ἡ ἐλευθερία, ἣτις εἶναι τὸ ἐπακολούθημα πολιτεύματος, ἐπειδομένου ἐπὶ τῆς ἀπολύτου ἀξίας τοῦ ἀτόμου, δὲν εἶναι ἄνευ κινδύνων. Ὁ νόμος, ὅστις εἶναι ἡ ἔκφρασις τῆς βουλήσεως τοῦ πλήθους, παύει νὰ εἶναι χαλινὸς ὑπέρτερος τῶν παθῶν του.

Ἐξ ἄλλου εἶναι δῆλον, ὅτι τόπος, ἐν ᾧ οἱ πολῖται οὐδὲν ἢ ἀνεγνώριζον ὑπέρτερον τῆς βουλήσεως αὐτῶν, θὰ ἐπαλινδύσει εἰς τὴν φυσικὴν κατάστασιν καὶ ὅτι ὁ δεσποτισμὸς τῶν ἰσχυροτέρων θὰ κατετυράννει μετ' ὀλίγον τὴν ἀδυναμίαν τῶν δειλῶν.

Ἐμεθεν ἐνταῦθα πρὸ φαύλου κύκλου. Πρέπει ἕκαστος νὰ ἀναγνωρίσῃ τὸν νόμον ὑπέρτερον τῆς ἑαυτοῦ βουλήσεως, τοῦτο δ' ἀποδίνει δυνατόν μόνον, ἐὰν ὁ νόμος θεωρῆται ὡς ἡ βούλησις πάντων, ὅπερ ὑποθέτει ὅτι αἱ βουλήσεις πάντων εἶναι αἱ αὐταί.

Ἡ λύσις τῆς δυσκολίας ἐξαρτᾶται ἐκ τούτου, ἀν δηλαδὴ αἱ διάφοροι βουλήσεις ἐναντιώνονται, καθόσον ἐπιδιώκουσι τέλη ἐγωιστικά, περιορισμένα, ἀδικα, ἢ συνενῶνται καθόσον εἶναι σύμφωνοι πρὸς τὴν δικαιοσύνην. Ἐν τῇ τελευταίᾳ περιπτώσει σχηματίζουσι δύναμιν ἀπρόσμαχον.

Ὁ ὅρος τῆς συμφωνίας τῶν πολιτῶν εἶναι λοιπὸν οὗτος, νὰ ἐπιδιώκῃ δηλαδὴ ἕκαστος τὸ ἴδιον συμφέρον ἐν τῇ ἐπιπέδῳ τῆς δικαιοσύνης.

Ἡ ἀπρωτολή τῶν ὑπαλλήλων ὡς πρὸς τὸ σημεῖον τοῦτο εἶναι μεγάλης σπουδαιότητος. Πρέπει νὰ κηρύττωσι διὰ τοῦ παραδείγματος καὶ νὰ ἐμβάλλωσι διὰ τῶν πράξεων εἰς τὸ πνεῦμα τῶν ἀνθρώπων τὴν ἰδέαν, ὅτι εἶναι προτιμότερον «νὰ πράττῃ τις τὸ καθήκον του ἢ νὰ εἶναι εὐάρεστος εἰς τοὺς ἄλλους παραβαίνων τοῦτο». Ἐν τῷ σχολείῳ ὁ διδάσκαλος ὀφείλει νὰ ἔχῃ ἕνα μόνον κανόνα διαγωγῆς, ὑπαγορευόμενον ὑπὸ τῆς φιλανθρώπου δικαιοσύνης. Πλὴν τούτου ὀφείλει νὰ ἐπωφεληταί πᾶσαν περίστασιν, ὅπως ἀποδεικνύῃ ὅτι καὶ ἐν τῇ κοινωνίᾳ, τῇ πολὺ ἐλλειπεί ἡθικῶς, αἱ σχολικαὶ ὁδοί, ἡ ἀδικία, ἡ καταδυναστευσις, ἡ ἐκμετάλλευσις τῶν ἀσθενῶν δὲν φέρουσιν ἢ κατ' ἐξάίρεσιν εἰς τὰ πλοῦτη, οὐδέποτε δ' εἰς τὴν εὐτυχίαν. Ἡ ἀρίστη ὁδὸς τῆς ἐπιτυχίας εἶναι ἡ χρηστή καὶ δικαία διαγωγή καὶ ὁ σεβασμὸς τῶν δικαιωμάτων τοῦ ἄλλου.

Ἐξω τῆς ὁδοῦ ταύτης δὲν δύναται τις νὰ προσδοκᾷ ἡ ἀνισυχίας καὶ κρύφιον ἐμφύλιον πόλεμον. Ἡ ἀνάγκη τῆς ὑπάρξεως παρὰ τοῖς πολίταις πάσης ἐλευθέρως πολιτείας βαθέως καὶ λεπτοῦ συναισθήματος τοῦ δικαίου δεικνύει εἰς τὸν διδάσκαλον τὸ ἔργον του. Ἡ δικαιοσύνη δὲν ἀμύνεται ὑπὲρ ἑαυτῆς· οἱ πολῖται ὀφείλουσι νὰ καθιστῶσιν αὐτὴν σεβαστήν. Ἀνάγκη λοιπὸν, ἵνα ὁ διδάσκαλος κηρύττῃ διὰ τοῦ παραδείγματος καὶ ἀπαύστως ἀποδεικνύῃ εἰς τὰ παιδιά ὅτι ὀφείλουσι μηδέποτε νὰ ὑποφέρωσιν ἀδικίαν, χωρὶς νὰ διαμαρτύρωνται ἐνεργῶς, καὶ πάντοτε νὰ ἔρχονται εἰς

βοήθειαν τοῦ ἀσθενοῦς, ἔταν καταπιέζεται, ἐκφράζοντες τοῦλάχιστον εἰς αὐτὸν συμπάθειαν, ἐὰν δὲν δύνανται νὰ προσφέρωσι συνδρομὴν δραστηκωτέραν.

Ἡ ἐλευθέρα πολιτεία πέποιθεν ὅτι διὰ τῶν διδασκάλων αὐτῆς θ' ἀναπτύξῃ ἐν ἐκάστῃ τὸ πνεῦμα τῆς δικαιοσύνης καὶ τοῦ ἀμοιβαίου σεβασμοῦ. Προκύπτει δ' ἐκ τούτου ὅτι εἶναι ἀνάγκη, ὥπως ὁ διδάσκαλος ἀναλάβῃ προθύμως τὸν ἀγῶνα κατὰ τῶν φυσικῶν ῥοπῶν, αἵτινες ἐπισκοτιζοῦσιν ἐν ἡμῖν τὴν καθαρὰν ἄποψιν, ἣν ὀφείλομεν νὰ ἔχωμεν περὶ ἐκάστου. Αἱ ῥοπαὶ αὗται εἶναι ἡ θηριωδία, τὸ εὐερέθιστον, ἡ βία ἀπ' ἐνός καὶ ἀπ' ἐτέρου ὁ ἐγωϊσμός, ἡ ὑπερηφάνεια ἅτινα μεγαλοποιοῦσι τὴν σπουδαιότητα ἡμῶν καὶ ἄγουσιν ἡμᾶς εἰς τὸ νὰ καταφρονῶμεν τὴν προσωπικότητα τῶν ἄλλων. Τὸ οὐσιῶδες τοῦτο ἔργον εἶναι τὸ ἔργον τοῦ παιδαγωγικοῦ διδασκάλου. Ὅφειλει ν' ἀποσπάσῃ τὴν ψυχὴν τοῦ παιδίου ἀπὸ τῆς ζωῆδος καὶ νὰ ὑψώσῃ αὐτὴν εἰς τὸν ἀνθρωπισμὸν.

Ἐν τούτοις ὑπάρχουσι δύο σοβαροὶ κίνδυνοι τῆς κοινωνικῆς καταστάσεως ἡμῶν, οὓς πρέπει ἰδιαιτέρως νὰ σημειώσωμεν. Οὗτοι εἶναι οἱ κίνδυνοι, οὓς διατρέχουσι τὸ ὄρθον δημόσιον φρόνημα καὶ οἱ ἰθύνοντες τὰ κοινὰ ἔνεκα τοῦ πνεύματος τοῦ φθόνου καὶ τοῦ πνεύματος τοῦ κόμματος, τῆς πολιτικῆς μεριδος.

Τὸ πνεῦμα τοῦ φθόνου, ὅπερ ὑπῆρξεν ὁ κακὸς δαίμων τῆς ἀθηναϊκῆς πολιτείας ἐν τῇ ἀρχαιότητι, φαίνεται σήμερον ὅτι εἶναι κακὸν ἰδιάζον εἰς τὰς ἡμετέρας ἐλευτέρας πολιτείας. Ὁ φθόνος οὗτος ἐκδηλοῦται κατὰ πικρὰς υπερβαίνοντος τὸ ἐπίπεδον τῆς μετριότητος. Ἐν Ἀγγλίᾳ καὶ ἐν Ἀμερικῇ τὸ συναίσθημα τοῦτο δὲν ὑπάρχει ἐν τοσοῦτῳ, ἐν ὅσῳ παρ' ἡμῖν βαθμῷ, διότι πᾶς ἄνθρωπος εἶναι ἐκεῖ ὑπέρτερος ὡς ἄνθρωπος. Ἐν ᾧ ὁ ἡμέτερος τύπος, ὁ λεγόμενος ἀντιπολιτευόμενος, λυσσᾷ φέγων πάντα ἐπιτυχάνοντα, οἱ Ἀμερικανοὶ ὑπερηφανεύονται διὰ πάντα συμπολίτην τῶν τιμῶντα αὐτοὺς ὅπωςδῆποτε. Οἱ Ἀγγλοὶ καὶ οἱ Ἀμερικανοὶ δὲν φθονοῦσιν, ὡς φθονοῦμεν ἡμεῖς ἐν Γαλλίᾳ. Πρῶτον νομίζουσι τὸν ἐκνευρισμὸν, τὸν προκαγόμενον ὑπὸ τοῦ φθόνου, ὡς αἰτίαν ἐξασθενήσεως καὶ ὡς ἀπώλειαν χρόνου τὸν χρόνον, τὸν παρερχόμενον ἐν κακολογίαις, ἐν συκοφαντίαις, ἐν ἐπιμόνοις ἐρεῦναις πάντων τῶν λόγων, οἵτινες δύνανται νὰ μειώνωσι τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ ἄλλου.

Ὁ φθόνος σημαίνει παρακμὴν τῆς ἀμίλλης. Εἶναι σημεῖον ἀποθαρρύνσεως. Ἡ ἐπιτυχία τοῦ ἄλλου δίδει εἰς τὰς ἰσχυρὰς βουλήσεις οἷον ἐμαστίγιον, ὅπερ ἐρεθίζει αὐτὰς νὰ διπλασιάξωσι τὴν ἐνέργειαν αὐτῶν. Ἐν ταῖς τοιαύταις ψυχαῖς ἡ ἐπιτυχία τοῦ ἄλλου εἶναι μέσον ἐνθαρρύνσεως, ἀπόδειξις ψηλαφητῆ τούτου, ὅπερ δύνανται τις νὰ κατορθώσῃ, ἐὰν θέλῃ σοβαρῶς νὰ ἐργασθῇ. Διὰ τὰς βράθυμους βουλήσεις τὸν κινεῖον ἡ ἐπιτυχία τοῦ ἄλλου εἶναι μομφὴ ἄμεστος, ἐπειδὴ ὁ ἡ φιλαυτία εἶναι ἰσχυρογνώμων, δὲν θέλει ὁ βράθυμος οὐδὲ καθ' ἑαυτὸν νὰ δέχεται τὸ μάθημα ἢ τὸν ψόγον. Ἀρχεται μετὰ κακῆς διαθέσεως, διασκεδαστικῆς διὰ τὸν ἠθικολόγον νὰ μειώσῃ τὴν στενοχωροῦσαν αὐτὸν ἐπιτυχίαν τοῦ ἄλλου καὶ νὰ ἐξηγγῆ αὐτὴν ὡς προελθοῦσαν ἐκ περιστάσεων ἐξωτερικῶν ἀπροσδοκῆτων, ἐξ ἐλλείψεως προσοχῆς αὐτηγῆρας περὶ τὴν ἠθικὴν, ἐν μιᾷ λέξει ἐκ τύχης καὶ κακοηθείας.

Ἔνεκα τῆς μεγάλης βλάβης, τῆς προξενουμένης ὑπὸ τῆς λυπηρᾶς ταύτης ἐσωτερικῆς ἐργασίας, φρονέουσιν οἱ φθονεροὶ ἐν ἑαυταῖς τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ κρείττονος καὶ κωλύουσιν ἐκ τῶν πρετέρων τὰς ἀγαθὰς τάσεις, τὰς ὁρμὰς τῆς ψυχῆς τὰς προξενουμένης ὑπὸ τῆς ἀμίλλης. Ὁ φθονερός ἀπεδαίνει οὕτω βαθμηδὸν ἀδυνατώτερος καὶ κατ' ἀκολουθίαν μᾶλλον φθονερός. Δημιουργεῖται δηλαδὴ σατανικὸς κύκλος, ὁπόθεν δύσκολον νὰ δραπετεύσῃ ὁ φθονερός (1).

Τὰ ἐπακολουθήματα τοῦ κατὰ τοῦ ἄλλου φθόνου εἶναι ὡσαύτως λίαν δυσάρεστα. Ὁ φθόνος οὗτος ἐκδηλούμενος ἀφυπνίζει τὸ

(1) Ἐὰν τὸ βλέμμα εἰσεῖθαι εἰς τὰς ἀφανεῖς τῆς συνειδήσεως πτυχὰς, ἴσως θ' ἀνεκάλυπτον ὅτι καὶ παρὰ ταῖς ἀρίστοις ἢ πρώτῃ ἐντύπωσιν ἐπὶ τῇ ἐπιτυχίᾳ τοῦ ἄλλου, καὶ τοῦ φίλου ἔτι, εἶναι κακῆ.

Ἄλλὰ δὲν εἰμεθα ὑπεύθυνοι τῶν κτηνωδῶν ἐνοστικῶν τῶν ἐν ἡμῖν ἀνακωκωμένων καὶ κληροδοτηθέντων ὑπὸ τῶν προγόνων ἡμῶν. Ὀλίγον διαφέρει ἡ πρώτη ἐντύπωσις. Εἰμεθα ὑπεύθυνοι τῆς δευτέρας. Αἱ εὐθεῖαι καὶ ἐνεργητικαὶ φύσεις ὠφελοῦνται ἐκ τῆς ὅλης ζωῆς ταραχῆς, τῆς προξενουμένης ὑπὸ τῆς ἐπιτυχίας τοῦ ἄλλου, παρορμώμεναι, ὅπως ἀνεπτύξωσι συναισθήματα ὑψηλότερα καὶ ὅπως ἐνισχύσωσι τὴν ἐνεργητικότητά αὐτῶν. Παρὰ ταῖς μετρίαις φύσεσιν ἡ δευτέρα κίνησις, ἀντὶ νὰ ἔχῃ διάφορον κατεῦθον τῆς πρώτης, εἶναι ἐξακολουθησις ταύτης. Σκέπτονται καὶ συναισθάνονται, ὡς ἐσκέπτοντο καὶ συνασθάνοντο οἱ πρόγονοι αὐτῶν, οἱ ἀμόρφωτοι.

υπόκαφον μίσος τῶν ἄλλων φθονερῶν, οἵτινες ἀποτελοῦσι λεγεῶνα. Κοινὴ γνώμη δημιουργεῖται τείνουσα νὰ παραλύσῃ πᾶσαν πρωτοβουλίαν. Συγγραφεὺς νέος ἐμφανίζεται; Ταχέως ζητοῦσι νὰ καταθλίψωσιν αὐτὸν ὑπὸ τὰς ἐθελοκράτους κρίσεις. Εἶναι ἐφευρέτης; Προσομοιάζουσιν αὐτὸν πρὸς τοὺς χειρίστους ἀγύρτας. Εὐτυχῶς ὁ φθονερός, ὅστις εἶναι πάντοτε ὀκνηρός, δὲν λαμβάνει τὸν κόπον νὰ ὑποστηρίξῃ εὐσταθῶς τοὺς ὑπαινεγμούς του καὶ ἀντικαθιστᾷ ἐκουσίως τοὺς λόγους διὰ τῶν ὕβρεων. Ἄλλ' αἱ ὕβρεις ἔπαυσαν νὰ εἶναι ἐπικίνδυνον ἕνεκα τῆς γινομένης καταχρήσεως αὐτῶν.

Ὅπωςδὴποτε δ' ὅμως ὁ φθόνος φονεύει παρ' ἡμῖν τὸ ἐπιχειρηματικὸν πνεῦμα. Πρὸς πᾶσαν ἐπιχειρήσιν, θεωρηθεῖσιν ὀπωδήποτε ἀναξιόχρεων, τὰ κεφάλαια ἀποβαίνουσι δειλὰ καὶ δὲν κινητοποιοῦνται, ἐν ᾧ παρὰ τοῖς ἐμπορικῶς καὶ βιομηχανικῶς ἀντιπάλοις ἡμῶν αἱ γόνιμοι πρωτοβουλῆαι ἀφθονοῦσιν ὑποστηριζόμεναι ἐνεργῶς ὑπὸ τῆς κοινῆς γνώμης καὶ ὑπὸ τῶν ἀποταμιεύσεων. Οὕτω λοιπὸν ἐν ταῖς ἐπιχειρήσεσιν ὁ κίνδυνος ἀποβαίνει ἔθνικὸς καθιστάμενος ἀπειλητικὸς ἕνεκα τῆς ἀναπτύξεως τοῦ φθονεροῦ πνεύματος.

Εἰς αὐτὸν δὲ τὸν φθονοῦντα τὸ φθονερὸν πνεῦμα προξενεὶ ἀνησυχίαν, διότι ἡ οὐσιώδης αἰτία εἶναι ἡ ὀκνηρία. Οἱ μὴ καταβάλλοντες καίπερ ἐπιθυμοῦντες τὰ τῶν ἄλλων ἐνέργειάν τινα πρὸς ἀπόκτησιν τούτων, παραπονοῦνται ἀκαταπαύστως κατὰ τῆς τύχης, διότι δὲν πράττει ὑπὲρ αὐτῶν, ὅπερ αὐτοὶ δὲν ἐπεχειρήσαν νὰ πράξωσιν ὑπὲρ ἐκῶν. Εἶναι πλήρεις φθόνου καὶ κκεντρεχέας κατὰ τῶν ἔχόντων πᾶν, ὅ,τι θὰ ἐπεθύμουν νὰ εἶχον αὐτοί.

«Ὁ φθόνος ἀναπτύσσεται ὡς ἔθνικὸν χαρακτηριστικὸν τοσοῦτον μᾶλλον, ὅση μᾶλλον ἡ ἐπιτυχία ἐν τῇ ζωῇ νομίζεται προῖον τῆς μοίρας, καὶ τοσοῦτον ὀλιγώτερον, ὅσον ἐκλαμβάνεται ὡς ἀνταμοιβὴ προσπαθειῶν. Τὰ φθονερώτερα ὄντα τῆς γῆς εἶναι οἱ Ἄνατολίται (1). .»

Ὁ διδάσκαλος δέον ἀπαύστως νὰ δηλώσῃ τοὺς ἀπείρους κινδύνους, οὓς ὁ τόπος διατρέχει ἐκ τοῦ φθονεροῦ πνεύματος, καὶ νὰ ἐκθέτῃ τούτους μετὰ δυνάμεως.

(1) Stuart Mill, Le gouvernement représentif, κ. III.

Τὸ πνεῦμα τοῦ κόμματος εἶναι οὐχ ἥττον ὀλέθριον. Οὐδὲν ἀντέχει εἰς τὴν γάγγραιναν ταύτην τῶν ἐλευθέρων πολιτειῶν, οὐδὲ τὸ πνεῦμα τῆς δικαιοσύνης οὐδ' ἀπλῶς τὸ πνεῦμα. Ἄνθρωπος ἀφοσιούμενος εἰς τι κόμμα ἀρνείται τὴν ἐλευθέραν του κρίσιν, τὴν ἐλευθέραν ἀπόφασιν αὐτοῦ. Ἀποβαίνει ὁ δοῦλος τῶν γνωμῶν τοῦ κόμματος. Νυμφεύεται τὰς βιαιότητες τούτου, τὰς ἀδικίας, τὰς μανίας. Οὐδὲν ζήτημα τίθεται ὑγιῶς ἔμπροσθεν πνεύματος παρεκτρεπομένου ὑπὸ τοῦ πνεύματος τοῦ κόμματος. Ἔχει τις ἄδικον ἢ δίκαιον ἐνώπιον αὐτοῦ, οὐχὶ διότι ἔχει ἄδικον ἢ δίκαιον πραγματικῶς, ἀλλὰ διότι εἶναι ὑπὲρ ἢ κατὰ τοῦ κόμματος.

Τὸ κομματικὸν πνεῦμα κατέστρεψε τὴν Γαλλικὴν ἐπανάστασιν καί, ὅταν εἰλικρινῆς ἱστορικὸς πειράται σήμερον, ὡς εἶπομεν ἄνωτέρω, ν' ἀνκαλύψῃ εἰς τί συνίσταντο αἱ διαφωνίαι, αἵτινες ἦγον τὰ ἐπαναστατικὰ κόμματα ν' ἀποδεκατίζωνται ὑπὸ τῆς λαϊμητόμου, δὲν εὐρίσκει τοῦτο καὶ μένει ἐκπληκτος πρὸ τῆς μανίας τῶν προγενεστέρων ἡμῶν, αἵτινες ἐφρονέοντο ἕνεκα κομματικῶν λεπτολογιῶν, διαφευγούσων ἡμᾶς.

Τίνα λύπην προξενεῖ εἰς τὴν ψυχὴν τοῦ πατριώτου ἡ σπατάλη αὕτη τῶν ἀνθρωπίνων ὑπάρξεων! Αὕτη ἐξησθένησε τὴν Γαλλικὴν καὶ παρεσκευάσε τὴν ὁδὸν πρὸς τὴν δικτατορίαν! Naί, τὸ κομματικὸν πνεῦμα εἶναι ἠθικὴ ἐπιδημία, ἀφαιροῦσα τὸ λογικὸν καὶ ἀπὸ τῶν νοημονεστέρων καὶ τῶν γενναιοτέρων καὶ ἀποτελεῖ διὰ τὸν τύπον καὶ τὸ πολίτευμα κίνδυνον τρομερόν. Τοῦτο τείνει ἐν διαστρέψῃ τὸν διοικητικὸν μηχανισμόν καὶ τῆς σημερινῆς πολιτείας καὶ κινδυνεύει, ἐὰν δὲν θεραπεύσωμεν ταῦτο, νὰ ἀδηγήσῃ ἡμᾶς καὶ πάλιν εἰς τὸν δεσποτισμόν.

Αἱ βιαιοπαθεῖς ἐφημερίδες προξενοῦσιν εἰς ἡμᾶς φοβερόν κακόν. Καθ' ἐκάστην διαστρέφουσι κατὰ τι περισσότερον τὸ δημόσιον πνεῦμα καὶ καθ' ἐκάστην ἐπίσης οἱ συντάκται αὐτῶν ἀποβαλοῦσιν ὀλίγον πλεον μωρότεροι ἢ τὴν προτεραίαν. Ἐπεμείναμεν ἤδη ἐπὶ τῶν καθηκόντων τῶν διδασκάλων ἐν σχέσει πρὸς τὸν τύπον τοῦτον, τὸν ἀνταποκρινόμενον εἰς τὰς εἰδικὰς ἀνάγκας τῶν ἀκροχόλων ἡλιθίων. Τὰ καιναικὰ γεγονότα εἶναι τοσοῦτον περίπλοκα, ὅσον δὲν ὑποπεύονται τοῦτο τὰ ἀπλοῖκὰ πνεύματα, τὰ βαθεῶς ἀμαθῆ, τὰ ἐντελῶς ἀδιάφορα πρὸς τὴν ἀλήθειαν καὶ

τὴν ἰσότητα, ἅτινα προθύμως ἀναλαμβάνουσι τὸ ὀλίγον ἔντιμον ἔργον νὰ συντάσσωσι τοιαύτας ἐφημερίδας. Ἐὰν δ' οἱ συντάκται ὑπῆρξαν καλῆς πίστεως, ποία πλάνη νὰ ἐπιλαμβάνωνται τῆς μελέτης γεγονότων τοσοῦτον λεπτῶν καὶ τοσοῦτον συμμίκτων μετὰ τῆς ἐπάρσεως καὶ τῆς βιαιότητος ἀνθρώπων κατεχομένων ὑπὸ σφοδροῦ πάθους; Αἱ ἐφημερίδες αὗται εἶναι καταδικασμένοι ἕνεκα τῶν δυσκολιῶν τῆς ἀναγκαίας εὐσυνειδήτου ἐρεύνης νὰ ψεύδωνται ἀυστόλως, νὰ μεταβάλλωσιν εἰς ζητήματα προσωπικὰ καὶ πλήρη φθόνου τὰ ζητήματα, ἐξ ὧν ἐξαρτᾶται ἡ ὑγεία τοῦ ἔθνους. Εὐτυχεῖς ἀκόμη εἴμεθα, ὅταν τὰ διεθνή ζητήματα, ἐξ ὧν ἐξαρτᾶται αὐτὴ ἡ σωτηρία ἡμῶν ἐκφεύγωσι τῆς βιαιότητος ταύτης τῶν παραφόρων παραφρόνων!

Διὰ ταῦτα εἶναι ἐπεῖγον, ὅπως ὁ διδάσκαλος καλλιερῆγῃ παρὰ τοῖς παιδίοις καὶ τοῖς ἐφήβοις τὰς θεμελιώδεις ἀρχὰς τοῦ βίου αὐτῶν. Θὰ διδάσκη τὴν περιφρόνησιν τῆς κοινῆς γνώμης ὡς γνώμης. Εἶναι δυνατόν ν' ἀναπτύσῃ τὴν συνειδήσιν καὶ τὸ λογικὸν τοῦ ἐκλεκτοῦ μέρους τῶν παιδίων, νὰ ἐπιβάλλῃ εἰς αὐτὰ τὴν ἀνάγκην εἰλικρινῶν καὶ περιεσκεμμένων πεποιθήσεων. Παιδίον δέκα τριῶν ἐτῶν δύναται νὰ δοκιμάσῃ ζωηρὸν τὸ συναίσθημα τῆς δικαιοσύνης καὶ δύναται νὰ ἔχη διάθεσιν ν' ἀκροᾶται τὰς προσταγὰς τοῦ καθήκοντος.

Οἷαδὴποτε καὶ ἂν εἶναι ἡ ἰσχὺς τῆς κοινῆς γνώμης, αὕτη οὐδὲν ἄλλο κατορθώνει ἢ νὰ παρουσιάσῃ τὸ κακὸν ὡς ἀγαθὸν καὶ τὸ ἀγαθὸν ὡς κακόν. Ἐὰν ἡ κοινὴ γνώμη τιμᾷ, ὅπερ συχνὰ συμβαίνει, τὸ ἐλάττωμα ἢ τὴν ἠθικὴν ἀνανδρίαν, οἱ πολῖται δέον νὰ εὐρίσκωσιν ἐν τῇ συνειδήσει αὐτῶν τὴν δύναμιν ν' ἀντιτάσσονται πρὸς πᾶν, ὅ,τι σκέπτονται περίξ αὐτῶν. Ἡ πατρὶς εὐρίσκει ἐν τῇ συναισθήματι τοῦ ἀσύλου αὐτῆς τὴν ἰσχὺν νὰ παρατηρῇ μετὰ θάρρους τὰ μίσση τῶν ἄλλων ἔθνων. Ὡσαύτως ἐν πάσῃ ἐλευθέρᾳ πολιτείᾳ μέγας ἀριθμὸς πολιτῶν ἔχων τοὺς ὀφθαλμοὺς προσηλωμένους ἐπὶ τῆς ἀκάμπτου γραμμῆς τοῦ καθήκοντος πρέπει ν' ἀποτελῇ ἰσχυροὺς βουλήσεις ἀκλονήτους ἀντιτιθεμένας εἰς τὸ κομματικὸν πνεῦμα καὶ τὴν στρεβλὴν κοινὴν γνώμην εἴτε αὕτη εἶναι τῆς μειονοψηφίας εἴτε τῆς πλειονοψηφίας.

Καὶ ἐνταῦθα ἀκόμη ὁ διδάσκαλος θὰ εἶδῃ τὸ παράδειγμα τῆς

ήρέμου περιφρονήσεως τῆς κοινῆς γνώμης, ὅταν αὕτη εἶναι ἀσύ-  
νετος καὶ ἀδίκος. Ἄς πράττη, ὅπερ πιστεύει ὅτι ὀφείλει νὰ  
πράττη, ἄνευ πνεύματος ἀντιλογίας, μετὰ τῆς γαλήνης καὶ τῆς  
ἡρεμίας, αἱ ὁποῖαι προσήκουσιν εἰς τὸν ἐνεργοῦντα πάντοτε κα-  
τόπιν σκέψεως. Τὸ ἀξίωμα τοῦ θὰ αὐξάνη· παρὰ τοὺς προσκαίρους  
θυμοὺς ὁ σεβασμὸς ἐρχεται πάντοτε πρὸς τὸν ὄντα ἀξίον τούτου.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙΙΙ.

#### ΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΟΥΣΑΙ ΑΡΧΑΙ· ΤΑ ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΤΟΥ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥ ΩΣ ΕΘΝΙΚΟΥ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥ

Νῦν μάλιστα οἱ διδάσκαλοι ἔχουσι καθήκοντα ἄμεσα καὶ  
σπουδαιότατα ἀπέναντι τῆς πατρίδος. Ἀποτελέσματα λίαν σοβαρὰ  
ἐπετεύχθησαν διὰ τῆς ἀναπτύξεως τοῦ πατριωτισμοῦ ἐν τῷ δημο-  
τικῇ σχολείῳ καὶ αἱ ἐπιθεωρήσεις καὶ τῶν μᾶλλον ἀπομεμακρυ-  
σμένων σχολείων εἶδουσι ζωηρὰν ἐντύπωσιν τῶν τελομένων ἐν  
τούτῳ προσπαθειῶν.

Πράττομεν ἔργον κακόν, ὡς ἰσχυρίζονται οἱ κοσμοπολίται, οἱ  
ἄνευ πατρίδος;

Καὶ ἡμεῖς ἐπίσης εἴμεθα πεπεισμένοι, ὅσον καὶ αὐτοί, περὶ τῆς  
ἀναγκαιότητος «τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν» τῆς Εὐρώπης. Νομί-  
ζομεν δ' ὅτι ἡ προκλητικὴ ἀλαζονεία τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν  
τῆς Ἀμερικῆς καὶ αἱ ἀνάγκαι Εὐρωπαϊκῆς πολιτικῆς ἐν Ἀσίᾳ  
καὶ ἐν Ἀφρικῇ θὰ προκαλέσωσι τὸ θαῦμα τῆς ἐνώσεως τῶν λαῶν  
τῆς Εὐρώπης. Ἄλλ' ἐπίσης νομίζομεν ὅτι ἡ ἔνωσις αὕτη δὲν θὰ  
εἶναι δυνατὴ ἢ δι' ἀναπτύξεως ἐντόνου τοῦ ἐθνικοῦ πατριωτισμοῦ.  
Ὡς αἱ κοινωνικαὶ σχέσεις εἶναι σχέσεις ἐχθρικαί, ἐφόσον δὲν ἀνα-  
γνωρίζεται ἡ ἀπόλυτος ἀξία τῆς ἀνθρωπίνης προσωπικότητος καὶ  
ἐφόσον ὁ σεβασμὸς παντὸς προσώπου δὲν ἀπαιτεῖται ἀπολύτως,  
οὕτω καὶ αἱ ἐθνικαὶ σχέσεις θὰ ἐξακολουθῶσιν οὕσαι βάρβαροι, ὡς  
καὶ κατὰ τὸ παρελθόν, ἐφ' ὅσον ἕκαστον ἔθνος δὲν ἔθ' θεωρῆται  
ὡς ἠθικὸν πρόσωπον ἀπολύτως ἀπαραβίαστον καὶ ἱερόν.

Λοιπὸν ἐν μέσον ὑπάρχει νὰ ἐνθρονίσωμεν ἐν Εὐρώπῃ τὴν  
ἰδέαν, ὅτι ἐν ἔθνος εἶναι ἀπαραβίαστον καὶ ἠθικόν, καὶ τὸ μέσον

τοῦτο εἶναι ἢ ἐν ἐκάστῳ ἔθνει ἀνάπτυξις τοῦ πατριωτικοῦ συναισθήματος ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστε ἄνευ σκιᾶς δισταγμοῦ πᾶς πολίτης νὰ προτιμᾷ τὸν θάνατον ἀντὶ τῆς ἐλαφροτάτης προσβολῆς τῆς ἀπευθυνομένης εἰς τὴν ἐθνικὴν ἀξιοπρέπειαν.

Ἡ ὑπερευαίσθησις αὕτη, ἐὰν δὲν συνδέεται μετὰ τοῦ μεγίστου σεβασμοῦ πρὸς τὰ ἄλλα ἔθνη, ἀποβαίνει σωδινισμός. Ὁ σωδινισμός διακρίνεται τοῦ πατριωτισμοῦ, ὡς ἡ πρὸς τοὺς ἄλλους μωρὰ καὶ ὑπεροπτικὴ ἀλαζονεία διακρίνεται ὡσαύτως τοῦ αὐτοσεβασμοῦ καὶ τοῦ συναισθήματος τῆς προσωπικῆς ἀξιοπρεπειᾶς, αἵτινα οὐδόλως ἀποκλείουσι, τὸναντίον δὲ μάλιστα ἐπιβάλλουσι τὸν σεβασμὸν τῆς ἀξιοπρεπειᾶς τοῦ ἄλλου.

Τὰ ἀποτελέσματα τῆς καλλιιεργείας τοῦ πατριωτισμοῦ θὰ εἶναι διπλᾶ. Πρῶτον τὸ ἔθνος, οὕτως ἐννοούμενον, θ' ἀποδῇ ἡθικὴ δύναμις καὶ ὡς ἐκ τούτου ἰσχύς στρατιωτικὴ τοσοῦτον ἐπιφόβος, ὥστε οὐδὲν ἔθνος ληστρικὸν θὰ τολμᾷ ν' ἀναλάβῃ κατ' αὐτοῦ ἕνεκα αἰτίων ἀλαζονείας ἢ ἐπικρατήσεως ἀγῶνα τρομερὸν καὶ ἐκθάσεως λίαν ἀμφιβόλου.

Πλὴν δὲ τούτου πατριωτισμὸς διάπυρος καὶ ἀπαύστως ἀνήσυχος θὰ ἐπιβάλῃ τέλος εἰς τὰ πνεύματα τὴν πίστιν, ὅτι ἡ πατρίς, καὶ κατὰ συνέπειαν πᾶσα πατρίς, εἶναι πρόσωπον ἡθικὸν ἀπαράβιαστον. Ὅταν ἡ πίστις αὕτη θὰ ἔχῃ συγκεντρώσει περὶ ἑαυτὴν μᾶζαν πυκνὴν ἰσχυρῶν συναισθημάτων, θὰ ἔχῃ γίνῃ μέγα βῆμα πρὸς τὴν ἀδελφικὴν ἔνωσιν τῶν εὐρωπαϊκῶν κρατῶν. Ἀφορμαὶ συρράξεων θὰ γεννηθῶσιν ἐν Ἀφρικῇ καὶ ἀλλαγῶν, ἀλλ' ἤδη θὰ εἶναι τόσον ἐνεργὸν τὸ συναίσθημα περὶ τῆς ἀλογίας πολέμου μεταξὺ εὐρωπαϊκῶν ἔθνων χάριν τετραγωνικῶν τιμῶν χιλιόμετρων Ἀφρικανικῆς γῆς, ὥστε πάντα τὰ ζητήματα τοῦ εἶδους τούτου θὰ λύωνται ἢ διὰ διαιτησίας ἢ διὰ συνεδρίων τῶν εὐρωπαϊκῶν κρατῶν συμμαχούτων, ὅπως ἐπιβάλωσιν εἰς ἔθνος ἐκμανὲν τὸν σεβασμὸν τῆς κοινῆς δικαιοσύνης καὶ εἰρήνης.

Δυστυχῶς ἡ ἰδέα τῆς πατρίδος εἶναι ἐτι ἱκανῶς ἀσαφὴς παρὰ τοῖς πλείστοις τῶν Εὐρωπαϊκῶν λαῶν. Καίτοι οὐδεὶς γινώσκει, τί εἶναι φυλὴ, οὐδὲ δύναται νὰ ὀρίσῃ κριτήριον, ἕπερ θὰ ἐδείκνυε τὴν διαφορὰν τῶν εὐρωπαϊκῶν φυλῶν ἀπ' ἀλλήλων, τὰ ἔθνογραφικὰ ζητήματα λαμβάνουσιν ἐν τούτοις εἰς τὰς διεθνεῖς ἔριδας

γελοίαν σπουδαιότητα. Ταῦτα συνήθως εἶναι σοφίσματα τῶν ἀρπακτικῶν λαῶν...

Ἐν τῇ πρῆγματικότητι αἱ αὐτοκαλούμεναι φυλαὶ διακρίνονται πρὸ πάντων ἐκ τῆς ὀμιλουμένης γλώσσης. Ἀλλὰ τὸ παράδειγμα τῆς Ἑλβετίας, ἔπου ὀμιλοῦσι τρεῖς γλώσσας, καὶ ἡ ἐπιμονὴ τῶν γαλλικῶν αἰσθημάτων ἐν Ἀλσατίᾳ, ἔπου ὀμιλοῦσι τὴν Γερμανικὴν, δὲν πείθει πάντα ὅτι θά ἦτο παράλογος ἀξίωσις νὰ δικαιολογῆται ἐκ τῆς γλώσσης ἡ ὑπαρξίς μιᾶς πατρίδος;

Τὰ ἱστορικὰ δίκαια εἶναι ὁμοίως ἀνυποστήρικτα καὶ εἶναι ἄτοπον νὰ ὀμιλῶσι περὶ δικαιωμάτων, ὅταν πρόκειται περὶ χρόνων, καθ' οὓς μόνῃ ἢ ἰσχύς ἀπεφάσιζε περὶ τῶν διεθνῶν πραγμάτων.

Τί λοιπὸν ἀποτελεῖ τὴν πατρίδα; Τοῦτο δὲν εἶναι ἡ γλωσσικὴ κοινότης, ὡς εἶδομεν πρὸ ὀλίγου διὰ τοῦ παραδείγματος τῆς Ἀλσατίας καὶ τῆς Ἑλβετικῆς δημοκρατίας. Πολὺ δ' ὀλιγώτερον εἶναι ἡ κοινότης τῶν ἱστορικῶν ἀναμνήσεων. Διὰ τὰ παιδιὰ τῆς Σαβοῦας, ἅτινα εὐρίσκουσι σχεδὸν ἀπαύστως τοὺς προγόνους των εἰς συγκρούσεις μετὰ τῆς Γαλλίας, οἱ πρόγονοι εἶναι «οἱ ξένοι» καὶ αἱ ἦτται αὐτῶν προξενουῖσιν εἰς τοὺς σημερινούς κατοίκους τῆς Σαβοῦας χαρὰν πατριωτικὴν! Ἡ πατρίς δὲν ἔχει λοιπὸν ἀνάγκην καινῶν ἱστορικῶν ἀναμνήσεων, ἀφ' οὗ ἕνεκα τῆς πρὸς αὐτὴν ἀγάπης των οἱ ὄψι ἐλθόντες υἰοθετοῦσιν ὡς ἴδιαν ἱστορίαν τὴν ἱστορίαν τῆς πατρίδος.

Καὶ ἡ ἐνότης τοῦ ἐδάφους δὲν εἶναι μᾶλλον οὐσιώδης ἕρος; ἂν κρίνωμεν περὶ τούτου ἐκ τοῦ πατριωτισμοῦ τῶν Γάλλων τῆς νήσου τῆς Ἑνώσεως (île de la Reunion) (1) καὶ τῶν ἀποικιῶν. Ἐπὶ πλέον δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ εἶναι τις γεννημένος ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τῆς πατρίδος, ὅπως ἀγαπᾷ αὐτήν, καὶ πολλοὶ πολιτογραφηθέντες εἶναι ἐξάριτοι πατριῶται. Ἐπίσης ἡ κυβερνητικὴ ἐνότης δὲν εἶναι μᾶλλον ἀναγκαία. Ὑπάρχουσι πατρίδες ὁμοσπονδιακαί.

Τέλος τὰ συμφέροντα τῶν διαφόρων ἐπαρχιῶν μιᾶς καὶ τῆς αὐτῆς πατρίδος δυνατὸν νὰ εἶναι πολὺ πλέον δι' ἄστατα ἢ τὰ συμφέροντα δύο χωρῶν, χωριζομένων ὑπὸ τῆς μεθορίου γραμμῆς.

(1) Νῆσος εὐφορὸς πρὸς Ἀνατολὰς τῆς Ἀφρικῆς ἀπὸ τοῦ 1642 ἀνήκουσα τῇ Γαλλίᾳ Σ. Μ.

Οὐδὲν τῶν στοιχείων τούτων εἶναι λοιπὸν οὐσιώδες ἐν τῇ ἰδέᾳ τῆς πατρίδος, ἀφ' οὗ δύναται τις νὰ διαγράψῃ πάντα ταῦτα χωρὶς ἢ ἀγάπη τῆς πατρίδος νὰ μειωθῇ.

Τίνα λοιπὸν εἶναι τὰ οὐσιώδη στοιχεῖα (1) τῆς ἀγάπης τῆς πατρίδος; Ταῦτα εἶναι ἀφ' ἐνὸς ἢ ἐλευθέρᾳ συναίνεσις τῶν πολιτῶν καὶ ἀφ' ἑτέρου ἰσχυρὰ δέσμη κοινῶν συναίσθημάτων, κοινῶν συμπαθειῶν, φόβων καὶ ἐλπίδων.

Πρόδηλον εἶναι ὅτι, ἐὰν πρὸς τοὺς οὐσιώδεις στοιχείους ὑπάρχῃ καὶ ἡ ἐνότης τοῦ ἐδάφους, τῆς κυβερνήσεως, τῆς γλώσσης, τῆς θρησκείας, τῶν ἱστορικῶν ἀναμνήσεων, τῶν συμφερόντων, ἢ ἰσχύος τοῦ πατριωτικοῦ συναίσθηματος θὰ εἶναι ηὔξημένη.

Ἄλλὰ τὸ οὐσιώδες στοιχεῖον εἶναι ἡ ἐλευθέρᾳ συναίνεσις τῶν πολιτῶν. Ὑπάρχει ἐν τῇ πατριωτικῇ ἱκανὸν μέρος στοιχείων μοιραίων καὶ τυχαίων, ἀφ' οὗ θὰ ἦτο δυνατόν νὰ γεννηθῶμεν ἐν ἄλλῃ τόπῳ, ἀλλὰ τὰ στοιχεῖα ταῦτα τὰ ἐξωτερικὰ δὲν εἶναι ἡ ὕλικά, μόνη δ' ἡ συναίνεσις καὶ ἡ ἀγάπη τῶν πολιτῶν δίδουσι τὴν ἀξίαν αὐτῶν εἰς ταῦτα τὰ ὕλικα στοιχεῖα. Τὸ στοιχεῖον τοῦτο τῆς ἐλευθέρως συναίνεσεως ἀφαιρεῖ ἀπὸ τοῦ πατριωτισμοῦ πάντα χαρακτηρὰ ἱστορικῆς γεωγραφικῆς μοιρατικῆς καὶ μεταβάλλει τὴν ὕλικὴν πατρίδα οὐ μόνον εἰς ὃν ζῶν, ἀλλ' εἰς προσωπικότητα ἠθικὴν.

Ἐὰν εἰς τὴν ἔννοιαν τῆς πατρίδος εἰσέρχοντο μόνον στοιχεῖα ἐθνολογικὰ, ἱστορικὰ καὶ γεωγραφικὰ καὶ στοιχεῖα συμφέροντος, κυβερνήσεως, ἡ πατρίς θὰ ἦτο τόσον μόνον σεβαστὴ ὅσον καὶ πᾶν ὕλικόν προτόν ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ ἐν παραδείγματι δὲν θὰ ὑπῆρχε τὸ ζήτημα τῆς Ἀλσατίας καὶ τῆς Λορραίνης.

Ἄλλ' ἡ πατρίς ἐκπροσωπεῖ τὸ σύνολον τῶν βουλήσεων τῶν πολιτῶν, ὡς οὐσα δὲ ἡ ἀπτή καὶ ὁρατὴ μορφή τῶν πόθων καὶ τῆς ἀγάπης πάντων λαμβάνει ἀξίαν ἀπέριωτος ὑπερτέραν πασῶν τῶν ὕλικῶν ἀξιών. Ἀποβαίνει ἠθικὴ ἀξία, καί, ὡς ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἀπόστασιν τῶν ἀστρῶν ἡ γῆνιν διάμετρος εἶναι ἴση πρὸς τὸ μῆδέν, οὕτως ἐν σχέσει πρὸς ἠθικὴν τινα ἀξίαν πᾶσα σχέσις ἰδιοτελεῖς εἶναι μηδαμινῆς ἀξίας.

(1) Ἡ οὐσία πράγματός τινος εἶναι ἐκεῖνο, ἄνευ τοῦ ὁποίου τὸ πρᾶγμα δὲν θὰ ἦτο. Πᾶν τὸ ὑπόλοιπον εἶναι δευτερευούσης σημασίας.

Τούτο είναι τὸ καθιστὰν τὸ ζήτημα τῆς Ἀλσατίας καὶ Λορραίνης τοσοῦτον ἐπίφοβον. Ἀρνούμενη νὰ δεχθῆ τὸ ἐπισυμβάν γεγονός ὡς ὀριστικὸν ἢ γαλλικὴ συνείδησις, ἥτις ἔχει φθάσει ὡς πρὸς τὰ πατριωτικὰ ζητήματα εἰς ὑψηλοτέραν ἀνάπτυξιν, διατηρεῖ ἀπέναντι τῆς καταχρήσεως τῆς ἰσχύος τὴν ἠθικὴν ἀρχήν, ἥτις μόνη θὰ δυναθῆ νὰ δώσῃ τὴν εἰρήνην εἰς τὴν Εὐρώπην κατὰ τρόπον ὀριστικόν. Ἡ Γαλλία πληροῖ διὰ μόνης τῆς διαμαρτυρίας αὐτῆς πρωτεύουσαν ἠθικὴν ἀποστολήν, δι' αὐτῆς δὲ θὰ ἐπιβληθῆ εἰς τὴν Εὐρώπην ἡ ἀρχὴ ἢ μέλλουσα νὰ μεταβάλλῃ τὸν ἀκλετῆ ἀγῶνα τῶν ἐθνῶν πρὸς καταδούλωσιν τῶν ἄλλων εἰς σεδασμὸν ἀπόλυτον τῶν πατρίδων, θεωρουμένων ὡς ἀπαραδιάστια.

Ἡ ἀποστολὴ αὕτη προσιδιάζει εἰς τὰς παραδόσεις τοῦ γαλλικοῦ λαοῦ. Οὐδὲν συμφέρον ὄθει ἡμᾶς νὰ βοηθήσωμεν τὴν Ἀμερικὴν, τὴν Ἑλλάδα, τὴν Ἰταλίαν, ὅπως ἐλευθερωθῶσιν. Ἡ ἰστορία τῆς διανομῆς τῆς Πολωνίας προξενεῖ εἰς τὰ παιδία τῶν ἡμετέρων σχολείων ὀδύνην λίαν ἀλγεινὴν, ἣ δὲ διανομὴ αὕτη φαίνεται εἰς ἡμᾶς ἔγκλημα.

Ὁ τρόπος οὗτος τῆς ἀντιλήψεως τοῦ διεθνoῦς μέλλοντος δίδει εἰς ἡμᾶς ἰσχυρὴν τεραστίαν. Εἶναι βέβαιον ὅτι οἱ λαοὶ, οἱ ὄντες ὅνματα τῆς καταχρήσεως τῆς ἰσχύος, στρέφουσι τοὺς ὀφθαλμοὺς πρὸς ἡμᾶς, ἐν πάσῃ δὲ ληστεία ἢ κοινῇ γνώμῃ τοῦ τόπου ἡμῶν, θαρραλέως διαδηλουμένη ὑπὸ τοῦ τύπου, ἀνησυχεῖ καὶ ταρασσει τὴν ἡσυχίαν τῶν ληστρικῶν ἐθνῶν.

Πάντες οἱ λαοὶ γινώσκουσιν, ὅτι ἡ βία προσάρτησις τῆς Ἀλσατίας καὶ Λορραίνης ὑπῆρξεν ἀθέτησις τοῦ διεθνoῦς δικαίου καὶ πάντες οἱ σοβαρῶς σκεπτόμενοι ἔχουσιν ἐπὶ πλέον τὴν γνώμην ὅτι αὕτη ὑπῆρξε μέγα σφάλμα, ὅπερ βαρύνει ἀπειρῶς τὴν πολιτικὴν τῆς Γερμανίας. Πᾶσα δὲ ἡ Εὐρώπη, συνεργὸς τῆς ληστείας ταύτης, συναισθάνεται τὰς λυπηρὰς αὐτῆς συνεπειὰς ἐν τῇ καταστάσει τῆς «ἐνόπλου εἰρήνης», ἥτις κρατεῖ ἀνήσυχον καὶ καταστρέφει αὐτήν.

Οἱ Γερμανοὶ ἠδύναντο νὰ ὑποστηρίξωσι μέχρι τῶν τελευταίων ἐτῶν ὅτι τὸ 1870 ἤρξαμεν χειρῶν ἀδίκων. Ἄλλ' ἔκτοτε ὁ Βίσμαρκ ἐκαυχήθη κυνικῶς ὅτι εἶχε διαπράξει ἀπάτην, ὅπως καταστήσῃ τὸν πόλεμον ἀναπόφευκτον, ἀπάτην λίαν ἐπιτηδεῖαν νὰ ἐξάψῃ τὰ πνεύματα ἐν τε τῇ Γερμανίᾳ καὶ τῇ Γαλλίᾳ.—Ὁ Βίσμαρκ ἐτόλ-

μησεν ἄλλως· νὰ ὁμολογήσῃ ὅτι ἐπανελάβε μετὰ πλείονος ὀρέξεως τὸ φαγητόν, ἀφ' οὗ παρεποίησε τὸ κείμενον διακοινωνώσεως στελλομένης ἐκ τῆς Εἰμς (1) καὶ συντεταγμένης «κατὰ τὰς διαταγὰς τοῦ βασιλέως καὶ ὑπὸ τὴν ἄμεσον αὐτοῦ ἐπιδοκιμασίαν», καὶ κατέστησεν ἕνεκα τῆς βδελυρᾶς ταύτης πονηρίας τὸν πόλεμον βέβαιον.

Κατ' ἀκολουθίαν ἡ ληστειὰ τῆς Ἀλσατίας καὶ Λορραίνης ἔσχεν ὡς ἀρχὴν τὴν πονηρίαν ἐνὸς ἀρχικαγκελαρίου βιαίου καὶ κυνικοῦ, οἱ δὲ διδάσκαλοι ἡμῶν οὐδέποτε ὀφείλουσι νὰ λησμονῶσι νὰ λέγωσι καὶ νὰ ἐπαναλέγωσι τοῦτο ἐν τῷ σχολείῳ καὶ ἐν ταῖς δημοσίαις αὐτῶν διαλέξεσιν, ὥπως πάντες οἱ Γάλλοι μάθωσι τοῦτο καλῶς.

Ἄς μὴ φοβῶνται οὐδὲν ἦττον νὰ διδάσκωσιν, ὅτι ἡ πατρις εἶναι πρόσωπον ἠθικόν, ὅτι εἶναι ἀπραβίαστος, ὅτι ἡ κατ' αὐτῆς προσβολὴ εἶναι κατὰ τὴν διεθνή τάξιν ἐγκλημα τόσον βαρύν, ὅσον ἡ ἀνθρωποκτονία καὶ ἡ κλοπὴ ἐν τῇ κοινωνικῇ τάξει.

Ὅταν τὰ παιδία θὰ ἔχωσι σαφῶς ἐννοήσῃ τὰς ὑψηλὰς ταῦτας ἀληθείας, ἡ ἰσχὺς τοῦ πατριωτισμοῦ αὐτῶν θὰ εἶναι διπλασία. Τὸ συναίσθημα τῆς ἐλλείψεως ἀσφαλείας τῆς πατρίδος θὰ εἶναι εἰς αὐτὰ ἐπίσης ἀνυπόφορον, ὡς θὰ ἦτο τὸ συναίσθημα τῆς ἐλλείψεως ἀσφαλείας τοῦ προσώπου αὐτῶν πρὸ τῆς ἐπιθέσεως κηκοῦργων ἀποφασισμένων νὰ ληττεύωσι καὶ νὰ δολοφονῶσι.

.....

Τὸ μέλλον ἀνήκει εἰς τοὺς μᾶλλον φιλοπόνους. Ὁ ὄρος τῆς ἐπιτυχίας ἐν τῷ πολέμῳ εἶναι ἡ πρὸς πόλεμον προπαρασκευή, ἣτις ἀποβαίνει βαθμηδὸν ζήτημα ὀργανώσεως ἐπὶ μακρὸν παρασκευαζομένης. Ἐνεκα δὲ τῶν μεγάλων χρηματικῶν θυσιῶν, ἃς ἐπιβάλλει ἡ ὀργανώσις ὑπὸ τύπον φόρων, ἀπαιτεῖται παρ' ἐκάστου πλείον θάρρος καὶ αὐταπάρνησις. Ἡ ἐθνικὴ δύναμις γεννᾶται ἐκ τῆς ἰσχύος ἐκάστου τῶν πολιτῶν καὶ τῆς ἀτομικῆς αὐτοῦ προθυμίας εἰς θυσίας. Οὐδεμίαν προσπάθειαν ἀπόλλυται καὶ ἡ ὑπὸ τοῦ χωρικοῦ μετὰ νομιμοσύνης συντελουμένη καλλιέργεια τῶν ἀγρῶν εἶναι εἶδος πατριωτισμοῦ, ἀφ' οὗ πᾶσα βελτίωσις ὠφελεῖ τέλος πάντας.

Εἰς τὸν αἰματηρὸν πόλεμον τείνει ἄλλως νὰ προστεθῇ πόλεμος

(1) Κομπόλις Γερμανική. Σ. Μ.

ήττον ἀνθρωποκτόνος κατὰ τὸ φαινόμενον, ὁ βιομηχανικὸς πόλεμος. Ἡ ἐμπορικὴ πάλη ἀποδίνει ὀσημέραι τραχεῖα. Ἡ Γερμανία ἀπέδωκε βιομηχανικὴ δύναμις πρώτης τάξεως. Ἡ Ῥωσία, ἡ Ἰταλία καὶ ἐν τῇ Ἀνατολῇ ἡ Ἰαπωνία ἀναπτύσσουσι μετ' ἀστραπιαίας ταχύτητος τὰς βιομηχανικὰς αὐτῶν δυνάμεις. Δὲν ἀγωνιζόμεθα πλέον κατὰ μόνης τῆς Ἀγγλίας, ὡς πρὸ τριάκοντα ἐτῶν. Ὁ ἀνταγωνισμὸς θ' ἀποδῇ τρομερὸς ἐντὸς βραχέως καὶ οἱ ἀσθενεῖς ἀναποφύκτως θὰ εἶναι ἡττημένοι ἐν ταύταις ταῖς χάριν τοῦ χρήματος συναπτόμεναις μάχαις.

Ὁ δ' ἐν ταύταις ταῖς μάχαις ἡττημένος θὰ περισταλῇ πολὺ, θὰ βλέπῃ τὴν εὐεξίαν τοῦ ἐλαττουμένην ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος καὶ τὴν φυσιολογικὴν ἀθλιότητα, ἐπακολούθημα τῆς πενίας, ποιουμένην βαθείας τομὰς εἰς τοὺς ἐργατικοὺς πληθυσμούς. Ἡ πτώσις ἀρξαμένη ἐπισπεύδει τὴν πτώσιν.

Εἰς πάντας τοὺς ἀπειλοῦντας ἡμᾶς κινδύνους δὲν δυνάμεθα ν' ἀντιτάσσωμεν ἢ διπλασιασμὸν ἐνεργείας. Ἐκκτος ἡμῶν ἂς προσπαθῇ νὰ καταστῇ βαθμηδὸν ἐπιδειξιώτερος, βαθμηδὸν φιλοπονώτερος, βαθμηδὸν δραστηριώτερος, ἡ δ' ἀποστολὴ τοῦ διδασκάλου δύναται νὰ εἶναι ἐν τῷ σημείῳ τούτῳ μεγάλη, ἐὰν μάλιστα εἶδῃ τὸ πρᾶδειγμα τοῦ γενναίως ἐκπληρουμένου καθήκοντος.

Τὸ ἔργον θ' ἀποδῇ εἰς αὐτὸν εὐκολώτερον, ἐὰν δύναται ν' ἀπορρίπτῃ ὡς ἔνοχον πλάνην τὴν πλάνην, τὴν σημειουμένην μετ' ἀγανακτίσεως ὑπὸ τοῦ Quinet<sup>(1)</sup>, ἐπαναλαμβανομένην δὲ ἐκ τοῦ λόγου ἐπὶ τῆς παγκοσμίου ιστορίας τοῦ Bossuet<sup>(2)</sup>, ὅτι τὰ συμβαίνοντα διευθύνονται ὑπὸ τινος εἰμαρμένης, καθ' ἣς οὐδεμία ἀντίστασις δυνατὴ, καὶ ὅτι ἡμεῖς ἐργαζόμεθα ἔργον, ὅπερ ἀγνοοῦμεν. Οὐδὲν μᾶλλον ἐναντίον πρὸς τὴν ἀλήθειαν. Ἡ σπουδαιότης τῆς ἀτομικῆς ἐνεργείας ἐν τῷ κόσμῳ εἶναι ἀπειρομεγέθης. Ἄν ἀφῆρειτο παραδείγματος χάριν ἐκ τῆς ιστορίας ὁ Θεμιστοκλῆς, ὁ Φρειδερίκος II, ὁ βροῦς τῶν πραγμάτων θὰ ἦτο διάφορος. Ἄν ἐν τῇ θέσει τοῦ ἀβούλου ὄνειροπόλου, ὅστις ἐβασίλευεν ἐν Γαλλίᾳ τὸ 1870 καὶ ὅστις ἀφῆκεν ὑπουργοὺς δοκησιόφους καὶ ἀβούλους νὰ κυβερνώσιν, ὑποθέσῃ μίαν ἀτομικότητα ἐνεργόν, ἢ κατὰ-

(1) Quinet. Φιλοσοφία τῆς ιστορίας τῆς Γαλλίας 1857.

(2) Bossuet. Διάστημα ἐκκλησιαστικὸς ῥήτωρ, Γάλλος, 1627 - 1704. Σ. Μ.

στασις τῶν πραγμάτων αὐτῆς δὲν θὰ ἦτο, οἷα εἶναι σήμερον.

Καὶ σήμερον ἐστὶ τὸ ἔργον τῆς ἀτομικῆς ἐνεργείας θὰ εἶναι οὐχὶ μικρόν, καὶ δὴ καὶ ἐν τῷ πολέμῳ. «Ἡ ἠθικὴ δύναμις λαμβάνει ἐν τῇ μάχῃ θέσιν ἐπικρατεστέραν οὕτως, ὥστε ἐκ δύο ἀντιπάλων ὁ ἡττημένος δὲν εἶναι ἀναγκαίως ὁ ἀπολέσας τοὺς πλεονεκς στρατιώτας, ἀλλ' ἐκεῖνος, οὗ τὸ ἠθικὸν μᾶλλον ἐτραυματίσθη καὶ ὅστις πιστεύει ἑαυτὸν, ὅστις αἰσθάνεται ἑκυτόν ἡττημένον. Οἰκιδίποτε καὶ ἂν εἶναι αἱ ἀπώλειαι, ἅς δύο στρατοὶ προκαλοῦσι κατ' ἀλλήλων ἀμοιβαίως, ὁ πόλεμος μένει ἄκριτος, ἐφόσον τὰ συμβάντα δὲν ἐγέννησαν τὴν πεποίθησιν ταύτην παρὰ τῷ ἑτέρῳ τούτων... Αἱ προκαλούμεναι ἀπώλειαι εἶναι μόνον μέσον, τὸ δραστηκώτερον, πρὸς τραυματισμὸν τῆς ἠθικῆς δυνάμεως».

Τὴν ἀλήθειαν ταύτην ὀφείλει ὁ διδάσκαλος νὰ ἐμβάλλῃ ἐν τῇ καρδίᾳ τῶν μαθητῶν διὰ πάσης τῆς διδασκαλίας αὐτοῦ. Ἡ ἀτομικὴ ἐνέργεια ἔχει δύναμιν μεγάλην, μία δὲ βούλησις ἰσχυρὰ καὶ καρτερικὴ δύναται νὰ ἐκτελέσῃ μεγάλα ἔργα. Μέγας ἀριθμὸς δραστηρίων πολιτῶν παρέχει εἰς τὴν πατρίδα δύναμιν λίαν ἐπιφοδον.

Ἄν ἀποτρέψωμεν νῦν τοὺς ὀφθαλμοὺς ἡμῶν ἀπὸ τῆς ἐξωτερικῆς λαμπυρόδος, ἣν προσδίδουσιν εἰς τὴν πατρίδα ὁ στρατός, ἡ βιομηχανία, τὸ ἐμπόριον καὶ ἡ γεωργία, ὀφείλομεν νὰ τονίσωμεν ὅτι ἡ γλῶσσα εἶναι ὄργανον ἀναπτύξεως πρώτης τάξεως. Οἱ διδάσκαλοι λοιπὸν ἅς ἐντυπώσωσιν ἐν τῇ ψυχῇ τῶν παιδίων τὸν σεβασμὸν πρὸς τὴν γαλλικὴν γλῶσσαν. Ἄς διδάσκωσιν αὐτὰ ὅτι ἔχουσι καθῆκον οὐσιῶδες νὰ σπουδάζωσιν αὐτήν, ν' ἀγαπῶσιν αὐτήν. Ἄμκ δὲ ἅς ἐμπνέωσιν εἰς αὐτὰ τὴν φρίκην πρὸς τὰ χυδαῖα μυθιστορήματα, ἅτινα κατασχύνουσι τὸν τόπον ἡμῶν, οὕτω δὲ τὰ παιδία ἅς ἀποθῶσιν ἀναγνώσται σταθεροὶ τῶν δυνατῶν καὶ ὑγιῶν ἔργων, ἔργων δικαιοσύνης, ἠθικῆς, καθαρῶς κάλλους.

Οὕτω πως ἡ Γαλλία ὀφείλει νὰ ἐπανακτήσῃ τὴν πρωτεύουσαν αὐτῆς θέσιν ἐν τῷ κόσμῳ. Ἡ παρούσα ἱστορικὴ ἀποστολὴ αὐτῆς εἶναι νὰ ἐνσαρκώσῃ τὴν ἰδέαν τῆς δικαιοσύνης καὶ τοῦ δικαίου. Διὰ δὲ τῆς φιλολογίας αὐτῆς ἅς ἀποδαίνη οὕτως εἰπεῖν παιδαγωγὸς τῶν ἄλλων ἐθνῶν. Ἐκαστος λαὸς ἔχει τὴν φιλολογίαν καὶ τὸν τύπον, ὧν εἶναι ἀξίος. Τὰ παιδία ἡμῶν ἅς ἔχωσι παρασκευασθῆ νὰ ἀξίῳσι κάλλιον ἡμῶν ὡς πρὸς τοῦτο!

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΙV.

## ΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΟΥΣΑΙ ΑΡΧΑΙ.

## ΤΑ ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΤΟΥ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥ ΩΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥ

«Υπάρχει ἐν γενικὸν ἐπάγγελμα, ὅπερ πάντες οἱ ἄνθρωποι εἶναι ὑποχρεωμένοι ν' ἀσκῶσιν, ἤτοι νὰ εἶναι ἄνθρωποι καὶ νὰ ζῶσιν ὡς ἄνθρωποι... ἐπάγγελμα ἀπείρως σπουδαιότερον τῶν ἄλλων καὶ ἐν ᾧ πάντα περιέχονται».

(Nicole, ἐγχειρίδιον ἠθικῆς, περὶ προσοχῆς).

Ὅταν παραβάλωμεν πρὸς τὴν ἡμετέραν κατάστασιν τὴν ἀθλήν ζωὴν τῶν πολὺ ἀφ' ἡμῶν ἀπομεμακρυσμένων ἡμετέρων προγόνων, ἐκπληροσόμεθα εὐθὺς ἐκ τῆς βραχυνοῦσης αὐτοῦ ἀθλιότητος, τῆς προερχομένης ἐκ τῆς ἀγνοίας τῶν αἰώνιων νόμων τοῦ Σύμπαντος. Τὰ μεγάλα φαινόμενα τῆς φύσεως, ἅτινα ἀφυπνίζουσιν εἰς ὑψηλὸν βαθμὸν τὸ ἡμέτερον θρησκευτικὸν συναίσθημα, ἐξήγειρον παρ' αὐτοῖς ἀλγεῖνόν τινα τρόπον. Ὁ τρόμος οὗτος παρουσιαζόμενος ὑπὸ ποικίλης μορφῆς ἀπετέλει οἶονεἰ συνοδεῖαν θεμελιώδη καὶ ἔμμονον.

Ἡ ἔλευσις τῆς νυκτός, σημειοῦσα σήμερον τὴν ὄραν τῶν αἰκογενειακῶν χαρῶν καὶ τῆς ἀναπύσεως, ἐπανεφέρει πέριξ αὐτῶν τὰς ὄρυγας τῶν ἀγρίων θηρίων καὶ ἐν αὐταῖς ἐπανάληψιν τῶν ἀνησυχιῶν. Οἱ πραγματικοὶ κίνδυνοι, οὓς ἐνέκρυπτε τὸ σκότος, δὲν ἤρκου, ἐπλήρουν δ' αὐτὸ καὶ φανταστικοί.

Ἐτυχῶς αἱ προσπάθειαι ἐκατομμυρίων παρατηρητῶν καὶ σοφῶν ἀπηλευθέρωσαν ἡμᾶς. Γινώσκωμεν νῦν, ὅτι ἡ φύσις, κατ' ἐπιφάνειαν τόσον ἄτακτος, ὑπακούει εἰς νόμους αἰώνιους, ἀμεταβλήτους. Εἰς τοὺς νόμους τούτους βραδέως διαγινωσκόμενος εὐρίσκωμεν συνεργάτας εὐμενεῖς, εὐαγῶγους καὶ προθύμους νὰ ὑπηρετῶσι τὸν ὑπακούοντα τούτοις.

Ἐξεστηχότες ἐκ τῆς θαυμασίας τάξεως, τῆς ἀνακαλυπτομένης οὐ μόνον μεταξὺ τῶν κοσμολογικῶν καὶ τῶν φυσικῶν φαινομένων, ἀλλὰ καὶ μεταξὺ τῶν τετρακοσίων χιλιάδων φυτικῶν εἰδῶν καὶ μεταξὺ τῶν ἑξακοσίων χιλιάδων ζωϊκῶν εἰδῶν, ἅτινα συντηρεῖ ἡ γῆνη φύσις, ὑψώθημεν μέχρι τῆς ἀντιλήψεως μιᾶς θείας φύ-

σεως ἀταράχου, αἰωνίας, ἀναλλοιώτου καὶ διὰ βουλευμάτων ἀμεταβλήτων ἐνεργούσης. Πόσον ἡ παρούσα ἀντίληψις περὶ τοῦ θεοῦ εἶναι καθησυχαστικωτέρα τῆς τῶν προγόνων ἡμῶν, οἱ ὁποῖοι ἐφραντάζοντο τὸν θεὸν δεσποτικόν, φιλέκδικον, ζηλότυπον, ἰδιότροπον, ἐπεμβάδινοντα ἀπαύστως εἰς τὰς ἀνθρωπίνους ὑποθέσεις, ὅπως ἐκτρέψῃ ταύτας ἀπὸ τοῦ φυσικοῦ δρόμου αὐτῶν, καὶ κρίνοντα τοὺς ἀνθρώπους οὐχὶ ἐκ τοῦ συνόλου τῶν ὑπὲρ τοῦ ἀγαθοῦ προσπαθειῶν ὀλοκλήρου τῆς ζωῆς αὐτῶν, ἀλλ' ἐκ τῆς καταστάσεως τῆς συνειδήσεως κατὰ τὴν στιγμήν τοῦ θανάτου, στιγμήν ἄλλως ὀρισμένην ὑπ' αὐτοῦ!

Κατ' ἀκολουθίαν ἡ πρώτη κατάκτησις, ἣν ἐπέτυχεν ἡ ἀνθρωπότης, ἕρος πασῶν τῶν ἄλλων, εἶναι ἡ ἀνακάλυψις τῆς αἰωνίας τάξεως. Αὕτη οὐδὲν ἄλλο εἶναι ἢ ἐμπιστοσύνη πρὸς τὴν φύσιν, μὴ νομιζομένην πλέον ὡς ἐχθράν, ἀλλ' ὡς συνεργάτριαν τεραστίας δυνάμεως, ἣς ὅμως τὰ μυστικά ἢ ἀνθρωπώτης ὀφείλει ν' ἀποσπᾷ ἐν πρὸς ἓν.

Ποία γαλήνην ἐγεννήθη ἐν ἡμῖν μαθεύσιν ὅτι τὸ πᾶν ἐν τῇ Σύμπαντι ὑποτάσσεται εἰς νόμους ἀμεταβλήτους! Ἡ γνῶσις αὕτη ἀπῆλλαξε τὸ πνεῦμα ἡμῶν παντὸς ματαίου τρόμου καὶ ἐξασφαλίζει εἰς τὸ ἀνθρώπινον πνεῦμα τὴν συνταγματικὴν βασιλείαν τοῦ κόσμου, δηλαδὴ τὴν κυριαρχίαν διὰ τῆς ταπεινῆς ὑπακοῆς εἰς τοὺς φυσικοὺς νόμους.

Ὁ διδάσκαλος θὰ εἶναι ἀνάγκη νὰ διαπνευσθῇ ὑπὸ τῆς ἰδέας τῆς ἀμεταβλήτου τάξεως τῶν πραγμάτων, ὅπως ἐμπνεύσῃ ταύτην ἔπειτα εἰς τὴν λαϊκὴν συνείδησιν καὶ ἅμα ἀπελευθερώσῃ αὐτὴν πασῶν τῶν κακοποιῶν δεισιδαιμονιῶν.

Οὐδεμία ἰδέα ἄλλως εἶναι ἐπιτηδειότερα νὰ πραῦνῃ τὰς ἀνυπομονησίας καὶ νὰ παρασκευάζῃ τὸ πνεῦμα, ὅπως δέχεται καὶ διὰ τὴν κοινωνίαν τὴν ἰδέαν τῶν βραδέων καὶ ἀμεταβλήτων νόμων, οὓς πρέπει νὰ σέβεται, ἐὰν θέλῃ νὰ κτίζῃ καὶ οὐχὶ ν' ἀνατρέπῃ. Οἱ διδάσκαλοι πλὴν τούτου ἐκ τῆς σκέψεως ταύτης θὰ κερδαίνωσι κατανυκτικὸν ὄντως σεβασμὸν πρὸς τὴν ἐπιστήμην, ἣτις μεθ' ὑπομονῆς ἰσχυρογνώμονος ἀποκαλύπτει τὸν ἓνα μετὰ τὸν ἄλλον τοὺς φυσικοὺς νόμους. Λέγομεν σεβασμὸν κατανυκτικόν, διότι ὄντως ὁ σεβασμὸς οὗτος ἀπευθύνεται εἰς τὸ συγκινητικὸν θέαμα τῆς ἀνθρω-

πίνης ἀλληλεγγύης. Ἐκάστη γενεὰ αὐξάνει τὸν θησαυρὸν τῶν κοινῶν γνώσεων καὶ χιλιάδες σοφῶν φέρουσιν εἰς τὸν κοινὸν τοῦτον θησαυρὸν τὸν καρπὸν τῶν μόχθων καὶ τοῦ θάρρους αὐτῶν. Πῶς τολμῶμεν νὰ λέγωμεν περὶ χρεωκοπίας τῆς ἐπιστήμης, ἔταν ἡ ἐπιστήμη ἀντιπροσωπεύη τὸ ἀποτέλεσμα τῶν ἀλληλεγγύων προσπαθειῶν πάσης τῆς ἡμετέρας φυλῆς καὶ ἔταν αὕτη ἐχθὴ ἐλευθερώσει ἡμᾶς καὶ ἐχθὴ ἀπακκλύψει εἰς ἡμᾶς τὴν τάξιν καὶ τὴν ὠραιότητα τῶν πραγμάτων;

Οἱ ἀλληλέγγυοι ἀγῶνες τῶν σοφῶν οὐ μόνον ἀπήλλαξαν ἡμᾶς τῶν ματαιῶν τρόμων, ἀλλὰ συνηθίσαντες τὴν διάνοιαν εἰς τὴν παρατήρησιν τῶν πραγμάτων συνήθισαν ἅμα αὐτὴν εἰς τὴν παρατήρησιν τῶν συναισθημάτων καὶ τῶν ἰδεῶν, παρατήρησιν τοσοῦτον βραδεῖαν ἐν τῇ ἀναπτύξει τῆς ἀνθρωπότητος καὶ ἐν τῇ ἀτομικῇ! Συνήθισαν αὐτὴν νὰ συμπεραίνῃ καὶ νὰ γενικεύῃ ὕγιως.

Οἱ πρῶτοι ἀνθρώποι ἦσαν οἰκτρῶς περιορισμένοι ἐν τῇ παρόντι. Οὐδεμίαν ἔχοντες ἰδέαν τῆς τάξεως τῆς φύσεως, πιστεύοντες εἰς τὴν ἄστατον καὶ ἄπαυστον ἐπέμβασιν δυνάμεων ἀγαθοποιῶν ἢ συνηθέστερον κακοποιῶν δὲν ἠδύναντο ν' ἀναπαύωνται σκεπτόμενοι τὸ μέλλον, ἔπερ ἦτο παντάπασιν ἀδέδαιον. Ἐπὶ πλεον ὁ κτηνώδης θράμβος τῆς ἰσχύος, ἡ ἀτέλεια τῶν κοινωνικῶν συνθηκῶν καθίστων τὴν ἐπαύριον ἀνησυχίας πρόξενον, τὴν μεθαύριον λίαν ἐπίφοβον. Ὑπὸ τοιοῦτους ὄρους διὰ τί θυμιάζομεν, ὅτι ἔκαστος ἠρκεῖτο νὰ ζῇ ἐν τῇ παρόντι καὶ διὰ τὸ παρόν; Ὡς τοῦναντίον νῦν ἡ σκέψις ἡμῶν μεταφέρεται πολὺ πρόσω εἰς τὸ μέλλον. Εἶναι γνωστὸν ὅτι στερούμεθα τῆς χαρᾶς σκεπτόμενοι τὸ γῆρας καὶ τὴν δυνατὴν ἀσθένειαν. Θυσιάζομεν πολλὰ καὶ ἐπὶ πολλὸν χρόνον, ἔπως ἀνατρέψωμεν τὰ τέχνα ἡμῶν. Ἡ πρόνοια εἶναι λοιπὸν ἐν τῶν μεγάλων ἀνθρωπίνων ἀποκτημάτων. Οὐδὲν ἄλλο εἶναι ἢ πρόνοια ἢ ἡ ἐλευθέρωσις ἡμῶν ἀπὸ τοῦ ἀμέσως συμβαλίνοντος καὶ καθόλου λύτρωσις ἡμῶν ἀπὸ τῶν περιορισμῶν τοῦ χρόνου.

Ἡ δουλεία τοῦ πνεύματος ἐγκακλεισμένου ἐν τῇ παρόντι καὶ καθόλου ἐν ταῖς παρούσαις ἰδέαις καὶ ἐν ταῖς παρούσαις συναισθημασι λαμβάνει καὶ διάφορον μορφήν, τὴν μορφήν τῆς ἀπρονοησίας. Ἡ ἀπρονοησία εἶναι ἡ μυωπία πρὸς τὸ μέλλον. Ἡ ἔξις εἶναι

ἡ μυωπία πρὸς τὰ ἐξαγόμενα μαθήματα ἐκ τοῦ παρελθόντος. Ἡ ἕξις προκύπτει ἐξ ἐπιπολαίων παρατηρήσεων, νομιζόμενων εὐλόγων, ἐκ προώρων γενικεύσεων, ἐξ ἀπουσίας πνεύματος ἐπιστημονικοῦ, δηλαδὴ κριτικοῦ. Εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα δυνάμει πνευματικῆς λίαν ἠλαττωμένης, ἰδεῶν στενῶν καὶ τῆς ἀνχοφεύκτου ἰσχυρογνωμοσύνης τῶν περιορισμένων πνευμάτων.

Εὐτυχῶς δυνάμεθα νὰ προστρέξωμεν, ὡς λέγει ὁ Montaigne, τὸν νοῦν ἡμῶν εἰς ξένους νοῦς. Ἡ ἀνάγνωσις, ἡ διδασκαλία παρέχουσιν εἰς ἡμᾶς τὴν δυνάμιν νὰ ἐλευθερώμεθα ἐκ τῶν ἰδεῶν τῶν καθιερωμένων περὶ ἡμᾶς καὶ νὰ εἰσερχώμεθα εἰς ἐπικοινωνίαν πρὸς τὰς μᾶλλον εὐρώστους διανοίας. Αἱ ἀνδρικαὶ ψυχαὶ δύνανται νὰ ἀνάπτωσι τὸν ἐνθουσιασμόν των εἰς τὴν ἱεράν φλόγα τῶν ἐξοχωτέρων πνευμάτων καὶ νὰ εὐρίσκωσιν οὕτω τὴν δυνάμιν νὰ περιφρονῶσι τὴν κοινὴν γνώμην τῶν χρόνων αὐτῶν καὶ νὰ υπερβαίνωσι τὸν κύκλον τῶν ἰδεῶν, τὸν κύκλον τῶν στενῶν συνηθειῶν, αἵτινες ἠπεύλου αὐτὰς ν' αὐλίζωνται ἐν τῇ κοινῇ τοῦ ποιμνίου σταύλῳ.

Τὸ Σύμπαν ἐλόκληρον καὶ τὸ παρελθὸν ἐλόκληρον, ὅπερ μέλλει νὰ ἀπολεσθῇ ἐν τῇ νυκτὶ τῶν προῖστορικῶν χρόνων, εἶναι εἰς πάντας ἀνοικτά.

Ἐντεῦθεν νέα ἀπελευθέρωσις τοῦ πνεύματος καὶ εἰσομιδῆ πλουτίου ἀμνητοῦ παρατηρήσεων καὶ γενικεύσεων, ἐξ ὧν ἡ ἀνθρωπότης δύναται νὰ ἐξάγῃ νέους μεγαλοφυεῖς σκοπούς. Ἡ ἀπελευθέρωσις αὕτη ἐν τῇ ἀνθρωπίνῃ προόδῳ δηλοῖ τὴν ἔλευσιν τῆς δημιουργικῆς φαντασίας καὶ τὴν ὀπισθοχώρησιν τῆς εὐφραντάστου μνήμης.

Ἡ ἐλευθέρωσις αὕτη τῆς σκέψεως ἔχει ἀπείρους ἠθικὰς συνεπείας, διότι φωτίζων τὴν σκέψιν ὁ ἄνθρωπος ἀπὸ τῆς ἀπελευθέρωσιν τὴν ἰδίαν αὐτοῦ βούλησιν. Αἱ πράξεις ἡμῶν ἔπαυσαν νὰ εἶναι προῖον βραχέως ἐμπνεύσεως. Μεταξὺ τῆς παρακινήσεως τῶν ὀρέξεων καὶ τῆς ἀμέσου καὶ βιαίας ἱκανοποιήσεως αὐτῶν ἡ πείρα ἐδίδαξεν ἡμᾶς νὰ παρεμβάλλωμεν χρονικόν τι διάστημα, νὰ σκεπτόμεθα ἐκ τῶν προτέρων τὰς συνεπείας τῆς πράξεως ἡμῶν. Ἡ διαγωγή ἡμῶν ἀπέβη ἀπὸ οὕτως εἰπεῖν αὐτομάτου ἐλευθέρου. Ἡ βραδεῖα πρόοδος τῆς βιαίας καὶ ἀμέσου πράξεως εἰς τὴν περιεσκεμμένην σημαίνει μεγάλην κατάρτησιν, τὴν κατάκτησιν τῆς

ἡμετέρας ἠθικῆς ἐλευθερίας. Τὰ κτηνώδη ἔστιν καὶ ἡμῶν ἔπαυσαν τέλος νὰ εἶναι ὃ ἐν ἡμῖν νόμος καὶ ὀλίγον κατ' ὀλίγον τὰ ζῶα τὰ δξύθυμα, τὰ ὑπερήφανα, τὰ ὀκνηρά, τὰ σφόδρα ἡδυσπαθή, ὡς ἦσαν οἱ πρῶτοι ἄνθρωποι, ὑπεχώρησαν εἰς ὄντα γλυκύτερα, ἤτιον περιφρονητικά τῆς εὐκισθησίας τοῦ ἄλλου, δραστηριώτερα καὶ ἐλεύθερα πρὸς τέρψεις ὑπερέρας τῶν χυδαίων τέρψεων τῶν αἰσθησεων. Ἐκ τῆς ἐγωῦστικῆς ἀπόψεως, ἐξ ἧς ὑπολαμβάνεται ἡ κοινωνία ὡς ἀγρὸς περιφραγμένος, ἐν ᾧ θρῆσκυθεύουσιν οἱ ἐπιτηδεύοντες καὶ οἱ ἰσχυρότεροι, ἢ ἀνθρωπότης ἀνυψώθη δι' ὑγιεστέρως ἀντιλήψεως τῆς πραγματικότητος εἰς τὴν ἰδέαν τῆς ἀλληλεγγύης πάντων τῶν ἀνθρώπων τῆς αὐτῆς γενεᾶς καὶ τῶν δικόρων γενεῶν πρὸς ἀλλήλας.

Τὴν ἀλαζονείαν τοῦ κυρίου δούλων ἢ τοῦ βαρόνου ἐν τῷ μέσῳ τῶν δουλοπαροίκων του, αἵτινες ἐπίστευον ἐκτουτοῦ ὡς ὄντας ἐξ ἄλλης φύσεως ἢ τῆς κοινῆς τῶν ἀνθρώπων, διεδέχθη ἡ ἀλαζονεία τοῦ τραπεζίτου. Ἄλλ' αὐτός εἶναι ὁ τελευταῖος σταθμὸς ἐν τῇ ἀπανθρωπείᾳ, διότι οἱ ἄλλοι τῆς συγχρόνου ζωῆς κατέστησαν πιστὸν τὴν κοινωνικὴν ἐξάρτησιν τῶν ἀτόμων.

Οὐδεὶς εἶναι δυνατόν νὰ ἀγνοῇ ὅτι ἄνευ τῆς κοινότητος τῶν προσπαθειῶν ἕκαστος θὰ κατετήκετο ἐν ἀθλιότητι φυσικῇ, πνευματικῇ καὶ ἠθικῇ ἀθεραπεύτῳ. Ἀρχίζουσι νὰ ἐννοῶσιν ὅτι ἡ περιουσία γενομένη ἐν τῇ κοινωνίᾳ εἶναι πρᾶγμα κλοπιμαίων, ἔταν ὁ κάτοχος αὐτῆς δὲν θεωρῆ αὐτὴν ὡς λειτουργίαν κοινωνικὴν. Ἀνακλύπτουσι βραχυδρόμῳ ὅτι τὸ ἀνθρώπινον πρόσωπον, ὅτι τὸ πνεῦμα, ἡ βούλησις, ἡ κλοκκχχθίς ἔχουσιν ἀξίαν ἀπέριωτος ὑπερέρας τῆς τοῦ χρήματος. Ἡ ἀλαζονεία οὐτὰ τὸ μέγχα ἐμπόδιον τῆς ἀλληλεγγύης ὑποχωρεῖ ἐν ταῖς ἐκλεκταῖς ψυχαῖς εἰς τὸ βραθὺ καὶ θρησκευτικὸν συναίτημα τῆς ἡμετέρας ἐνδοξότητος ἐξαρτήσεως οὐ μόνον ἐκ πάντων τῶν περικυκλούστων ἡμᾶς, ἀλλὰ καὶ ἐκ τῶν γενεῶν, αἵτινες προηγήθησαν τῆς ἡμετέρας. Ἡ ἐξάρτησις αὕτη δεκτὴ γινομένη οὐδὲν ἄλλο εἶναι ἢ μίξις τῶν μεγάλων θρησκευτικῶν ἰδεῶν, ἢ ἰδέα τῆς βαθείας ἀδελφότητος τῆς ἀνθρωπότητος, ἣτις εἶναι αὐτὴ ἡ ὑψηλοτάτη ἐκφρασις τῆς θείας καὶ αἰωνίας ἀρχῆς τῶν πραγμάτων.

Ἡ γνῶσις τῆς ἀλληλεγγύης εἶναι ὅλως νέα εἰ ἐν τῷ κόσμῳ.

Είναι οίονει μία νέα Ἀφρική, ἣς ἐπεσκέφθησαν μέχρι τοῦδε σχεδὸν μόνον τὰς ἀκτᾶς. Ὁ κύριος ἀγὼν τῶν διδασκάλων ὀφείλει νὰ συνίσταται εἰς διχοκῆ ἀπόπειραν πρὸς ὑπομονητικὴν καὶ γόνιμον κατόπτεισιν ταύτης. Καλῶς ἐννοουμένη ἢ γνῶσις αὕτη θὰ μεταβάλῃ τὴν ἠθικὴν συνείδησιν. Αὕτη θὰ ἀγαγῆ ἡμᾶς, ὡς ἀνωτέρω ἐξεθέσαμεν, εἰς τὸ σημεῖον νὰ κατατάσσωμεν εἰς τὰ καθήκοντα τῆς αὐστηρᾶς δικαιοσύνης τὰ καλούμενα καθήκοντα τῆς φιλάνθρωπιᾶς. Ἡ κρατοῦσα μέχρι τοῦδε διάκρισις αὕτη εἶναι ἀνοησία, σημεῖον ἄμα καὶ δικαιολογία σοφιστικῆ ἠθικῆς κατωτέρας. Ἡ διάκρισις αὕτη προέρχεται ἔκ τινος ἀφουοῦ συγγύσεως τῆς ποινικῆς καὶ ἠθικῆς ἀρμοδιότητος. Θεωροῦνται ἀπλοῦστατα καθήκοντα δικαιοσύνης τὰ ἀπαιτητὰ καθήκοντα καὶ καθήκοντα φιλάνθρωπιᾶς, τὰ μὴ δυνάμενα νὰ ἐπιβάλλωνται ὑπὸ τοῦ χωροφύλακος! Οὕτως ὁ κώδικς μεταβάλλεται εἰς κριτήριον ἠθικόν, ὡς ἐὰν δὲν παρουσιάζε βραδύτητα ἡμίσεος αἰῶνος παραβαλλόμενος πρὸς τὸν κοινὸν ἠθικὸν κώδικα, ὅστις ἄλλως ὠσαύτως ὑπολείπεται πολὺ τῆς ἠθικῆς συνειδήσεως τῶν ἐκλεκτῶν ψυχῶν. Ἄλλ' οἱ διδάσκαλοι οὐδόλως ὀφείλουσι νὰ ἔχωσι θέσιν ἐν τῷ κυρίῳ σώματι τοῦ στρατοῦ, ἀλλ' ἐν τῇ ἐμπροσθοφυλακῇ.

Ἡ λαϊκὴ διδασκαλία εἶναι ἡ κυριώτερα ἐκδήλωσις τοῦ συναίσθηματος τῆς ἀνθρωπίνης ἀλληλεγγύης. Θὰ ἐπεθυμοῦμεν δ' ὅπως ὁ διδάσκαλος διακινεῖται μέχρι τοῦ βάθους τῆς ψυχῆς ὑπὸ τοῦ συναίσθηματος τούτου, καὶ δὴ τοσοῦτον, ὥστε ἐκάστη τῶν σκέψεών του, ἐκάστη τῶν πράξεών του νὰ εἶναι ἀπόρροια τούτου.

Ζωή, ἔχουσα ὡς δεσπότην ἐν συναίσθημα τοιαύτης ἰσχύος, θὰ μετεμορφεῖτο καὶ θὰ ἀπάτα τὴν ἀναμορφωτικὴν ἐκείνην δύναμιν τὴν γαλήνιον, τὴν βραδεῖαν καὶ οἶονεἰ ὑπουλον, ἣν ἔχουσιν αἱ ὑπάρξεις, αἱ πραγματικοῦσαι ἐν ταῖς λεπτομερείαις τῆς καθημερινῆς ζωῆς σκέψιν βαθέως ἀνθρωπίνην καὶ αἰωνίου κύρους.

Ποῖα ἀποκάλυψις διὰ τὸ παιδίον ἢ ἀποκάλυψις τῆς ἀλληλεγγύης, ἐταν τοιαύτην λαμβάνῃ ἐκδήλωσιν ἢ συναίσθησις τούτου, ὅτι οὐδεὶς δύναται νὰ ἐνεργῆ δι' ἑαυτὸν, ἀφ' οὗ πᾶς λόγος καὶ πᾶσα πράξις, οἰαδῆποτε καὶ ἂν εἶναι, ἔχουσιν ἀντήχησιν κοινωνικὴν καλὴν ἢ κακὴν! Ποῖα ἀποκάλυψις ἢ ἀποκάλυψις τῆς σπουδαιότητος παντὸς λόγου καὶ πάσης πράξεως! Πῶσον ἢ ἀτομικὴ

ζωή, ἀφ' οὗ ἀποκαλυφθῶσιν αἱ ἄπειροι συμπλοκαὶ αὐτῆς μετὰ τῆς κοινωνικῆς ζωῆς, ἀποβαίνει σπουδαιοτέρα! Τὰ παιδία ἐννοοῦσι πολὺ καλῶς τὴν ἀλληλεγγύην ταύτην, ὅταν ἀποδεικνύεται διὰ παραδειγμάτων συγκεκριμένων, ὃ δὲ διδάσκαλος ὀφείλει ν' ἀσχολῆται ἀπαύστως περὶ τὴν ἀπόδειξιν ταύτην. Ἐνεργῶν, ὅπως εἰσδύσῃ ἢ καθαρὰ ἰδέα εἰς τὰ πνεύματα καὶ τὸ συναίσθημα εἰς τὰς καρδίας τῶν παιδίων, θὰ μεταβάλλῃ τὴν κοινωνικὴν κατάστασιν καὶ θὰ συντελέσῃ νὰ ἐξαφανισθῇ ἡ σύγκρουσις μεταξὺ τῆς ἀληθοῦς ζωῆς, τῆς παραγομένης ἐκ τῆς ἀλληλεγγύης, καὶ τῆς ἀντιλήψεως, τῆς κρατούσης νῦν ἐν τῇ φιλολογίᾳ ἡμῶν περὶ τῆς ζωῆς, θεωρουμένης ὡς ἀγῶνος ἐγωιστικοῦ, ὅπου οἱ ἰσχυροὶ ἐκμεταλλεύονται τοὺς ἀσθενεῖς.

Καθόσον σπουδάζει τις τὰς κοινωνικὰς ἐπιστήμας, κατανοεῖ μᾶλλον τὴν στενὴν ἐξάρτησιν, τὴν ὑπάρχουσαν μεταξὺ πάντων τῶν ἀνθρώπων. Πᾶσα ἡ ἀνθρωπότης ἀποτελεῖ μίαν μεγάλην οἰκογένειαν. Τοῦ ὅρισμοῦ τοῦ Ἀριστοτέλους, ὅτι ὁ ἄνθρωπος εἶναι «ζῷον πολιτικόν», ἀρχίζομεν μόλις νὰ ἐννοῶμεν πᾶσαν τὴν σημασίαν. Ἄνευ αὐτῆς, πᾶσαι αἱ ἰδιότητες ἡμῶν θὰ εἶχον μείνει ἐν δυνάμει καὶ θὰ εἴμεθα σχεδὸν ζῷα. Τὸ κεφάλαιον τῶν πνευματικῶν καὶ ἠθικῶν κτήσεων, αἵτινες χωρίζουσιν ἡμᾶς ἀπὸ τῶν Κάφρων, ἐλάχιστα ἀνωτέρων τῶν πιθήκων, ἀντιπροσωπεύει τὸ κεφάλαιον τῆς εὐγνωμοσύνης, ἣν ὀφείλομεν εἰς τὴν κοινωνίαν. Ἄλλως δὲ καὶ οἱ Κάφροι ζῶσι κοινωνικῶς πως καὶ εἶναι ὑπέρτεροι νεαροῦ Γάλλου, νοήμονος καὶ ὑγιοῦς, ὅστις θὰ εἶχε ζήσει ἀπὸ τῆς γεννησιῶς του τελείως ἀπομονωμένος. Καὶ ὅπως ἐπαναλάβομεν πείραμα ἰδανικόν, ὅπερ ἤδη πρότερον ἐξεθέσαμεν, ἂν τις μετέφε-  
 ρεν εἰς ἔρημόν τινα νῆσον, ἐν ἣ καθ' ὑπόθεσιν θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ζῆ, παιδίον ἱκανὸν ν' ἀποδῇ, ἐπωφελούμενον τὴν κοινωνικὴν βοήθειαν, Λουδοβίκος Παστέρ ἢ ἅγιος Βικέντιος, τὸ παιδίον τοῦτο θὰ ἔμενεν ἐν ὄν γυμνόν, ἄθλιον, περιοριζόμενον εἰς κραυγὰς τινὰς μόλις ἀνθρωπίνας. Τὸ πνεῦμά του στενῶς περιωρισμένον εἰς τὰς ἀμέσους ἀνάγκας τῆς ζωῆς θὰ ἦτο μόλις ἀνώτερον τοῦ πνεύματος τῶν ζῴων.

Αἱ ὀφειλαὶ ἡμῶν πρὸς τοὺς ἀνθρώπους, τοὺς προηγηθέντας ἡμῶν, τοὺς θεμελιώσαντας καὶ οἰκοδομήσαντας τὸν πολιτισμὸν

ήμῶν, καὶ αἱ ὀφειλάι ἡμῶν πρὸς τοὺς συγχρόνους ἡμῶν, εἶναι τοσοῦτον μεγάλη, ὥστε, ὅτι δῆποτε καὶ ἂν πράξωμεν ὑπὲρ αὐτῶν, δὲν θὰ δυνηθῶμεν νὰ ἀποσδέσωμεν αὐτάς. Τὰ τῆς ἀλληλεγγύης καθήκοντα ἡμῶν εἶναι λοιπὸν καθήκοντα ἀπλῆς εὐγνωμοσύνης καὶ αὐστηρᾶς δικαιοσύνης.

Ἐρευνῶντες εὐρίσκομεν ὅτι ἡ ἰδέα αὕτη τῆς δικαιοσύνης, τοσοῦτον μεγάλη καὶ τοσοῦτον εὐγενής, ἐγκλείει πάντα τὰ κοινωνικὰ ἡμῶν καθήκοντα, ἀφ' οὗ ἐμπεριέχει οὐ μόνον τὸν σεβασμὸν τῶν ταπεινοτάτων προσώπων, ἀλλὰ καὶ τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐργαζώμεθα πάσῃ δυνάμει, ὅπως ἀυξάνωμεν τὰ κοινὰ ἀγαθὰ τοῦ πολιτισμοῦ. Προσθέτομεν ὅτι, καὶ ἂν μικρὰς ἀξίας προσπάθεια καταβάλλεται, ἡ ἀνταμοιβὴ ἔρχεται συνήθως πολὺ μεγάλη πρὸς τοὺς καλῆς θελήσεως ἀνθρώπους. Ἡ ἐργασία καὶ ἡ χρηστότης, ἦτοι ἡ νικηφόρος πάλη κατὰ τῶν κατωτέρων ἀνθρωπίνων ἐνστίκτων, ὀξυθυμίας, ἀλαζονείας, ὀκνηρίας, φθόνου, ἠδυπαθείας, ἀποδεικνύονται μετ' ἀκριβοῦς λογισμὸν κεφάλαιον, διατιθέμενον ἐπὶ μεγίστῳ τόκῳ καὶ ἀνατοκισμῷ, παρὰ πασιδὴλὰ τινὰ παραδειγμάτων περὶ τοῦ ἐναντίου, ὧν ἄνευ ἄλλως πάντα ἀρετὴ θὰ ἦτο μόνον ἐγωισμὸς εὐφυῆς. Αἱ ἐξαιρέσεις αὗται εἶναι τὸ ἄλλας, ὅπερ φυλάττει ἐν ἀφιλοκερδεῖ τὴν γεῦσιν του. Αὗται κωλύουσι τὴν ἀρετὴν νὰ συγγέεται μετὰ τοῦ νοήμονος ὑπολογισμοῦ. Εἶναι ἀλήθες ὅτι ἡ ἀνθρωπίνη δειλία δὲν δέχεται εὐκόλως τὴν ἀλήθειαν ταύτην, τὴν καθιστῶσαν ἡμᾶς κατὰ μέγα μέρος ὑπευθύνους τῆς ἡμετέρας εἰμαρμένης. Ἀλλά, διότι μία ἀλήθεια καταδικάζει ἡμᾶς, δὲν ἐπειτα ἐκ τούτου ὅτι χάνει τι τῆς βεβαιότητος αὐτῆς.

Τὸ πληροῦν τὴν συνείδησιν τῶν παιδίων καὶ τῶν ἐφήδων διὰ τοῦ συναισθηματος τῆς ἀνθρωπίνης ἀλληλεγγύης, τὸ δισσαφεῖν τὴν ἰδέαν αὐτῶν περὶ τῆς δικαιοσύνης, τοῦτο εἶναι, ἅ: μὴ φοβώμεθα νὰ τὸ ἐπαναλαμβάνωμεν, τὸ κύριον ἔργον τῶν παιδαγωγῶν πασῶν τῶν τάξεων. Πρέπει οἱ μέλλοντες πολλοὶ νὰ εἶναι πεπεισμένοι ὅτι ἔχουσι τὸ καθήκον, καὶ κατ' ἀκολουθίαν τὸ δικαίωμα, ν' ἀναπτύσσωσιν ἐλευθέρως τὰς δυνάμεις αὐτῶν. Ὅφειλousi νὰ ἐξοικειώνωνται εἰς τὸ νὰ τιμῶσι μεγάλως τὴν ἀξίαν τοῦ ἀνθρωπίνου προσώπου ἐν αὐτοῖς καὶ παρὰ τοῖς ἄλλοις, ὥστε μὴδὲν ταπεινὸν νὰ σκέπτωνται καὶ νὰ πράττωσιν. Ὅφειλousi νὰ σέβωνται

τοὺς ἀνθρώπους ἀποκλειστικῶς κατὰ τὴν ἠθικὴν αὐτῶν ἀξίαν καὶ ν' ἀπέχωνται αὐστηρῶς πάσης ἀδικίας πρὸς τὸν πλησίον.

Δὲν ἐξικνεῖται! τις διὰ μιᾶς εἰς τὸ τέλειον, ἀλλὰ τὸ καθήκον ἡμῶν εἶναι νὰ τείνωμεν πρὸς αὐτὸ ἀκαταπαύστως. Παρὰ πᾶν, ὅτι ἡμεῖς ἀνέγνωμεν καὶ ἠκούσαμεν νὰ λέγεται περὶ τῆς ἀχρηστίας τοῦ σχολείου εἰς τὴν ἠθικὴν βελτίωσιν τῶν παιδίων, ἡ ὀρθὴ κρίσις καὶ ἡ πείρα ἐπεισαν ἡμᾶς ὅτι ἡ ἠθικὴ ἐπιρροὴ τοῦ σχολείου δύναται νὰ εἶναι οὐχὶ μικρά. Αἱ ἀποτυχίαι ἐξηγοῦνται ἐνίοτε ἐκ τῆς μετριότητος αὐτοῦ τούτου τοῦ διδασκάλου, ἐκ τοῦ παραδείγματος τοῦ δρόμου καὶ φεῦ! πολὺ συχνὰ ἐκ τοῦ παραδείγματος τῆς οἰκογενείας.

Ἄλλως αἱ διδασκάλισσαι καὶ οἱ διδάσκαλοι οἱ εὐσυνείδητοι, οἱ μετὰ ζήλου δὲν πρέπει νὰ ἀκούσῃ τὰς περὶ τοῦ ζητήματος τούτου θεωρητικὰς συζητήσεις. Ἀπὸ τοῦ πρώτου ἔτους τῆς ἀποστολῆς αὐτῶν θὰ ἔχῃσι κατανοήσῃ τὴν ἀξίαν τῶν μεγάλων λόγων τῶν ἀναρμοδίων ἐφημεριδογράφων, τῶν ἀσχολουμένων περὶ τὴν διδασκαλίαν. Θὰ εἶναι δυνατόν νὰ ἐξελέγχῃσι τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἠθικῆς αὐτῶν διδασκαλίας καὶ νὰ εὐρίσκωσιν ἐν τῇ ἀμέσῃ πείρᾳ αὐτῶν λόγους σταθεροὺς πρὸς διπλασιασμὸν τοῦ ζήλου καὶ τοῦ θάρρους. Θὰ δοκιμάζῃσι τὴν χαρὰν τοῦ γεωργοῦ, ὅστις βλέπει νὰ βλαστάνῃ, νὰ αὐξάνῃ καὶ νὰ ἔρχεται πλουσία ἢ συγκομιδὴ τῆς σπορᾶς. Ὁ φόβος τῶν ἀρπακτικῶν πτηνῶν, τῶν πάγων, τῆς χαλάξεως, τῶν ζιζανίων, δὲν κωλύει τὸν σπορέα νὰ βαδίξῃ μετὰ τὸ βραδύ καὶ κανονικὸν βῆμά του διὰ μέσου τῶν ὀργωμάτων του καὶ νὰ ἐμπιστεύεται τὴν σπορὰν εἰς τοὺς αἰωνίους νόμους τοῦ Σύμπαντος. Οἱ δειλοί, οἵτινες οὐδέποτε ἔχουσιν ἐμπιστοσύνην εἰς τὸ μέλλον, θεῶνται μετὰ κενοῦ σιτοβολῶνος τὴν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ τὰς πλουσίας συγκομιδὰς, αἵτινες ἀνταμείβουσι τοὺς πιστεύοντας καὶ τοὺς τολμηροὺς.

Ὅτω καὶ οἱ διδάσκαλοι ἡμῶν, χωρὶς ποτε νὰ ἀποκάμνωσι, χωρὶς ποτε νὰ προσέχωσιν εἰς τὰ σκώμματα τῶν ἀδυνάτων, ἃς σπεύρωσι τὸν καλὸν λόγον ἐν ταῖς ἀπαλαῖς ψυχαῖς τῶν παιδίων. Οἱ ἐπίγονοι ἡμῶν θὰ ἴδωσι βλαστάνοντα πλοῦσιον τὸν ἀμητὸν τῶν ἰδεῶν τῆς δικαιοσύνης καὶ τῆς ἀδελφικῆς ἀλληλεγγύης καὶ ἀνθοῦντα τὰ εὐγενέστερα ἀνθρώπινα συναισθήματα.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ V.

## ΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΟΥΣΑΙ ΑΡΧΑΙ. Η ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑ ΤΟΥ ΩΡΑΙΟΥ

Ἐπάρχει ἄλλη διδασκαλία μὴ ὀργανωμένη, πρέπει νὰ ἀναγνωρίσωμεν τοῦτο, ἀλλ' ἦν ἡ ἡμετέρα γενεὰ θὰ ὀργανώσῃ, ὡς πεποιθήμεν, καὶ ἦν αἱ ἐλευσόμεναι γενεαὶ θὰ καταστήσωσιν ἀκμάζουσιν. Πρόκειται περὶ τῆς διδασκαλίας τοῦ ὀραίου, ἦν ἡμεῖς δὲν ἀποχωρίζομεν τῆς ἠθικῆς διδασκαλίας. Σήμερον ἐν τοῖς σχολείοις διδασκαλία τοῦ ὀραίου ὀργανωμένη δὲν ὑπάρχει καὶ ἡ γινομένη εἶναι μικροῦ λόγου ἀξία καὶ ἄνευ ἀποτελεσμάτων. Ἐάν οἱ ἀρχαῖοι Ἕλληνες, ὧν ἡ αἰσθητικὴ μόρφωσις ἦτο λίαν θαυμαστή, ἠδύναντο νὰ σπουδάσωσι τὸ παρὸν σύστημα τῆς ἀγωγῆς ἡμῶν, θὰ ἐξελάμβανον ἡμᾶς δικαίως ὡς βαρβάρους. Ἄλλ' ἄς θαρσῶμεν. Διδασκαλίαν τοῦ ὀραίου θὰ ἔχωμεν, διότι ὀφείλομεν νὰ ἔχωμεν, διότι οὐδεμίαν ζωὴ εἶναι πλήρης ἄνευ τῆς λατρείας τοῦ ὀραίου.

Διδασκαλία τοῦ ὀραίου! Ἴδου ἀναμφιβόλως ἰδέα παράδοξος καὶ παράλογος θὰ εἴπωσιν. Οὐδὲν ἐν τούτοις ἀπλούστερον τούτου. Ὅτι ἐπὶ τινῶν αἰώνων εἶχε προταθῆ νὰ προικισθῶσι μὲ σχολεῖα τὰ μᾶλλον ἀπομεμακρυσμένα χωρία, ἕτε εἶχε προταθῆ νὰ μνηθάνωσι πάντα τὰ παιδιὰ τόπου τινὸς ἀνάγνωσιν, γραφῆν, ἀριθμητικῆν, ὀλίγην ἱστορίαν τῆς πατρίδος τῶν καὶ ὀλίγην γεωγραφίαν, ἢ πρότασις αὕτη ἐφάνη ἄτοπος· καὶ ἐν τούτοις αὕτη βαδίζει νῦν τὴν καλὴν ὁδὸν τῆς πραγματοποιήσεως. Ἡ διδασκαλία τῆς ἠθικῆς ἐν τοῖς σχολείοις ἦτο μόνις πρὸ δέκα ἐτῶν ἐν καταστάσει πρώτου σχεδίου. Οὐδεὶς ἐδίδασκε τὰ παιδιὰ τὰ καθήκοντα αὐτῶν τὰ ἀκριβῶς ἀνθρώπινα. Ὁ κληρὸς, δυστυχῶς ἀπησχολημένος περὶ τὸν ἀγῶνά του κατὰ τῶν ἑτεροδόξων, περιώρισε βαθμῆδόν τὴν διδασκαλίαν του εἰς τὴν κατήχησιν καὶ εἰς τὴν διδασκαλίαν τῶν καθηκόντων τῆς λατρείας καὶ τῶν καθηκόντων πρὸς τὴν ἐκκλησίαν οὕτως, ὥστε νὰ δύναται τις νὰ ὑποστηρίξῃ ἕτι ἡ ἠθικὴ διδασκαλία ἐν τοῖς κληρικαῖς σχολείοις δὲν ὑπάρχει. Ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ταύτης ἐν τοῖς λαϊκοῖς σχολείοις ἤρξαντο τοῦ ἔργου μετὰ ζέσεως καὶ ἡ διδασκαλία αὕτη, πολὺ συχνὰ κκκῶς ἐννοουμένη.

ἔτι καὶ κακῶς γινομένη, τελείται ἐν πολλοῖς σχολείοις ἐξαιρέτως. Ὁλόκληρος φιλολογικὴ σπουδαία καὶ ἠθικωτάτη ἐγεννήθη χάριν τῶν παιδιῶν. Δυνάμεθα δὲ νὰ περιμένωμεν πολλὰ ἐν τῷ μέλλοντι...

Ἡ αὐτὴ πρόοδος θὰ τελεσθῇ ἐν τῇ διδασκαλίᾳ, περὶ ἧς ὁμιλοῦμεν.

Δυνάμεθα νὰ ἐργαζώμεθα, ὅπως διαδοθῇ ἐν ταῖς ἐξοχαῖς ἡμῶν ἡ ἀγάπη πρὸς τὴν μουσικὴν, ὡς ἔχει διαδοθῇ ἐν πολλαῖς ἐξοχαῖς τῆς Γερμανίας, ἢ δ' ἐν πολλαῖς ἐπάρχικαῖς πόλεσιν ὑπαρξίς φιλαρμονικῶν καὶ μουσικῶν χορῶν, ὧν μετέχουσι σφύφρονες ἐργάται, ἀποδεικνύει ὅτι τὸ πρόβλημα δὲν εἶναι δύσλυτον. Ἡδὴ προσπάθεια ἱκανὴ καταβάλλεται ἐν τοῖς σχολείοις διὰ τὸ ἄσμα (1), ἐντὸς δ' ὀλίγων ἐτῶν θὰ εὐρίσκωνται ἐν πᾶσι σχεδὸν τοῖς χωρίοις τὰ στοιχεῖα μουσικοῦ χοροῦ, ὃν ὁ διδάσκαλος θὰ εἶναι δυνατόν νὰ διευθύνῃ, συναθροίζων περὶ αὐτὸν τοὺς παλαιούς του μαχητάς καὶ ἀσκῶν ἐπ' αὐτῶν εὐεργετικὴν ἐπιρροήν.

Ἐξ ἄλλου δὲ πεποίθωμεν ὅτι σὺν τῷ χρόνῳ, ὅταν θὰ ἔχωσιν ἐπιτύχει νὰ συναθροίζωσι τοὺς μαθητάς κατὰ δήμους, θὰ εἶναι δυνατόν νὰ προικισθῇ ἐκάστη ἔνωσις μὲ πάντα τὰ ὕλικά αἰσθητικῆς διδασκαλίας. Διὰ συλλογῶν εἰκόνων, διὰ φωτεινῶν προβολῶν ἐπὶ φωτογραφικῶν ἢ εἰκόνων ἐπὶ ὕδατος καὶ διὰ καλλιτεχνικῶν ταινιῶν κινηματογράφου εἶναι δυνατόν νὰ ἀποκαλύπτεται τὸ ὄρατον εἰς τὰ παιδία τῶν σχολείων, εἰς τοὺς νέους ἐν τοῖς μαθήμασι τῶν ἐφήβων καὶ εἰς τοὺς γονεῖς, τοὺς μετὰ προθυμίας προσερχομένους εἰς τὰς διαλέξεις.

Θὰ διδάσκωσι τοὺς χωρικοὺς καὶ τοὺς ἐργάτας νὰ ἐξαφανίζωσι τὰς φρικώδεις συλλογὰς τῶν εἰκόνων, αἰτινες καταισχύνουσι τὰς οἰκίας αὐτῶν. Θὰ βλέπωσι τὰ ἀριστουργήματα τῆς τέχνης, ἀναπαρχόμενα ὑπὸ τῆς ζωγραφικῆς ἢ τῆς φωτογραφίας, νὰ καταλαμβάνωσι τιμητικὴν θέσιν πλησίον τῆς εἰκόνης τοῦ υἱοῦ τοῦ πυροβολητοῦ ἢ πεζοῦ καὶ ν' ἀντικατασταθῶσι τὰ αἰσχροῦ προϊόντα τῆς κακοτεχνίας.

Τὴν κλίσιν πρὸς τὴν εἰκόνα, τὴν ἱκανοποιουμένην ἑλλείψει

(1) Ὁ κ. Μ. Bouchor ἐπεχείρησεν ὑπὲρ τῆς διαδόσεως ὁρατῶν ἀσμάτων ἐν τοῖς σχολείοις ἡμῶν ἀληθῆ ἐκστρατείαν διαλέξεων καὶ ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ὑπερηφανεύεται διὰ τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀποστολῆς του.

παιδεύσεως δι' αίσχρων τοιούτων, οὐδὲν κωλύει νὰ καλλιεργήσωμεν καὶ νὰ καθάρωμεν. Τὴν κλίσιν ταύτην τὴν τοσοῦτον λεπτήν, τὴν ἐξασφαλίζουσιν τὸν θρίαμβον τῆς ἡμετέρας βιομηχανίας καὶ συχνότατα συναντωμένην παρὰ τοῖς ἀπλοῖς ἐργάταις, δυνάμεθα νὰ διαδώσωμεν. Ἐν πολλοῖς τῶν σχολείων ἡμῶν συναντῶμεν στοιχειώδη διδασκαλίαν ἰχνογραφίας μετ' ἐξαιρέτων ἀποτελεσμάτων. Τὴν διδασκαλίαν ταύτην ἀρκεῖ νὰ γενικεύσωμεν, νὰ ἐνισχύσωμεν καὶ νὰ βοηθήσωμεν διὰ τινος διδασκαλίας παραλλήλου, μελλούσης ν' ἀναπτύσῃ τὴν αἴσθησιν τοῦ ὠραίου παρὰ τοῖς παισὶ καὶ παρὰ τοῖς ἐφήβοις.

Οἱ μαθηταὶ τοῦ διδασκαλείου κατὰ τὰ τρία ἔτη τῶν σπουδῶν τῶν ἔχουσι πάντα τὰ μέσα, ὅπως τελειοποιηθῶσιν ἐν τούτῳ, καὶ θὰ ἦσαν βαρέως ἔνοχοι, ἐὰν δὲν ἐπωφελοῦντο αὐτῶν, ὅπως ἀποθῶσιν ἱκανοὶ νὰ διαδίδωσι μετὰ ταῦτα περὶ ἑαυτοῦ τὰ ἀγαθὰ τῆς μεταληφθείσης διδασκαλίας.

Ἐν ταῖς μεγάλας πόλεσιν εὐκόλον εἶναι νὰ κάμνωμεν μετὰ τῶν παιδίων μεθοδικὰς ἐπισκέψεις εἰς τὰ μουσεῖα, οἱ δὲ διδάσκαλοι πρὸς καρποφόρον προπρασκευὴν τῶν ἐπιδλέσεων τούτων θὰ εὐρίσκωσι τὴν ὑποστήριξιν καὶ τὰς συμβουλὰς τῶν ἐφόρων τῶν μουσείων ἢ τῶν καλλιτεχνῶν τῶν πόλεων.

Ἡ ἐπίσκεψις τῶν μνημείων μετὰ τινος νοήμονος ἀρχιτέκτονος θὰ εἶναι ἀποκαλυπτικὴ εἰς ὑψηλὸν βαθμὸν, διότι ὑπάρχει λογικὴ τοῦ ὠραίου, πολλάκις δὲ δύναται τις νὰ εἶπῃ, δικαίᾳ ἔν πραγμᾳ εἶναι ὠραῖον καὶ δικαίᾳ ἔν ἄλλο εἶναι ἥττον ὠραῖον. Μαθήματά τινα καλῶς ἐννοούμενα θὰ ἡναιγον εἰς τοὺς μέλλοντας ἐργάτας εὐρεῖς ὀρίζοντας...

Ἄς μὴ πιστεύῃ δὲ τις ὅτι τὰ ἀπομεμακρυσμένα χωρὶς εἶναι ἐστερημένα ὡς πρὸς τοῦτο πασῶν τῶν πηγῶν. Οὐδὲν μουσεῖον ζωγραφικῆς δύναται νὰ ἀνθαμιλλᾶται πρὸς τὸν θαυμάσιον πλοῦτον τῆς ἀρμονίας τῶν χρωμάτων καὶ τῶν γραμμῶν, ὡς εἰ τόποι οἱ ἥττον εὐνοηθέντες δύνανται νὰ προσφέρωσιν εἰς τοὺς ὀφθαλμοὺς τοῦ παρατηρητοῦ. Τὸ ὠραῖον περιβάλλει ἡμᾶς πανταχόθεν. Εἶναι τόσον κοινὸν περὶ ἡμᾶς, ὅσον καὶ ὁ ἀήρ, ὃν ἀναπνέομεν. Δυστυχῶς χρειάζεται εἰδικὴ ἐκπαίδευσις, ὅπως δύναται τις νὰ προσέχη εἰς τὰ πράγματα, τὰ ὁποῖα βλέπει καθ' ἑκάστην. Δὲν ἀκούει τις

ἢ ἐὰν ἔμαθε μετὰ πολλοῦ πόνου ν' ἀκροᾶται. Δὲν βλέπει τις ἢ ἐὰν ἔμαθε νὰ παρατηρήῃ, ὁ δὲ φιλόσοφος αἰσθάνεται συναίσθημα ὀδυνηρὸν συλλογιζόμενος τὸ κεφάλαιον τῶν βαθειῶν καὶ διαρκῶν χαρῶν, τῶν ἀπολλυμένων ὑπὸ τῆς ἀνθρωπότητος ἐλλείψει γνώσεων πρὸς ἀπόλαυσιν τοῦ ὥραίου περιχυμένου ἐν δαψιλείᾳ εἰς τὰ πλείον ταπεινὰ πράγματα.

Πόσον ἡ ζωὴ τοῦ χωρικοῦ δὲν θὰ ἦτο ἐξηυγενισμένη, ἐὰν ἡδύνατο νὰ θαυμάζῃ τὴν λαμπρότητα τῶν ἐξοχῶν καὶ νὰ γεύεται τῶν θελγέτρων τῆς ζωῆς του, τοσοῦτον ἀπλῆς, τοσοῦτον ἰσχυρᾶς, τοσοῦτον παιητικῆς! Τὸ πλαίσιον, ἐν ᾧ διέρχεται ἡ ζωὴ του, εἶναι ὥραιον, καὶ δὴ κέκτηται ὥραιότητα ἀνανεουμένην οὕτως εἰπεῖν καθ' ἑκάστην ὥραν τῆς ἡμέρας. Ἴδου πρῶτον ἡ ἀνατολὴ τοῦ ἡλίου, τοσοῦτον μεγαλοπρεπῆς ἐν τῷ ὄρωσερῷ καὶ ἀρωματισμένῳ ἀέρι τῆς πρωΐας. Ἴδου τὸ ἄσμα τῶν πνηρῶν, οἱ φλογεροὶ χρωματισμοὶ τῆς δύσεως. Ἴδου ἡ ἔλευσις τῆς νυκτός. Ἐπειτα αὐτὴ ἡ νύξ μετὰ τῆς θρησκευτικῆς ἡρεμίας τῆς ἀγνώστου εἰς τὴν πόλιν. Ἴδου τὰ ἄνθη, τὰ δένδρα, ὧν ἕκαστον ἔχει ἰδίαν ὥραιότητα καὶ ἅτινα σχηματίζουσιν ἄλση, δάση παικίλων ἀπόψεων. Ἴδου τὰ νέφη καὶ αἱ μορφαὶ αὐτῶν αἰ ἀκαταπαύστως μετασχηματίζόμεναι. Ἴδου αἱ ὥραι τοῦ ἔτους...

«Ἐλεύσεται ἡμαρ», ὅτε ὁ χωρικός, παιητὴς ἐν καταστάσει φυσικῇ, θὰ αἰσθάνεται βαθέως τὴν λαμπρότητα τῶν μορφῶν, τὴν ἁρμονίαν τῶν ἀναλογιῶν, τὴν λεπτότητα τῶν τόνων καὶ τὸ «οὐκ εἶδ' αὐτὰ», ὅπερ συγκινεῖ μέχρι τοῦ βήθους τῆς ψυχῆς τοὺς ζωγράφους καὶ τοὺς ποιητὰς τῆς φύσεως.

Πιστεύει τις ὅτι θὰ ἦτο δύσκολον νὰ διαπνέεται πᾶσα ἡ διδασκαλία ὑπὸ τῆς ἀγάπης ταύτης τοῦ ὥραίου; Δὲν εἶναι τοῦτο δυσκολώτερον τοῦ νὰ δίδωμεν εἰς τὴν διδασκαλίαν χυμὸν ἡθικὸν λίαν ὑγιᾶ καὶ λίαν δυνατὸν. Τίς κωλύει τὸν διδάσκαλον μετὰ τὸ μάθημα τῆς πραγματογνωσίας περὶ τοῦ βόστος, νὰ προκαλῆ τὰ παιδιὰ νὰ παρατηρῶσι τὴν ὥραιότητα «τῶν ἡρέμων βῶων... ἀληθινῶν πατριαρχῶν»; Αἱ πλεῖσται διδασκαλῖαι δύνανται νὰ ἔχωσι καλλιτεχνικὸν τι συμπλήρωμα. Ὁ διδάσκαλος οὐδέποτε πρέπει νὰ νομίξῃ ὡς ἀπολλύμενον τὸν χρόνον, ὃν θὰ θυσιάξῃ, ὅπως μετὰ τὴν σπουδῆν ἑνὸς ζῆφου, ἑνὸς δένδρου, ἑνὸς ποταμοῦ, ἑνὸς τόπου, γεννηθ

ἐν τῇ ψυχῇ τῶν παιδίων μίαν ἐντύπωσιν περὶ τῆς ὠραιότητος αὐτῶν ἰδιαίτεραν ἐν ἐκάστῳ μαθήματι. Ἐὰν πρόκειται περὶ ζῆλου, θὰ εὐρίσκη συγνάκις ἐν τῷ La Fontaine σημεῖόν τι χαρακτηριστικόν. Ἡ ἀναζήτησις τοῦ χαρακτηριστικοῦ σημεῖου, ὅπου εἶναι πάντοτε ὠραῖον, εἶναι ἡ ἰδιότης τῶν μεγάλων καλλιτεχνῶν.

Τὸ σημεῖον τοῦτο ὁ La Fontaine εὐρίσκει σχεδὸν πάντοτε. Μετὰ τινος λόγου διὰ τοῦτο ἐρρήθη ὅτι σπουδάζει τις καλύτερον τὴν φυσικὴν ἱστορίαν παρὰ τῷ La Fontaine ἢ παρὰ τῷ Buffon, διότι ὁ πρῶτος σχεδιογραφεῖ ἐντόνως σκιαγραφίαν περιέχουσαν πᾶν τὸ οὐσιώδες, ἐν ᾧ ὁ δεύτερος περιγράφει τὰ μὲν μετὰ τὰ δὲ πάντα τὰ χαρακτηριστικὰ καὶ παρέχει εἰς ἡμᾶς περιγραφὴν οὕτως εἰπεῖν διαβατηρίου, διότι προβαίνει δι' ἐπισωρεύσεως.

Ὁ καθηγητὴς τῆς ἱστορίας οὐδόλως χάνει τὸν χρόνον του. Ἔταν σταματᾷ ἐν τινι ὠραίῳ σημεῖῳ ἠθικοῦ ἥρωισμοῦ, ὅπως διασφύγη τοῦτο εἰς τὰ ἀκροώμενα παιδία.

Προκαλοῦντες οὕτως ἀκαταπαύστως τὰ παιδία νὰ παρατηρῶσι μετὰ προσοχῆς τὴν ὠραιότητα τῶν πραγμάτων καὶ τῶν ὄντων ἀναπτύσσωμεν ἐν τῇ ψυχῇ αὐτῶν τὴν ἀγάπην τοῦ ὠραίου καὶ τὴν αἰσθησιν αὐτοῦ. Δὲν διδάσκουσι τὸ ὠραῖον ἀπὸ τῆς ὀγδόης μέχρι τῆς ὀγδόης καὶ ἡμισείας ὥρας τὴν Δευτέραν, τὴν Τετάρτην καὶ τὸ Σάββατον... διδάσκουσιν αὐτὸ ὡς διδάσκουσι τὴν ἠθικὴν, δηλαδὴ ἀπαύστως, διότι ὁ διδάσκαλος ἔχει ἀναπτύξει ἐν ἑαυτῷ ἐπὶ μακρὸν δι' ὀρθῆς ἐκπαιδεύσεως τὴν ἀνάγκην τοῦ ἐξετάζειν τὸ πᾶν ἀπὸ ἀπόψεως ἠθικῆς τε καὶ αἰσθητικῆς. Τοῦ διδασκάλου, τοῦ ἀγαπῶντος τὸ ὠραῖον καὶ γευομένου αὐτοῦ βαθέως, πᾶσα ἡ διδασκαλία θὰ μετακλίθῃ ὀλίγον κατ' ὀλίγον εἰς τὰ παιδία τὴν αἰσθησιν τοῦ ὠραίου.

Ἦδη δέ, ὅτε αἱ θρησκεῖαι δὲν διευθύνουσι κατὰ πάντα τὴν συνείδησιν τοῦ λαοῦ, εἶναι μᾶλλον ἐπιείγον, ἔσον οὐδέποτε νὰ ἐκμεταλλευόμεθα πάντα τὰ μέσα, ὅπως καλλύνωμεν καὶ μετατρέπωμεν ἐπὶ τὸ ποιητικώτερον τὴν καθημερινὴν ζωὴν καὶ δίδωμεν εἰς τοὺς ἀνθρώπους κλίσεις ὑψηλοτέρας.

Ὅφειλουσι δ' αἱ διδάσκαλοι νὰ ἀγωνίζωνται μετὰ δραστηριότητος ἐναντίον τῆς μωρᾶς προλήψεως, ὅτι ἡ ποίησις εἶναι πολυτέλεια.

Ἄναμιμνησκόμεθα ὅτι ἐν τῇ γυμνασίῳ ἐνομιζομεν τὴν φυσικὴν ὡς ἐπιστήμην προξενούταν τρόμον, ἣν ἐσπουδάζομεν μόνον ἐν ὀρισμένη αἰθούσῃ ἐφωδιασμένη δι' ἐργαλείων, τὰ ὅποια ἐξήγειρον διὰ τῶν παραδόξων αὐτῶν σχημάτων τὴν περιέργειαν ἡμῶν, καὶ ἐν βιβλίοις μετ' εἰκόνων... δὲν ἤρχετο δ' εἰς ἡμᾶς ἡ ἰδέα ὅτι ἐκάμνομεν φυσικὴν, ὅτε ἐν τῇ πραγματικῇ ζωῇ ἐκαίόμεθα διὰ τοῦ συνδαυλιστήρος τοῦ πυρακτωμένου εἰς τὸ ἕτερον ἄκρον. Ἡ ἐπιστήμη ἡμῶν δὲν ἦτο συνδεδεμένη μετὰ τῆς καθημερινῆς ζωῆς!

Οὕτω πρέπει νὰ συνδέωμεν καὶ τὴν ποίησιν μετὰ τῆς ζωῆς ἢ μᾶλλον ν' ἀποκαλύπτωμεν ὅτι λούομεθα ἐν τῇ ποιήσῃ, καίτοι ἡ ἔξις καθιστᾷ ἡμᾶς ἀναισθήτους εἰς τὰ διαπεραστικὰ θέληγτρα αὐτῆς. Ἡ ἔξις ἔχει ἐπὶ τῆς παθητικῆς αἰσθητικότητος ἡμῶν ἐπακόλουθα ἀδυσώπητα. Ἐξασθενίζει καὶ ἐπὶ τέλους σβύνει αὐτήν. Ὁμοίως ἐξοικειοῦται τις πρὸς τὴν τρυφὴν καὶ κατανατᾷ τὰ χύσινα νὰ μὴ γεύεται πλέον τῆς ἡδονῆς αὐτῆς. Οὕτω καὶ ὁ ὄρεσιδίος τῶν ἄλπεων ἐξοικειοῦται τοσοῦτον πρὸς τὸ ὕψος τῶν ὄρεων του, ὥστε φαίνεται εἰς αὐτὸν τοῦτο ἀδιάφορον. Ἄλλ' ἔρχεται εἰς ἐκεῖνον μὲν ἡ ἀθλιότης, εἰς τοῦτον δ' ἡ ἐξορία εἰς τινα μεγάλην πόλιν, ὁπότε καὶ ἐμφανίζεται τὸ μέγεθος τῆς στερήσεως, ἐξ ἧς ὑποφέρουσιν. Ἡ ἀπελπισία τοῦ πρώτου θὰ εἶναι βαθεῖα ἢ λύπη τοῦ δευτέρου θ' ἀποβῇ τὸ θανατηφόρον ἐκεῖνο κακόν, ὑπερκαλοῦσιν νοσταλγίαν.

Θὰ ἔπρεπε νὰ ἔχωμεν πάντοτε πρὸ τῆς φύσεως τὴν ζωηρότητα τῆς ἐντυπώσεως τοῦ πτωχοῦ, ὅστις ἐπανευρίσκει τὴν εὐπορίαν ἢ τὴν ὁρμὴν τοῦ σφοδροῦ ἔρωτος τοῦ ὄρεσιβίου, ὃν ἡ νοσταλγία ἐπαναφέρει εἰς τὰ ὄρη του. Τοῦτο δὲ εἶναι δυνατόν. Ἀρκεῖ νὰ μεταβάλλωμεν εἰς συναισθήματα ἐνεργὰ τὴν παθητικὴν κατάστασιν τῶν ἐντυπώσεων οὕτως, ὥστε νὰ εἴμεθα κύριοι τῶν συναισθημάτων ἡμῶν, δηλαδὴ νὰ δυνάμεθα νὰ ἀφυπνίζωμεν ταῦτα εὐκόλως. Ἡ δὲ μεταβολὴ ἐκτελεῖται διὰ καταλλήλου πνευματικῆς ἐκπαιδεύσεως καὶ μάλιστα διὰ τῆς σπουδῆς τῶν ἐπιστημῶν, τῶν ὁποίων δυνατόν νὰ ἐκτεθῶσι πρὸ τῶν παιδίων τὰ γενικὰ ἀποτελέσματα ἐν μεγάλαις γραμμαῖς. Πρέπει νὰ συνδέωμεν τὴν ποίησιν τῆς φύσεως μετὰ τῆς ἐπιστήμης. Τὸ ἄπειρον διάστημα τοῦ

χρόνου, ἢ αἰωνία διάρκεια αὐτοῦ ἐν σχέσει πρὸς ἡμᾶς εἶναι ἀφ' ἑαυτῶν βαθέως ποιητικῶν ἰδέαι. Ἡ τεραστία ποικιλία τῶν μορφῶν, παραγομένων ὑπὸ τῶν ἀμεταβλήτων νόμων τοῦ Σύμπαντος, εἶναι τροφή τοῦ ἀκαταπαύστως ἀνανεουμένου θαυμασμοῦ. Ἡ θέα λίθου φέροντος τὸν τύπον ἀπολιθώματος, δύναται νὰ προκαλῆ συναίσθημα τοῦ μεγαλείου παρὰ τῆ συλλογιζομένην τὸν Ὁκεανόν, ὅστις ἐπεκάλυπτε τὴν πεδιάδα πρὸ ἑκατομμυρίων ἐτῶν.

Ἡ ἀάγνωνσις τῶν ἔργων τῶν πρώτης τάξεως σοφῶν εἶναι εἰς ὕψιστον βαθμὸν ἱκανῆ νὰ ἐξεγείρῃ συναισθήματα θαυμασμοῦ πρὸς τὴν φύσιν, οὐδεὶς δὲ ποιητὴς, παραδείγματος χάριν, ἠδυνήθη εἰσέτι νὰ ὑμνήσῃ τὰ μεγαλεῖα τῶν Ἀλπεων μετὰ τόσης λάμπφως μεθ' ὅσης ὁ Saussure καὶ ὁ Tyndall (1).

Ὁ βοτανικός, ὁ γεωλόγος, αἰκείει πρὸς τὰ μυστικὰ τῆς πανταχοῦ διαδεδομένης ζωῆς, αἰκείει πρὸς τὰ ἦθη τῶν ἐντόμων, τῶν πτηνῶν, τῶν ἀπείρων ζώων, ἅτινα ζωογονοῦσι τοὺς ἀγροὺς ἡμῶν καὶ τὰς ἐξοχὰς ἡμῶν, εὐρίσκουσιν ἀνὰ πᾶν βῆμα νέας πηγὰς ἐνδιαφέροντος. Πρέπει νὰ δυνάμεθα νὰ παρατηρῶμεν ἐν μεγίστη λεπτομερείᾳ καὶ οὐδόλως νὰ μιμώμεθα τὸν ἀπαίδευτον χωρικόν, ὅστις ζῆ ὡς ξένος ἐν τῇ μέσῃ τῆς ἀπειρίας τῶν μικρῶν ζώων, τῶν ἐργαζομένων ἀκαμάτως πέριξ αὐτοῦ. Ποία πηγὴ ζωῆς ποιήσεως διὰ τὰς νεάνιδας καὶ τοὺς νέους τῆς ἐξοχῆς, ἐὰν ἐδοκίμαζον μέρος τοῦ ἀδελφικοῦ ἐκείνου συναισθήματος πρὸς τὰ ζῷα, ὅπερ ἐπλημμύρει τὴν καρδίαν τοῦ Ἁγίου Φραγκίσκου τοῦ Ἀσσισίου (Assise) (2).

Ἄλλως δὲ ἡ ἀνθρωπίνῃ ποιήσις εὐρύνει καθ' ἑκάστην τοὺς ὀρίζοντας αὐτῆς. Ἡ ἀνακάλυψις τῆς κοινωνικῆς ἀλληλεγγύης μεταβάλλει τὰς ἀνθρωπίνας σχέσεις, πολλοὶ δὲ ποιηταὶ ἀνεκάλυψαν καὶ ἀνακαλύπτουσι καθ' ἑκάστην τὴν βαθεῖαν ποιήσιν τῆς ζωῆς τῶν ταπεινῶν καί, ὡς εἶπε πνεῦμα ἐξαιρετικῆς διορατικότητος (3), «τὴν τραγικότητα τῆς καθημερινῆς ζωῆς». Πρέπει νὰ δεικνύωμεν «τὸ κάλλος, τὸ μεγαλεῖον καὶ τὴν σπουδαιότητα τῆς

(1) Ἀμφότεροι φυσικοὶ. Σ. Μ.

(2) Πόλις Ἰταλική. Σ. Μ.

(3) Maurice Maeterlinck, ὁ θησαυρὸς τῶν ταπεινῶν, 1896.

ταπεινῆς συνήθους ὑπάρξεως». Ὅπως δὲ δίδωμεν εἰς τὸ πνεῦμα τὸν τόνον τοῦτον, ἀνάγκη νὰ ἀναγινώσκωμεν ποιητάς, καὶ δὴ τοὺς μεγάλους συγχρόνους ποιητάς, οἵτινες πολλάκις ἔχουσι τὴν δύναμιν νὰ προκαλῶσιν ἐν ἡμῖν ἰσχυρὰν συμπάθειαν πρὸς τὰ πράγματα καὶ τὰ ὄντα. Ἀποκαλύπτουσι εἰς ἡμᾶς μεταξὺ τῆς φύσεως καὶ τῆς ψυχῆς ἡμῶν ἀναλογίαν, ἃς δὲν ὑποπτευόμεθα, καὶ διδάσκουσι ἡμᾶς τὴν μεγάλην τέχνην νὰ συγκληθῶμεν μετὰ τῶν ἀντικειμένων τὰς χαρὰς καὶ τὰς λύπας ἡμῶν.

Ἐλλείπει παιδεύσεως δὲν ἀναπτύσσομεν τὴν δύναμιν νὰ γευώμεθα τῆς ποιήσεως καὶ νὰ εἰσάγωμεν εἰς τὴν καθημερινὴν ζωὴν ζωηρότητα ἐντυπώσεων, πλοῦτον συναισθημάτων, ἅτινα μεταβάλλουσι αὐτὴν καὶ παρέχουσι εἰς ταύτην χυμὸν ἐκλεκτόν. Ἡ ποιητικὴ εὐαισθησία εἶναι ἐν τοῖς πράγμασι τῆς ψυχῆς ὅτι, ἐν τῇ ὕλικῇ τάξει ἢ ὀρεξίᾳ προσώπου ὑγιαίνοντος, ἕπερ εὕρισκε νόστημα τὰ φαγητὰ τὰ λίαν φυσικὰ καὶ λίαν ἀπλὰ τῆς οἰκογενειακῆς τραπέζης.

Ὁ Δαρβίνος ἐπὶ τῶν γεροντικῶν ἡμερῶν του ἐθρήνει, διότι ἀφῆκε νὰ φθῆνῃ ἐν ἑαυτῷ ἡ δύναμις αὕτη. «Ἡ ἀπώλεια τῶν αἰσθητικῶν ὀρέξεων εἶναι ἀπώλεια εὐτυχίας. Δύναται νὰ ἀποβῇ βλαβερὰ εἰς τὸ πνεῦμα καὶ πιθανώτερον εἰς τὸν χαρακτήρα ἐξασθενίζουσα τὴν δύναμιν τῶν συγκινήσεων, ἃς ἡ ψυχὴ ἡμῶν δύναται νὰ συναίσθηνται». Τὸ χωρίον εἶναι τόσον μᾶλλον ἐκφραστικόν, ὅσον ὁ Δαρβίνος, ὡς ἀποδεικνύουσιν αἱ διστακτικαὶ ἐκφράσεις του, «δύναται νὰ ἀποβῇ βλαβερὰ εἰς τὸ πνεῦμα καὶ πολὺ πιθανὸν εἰς τὸν χαρακτήρα», δὲν εἶχεν ἀκριβῆ τοῦ κακοῦ γινῶσιν, ἕπερ ἐγένετο εἰς αὐτὸν ἕνεκα τῆς καταφρονήσεως τῶν αἰσθητικῶν πραγμάτων. Ὑπάρχει ἐν τοῖς ἔργοις αὐτοῦ ξηρότης καὶ ψυχρότης καὶ δὴ τοσαύτη, ὥστε μ' ὄλον τὸν βαθὺν αὐτοῦ ἐπιστημονικὸν ἐνθουσιασμόν οὐδὲν χωρίον ὑπερτέρου κάλλους δύναται τις νὰ μνημονεύσῃ ἐξ αὐτοῦ, ὡς δύναται νὰ μνημονεύῃ τοιαῦτα ἐκ τοῦ Herschel, Humboldt, Cuvier, Tyndall...

Πρὸς δὲ συνιστῶμεν εἰς τοὺς μαθητάς τοῦ διδασκαλείου νὰ ἀναγινώσκωσιν ἐπιμελῶς μικρὸν ἀριθμὸν ἐξόχων ποιητῶν, λέγοντες δὲ ποιητάς ἐννοοῦμεν οὐ μόνον τοὺς κυρίως ποιητάς, ἀλλὰ πάντας, ὅσοι αἰσθανθέντες ἰσχυρὰς συγκινήσεις πρὸ τῶν θεαμάτων

των τῆς φύσεως ἢ τῶν ἀνθρωπίνων θεαμάτων ἐπεχείρησαν νὰ μεταφράσωσι ταύτας ἐν στίχοις ἢ ἐν πεζῷ.

Τίς ποτε ποιήσεις θὰ ἔχη τὴν ἀξίαν περιγραφῶν τινῶν τῆς Γεωργίας Σάνδης (1), αἵτινες διδάσκουσιν ἡμᾶς νὰ αἰσθανώμεθα βαθέως τὰς καλλονὰς τῆς φύσεως; «Φύσις αἰωνίως νέα, ὡραία καὶ γενναιδώροσ. Χύνει τὴν ὡραιότητα ἐπὶ πάντων τῶν ὄντων καὶ ἐπὶ πάντων τῶν φυτῶν... Κατέχει τὸ μουσικὸν τῆς εὐτυχίας, οὐδεὶς δ' ἠδυνήθη ν' ἀφαρπάσῃ ἀπὸ ταύτης αὐτό... Τὸ ὄνειρον γλυκεῖας ζωῆς, ἐλεύθερον καὶ ἀπλοῦν εἰς τὸν ἀγράφην, δὲν εἶναι τόσον δύσκολον νὰ ἐννοῶμεν πάντες ὅτι ὀφείλομεν νὰ τάσσωμεν μεταξύ τῶν χμαιρῶν. Ἡ λυπηρὰ καὶ γλυκεῖα λέξις τοῦ Βεργίλιου, ὦ τοῦ εὐτυχεῖς (ὁ fortunatos)... εἶναι πόθος, ἀλλ' ὡς πάντες οἱ πόθοι, εἶναι ὡσαύτως προφητεία. «Ἐλεύσεται ἡμᾶς», ὅτε ὁ φιλόπονος ἐργάτης θὰ δύναται νὰ εἶναι καλλιτέχνης, ἂν οὐχί, ὅπως ἐκφράζῃ, τοῦλάχιστον, ὅπως συναισθάνεται τὸ ὡραῖον. Πιστεύει τις ὅτι τὴν μυστηριώδη ἔμφυτον αἴσθησιν τῆς ποιήσεως δὲν ἔχουσιν αὐτοὶ ἐν καταστάσει ἐνστίκτου καὶ ἀσφαθοῦ ρεμβασμοῦ (2).

Ἐὰν θέλῃ τις νὰ μάθῃ τι προσδοκᾷ ἡ Γ. Σάνδη ἐκ τῆς ποιήσεως, ἀ: ἀναγνώσῃ τὴν ὡραῖαν ταύτην σελίδαν. «Παιδίον ἑπτὰ ἐτῶν ὡς ἄγγελος ὡραῖον καὶ ἔχον τοὺς ὄμους καλυπτομένους μὲ δέρμα ἄμνου, ἔπερ ἔκκαμνεν αὐτὸ νὰ ὁμοιάζῃ πρὸς μικρὸν ἄγιον Ἰωάννην τὸν Βαπτιστὴν τῶν ζωγράφων τῆς ἀναγεννήσεως, ἐδάδιζεν εἰς τὴν παράλληλον πρὸς τὸ ἄροτρον αὐλακκὰ καὶ ἐκέντα τὰ πλευρὰ τῶν βραχίων διὰ κοντοῦ μικροῦ, ἐλαφροῦ καὶ ἀιχμηροῦ εἰς τὸ ἄκρον. Τὰ ὑπερήφανα ζῶα ἐφρύακτον ὑπὸ τὴν μικρὰν χεῖρα τοῦ παιδίου καὶ ἔκκαμνον τοὺς ζυγοὺς καὶ τοὺς ἱμάντας τοὺς δεμένους εἰς τὸ μέτωπον αὐτῶν νὰ τρίξωσι μεταδίδοντες εἰς τὸν ῥυθμὸν βιαίους τιναγμοῦς. Ὅτε μία ῥίζα ἐσταμάτα τὸ ὄνιον, ὁ μικρὸς γεωργὸς ἐκραύγαζε μὲ φωνὴν ἰσχυρὰν καλῶν ἕκαστον ζῷον μὲ τὸ ὄνομά του, ἀλλὰ μᾶλλον διὰ νὰ ἡσυχάζῃ ἢ διὰ νὰ ἐρεθίσῃ αὐτά. Διότι οἱ βόες ἐρεθιζόμενοι ἕνεκα τῆς ἀποτόμου ἀντιστάσεως ἀνε-

(1) Γαλλίς διάσημος συγγραφεὺς τοῦ XIX αἰῶνος Σ. Μ.

(2) Γεωργία Σάνδη, la mare au diable.

πήδων, ἔσκαπτον τὴν γῆν μὲ τὸς εὐρεῖς διχίλους πόδας των καὶ θὰ εἶχον βίβει ἐκυτοὺς πλαγίως παρασύροντες τὴν ἀστράδην διὰ τῶν ἀγρῶν, ἐὰν διὰ τῆς φωνῆς καὶ τοῦ βουκένιρου εἰς νεανίας δὲν εἶχε κρατήσῃ τὸς τέσσαρας πρώτους αὐτῶν ἐνῶ τὸ παιδίον διηύθυνε τοὺς ἄλλους τέσσαρας».

«Ἐκραύγαζεν ὠσαύτως τὸ πτωχὸν παιδίον μὲ φωνήν, ἣν ᾔθελε νὰ καταστήσῃ τρομεράν, ἀλλ' ἤτις ἔμενε μόνον γλυκεῖα, ὡς ἡ ἀγγελικὴ μορφή του. Ὅλον τοῦτο ἦτο ὠραῖον. Τὸ τοπεῖον, τὸ παιδίον, εἰ ταῦροι ὑπὸ τὸν ζυγόν... καὶ παρὰ τὴν ἰσχυρὰν πάλην, ἐν ἡ ἡ γῆ-ἡττάτο, ὑπῆρχε συναίσθημα γλυκύτητος καὶ γαλήνης βαθείας ἐπὶ πάντων...» (1)

Τὴν τοσοῦτον δυστυχῶς ἡμελημένην καλλιέργειαν τοῦ συναισθήματος τοῦ ὠραίου, ἡ ὅποια δύναται νὰ καταλήξῃ εἰς ἀληθῆ θρησκείαν τοῦ ὠραίου, εἰ διδάσκαλοι δέον νὰ ἐπιδιώκωσι καθ' ἑλπὴν αὐτῶν τὴν ζώην. Θὰ εὐρίσκωσιν ἐν τούτῳ χαρὰς βαθείας, ὧν δὲν ὑποπεύονται τὴν πλουσίαν ποικιλίαν. Καὶ θὰ εἶναι ἅμα ἱκανοὶ νὰ ἄγωσι καὶ τοὺς περὶ αὐτοὺς εἰς τὴν καλλιέργειαν τοῦ συναισθήματος τούτου, ἣτις θὰ ἀνοίξῃ τοῦλάχιστον εἰς τὴν μειονότητα τῶν νοημόνων χωρικῶν ἡμῶν ζωηρὰν καὶ ἀνεξάντλητον πηγὴν χαρῶν ὕψιων καὶ ἰσχυρῶν.

#### Τ Ε Λ Ο Σ

(1) Γεωργία Σάνδη, la mare au diable.

3500/96

# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Πρόλογος μεταφραστού .....	Σελίς
Πρόλογος συγγραφέως .....	3
	4

## Βιβλίον Ι.

Κεφάλ. I—Τὸ διδασκαλεῖον.—Αἱ ἐξετάσεις.....	5
» II—Ἡ θρησκευτικὴ κρίσις.....	12
» III—Ἡ στρατ. ὑπηρεσία ὡς μὲν ὄψις τῆς βουλήσεως.....	20
» IV—Αἱ ἀρχαὶ τοῦ ἐπαγγέλματος.—Αἱ σχέσεις μετὰ τοῦ διευθυντοῦ.....	22
» V—Τὸ σχολεῖον.—Πρῶται ἀλλαγὴ ἐντυπώσεις.—Τὸ ἀξιωμα.— Αἱ ποιναὶ.....	23
» VI—Προσόντα ἀναγκαῖα εἰς τοὺς διδασκάλους.—Ἀγάπη τῶν παιδῶν.—Ἀταραξία.....	30
» VII—Ἐπιπλοῦντα ἀναγκαῖα ἐν ταῖς μεθόδοις.....	46
» VIII—Ἡ διδασκαλία τῆς ἠθικῆς ὡς παράδειγμα ζωῆς διδα- σκalicῆς.....	57

## Βιβλίον II.

Κεφάλ. I—Ὁ διδάσκαλος ἐν τῷ χωρίῳ.....	71
» II—Αἱ σχέσεις μετὰ τῶν τοπικῶν ἀρχῶν, μετὰ τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου, μετὰ τῶν γονέων τῶν μαθητῶν.....	78
» III—Κωλύματα καὶ κίνδυνοι, οὓς πρέπει νὰ υπερβῶσι οἱ διδά- σκαλοὶ.....	100
» IV—Ἑπιπλοῦντα, ἃ πρέπει νὰ προσφέρωσιν οἱ διδάσκαλοι.....	110
» V—Ἔργα ἐξωτερικὰ τῆς διδασκαλίας.....	123
» VI—Ἡ ὁργάνωσις τῆς εὐτυχίας.....	135
» VII—Ἡ ὁργάνωσις τῆς ἐργασίας.....	144
» VIII—Τί πρέπει νὰ πράττωσιν οἱ διδάσκαλοι; Πῶς δύνανται νὰ ἐργάζωνται ἀποτελεσματικῶς.....	158
» IX—Ἡ ὁργάνωσις τῆς χαρᾶς.....	174
» X—Αἱ ψυχχαγωγίαι.....	189

## Βιβλίον III.

Κεφάλ. I—Ὁ διδάσκαλος πρὸ τῶν μεγάλων συγχρόνων ζητημάτων.....	207
» II—Αἱ διευθύνουσαι ἀρχαί. Τὰ καθήκοντα τοῦ διδασκάλου ὡς διδασκάλου ἐλευθέρου πολιτείας.....	215
» III—Αἱ διευθύνουσαι ἀρχαί. Τὰ καθήκοντα τοῦ διδασκάλου ὡς ἐθνικοῦ διδασκάλου.....	229
» IV—Αἱ διευθύνουσαι ἀρχαί. Τὰ καθήκοντα τοῦ διδασκάλου ὡς ἀνθρώπου.....	237
» V—Αἱ διευθύνουσαι ἀρχαί. Ἡ καλλιέργεια τοῦ ὄψιου.....	246







